

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

## Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

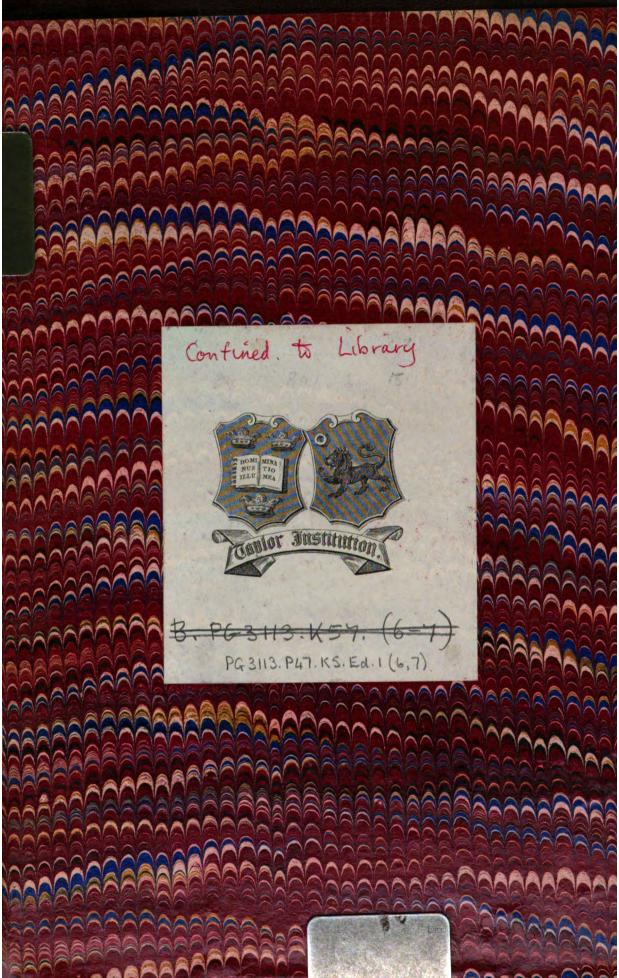
We also ask that you:

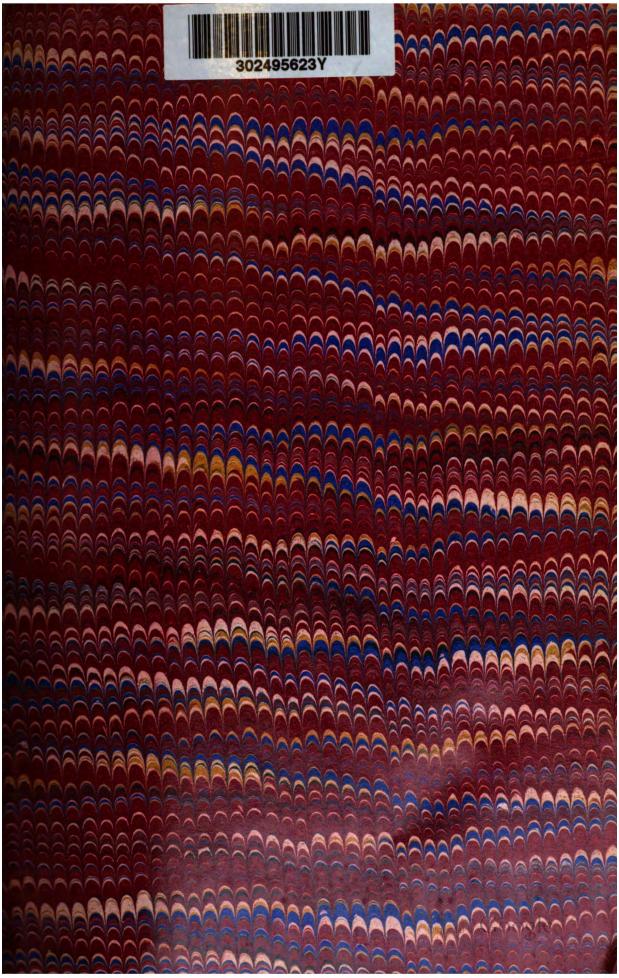
- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/







# ПЪСНИ

собранныя п. в. киръевскимъ.

ИЗДАНЫ

ОБЩЕСТВОМЪ ЛЮБИТЕЛЕЙ РОССІЙСКОЙ СЛОВЕСНОСТИ.

МОСКВА.

Въ типографія Лазаревскаго Института восточныхъ языковъ.

1864.

Одобрено Ценсурой. Москва, Мая 7-го, 1864.

Выписка изъ протоколовъ засъданій Общества Любителей Россійской Словесности \*).

— 1863 года, Мая 22-го, LXXII засъданіе, пунктъ 4, 6). Д. Членъ П. А. Безсоновъ довель до свъдънія Общества, что въ ближайшее за тъмъ время будутъ печататься: выпускъ 6-й «Грозный Царь Иванъ Васильевичь» и выпускъ 7-й «Отъ Ивана IV-го до Петра I-го;» тъмъ кончится II-й томъ издаваемыхъ Обществомъ «Пъсень.» Положено: по объему выпусковъ, назначить для одного цъну 50 к., для другаго 1 рубль сер. и поручить П. А. Безсонову, приступить въ свое время къ продажъ ихъ, не ожидая новыхъ постановленій Общества.

<sup>•)</sup> Отпечатаны въ Московскихъ Въдомостяхъ за 1864-й годъ.

лека пев прот. 3. Выпуска блана пована в пована

пусни Былевия, Историческия: Облества, что да быжайшее за время будуть петаталься: выпуснь 6-й «Грозный Дарь Ивань и время будуть петаталься: выпуснь 6-й «Грозный Дарь Ивань дальных» и выпускь 7-й «Отт Ивана И-то до Истра 1-го; в тымь втем И-й томь назвинемы важаюм вомь «Ивсень в Положено: но му выпусковь, назвинить для одного иму 50 в., для другаго бые сер и помущить И А. Бебанову, приступить въ свое врема бые сер и помущить И А. Бебанову, приступить въ свое врема ликаральных СП казанову.

Оглавленіе, общее для выпусковъ 6-го и 7-го, помѣщено будеть въ концѣ сего послѣдняго.

# ГРОЗНЫЙ ЦАРЬ ИВАНЪ ВАСИЛЬЕВИЧЬ.

I.

### Взята Казань.

1.

Охъ вы гости, гости званые, Гости званые, гости браные! Сказати ли вамъ, гости, про диковинку, Про диковинку такую не про ма́леньку:

5. Еще какъ государь Царь Казань городъ бралъ.

Онъ въ овражкѣ простоялъ, — онъ и кашку расклебалъ, Въ другомъ простоялъ, — онъ другую расклебалъ; Онъ подкопы копалъ подъ Казанку рѣку, Онъ подводъ подводилъ подъ Казань городъ,

- 10. Онъ подкатывалъ бочки, бочки дубовыя, Какъ со лютымъ со злымъ 1) чернымъ порохомъ, Затеплялъ же онъ свѣчу воску яраго. Татарки Казанки, на стѣнѣ онѣ стояли, На стѣнѣ онѣ стояли, ж..ы показали:
- 15. «« Еще вотъ тѣ, государь Царь, Казань городъ взять!» Государево сердечко разсердитовалось, Приказалъ онъ пушкаревъ казнить-вѣшать.

Выбиралися въ полку люди умные, Люди умные, люди разумные:

- 20. Охъ гой еси, государь Царь Иванъ Васильевичь!
  - Не приказывай, государь, казнить-въшати,
  - Прикажи ты, государь Царь, слово выговорить:

<sup>·}</sup> Зельемъ. — 0.

- На вътру свъча скоро топится,
- Въ захолустьи свъча долго теплится. —
- 25. Не успълъ же государь Царь слово выговорить, Еще начало же Казань городъ рвати, Рвать-порывать, на всъ стороны кидать, Татарокъ Казанокъ въ ръку всъхъ бросать.

(Доставл. г. Варлановынъ).

2.

Добрые люди, послушайте, А мы, малые ребята, станемъ сказывать Про Грозна Царя Ивана Васильевича.

Какъ Грозный Царь Иванъ Васильевичь 5. Къ Казани подходилъ, какъ Казань городъ бралъ,

- Отъ Свіяжскаго отъ города подкопъ подводилъ
  Онъ подъ славную подъ рѣчку подъ Казанку-рѣку,
  Со своей силою войскою 1);
  - Онъ и бочечки со порохомъ закатывалъ;
- Затепляетъ опъ свъчи воску яраго,
   И ноставилъ свъчи воску яраго.

На вътръ свъчи скоро топятся, Въ закутъ свъчи долго топятся:

- Не вели ты, батюшка, казнить,
- Не успълъ пушкарь слово молвити,
   Правду выговорити,
   Раскидало-разметало стъну каменную.

(Отъ того же).

 $<sup>^{1}</sup>$ ) Военною; оттуда древнее войска вывсто войско, сохраненное и нынъ у пъкоторыхъ Славянъ. — O.

(Москва).

Ужь вы люди ли, вы люди стародавніе, Молодые молодцы, даволь 1) послушати, Еще я вамъ разскажу про царевый про походъ, Про Грозна Царя Ивана Васильевича.

- 5. Онъ подходомъ подходилъ подъ Казань городокъ, А подкопы подкопалъ подъ Казанку подъ рѣку. Что Татары же по городу похаживали, Что Грозпа Царя Ивана Васильевича поддразнивали, Что и тутъ-то нашь Грозенъ Царь прикручинился,
- 10. Онъ повъсилъ буйну голову на правое плечо, Утупилъ онъ ясны очи во сыру мать землю, Онъ велълъ ли, государь Царь, пушкарей сзывать, Пушкарей созывать, зажигальщичковъ, Онъ велълъ, сударь, скоро казнить — скоро въшати.
- 15. Не успѣлъ молодой пушкарь слово вымолвить, Воску яраго свѣча затеплилася, Чго и съ порохомъ бочка загорѣлася, Что побило Татаръ сорокъ тысячей, [Сорокъ тысячей] и три тысячи.

(Запис. А. А. Григорьевымъ отъ цыгана Антона Сергѣева; ср. Отеч. Зап. 1866, Апрѣль, Сборн. П. Н. Якушкина).

Digitized by Google

<sup>1)</sup> Доволь, паволь, извольте. — 0.

4 1).

(Саратовъ).

Кто бы намъ сказалъ про царёвъ походъ, Про Грознаго Царя Ивана Васильевича?

Какъ онъ, Грозенъ Царь Иванъ Васильевичь, Скоплялъ силушку ровно тридцать летъ,

- 5. Ровно тридцать лѣтъ, еще <sup>2</sup>) три года:
   Сокоплёмши свою силушку, воевать пошелъ,
   Онъ подъ славное царство Казанское;
   Не дошедши до Казани, становился,
   Становился нашь батюшка въ зеленыхъ лугахъ,
- 10. Въ зеленыхъ лугахъ заповѣдныихъ 3). Какъ онъ, Грозенъ Царь, подъ Казань подступилъ, Подъ рѣчку подъ Казаночку 4) подкопъ подводилъ, Подъ другую сторону подъ Булатъ подъ рѣку. Мы съ порохомъ боченки закатывали,
- 15. Сорокъ бочекъ закатили <sup>5</sup>) съ <sup>6</sup>) лютымъ зельемъ, [Съ лютымъ зельемъ,] съ <sup>7</sup>) порохомъ, Зажигали на бочкахъ воску ярова свѣчи <sup>8</sup>), Зажжёмши свѣчи, сами вонъ пошли <sup>9</sup>), Сами вонъ пошли, сами прочь отошли.
- 20. А злые Татаришки <sup>10</sup>) по стѣночкѣ похаживають, Нашего Царя Бѣлаго Ивана Васильича <sup>11</sup>) подражнивають <sup>12</sup>)...

На то Грозный Царь <sup>13</sup>) осердился: «Подавай мнв пушкарёвъ казнить-вышать <sup>14</sup>!»

<sup>`1)</sup> Разнорвчія въ Сборн. гг. Костомар. и Мордовц. — 2) «и». — 3) «въ заповъданныхъ.» — 4) «подъ Казанку.» — 5) «закатилъ.» — 6) «со.» — 7) «со.» — 8) «Зажигали мы на бочкахъ свъчи воску ярова.» — 9) «прочь отошли.» — 10) «Татарченки.» — 11) «Васильевича.» — 12) Добавленъ пропушенный стихъ: ««Ты не городъ пришелъ брать, пришелъ ж ... казаты!»» — 13) «Ив. Вас.» — 14) «въщати.» — O.

Вотъ 1) и выбрался изъ нихъ молоденькій 2) пушкарь:

- 25. Не изволь, государь, насъ въшать и казнить 3),
  - Дай ты намъ і) рѣчи сговорить:
  - Наружи-то свъчи онъ скоро горять,
  - Въ подземельи-то 3) свѣчи не скоро теплются. Не успѣлъ слова сказать, стало бочки рвать,
- 30. Стало бочки рвать, землю на розно метать 6), И побило всъхъ Татаръ каменничкомъ.

(Ср. Извъст. А. И., т. 111: запис. А. И. Паскаловою).

5.

(Пермск. губ., с. Новое Усолье).

По городу Татаринокъ погуливаетъ, Надъ нашимъ надъ Царемъ насмѣхается: «« Не взять тебѣ Казань городъ ни во сто лѣтъ, «« [Ни во сто лѣтъ,] ни во тысячу годовъ.»»

- 5. На это нашь государь приразгивался, Приказалъ нашь государь подъ Казань городъ, [Подъ Казань городъ] подкопы подкопати. Подъ рвчку Казанку подкопы подкопали, Много бочекъ закатали съ чернымъ порохомъ,
- Засвѣтили на нихъ свѣчки воскояровыя,
   Молодые пушкари изъ подкопу выходили,
   Свѣчки догорѣли, бочки не разорвало.
   На то нашь государь приразгнѣвался и пріосердился,
   Приказалъ нашь государь пушкарей своихъ казнить,
- 15. [Пушкарей своихъ казнить,] саблей головы рубить. Всѣ наши пушкарчики задумались стоятъ, Задумались стоятъ, пичего не говорятъ, Одинъ же пушкаричекъ осмѣлился,

<sup>1) «</sup>Какъ.» — 2) «молодой.» — 3) «въшать – казнить.» — 1) «государь.» — 5) «Въ подземельв.» — 6) Прибавлено: «Какъ стъны бросало за Булатъ-ръку.» — O.

Къ Царю близко подходилъ, ему ръчи говорилъ:

- 20. Грозный Царь Иванъ Васильевичь!
  - Не приказывай казнить, прикажи мив говорить:
  - На ходу-то наши свъчки скоро горятъ,
  - Во глухомъ же мѣсть онъ тихо горять. Не успълъ слова вымолвить, —
- 25. Свѣчки догорѣли, бочки ро́зорвало.
  Теперь нашь государь привозрадовался,
  Приказалъ нашь государь пушкарей своихъ дарить,
  Всѣмъ пушкарямъ по пятидесятъ рублей,
  Одному пушкарчику пятьсотъ ему рублей;
- 30. За то ему пятьсотъ: къ Царю близко подходилъ, [Къ Царю близко подходилъ,] ему рѣчи говорилъ.
  - (Со словъ пріважаго мужика, доставлено 1849 г. Директоромъ Пермскихъ училищь; ср. «Этногр. Сборникъ,» вып. у).

6 1).

Вы, молодые робята <sup>2</sup>), послушайте, Что мы, стары старики, будемъ сказывати Про Грознаго Царя Ивана про Васильевича.

Какъ онъ, нашь государь-Царь, подъ Казань городъ ходилъ,

- 5. Подъ Казанку подъ рѣку подкопы подводилъ, За Сулай за рѣку бочки съ порохомъ каталъ, А пушки и спаряды <sup>8</sup>) въ чистомъ полѣ разставлялъ. Ой, Татаре <sup>4</sup>) по городу похаживаютъ, И всяко грубіянство оказываютъ,
- 10. Они Грозному Царю насмѣхаются: «« Ай, не быть 3) нашей Казапи за Бѣлымъ за Царемъ!»»

<sup>1)</sup> Былина и всколько подправлена. — То же самое въ сборникъ гг. Костомар. и Мордовц., у Сахарова и въ другихъ пъсенникахъ, откуда приведены разноръчія. — 2) Морд. и Сахар. «ребята.» — 3) Морд. «А пушки, снаряды.» — 4) Сахар. «А Татаре;» Морд. «А Татарченки.» — 5) Морд. «Не бывать.» — 0.

Ахъ <sup>1</sup>), какъ тутъ нашь государь <sup>2</sup>) разгиввался <sup>3</sup>), Что подрывъ такъ долго медлится <sup>4</sup>), Приказалъ онъ за то <sup>5</sup>) пушкарей <sup>6</sup>) казнить, 15. Подкопщиковъ и зажигальщиковъ <sup>7</sup>).

Какъ всѣ тутъ <sup>8</sup>) пушкари призадумалися, А одинъ пушкарь поотважился <sup>9</sup>): — Прикажи, государь-Царь, слово выговорить <sup>10</sup>)? — Не успѣлъ пушкарь слово вымолвить <sup>11</sup>),

20. Тогда лишь догорыли зажигальныя свычи <sup>12</sup>), И вдругъ разрывало <sup>13</sup>) бочки съ порохомъ, Какъ стыны бросать стало за Сулай за рыку <sup>14</sup>). Всы Татаре <sup>15</sup>) тугъ, братцы, устрашилися, Они Былому Царю покорилися.

(Пъсенникъ Новиковскій, «Новое и полное собраніе Россійскихъ пъсенъ,» М., 1790 г., Ч. І, № 125, стр. 141, 142; то же самое у Чулкова, «Собраніе разныхъ пъсенъ,» Спб., 1770 г., Ч. І, № 125, стр. 156; почти то же—съ описками—въ Пъсенникъ Гурьянова, 1835, Ч. ХІП; разноръчія изъ Сборниковъ Сахарова, гг. Костомар. и Мордовд.).

\* \*

J) Тамъ же (в неже): «Ужъ.» —  $^2$ ) «государь-Царь.» —  $^3$ ) «прогнѣвался.» —  $^4$ ) Стихъ этотъ опущенъ. —  $^5$ ) «Приказалъ онъ.» —  $^6$ ) «пушкаревъ.» —  $^7$ ) За симъ:

Что отъ нихъ измѣна учинилась, Что на полѣ вся свѣча сгорѣла, А подрывъ такъ долго медлится.

8) «A H ТУТЪ ВСБ.»— 9):

Большой за меньшого хоронится, А одинъ пушкарь отважился.

<sup>10</sup>) «молвить.» — <sup>11</sup>) «выговорить.» — <sup>12</sup>) «Подъ землею свѣча догорала.» — <sup>«13</sup>) «И тутъ разорвало.» — <sup>14</sup>) «Стало стѣны бросать за Сулай-рѣку.» — За свиъ: Забросало палаты бѣлокаменны.» — <sup>15</sup>) «Татары.» — O.

II.

1.

#### Кирша Даниловъ).

Середи было Казанскаго царства, Что стояли бёлокаменны палаты. А изъ спальни, бёлокаменной палаты, Ото сна тутъ царица пробуждалася, 5. [Пробуждалася] царица Елена,

- [Пробуждалася] царица Елена,
   Симеону царю она сонъ разсказала:
  - «« А и ты встань, Симеонъ царь, пробудися!
  - « Что ночесь мпъ, царицъ, мало спалося,
  - «« Въ сновидъньицъ много видълося:
- 10. «Какъ отъ сильнаго Московскаго царства
  - «« Кабы сизой орлище встрепенулся,
  - «« Кабы грозная туча подымалась,
  - «« Что на наше вѣдь царство наплывала 1).»»

А изъ сильнаго Московскаго царства,

- 15. Подымался Великій Князь 2) Московскій, А Иванъ, сударь, Васильевичь, Прозритель 3), Со тѣми ли пѣхотными полками, Что со старыми славными козаками, Подходили подъ Казанское царство,
- 20. За пятнадцать версть становились, [Становились] они подкопью подъ Булать-рѣку; Подходили подъ другую подъ рѣку—подъ Казанку, Съ чернымъ порохомъ бочки закаалти, А и подъ гору ихъ становили,

<sup>1)</sup> Слъдующее за свиъ служить объясненіемъ сву; отъ сна былина переходить въ разсказу о самомъ событів.— 2) Ниже объяснено, что онъ сдълался Царемъ лишь по взятія Казани.—3) Народное прозвище Ивана.—O.

- 25. Подводили подъ Казанское царство; Воску яраго свъчу становили, А другую въдь на полъ въ лагеръ 1): Еще на полъ свъча та сгоръла, А въ землъ-то идетъ свъча тингъя.
- 30. Возпалился тутъ Великій Князь Московскій, Князь Иванъ, сударь, Васильевичь, Прозритель, И зачалъ канонеровъ тутъ казнити, Что началася отъ канонеровъ измъна.

Что большой за меньшаго хоронился,

- 35. Отъ меньшаго ему, Князю, отвѣту нѣту; Еще тутъ ли молодой канонеръ выступался:
  - Ты Великій, сударь, Князь Московскій!
  - Не вели ты насъ, каноперовъ, казнити:
  - Что на вътръ свъча горитъ скоръе,
- 40. А въ землъ-то свъча идетъ тишъе.—

Позадумался Князь Московскій, Онъ и сталъ тѣ-то рѣчи размышляти собою, Еще какъ бы это дѣло оттянути <sup>2</sup>).

Они тѣ-то рѣчи говорили,---

- 45. Догоръла въ землъ свъча воску яраго До тоя-то бочки съ чернымъ порохомъ: Принималися бочки съ чернымъ порохомъ, Подымало высокую гору, Разбросало бълокаменны палаты.
- 50. И бѣжалъ тутъ Великій Киязь Московскій На тое ли высокую гору, Глѣ стояли царскія палаты. Что царица Елепа догадалась, Она сыпала соли на ковригу,

<sup>1)</sup> В фроятно (по складу): «въ лагер ф на полъ.»— 2; Эти три стиха явная вставка и отпосятся конечно къ царю Симеону, какъ, пося ф разсказаннаго сна, придумывалъ опъ оттянуть свершение событи; къ сожалънию этотъ эпизодъ не сохраненъ былинами.— За симъ слъдуетъ прерванное, пося ф ръчи пушкарей.—О.

- 55. Она съ радостью Московскаго Князя встрѣчала,
  А того ли Ивана, сударь ¹), Васильевича, Прозрителя:
  И за то онъ царицу пожаловалъ,
  И привелъ въ крещеную вѣру,
  Въ монастырь царицу постригли.
- 60. А за гордость царя Симеона, Что не встрътилъ Великаго Князя <sup>2</sup>), Онъ и вынялъ ясны очи косицами <sup>3</sup>), Онъ и взялъ еъ него Царскую корону, И снялъ Царскую порфиру,
- 63. Онъ Царской костыль въ руки принялъ.

И въ то время Князь воцарился, И насълъ въ Московское Царство: Что тогда, де, Москва основалася, И съ тъхъ поръ великая слава <sup>4</sup>).

1) Т. е. сударя, государя.— 2) Сюда ошибочно отнесено Калайдовичемъ слово «онъ.»— 3) Висками.— 4) См. ниже «Замътку.»—O.

III.

1 \*).

(Симбирск. губ., с. Усть-Урень).

Ты куда, куда собираешься, Православный Царь, изъ Москвы въ Казань 1)? 
Ч Не одинъ-то православный Царь собирается, Беретъ добраго молодца и меня съ собой.

- Б. А мий, доброму молодцу, йхать не хотйлося, Хотйлося въ Москвй пожить,
   [Въ Москвй пожить,] при дворцй служить,
   При дворцй [служить] государевомъ.
   Ничего-то мий въ Москвй не пожалилось 2),
- Да только жалко зелена саду,
   Да жалко мив, доброму молодцу,
   [Добру молодцу] въ саду три деревца:
   Первое деревцо купарисово,
   Другое деревцо зелена груша,
- 15. Третье деревцо сладко яблонько <sup>3</sup>).

Ты куда, куда собираешься? Собирается православный Царь, Православный Царь изъ Москвы въ Казань.

<sup>\*)</sup> Следующіе образцы переходать уже въ отдель песень Молодецкихъ в Безыманныхъ. — O.

<sup>1)</sup> Стихи въроятно таковы:

<sup>2)</sup> Не жалко.— 3) Сладка яблонька? Сладко яблочко? — О.

Купарисово деревцо — родной батюшка, А зелена груша — родна матушка, Сладко яблонько — молода жена. Гдв батюшка плачеть, туть рвка течеть, 20. Гдв матушка плачеть, ключи быстры текуть, Гдв жена плачеть, — тумань съ дождемъ.

Отъ ратника Картавенко, запис. Ц. В. Шейномъ;.

\* \*

IV.

1.

Во славномъ городъ во Казани, Середи торгу на базаръ, Не ручей шумитъ, то слеза катитъ. По бълу лицу красной дъвицы.

- Что не трубушка вострубила,
   То возговорить красавица,
   Молодая Татарушка:
  - « Не отецъ не мать разлучили насъ,
  - « Разлучиль насъ Великій Князь,
- 10. «Князь Иванъ сударь Васильевичь:
  - « На лету убиль ясна сокола,
  - « А меня, младу, во павнъ берёть.»

ОТЪ Г-жи Улыбышевой).

V.

1 \*).

(Орловск. губ., Малоарханг. у вада, с. Сабурово).

Соловенко кукушечку уговаривалъ:

- « Полетимъ, кукушечка, во мой зеленъ садъ:
- « Во моемъ ли во садику зсленъ виноградъ,
- «Во моемъ ли во садику молодчикъ гулялъ.
- 5. « Молодецъ молодешенькой, не весель онъ былъ.
  - «Чего добру молодиу веселому быть?
  - «Что журитъ-бранитъ батюшка; не зная за что,
  - « Нарекъ, нарекъ батюшка во солдаты отдать.
  - « А мив, доброму молодиу, не хотвлося,
- 10. « Хотвлось молодцу хоть годокъ дома прожить,
  - « Хоть годокъ дома прожить, во Москвъ побывать,
  - « Въ Москвъ, въ Москвъ побывать, солдатушевъ поглядъть:
  - « Солдатушки батюшки во строю стоять,
  - « Во строю-строю стоять, по ружью держать. —»

2.

(Моск. губ., Звенигор. увзда, с. Ильинское).

Соловей кукушку подговариваеть, Подговариваеть, все обманываеть:

- « Полетимъ, кукушка, во сыры боры,
- « Мы совьемъ, кукушка, тёпло гийздышко.
- 5. «И мы выведемъ малыхъ детушекъ,
  - « Малыхъ дътушекъ, куколятушекъ!»

Ой, у ключика у холоднаго, Молодецъ дъвицу нодговариваетъ,

 $^{\circ}$ ) Эта пѣсня пачаломъ своимъ одинакова съ послѣдующими, а концемъ съ выше помѣщенною въ Отд. III-мъ. — O.

Цодговариваетъ, все обманываетъ:

- 10. «Мы пойдемъ, дъвица, во Казань городъ:
  - « Какъ Казань городъ на красъ стоить,
  - « А Казанка рвчушка медкомъ бвжитъ,
  - « По горамъ-горамъ да всё камушки,
  - « Да всё камушки, всё горючіе,
- 15. «По лугамъ-лугамъ да всё травушки,
  - « Да всё травушки, всё шелковыя.»
  - Не обманывай, добрый молодецъ:
  - Я сама знаю про то вѣдаю,
  - Что Казань городъ на крови стоитъ,
- 20. А Казанка рѣчушка кровью бѣжитъ,
  - По горамъ-горамъ всё головушки,
  - Всё головушки да всё буйныя,
  - --- По лугамъ-лугамъ всё черны кудри,
  - Всё черны кудри молодецкія. —

3.

(Орловск. губ., Малоарх. увзда'.

Соловей кукушку подговариваетъ, Подговаривалъ, всё обманывалъ:

- « Полетимъ, кукушка, во темны лѣса,
- « Мы совьёмъ съ тобою тёпло гийздушко.»
- 5. Молодецъ дъвнцу подговаривалъ:
  - « Повдемъ, двица, во Казань городъ:
  - « Казань городъ на красъ стоитъ,
  - « На красъ стоить, на кругой горь,
  - « Казаночка рѣчка медова течётъ,
- 10. « Медки ключики зелено вино,
  - « По лугамъ-лугамъ трава шёлкова,
  - «По горамъ-горамъ цвъты алые,
  - « Цввты алые, всё лазоревы »

- Не обманывай, добрый молодецъ:
- 15. Я сама давно про то въдаю,
  - Что Казань городъ на костяхъ стоитъ,
  - Казаночка ріжа кровава течёть,
  - Мелки ключики-горючи слезы,
  - По лугамъ-лугамъ всё волосы,
- 20. По крутымъ горамъ всё головы,
  - Молодецкія, всё Стрълецкія.—

Соловей кукушку обманывалъ, Онъ обманывалъ, подговаривалъ:

- «Полетимъ, кукушка, вы темны лѣса,
- «Вы темны ль льса, вы дремучіе,
- 5. «Совьемъ, кукушка, съ тобой гивздышко,
  - « Съ тобой гивадышко, съ тобой тёплое,
  - « Выведемъ, кукушка, съ тобой дътушекъ.» Молодецъ дъвицу обманывалъ,

Опъ обманываль, уговариваль:

- 10. « Потдемъ, дъвица, вы Казань городъ:
  - « Что Казань городъ вы красѣ стоитъ,
  - « А Казанка рвчка-та медомъ протекла,
  - « По лугамъ-лугамъ шелкова трава,
  - « По горамъ-горамъ тамъ всё камушки,
- 15. «Да всё камушки разноцвътные.»
  - Молодецъ, молодецъ, не обманывай,
  - Не обманывай, не подговаривай:
  - Я сама знаю про все-въдаю,
  - Что Казань-то городъ во крови стоить,
- 20. Что Казанка-та рвчка кровью протекла,
  - Мелкіе ручьи горючьми слезьмін,
  - По лугамъ-лугамъ да всё волосы,

- По горамъ-горамъ да всё головы,
- Да всё головы разноличныя.—

Соловей кукушку подговаривалъ, Подговаривалъ, все обманывалъ:

- « Полетимъ мы, кукушка, во темпы лѣса.
- « Мы совьемъ ли, кукушка, тепло гивадо,
- 5. «И мы выведемъ малыхъ дътушевъ,
  - « Малыхъ дътушекъ соловьятушекъ.» Молодецъ дъвицу подговаривалъ, Подговаривалъ, все обманывалъ:
  - « Мы повдемъ, двища, во Казань городъ:
- 10. «Какъ Казань городъ на краси стонтъ,
  - «Казанка рѣчка медомъ протекла,
  - « А малы ручьи зеленымъ виномъ,
  - « По горамъ-горамъ по высовінмъ
  - «Лежать каменья самоцвытные.
- 15. «По лугамъ-лугамъ по зеленыямъ
  - « Ростеть трава шелковая.»
  - --- Не обманывай, доброй молодецъ:
  - Я сама знаю про то-въдаю,
  - Что Казань городъ на крови стоятъ,
- 20. А Казанька рѣчка кровью протекла.
  - Малые ручьи горючими слезами;
  - По горамъ-горамъ по высокінмъ
  - Лежать головы молодецкія,
  - Молодецкія, все солдатскія;
- 25. По лугамъ-лугамъ но зеленынмъ
  - Лежатъ кудри молодецкія,
  - Молодецкія, всё козацкія. —

(«Новик. Піссиникъ»,.

VI.

1.

(Арханг. губ., Кола).

Піли солдатушки слободой, Манять дъвушекь за собой:

- «« Вы пойдемте-ко, дъвушки, съ нами,
- «« Съ нами, добрыми молодцами,
- 5. «« Не далече, до Казани:
  - «« Во Казани-то жить привольно,
  - «« Жить привольно, гулять охотно,
  - «« У пасъ денежекъ предовольно,
  - «« У насъ домики пребогаты,
- 10. « Бълокаменныя стоять палаты,
  - «« Межь домани-то текеть рвчка,
  - «« Течеть рвченька медовая.
  - «« По ней струечка золотая.»»

Что за ръченькой стояль кустикъ,

- 15. Стояль кустикъ-кусть ракитовъ, На кусточкъ содовейко, Соловеюшко сидитъ, громко свищетъ, Громко свищетъ онъ, воспъваетъ, Красныхъ дъвушекъ унимаетъ:
- 20. «Не сдавантесь вы, дъвки красныя,
  - « На солдатскія на обманки:
  - «У солдатушекъ домы-горы,
  - «Домы-горы каменисты,
  - « Межъ домами-то текетъ ръчка,
- 25. «Текеть рвченька да провиная,
  - «По ней струечка слезеная.»

(Запис. г. Максимовымъ; ср. Сбори. Якушк. 1860 г.).

Digitized by Google

2

(Вологодся. губ.).

По Питерской дорожив Вхали обозы 1), За обозами шли матросы 1), Matpochen monogue 1), 5. Неженаты, холостые. Въ эту пору Вышла дввушка за водою, 2. За холодной, ключевою. Матросиви дввушив говорили: 2. 10. « Ты повдемъ, дввушка, съ нами, «« Съ нами, молодцами 2): «« У насъ жить-то. «« Дъвушка, привольно 2), «« Питья-кушанья довольно 2), 15. « У насъ горы некрутыя 1), «« У насъ рѣченька Казанка, «« По ней струйка золотая.»» Какъ одинъ-то матросъ Дъвушкъ говорилъ: 2. 20. «Не сдавайся-ко, дъвушка, на басни, 2. « На солдатскіе обманы: 2. «У насъ жить-то непривольно, « Патья-кушанья-то недовольно, «У насъ горы-то крутыя, 2. 25. «Въ горахъ камешки простые,

«Прошла рѣчка слезеная 3), «По ней струйка кровяная.»

(Ө. Студитскій, 1841 г.).

<sup>1)</sup> Последнее слово повторяется.— 2) То же.— 3) То же.—0.

de U

Шли матросы,
За матросами солдаты,
За солдатами обозы;
Они шли-прошли слободою,

- Идётъ дівушка за водою;
   Зовутъ дівушку за собою:
  - « Пойдёмъ, дъвушка, съ нами,
  - «Съ нами до Казани:
  - « Отъ Казани Питеръ 1) не далече;
- 10. «У насъ во Питеръ жизнь-приволье,
  - «У насъ горушки сахарныя,
  - «У насъ ключики медовые.»
  - Солдатушки, вы не обманывайте,
  - Я сама, дъвушка, про то знаю:
- 15. У васъ горушки головныя,
  - У васъ ключики кровавые,
  - У васъ бережки ледяные.—

(ПЪсня тяюльная).

4.

(Тверск. губ.).

Шли-прошли обозы, За обозами матросы; Они шли-прошли слободою, Звали Дунюшку съ собою:

- Б. « Пойдемъ, Дуняшка,
  - «Повлемъ съ нами:

Digitized by Google

<sup>1)</sup> Питеръ и другіе города, вийсто Казани, вставлены поздние.—О.

- «У насъ, Дуняшка,
- «Жить приводьно,
- « Работать у насъ охотно,
- 10. «У насъ домы всё каменные,
  - « Текуть рвчки медовыя,
  - «У насъ горы восковыя,
  - «Въ горахъ камни дорогіе.»
  - Не обманывайте, солдаты,
- 15. Я сама про всё про то знаю:
  - У васъ домики-палатки,
  - У васъ горы-земляныя,
  - Въ горахъ камин всё простые,
  - Текуть різченьки слезовьія.—

(Запис. г. Туринымъ).

5.

(Симбирск. губ.).

Какъ по Московской Было по дорожкв, Шли-прошли обозы, За обозами или солдаты,

- 5. За солдатами шли матросы, Матросы молодые;Звали дъвокъ за собой:
  - «« Вы пойдемте, дъвки, съ нами,
  - «« Съ нами, съ молодцами,
- 10. «« Со Донскими козаками:
  - «« Какъ у насъ въ Москвв
  - «« Житье привольно,
  - «« Золотой казны довольно,
  - «« Туть текуть рычки медовыя,

- 15. «« Круты горы золотыя,
  - «« Во горахъ камни золотые.»»
  - « Не склоняйтесь, дъвки, на балы,
  - « На солдатскіе на обманы!»

(Запис. Дм. А. Валуевымъ).

6.

(Симбирси. губ., Сонтил. убада, въ с. Старомъ Ярыкаб).

Какъ по Питерской было по дорожкъ, Тутъ шли-прошли обозы, За обозами шли солдаты, Солдатушки молодые, новобранны;

- 5. Они шли-прошли слободою, Звали дѣушевъ съ собою:
  - « Вы пойдемте, дъвки, съ нами,
  - «« Съ нами, добрыми молодцами,
  - «« Со Уральскими козаками:
- 10. «« У насъ двушкамъ жить привольно,
  - «« Горы-долы у насъ золотые,
  - «« Во горахъ камни дорогіе,
  - «« Бъжить ръчушка медовая,
  - «« По рвчушкв растеть малина 1)
- 15. «« И сладка ягода малина.»»

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Калина.—О.

(Bhias Pycs).

Ишли-пройшли всё обозы, Ишли да пройшли слободою, Звали яны двушакъ за собою: «Иднтя вы, дъвушки, всё и зъ пами,

- 5. «Всё и зъ нами, за нашими обозами:
- «Въ нашай жа сторонъ добро жить,

  - «У насъ жа то горушки грумовыя,
  - « По горахъ камушки золотыя,
  - «У насъ жа то рѣчушки мядовыя,
- 10. «У насъ жа то травица шоўковица!»
  - А ня праўда ваша, соўдатушки:
    - У вашай жа сторонъ худо жить,
    - У васъ жа то горушим кулявыя 1),
    - У васъ жа то по горахъ канушки вруповыя.
- 15. Ричушки крывавыя,
  - A по лугахъ травица всё мятлица.—

1) Изъ пуль, наъ ядеръ. — О.

I.

1.

(Симбирси. губ., с. Мамково).

Не ясные соколики солеталися, [Не] Персидскіе Мазуры 1) собиралися, Они думали-гадали думу крыпкую, Думу крыпкую за единую:

- 5. « А кому-то намъ, ребяты, атаманомъ быть,
  - « Атаманомъ быть, есауломъ слыть?
  - « Атаманомъ быть Степанушкъ,
  - «« Есауломъ слыть Никитушкѣ <sup>2</sup>).»»

Есаулъ ръчь взговорилъ, — во трубу вострубилъ,

- 10. Атаманъ рѣчь взговорилъ, во свирѣль взыгралъ:
  - «Какъ не полно намъ, ребяты, на моряхъ стоять,
  - «Не пора ли намъ, ребятушки, во Россіюшку итти?
  - «Какъ подъ городомъ по Казанью стоитъ Бълый Царь,
  - «Стоитъ Бълый Царь, Царь Иванъ Васильевичь:
- 15. «Онъ не годъ стоялъ, не два года,
  - «Онъ стоялъ ровно семь годовъ:
  - «Не взявши Казань горюеть, хочеть прочь итти.
  - «Пойденте-ка, ребятушки, на подмогушку,

<sup>1)</sup> Мазуры, Мазурушки — Мурзы, мурзушки: и ниже. — 5) И ниже безпрерывная сибна именъ — Ермака, Стеньки Разина и Никиты Романовича. — 0.

- « [На подмогушку] въ Волгу матушку!
- 20. «Еще какъ-то намъ, ребята, города пройти?
  - « Астраханское славно царство пройдемъ съ вечера,
  - « А Царицынъ городочикъ во глухую полночь,
  - « А Саратовъ славный городъ на бѣлой зарѣ,
  - «Вольской и Хвалынской ередь была дия,
- 25. «Сызрану и Самарѣ не поклонимся,
  - «Въ Жегулевскінхъкрутыхъ горахъ остановимся;
  - « Мы вобьемъ-ка приколушки пихтовые,
  - «Мы чалики зачалимъ шелковыя,
  - «Мы сходенки положимъ кипарисовыя,
- 30. «Мы сойденте-ка, ребята, на сухой берегь,
  - «Мы взойдемте-ка, ребята, на крутой берегъ,
  - «Поглядимъ-ка, ребята, съ горы подъ гору,
  - «Разобьемте-ка, ребятушки, три суденушка,
  - «Мы пошлемте-ка, ребятушки, записочни
- 35. «Царю Ивану Васильевичу:
  - «Возьму городъ Казань въ три часа!»

2

### (Сывравь).

- «« Не полно ли памъ, братцы, на моряхъ стоять,
- «« Не пора ли намъ, братцы, возвратитисл?
- «« Подъ Казанью городочкомъ стоить
- «« Бълый Царь Иванъ Васильевичь:
- 5. «« Мы пойдемте-ка на помочь къ нему!
  - «« Мы Астрахань городочекъ пройдемъ съ вечера,
  - «« А Саратовъ городочекъ на бѣло̀й зарѣ,
  - «« А Самарѣ городочку мы поклонимся;
  - « Въ Жигулевскихъ горахъ мы остановимся:

- 10. « Шатрики раскинемъ шелковые,
  - « Приколочки поставимъ дубовые,
  - «« Сядемте, братцы, позавтракаемте,
  - «« По рюмочкъ мы вышьемъ, поздраствуемъ,
  - «« По другой мы выпьемъ, пъсни запоемъ,
- 15. «« Погуляемъ да въпуть нойдемъ
  - «« Подъ Казань городокъ!»»

(Саратовъ).

Какъ далеченько, далеченько во чистомъ полѣ, Да еще того подальй — на синёмъ морь, Какъ на синемъ морѣ было на Каспискінмъ, Что на славномъ было островъ на Персидскінмъ,

- 5. Собиралися музуры, добры молодцы. Они думушку гадали всѣ великую,
  - Думу крыпкую гадали за единую:
  - «« Вотъ кому изъ насъ, ребятушки, атаманомъ быть,
  - «« Да кому изъ насъ, ребятушки, есауломъ слыть?
- 10. « Атаманомъ быть Ермилу Тимовенчу,
  - «« Есауломъ слыть Никитушкѣ Романычу.»»

Атаманъ-то рѣчь возговорить, что въ трубу трубить, Есаулъ-то рычь возговорить, какъ въ свирыль играть:

- «Не пора ли намъ, ребята, со синя моря,
- 15. «Что на матушку на Волгу, на быстру ръку?
  - «Еще какъ-то намъ, ребята, города пройти?
  - « Астраханское славно царство пройдемъ съ гаечеру,
  - «А Царицынъ городочикъ во глуху полночь,
  - « А Саратовъ на бѣлоні зарѣ,
- 20. «Мы Самарв городочку не поклонимся,
  - «Въ Жигулёвскійхъ горахъ мы остановимся:

- «Вотъ мы чалочки причалимъ все шелковыя,
- «Вотъ мы сходенки положимъ все кедровыя,
- « Атаманушку сведемъ двое подъ руки,
- 25. «Есаулушка, ребятушки, онъ самъ сойдетъ.»

Какъ возговоритъ нашь батюшка атаманушка:

- «Еще какъ-то намъ, ребята, Казань городъ брать?
- «Вотъ подъ городомъ Казанью стоить Балый Царь,
- «Стоитъ Бълый Царь, Иванъ сударь Васильевичь,
- 30. «Онъ не много и не мало стоитъ семь годовъ,
  - «Онъ подкопушки подкапывалъ все на семь верстъ,
  - « Калены стрелы пускаль безсчётныя:
  - «Мы пойдемъ-ка же, ребята, на подмогу къ нимъ!»

(Занис. А. Н. Пасхаловою; ср. Мав. А. Н.).

II.

1\*).

(Симбирск. губ., с. Головино).

Далече-далече, во чистомъ полѣ, Еще подалѣ, па синёмъ морѣ, Па синёмъ морѣ, на возморынцѣ, Выплывали-выгребали добры молодцы,

- Б. Славные мазуруния Персидскіе. Становились добры молодцы на зеленый лугь, Сходились добры молодцы во единый кругъ, Думали крёпку думу за единую:
  - «« Кому-то у насъ, братцы, атаманомъ быть?
- 10. «« Атаманомъ быть Ермохѣ Тимовенчу, «« Есауломъ быть Никитѣ Иванычу.»»

<sup>\*)</sup> Слёдующій за симъ отдёль, мало по малу забывая о Казани, Цванё Васильевичё и Бёломъ Царё, переходить из простымъ Молодециимъ и Безъриминымъ пёсиямъ. — О.

По кругу Ермакъ похаживаетъ, Козакамъ добрымъ молодиамъ приказываетъ:

- «Пойдемте-ка, робята, во Казань городъ;
- 15. «Подъ городомъ Каванью стоить Балый Царь,
  - «Онъ стояль семь годовь,
  - «На восьмомъ годочкв хочеть прочь итти:
  - « Пойдемте, робята, поклонимся Билому Царю!
  - «Казанскому губернатору не покоримся,
- 20. «Саратовску губерню съ вечера пройдемъ,
  - « Царицынъ городочекъ во глуху полночь,
  - «Въ Жегуляевскихъ горахъ остановимся,
  - « Остановимся, расположимся.»

(Доставл. П. М. Языковымъ).

2

(Tant me).

Далече-далече, во чистомъ полѣ, А еще того подалѣ,—на синемъ морѣ, На синемъ морѣ на Каспійскіемъ, Не ясные соколы солеталися,

Соходились-собирались добры молодцы,
 Заславные 1) музурушки Персидскіе.
 Они думали думу крізпкую за единую,
 Выбирали они атаманушку походнаго.

Атамана-тъ говоритъ, какъ въ трубу трубитъ, 10. А есаула-тъ говоритъ, какъ во свиръль игратъ.

- «« Ой вы гой еси, дружья-братья, товарищи!
- «« Надобно намъ, братцы, атаманушку
- «« И недобно дороднымъ есаулушку:
- «« Атаманомъ быть Никитушкъ Романычу,

<sup>1)</sup> Разславные, преславные. -0.

- 15. «« Есауломъ слыть Ермилѣ Тимовенчу 1).»»
  - « Не полно ли намъ, братцы, на морахъ стоять,
  - « Не пора ли намъ, дородиымъ, на свъжу воду,
  - « На свъжую воду на Волгу, на Волгу матушку?
  - «И станемъ разбивать бусы-карабли.
- 20. «Бусы-карабли и лодки легкія.»

(OT's TOTO Me).

3.

#### (Городъ Симбирскъ).

Какъ далече было—далѣ, во чистомъ полѣ, А еще того подалѣ, — на синемъ морѣ, Какъ на славномъ морѣ было на Каспійскіемъ, Вотъ не ясны тутъ соколы слеталися,

- 5. Собиралися морзорушки Каспійскіе,
   Еще стары бродяги безпашпортные,
   Безпашпортные хайлы, да все разбойнички.
   Они думали туть думушку за единое:
   «« Да кому, де, изъ насъ, братцы, атаманомъ быть,
- 10. «« И кому изъ насъ, удалы, есауломъ слыть? 
  «« Атаманомъ быть Ермакъ сынъ Тимоеевичу, 
  «« Есауломъ слыть Никитъ сынъ Иванычу.»»

Атаманъ-то говорилъ, какъ въ трубу трубилъ, Есаулъ-то говорилъ, какъ въ свиръль игралъ:

- 15. « Еще полно ли намъ, братцы, на моряхъ стоять,
  - « Пе пора ли намъ, удалы, воротитися
  - « Какъ во славную во нашу мать Россіюшку?
  - « Астрахань мы городочекъ съ вечера проядемъ,

<sup>1)</sup> Переставлены ръчи товарищей и атамана. — 0.

- « А Царицынъ городочекъ на бѣлой зарѣ,
- 20. « Мы Самар'в городочку тутъ поклонимся,
  - «Въ Жигулевскихъ мы горахъ жить остановимся.»

(Доставл. П. И. Юрьевымъ).

Á

(Отъ Самары до Ставрополя по Волгѣ).

На морѣ стояли разбойнички семь годовъ, Разбивали они суда-корабли 1), Что 2) Армянски, Татарски и купечески. Они думали-гадали думу кръпкую за единое 3):

- 5. «« А кому у насъ, ребята, атаманомъ 4) быть?
  - «« Атаманомъ быть Ивану Тимовеевичу 5),
  - «« Есауломъ быть Никитушкв Васильевичу 6).
  - «« А и какъ-то намъ будетъ 7) города пройти?
  - «« Славну Астрахань-то мати в) пройдемъ съ вечера,
- 10. «« А Саратовъ и Дубовку на бълой заръ,
  - «« Мы Самаръ городишку 9) не поклонимся,
  - «« Въ Жигулипскихъ горахъ остановимся:
  - «« Какъ мы колышки вколотимъ кленовые.
  - «« А причалами причалимся шелковыми,
- 15. «« Атаманушка Иванушка  $^{10}$ ) сведемъ подъ руки,
  - «« Есаулушво Никитушка и санъ совдеть.»»

(«Москов. Въдом.,» 1861, № 210).

<sup>1)</sup> Разнорвч. Варенц., «Сборн. Пвс. Самарск. края,» 1862: «судна-корабли»— 2) Вар. нвтъ. — 3) Вар. «за единую.»— 4) Вар. «атаману;» и ниже.— 5) Вар. «Тимовееву.»—У Костомар. «Степану Тимовеичу.»— 6) Вар. «Есаулу... Васильеву.»— 7) Вар. «Какъ-то намъ, ребятушки.»— 8) Вар. «Астрахань-то, славну мати.»— 9) Вар. «городишкъ.»— 16) «Атаманушку Иванушку.»— O.

5.

### (Симбирск. губ., с. Головино).

Далече-далече, во чистомъ полв, Еще того далече,—на свиёмъ морв, На свиёмъ морв на Каснійскіемъ, На славномъ Черностовв, славномъ островв,

- Б. Не ясны соколы солеталися,
   Соходились туть удалы-добры молодцы,
   Музурушки Персидскіе.
   Они думали крізцку думушку за единую:
   «« А по роду мы роду всі умны,
- 10. «« А одинъ изъ роду умиве всвхъ:
  «« Кому-то у насъ, братцы, атаманомъ быть?
  «« Атаманомъ быть Микитушкв Тимовенчу,
  «« Есаулошкв Ермилв Романовичу.»»

## Возговорить Микитушка Тимовеевичь:

- 15. « Не пора ин намъ, добрымъ молодцамъ,
  - «И не полно ли намъ, добрымъ молодцамъ,
  - « На моряхъ стоять?
  - « Не пора ли намъ, добрымъ молодцамъ,
  - «На свѣжу̀ воду,
- 20. «На свъжую на воду, Волгу матушку?
  - «И сядемъ ны, добры молодцы, во лодки легкія,
  - «И станемъ разбивать бусы-карабля
  - «И мелки судёнушки!»

(Доставл. Ц. М. Языковымъ).

6.

#### (Той же губ., с. Усть-Урень).

Какъ далеченько-далеченько, въ чистомъ полечкъ, На синемъ-то на моречкъ, На Черностовскінмъ славномъ островъ, Не бъленькія лебедочки солеталися,

- Б. Не ясные соволочки сопорхалися,
   Соходилися музурушки Персидскіе,
   Бурлаченьки низовые безпашпортные,
   И собирались они во единый кругъ,
   Они думали-гадали думу кръпкую за единую:
- 10. «« Ужь кому-то изъ насъ, доброму молодцу, атаманомъ быть, «« И кому-то изъ насъ, доброму молодцу, есауломъ слыть?
  - «« Атаманомъ быть Матвеюшкв Тимооеевичу,
  - «« Есауломъ слыть Никитушкв Романовичу.»»

Атаманушка по округѣ похаживаетъ, 15. Онъ серебреной своей тростонькой помахиваетъ. Атаманъ рѣчь возговоритъ, — въ трубу струбитъ, Есаулушка слово молентъ, — какъ въ свирѣль заигратъ.

- «« Ужь какъ-то намъ, ребятушки, протить въ славный Астрахань,
- « Ужь какъ-то намъ будеть, ребятушки, по базару гулять,
- **20. « Ужь чего-то намъ будеть, братцы, на базаръ закупать?** 
  - « Ужь мы закупимъ нашему атаманушкѣ коня добраго,
  - « Еще купимъ мы ему саблю вострую,
  - «« Есаулушкв мы закупнив ружье огненно,
  - «« И повдемъ гулять по возморынцу.»»

(Запис. П. В. Шейномъ, отъ Н. Картавенко).

7.

#### (Tamb ze).

Какъ далеченько-далеченько, во чистомъ полечкѣ, А еще того подалече,—на синемъ моречкѣ, Какъ на славнынмъ на Черпостовскіммъ было островѣ, Какъ не бѣлыя лебедочки солеталися,

- 5. Какъ не ясные соколочки соперкалися, Соходилися музурушки Церсидскіе И низовые бурлаченьки безпашпортные; Опи думали-гадали думу кръпкую за единую, Выбирали себъ атаманушку походнаго:
- 10. «« Ужь кому-то у насъ, ребята, атаманомъ быть, «« Ужь кому-то, разудалые, есауломъ слыть? «« Атаманомъ быть у насъ Степану Тимовеевичу, «« А есауломъ слыть Микитъ Романовичу.»»

Атаманушка самъ по округу похаживаетъ, 15. Онъ серебряной своей тросточкой помахиваетъ, Атаманушка рёчь возговоритъ, — какъ въ трубу струбитъ, Есаулъ рёчь промолвитъ, — какъ въ свирёль заигратъ.

- ««Ужь какъ-то намъ будеть, братцы, пройти въ славну Астрахань?
- «« Мы провдемъ, братцы, въ славпу Астрахань въ глухую полпочь,
- 20. « Ужь и купимъ-то мы, братцы, атамануций забавущку коия добраго,
  - «« А есаулу купимъ забавушку-ружье огненное.»»

(Записано твиъ же, отъ Цыплова),

Ш.

1\*).

(Той же губ., Корсунск. укада, Александровка).

Атаманушка самъ по округу похаживаеть, На нимъ бархатный кафтанчикъ на распашечку, Бобровая его шапочка подъ пазухой, Сафьянные сапожечки на босу ногу,

Онъ серебряной своей тросточкой помахиваеть;
 Атаманушка рѣчь возговоритъ, — какъ въ трубу струбитъ,

Есаулъ ръчь промолвить, какъ въ свиръль заиграть.

- «« Ужь какъ-то намъ будетъ, братцы, пройти въ славну Астрахань?
- «« Мы провденъ, братцы, въ славну Астрахань въ глухую полночь,
- 10. ««Ужь и купимъ-то мы, братцы, атаманушкъ забавушку — коня добраго,
  - «« А есаулу купимъ забавушку ружье огненное.»»

И возговоритъ атаманъ Степанъ Тимонеевичь:

- «Подъ Казань городокъ 1) стоить Бёлый Царь,
- «Ни много, ни мало стоить, семь годовъ,

<sup>\*)</sup> Начало то же, какъ въ пѣсни предыдущей. — Здѣсь, не смотря на нозднѣйшія вставки, важны подробности о взятіи Казани и то, что Былина въ концѣ пепосредственно связуется съ Былинами о покушеніи на жизнь сына. Старикъ пѣвецъ пѣлъ все это въ связи, но записать успѣли у него лишь отрывки. —  $\theta$ .

<sup>1)</sup> Подъ Казанью городкомъ. — О

15.	. «Не взявши Казань городъ, хочетъ прочь итти:
	«Пойдемъ-ка, удалые, на подмогу къ нимъ!
	«Волжскій городокъ съ вечера возьмемъ,
	«Царицынъ городокъ во глуху полночь,
	«Мелкимъ городочкамъ не поклонимся,
20.	«Казань-то городокъ на бълой зарѣ,
	«Во самую во Микольскую во заутреню.»
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	«« Какъ намъ, братцы, пристать къ пристани?
	«« Ежели бокомъ пристать, станутъ палить изъ пушекъ,
	«« Ежели кормой пристать, ловить станутъ,
<b>2</b> 5.	« Ежели пристать носомъ, примуть подъ руки,
	«« — На подмогу ъдугъ къ намъ. —»»
•	Down Hone Manus Doores and Honey Honey
	Вотъ Царь Иванъ Васильевичь шлетъ посланника:
	<ul> <li>Ежели бокомъ пристали, палить изъ пушекъ,</li> <li>Ежели кормой пристали, ловить ихъ,</li> </ul>
90	
30.	— Ежели жь носомъ пристали, принять ихъ подъ руки.—
	И призываетъ онъ атамана:
	— Скажись ты миѣ, кто?—
	«Слыхалъ ты? Степанъ Разинъ,
	« Тимовеевъ съ молодцами.»
35.	— Много ли у тея посланниковъ?—
•	«Три ста человъкъ.»
	<ul> <li>Во всъхъ я тея прощаю,</li> </ul>
	— Только скажи, какъ Казань городъ взять?—
	· .
	Подвели подкопъ подъ Казанку подъ рѣку,
	Пудъ порхву казну, затеплили свъчи на бочкахъ,
	И вышли сами подлъ стъны,
	Въ рукахъ тоже свъчи держутъ.
	Осердился Царь Иванъ Васильевичь,—
	Свѣчи всѣ дошли, а бочки не рветъ;
45.	И хочетъ его казнить.

- « Царь Иванъ Васильевичь!
- «На верху свъчка теплится,
- «Ее вътромъ качаетъ.»

Только переговорили, — и зачало бочку рвать:

50. И полетъли стъны, гдъ кого,

Гль рука, гль Татарска голова.

Пріважаєть Царь Иванъ Васильевичь въ Москву, Сдвлалъ пиръ, съвхались господа къ ему. Гдв хвалится конями, гдв хвалится женами хорошими, 55. Кто хвалится крестьянами богатыми 1).

(Записано отъ 80-тильтинго старика, твиъ же).

см, ниже быльны о помянутых въ семъ отдъль лицахъ и вообще пъсни Козацкія.

1/ Это уже начало Былинъ о покушенів на смерть сына, которыя см. виже и которыя начинаются такъ, непосредственно связуясь съ Былинами о взятів Казани.—О.

## Ермавъ. Сибирь поворена \*).

СР. ЕРМАКА ВЪ ВЫП. І-МЪ, IV Прилож. и «Указатель.»

I.

1\*\*).

Какъ на Волгѣ на рѣкѣ, на Камышенкѣ, Живутъ казаки, люди вольные, Донскіе, Гребенскіе со Яицкими. У казаковъ атамнушка 1)

5. По имени Ермилъ сынъ Тимонеевичь.

Не золота его <sup>2</sup>) трубочка вострубила, Ни звонкая, ни громкая его рѣчь возговорила, Говорилъ-то нашь Ермилъ Тимоесевичь:

- «Ужь вы слушайте, братцы, послушайте,
- 10. «Дайте мнъ, Ермилу, думушку придумати:
  - «Проходитъ у насъ лѣто теплое,
  - « Наступаетъ зима холодная,
  - «Еще гдъ же намъ, казакамъ, зиму зимовать?
  - «Намъ на Волгъ быть-все ворами слыть,
- 15. «На Яикъ итти—переходъ великъ,
  - «Подъ Казань итти-Грозенъ Царь стоитъ,

<sup>\*)</sup> Былины этого отдёла тёсно связаны съ предыдущими, Козацкими, потому и ставятся въ промежутке между «Взятіемъ Казани» и «Покущеніемъ на сына.»— Ср. «Замётку.»—О.

<sup>\*\*)</sup> Былина странная и сомнительная; ср. «Замътку.»—О.

<sup>1) «</sup>Атаманушка.»— 2) «Его» неумъстно.—О.

- «Грозенъ Царь Иванъ Васильевичь:
- «У него много силы-арміи,
- «Не мало, не много, -- сорокъ тысячь.
- 20. «Итти ль, не итти ль, братцы, намъ,-
  - «На Иртышъ рѣку:
  - «Мы возьмемъ, братцы, Тоболь городъ,
  - «И пойдемъ къ Царю съ повинною,
  - «Возьмемъ топоръ съ пикою.»
- 25. Ловилъ Ермилъ сынъ Тимовеевичь Своего не лучшаго 1) коня, Вдъвалъ свою уздечку тесмянную, Накладывалъ портники 2) бълы бумажны, И накладывалъ свое съдельцо Черкасское,
- 30. Подтягивалъ двѣнадцать подпругъ шелковыхъ, Не для красы, а для крѣпости, Садился Ермилъ на своего добра коня, И поѣхалъ къ Царю своему съ повинною.
  - Пѣшкомъ идетъ Ермилъ-свою силу ведеть,
- 35. Онъ идетъ потихохоньку и почастехоньку; Подъвзжаетъ онъ къ широку дворцу, Къ широку дворцу къ царскому, Ко крылечику окрашенному 3). Онъ слъзъ, Ермилъ, съ добра коня,
- 40. Потихохоньку и почастехоньку <sup>4</sup>), Онъ пошелъ, Ермилъ, Во царски бѣлыя полатушки, Онъ идетъ, Ермилъ сынъ Тимоееевичь, Потихохоньку и почастнехоньку <sup>5</sup>);
- 45. Онъ взошелъ во царски бѣлы во палатушки:
  - «Ты здорово, батюшка нашь, православный Царь,
  - « Иванъ сынъ 6) Васильевичь!

<sup>1)</sup> На лучшаго, самаго лучшаго.— 2) Потники.— 3) Странно (вивсто «красному»).— 4) Слвзъ «почастехоньку!»— 5) почастехоньку.— 6) Народъ сказаль бы «сударь.»— O.

- «Я пріфхаль къ тебъ, Ермиль, съ повинною.
- «Я шатался-мотался, Ермилъ,
- 50. «По чисту полю и по синю морю,
  - «Разбивалъ я, Ермилъ, бусы-корабли,
  - «И Таксырскіе, и бусурманскіе,
  - А больше корабли государевы,
  - « Государевы карабелички безъ примътушекъ,
- 55. «Безъ царскаго герба.»

Да возговорилъ нашь батюшка, православный Царь:

- Ужь вы гой еси, князья-бояре
- И думные мои боярушки 1)!
- Еще что мив двлать надъ Ермиломъ:
- 60. Иль казнити, иль въшати?-

Да возговорилъ одинъ думчій бояринъ:

- «« Еще мало намъ Ермила
- «« Казнити-вѣшати!»»

Да возговорилъ Ермилъ сынъ Тимоесевичь:

- 65. «Злодъй бояринъ, не царскій думчій!
  «Безъ суда хочешь меня казнити-въшати!»
  Богатырска его сила подымалася
  И богатырская его кровь разгоралася,
  Вынималъ Ермилъ изъ своихъ поженъ саблю острую:
- 70. Буйна голова отъ плечь могучихъ отвалилася <sup>2</sup>) И по царскимъ палатамъ покатилася. Ермакъ въ бъдъ сидитъ, бъдой крутитъ, А думчіе боярушки испугалися, Изъ царскихъ палатушекъ разбъжалися,
- 75. А царская хорантина 3) перемѣнялась.

(Ср. Сахар., «Пъсни Р. вар.,» ч. 4).

Объясненіе этой передванной Былинів находится въ сявдующей:

1) Бояре и боярушки!— 2) Народъ сказалъ бы: «съ плечь повалилася.»—
3) Въроятно хорунжіе: но какъ попало сюда это слово?—О.

II.

1 \*).

Какъ на славныхъ на степяхъбыло Саратовскихъ, Что пониже было города Саратова, А повыше было города Камышина, Собирались козаки, други, люди вольные,

- 5. Собирались они, братцы, во единъ 1) кругъ, Какъ Донскіе, Гребенскіе и Яицкіе; Атаманъ у нихъ Ермакъ сынъ Тимовеевичь, Есаулъ у нихъ Асташка сынъ Лаврентьевичь; Они думали думушку всё единую:
- 10. «Ужь какъ льто проходить, льто теплое,
  - «« А зима настаетъ, братцы, холодная:
  - «« Какъ и гдъ-то намъ, братцы, зимовать будетъ?
  - « На Яикъ намъ иттить, да переходъ великъ;
  - «« Да на Волгь ходить намъ, всё ворами слыть;
- 15. «« Подъ Казань градъ иттить в), —да тамъ Царь стоить,
  - «« Какъ Грозной-то Царь Иванъ Васильевичь,
  - «« У него тамъ силы много множество:
  - «« Да тебъ, Ермаку, быть тамъ повъшену,
  - «« А намъ, козакамъ, быть переловленымъ,
- 20. «« Да по кръпкимъ по тюрьмамъ поразсоженымъ.»»

Какъ не золотая трубушка вострубила, Не серебряная — ръчь громко возговоритъ, Ръчь возговоритъ Ермакъ сынъ Тимоееевичь:

- «Гей вы, думайте, братцы, вы подумайте,
- 25. «И меня, Ермака, братцы, послушайте:
  - «Зазимуемъ ны, братцы, всв въ Астрахани,
  - «А зимою мы, братцы, поисправимся;

<sup>\*)</sup> Сахаровъ напечаталъ съ намъненіями, которыя укажемъ. —О.

<sup>1)</sup> Caxap. «во единый.» — 2) Caxap. «идти.»—О.

- « А какъ вскроется весна красная,
- «Мы тогда-то, други-братцы, во походъ пойдемъ,
- 30. « Мы заслужимъ предъ Грознымъ Царемъ вину свою:
  - «Какъ гуляли ны, братцы, по синю морю,
  - «Да по синему морю по Хвалынскому,
  - «Разбивали мы, братцы, бусы-корабли,
  - «Какъ и тв-то корабли, братцы, не орленые,
- 35. « Мы убили посланничка все царскаго 1),
  - « Какъ того-то въдь послапничка Персидскаго.»

Какъ во славномъ было городъ во Астраханъ 2), На широкой на ровной было площади, Собирались козаки, други, во единый кругъ,

- 40. Они дунали дуну крѣпкую,
  - Да и кръпкую думушку единую:
  - «« Какъ зима-то проходить всё холодная,
  - «« Какъ и лъто настанетъ 3), братцы, лъто теплое:
  - «« Да пора ужь намъ, братцы, въ походъ иттить.»»
- 45. Рычь возговорить Ермакъ Тимоееевичь:
  - «Ой вы гой еси, братцы, атаманы молодцы!
  - « Эй вы дълайте лодочки коломенки,
  - «Забивайте вы кочета 1) еловые,
  - «Накладайте бабаички 5) сосновые,
- 50. « Мы поъдемте, братцы, съ Божьей помощью 6),
  - «Мы пригряненте, братцы, вверхъ по Волгь по ръкъ,
  - «Перейденте мы, братцы, горы крутыя,
  - «Доберемся мы до царства бусурманскаго,
  - «Завоюемъ мы царство Сибирское,
- 55. «Покоримъ его мы, братцы, Царю Бълому,
  - «А царя-то Кучуна во 7) полонъ возьмемъ:
  - , «И за то-то государь Царь насъ пожалуеть;

<sup>1)</sup> Caxap. «не царскаго.» — 2) Caxap. «Астрахани.» — 3) Д. б. «настаеть.» —

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Вбитые въ бортъ колышки, на которые надъвають весло. — <sup>5</sup>) Весла. —

<sup>6)</sup> Caxap. «ПОМОЧЬЮ.» — 7, Caxap. «ВЪ.»—О.

- «Я тогда-то пойду самъ ко Бълу Царю,
- «Я надыну тогда шубу соболиную,
- 60. «Я возьму кунью шапочку подъ мышечку,
  - «Принесу я Царю Бѣлому повинную:
  - « Ой ты гой еси, надежа, православный Царь!
  - « Не вели меня казнить, да вели ръчь говорить:
  - « Какъ и я-то, Ермакъ сынъ Тимоееевичь,
- 65. « Какъ и я-то, воровской Донской атаманушка,
  - « Какъ и я-то гулялъ въдь по синю морю,
  - « Что по синю морю по Хвалынскому,
  - « Какъ и я-то разбивалъ вѣдь бусы-корабли,
  - « Какъ и тв-то корабли всё не орленые;
- 70. « А теперича, надежа, православный Царь,
  - « Приношу тебѣ буйную головушку
  - « И съ буйной головой царство Сибирское 1)! —»

Ръчь возговоритъ надежа православный Царь, Какъ и Грозной-то Царь Иванъ Васильевичь:

- 75. «Ойты гой еси, Ермакъ сынъ Тимовеевичь,
  - «Ой ты гой еси, войской 2) Донской атаманушка!
  - «Я прощаю тебя да и со войскомъ твоимъ,
  - «Я прощаю тебя да за твою службу,
  - «За твою-то ли службу мнв за върную,
- 80. «И я жалую тебь, Ермакъ, славный-тихой Донъ!»

(Изъ «Русси. Старины» Карвиловича).

 $^{1}$ ) Отсель рычь забывается и переходить въ самое дыло, какъ будто Ерманъ уже пришель и сказаль. —  $^{2}$ ) Выше «воровской.» —  $^{0}$ .

III.

1.

(Орловск. губ.).

Какъ было при старомъ при Царѣ при Иванѣ Васильевичѣ,

Было время нехорошее, время нездоровое: Только слышишь брани-драки, всё-то буйныя дѣла! Вотъ настало времечко счастливое:

5. Ужь и сталь-то Грозный Царь Россеюшку любить, Сталь Россеюшку любить, чужи страны съ ней сводить.

Проявился въ Сибири славный-кръпкій казакъ, Славный-кръпкій казакъ, по прозванію Ермакъ. Ужь какъ этотъ-то Ермакъ, онъ сражался—не робълъ,

- 10. Онъ сражался—не робълъ, всей Сибирью завладълъ. Завладъмши всей Сибирью, онъ Царю послалъ повлонъ:
  - « Ты прими, де, Грозный Царь, ты поклонъ отъ Ермака,
  - Посылаю тв въ гостинецъ всю Сибирскую страну,
  - «Всю Сибирскую страну: дай прощенье Ермаку!»

(Отъ раскольника старика).

IV.

1\*).

#### (Кирила Даниловъ).

На славной Волгь рыкь, на верхней изголовы 1), [На верхней изголовы,] на Бузаны островы, На крутомы-красномы берегу, На желтыхы-разсыпныхы пескахы,

- 5. А стояли бесѣды, что бесѣды дубовыя, Изподернуты <sup>2</sup>) бархатомъ; Во бесѣдочкахъ тутъ сидѣли атаманы козачіе, Ермакъ Тимовеевичь, Самбуръ Андреевичь, [Самбуръ Андреевичь,] Анофрій Степановичь:
- 10. Они думушку думали за единою, Какъ про дъло ратное, про добычу козачую.

Что есауль ходить по кругу, по Донскому, Яицкому.

Есаулъ кричитъ голосомъ, во всю буйну голову:

- «А и вы гой еси, братцы, атаманы козачіе!
- 15. «У насъ кто на морѣ не бывалъ,
  - « [На морћ не бывалъ,] морской волны не видалъ,
  - «Не видалъ дъла ратнаго, человъка кроваваго,
  - «Отъ желанья тъ Богу не маливались:
  - «Останьтеся таковы молодцы на Бузанѣ островѣ!»

<sup>\*)</sup> Следующія две Былины, хотя и пелись ве рознь, на разний голось, но составляють одно целое, ве котороме первая половина ближе къ песнямь предыдущимъ, а вторая отличается особыми подробностями и нолнотою, доходя до смерти Ермака; ср. «Заметку.»—О.

<sup>1)</sup> Въ головахъ, вверху. — У Калайдовича раздёлены стихи вваче. — 2) Должно быть прибавлено: «бесёды.» — О.

- 20. И садилися молодцы во свои струги легкіе, Опи грянули, молодцы, внизъ по матушкѣ, [Внизъ по матушкѣ] Волгѣ рѣкѣ ¹), По протокѣ по Ахтубѣ; А не ярые гоголи на сине море выплыли,
- 25. Выгребали тутъ козаки середи моря синяго; Противъ Матицы <sup>2</sup>) острова легки струги выдергивали, И веселечки разбрасывали, майданы <sup>3</sup>) разставливали, Ковры раздергивали, ковры тѣ Сорочинскіе, И бесѣды дубовыя, подернуты бархатомъ;
- 30. А играли козаки золотыми тавлеями, Дорогими вальящатыми <sup>4</sup>). Посмотрятъ козаки, они, на море синее,— Отъ того зеленаго отъ дуба крековистаго, Какъ бы бёль забёлёлася, будто чернь зачериёлася,
- 35. Забѣлѣлися на корабляхъ парусы полотияные И зачернѣлися на морѣ тутъ двѣнадцать кораблей: А бѣгутъ тутъ по морю Славны гости <sup>в</sup>) Турецкіе, со товары заморскими. А увидѣли козаки тѣ корабли червленные,
- 40. И бросалися козаки на свои струги легкіе, А хватали козаки оружье долгомѣрное И три пушечки мѣдныя, Напущалися козаки на двѣнадцать кораблей, Въ три пущечки гунули, а ружьемъ вдругъ грянули:
- 45. Турки, гости богатые,
  На корабляхъ отъ того испужалися,
  Въ сине море металися,
  А тъ товары заморскіе
  Козакамъ доставалися,

<sup>1)</sup> Это одинаково значить и «гребнули,» грянули веслами, и грянули пісню «Винз» по матушкі»: то и другое тісно соединяєтся въ самой этой пісни («Грянемте, братцы! Дунь, грянь!»); — ср. Былины выше. — 2) Это можеть быть и нарицательнымъ именемъ, — середняя верхушка, середина поверхности. — 3) Помінценія для сборища, на стоявкі. — 4) Ср. прежніе выпуски. — Выше показанъ образець, какъ дополнять эти короткіе стихи. — 3) Торговцы. — О.

- 50. А и двънадцать кораблей.
  А на тъхъ корабляхъ одна не пужалася,—
  Душа красная дъвица,
  Молода Урзамовна, мурзы дочь Турскаго.
  Что сговоритъ дъвица:—Не троньте меня, козаки,
- 55. Не губите моей красоты,
  - А и вы везите меня, козаки,
  - Къ сильну царству Московскому, государству Россійскому,
  - Приведите, козаки, меня въ въру крещеную.— Не тронули козаки душу красну дъвицу,
- 60. И посадили во свои струги легкіе.

А и будутъ козаки на протокъ на Ахтубъ, И стали козаки на крутомъ-красномъ бережку, Майданы разставливали, майданы тъ Терскіе, Ковры Сорочинскіе, а бесъды разставливали,

- 65. А бесѣды дубовыя, подернуты бархатомъ,
   А столы—дорогъ рыбій зубъ ¹);
   А и кушали козаки тутъ они кушанье разное,
   И пили питья медвяныя, питья все заморскія.
   И будутъ козаки на великихъ на радостяхъ,
- 70. [На великихъ на радостяхъ] со добычи козачія,— Караулы ставили, караулы крѣпкіе, отхожіе, Сверху матки Волги рѣки, И съ низу таковыя жь стоятъ,— Запилися, молодцы, а всѣ они до единаго.
- 75. А втапоры и во то время на другой сторонѣ Становился стоять Персидской посолъ, Коромышевъ Семенъ Константиновичь <sup>2</sup>), Со своими солдаты и матросами. Козаки были пьяные, а солдаты не со всѣмъ умомъ,
- 80. Напущалися на нихъ дратися, ради корысти своея.

<sup>1)</sup> Ср. прежніе выпуски.— 2) См. это лицо въ Былинахъ ниже, и въ другихъ выпускахъ.—0.

Вѣдалъ ли, не вѣдалъ о томъ Персидской посолъ, Какъ у нихъ драка сочинилася,— Въ той было дракѣ Персидскаго посла Солдатъ пятьдесятъ человѣкъ,

- 85. Тъхъ козаки прибили до смерти, Только едва остались три человъка, Которые могли убъжать на корабль, Къ своему послу сказывати. Не разобралъ того дъла Персидской посолъ,
- 90. О чемъ у нихъ драка сочинилася, Послалъ онъ сто человъкъ, Всю ту правду распрашивати. И тъмъ солдатамъ показалися 1), Что тъ люди стоятъ недобрые:
- 95. Зачали съ козаками дратися.
- Втапоры говорилъ имъ большой атаманъ,
   [Большой атаманъ] Ермакъ Тимовеевичь:
   «Гой вы еси, солдаты хорошіе, слуги Царя вѣрные!
  - «Почто съ нами деретеся, корысть ли отъ насъ получите?»
- 100. Тутъ солдаты безумные на его слова не сдавалися, И зачали дратися боемъ-то смертнымиъ, [Боемъ-то смертнымиъ,] что дракою некорыстною. Втапоры доложился о томъ большой есаулъ, [Большой саулъ] Ставій Лаврентьевичь:
- 105. «Гой вы еси, атаманы козачи!
  - « Что намъ съ ними дѣлати?
  - «Солдаты упрямые льзуть къ намъ,
  - «[Лѣзутъ къ намъ] съ дракою въ глаза?» И на тъ его слова большой атаманъ,
- 110. [Большой атаманъ] Ермакъ Тимоееевичь Приказалъ ихъ до смерти бити И бросати въ матку Волгу рѣку. Зачали козаки съ ними дратися,

<sup>1)</sup> Показалося? — 0.

И прибили ихъ всёхъ до смерти,

- 115. Только изъ нихъ единъ ушелъ капралъ островской, И прибъжавши на свой корабль къ послу Персидскому, Семену Константиновичу Коромышеву, Сталъ обо всемъ ему разсказывати, Кака у нихъ съ козаками драка была.
- 120. И тотъ Персидской посолъ не размыслилъ ничего, Подымался онъ со всею гвардіею своею На тёхъ Донскихъ козаковъ; Втапоры жь подымалися атаманы козачіе, Ермакъ Тимовеевичь, Самбуръ Андреевичь,
- 125. [Самбуръ Андреевичь] и Анофрій Степановичь:
  И стала у нихъ драка великая и побоище смертное.
  А атаманы козачіе, сами они не дралися,
  Только своимъ козакамъ цыкнули:
  И прибили всёхъ солдатъ до смерти,
- 130. Ушло ли, не ушло—съ десятокъ человѣкъ, И въ той же дракѣ убили самого посла Персидскаго, Семена Константиновича Коромышева. Втапоры козаки всѣ животы посла Персидскаго Взяли себѣ, платье цвѣтное,
- 135. Клали въ гору Змѣевую.

Пошли они, козаки, по протокѣ по Ахтубѣ, Вверхъ ¹) по матушкѣ Волгѣ рѣкѣ; А и будутъ козаки у царства Астраханскаго, Называется тутъ Ермакъ со дружиною

140. Купцами заморскими;
А явили въ таможиъ товары разные,
И съ тъхъ товаровъ платили пошлину
Въ казну государеву,
И тъми своими товарами

145. Торговали безъ запрещенія.

Тъмъ Старина и кончилась.

<sup>1)</sup> Должно быть: «винзъ.» — Прим. К. Ө. Калайдовича.

Во славномъ понизовомъ городъ Астрахани, Противъ пристани матки Волги ръки, Сходилися тутъ удалы-добры молодцы, Донскіе славны атаманы козачіе,

- 5. Ермакъ Тимовесвичь, Самбуръ Андреевичь, [Самбуръ Андреевичь] и Анофрій Степановичь. И стали они во единой кругъ, Какъ думати думушку за единое, Со крѣпка ума, съ полна разума.
- 10. Атаманъ говорилъ Донскимъ козакамъ, По имени Ермакъ Тимоееевичь:
  - «А и вы гой еси, братцы, атаманы козачіе!
  - «Некорыстна у насъ шутка зашучена:
  - «Гуляли мы по морю синему
- 15. «И стояли на протокъ на Ахтубъ,
  - «Убили мы посла Персидскаго
  - «Со всёми его солдатами и матросами,
  - «И всьмъ животомъ его покорыстовались;
  - «И какъ намъ на то будетъ отвътствовать?
- 20. «Въ Астрахани жить не льзя,
  - «На Волгъ жить ворами слыть,
  - «На Яикъ итти переходъ великъ,
  - «Въ Казань итти Грозенъ Царь стоитъ,
  - «Грозенъ Царь осударь Иванъ Васильевичь;
- 25. «Въ Москву итти перехватаннымъ быть,
  - «По разнымъ городамъ разосланнымъ
  - « И по темнымъ тюрьмамъ разсаженнымъ 1).
  - « Пойденте ны въ Усолья ко Строгоновымъ,
  - «Ко тому Григорью Григорьевичу,
- 30. «Къ тъмъ господамъ къ Вороновымъ:
  - « Возмемъ мы много свищу-пороху и запасу хлъбнаго.»

<sup>1)</sup> Въроятно «разсоженнымъ,» какъ и въ предыдущихъ Былинахъ. — О.

И будуть они въ Усоль у Строгонова, Взяли запасы хлъбные, много свинцу-пороху, И пошли вверхъ по Чусовой ръкъ,

- 35. Глѣ бы Ермаку зима зимовать 1).

  И нашли они пещеру каменну,
  На той Чусовой рѣкѣ, на висячемъ большомъ каменю;
  И зашли они сверхъ того каменю,
  Опущалися въ ту пещеру козаки,
- 40. Много не мало <sup>2</sup>) двёсти человёкъ;
   А которые остались люди похуже, на другой стороне,
   Въ такую жь они пещеру убиралися.
   И туть имъ было хорошо зима замовать.

Та зима проходить, весна настаеть:

- 45. Гдѣ Ермаку путя искать?
  Путя ему искать по Серебреной рѣкѣ;
  Сталъ Ермакъ убиратися со своими товарищами.
  По Серебреной пошли, до Жаровля дошли,
  Оставили они тутъ лодки коломенки:
- 50. На той Баранченской переволокъ, Одну тащили, да надсълися, тамъ ее и покинули. И въ то время увидъли Баранчу ръку, обрадовались, Подълали боты сосновые и лодки набойницы, Поплыли по той Баранчъ ръкъ.
- 55. И скоро <sup>3</sup>) они выплыли на Тагиль-ръку, У того Медвъдя камня, у Магницкаго горы <sup>4</sup>), становилися;

А на другой сторон'в было у цихъ плотбище <sup>5</sup>): . Д'влали большія коломенки,

60. Чтобъ можно имъ совсѣмъ убратися. Жили они тутъ, козаки, съ весны до Троицева <sup>6</sup>) дня: И были у нихъ промыслы рыбные, Тѣмъ они и кормилися.

<sup>1)</sup> Древнее словосочиненіе. — 2) Не много, не мало, ровно. — 3) Какъскоро, когда. — 4) У Магницкія горы? — 5) Мёсто постройки судовъ. — 6) До Тройцева; обыкновеннёе «Тройцынъ.» — 0.

И какъ имъ путь надлежалъ,

- 65. Совсёмъ въ коломенки убиралися,
  И поплыли по Тагиль-рёкё;
  А и выплыли на Туру. рёку,
  И поплыли по той Турё рёкё въ Епанчу рёку:
  И тутъ они жили до Петрова дня.
- 70. Еще они тутъ управлялися, Подълали людей соломенныхъ, И нашили на нихъ платье цвътное: Было у Ермака дружины триста человъкъ, А стало уже со тъми больше тысячи.
- 75. Поплыли по Тоболь-рѣкѣ, Въ Мяденски юрты приплыли: Тутъ они князька полонили небольшаго, Дабы показалъ имъ путь по Тоболь-рѣкѣ. Во тѣхъ устьяхъ Тобольскійхъ,
- 80. На изголовъ становилися, И собиралися во единой кругъ, И думали думушку за едино: Какъ бы имъ приплыть къ горъ Тобольской той? Самъ онъ, Ермакъ, пошелъ устъемъ верхніимъ,
- 85. Самбуръ Андреевичь устьемъ средніимъ, Анофрій Степановичь устьемъ пижніимъ, Которое устье впало противъ самой горы Тобольскія. И выплыли два атамана козачіе, Самбуръ Андреевичь и Анофрій Степановичь,
- 90. Со своими товарищами на Иртышь-рѣку, Подъ саму высоку гору Тобольскую. И тутъ у нихъ стала баталія великая Со тѣми Татары Котовскими: Татары въ нихъ бьютъ со крутой горы,
- 95. Стрѣлы летять какъ часты дожди, А козакамъ взять не можно ихъ. И была баталія цѣлой день, Прибили козаки тѣхъ Татаръ не мало число. И тому Татары дивовалися,—

- 100. Каковы Руски люди крвпкіе,
  Что ни единаго убить не могутъ ихъ:
  Каленыхъ стрвлъ въ нихъ какъ въ снопики налвилено,
  Только козаки всв невредимы стоятъ 1);
  И тому Татары дивуются наипаче того.
- 105. Въ то же время пришелъ атаманъ Ермакъ Тимоосевичь, Со своею дружиною, тою лукою Соуксанскою; Дошелъ до устья Сибирки рѣки, И въ то время полонилъ Кучума царя Татарскаго; А перваго князька, поиманнаго,
- 110. Отпустилъ со извъстіемъ
  Ко тъмъ Татарамъ Котовскіимъ,
  Чтобы они въ дракъ съ козаками помирилися:
  «Ужь, де, царя вашего во полонъ взяли
  «Тъмъ атаманомъ Ермакомъ Тимовеевымъ.»
- 115. И таковы слова услыша, Татары сокротилися, И пошли къ нему, Ермаку, съ подарочками, Попесли казну соболиную и бурыхъ лисицъ Сибирскійхъ:

И принималъ Ермакъ у нихъ не отсылаючи; А на мѣсто Кучума царя утвердилъ Сабанака Татарина, 120. И далъ ему полномочіе владѣть ими. И жилъ тамъ Ермакъ съ Покрова До зимняго Николина дня: Втапоры Ермакъ шилъ шубы соболиныя, Нахтармами <sup>2</sup>) вмѣстѣ сшивалъ,

125. А теплые мѣхи на верхъ обоихъ сторонъ; Таковымъ манеромъ и щапки шилъ.

И убравши Ермакъ со всѣми козаки 3), Отъѣзжалъ въ каменну Москву, Ко Грозному Царю Ивану Васильевичу. 130. И какъ будетъ Ермакъ въ каменной Москвѣ,

<sup>1)</sup> Дъло идетъ о соломенныхъ чучелахъ. — 2) Мездрами, непушистой стороной, выворотами. — 3) Или «убравшись,» или «убравши (нарядивши) совсъмъ козаки (козаковъ).» — O.

На канунъ праздника Христова дня <sup>1</sup>), Втаноры подкупилъ въ Москвѣ Большаго боярина Никиту Романовича, Чтобы доложилъ объ немъ Царю Грозному.

135. На самой праздникъ—Христовъ день, Какъ изволилъ Царь государь итти отъ заутрени, Втапоры доложилъ объ нихъ Никита Романовичь: «« Что, де, атаманы козачіе,

: «« Ермакъ Тимонеевъ съ товарищи,

140. «« Къ твоему Царскому Величеству съ повинностью припли,

«« И стоятъ на Красной площади.»»
И тогда Царь государь
Тотчасъ велълъ предъ себя привести
Того атамана Ермака Тимоееева,

145. Со твии его товарищи.

Тотчасъ ихъ ко Царю представили
Въ тъхъ шубахъ соболиныихъ;
И тому Царь удивляется,
И не сталъ больше спрашивати,

150. Вельль ихъ разослать по квартирамъ, До того часу, когда спросятся. Втапоры Царю праздникъ радошенъ былъ, И было пированіе почестное, На великихъ на радостяхъ,

155. Что полонилъ Ермакъ Кучума царя Татарскаго И вся сила нокорилася тому Царю Грозному, Царю Ивапу Васильевичу.

И по прошествіи того праздника, Приказалъ Царь государь

160. Того Ермака предъ себя привести.
Тотчасъ ихъ собрали
И ко Царю представили.
Вопрешаетъ тутъ ихъ Царь государь:
«Гой ты еси, Ермакъ Тимоееевъ сынъ!

<sup>1)</sup> Свътлаго Воскресенья. — О.

- 165. «Глв ты бываль, сколько по воль гуляль
  - «И напрасныхъ душь губилъ,
  - « И какимъ случаемъ Татарскаго
  - «Кучума царя полонилъ,
  - « И всю его Татарскую силу
- 170. «Подъ мою власть покорилъ?»

  Втапоры Ермакъ предъ Грознымъ Царемъ на колфии

И письменное извъстіе обо всемъ своемъ похожденіи подаваль 1),

И при томъ говорилъ таковыя слова:

- Гой еси, вольной Царь, Царь Иванъ Васильевичь!
- 175. Приношу тебъ, осударь, повинность свою: .
  - Гуляли мы, козаки, по морю синему,
  - И стояли на протокѣ на Ахтубѣ;
  - И въ то время годилося мино итти послу Персид-... скому,
- 180. Коромышеву Семену Константиновичу,
  - Со своими солдаты и матросами;
  - И они напали на насъ своею волею,
  - И хотьли оть насъ поживитися;
  - Козаки наши были пъяные, а солдаты упрямые,
- 185. И тутъ Персидскаго посла устукали
  - Со тъми его солдаты и матросами.— И на то Царь государь не прогитвался, Но и паче <sup>2</sup>) умилосердился, Приказалъ Ермака пожаловати.
- 190. И посылалъ его въ ту сторону Сибирскую, Ко тъмъ Татарамъ Котовскінмъ, Брать съ нихъ дани-выходы въ казну государеву. И по тому приказу государеву, Поъхалъ Ермакъ Тимовеевичь

<sup>1)</sup> Въ Былинъ не только перебито стихосложение, не только она ниспусвается до такъ называемой «бабьей Старины,» но даже и до простаго Сказавія.—2) Наппаче, напаче?—О.

- 195. Со своими козаками въ ту сторону Сибирскую. И будеть онъ у тѣхъ Татаръ Котовскінхъ, Сталъ онъ ихъ наибольше ¹)
  Подъ власть государеву покаряти, Дани-выходы безъ запущенія выбирати.
- 200. И годъ-другой тому времени поизойдучи, Тѣ Татары взбунтовалися 2), На Ермака Тимовеева напущалися, На той большой Енисеѣ-рѣкѣ. Втапоры у Ермака были козаки разосланы
- 205. По разнымъ дальнымъ странамъ,
  А при немъ только было козаковъ—
  На дву коломенкахъ.
  И билися-дралися съ Татарами время не малое.
  И для помощи своихъ товарищевъ,
- 210. Онъ, Ермакъ, похотълъ перескочити
  На другую свою коломенку,
  И ступилъ на переходню обманчивую,
  Правою ногою поскользнулся онъ,
  И та переходня съ конца верхняго
- 215. Подымалася и на его опущалася,
   Разшибла ему буйну голову
   И бросила его въ тое Енисей-быстру-рѣку:
   Тутъ Ермаку такова смерть случилась 3).

При Былинахъ этого отдёла ср. другія Былины ниже, въ другихъ выпускахъ, и вообще Изсин Козацкія.

1) Набольшихъ?— 2) Свобода словосочиненія («поизойдучи— взбунтовалися»), весьма часто встрівчаемая въ народномъ творчествів.— 3) «Случидась» или «случилася,» судя по стихосложенію и напівну.—О. I.

1.

(Владимірся, губ., Константиновская волость).

У насъ было во матушкѣ въ каменаой въ Москвѣ, У Царя было Ивана Васильевича, Былъ у него почетный пиръ, Было у него столованія великое:

- Б. Събажались князья и боляра,
   Сильные-могучіе богатыри,
   И вся поленица 1) удалая.
   Пиръ на полу-пиръ,
   А столъ на полу-столъ,
- 10. Полъ-сыта бояры навдались,
  Полъ-пьяна боляры напивались,
  Грозный Царь Иванъ Васильевичь распотешился,
  Самъ по палатушкамъ похаживалъ,
  Во красное окно поглядывалъ,
- Черныя кудри разчесываль частымъ гребешкомъ, Самъ говорить таковыя словеса,
   Онъ сказалъ боярамъ: «Пейте и проклажайтеся,

<sup>\*)</sup> Какъ сказано, Былины слъдующаго разряда, о покущения на жизнь сына, непосредственно связываются со «взятиемъ Казани». Въ промежутиъ поставлены у насъ Былины «О помочи подъ Казанью и Ермакъ,» потому, что и эти послъдния, съ другой стороны, также связаны съ Казанью. — О.

<sup>1)</sup> См. прежніе выпуски. —О.

- «Ничъмъ собою не похвалитеся 1):
- «Вывелъ я измѣны изъ своей земли,
- 20. «Вывезъ Перфила <sup>2</sup>) изъ Царя-града!» Да иной о немъ дрогнули <sup>3</sup>), И царство ужаснулися <sup>4</sup>), Не знаютъ отвъта дать: Большой за малаго хоронится,
- 25. А малаго за большимъ давно не знать. Выходитъ-выступаетъ Великій Князь, Молодой Иванъ Ивановичь, Самъ говоритъ такія словеса:
  - Отселя <sup>5</sup>) мой родной батюшка,
- 30. Грозной мой Царь Иванъ Васильевичь!
  - Поизволите ль слово молвовить,
  - Не вели за слово повъсить,
  - Не будь опалитъ 6) за мои словеса:
  - Помнишь ли и панятуешь ли,
- 35. Какъ стояли подъ городомъ и по Донскія 7)?
  - Много мы силы потратили:
  - Была у насъ измѣнушка великая
  - Отъ твоего сына порожденнаго,
  - Отъ молода Өёдора Иванова. —
- 40. Грозенъ Царь опаллется
  На своего сына порожденнаго Оёдора Ивановича:
  «У мене ли не стало ли грозныхъ полачей?»
  Сходилось полачей всё десятками,
  Сходилось полачей и полуторами,
- 45. Не знають полачи, какъ отвёту дать:
  Большой за малаго хоронится,
  А малаго за большимъ давно не видать.
  Выходить-выступаетъ малая Малютка, Скураткинъ сынъ,

Говорить такія слова:

<sup>1)</sup> Не похваляйтеся (за чъмъ не похваляетеся? ср. другія Былины).»—
2) Поропру. — 3) Дрогнулси, дрогнулся. — 4) Такъ, подобно: «народъ говорили» и т. д. — 5) Въроятно виъсто «гой еси.» — 6) Не опались, не распались. — 7) Испорчено виъсто «подо Псковомъ.»— 0.

- 50. «« У меня ли руки подымутся «« На ваши ли роды на царскіе, «« Не дрожить моя рука со вострой саблей!»» Взяль онь Өедора Ивановича за былыя руки, За ты ли перстни позолочоныя,
- 55. Скоро повелъ за Москву рѣку, Ко этому мѣсту ко Лобному, Ко этой плахѣ ке липовой, Грознами казнити казнями 1), Очи вынимать костцами 2),
- 60. Языкъ вырѣзать изъ темени.

  По сѣнямъ по новымъ по косящатымъ,

  Не красное солнышко покатилось ма земли,

  Проходила тутъ Царвца благовѣрная

  Ко своему брату любезному,
- 65. Къ молоду къ Микитъ Романовичу:
  - «Вотъ мой милой братецъ,
  - «Микита Романовичь!
  - « Что спишь не проснешься,
  - «Ничего ты не знаешь ли?
- 70. «Какъ упала звъзда поднебесная,
  - «Погасла свича ийстная,
  - «Не стало у насъ Царевича
  - « Өедора Ивановича:
  - «Сей часъ повели за Москву ръку,
- 75. «Ко тому ли мъсту ко Лобному,
  - «Ко той плахѣ ко липовой,
  - «Разными казнити казнями.» Скоро вставалъ на рѣзвыя ноги, Сапоги надъвалъ на босыя ноги,
- 80. Шубу надъвалъ рукавомъ на плечо, Шапку надъвалъ блиномъ на главу, Садился на коня не на съдламаго, Скоро поскакалъ за Москву ръку, Ко тому ли мъсту ко Лобиому,

<sup>1)</sup> Въ подленнекъ пропущено: «казнетв.» — 2) Висками. — О.

- 85. Ко той ли плахъ ко липовой. Самъ скричалъ громкимъ голосомъ И шапкою машеть:
  - Богъ того помиловалъ,
  - Царь государь его жаловаетъ!
- 90. И ты, малая Малютка, Скураткинъ сынъ,
  - Не за свой ты кусъ принимаешься,
  - Этимъ кусомъ самъ подавишься! Ткнуль онъ Малютку во бълую грудь, И Малютка на ногахъ не устояла,
- 95. И живъ не бывалъ. Взяль онъ Өедора Ивановича за былыя руки, И повель онъ на широкій дворъ, Во свою палату бълую каменную: Посадиль на стуль поволоченой.
- 100. Не долгое время помъшкамши, Ударили къ объднъ ко ранней. Иде тутъ батюшка, Грозный Царь Иванъ Васильевичь, На немъ платье жь троворное и нерадошное;
- 105. Богу молится и покланяется, А самъ горючіннъ слезы заливается. Вдетъ туть свътльйшій князь, Молодой Микита Романовичь, На немъ платье паратное;
- 110. Молится, покланяется, и самъ улыбается, Говорить Царю на усобинку 1):
  - Здрастуй, нашь государь,
  - Царь Грозной Иванъ Васильевичь!
  - Поздравляю васъ съ двумя сынами:
- 115. Съ первымъ Иванъ-Ивановичемъ,
  - Съ другимъ Өедөрөмъ Ивановичемъ! Грозный Царь опаляется На своего шурина Микиту Романовича:
  - «Или ты иною насивхаешься,

<sup>1)</sup> На особицу. — 0.

- 120. «Или ты не знаешь и не вѣдуешь,
  - «Что упала звёзда поднебесная,
  - «Угасла свъча мъстная,
  - «Не стало молода царевича
  - « **О**едора Ивановича?
- 125. «Скоро повели за Москву рѣку,
  - «Ко мъсту ко Лобному,
  - «Ко той ли плахь ко липовой,
  - « Грозными казнити казнями,
  - «Очи вынимать косицами,
- 130. «Языкъ вынимать изъ темени!» Возговоритъ свътлъйшій князь, Молодой Микита Романовичь:
  - Грозный Царь Иванъ Васильевичь!
  - Твой сынъ у меня сидитъ,
- 135. Во моихъ палатахъ бълыхъ-каменныхъ,
  - Жалобу творить на своего брата любезнаго,
  - На молода Ивана Ивановича,
  - « Что привелъ меня къ смерти напрасной!»-

# Грозенъ Царь возрадовался:

- 140. «Ой еси, свътлъйшій князь!
  - «Чыть тебя жаловать?
  - «Ой і) тебя пожаловать треть земли,
  - «Или золотой казной, или городомъ,
  - «Или крестьянами, или Москвою?»
- 145. Не надобно мит ни треть земли,
  - Ни каменной Москвы,
  - Пожалуй мене трими улицами,
  - Первою улицею Арбатскою,
  - Второю улицею Никитскою,
- 150. Третью улицу Месницкую:
  - Кто взойдеть въ нихъ,
  - Не было 2) не взыску, ни вынемки 3). —

<sup>1)</sup> То есть: «Ой ли, оли.» — 2) Не было бъ. — 3) Не вынимали бы тамъ по иску или на судъ), не обысинвали и не захватывали. — O.

п.

1.

(Симбирси. губ.)

У насъ было на святой Руси, На святой Руси, въ каменной Москвѣ, Стояли палаты бѣлокаменныя: Полы во палатахъ бѣлорыбицывые 1),

- 5. Столы во палатахъ бълодубовые,
   Разостланы скатерти браныя,
   Поставлены яства сахарныя.
   За тъми столами за дубовыми
   Сидитъ же нашь батюшка Грозный Царь,
- Грозный Царь Иванъ Васильевичь;
   Онъ и пьётъ и ѣстъ—прохлажается,
   Онъ и хвалится-восхваляется:
  - «Сдержалъ же я землю Свято-русскую!
  - «Скрыпиль же я мать каменну Москву!
- 15. «Я вынулъ изм'вну изъ Нова-города, «Изъ Новаго Города Низовскаго!» Возго́воритъ царевичь его:
  - Ахъ ты батюшка нашь, Грозный Царь!
  - Ты пьёшь и ѣшь—прохлажаешься,
- 20. Ахъ ты хвалишься-похваляенься:
  - «Сдержалъ же я землю Свято-русскую,»
  - Скрвпилъ ты мать каменну Москву,
  - Вынулъ изжёну изъ Нова-города;
  - Не вынешь изивны изъ палать своихъ!--

<sup>1)</sup> Изъ рыбълго вуба, нанонтова, или моржовой кости.—0.

- 25. На то сударь Царь осержается; Выходилъ же онъ на красёнъ крылецъ, Закричалъ же онъ громкииъ голосомъ:
  - «Вы пошлите моихъ грозныхъ палачёвъ,
  - «Берите царевича за бълы руки,
- 30. «Ведите его ко новымъ рълямъ 1),
  - «Ко новымъ рълямъ, къ петлъ шёлковой!» Упала звъзда поднебесная, Угасла свъча воску яраго: Не стало мово царевича,
- 35. Царевича <del>Оёдора</del> Ивановича 2)!

(Доставл. Языковымъ).

III.

1

(Симбирск. губ., с. Станичное).

Середь было царства Россійскаго, Середь государства Московскаго, Стояли палаты бълокаменныя Въдь машего батюшки, Грознаго Царя.

 Б. Собиралося пированьицо честное Про всёхъ про князей-бояръ, Про сильныхъ-могучихъ богатырей:

<sup>1)</sup> Вистлицт (качелямъ). — 2) Это собственно отрывовъ изъ, ръчи Царя, когда онъ жалветъ о погибшемъ но его митнію сынт: но здёсь имтетъ симслъ совершившейся казни.—О.

Они пили-вли-проклажалися, Промежду себя похвалялися;

- 10. Богатое-тъ хвалится богатествомъ,
  - А сильное-тъ силушкою.

Возговоритъ нашь Грозный Царь,

Царь Иванъ Васильевичь:

- «Ой вы еси, князи-бояре,
- 15. «Сильные-могучіе богатыри!
  - «Чфмъ-то вы это хвалитесь,
  - «Чфиъ-то это вы прехваляетесь?
  - «Богатство-то вамъ отъ меня принило,
  - «А силушку-то вамъ Богъ далъ!
- 20. «Вы бы похвалились своей мудростью,
  - «Своей мудростью, перемудростью!
  - «Какъ я, государь, подъ Казань подходилъ,
  - «Подкопъ подводилъ подъ Булатъ-рѣку,
  - «Подкопъ подводилъ подъ Казань подъ рѣку,
- 25. «Подъ самую стену белокаменную,
  - « Подъ угольну башню, порховную казну,
  - «Закатывалъ бочки дубовенькія,
  - «Со зѣльемъ со лютымъ, со зѣльемъ со порохомъ,
  - «Затепливалъ свъчки воскуяровыя:
- 30. «Догарали свъчечки до бочечекъ вплоть,
  - «Разрывало бочечки дубовенькія,
  - «Разметало ствны бълокаменныя!
  - « Казанскихъ Татаръ со стъны всъхъ пометалъ,
  - «Симеона царя во полонъ себъ взялъ,
- 35. «Вывель измънушку изо всей земли,
  - «Вывелъ измѣну изъ Казани города,
  - «Вывелъ измѣнушку изъ каменной Москвы,
  - «Всѣ селы-деревни ко своимъ рукамъ привелъ!» Возговоритъ молодой царевичь,
- 40. Молодой царевичь Өедоръ Ивановичь:
  - Охъ ты гой еси, батюшка,
- Грозный Царь Иванъ Васильевичь!
  - Не прикажите меня скоро казнить,
  - Прикажите слово вымолвить:

- 45. Не вывелъ ты измъну изо всей земли,
  - Не вывелъ ты изивну изъ Казани города!
  - Измінщика-тъ твой предъ тобой стоить,
  - Съ тобой рѣчи говоритъ,
  - Хльбъ твой соль кушаеть,
- 50. А лихо на тебя думаеть.— Воскликнулъ-возгаркнулъ Грозный Царь, Грозный Царь Иванъ Васильевичь:
  - «Есть ли у меня злые палачи,
  - « Злые палачи, немилостивые?
- 55. «Берите молода царевича,
  - « Өеодора Ивановича,
  - «За его за ручушки за бълыя,
  - «За кудерушки за русые,
  - «Ведите далече въ чисто поле,
- 60. «Во Кочково-то 1) и во Куликово-то,
  - «На то озеро зыбучее,
  - «Снимите съ него буйну голову долой,
  - «По самыя плечи по могучія,
  - «И воткните на вострой [штыкъ],
- 65. «Поставьте передъ окошками царскими,
  - «Передъ моими очами ясными!» Тутъ всё палачи перепугалися, Всё грозные разбёжалися. Одинъ, де, б..... сынъ,
- 70. Малютка Скурлюткинъ сынъ,
   Беретъ молода царевича
   За ручушки бѣлыя,
   За кудерушки за русые,
   Онъ хочетъ съ него буйну голову снять,
- 75. По самыя плечи по могучія. Возговорить молодой царевичь, Молодой царевичь Өеодоръ Ивановичь:
  - «Охъ ты гой еси, Малютка Скурлюткинъ сынъ!
  - «Не за свой ты кусъ принимаешься,

<sup>1,</sup> Кучково.— O.

- 80. «Самъ ты этимъ кусомъ подавишься,
  - «Самъ ты этимъ кусомъ поперхнешься!
  - « Есть у меня скорые послухи!
  - «Кидайтеся-бросайтеся къ двдушкъ моему,
  - «Къ любимому царскому дядюшкѣ,
- 85. «Къ модъ 1) Никить Романовичу!»
  - Скоро туть послухи кидалися, Докладывали дядюшкѣ, Модъ Никитѣ Романовичу. Мода Никита Романовичь
- 90. Выходиль изъ палать бълокаменныхъ
  На крылечушко на высокое,
  Въ одной тоненькой сорочушкъ безъ поясу,
  Въ однъхъ шолковыхъ чулочкахъ безъ чоботовъ,
  Воскрикнулъ своимъ громкимъ голосомъ:
- 95. Ой вы гой еси, конюхи, подконюшнички! — Давайте два коня что не лучшія!— Онъ бралъ съ собой клюшничка-ларешничка, Поёхалъ онъ въ далече-чисто поле, Во Кочково-то, во Куликово-то,
- 100. На то озеро зыбучее.

Онъ крикомъ-то кричитъ-не докричивается,

- А свистомъ-то свиститъ-не досвистывается:
- Охъ ты гой еси, лютой палачь,
- Малютка Скурлюткинъ сынъ!
- 105. Не за свой ты кусъ принимаешься,
  - Этимъ кусомъ самъ подавишься,
  - Этимъ пойлицомъ поперхнешься!— Отдаетъ своего клюшничка-ларетничка, Онъ съ клюшничка-то буйную голову снялъ,
- 110. По самыя плечи могучія, И воткнулъ на вострый [штыкъ], Поставилъ передъ окошками царскими, Передъ его очами ясными.

<sup>1)</sup> Мода въроятно есть молода, согласованное съ «Некита.»—О.

По утру ранымъ ранехонько,

- 115. На зоринькѣ бѣлой увидѣлъ нашь Грозный Дарь, Царь Иванъ Васильевичь, Буйную голову на вострымъ [штыкѣ]. Растужится-расплачется нашь Грозный Царь, Царь Иванъ Васильевичь:
- 120. «Какова змёя лютая,
  - «И та не повдаетъ своихъ чревъ:
  - «А я съвлъ-сгубилъ своего двтища,
  - « Молода-зелена царевича,
  - «По имени Өеодора Ивановича!»
- 125. Велѣлъ заводить по городу звоны колокольные, И приказалъ служить молебны частые, Велѣлъ по городу носить платья все печальныя. И случилось ему итти-ѣхать мимо своего дядюшки, Мода Никиты Романовича:
- 130. У дядюшки его пиръ идетъ на весело, Онъ въ трубычки трубить, въ литавры бъетъ. Воскрикнулъ тутъ нашь Грозный Царь, Царь Иванъ Васильевичь:
  - «Есть ли у меня злыя палачи?
- 135. «Берите моего дядюшку не честью,
  - «За ручушки бълыя,
  - «За кудерушки русые,
  - « Ведите его ко мив въ палаты бълокаменныя!» Какъ онъ перступилъ, дядюшка,
- 140. Въ палаты бѣлокаменныя, Пришилъ онъ копьемъ ногу правую Къ половицѣ ко ду́бовой; Пришимши ногу правую Къ половицѣ ко ду́бовой,
- 145. Сталь его спрашивать:
  - «Охъ ты гой еси, дядюшка,
  - « Мода Никита Романовичь!
  - «Что у тебя за пиры, за проклады,
  - «Въ трубычки ты трубишь и въ литавры бъешь?
- 150. «Не знашь ты горя моего великаго,

- «Горя великаго, кручинушки царской?» Возговорилъ дядюшка, Мода Никита Романовичь:
- Охъ ты гой еси, Грозный Царь,
- 155. Царь Иванъ Васильевичь!
  - Не прикажи ты скоро меня казнить,
  - А прикажи слово выговорить:
  - Твоя кручина у моей білой груди лежить.—

Тутъ воскрикнулъ нашь Грозный Царь,

- 160. Царь Иванъ Васильевичь:
  - «Есть у меня лъкари и доктуры?
  - « Льчите дядюшкь ногу правую,
  - «А съ Малютки Скурлюткина
  - «Снимите съ живаго шкуру!»

(Запис. А. М. Языновынъ).

2 \*).

(Поется въ Новгор. и Пермск. губ.).

Прикажи, Господи, намъ Старину сказать, Старину сказать да стародавную, Стародавную Старинушку—бывалую, Про того Царя Ивана да Васильевича.

Б. У того Царя Ивана да Васильевича, Заводилася бесъда тиха-смирная, Собиралися князи-бояра 1) да со всъхъ сторонъ, Князи-бояра да вся удалая поляница. Они пьютъ-то да хлъба кушаютъ,

<sup>•)</sup> Эта же Былина, какъ сообщенная А. А. Григорьевымъ, помъщена П. И. Якушкинымъ въ Отеч. Зап. 1860, Апръль, откуда мы приведемъ отизны. — О.

<sup>1)</sup> Якушк. «бояре,» п неже. — 0.

- 10. Во полу-пирѣ да хлѣба рушаютъ, Во полу-пирѣ да прирасхвастались, Иной хвастаетъ да кони добрые 1), Другой хвастаетъ да золотой казной, Третій хвастаетъ да молодой женой.
- 15. А Грозенъ Царь Иванъ Васильевичь По полатушкъ похаживаетъ:
  - «Ужь вы гой еси, князи и бояра!
  - «Ужь вы хвастаете небылью-небылицею!
  - «Ужь чёмъ я, Грозенъ Царь Иванъ Васильевичь 2),
- 20. «Чімь же я, добрый молодець, похвастаю?
  - «Я похвастаю да я измѣною:
  - «Ужь какъ выведу я измѣнушку изъ Кіева,
  - «Ужь какъ выведу я измѣнушку изъ Нова-города,
  - «Ужь я выведу измѣпушку изъ матушки каменной Москвы!»
- 25. Тѣ князи-бояре 3) да ему рѣчь говорятъ:
  - ««Ужь не вывести тебъ измѣнушки изъ Кіева,
  - «« И не вывести изм'внушки изъ Нова-города,
  - «« Да изъ матушки да каменной Москвы!
  - «« А тотъ выведеть ту измѣнушку,
- 30. «« Кто за однимъ съ тобой столомъ 4) сидитъ,
  - ««[За столомъ сидитъ] да хлѣба кушаетъ,
  - «« Милой сынъ твой Өедоръ Ивановичь!»»

На то Грозенъ Царь Иванъ Васильевичь осержается, И выходилъ <sup>5</sup>) онъ да на Красно крыльцо,

- 35. И кричить онъ своимъ зычнымъ голосомъ, Своимъ пилатамъ 6) да немилостивымъ. И тѣ пилатушки да испужалися, По каменной Москвѣ да разбѣжалися; Одинъ Малюта Скуратовъ да пе устрашился,
- 40. Онъ бъжитъ къ нему скоро на очи,

<sup>1)</sup> Кони добрыми, или другой обороть— «у меня, де, есть кони добрые;» ср. выше въ Былинахъ согласованіе глагола «пожаловать— треть земли или золотой казной.» — 2)  $\mathcal{A}\kappa$ . этого стиха нѣтъ. — 3)  $\mathcal{A}\kappa$ . «князья бояре.» — 4)  $\mathcal{A}\kappa$ . «за столомъ.» — 5) «восходитъ.» — 6) Вмѣсто «палачамъ.» — 0.

Прибъжавъ къ нему низко кланялся:

- Ужь ты гой еси 1), Грозенъ Царь Иванъ Васильевичь!
- На что ты горы-гаркаешь,
- На что меня кликъ-кликаешь? —
- 45. «Ужь ты гой еси, Малюта Скуратинокъ!
  - « Возьми моего сына милаго за бѣлы руки его,
  - «За бѣлы руки, за златы перстни,
  - «И поведи его на то поле на Куликово,
  - «Ко той ямв да кровавыя,
- 50. «Ко той доскъ да ко 2) дубовыя,
  - «Снеси ему да буйну голову,
  - «Принеси мив сабельку кровавую!»

И онъ взялъ его за бълы руки,

И повелъ его во 3) чисто поле да во Куликово.

- 55. Увидалъ его любезный туринъ Никита Вардамовичь, Онъ садился на добра коня, И посадилъ за себя молодаго клютничка, Погналъ на то поле на Куликово И кричитъ онъ зычнымъ голосомъ:
- 60. Ужь ты гой еси, Малюта Скуратиновъ!
  - Не твой кусъ, да не тебъ и кушати!
  - Ужь ты на-тко ла насытися
  - Моимъ молодымъ клюшничкомъ! —

Онъ взялъ ему, клюшничку, срубилъ буйну голову,

65. И понесъ-то <sup>4</sup>) сабельку кровавую Ко тому Царю Ивану <sup>5</sup>) Васильевичу.

А у Грозна Царя Ивана Васильевича, И пиръ пошелъ да не на веселъ, Въ барабаны били да не на радости,

70. Не на радостяхъ, да не по старому,
Изъ пушекъ палятъ да не по прежнему,
А изъ мелкаго оружія — да обсъкается.
А у его любимаго шурина Никиты Варламовича,

<sup>1)</sup>  $\mathcal{H}\kappa$ . «Ужь ты.» — 2)  $\mathcal{H}\kappa$ . «КЪ.» — 3)  $\mathcal{H}\kappa$ . «ВЪ ЧЕСТО ПОЛЕ ДА ВЪ.» — 4)  $\mathcal{H}\kappa$ . ту.» — 8)  $\mathcal{H}\kappa$ . «КЪ Неану.» — 0.

У него пиръ-то идетъ да по веселому,

- 75. Въ барабаны бьють да все по старому, А изъ пушекъ палять да все по прежнему, А изъ мелкаго оружія утиху нѣтъ. Посылаетъ къ нему Грозенъ Царь Иванъ Васильевичь скорыхъ пословъ:
- 80. «И приведите мнѣ любезнаго шурина Никиту Вардамовича!»

И привели его, Никиту Варламовича, къ нему на дворъ:

- На что же ты меня, любезный зятюшка,
- Грозенъ Царь Иванъ Васильевичь, требуешь?—
- «Къ чему радошенъ, да къ чему радъ,
- 85. «Мой любезный шуринъ, Никита Варламовичь?
  - « Моему-то развѣ безвременьицу?
  - «У меня одна была жемчужина, и та скатилася:
  - « И пиръ у тебя идетъ по веселому,
  - «Въ барабаны у тя быють да все по старому,
- 90. «Изъ пушекъ-то палятъ все по прежнему,
  - «Изъ мелкаго оружія не утихается!»
  - Ужь ты гой еси, Грозенъ Царь Иванъ Васильевичь!
  - Есть въ гостяхъ небывалый гость,
  - Небывалый гость Өедоръ Ивановичь. —
- 95. «Гой ты еси, мой любезный шуринъ,
  - « [Мой любезный шуринъ,] Никита Варламовичь!
  - «Обратилъ ты мое да ретиво сердце,
  - «Взвеселилъ мою да буйну 1) голову,
  - «Воротилъ ты мнѣ мою жемчужину!»
- 100. И пошелъ у него <sup>2</sup>) пиръ да по веселому, Въ барабаны били да все по старому, Изъ пушекъ палятъ да все по прежнему, Изъ мелкаго оружія не утихается <sup>3</sup>).

(Запис. Ст. П. Кораблевымъ).

<sup>1)</sup>  $A\kappa$ . «мою буйну.» — 2)  $A\kappa$ . «у нихъ.» — 3)  $A\kappa$ . «не утихаются.» — 0.

3\*).

(Кирта Даниловъ).

Да въ старые годы, прежніе, Во тѣ времена первоначальныя, Когда воцарился Царь государь, А Грозной Царь Иванъ Васильевичь,

- Что взялъ онъ царство Казанское, Симеона царя во полонъ полонилъ Съ царицею со Еленою, Выводилъ онъ измѣну изъ Кіева, Что вывелъ измѣну изъ Нова-города,
- 10. Что взялъ Рязань, взялъ и Астрахань.
  А нынъ у Царя въ каменной Москвъ,
  Что пиръ идетъ у него на веселъ,
  А пиръ идетъ про князей—про бояръ,
  Про вельможи, гости богатые,
- 15. Про тѣхъ купцовъ про Сибирскінхъ ¹). Какъ будетъ лѣтніе-тъ день въ половинѣ дня, Смиренна бесѣдушка на веселѣ, А всѣ туто князи и бояра И всѣ на пиру напивалися,
- 20. Промежь собой они разхвасталися: А сильной хвастаетъ силою, Богатое-тъ хвастаетъ ботатествомъ. Злата труба въ царствъ протрубила, Прогласилъ Царь государь, слово выговорилъ:

<sup>\*)</sup> Заглавлено: «Никитъ Романовичу дано село Преображенское.»—О.

<sup>1)</sup> Отношеніе къ Ермаку и покоренію Сибири.—О.

- 25. « А глупы бояра вы-неразумные!
  - « А всѣ вы бездѣлицей хвастаетесь!
  - «А смъю я, Царь, похвалитися,
  - « Похвалитися и похвастати:
  - «Что вывелъ измѣну я изъ Кіева,
- 30. «Да вывелъ измѣну изъ Нова-города,
  - «А взялъ я Рязань, взялъ и Астрахань!» Въ падатахъ злата труба протрубила, Прогласилъ въ палатахъ царевичь молодой, Что меньшой Өедоръ Ивановичь:
- 35. А Грозной Царь Иванъ Васильевичь!
  - Не вывель измыны въ каменной Москвы:
  - Что есть у насъ въ каменной Москвъ,
  - Что три большіе боярина,
  - А три Годуновы измѣнники.—
- 40. За то слово Царь спохватается:
  - «Ты гой еси, чадо мое милое,
  - « Что меньшой Өедоръ Ивановичь!
  - « Скажи мив про трехъ ты бояриновъ,
  - «Про трехъ злодвевъ измвиниковъ:
- 45. «Перваго боярина въ котл'в велю сварить,
  - « Другаго боярина велю на колъ посадить,
  - «Третьяго боярина скоро велю сказнить.» Отвътъ держитъ тутъ царевичь молодой, Что меньшой Өедоръ Ивановичь:
- 30. А Грозной Царь Иванъ Васильевичь!
  - Ты самъ про нихъ знаешь и въдаешь,
  - Про трехъ большихъ бояриновъ,
  - Про трехъ Годуновыхъ измѣнниковъ:
  - Ты пьешь съ ними-ты съ едного блюда,
- 55. Единую чару съ ними требуешь 1).—

То слово Царю не взлюбилося, То слово не показалося,— Не сказалъ онъ измѣнниковъ по имени;

<sup>1)</sup> Потребляемь, употребляемь.—О.

Ему туто за бъду стало,

- 60. За великую досаду показалося; Скричалъ онъ, Царь, зычнымъ голосомъ:
  - «А есть ли въ Москвѣ немилостивы палачи?
  - «Возмите царевича за бѣлы ручки,
  - «Ведите царевича со царскаго двора,
- 65. «За тѣ за вороты Москворъцкія,
  - «За славную матушку за Москву за рѣку,
  - «За ть живы мосты калиновы,
  - «Къ тому болоту поганому,
  - «Ко той ко лужь кровавыя,
- 70. «Ко той ко плахѣ бѣлодубовой 1)!» А всѣ палачи испужалися, Что всѣ въ Москвѣ разбѣжалися; Единъ палачь не пужается, Единъ злодѣй выступается,
- 75. Малюта, палачь, сынъ Скурлатовичь: Хватя онъ царевича за бѣлы ручки, Повелъ царевича за Москву за рѣку. Перепахнула <sup>2</sup>) вѣстка нерадошна

Во то во село въ Романовское,

- 80. Въ Романовское, во боярское, Ко старому Никитъ Романовичу, Нерадошна въстка—кручинная:
  - «« А и гой еси, сударь мой дядюшка 3),
  - «« Ты старой Никита Романовичь!
- 85. « А спишь-лежишь, опочивъ держишь:
  - «« Али ть, Никить, мало можется?
  - «« Надъ собою ты невзгоды не въдаешь:
  - «« Упала звъзда поднебесная,
  - «« Потухла во соборѣ свѣча мѣстная,
- 90. ««Не стало царевича у насъ въ Москвъ,
  - «« А меньшаго Өедора Ивановича.»»

<sup>1)</sup> Читайте «білоду́бовой.»— 2) Обыкновенніве: «перепанула, перепала.»—
3) Изь другихъ Былинь видно, что это вість изь усть царевича, а даліве—
вообще вість со стороны.—О.

Много Никита не выспрашиваеть, А скоро метался на широкой дворъ, Скричалъ онъ, Никита, зычнымъ голосомъ:

- 95. А конюхи мои, приспъщники!
  - Ведите наскоръ добра коня,
  - Не съдланаго, не узданаго!— Скоро, де, конюхи металися, Подводятъ наскоръ добра коня:
- 100. Садился Никита на добра коня, За себя онъ, Никита, любимаго конюха хватилъ, Поскакалъ за матушку Москву за ръку; А шапкой машетъ, головой качаетъ, Кричитъ онъ—реветъ зычнымъ голосомъ:
- 105. Народъ православной, не убейтеся,
  - Дайте дорогу мив широкую!—

Настигъ палача онъ во полу-путя, Не дошедъ до болота поганаго; Кричитъ на его зычнымъ голосомъ:

- 110. Малюта, палачь, сынъ Скурлатовичь!
  - Не за свойской кусъ ты хватаешься,
  - А этимъ кусомъ ты подавишься:
  - Не переводи ты роды царскіе!— Говорить Малюта, немилостивой палачь:
- 115. « Ты гой. Никита Романовичь!
  - «« А наше-то дело повеленное:
  - «« Али палачу мнъ самому быть сказнену?
  - « А чыть окровенить саблю острую?
  - «« Что чемъ окровенить руки белыя?
- 120. «« А съ чемъ приттить къ Царю предъ очи,
  - ««Предъ его очи царскія?»» Отвычаеть Никита Романовичь:
  - Малюта, палачь, сынъ Скурлатовичь!
  - Сказни ты любимаго конюха моего,
- 125. Окровени саблю острую,
  - Замарай въ крови руки бѣлыя свои:
  - А съ темъ поди къ Царю предъ очи,

- Передъ его очи Царскія!— А много палачь не выспрашиваетъ,
- 130. Сказнилъ любимаго конюха его,
   Окровенилъ саблю острую,
   Замаралъ руки бѣлые свои,
   А прямо пошелъ къ Царю предъ очи,
   Подмастерье его голову хватилъ.
- 135. Идутъ къ Царю предъ очи его царскія, Въ его любимую Крестовую <sup>1</sup>). А Грозной Царь Иванъ Васильевичь, Завидъвши сабельку острую, А остру саблю, кровавую,
- 140. Того палача немилостива,
  Потомъ же увидълъ и голову у нихъ,
  А гдъ-ко стоялъ, онъ и туто упалъ:
  Что ръзвы ноги подломилися,
  Что царски очи замутилися,
- 145. Что по три дня ни пьетъ, ни ѣстъ. Народъ-Христіане православные Положили любимаго конюха На тѣ на телѣги на Ордынскія <sup>2</sup>). Привезли до Ивана Великаго,
- 150. Гдѣ кладутся цари и царевичи,
   Гдѣ ихъ роды, роды царскіе,
   Завсегда звонятъ во Царь-колоколъ.
   А старой Никита Романовичь,

А старой Никита Романовичь, Хватя онъ царевича,

- 155. На добра коня посадилъ,
  Увезъ во село свое Романовское,
  Въ Романовское и боярское.
  Не пива ему варить, не вина курить <sup>3</sup>):
  А пиръ пошелъ у него на радостяхъ,
- 160. А въ трубки трубятъ по ратному,Барастны бъютъ по воинскому.

<sup>1)</sup> Палату. — 2) Обыкновенное прозвище, притомъ телъгъ большихъ. — 3) Т. е. всего вдоволь запасено. — 0.

У той у церкви соборныя Сбирались попы и дьяконы, А всь выдь причетники церковные,

165. Отпъвали любимаго конюха.

А втапоры пригодился Царь,

А Грозной Царь Иванъ Васильевичь:

А трижды земли на могилу бросилъ, Съ печали Царь по царству пошелъ,

170. По тымъ широкимъ по улицамъ.

А ть бояра Годуновые

Идутъ съ Царенъ, сами подмолвилися:

«« Ты Грозной Царь Иванъ Васильевичь!

«« У тебя кручина несносная:

135. «« У боярина пиръ идетъ на весель, «« У стараго Никиты Романовича.»» А Грозной Царь, онъ и круть добрѣ, Послалъ посла немилостиваго, Что взять его, Никиту, нечестно къ нему:

180. Пришелъ посолъ ко боярину въ домъ, Взяль Никиту, нечестно повель, Привелъ ко Царю предъ ясны очи. Не дошедъ Никита, поклоняется

О праву руку до сырой земли.

185. А Грозной Царь Иванъ Васильевичь А во правой рукѣ держитъ царской костыль, А въ левой руке держить царско жезло, По нашему Сибирскому 1) остро копье:

А ткнеть онъ Никиту въ праву ногу,

190. Пришилъ его ко сырой земли;

А самъ онъ, Царь, приговариваетъ:

«Велю я Никиту въ котлѣ сварить,

«Въ котлѣ сварить, либо на колъ посадить,

«На колъ посадить, скоро велю сказнить:

195. «У меня кручина несносная,

<sup>1)</sup> Одинъ изъ признаковъ, что Былины, помъщенныя въ сборникъ, названномъ по имени «Кирши Данилова,» записаны въ Сибири.-О.

- «А у тебя, боярина, пиръ на веселъ!
- «Къ чему ты, Никита, въ домъ добръ радошенъ?
- «Али ты, Никита, какой городъ взялъ?
- «Али ты, Никита, корысть получилъ?»
- 200. Говоритъ онъ, Никита, не съ упадкою 1):
  - Ты Грозной Царь Иванъ Васильевичь!
  - Не вели меня казнить, прикажи говорить:
  - А для того у меня пиръ на весель,
  - Что въ трубочки трубятъ по ратному,
- 205. Въ барабаны быютъ по воинскому,—
  - Утвшаютъ млада царевича,
  - Что меньшаго Оедора Ивановича.—

А много Царь не выспрашиваеть,— Хватя Никиту за праву руку,

- 210. Пошелъ въ палаты во боярскія. Отворяли Царю на пету <sup>2</sup>), Пошелъ въ палаты во боярскія: Поднебесна звѣзда ужь высоко взошла, Въ соборѣ мѣстна свѣча затеплялася,—
- 215. Увиделъ царевича во большомъ месте, Въ большомъ месте, въ переднемъ угле, Подъ местными иконами; Беретъ онъ царевича за белы ручки, А Грозной Царь Иванъ Васильевичь,
- 220. Цѣловалъ его во уста сахарныя. Скричалъ онъ, Царь, зычнымъ голосомъ:
  - «А чемъ боярина пожаловати,
  - «А стараго Никиту Романовича?
  - «А погребъ тебѣ злата-серебра,
- 225. «Второе 3) тебъ питья разнаго,
  - « A сверхъ того грамота тарханная 4):
  - «Кто церкву покрадетъ, мужика ли убъетъ,
  - «А кто у жива мужа жену уведеть,

<sup>1)</sup> Безъ страха, не робъя.— 2) Отворяли двери на распашку, ср. прежніе выпуски.— 3) Во вторыхъ погребъ.— 4) Бережная, оберегательная, льготная.—0.

«И уйдеть во село во боярское, 230. «Ко старому Никить Романовичу,— «И тамъ быть имъ не въ выдачь 1).» А было это село боярское: Что стало село Преображенское, По той по грамоть тарханныя; 235. Отнынь оно слыветь 3) и до въку.

IV.

1 \*).

(Нижегор. губ., Ардатовск. узада).

Грозенъ былъ воинъ 1) Чарь 2) нашь батюшка, Первый Чарь Иванъ Васильевиць:
Сквозь дремуцій лѣсъ съ войскомъ-силою 3)
Онъ прошелъ въ страну Татарцкую,

5. Себѣ 4) чарство взялъ Казаньское,
Господарство 3) Астраханьское,
Вывелъ Перфила 4) изъ Нова-города,
Не вывелъ измѣну въ каменной Москвѣ.
То чарское 7) серче разгоралося

10. Пусче огня, пусче полымя.

<sup>1)</sup> Оттуда не выдавать ихъ по иску и не вынимать, не брать.—2) Слыветь такимъ же, въ славѣ по своему значению и льготамъ.—0.

<sup>\*)</sup> То же самое напечатано въ «Этногра». Сборникъ,» вып. У, съ прибавкою, что записано «въ селъ Кужендъевъ,» а *П. И. Якушкиныма* въ «Отеч. Зап.» 1860, Апръль, какъ занисанное «Княгининскаго уъзда, с. Сившиева:» изъ обонкъ мъстъ приведемъ разноръчія. — О.

<sup>1)</sup> Вонъ, онъ?—2)  $\mathcal{A}\kappa$ . «царь,» вообще нътъ намъненій ц въ ч, ч въ ц, и т. и.—
5) Древнее: «съ войскою силою,» ср. выше. — 4)  $\mathcal{A}\kappa$ . «Сев.» — 5)  $\mathcal{A}m\kappa$ . «Государьстве.» — 4) Ср. Былины выше. — 7)  $\mathcal{A}\kappa$ . «царово.» — 0.

Вотъ сказалъ онъ рѣцью громкою: «У меня есть, дзе 1), всяки мастеры, «Есть такіе разны дохтуры 2)!» Но всѣ пряцются 3), старый за малаго,

- 15. И хоронятча <sup>4</sup>) малый за стараго; А одинъ изъ нихъ лишь не прятсчется <sup>5</sup>), То Малютка, палаць, то Гурбатовъ сынъ: «Ну пойди-ка сюда, гой, Гурбатовъ сынъ!
  - «Сослужи-ка, не бось, службу върную,
- 20. «Службу върную, неизмънную:
  - «Во палаты 6) ступай въ чарски каменны,
  - «Взявъ чаревица тамъ за церны <sup>7</sup>) кудри,
  - «Распоясни съ него шелковой поясъ,
  - «Золотой перстень 8) сними съ 9) правой руки,
- 25. «Отведзи самого на Москву на рѣку 10),
  - «Впрямь на мѣсто на то-мѣсто Лобное,
  - «И на плаху на ту на липову 11),
  - «И сними тамъ съ него буйну голову,
  - «А мић къ явкћ подай саблю вострую 12),
- 30. «Саблю вострую въ горюцій <sup>13</sup>) его рудзѣ <sup>14</sup>)!» И увидзѣлъ то Өедоръ Ивановиць, Өедоръ Ивановиць Пожарской сынъ <sup>18</sup>), Изъ косясчита изъ окошецка; Пропустивши Чаря вдоль по уличѣ,
  - 35. Вдоль по уличь, вдаль отъ церема, Какъ воскликнеть онъ ко Гурбатову:
     Ойды гой 16), Гурбатовъ палаць!

<sup>1)</sup> Де, говоритъ. — Як. «дзе-есть.»— 2) Искусники, воззвание къ падачамъ, исдоконченное. — Этк. «розны.»— 3) Як. «прячутся.» — Этк. «прячютча.»— 4) Як. «хоронются.» — 5) Як. «не прятчется,» Этк. «не прятщетча,» и т. п. разноръчи далье, въ сочетанияхъ, нногда вовсе непроизносимыхъ. — 6) Этк. «во полаты.» — 7) Этк. «за цёрны.» — 8) Як. «перстенекъ.» — 9) Як. «со.» — 10) Як. «на Москву ръку;» «Этк. «на рёку.» — 11) Этк. и Як. «что на липову.»—12) Як. «острую.»—13) Этк. «въ горюцей.»—14) Крови. — 15) Явно, что имя царевнча перенесено на избавителя, а вмъсто того царевнчь самъ оставленъ здъсь безыменнымъ. — 16) Этк. прибавлено «есн.» Як. «ещи». — 0.

- He за свой ты кусъ принимаешся,
- Самъ кусомъ 1) такимъ подавишся! —
- 40. И Пожарской позвалъ слугу вѣрнаго, Слугу вѣрнаго, свово стряпцаго, Свово стряпцаго, что не лудцава <sup>2</sup>), Что не лудцава, свово клюцника <sup>3</sup>):
  - На, сними, онъ пробалъ і), съ него голову,
- 45. Снеси саблю къ Чарю въ горюцій рудзь,
  - А къ чаревицю не прицаствуйся <sup>5</sup>). —

Вотъ на утро Чарь Иванъ Васильевиць На поминки собралъ поголовно народъ: Онъ бояръ повелѣлъ во медвѣжны вшивать,

50. Во медвѣжны вшивать, по Москвѣ рѣкѣ пусцать •), А потомъ <sup>7</sup>) приказалъ во кули зашивать, Во кули зашивать, по Москвѣ жь <sup>8</sup>) рѣкѣ пусцать, Что чаревица не засцѣняли <sup>9</sup>).

Воть съвзжаются всв въ плацьв цернымить 10),

- 55. Въ плацъв церныимъ, во пецальныимъ, А вдзетъ одзинъ <sup>11</sup>) Оедоръ Ивановиць, Оедоръ Ивановиць Пожарской сынъ, Пожарской сынъ во нарядзв чвътномъ, Во нарядзв чвътномъ, въ яркомъ золоцв,
- 60. И кони его всё обряжены, Всё обряжены, что не лудція, А веселье въ самомъ такъ и свётитча 12). Вотъ увидзёлъ его 13) Чарь Иванъ Васильевиць, Какъ воскликнеть онъ громкимъ голосомъ:
- 65. «Ой ты гой еси 14), Өедоръ Ивановиць,

<sup>1)</sup> Этм. «кускомъ.»—2) Что ни самаго лучшаго. —3)  $H\kappa$ . «клюшничка;» Этм. «клюшницка. — 4) Пробанлъ, проговорилъ;  $H\kappa$ . «На, сними (?) онъ пробилъ.» — 5) Не ниви доли, не прикасайся, не твое дйло. — 6) Пущатъ;  $H\kappa$ . «вусчатъ;» Этм. «пусцатсь.»—7)  $H\kappa$ . и Этм. «А поповъ,» важное разнориче. — 3)  $H\kappa$ . «но Москвъ.» — 9) Не застъияли, не защищали, не печаловались о шемъ;  $H\kappa$ . «не засчюняли;» Этм. «не засцюняли.»—10)  $H\kappa$ . «чернанмъ;» Этм. «цёрнымъ.»—11) $H\kappa$ . и Этм. «лишъ.»—12)  $H\kappa$ . «не кроится.»—13)  $H\kappa$ . «сипи.»— 0.

- « Өедоръ Ивановиць Пожарской сынъ!
- «Аль объ горъ моемъ ты не свъдался 1),
- «Что срядитча посмель в), словно въ радостный пиръ?»
- А Пожарской сынъ отвъцяетъ Чарю:
- 70. Я  $^{3}$ ), батюшка Чарь, все въ отлукѣ  $^{4}$ ) гуляль,
  - Все въ отлукѣ гулялъ за охотою,
  - И поймалъ сокола, цто не лудцава,
  - Цто не лудцава, цев 5) ближнява,
  - To 6) сына цев роднаго. —
- 75. И возрадовался Чарь, и ответилъ 7) ему:
  - «Ужь ты гой еси 8), Өедоръ Ивановиць,
  - « Өедоръ Ивановиць Пожарской сынъ!
  - «Вѣдь не мнѣ бы Чаремъ, а цев должно быть 9):
  - «Ты умълъ соблюсци чарски стмены!»

(Отъ В. Н. Даля, записаль г. Реймерсъ, со словъ крестьянина; у Якушкина: «Доставили»).

\* \*

V.

1\*).

(Саратовск. губ.).

Въ старые годы, прежніе, При зачинъ каменной Москвы, Зачинался тутъ и Грозный Царь <sup>1</sup>), Грозный Царь Иванъ сударь Васильевичь.

<sup>1)</sup>  $\mathcal{H}\kappa$ . «не нзвъдался.»—2)  $\mathcal{H}\kappa$ . «орядитца поспълъ.»—3)  $\mathcal{H}\kappa$ . «А я.»—4)  $\mathcal{H}\kappa$ . «Въ отлучкъ;»  $\mathcal{J}m\mu$ . «Въ отлучкъ.»—5) Тебъ. —6)  $\mathcal{H}\kappa$ . «Ты.»—7)  $\mathcal{J}m\mu$ . «отвътствовалъ.»—8)  $\mathcal{H}\kappa$ . «ещи.»—9)  $\mathcal{J}m\mu$ . «бытсь (быць).»—0.

<sup>•)</sup> Въ этомъ отдёлё Былинъ, связанномъ съ предыдущимъ, совсёмъ затеряно имя царевича.—0.

<sup>1)</sup> О смысле этого ср. «Заметку.» — О.

- 5. А втапоры 1) у Царя былъ почестный столъ, Почестный столъ, пированье великое Про всёхъ про князей про бояръ, Про гостиныхъ людей, купцовъ Сибирскійхъ 2). А и столъ былъ во полу-столѣ,
- 10. А и пиръ былъ во полу-пирѣ,
  Гости царскіе на веселѣ,
  Стали они промежду себя похвалятися:
  Сильный хвалится своею силою,
  Богатый хвалится своимъ богачествомъ.
- Не золотая трубонька вострубливала,
   Не серебряна сиполица <sup>3</sup>) возъигрывала,
   Возговорилъ Грозный Царь,
   Иванъ сударь Васильевичь:
  - «Ужь какъ я ли могу похвалитися,
- 20. «Что и взялъ я Казанское царство,
  - «Рязань городъ, славну Астрахань,
  - «Ужь и я ли вывель изм'вну изо Пскова,
  - «Изо Пскова и изъ Нова-города!» Какъ возговорить младой царевичь:
- 25. Ой ты гой еси, государь, Царь Иванъ Васильевичь!
  - Что и взялъ ты царство Казанское,
  - Рязань городъ, еще Астрахань,
  - Ужь ты вывелъ измену изо Пскова,
  - Изо Пскова и изъ Нова-города,
- 30. Да не вывелъ измъны изъ каменной Москвы:
  - Еще есть у насъ въ Москвъ измънникъ,
  - Во твоихъ ли государевыхъ палатахъ,
  - Онъ и встъ съ тобой съ одного блюда,
  - Съ одного плеча поситъ платье цвѣтное!-
- 35. Какъ и тутъ Грозный Царь Иванъ Васильевичь догадается,

Онъ гневомъ великимъ воспаляется,

<sup>1)</sup> Тогда, когда покорнать себъ царства и города (пронущено; ср. другія Былины).— 2) Ср. выше изъ Кирши.—3) Сиповица, сиповочка, сопъль.—0.

Закричалъ онъ своимъ громкимъ голосомъ:

- «А и кто есть у меня слуги в врные!
- «Берите царевича за бълы руки,
- 40. «Ведите царевича за Москву рѣку,
  - «Ко тому ли болоту стоячему,
  - «Ко той ли лужѣ кровавои,
  - «Ко той ли плахѣ поганои!»

Какъ тутъ всв князья-бояре испужалися,

- 45. Всв върные слуги по Москвъ разбъжалися. Оставался одинъ злодъй Малюта, Что Малюта злодъй Скурлатовичь: Онъ беретъ царевича за бълы руки, И ведетъ его за Москву ръку,
- 50. Ко тому ли болоту стоячему, Ко той ли лужѣ кровавон, Ко той ли плахѣ поганои.

Распровѣдалъ про то большой бояринъ, Что честной Никита свътъ Романычь;

- 55. Онъ садится на добра коня, На добра коня невзжаннаго, И онъ скачетъ за матушку за Москву рѣку, И онъ машетъ шапкой бархатной, Самъ кричитъ зычнымъ голосомъ:
- 60. Ой, народъ православный, разступися,
  - Люди добрые, сторонитеся,
  - Давайте миѣ, боярину, дорогу!— Прискакалъ Никита свѣтъ Романычь Ко тому ли болоту стоячему,
- 65. Ко той ли лужѣ кровавом,
  Ко той ли плахѣ поганом,—
  Вырываетъ царевича у Малюты,
  У Малюты злодѣя Скурлатовича,
  Онъ беретъ его за бѣлы руки,
- 70. Приводитъ его на царскій дворъ.
  А тутъ Грозный Царь,
  Иванъ сударь Васильевичь взрадовался,
  Онъ на шеюшку царевичу кидался,

А Никить свыть Романычу поклонялся:

- «А и чёмъ миё тебя, Никита, жаловать,
- 75. «А и какъ миѣ тебя, Романычь, чествовать?
  - «Ты бери у меня, что вздумаешь,
  - «Со конюшии ли что ни лучшаго коня,
  - «Съ царскихъ плечь моихъ шубу кунію,
  - «Золотой ли казны сколько надобно!»
- 80. Какъ возговорить честной бояринъ, Что честной Никита свъть Романычь:
  - Ой ты гой еси, государь, Царь Иванъ Васильевичь!
  - Мић не надобенъ твой добрый конь,
  - Мић не надобна твоя шуба кунія,
- Не хочу я твоей золотой казны:
  - Дай ты мив только Малюту Скурлатова,
  - Повели мив его, сударь, казнити 1)!—

(Ср. Сборн. гг. Костомар. и Мордовц.)

2\*).

Когда зачиналася 1) каменна Москва, Тогда зачинался и Грозной Царь, Что Грозной Царь Иванъ сударь Васильевичь. Какъ ходилъ онъ подъ Казань городъ,

5. Подъ Казань городъ и подъ Астрахань:

<sup>1)</sup> Былина эта въ языкъ и складъ своемъ замътно нъсколько подправдена.—О.

<sup>\*)</sup> Эта Быдина, съ въкоторыми измъненіями взятая въ Новиковскій пъсенинкъ изъ Чудковскаго (мы ихъ отмътимъ), и въ семъ послъднемъ замътно была уже въсколько подправлена противу народнаго склада и языка.—О.

<sup>1)</sup> Чулк. «зачиналась.» — О.

Онъ Казань городъ мимоходомъ взялъ, Полонилъ царя и съ царицею; Выводилъ измъну изо Пскова 1), Изо Пскова и изъ Нова-города.

- 10. И туть ли Царь похваляться сталь,
  Что вывель изм'вну изо Пскова,
  Изо Пскова и изъ Нова-города:
  «Ахъ, какъ бы вывесть изм'вну изъ каменной Москвы!»
  Что взговорить Малюта злодей Скурлатовичь:
- 15. «« Ахъ ты гой еси, Царь Иванъ Васильевичь! «« Не вывесть теб'в изм'внушки до в'вку: «« Сидитъ супротивникъ супротивъ тебя, «« Онъ пьетъ и встъ съ одного блюда, «« Цвътное платье носитъ съ одного плеча!»»
- 20. И тутъ Царь догадается, На царевича злобно осержается, Что возговоритъ <sup>2</sup>) Грозной Царь Иванъ Васильевичь:
  - «Ахъ вы гой еси, князья и бояра!
  - «Вы берите царевича подъ бѣлы руки,
- 25. «Поведите во палату 3) особую, «Вы снимайте съ него платье цвътное,
  - «Надъвайте на него платье черное,
  - «Поведите его на болото жидкое 4),
  - «На тое ля лужу поганую,
- «Вы предайте его скорой смерти!»
   Всѣ бояре испугалися,
   Изъ палаты вонъ разбѣжалися,
   Большой за меньшова хоронятся в);
   Одинъ остался Малюта злодъй;
- 35. Онъ бралъ царевича за бѣлы руки, Повелъ во палату особливую 6), Снималъ 7) съ него платье цвѣтное, Надѣвалъ на него платье черное,

<sup>1)</sup> Читайте: «нао Пскова.»—2) Чулк. «взговорить.»—3) Чулк. «нолату.» Вездъ такъ.—4) Передълка витсто первоначальнаго: «Житное.»—5) Чулк. «хоронится.»— 6) Чулк. «особую.»—7) Чулк. «сымалъ.»— 0.

Повель на болото на жидкое,
40. Что на ту ли лужу поганую.
Провёдаль слуга Никиты Романыча,
Садился на лошадь водовозную,
Скоро скакаль къ Никить Романычу,
Какъ кричаль онъ громкимъ голосомъ:

- 45. « Гой еси, батюшка, Никита Романовичь!
  - «« Ты пьешь и вив-прохлажаешься 1),
  - «« Надъ собой кручинушки не въдаешь:
  - « Упадаетъ звъзда поднебесная,
  - « Угасаеть свача воску ярова,-
- 50. «« Не становится у насъмлада царевича!» Никита Романовичь испугается, Садится на лошадь водовозную, Скоро скачетъ на болото жидкое, Что на ту ли лужу поганую;
- 55. Ударилъ онъ Малюту по щекв:
  - Ты Малюта, Малюта Скурлатовичь!
  - Не за свой ты кусъ примаешься:
  - Ты этимъ кусомъ подавишься!
     Онъ бралъ царевича за бѣлы руки
- 60. И повелъ его куда надобно <sup>2</sup>). Что возговоритъ <sup>3</sup>) Грозной Царь:
  - «Ахъ вы гой еси, князья мои и бояре!
  - «Надввайте на себя платье черное,
  - «Собирайтеся ко заутренней 4),
- 65. «Слушать по царевичв понихиду:
  - «Я васъ, бояре, всёхъ въ котлё сварю.» Всё бояре испугалися, Надёвали они платье черное, Собирались ко заутренней,
- 70. Слушать по царевичь понихиду. Пріжхаль Никита Романовичь, Нарядился въ платье цвытное,

<sup>1)</sup> Чулк. «провлажаешься.»—2) Вотъ стихъ очевидно уже ненародный.—
2) Чулк. «взговоритъ.» И ниже. —4) Чулк. «ко заутреней.» И ниже. —0,

Привелъ съ собой млада царевича И поставилъ за дверьми съверны.

- 75. Что взговорить Грозной Царь:
  - «Ахъ ты гой еси, Никита Романовичь!
  - « Что въ глаза ли ты мив насмъхаепься?
  - «Какъ упала звъзда поднебесная,
  - « Что угасла сввча воску яраго:
- 80. «Не стало у меня млада царевича!» Что возговорить Никита Романовичь:
  - Ахъ ты гой еси, надежда 1), православный Парь!
  - Мы не станемъ пъть по царевичь понихиду,
  - А станемъ пъть молебенъ заздравный мы <sup>2</sup>)! —
- 85. Онъ бралъ царевича за бѣлу руку, Выводилъ изъ за сѣверныхъ дверей.

Что возговорить Грозной Царь:

- « Ты Никита, Никита Романовичь!
- «Еще чыть мны тебя пожаловать?
- 90. «Или тебъ полцарства дать,
  - «Или тебь золотой казны сколько надобно?»
  - Ахъ ты гой еси, Царь Иванъ Васильевичь!
  - Не надо мив полцарства, ни золотой казны.
  - Только дай ты мнъ злодъя Скурлатова:
- 95. Я сведу на то болото жидкое,
  - Что на ту ли лужу поганую.— Что возговоритъ Царь Иванъ Васильевичь:
  - «Еще вотъ тебь Малюта злодый,
  - « И дѣлай съ нимъ, что хочешь ты 3)!»

Новин. Пъсеи., 1780 г., ч. П. № 121, стр. 135 — 138; то же у Чулкова, 1770 г., ч. П. № 121, стр. 167 — 17с; то же повторено въ въсевникахъ Гурьянова и Сахарова).

<sup>1)</sup> 4y.w. «вадежа.» Такъ и должно быть — 2) Не народный складъ. — 3) Стихъ не народный. — 0.

При зачинѣ каменной Москвы, Зачинался туть и Грозный Царь, Царь Иванъ сударь Васильевичь. Онъ два царства покорилъ себѣ,

- Б. Астраханское и Казанское: Казань городъ мимоходомъ взялъ, Покорилъ ¹) паря съ парицею, Онъ измѣну вывелъ лютую Изъ Нова-града, изо Пскова.
- 10. И тутъ ли <sup>2</sup>) Царь похваляться сталь:
  «Ахъ, когда бы мив измвиушку
  «Истребить и въ каменной Москвв!»
  Тутъ Малюта рекъ Скурлатовичь:
  ««Ой ты гой еси, великій Царь!
- 15. «« Не выведень 3) ее до въку:
  - «« Твой измънникъ супротивъ тебя,
  - «« Онъ пьеть и всть съ одного блюда,
  - «« Парчу носить съ одного плеча.»»
  - « Гой еси, князья-боярева,»

<sup>\*)</sup> На основанія предыдущих в образцевъ, изъ Чудковскаго и Новиковскаго Пісенника, поміщаемая здісь Былина переділана и исправлена И. И. Дмитріевымъ. Онъ помістиль ее въ своемъ «Карманномъ Пісенникі» 1796 г. (рідчайшая книга), ч. ІІІ, пісен «Былевыя,» Ж 1. Оттуда заняли: «Новійшій, полный и всеобщій пісенникъ,» Спб., 1818 г., ч. ІІІ; «Новійшій всеобщій и полный пісенникъ,» П. Ш., Спб., 1819, ч. ІІІ; «Новійшій избранный пісенникъ (безъ года; того же времени),» ч. ІІІ. Мы приведемъ отсюда расплодившіяся даліве подправки.—Въ Пісен. 1818 г. Былина заглавлена: «Постоянная вірность и постыдное віроломство, получившія достойную ціну отъ Іоанна Грознаго. Пісеня древнихъ временъ Россіи. Голосъ по содержанію.»— О.

 $<sup>^{1}</sup>$ ) Нов. избр. пъсен. в 1818: «полонилъ.»— $^{2}$ ) П. Ш. «И тогда ль.»— $^{3}$ ) П. Ш. «Ты не выведешь.» — $^{0}$ .

- 20. Царь воскликнуль грознымъ голосомъ!
  - « Поведите вы царевича
  - «Во полатушку 1) особую,
  - . «Вы стащите золоту парчу
    - « И надвньте платье черное,
- 25. «И свершите надъ нвиъ смертну казнь!» Всё бояре ужаснулися, Изъ падаты разбёжалися, Большой прячется за малаго; Остается лишь Малюта врагъ:
- Онъ беретъ млада царевича,
   Совлекаетъ золоту парчу,
   Надъваетъ платье черное,
   На болото ведётъ жидкое,
   Чтобъ исполнить надъ нимъ смертну казнь.
- 35. Весь народъ Божій волнуется: Жаль ему млада царевича! Лишь Никита нашь Романовичь Пе вздыхаетъ, не кручниится: Опъ у друга на пиру сидить.
- 40. Скачеть, скачеть къ нему върный рабъ, Восклицаеть запыхавшися:
  - «« Ой ты гой еси, нашь батюшко 2),
  - «« Никита сударь Романовичь!
  - «« Ты пьешь и вшь, прохлажаешься 3),
- 45. «« А бъды нашей не въдаешь:
  - «« Падеть звізда поднебесная,
  - «« Гаснеть сввча 1) воску яраго,
  - «« Не становится царевича!»» Ужаснулся туть бояринъ нашь.
- Онъ вскочилъ на лошадь рабскую, Лошадь рабску, водовозную <sup>5</sup>), Поскакалъ на мъсто Лобное.

 $<sup>^{1}</sup>$ ) Всюду: «во палатушку.» —  $^{2}$ ) Всюду: «батюшка.» —  $^{3}$ ) Нов. избр. пљс. и 1818: «прохлаждаешься.» —  $^{4}$ ) И. Ш. «свѣчка.» —  $^{5}$ ) И. Ш. Этого стиха итът. —  $^{0}$ .

Ухватилъ Малюту за воротъ И воскрикнулъ <sup>1</sup>) гиввнымъ голосомъ:

- ББ. Не за свой ты кусъ примаеться <sup>2</sup>),
   Этимъ кусомъ ты подавиться! —
   А потомъ взялъ за бёлы руки
   Неповиннаго царевича,
   Увелъ его въ красный теремъ свой.
- 60. Между тымъ великій Грозный Царь Говоритъ своимъ бояревамъ:
  - « Гой еси, князья-боярева!
  - « Надввайте платье черное,
  - « Собирайтесь 3) ко заутрени,
- 65. «Слушать вывств со Царемъ вашимъ
  - « Панихиду по паревичв:
  - «Послѣ жь <sup>4</sup>) всѣ мнѣ отвѣчать должны!» Задрожали всѣ боярева, Облекались <sup>5</sup>) въ платье черное
- 70. И явились ко заутрени 6).

  А Никита нашь Романовичь
  Пришель въ церковь во цвътномъ платьъ,
  Онъ привелъ съ собой царевича
  И поставилъ позади дверей,
- 75. Дверей свверныхъ, на крыльчикъ.

Грозный Царь ему возговорилъ:

- « Ой ты гой еси, бояринъ мой!
  - « Ты въ глаза мев насмвхаеться 7)!
  - «Или ты того не въдаешь,
- 80. «Что упала звъзда ясная в),

Слушать вийстй со Царемъ своимъ Панихиду по царевичй И со ужасомъ готовились Ко тому отвёту страшному.

<sup>1)</sup> Нов. избр. пъс. и 1818: «И воскликнулъ.»—2) 1818: «принимаенься;»  $\Pi$ . Ш. «хватаешься.»—3) 1818. «Собирайтеся.»—4) 1818: «послъ n—3) 1818: «Облакались.»—6) Всюду за симъ-прибавлено:

<sup>7)</sup> Всюду: «насмъхаться сталь.» — 8) II. III. Этого стяха нъть. — 0.

- «Что угасла свіна білая,
- « Что не стало, ахъ, царевича?»
- Повели не панихиду пъть,
- А заздравное молебствіе, —
- 85. Отвъчалъ ему усердный рабъ,И привелъ млада царевича.Царь возрадуясь возговорилъ:
  - « Ой ты гой еси, бояринь мой!
  - «Чъмъ, скажи, тебя пожановать?
- 90. «Золотою ли казнои моем?
  - « Или мив тебв полцарства дать?»
  - Не давай мив золотой казны, Говорить ему бояринь нашь,
  - Ни полцарства мив не надобно,
- 95. Только дай ты мив Скурлатова:
  - Повели ты мив казнить его! «Предаю тебв животь его,»
  - Грозный Царь ему отвътствуетъ,
  - «И ты двлай съ нвиъ, что вздумаещы!»

(динтр., ч. III, Былевыя,  $N^{q}$  1).

4\*).

(Симбирскъ).

При началѣ каменной Москвы, Начинался туть нашь Грозный Царь. Царь Иванъ сударь Васильевичь. Онъ два царства покорилъ себъ,

- 5. Астраханское, Казанское,
- Казань городъ мимоходомъ взялъ,
   Полонилъ паря съ царицею.

<sup>\*)</sup> Это уже обратная передълка сочиненія Дмитріева среди народа. — О.

Туть Царь Грозный похваляться сталь:

- «Еще кто бъ вывель измънушку
- 10. «Изъ матушки каменной Москвы?» Какъ возговоритъ Малюта врагъ:
  - ес Въ въкъ не вывести измънушки
  - « Изъ матушки каменной Москвы:
  - «« Твой изивиникъ супротивъ тебя,
- 15. «« Пьеть и всть онь съ одного стола,
  - «« Парчу носить съ одного плеча!»»

    Какъ возговоритъ нашь Грозный Царь,

    Царь Иванъ сударь Васильевичь:
  - «Вы князья мом и бояре!
- 20. «Вы подите во высокъ теремъ,
  - «Во палаты мон царскія,
  - «Вы возните тамъ царевича,
  - «Совлените золоту парчу,
  - «Отвеляте во чисто поле
- 25. «И предайте его злой смерти!» Всё бояре испугалися, Другъ за друга хоронилися; Малый прячется за стараго, Старый прячется за малаго.
- 30. Какъ одинъ только Малюта врагь Не пугается, не прачется: Онъ идетъ въ палаты царскія, Береть за руку царевича, Совлекаеть золоту парчу,
- 35. И ведеть его въ чисто поле,
  Гдв онъ хочеть его злв казнить.
  Какъ на ту пору бояринъ нашь,
  Князь Романъ сударь Романовичь,
  Онъ сидить, князь, во честиомъ пиру,
- 40. Пьеть и всть онь проклажается. Прискакаль къ нему скорой посоль: 
  «« Охъ ты гой еси, бояринъ нашь, 
  «« Князь Романъ сударь Романовичь! 
  «« Ты сидишь здв во честномъ виру,

- 45. 🕫 Пьешь и вшь ты проклажаемься,
  - «« А того, сударь, не въдаешь:
  - «« Упадеть звізда восточная,
  - «« И угаснеть свычка былая,
  - «« Не станетъ у насъ царевича, —
- 50. « Врагъ Малюта его зай казнитъ.» Какъ возговоритъ бояринъ нашь, Князь Романъ сударь Романовичь:
  - Приведите клячу тощую,
  - Клячу тощую, водовозную! —
- 55. Прівзжаеть во чисто поле, Береть за вороть Скуратова:
  - Охъ ты гой еси, Малюта врагь!
  - Не за свой ты кусъ примаешься,
  - Этинъ кусонъ ты подавишься! —
- 60. Онъ береть съ собой царевича
  И отвозить его въ свой терёмъ.
  Какъ на утріе нашь Грозный Царь,
  Царь Иванъ сударь Васильевичь,
  Отдаваль вездё строгой приказъ,
- 65. Чтобы всё князья и бояре Одёвались въ платье черное, Собирались во большой соборъ, Слушать утреннее пёніе, Панихиду по царевичё.
- Всё бояре испугалися,
   Въ черно платье наряжалися,
   Во большой соборъ сбиралися.
   Какъ одинъ только бояринъ нашь,
   Князь Романъ сударь Романовичь.
- 75. Падъвалъ онъ платье цвътное, Прівзжаль онъ во большой соборъ, Привелъ за руку царевича И поставилъ на правой крылосъ. Увидалъ его нашь Грозный Царь,
- 80. Царь Иванъ сударь Васильевичь:

- « Охъ ты гой еси, бояринъ мой,
- « Князь Романъ сударь Романовичь!
- « Иль ты хочешь гивва царскаго,
- « Той опалы государевой?
- 85. «Всв князья мон и бояре
  - «Въ черно платье наряжалися,
  - « Во большой соборъ сбиралися,
  - « Слушать утреннее пвніе,
  - « Панихиду по царевичь:
- 90. «Только ты одинъ, Романовъ князь,
  - « Не послушаль воли парскія,
  - « Наражаешься во цвътно платье!
  - «Или ты того не въдаешь:
  - «Упала звъзда восточная,
- 95. «И угасла свъчка бълая,
  - «Не стало у насъ царевича?» Какъ возговоритъ бояривъ нашь, Князь Романъ сударь Романовичь:
  - Охъ ты гой еси, пашь Грозный Царь,
- 100. Царь Иванъ сударь Васильевичь!
  - Прикажи не панихиду пъть,
  - А заздравное молебствіе:
  - Твой царевичь еще цвлъ и здравъ! —

Какъ возговорить нашь Грозный Царь.

- 105. Царь Иванъ сударь Васильевичь:
  - «Охъ ты гой еси, бояринъ мой,
  - «Князь Романъ сударь Романовичь!
  - «Чвиъ за върность наградить тебя?
  - «Или мев тебв полцарства дать?»
- 110. Какъ возговоритъ Романовъ киязь:
  - Не изъ злата я служу тебъ
  - И полцарства мив не надобно:
  - За вою ле службу върную
  - Мив предай въ руки Скуратова! —

(Запис. П. Н. Юрьевымъ).

VI.

1\*).

(Арханг. губ., Шенкурск. узада).

Какъ у насъ было въ каменной Москвъ, У Грознаго Царя Ивана Васильевича, Столованье было—пированьице, почестный пиръ На многіе князья—на бояра.

- 5. Бѣлой день идетъ къ вечеру; Батюшко Грозный Царь веселъ сталъ. Говоритъ же Грозный Царь Иванъ Васильевичь: « Что жь у меня въ бесѣдѣ никто ничѣмъ не хвастуетъ?»
  - Одинъ бояринъ хвастуетъ чистымъ серебромъ,
- 10. Другой похвасталь чистымь бисеромъ, Третій похвасталь скатнымъ же́мчугомъ. Говорить Царь Иванъ Васильевичь:
  - «Злато-серебро не откупа,
  - « Чистый бисеръ не оборона,
- 15. «Скатенъ жемчугъ не заступа.
  - « Чамъ я, Грозный Царь Иванъ Васильевичь, похвастую?
  - «Вывелъ я измѣну изъ Обска 1),
  - «Вывелъ измену изъ каменной Москвы,
  - «Казанское царство мимоходомъ взялъ,
- 20. «Царя Семёна подъ миръ <sup>2</sup>) склониль,
  - «Снялъ съ царя порфиру царскую,
  - «Привезъ я порфиру въ каменну Москву,
  - «Крестиль я порфиру въ каменной Москва,

<sup>\*)</sup> Въ этомъ отдълъ выведенъ царевичь Димитрій. — О.

<sup>1)</sup> Изо Пскова.—2) Писано по скобленному; обыкновенно: «подъ мечь.»—О.

- « Эту порфиру на себя положилъ,
- 25. «Послѣ того я сталъ Пресвитеръ-Царь,
  - «Грозный Царь Иванъ Васильевичь!»

Тутъ проговоритъ его родимый сынъ:

- Ахъ ты батюшко, Грозный Царь Иванъ Васильевичь!
- Гль тебь вывести измену изъ Обска,
- 30. Гдъ тебъ вывести измъну изъ каменной Москвы!
  - Можетъ быть, измъна за столомъ сидитъ,
  - Пьётъ-встъ-кушаетъ съ одного блюда.— Говоритъ же Грозный Царь Иванъ Васильевичь:
  - «Говори мић, гдћ измћна за столомъ сидитъ?»
- 35. Отъ молодаго царевича на то отвъта нътъ. Говоритъ же Грозный Царь Иванъ Васильевичь:
  - «Ой вы гой еси, палачи Московскіе!
  - «Сказните молодаго царевича,
  - «Выньте сердце съ печенью,
- 40. «Принесите мнѣ на пока́занье!»
  Всѣ палачи пріужа́снулись,
  Одинъ Алёша 1) Малютинъ,
  Скурлатовъ сынъ не ужа́снулся,
  Вскочилъ Алёша изъ за стола,
- 45. Выводилъ молодаго царевича.

Говорить Алёша Малютинъ сынъ:

- «« Много казниваль я князей-боярь,
- «« Не казнивалъ рода царскаго:
- «« Пойти, сказнить молодаго царевича!»»
- 50. Снималъ съ него платье цвътное, Надъвалъ на него платье черное, Посадилъ его на добра коня: Младой царевичь напередъ ъдётъ, Алёша Малютичъ позади ъдётъ.
- 55. Вострый палашъ на плечъ везеть. Перепала скорая въсточка Дядъ Никитъ Романову:

 $<sup>^{1}</sup>$ ) Туть примѣшанъ Алеша Поиовичь, въ Былиндхъ Кіовскихъ на обороть смѣшиваемый съ Малютою. — O.

Дядюшка былъ трудёнъ-болёнъ, Трудёнъ-болёнъ, — объ одной ногъ.

- 60. Бросился онъ скоро на конюшной дворъ, Обседлалъ своего добра коня, Ухватилъ скоро конюха любимаго, Поёхалъ скоро на чисто полё, И кричитъ зычнымъ-громкимъ голосомъ:
- 65. Воръ, собака, Малюта Скурлатовъ сынъ!
  - Отдай миж-ка младаго царевича,
  - Сказни конюха любимаго,
  - Вынь сердце у его съ печенью,
  - Свези Царю на показанье! —
- 70. Алёша Малютинъ послушался, Отдалъ онъ молодаго царевича, Сказнилъ конюха любимаго, Вынялъ сердце у его съ печенью, Повезъ къ Царю на пока́занье.
- 75. Отъ тоски встаетъ Царь Иванъ Васильевичь, Своего сына онъ хватается, Своего сына Дмитрія царевича; Прознавъ дъло, рвётся-мечется, И говоритъ таковы ръчи:
- 80. «Ой вы слуги мои в рныё!

  «Вы за ч в меня не уняли,

  «Вы за ч в попустили на д в окаянное?»

  Отв ч ають его слуги в рные:

  ««Ой ты батюшка нашь, Грозный Царь,
- 85. «« Царь Иванъ, сударь, Васильевичь!
  «« Не посмъли мы перечить тебъ,
  «« Не посмъли разговарить твои ръчи Царскія,
  «« Убоялися мы твоего гнъва скораго.»»
- Онъ услышалъ радость, веселіе, 90. У дяди у Никиты Романова: Грозному Царю за бёду стало, За бёду стало за великую; Ухватилъ онъ копье остроё, Бёжитъ къ дядё Никитё Романову.

95. Въ хоромахъ у Никиты Романовича
Пиръ на весело.
Учу́лъ онъ у своихъ гостей:
«« Бѣжитъ,»» говорятъ, ««Грозный Царь Иванъ Васильевичь.

«« Въ рукъ держитъ копье востроё,

- 100. «« Бѣжитъ прямо къ ему, къ Никитѣ Романову.»» Не досугъ Никитѣ гостей чествовать:
  Онъ бросился на крыльцо стекольчато,
  Въ стрѣту ладитъ Царю Ивану Васильевичу.
  Говоритъ Грозный Царь Иванъ Васильевичь:
- 105. «Аль ты радъ, Никита Романовичь, «Моему несчастью великому? «Аль ты веселишься.
  - «Что я сказнилъ своего сына любимаго?» Замахнулъ Грозный Царь Иванъ Васильевичь
- 110. Свое коньё востроё,
  Тяпъ въ ногу Никить Романовичу.
  Отвътъ держить Никита Романовичь:
   Грозный Царь Иванъ Васильевичь!
  - Погляди-ко ко мић въ большой уголъ? 15. Погляделъ онъ въ большой уголъ, —
- 115. Поглядѣлъ онъ въ большой уголъ,— Увидалъ сына своего Дмитрія царевича: Сидитъ здравъ и невредимъ у дяди въ большомъ углу.

И нашелъ Грозный Царь Иванъ Васильевичь Въ этомъ радость великую.

(Запис. Адиир. Кузмищевымъ).

Съ этого Былиного ближайше сходна следующая:

2.

## (Tant me).

Какъ у насъ было въ каменной Москвъ, У Грознаго Царя Ивана Васильевича Столованьице было—пированье, почестный пиръ На многіе князи и бояра.

- Бѣлый день идетъ къ вечеру,
   Батюшка Грозный Царь веселъ сталъ.
   Говоритъ Грозный Царъ Иванъ Васильевичь:
   « Что же у меня въ беседъ никто ничъмъ не хвастаетъ,
   « Не хвастаетъ, не похвалится?»
- 10. Одинъ бояринъ хвасталъ чистымъ серебромъ, Другой бояринъ хвасталъ краснымъ золотомъ, Третей бояринъ хвасталъ скатнымъ жемчугомъ. Не золота трубочка вострубила, Не серебряна сиповочка возы́грала,
- 15. Грозный Царь Иванъ Васильевичь слово вымолвилъ:
  - «Не дъломъ вы, братцы, хвастаетесь,
  - « Не добромъ вы, братцы, похваляетесь:
  - «Злато-серебро не откупа,
  - «Скатенъ жемчугъ не оборона,
- 20. «Чистый бисеръ не заступа.
  - «Какъ я, Грозенъ Царь, чъмъ похвастаю:
  - «Вывель я измену изо Пскова,
  - «Вывелъ я изивну изъ каменной Москвы,
  - « Казанское царство мимоходомъ взялъ,
- 25. «Царя Семіона подъ миръ склонилъ,
  - «Снялъ я съ царя порфиру царскую,
  - «Привезъ порфиру въ каменну Москву,
  - «Крестиль я порфиру въ каменной Москвь,

- «Эту порфиру на себя наложилъ,
- 30. «Послъ этого сталъ Грозный Царь!»

Туть проговориль его родимый сынъ:

- Ахъ ты батюшка, Грозный Царь,
- Царь Иванъ, сударь, Васильевичь!
- Гав тебв вывести намвну изо Пскова,
- 35. Гдъ тебъ вывесть измъну изъ каменной Москвы?
  - Можеть быть, изивна за столомъ сидить,
  - Пьетъ-встъ съ тобой съ одного блюда.— Говоритъ же Грозный Царь Иванъ Васильевичь:
  - «Покажи мнъ, гдъ измъна за столомъ сидитъ?»
- 40. Отъ молода царевича на то отвъта нътъ. Говоритъ Грозный Царь Иванъ Васильевичь:
  - «Ой вы гой еси, палачи Московскіе!
  - «Вы сказните младаго царевича,
  - «Выньте изъ груди сердце съ печенью,
- 45. «Принесите мнѣ на показанье!»
  Всѣ палачи пріужахнулись;
  Одинъ Алешка Малютинъ,
  Скурлатовъ сынъ не ужахнулся,
  Скочилъ Алешка изъ застольица,
- 50. Выводилъ младаго царевича, Причиталъ Алешка Скурлатовъ сынъ:
  - « Много казнивалъ князей и бояръ,
  - «« Не казнивалъ рода царскаго:
  - «« Пойти, сказнить младаго царевича!»»
- 55. Снималъ съ него Алешка платье цвѣтнос, Надѣвалъ на него платье черное, Посадилъ его на добра коня; Младый царевичь напередъ ѣдетъ, Алешка Скурлатовъ позадѣ ѣдетъ,
- 60. Острый палашъ на плечѣ держитъ. Перепала скорая вѣсточка Дядѣ Никитѣ Романову. Дядюшка былъ трудёнъ-болёнъ,

Трудёнъ-болёнъ, -- объ одной ногъ.

Digitized by Google

- 65. Разился 1) онъ скоро на конюшій дворъ, Обседлаль своего добра коня, Ухватиль съ собой конюха любимаго, Поехаль скоро на чисто поле, И кричить-зычить громкимъ голосомъ:
- 70. Воръ, собака, Малюта Скурлатовъ сынъ!
  - Отдай миф-ка младаго царевича,
  - Сказни конюха моего любимаго,
  - Вынь изъ груди сердце съ печенью
  - И свези Царю на показанье!—
- 75. Алешка Скурлатовъ послушался, Отдалъ ему младаго царевича, Сказнилъ конюха его любимаго, Вынялъ изъ груди сердце съ печенью, И привезъ Царю на показанье.
- 80. Ото сна встаетъ Царь Иванъ Васильевичь—пробужается,

Своего сына онъ хватается, Своего сына Дмитрія царевича. Прознавъ дѣло, рвется и мечется, И говорить таковы рѣчи:

- 85. «Ой вы, слуги мои върные!
  - «Вы за чъмъ меня не уняли,
  - «Вы за чѣмъ попустили на дѣло окаянное?» Отвѣчаютъ ему слуги вѣрные:
  - «« Ой ты батюшко, Грозный Царь,
- 90. «« Царь Иванъ, сударь, Васильевичь!
  - «« Не посмели мы перечить тебе,
  - «« Убоялися мы твоего гнѣва скораго!»» Услышалъ Царь Иванъ Васильевичь Радость-веселіе у Никиты Романова:
- 95. Грозному Царю за бѣду стало, За бѣду стало за великую; Ухватилъ онъ копье острое,

<sup>1)</sup> **Бросался.—0.** 

Бъжитъ къ дядъ Никитъ Романову. Во хоромахъ у Никиты Романовича пиръ на весело.

- 100. Учуль онъ у своихъ гостей:
  - «« Бѣжитъ,»» говорятъ, ««Царь Иванъ Васильевичь,
  - «« Во рукъ держитъ конье острое,
  - . ««Бъжитъ прямо къ нему, къ Никитъ Романову.»» Не досугъ Никитъ гостей чевствовать:
- 105. Бросился онъ на крылечко стекольчато, Въ стръту ладитъ Царю Ивану Васильевичу. Говоритъ Грозный Царь Иванъ Васильевичь:
  - « Аль ты радъ, Никита Романовичь,
  - « Моему несчастью великому,
- 110. « Аль ты веселишься казни сына моего дюбимаго?» Замахнулъ онъ копье острое,— Тялъ 1) въ ногу Никитъ Романовичу. Отвътъ держитъ Никита Романовичь:
  - Грозный : Царь Иванъ Васильевичь!
- 115. Погляди-ко ко мить во большой уголъ!— Поглядтвлъ Царь во большой уголъ,— Увидтвлъ сына своего, Дмитрія царевича: Сидитъ веселъ и здоровъ во большомъ углу.

Царь нашель въ томъ радость великую,

120. Закурили на радостяхъ зелена вина, Заварили на радостяхъ меду пьянаго, Пировали на радостяхъ почестный пиръ.

(Отъ В. И. Даля, запис. А. Харитоновынъ).

1) Ударилъ.— О.

VII.

1\*).

(Звенигор. увада, Воронки).

Грозный Царь Иванъ, сударь, Васильевичь, Созывалъ онъ почёстный пиръ, Всѣхъ князьёвъ и господъ бояръ; И хвалился Грозный Царь,

- 5. Иванъ, сударь, Васильевичь:
  - «Взялъ я Казань, взялъ и Астрахань,
  - «Взялъ Великій скобы Новгородъ 1),
  - «Вывелъ измъну изъ каменной Москвы!»

## Его сынъ и возговоритъ:

- 10. Ты родимый мой тятинька,
  - Грозный Царь Иванъ Васильевичь!
  - Не во гићвъ бы твоей милости!
  - Не хвались ты, мой тятинька:
  - Взялъ ты Казань, взялъ и Астрахань,
- 15. Взялъ Великій скобы Новгородъ,
  - Не вывелъ изм'тну изъ каменной Москвы.
  - Что изивна-то съ тобой за однинъ столомъ,
  - За однимъ столомъ пьётъ и кушаетъ,
  - Бѣла ле́бедя ру́шаетъ,
- 20. Съ одного блюда, съ одной ложечки! —

<sup>\*)</sup> Эта Былина, составляя особый отдёлъ, непосредственно соединяется съ «Женидьбою Царя.» — 0.

<sup>1)</sup> Это сочетаніе, по недослышкі, образовалось изъ словъ: «Взяль великъ Опсковъ и Новгородъ.»—О.

Грозный Царь Иванъ Васильевичь 1): «Ужь и какъ же намъ свово сына известь?» Выходилъ онъ на новое крыльцо, Закричалъ онъ громкимъ голосомъ своимъ:

- 25. «Ино есть ли у меня палачи,
  - «Палачи-то удалы молодцы,
  - «Чтобъ срубили сыну голову
  - «Да по самыя по плечики,
  - «По его бы по могучія,
- 30. «Положили бъ на серебряно блюдо,
  - «Принесли бы къ государю во дворецъ!» Не успълъ онъ слова молвити, Ужь гдъ не взялся стременный стрълецъ, Онъ садился на несъдлаго коня,
- 35. Онъ и гонить Никитской улицей Ко Никить ко Романычу:
  - « Вы раздайтесь, люди добрые:
  - «За мной двло государево!»
    Онъ идётъ—отъ дверей отпихиваеть,
- 40. Всвят слугь-прислуга отпыриваеть, Оть дверей отдвигиваеть:
  - «« Отойдите, слуги вфриме:
  - «« За мной дѣло государево!» Онъ стоитъ-то э) — Богу молится,
- 45. Богу молится, самъ рачь говорить:
  - « Ты Никита Романовичь!
  - «« Что ты кръпко спишь-не проснещься?
  - «« Ты не знаешь горя великаго:
  - « Что потухла воску яраго свіча,
- 50. « Что померкло солнце красное,
  - « Что померкан звёзды восточныя,
  - « Что не стало твово крестинчка,
  - « Нашего младаго царевича!
  - « Повезли-то его на Болотичко,

<sup>1)</sup> Т. е. разсуждаеть, думаеть. — 2) Становится вощедин. — 0.

- 35. «« На Боло́тичко, на Житный дворъ, «« Чтобъ срубить-то ему голову «« Да по самыя по плечики, «« По его ли по могучія!»»
  А Никита Романовичь.
- 60. Онъ скорёхонько просыпается, Въ лёгку одёжу одёвается, На босы ножки въ сапожки обувается, Онъ садится на несёдлаго копя, Онъ и гонитъ Никитской улицей
- 65. На Болотичко, на Житный дворъ:

   Вы раздайтесь, люди добрые:

   За мной дъло государево! —

Никто за топоръ не примается 1), У всёхъ руки отымаются;

- 70. Ужь какъ взя́лся-приня́лся Малютушка, Что Малюта Разкурлатовъ <sup>2</sup>) сынъ. Онъ <sup>3</sup>) ударилъ его по бѣлу лицу:
  - Ты Малюта Разкурлатовъ сынъ!
  - Не за свой ты кусъ хватаешься,
- 75. Этимъ кусомъ ты подавинься!
  - Ино кто хочеть за Царя умереть?
  - Того Господи избавить отъ грежовъ,
  - Отъ грѣховъ, отъ муки вѣчныя! Ужь и выискался стременный стрѣлецъ:
- 80. «Я хочу за Царя умереть!»
   Тутъ срубили ему голову
   Да по самыя по плечики,
   По его ли по могучія;
   Положили на серебряно блюдо,
- Понесли къ государю во дворецъ.
   Грозный Царь Иважъ Васильевичъ,
   Выходилъ онъ на Красное крыльно:

<sup>1)</sup> Т. е. на мъстъ казин. — 2) Производство осмыслено: curva ty гаzcurva. — 3) Т. е. Чикита. — O.

- «Что собакъ собачья смерть 1)!» Во Свътлое Воскресеньице
- 90. Разослалъ указъ по всей Москвъ, По всемъ городамъ, по всемъ деревиямъ: Что заутра, въ Свътло Воскресеніе, Приходили бъ люди добрые, Приходили бы ко завтренъ,
- 95. Они всѣ бы въ платьяхъ чёрныихъ, Они всъ бы во кручинныихъ. А Никита Романовичь, Ужь онъ поцветнее всехъ надель. Онъ стоитъ — Богу молится.
- 100. Что выходять оть заутрени, Поздравляеть его 2) съ праздничкомъ И со младыимъ царевичемъ.
  - «Охъ ты кумъ, кумъ любезный мой!
  - «Что жь ты мною насмъхаешься,
- 105. «Надо мною наругаешься?
  - «У меня посль объденки
  - «Всвиъ боярамъ переборъ будетъ,
  - «Стану казнить, стану вышати:
  - « А тебъ, кумъ, перва петелька!»
- 110. Послъ завтрени разослалъ онъ указъ По всей Москвъ, по всемъ городамъ, По всёмъ городамъ, по всёмъ деревнямъ, Приходили бъ люди добрые, Приходили бъ въ платъв чёрныемъ,
- 115. Они всъ бы во кручинныемъ; А Никита Романовичь Еще поцвътнъй того надълъ. Онъ стоитъ — Богу молится, Младаго царевича подъ полой держитъ.
- 120. Какъ выходять отъ объденки,

<sup>1)</sup> Слова Ивана, съ Краснаго крыльца, куда онъ вышелъ взглянуть на принесенное.  $-\mathbf{z}$  Даря.  $-\mathbf{0}$ .

Поздравляетъ его съ праздникомъ И со мла́дыимъ царевичемъ.

- «Охъ ты кумъ, кумъ любезный мой!
- «Ужь и какъ же мив тебя назвать будеть?
- 125. « Али дядюшкой, али батюшкой?
  - «Ино будь же ты инь большій брать 1)!»

Созывалъ онъ почёстный пиръ, Созывалъ онъ князьёвъ-бояръ, Не позвалъ Кострюка-Мастрюка,

- 130. Свово шурина любезнаго.
  Приходилъ шуринъ попослѣ всѣхъ,
  Онъ садился повыше всѣхъ;
  Онъ не пьётъ и не кушаетъ,
  Бѣла ле́бедя не рушаетъ,
- 135. Онъ сидитъ думу думаетъ.
   Государя-тъ похаживаетъ,
   Онъ на шурина поглядываетъ:
   « Охъ ты шуринъ, ты шуринъ мой,
  - «Охъ ты шуринъ любезный мой!
- 140. «Что ты не пьёшь и не кушаешь,
  - «Бѣла лебедя не рушаешь?
  - «На Царя ли лихо думаеть,
  - «На царевну ль благов врную,
  - « Али на весь на крещёный міръ?»
- 145. Ни на кого я лихо не думаю,
  - Ни на Царя, ни на царевну благовърную,
  - Только думаю объ своей буйной головъ:
  - Что я семдесять семь земель изошоль,
  - По себѣ я борца не нашолъ,
- 150. По себѣ борца, удало̀ва молодца́!— Выходилъ-то Грозный Царь, Царь Иванъ, сударь, Васильевичь,

 $<sup>^{1})</sup>$  Следуеть, какъ свазано, другой отдель Былинъ: название его см. инже.—0.

Выходиль онъ на новое крыльцо, Воскричаль онъ громкимъ голосомъ своимъ:

- 155. «Ино есть ли у меня борцы,
  - «У меня борцы, удалы молодцы?
  - «Приходили бъ къ государю во дворецъ,
  - «Побороться съ Кострюкомъ-Мастрюкомъ,
  - «Съ моимъ шуриномъ любезныниъ!»
- 160. Изъ села-то Кулебакина, Изъ деревни изъ Опальшиной, Выходили-то два братца, Да два братца, два родимые, Два Андрея два Андреича:
- 165. Одъвались въ одёженьку дёгонькую, Обувались они въ портяночки тоненькія, Во лапотки частенькіе, Въ балахоньчики лёгонькіе. Они и́дуть путёмъ-дорогою,
- 170. Они шуточки пошучивають,
  Они другь дружку поивхивають.
  Приходили къ государю во дворецъ,
  Воскричали громкимъ голосомъ своимъ:
  - «« Ино гдѣ у тебя борцы,
- 175. «« Ино гдѣ борцы, уда́лы молодцы̂?»» Грозный Царь Иванъ Васильевичь:
  - «Вотъ пришли борцы, удалы молодцы!
  - «Охъты шуринъ, ты шуринъ мой,
  - «Охъ ты шуринъ любезный мой!
- 180. «Ино воть теб' хлабъ-соль на столь,
  - «Ино воть тебъ борцы на дворъ 1),
  - «Ино вотъ борцы, удалы молодцы!» Ужь Кострюкъ-Мастрюкъ бросается, Онъ бросался—семь столовъ повалилъ,
- 185. И онъ семдесять господъ задавиль.
  Какъ съ большимъ братомъ схватилися,

<sup>1)</sup> Т. е. выбирай любое, или сиди, или иди бороться. —0.

Они три часа водилися; Низёхонько поклонилися, Честнёхонько расхватилися 1):

- 190. «Охъ ты братецъ, ты братецъ мой, «Охъ ты братецъ родимый мой! «Хочь ты родомъ-то новыше меня, «Да ты силкой-то пониже меня <sup>2</sup>)!» Какъ съ меньшимъ братомъ схватилися,
  - 95. Они часу не водилися,

    Не честнёхонько расхватилися,

    Не низёхонько поклонилися:

    Ужь онъ первую пошибочку ношибъ,—

    Съ Кострючищка колначишко сшибъ;
- 200. Онъ другую-то пошибочку пошибъ, Съ Кострючи́шка сапожи́шки сшибъ. Ужь и бился онъ рубился Не объ ста рубляхъ, не объ тысяцѣ, Они билися-рубилися
- 205. Объ своихъ буйныхъ головушкахъ:
  Кто кого сможетъ, того рвать-щипать,
  Того рвать-щипать, до нага обдирать.
  Ужь онъ третью-то пошибочку пошибъ,—
  Подымалъ-то онъ повыше себя,
- 210. Опущалъ-то онъ пониже себя; Ужь онъ началъ его рвать-щипать, Его рвать-щипать, до нага обдирать: «« Грозный Царь Иванъ Васильевичь! «« Не во гнъвъ бы вашей милости,
- 215. ««Что деру штаны атласныя <sup>3</sup>)!»»

Что глядитъ-то государыня Изъ косящета окошечка: — Ты крапива, ты крапива б....,

 $<sup>^{1}</sup>$ ) Выпустили другъ друга изъ охвата. —  $^{2}$ ) Слова борца Кострюку. —  $^{3}$ ) Слова борца.— $^{O}$ .

- Вы крапивныя съмены!
- 220 Много васъ было насъяно,
  - Да не много уродилося!— Грозный Царь Иванъ Васильевичь:
  - «Охъ ты баба, ты баба б....,
  - «Охъ ты баба, ты бабья знать!
- 225. «Что глядишь ты въ косящето окно,
  - « Да не чортъ ли тебя спрашиваетъ?»

Защекота́ла соро́ченькой, Полеть́ла съ каменно̀й Москвы.

(Записано 1833, Августа 90).

\* \* \*

## Царь еще женится.

I.

2\*).

(CHMOMPER. Tyo.).

- « Что сидите, богатырики,
- « И чыть же вы похваливаетесь?
- «Ваша силушка буде отъ Бога,
- «А имъніе отъ меня, Царя 1).»
- 5. Задумалъ нашь Грозный Царь жениться. Онъ бралъ не у насъ, а въ Москвъ 3),

э) Эта, хотя весьма испорченная, Былина присоединяется къ предыдущей потому, что также, правда—на оборотъ, соединяетъ непосредственно Кастрюка съ Малютой, жепидьбу съ покушеньемъ на сына.—0.

<sup>1)</sup> Это отрывокъ ръчн Ивана: см. предыдущія Былины.— 2) Ошнока; должно быть: «не у насъ въ Москвъ (Симбирскій пъвецъ естественно могъ такъ выразиться, противуполагая свой край Москвъ).»—О.

И не у князя, и не у барина, Онъ бралъ у Черкашенина, А имямъ назвать ее—Марія Демругьевна;

 Онъ бралъ за ней много приданаго: Тридцать Татариновъ, полтораста бояриновъ, Семьсотъ Донскихъ казаковъ.

И дълаль онъ про нихъ почетный пиръ: Сажаль онъ ихъ за столы дубовые,

- 15. За скатерти влѣтчатыя ¹), За чашечки, за ложечки корѣльчатыя ²). Кострюкъ хлѣба-соли не кушаетъ, А Местрюкъ бѣла лебедя не рушаетъ, А на нашего Царя лихо думаетъ:
- 20. Пойду въ Москву, стану на бъломъ камушкъ з),
  - И стану я со всъхъ брать пошлину,
  - Со дымовъ подымовное,
  - Съ красныхъ дъвушекъ почередное 4),
  - А со молодушекъ повънешное!-
- И вышелъ Микита Романовичь, царскій дядюшка,
   На свой на новъ-красенъ крылецъ,
   Возговорилъ онъ громкимъ голосомъ:
   «Еще есть ли на царскомъ дворѣ богатырики?»
   На тотъ разъ ихъ не случилося,
- 30. Они же всѣ поразъѣхались:

  « Чтобы шли они, никого бы·не спрашивались

  « И никому бы не докладывались <sup>в</sup>)!»

  Прошли <sup>6</sup>) два брата родимые,
  Изъ села Ивановскова,
- 35. По имя ихъ Иванъ-Иванычи, По прозванью Ка́шинины.

<sup>1)</sup> Камчатныя.— 7) Корваьской березы.— 3) Могло быть передвлано изъ «Москвы бълокаменной.» Но «сидъть на бълокъ камив» въ нашемъ древнемъ творчествъ однозначуще съ «судомъ:» судить-рядить, установлять или брать пошлины, учить и т. п. Ср. Былины ниже и Стихи, особенно о Голуб. Книгъ, «Калъки Перехожіе.»— 4) Въроятно: съ нарядовъ. — 5) Продолженіе словъ Никиты. — 6) Пришли.— 0.

По царскому двору похаживають, Полки <sup>1</sup>) заварачивають, Рукавчики позасучивають,

- 40. Усы за уши закладывають.
  - «Вы послушайте»—что возговорить Царскій дядюшка Микита Романовичь—
  - «Вотъ вамъ, Местрюкъ, хлъбъ-соль на столъ,
  - « А борцы на дворѣ:
- 45. «За что вы, свёть, ухватитесь <sup>2</sup>)?» Местрюкъ бросился,—три стола уронилъ, Кострюкъ бросился,—всю силу помялъ, Тридцать Татариновъ, полтораста бояриновъ, Семсотъ Донскихъ казаковъ.
- 50. Ну, выходилъ Местрюкъ на царскій дворъ, Бралъ Иванъ Ивановичь поперегъ его, Поджималъ 3) повыше себя, А опущалъ пониже себя. Первой пошибкой пошибъ,—
- 55. Одежду долой съ него сшибъ; А другой пошибкой пошибъ,— Рубашку долой съ него сшибъ: Оставался Местрюкъ, въ чемъ мать его родила; Онъ соромъ свой зажалъ,
- 60. И подъ крылецъ побѣжалъ. Да увидала его сестрица родимая, Марія Демругьевна:
  - Ты дуракъ, -- говоритъ, -- дуракъ, мужичій сынъ!
  - Поборолъ бы его какъ полехите ни будь 4)! —
- 65. «Послушайте, Марья Демругьевна!«Теперича я вывелъ измѣнушку изо всей земли,
  - « А Казанское царство къ себъ приклонилъ.»

<sup>1)</sup> Полы у платья.— 2) Т. е. выбирай, Мастрювъ, любое.— 3) Подымалъ.— 6 Отселъ начинается другая половина, о покушения на сына, и слъдуютъ ръчи Царя.— O.

- А быль у ихъ единъ чадо милый, Оедоръ Ивановичь:
- Охъ ты еси, Грозный Царь Иванъ Васильевичь!
- 70 Хоша ты вывелъ изм'вну изо всей земли,
  - А не вывелъ измѣнушку изъ свова дому:
  - Твоя измѣнушка предъ тобою стоитъ,
  - Съ тобою рѣчи говорить,
  - Единое платье носить однотвътное
- 75. И единое кушанье кушаетъ сахарнос. На то же Грозный Царь прогнъвался, И бралъ же свово сына за праву за руку, И вывелъ онъ его на новъ-красенъ крылецъ, Возговорилъ онъ громкимъ голосомъ:
- 80. «Да есть ли здъсь грозные палачики?
  - «Взяли бы моего сына,
  - «И повели бы его на поле Кулическое 1),
  - «Привязали бы его ко плахъ дубовое,
  - «И сняли бы съ него буйну голову!»
- 85. Всѣ палачики испужалися,
   Со царскаго двора разбѣжалися,
   Оставался одинъ Малютка, Скурлатовъ сынъ;
   И бралъ его сынъ ²) за руку,
   Повелъ его на поле Кулическое.
- 90. И увидълъ его царскій дядюшка, Микита Романовичь:
  - Охъ ты Малютка! Не за тъ ты столы сажаешься,
  - Не за тъ кушанья принимаеться:
  - Сходи же, Малюта, на псарный дворъ,
  - И возьми-ка же пса немалаго,
- 95. И сними съ него голову,
  - И принеси имъ въ кровѣ 3) саблю вострую 4)!—
    - «Охъ вы есть 3), мои сенаторы,
  - «Да князья и бояре!
  - «Прівзжайте вы въ соборъ, церковь Божью,

<sup>1)</sup> Куликово. — 2) Его, сына царскаго, или: бралъ его, царевича, Скурлатовъ сынъ. — 3) Въ крови. — 4) За симъ слъдуютъ ръчи Царя. — 5) «Гой вы еси» или «есте.»—О.

- 100. «И служите вы молебны обчіе, печальные, «О моемъ сынѣ Өедорѣ Ивановичѣ, «И надѣвайте черную одежу печальную!» Всѣ пріѣхали [министры,] князья и бояре, И въ соборъ, церковь Божію,
- 103. И въ одежѣ всѣ въ черную-печальную, И служили всѣ молебны обчіе, печальные. А царскій дядюшка, Микита Романовичь, Надѣвалъ одежу [форменну], И приказалъ служить молебны за здравіе.
- 110. Обернулся намъ 1) Грозный Царь:
  - «По чему же ты, свать, радоваешься,
  - «За чемъ ты заказываль молебны за здравіе?»
  - По тому-то я заказывалъ молебны за здравіе,
  - Что представлю вамъ сына въ живности.-
- 115. И бралъ онъ [за ефесъ] саблю вострую, Протикалъ онъ ему ногу правую <sup>9</sup>). Возговоритъ громкимъ голосомъ:
  - «Подайте мив перваго дохтура,
  - «Залъчалъ бы ему ногу въ три часа!»

(Записано П. В. Шейномъ).

1) Нашь? —2) См. предыдущія Былины, какъ Царь противуль ногу Никить. —0.

П.

1\*).

(Арханг. губ.).

Пріутихло-пріуньцю море синее,
Глядучись-смотрючись со черныхъ кораблей. 
И со тѣхъ марсовъ карабельнымхъ,
И со тѣхъ трубочекъ подзорнымхъ

5. И на тѣ на круты-красны бережки.
Пріутихли-пріуныли круты-красны бережки,
Глядючись-смотрючись съ черныхъ кораблей,
И со тѣхъ марсовъ корабельнымхъ,

И со тъхъ трубочекъ подзорнымхъ

- 10. И на тѣ на горы высокія,
  И на тѣ на поля зеленыя.
  Пріутихли-пріуныли поля зеленыя,
  Глядючись-смотрючись на государевъ дворъ:
  Преставляется Царица благовѣрная,
- 15. Молодая Софья дочь Романовна;
  Въ головахъ сидятъ два царевича,
  Въ ногахъ сидятъ млады двѣ царевны,
  Супротивъ стоитъ самъ Грозенъ Царь,
  Грозный Царь Иванъ Васильевичь.
- 20. Говоритъ Царица таковы ръчи:
  - «Ужь ты слушай, Царь, послушай-ко,
  - « Что я тебъ, Царица, повыскажу:

<sup>\*)</sup> Эти двъ Былины, весьма искаженныя и испорченныя въ нъкоторыхъ частяхъ своихъ, помъщаются здъсь, въ особомъ отдълъ, нотому лишь, что начинаютъ раньше прочихъ—со смерти первой Царицы.—О.

- «Не будь ты яръ, будь ты милостивъ
- «До своихъ до младыхъ двухъ царевичевъ:
- 25. «Когда будутъ они во полномъ умъ
  - «И во твердомъ будутъ разумѣ,
  - «Тогда будеть оборона отъ новыхъ 1) земель.
  - «Еще слушай, Царь, ты послушай-ко:
  - «Когда будутъ дъвицы во полномъ умѣ,
- 30. «Во полномъ умѣ, въ твердомъ разумѣ,
  - «Ты тогда отдавай дввицъ за мужь.
  - «Еще слушай, Царь, ты послушай-ко,
  - «Что я тебь, Царица, повыскажу:
  - «Не будь ты яръ, будь ты милостивъ
- 35. «До своихъ до князей, до думныхъ бояръ,
  - «И до того ты до дядюшки любимаго,
  - « И до своего ты до крестнаго батюшки,
  - «До того Богдана Сирскаго:
  - «И тутъ твоя дума крѣпкая.
- 40. «Еще слушай, Царь, ты послушай-ко:
  - «Не будь ты яръ, будь ты милостивъ
  - « До своихъ солдатушекъ служащінхъ:
  - «И тутъ твоя сила върная.
  - «Еще слушай, Царь, ты послушай-ко:
- 45. «И не будь ты яръ, будь ты милостивъ
  - «До всего народу православнаго.
  - «Еще слушай, Царь, ты послушай-ко,
  - «Что я тебъ, Царица, принакажу,
  - «Принакажу и повыскажу:
- 50. «Когда я, Царица, преставлюся,
  - «Не женись ты, Царь, въ проклятой Литвъ
  - «На той ли Марь Темрюковнь,
  - «А женись ты, Царь, въ каменной Москвъ,
  - « На той Супавѣ 2) Татарскіе:
- 55. « Хоша есть у ней много приданаго
  - « Пановей-улановей и злыхъ поганыхъ Татаровей,

 $<sup>^{1)}</sup>$  «Новой» въ мёстномъ нарёчів значить «иной».—  $^{2)}$  Ошибка вмёсто «Купавё:» см. Былины ниже.—O.

- « Есть у ней брателко родимое, « Молодой Кострюкъ сынъ Темрюковичь 1).» И тутъ Царица просыпалась 2),
- 60. Тутъ Царицѣ славу поютъ 3).

  Прошло времени три мѣсяца,
  Похотѣлъ сударь Грозенъ Царь,
  Грозный Царь Иванъ Васильевичь,
  И покатился онъ во ту ли матушку прокляту Литву,
- 65. Покататися и женитися
  На той на Марьѣ на Темрюковнѣ.
  Онъ не слушалъ своего крестнаго батюшки,
  И того Богдана Сирскаго,
  Пріѣзжалъ онъ скоро въ прокляту Литву
- 70. И бралъ онъ Марью Темрюковну,
  И со тъмъ со брателкомъ родимыниъ,
  Кострюкомъ Темрюковичемъ.
  Отправлялся онъ изъ проклятой Литвы.
  Не дошедъ онъ матушки каменной Москвы,
- 75. Равном врных в верстъ пятисотны ихъ, За сто верстъ становилъ онъ свою силу-армію И сходилъ онъ скоро со добра коня, И бралъ онъ чернильницу вольянскую (),
- 80. И бралъ бумагу <sup>5</sup>) листъ гербовыя И писалъ онъ скоро посоленъ листъ, И посоленъ <sup>6</sup>) листъ на золотъ столъ Своему дядюшкъ любезному, И крестному батюшку Богдану Сирскому:

И бралъ перо лебединое,

85. «Дядюшка Богданъ ты мой Сирскій! «Стрънь ты меня съ честью и съ радостью,

<sup>1)</sup> Перебиты стихи, а должно быть: «Не женись ты на той Купавѣ, хоша есть...., а женись ты въ каменной Москвѣ.»— Различены двѣ невѣсты, Литовская и Татарская, о конхъ см. ниже.— 2) Вѣроятно ошибка вмѣсто «преставилась.»— 3) Обыкновенная прибавка, когда говорится о смерти героя или героини: см. Былины въ прежнихъ выпускахъ.— 4) Вальяжную: ср. прежніе выпуски.— 5) Бумаги.— 6) И посылаль.— 0.

- «И со тыть пытьемъ Божьимъ-церковнымиъ,
- «И со тыть со звономъ колокольнымиъ,
- «Со той пальбой пушечной.»
- 90. Оправлялся его скорой гонецъ,
   Скорой гонецъ и скорой посолъ:
   Не стрѣтилъ его дядюшка любимой за сто верстъ.
   Не дошелъ онъ ¹) матушки каменной Москвы,
   Равномѣрныхъ верстъ пятисотныихъ,
- 95. За двадцать за пять становиль онъ свою силу-армію, Отправляль скора гонца, Скора гонца и скора посла, Чтобъ чистить улицы широкія, Исправить фатеры дворянскія,
- 100. «Гав стоять моей силв-армін.»

  И приваливаль онъ во матущку каменную Москву:
  И не стрътиль его любезной дядюшка,
  И тотъ Богданъ Сирскій,
  Не съ пътьемъ Божьимъ-церковныммъ,
- 105. И не съ тъмъ звономъ колокольнымъ, Не съ той пальбой пушечной. Заъзжалъ сударь Грозенъ Царь, Грозный Царь Иванъ Васильевичь, И во ту церковь Божію,
- 110. Принималъ златы вѣнцы
  И со той Марьей Темрюковной.
  На той на радости великія
  Заводилъ онъ почестенъ пиръ
- На всѣхъ на князей, на думныхъ бояръ, 115. На сильныхъ-могучихъ богатырей.

Солнышко идеть къ западу, И къ западу идеть—ко закату, А почестенъ пиръ на весело, И всѣ въ пиру пьяны-веселы.

120. Говоритъ ему шуринъ любимой, Молодой Кострюкъ сынъ Темрюковичь:

<sup>1)</sup> Царь.—О.

- Ай ты, мой затюшко любезный,
- Грозенъ ты Царь Иванъ Васильевичь!
- Есть ли у васъ въ каменной Москвъ
- 125. Борцы-молодцы пріученые,
  - Кабы мив съ ними поборотися? Требовалъ сударь Грозенъ Царь, Грозенъ Царь Ивапъ Васильевичь: Борцей-молодцей не случилося.
- Только случился Васенька Хромоногенькой:
  На лѣву онъ ножку припадываетъ,
  По двору прихрамываетъ,
  И ко двору государеву придвигается,
  И входитъ въ палаты царскія.
- 135. И говоритъ Кострюкъ сынъ Темрюковичь Своему зятелку любезному:
  - Чортъ у васъ, не борцы-молодцы,
  - [Не борцы-молодцы] и не пріученые!— Говоритъ Вася Хромоногенькой:
- 140. « Ай же ты, сударь-таки Грозенъ Царь!
  - «« Ежели Богъ пособить, Никола поможеть
  - «« Кострюка побороть:
  - «« Изъ платья вонъ его вылупить
  - «« И подвору его нага спустить?»»
- Говоритъ сударь Грозенъ Царь,
   И Грозенъ Царь Иванъ Васильевичь:
  - «Ежели бы тебѣ Богъ помогъ
  - «И Микола пособилъ Кострюка побороть,
  - «Изъ платья вонъ его вылупить
- 150. «И по двору нага спустить,
  - «Пятьдесять рублей тебѣ жалованья!»
    На лѣвую ножку онъ, Вася, припадывалъ,
    А правой ножкой подхватывалъ,
    И металъ Кострюка о кирпичной полъ:
- 155. На брюхѣ его кожа трёснула,

На хребтѣ его кожа лопнула. Изъ платья онъ его ногой 1) вылупиль:

<sup>1)</sup> Haroro.—0.

Не Кострюкъ былъ Темрюковичь, Да и не брателко-то ей 1) былъ родимое:

- 160. Была поляница удалая <sup>2</sup>).

  Бралъ Царь свою Марью Темрюковну,
  И велъ онъ въ далече-чисто поле,
  Стрълялъ онъ ей въ ретиво сердце:
  Тутъ ей и славу поютъ.
- 165. Тогда слушалъ онъ своего дядюшку любезнаго,
  И Богдана того Сирскаго:
  И женился онъ въ каменной Москвѣ,
  Въ каменной Москвѣ на Святой Руси.

(Записано г. Максимовымъ; ср. Сборн. Якушк., Оточ. Зап.).

2 \*).

(Tamb me).

Преставляется Царица благов врная, Молодая Софья дочь Романовна. При смерти она наказываеть, Наказываеть и доспрашиваеть:

- 5. «Грозный Царь Иванъ Васильевичь!
  - «Будешь ли послѣ меня женитися,
  - «Али ты, надёжа-Царь, будешь холостъ ходить,
  - «Холость ходить, неженатой слыть?»

Говоритъ Грозный Царь Иванъ Васильевичь:

- 10. «Я не буду послѣ тебя женитися,
  - «Надёжа-Царь буду холость ходить,

<sup>1)</sup> Царицъ.— 2) Поляницею назывались древніе богатыри (ср. прежніе выпуски): но здісь пъвецъ полагаль, что это женщина, сама передітам царица; ср. Півсни, собр. Рыбниковымъ, гдъ Кострюкъ по нівкоторымъ предавіямъ, и въроятно по тому же поводу, является женщиной.—0.

- «Холость ходить, неженатой слыть.» Говоритъ Царица благовърная:
- «Ай же ты, Грозный Царь Иванъ Васильевичь!
- 15. « Не мани меня, не омманывай:
  - «Будешь послѣ меня женитися
  - « Во той ли матушкъ проклятой Литвъ,
  - «На той на Марьѣ на Темрюковнѣ.
  - «Принесетъ она рубашки красна золота;
- 20. «Не моги надъть на двухъ ясныхъ соколовъ,
  - « Надънь на двухъ псовъ ядовитыихъ:
  - «Увидишь тутъ чудо великое!
  - «За тымъ будь добръ да милостивъ
  - «До тъхъ до двухъ ясныхъ соколовъ, до царевичей;
- 25. «Будь ты добръ, будь ты милостивъ
  - «До техъ до слуговъ верныехъ,
  - «До того народу христіанскаго.» За тъмъ преставилась Царица благовърная, Молодая Софья дочь Романовна.
- 30. За тымъ женился Царь въ проклятой Литвы, На той на Марыт на Темрюковиты. Принесла она рубашки пасынкамъ красна золота: Надъли какъ на псовъ ядовитыихъ, Тъхъ псовъ разорвало.
- 35. За тѣмъ сталъ Грозенъ Царь, Грозенъ Царь Иванъ Васильевичь. Сталъ его дядька спрашивать:

«За чыть исхудаль?» — Не могу поляницой удалой владыть: руку-ногу закинеть на меня жена, — не могу духу перевести 1).....—

(Ottyga me).

1) Туть півшая старуха спуталась и не хотіла продолжать дальше, «стыдно, де, нехорошее такое поется.» Къ сожалінію, записывавшій не добился конца: но этоть конець извістень изь другихь Былинь о Поляницахь и сказокь, см. прежнія «Замітки.»—О. ш.

1\*).

(Симбирск. губ., с. Станично.).

Какъ у насъ было на Русѣ, На Русѣ было, въ каменной Москвѣ, Задумалъ Царь жениться, Царь Иванъ сударь Васильевичь:

- 5. Онъ усваталъ невѣсту за себя,
  [Невѣсту за себя] не у насъ въ Москвѣ,
  Онъ усваталъ во иной землѣ,
  Не у князя, не у боярина,
  Онъ усваталъ у Татарина,
- У того ли Черкешанина,
   Марью Темрюговну:
   Черезъ большую дочь онъ середнюю беретъ,
   Марью Темрюговну.
   Собирался почестной пиръ,
- 15. И всѣ гости съѣхалися, и всѣ соходилися, Всѣ гости пьютъ и ѣдятъ, И всѣ гости кушаютъ, Бѣлаго лебедя рушаютъ. Одинъ гость хлѣба-соли не ѣстъ,
- 20. Хлѣба-соли не кушаетъ, Бѣлаго лебедя не рушаетъ, Зеленаго вина въ ротъ не беретъ, Кастрюкъ-Мастрюкъ Темрюговичь, Любимый царской шуринушка.
- 25. Онъ думаетъ думушку, съ къмъ поборотися, За прокладъ поводитися:

<sup>\*)</sup> Это отдёль Былинь самый полный и самый употребительный. - О.

И все придано подавилъ: Выходилъ на крылечушко,

- 100. Выходиль онъ на Красное.
  Принимаеть его малый брать,
  Малый брать Иванушка:
  Онъ по двору похаживаеть,
  Кастрюка поваживаеть;
- 105. Онъ перву-то пошибочку пошибъ,— Съ Кастрюка черну шляпу сшибъ; А другую-то пошибочку пошибъ,— Съ Кастрюка сапожки долой сшибъ; А третью пошибочку-то пошибъ,—
- 110. Съ Кастрюка-то всю одежку сшибъ:
  Въ чемъ мать родила, на свътъ пустила 1).
  Кастрюкъ-то соромъ зажалъ,
  Да подъ крылецъ побъжалъ.

Увидала его сестра,

- 115. Марья Темрюговна,Изъ высокаго терема,Изъ косящатаго окошечка:
  - Ты мужикъ-то, мужикъ, мужичій сынъ,
  - Крапивныя твои съмена!
- 120. На что ты Кастрюка поборолъ,
  - На что ты съ него платье сшибъ,
  - [Платье сшибъ,] нага пустилъ?— Возговоритъ нашь Грозный Царь, Царь Иванъ Васильевичь:
- 125. « Охъ ты баба, баба б....,
  - « Татарскія твои съмена!
  - «Не то-то мив дорого,
  - « Что Татаринъ хвалится,
  - «А те дорого, что крестьянинъ тѣшится!»

(Запис. А. М. Азыковынъ).

<sup>1)</sup> Въ другихъ: пустилъ его, въ чемъ мать родила. -0.

2.

(Той же губ., Сенгилеевск. убзда, въ селъ Стар. Ярыклъ).

Царь Иванъ сударь Васильевичь, Содержатель онъ всей Руси, Сберегатель каменной Москвы, При блаженной его памяти,

- 5. Поизволилъ Царь женитися:
  Онъ беретъ не у насъ въ Москвѣ,
  Онъ беретъ во иной землѣ,
  У тово ли Темрюка-Мастрюка,
  Молодаго Черкешенина,
- Тоё малую сестру,
   Да свѣтъ Марью Темрюковну.
   Онъ и много приданова берётъ:
   Двѣсти Татариновъ,
   Полтораста бояриновъ
- 15. И семь соть Донскихъ казаковъ, Что ни лучшихъ добрыхъ мо́лодцевъ. Еще всѣ гости съѣхалися, Всѣ любимы солетѣлися, Одного гостя нѣтъ какъ нѣтъ,
- 20. Нѣтъ гостя милаго, Тово шурина родимова, Ево ли Темрюка-Мастрюка, Молодаго Черкешенина. Еще вонъ ѣдетъ милой гость:
- Сажаютъ его выше всъхъ,
   Пошелъ пиръ на веселъ,
   А смиренные <sup>1</sup>) на радостяхъ.

<sup>1)</sup> Зайсь «пиръ;» обыкновенийе «смиренная бестаушка.» — О.

Пили-вли, проклажалися, Между собой похвалялися,

- 30. Сильной своею силою,
  А богатой богатствомъ своимъ,
  Убогой Божьей милостію,
  Какъ Бога-тъ насъ милуетъ,
  Государь Царь пожалуетъ,
- 35. И будемъ мы всѣ ровны 1). Похваляется Темрюкъ-Мастрюкъ, Онъ хвалится своей силою:
  - Я Москву вашу насквозь пройду,
  - Не найду я себъ спорщика 3),
- 40. Съ кимъ бы могъ я поборотися! —

Услыхалъ же про то Царь-государь, Царь Иванъ сударь Васильевичь, Содержатель онъ всей Руси, Сберегатель каменной Москвы;

- 45. Выходилъ она на Красно крыльцо, Говорилъ онъ громкимъ голосомъ:
  - « Эй вы гой еси, мои слуги вѣрные!
  - «Вы подите въ каменну Москву,
  - «Прокличьте кличь скорую,
- 50. «Есть ли у насъ, у нашего Царя,
  - «Бойцы-борцы, молодые охотнички?
  - « Шли бы на царской дворъ,
  - «Безъ докладу государева,
  - «Безъ допроса безо всякого!»
- 35. За Москвой стоитъ деревнишка,
   Что деревнишка Онихина 3).
   Во той ли во деревнишкъ
   Жили два брата родныхъ,
   [Два брата родныхъ,] два калашничка,
- 60. Два Андрея Андреича.

<sup>1)</sup> Это уже нравственная добавка, по поводу того, что «убогій—у Бога въ милости (словопроизводство).»— 2) Соперника. — 3) Онивина; ср. Анвку.—О.

Встаютъ они ранёхынько, Умываются бѣлёхынько, Обуваются гладёхынько, Чулочки подвязывали,

- 65. Башмачки на ноги надъвывали, Свои усы завивывали, За уши усы закладывали, Приходили на государевъ дворъ, Безъ докладу государева,
- 70. Безъ докладу безо всякого, Безо всякого въдънья 1), Становились у Красна крыльца. Услыхалъ про то Темрюкъ-Кастрюкъ, Молодой Черкешенинъ;
- 75. Зашипълъ онъ по змъиному, Заревълъ онъ по звъриному, Переломалъ пятьдесятъ скамей, Передавилъ онъ приданство всё, Двъсти Татариновъ,
- 80. Полтораста бояриновъ И семьсотъ Донскихъ казаковъ, Что ни лучшихъ добрыхъ мо́лодцевъ. Выходилъ онъ на Красно крыльцо, Сохватился съ большимъ братомъ,
- 85. Со Андреямъ Андреевичамъ. Они водиться поводилися, Межонной день во вечера И всю ночь до бълой зари: Никто у нихъ не поборолъ;
- 90. Расходиться расходилися, Между собой поклонилися. Схватилися со меньшіниъ братомъ: Тоть его береть за лѣвой воротокъ,

<sup>1)</sup> Не спрашивая ни о чемъ и не давая объ себѣ вѣсти, безъ вѣдома, не освѣдомляясь, безобсылочно.—2) Долгій; полуденный, южный; лѣтній.—0.

- Поднимаеть на правой на носокъ, 95. Онъ приподнялъ повыше себя, Ударилъ о сыру землю, По колъни его въ землю вшибъ, По колъни, чуть не по поясъ; Онъ и цвътное платье съ него сшибъ,
- 100. Пустилъ его косо на босо 1),
  Пустилъ его, въ чемъ мать родила.
  Услыхала про то малая сестра,
  Свътъ Марья Темрюковна,
  Выходила на Красное крыльцо,
- 105. Говорила громкимъ голосомъ:
  - Ты крапива, крапивной сынъ!
  - Не много васъ посъяно,
  - Да много уродилося!
  - Хотя бы ты и силёнъ,
- 110. И хотя бы тебт Богъ пособилъ,
  - На что ты такъ наругаешься
  - И на что насмъхаеться?
  - Пустилъ ты его, въ чемъ мать родила?— Сказалъ тутъ Царь-государь,
- 115. Царь Иванъ сударь Васильевичь:
  - «Ты баба, ты бабье знай!
  - «Не то-то намъ дорого,
  - « Что Татаринъ похваляется,
  - «А то-то намъ дорого,
- 120. «Что Русакъ насмѣхается!»

<sup>1)</sup> Босо на босо, а это уже дальнъвшая игра воображения и ръчи. — О.

3.

(Сарат. губ., Петровск. увада, с. Даниловка).

У насъ было при прежнемъ Царѣ, При Иванѣ Васильевичѣ, Сбережатель каменной Москвѣ, Царь Иванъ сударь Васильевичь

- Поизволилъ женитися.
   Не беретъ онъ у насъ въ Москвѣ,
   Беретъ во иной землѣ,
   Во иной землѣ Черкасскои,
   У Мастрюка большу сестру,
- 10. Князю <sup>1</sup>) Марью Темрюговну.
  Онъ и много за ней приданаго береть,
  Онъ и два ста бояриновъ,
  Полтораста Татариновъ,
  Пятьсотъ Донскихъ казаковъ,
- 15. Что ни лучшихъ добрыхъ молодцевъ; Еще за ней приданаго беретъ Ея брата меньшаго, Мастрюка Темрековича. Царь Иванъ сударь Васильевичь
- 20. И дълалъ пиръ на веселъ Про любимаго про шурина Мастрюка Темрековича. Въ полопьяна напивалися, Въ полосыта наъдалися,
- 25. Промежду собой похвалялися: А богатые хвалются богатствомъ,

<sup>1)</sup> Knamy, Khamhy. — 0.

А сильные силою, А Иванъ Васильевичь Мла́дою княгинею.

- 30. А Мастрюка-тъ хвалится, Молодой похваляется:
  - Я, де, всю Москву изошолъ,
  - По себъ борцовъ не нашолъ,
  - Борцовъ, удалыихъ молодцовъ:
- 35. Борцовъ не случилося,
  - Молодцовъ не годилося!
  - Какъ я сяду на калиновомъ мосту,
  - Да буду брать пошлину:
  - Съ стариковъ похоронное,
- 40. Со старухъ повивальное 1),
  - Съ бабъ повалешное <sup>2</sup>),
  - Съ красныхъ дъвокъ повънешное! —

Борцы въ разъвздочкахъ, Молодцы въ разсылочкахъ.

Только, де, случилося,—
 Два брата родимые,
 Два шута, Гришута съ Мишутою.

Царь Иванъ сударь Васильевичь Выходилъ на Красенъ крылецъ,

- 50. Воскричалъ громкіннъ голосонъ:
  - «Есть, де, у насъ въ Москвъ
  - «Борцы, удалые молодцы?
  - «Они бъ шли на сударевъ на дворецъ,
  - «Ко крылечушку ко Красному,
- 35. «Ко окошечкамъ косящетымъ,
  - «Ко стекольчикамъ стекольчатымъ
  - «И къ анбарамъ государевымъ!»

И идутъ два шу́та, Гришута со Мишутою:

<sup>1)</sup> За повивальное искусство.—2) Ср. прежнія Былины. — 0.

- 60. Они шуточки пошучиваютъ, Они шапочки заламываютъ, Чулочки потягиваютъ, Сапожки подправливаютъ: Мастрюка-то поддражниваютъ.
- 65. Мастрюкъ разгорается, Молодой похваляется, Онъ и хлѣба не кушаетъ, Бѣла лебедя не рушаетъ. Кидался Мастрюкъ государь
- 70. Черезъ скатерти браныя, Черезъ яства сахарныя, Черезъ пойло медвяное: Онъ и лъвой ногой зацъпилъ, — Триста скамей повалилъ,
- 75. И триста бояръ задавилъ,
  Пятьсотъ Донскихъ казаковъ,
  Что ни лучшихъ добрыхъ мо́лодцевъ.
  Выбъгаетъ и Мастрюкъ государь
  Ко крылечку ко Красному
- 80. И къ анбарамъ государевымъ.
   Въ первую пошибочку,
   Съ Мастрюка сбили шапочку;
   А въ другую-то пошибочку,
   Съ Мастрюка сбили сапожечки;
- 85. А въ третью-то пошибочку, И зипунъ-то сорвали. Онъ ужь забивается Подъ крылечушко подъ Красное, Подъ анбары государевы.
- 90. Марья Темрюковна Выходила на Красенъ крылецъ, Закричала громкіимъ голосомъ:
  - А ужь мужикъ ты, мужикъ,
  - Мужичій сынъ,
- 95. Крапивныя симены!

- Не поля, де, васъ посъяно,
- Не кулика насѣяно ¹)!
- Хоть бы у васъ сила, де, была,
- Вы бы его, Мастрюка,
- 100. На стыдъ не давали и не безчестили!— Царь Иванъ сударь Васильевичь Закричалъ громкіимъ голосомъ На Марью Темрюковну:
  - «Посъди-ко ты на доничкъ в),
- 105. «Поверти веретеничкомъ!
  - «У насъ, де, такъ Москва любитъ:
  - «А коли у него силы-то не было,
  - «Онъ бы, де, не хвастался 3)!»

(Запис. Ст. П. Шевыревымъ).

4\*).

(Арханг. губ., Шенкурск. у.).

У насъ было на святой Руси<sup>1</sup>), На святой Руси, въ каменной Москвѣ, Былъ-жилъ тутъ Царь Иванъ Васильевичь. Поизволилъ Царь Иванъ Васильевичь жениться <sup>9</sup>),

- Какъ во той ли земли да во Татарской,
- Какъ у того ли у короля Татарскаго,
   На дочери его на Маръв на Темрюковив.

<sup>1)</sup> Не поле (пе много) васъ посъяно, не Куликово (поле) насъяно, да много уродилося (ср. другія Былины).—2) Донце, при пряжъ.—3) Въ другомъ спискъ: «не хвалился.»—O.

<sup>\*)</sup> Тамъ же, и почти то же самое, записано Н. Борисовымъ въ Декабръ 1845 г.: приведемъ небольшія разноръчія.—О.

<sup>1) «</sup>Русъ.»— 2) «женитися.»—0.

Собиралъ ли онъ силу свою могучую, Походить онъ во землю во Татарскую,

- 10. Отбираетъ онъ Марью Темрюковну; А король ли тотъ Татарской Отдаетъ ему во приданос Триста Татаровей, Двадцать пять удалыхъ молодцовъ.
- 15. Повзжаль еще въ провожатые, Повзжаль Кастрюкъ-Мастрюкъ, Темрюковъ сынъ, молодой 1) Черкашенинъ. Прівзжали они въ каменну Москву, Заводиль ли Царь Иванъ Васильевичь
- 20. Про шурина почестный пиръ, Про Кастрюка-Мастрюка, сына Темрюкова. Кастрюкъ-Мастрюкъ за столомъ сидитъ, Хлѣба-соли не ѣстъ, пива-мёду <sup>2</sup>) не пьётъ, Зелена вина не кушаётъ,
- 25. Бѣлой лебеди не рушаётъ:
  На кого ³) лихо думаетъ.
  Говоритъ Царь Иванъ Васильевичь:
  «Ой ты гой еси, Кастрюкъ-Мастрюкъ,
  «Ой ты гой еси, Темрюковъ сынъ,
- 30. «Молодой 4) Черкашенинъ!
  - «За чёмъ ты хлёба-соли з) не ёшь,
  - «Меду-пива не пьёшь,
  - «Зелена вина не кушаешь,
  - «Бѣлой лебеди не рушаешь?
- 35. « На кого лихо думаешь?»

  Отвъчаетъ Кастрюкъ-Мастрюкъ:
  - A за тъмъ я хлъба-соли в) не ъмъ,
  - Пива-меду не пью,
  - Зелена вина не кушаю,

<sup>1) «</sup>младой.»— 2) «пива съ медомъ.»— 3) «На кого-то.»— 4) «Ты младой есп.»— 5) «хлъбъ-соль.»— 0.

- 40. Бълой лебеди не рушаю:
  - На тебя лихо думаю.
  - Я хочу у тебя спрашивать 1):
  - Есть ли у тебя въ каменной Москвъ
  - Таковы умильны <sup>9</sup>) борцы,
- 45. Съ Кастрюкомъ поборотися,
  - Съ Мастрюкомъ по Татарскому,
  - Съ царевымъ со шуриномъ?—

## Говорить Царь Иванъ Васильевичь:

- «Ой ты гой еси, дядюшка,
- 50. «Никита Романовичь!
  - « Ты поди-ко, дядюшка,
  - «На крылечко на Красное,
  - «Привздынись-ко 3) ты, дядюшка,
  - «На съръ на горючь камень,
- 35. «Закрычи-ко ты, дядюшка,
  - «Во всю буйную голову,
  - «Чтобъ услышали 4) въ каменной Москвъ:
  - «Борца ты спрашивай,
  - «Борецъ намъ надобно,
- 60. «Съ Кастрюкомъ поборотися,
  - «Съ Мастрюкомъ по Татарскому,
  - «Со царевымъ со шуриномъ.»

Пошелъ дядюшка

На крылечко на Красное,

- **65.** Привздын у́лся дядюшка
  - На съръ-горючь камень,

Закричалъ дядюшка

во всю буйну голову 3).

Изъ избёнушка маленькаго,

70. Изъ дворёнушка худенькаго,

Бъжатъ два молодчика:

Васинька Маленькой

Да Потанюшка Хроменькой.

<sup>1) «</sup>спрашивати.»—2) Искусные (умъющіе).—3) Поднимись.—4) «учули.»—5) Прибавлено: «Борца спрашиваль.»—0.

Бѣжатъ они, ребятушки, 75. Ко дворцу государеву, Ко крыльцу 1) ко Красному. Говоритъ тутъ Васинька, Говоритъ тутъ Маленькой:

- «« Ой ты гой еси, дядюшка,
- 80. «« Никита Романовичь!
  - «« Что, дядя, надобно,
  - «« Чего, дядя, спрамиваець 2)?»»
  - Ой ты гой еси, Васинька,
  - Ой ты гой еси, Маленькой!
- 85. Борецъ намъ надобно,
  - Съ Кастрюкомъ поборотися,
  - Съ Мастрюкомъ по Татарскому,
  - Со царевымъ со шуриномъ.— Отвъчаетъ <sup>3</sup>) Васинька,
- 90. Отвъчаетъ Маленькой:
  - «« Ой ты гой еси, дядюшка,
  - «« Никита Романовичь!
  - «« Каково съ имъ боротися?
  - «« Онъ въдь шуринъ царёвъ 4):
- 95. «« Надо, Царь вины не положилъ 3).»» Отвъчаетъ 6) дядюшка:
  - .— Лишь бы какъ Богъ пособиль:
  - Не будеть вина на тебъ!--

Сказали Кастрюку за столомъ, 100. Сказали Мастрюку за столомъ:

«« На улицѣ борецъ у Царя.»»

Кастрюкъ изъ за стола вскочилъ, Побѣжалъ онъ на улицу, Побѣжалъ онъ боротися, 105. Скамью ногой потнулъ 7).

<sup>1) «</sup>Ко крылечку.»— 2) Прибавлено: «Отвётъ держитъ дядюшка, Ник. Ром.»— 3) «Говоритъ ему.»— 4) «царской.»— 3) Чтобъ Царь не ноложилъ въ томъ вины; разнор. «не положитъ.»— 6) «ему.»— 7) Ударилъ, задёлъ.—О.

Говоритъ ему сестрица Марья Темрюковна:

- Ой ты гой еси, брателко,
- Ой ты гой еси, Кастрюкъ-Мастрюкъ,
- 110. Младой 1) Черкашенинъ!
  - Не ходи ты на улицу,
  - Не ходи ты боротися:
  - Тебъ первое несчастьице <sup>2</sup>),—
  - Ты не ладно за скамью скочилъ,
- 115. Скамью ногой потнуль.—
  Побъжаль Кастрюкъ-Мастрюкъ,
  Побъжаль Темрюковъ сынъ,
  Побъжаль онъ на улицу,
  Побъжаль онъ боротися.
- 120. Со крыльца з) онъ спускается, Бороться сряжается.
  Тутъ Васинька похаживаеть, Маленькой погуливаеть:
  - «« Ой ты гой еси, Кастрюкъ-Мастрюкъ,
- 125. « Ой ты гой еси, Темрюковъ сынъ,
  - «« Младой <sup>4</sup>) Черкашенинъ! «« Мы какъ станенъ боротися:
  - « На свои буйны головы,
  - «« Или на платье цвитное?»»
- 130. Говорить Кастрюкъ-Мастрюкъ:
  - Мы станемъ боротися
  - На свои буйны головы!— Говоритъ ему Васинька, Говоритъ ему Маленькой:
- 135. «« Не хочу съ тобой боротися
  - «« Черезъ буйныя головы,---
  - «« Ты вѣдь шуринъ царёвъ:
  - «« Надо-Царь вины не положилъ;

<sup>1) «</sup>Молодой.»— 2) Примъта несчастная.— 3) «Со крылечка.»— 4) «Моло-дой.»—О.

- «« Станемъ боротися
- 140. « Черезъ платье цвитноё;
  - «« Кого бы кому 1) одолить,—
  - « До нитки платье снять,
  - «« Того и на срамъ пустить.»»

Васька Кастрюка прихватиль,

- 145. Васька его о землю бросилъ, Къ землъ Васька его колънцемъ прижалъ, До нитки платье снялъ, Наго́го на срамъ пустилъ. Побъжалъ Кастрюкъ-Мастрюкъ
- 150. Ко двору государеву,
  Ко крыльцу ко Красному:
  Отъ сраму онъ, горе, прикрывается.
  Бъжитъ въ стръту сестрица
  Марья Темрюковна,
- 155. Несёть платье цвътное; Кастрюкъ оболока́ется, Изъ Москвы вонъ сряжается.
  - Царь Иванъ Васильевичь!
  - У насъ этакъ не водится,
- 160. У насъ этакъ не борются,—
  - Кому бы кого одолить,
  - До нитки бы платье снять,
  - Да того на срамъ пустить
  - Честнымъ людямъ на посмъщище <sup>2</sup>)!—
- 165. «Ой ты, Марья Темрюковна!
  - «Да не мною приказано:
  - « Приказано дядюшкой
  - «Никитой Романовичемъ.»
  - Спасибо ть, зятюшко,
- 170. Царь Иванъ Васильевичь,
  - На твоей каменной Москвъ:

<sup>1) «</sup>Кому бы кого.»— 2) Слова Марыя.— О.

- Не дай мив Богъ бывати,
- Не только мив, да и двтямъ моимъ 1)! —

(Запис. адмир. Кувьжищевымъ).

5\*).

(Tams me).

У насъ-то было на святой Русъ, На святой Русъ, въ каменной Москвъ, Былъ-жилъ Царь тутъ Иванъ Васильевичь. Поизволилъ Царь Иванъ Васильевичь женитися,

- 5. Во дальней земль, во Литовской, У того ли короля у Литовскаго, На дочерь его на Марьь Демрюковиь. Собираль онъ свою силу могучую, Посылаль во землю во Литовскую.
- 10. Походить сила во землю во Литовскую, Отбираеть сила Марью Демрюковну, На придатокъ береть триста Татаровей; Повзжаль Кастрюкъ-Мастрюкъ, Повзжаль Демрюковъ сынъ,
- 15. Молодой Черкашенинъ.
  Прівзжали ребята въ каменну Москву,
  Заводилъ ли Царь Иванъ Васильевичь
  Про шурина почестный пиръ,
- 1) Слова Кастрюка.—О.
- \*) Ближайше сходна съ предыдущей. 0.

Про Кастрюка-Мастрюка, сына Демрюкова.

- 20. Кастрюкъ-Мастрюкъ за столомъ сидитъ, Хлѣба съ солью не ѣстъ, пива съ медомъ не пьетъ, Зелена вина не кушаетъ, Бѣлой лебеди не рушаетъ: На кого лихо думаетъ.
- 23. Говоритъ Царь Иванъ Васильевичь:
  - «Ой ты гой еси, Кастрюкъ-Мастрюкъ,
  - «Ой ты гой еси, Демрюковъ сынъ,
  - « Молодой Черкашенинъ!
  - «Ты за чемъ хлеба съ солью не ешь,
- 30. «Ты за чемъ пива съ медомъ не пьешь,
  - «Зелена вина не кушаешь,
  - «Бълой лебеди не рушаешь?
  - «На кого лихо думаешь?»

Отвъчаетъ Кастрюкъ-Мастрюкъ:

- 35. Грозенъ Царь Иванъ Васильевичь!
  - А за тъмъ хлъба съ солью не ъмъ,
  - А за тъмъ пива съ медомъ не пью,
  - Зелена вина не кушаю,
  - Бѣлой лебеди не рушаю:
- 40. На тебя лихо думаю.
  - Я хочу у тебя, Паря, спрашивати:
  - Есть ли у тебя въ каменной Москвъ
  - Таковы умѣльны борцы,
  - Съ Кастрюкомъ поборотися,
- 45. Съ Мастрюкомъ по Татарскому,
  - Со царевымъ со шуриномъ?
     Говоритъ Царь Иванъ Васильевичь:
  - «Ой ты гой еси, дядюшка,
  - «Свътъ Никита Романовичь!
- 50. « Да поди-ко ты, дядюшка,
  - « На крылечко на Красное,
  - « Стань на съръ на горючь камень,
  - «Закричи-ко ты, дядюшка,
  - «Во всю буйну голову,

- 55. «Чтобъ учули 1) въ каменной Москвъ:
  - «Борца ты спрашивай,
  - «Борецъ намъ надобно,
  - « Съ Кастрюкомъ поборотися,
  - «Съ Мастрюкомъ по Татарскому,
- 60. «Съ моимъ со шуриномъ.»
  Похо́дитъ дядюшка,
  Свътъ Никита Романовичь,
  На крылечко на Красное,
  Привздымался 2) дядюшка
- 65. На съръ на горючь камень,
  Закричалъ дядюшка
  Во всю буйну голову,
  Чтобъ учули въ каменной Москвъ.
  Изъ избёнышка маленькаго,
- 70. Изъ дворёнышка худенькаго, Бъжатъ два молодчика: Васинька Маленькій Да Потанюшко Хроменькій. Бъжатъ они, ребятушки,
- 75. Ко дворцу государеву, Ко крылечку ко Красному. Говорить туть Васинька, Говорить Маленькій; «« Ахъ ты гой еси, дядюшко,
- 80. « Свътъ Никита Романовичь! « Что, дядя, надобно,
  - «« Чего, дядя, спрашиваешь?»»
  - Ой ты гой еси, Васинька,
  - Ой ты гой еси, Маленькій!
- 85. Борецъ намъ надобно,
  - Съ Кастрюкомъ поборотися,
  - Съ Мастрюкомъ по Татарскому,
  - Со царевымъ со шуриномъ. —

<sup>1)</sup> Услышали. — 2) Приподнимался. — O.

«« Никита Романовичь!

90. «« Каково съ нимъ боротися?

«« Онъ, вѣдь, шуринъ царевъ:

«« Надо, Царь вины не положилъ.»» Отвѣчаетъ дядюшка,

Свътъ Никита Романовичь:

95. — Лишь бы какъ Богъ пособилъ,

— Не будетъ вина на тебъ!-

Сказали Кастрюку за столомъ, Сказали Мастрюку за столомъ: «« На улицъ борецъ у Царя!»»

- 100. Кастрюкъ изъ застолья вскочиль, Побъжаль онъ на улицу, Побъжаль онъ боротися,—
  Скамью ногой поткнулъ.
  Говорить ему сестрица,
- 105. Марья Демрюковна:
  - Ой ты гой еси, брателко,
  - Ой ты гой, Кастрюкъ-Мастрюкъ,
  - Ой ты гой, Демрюковъ сынъ,
  - Молодой Черкашенинъ!
- 110. Не ходи ты боротися:
  - Тебѣ перво несчастьице,—
  - Ты не ладно за скамью скочиль,
  - Скамью ногою поткнулъ. Не воймуетъ <sup>1</sup>) Кастрюкъ-Мастрюкъ,
- Побъжалъ онъ на улицу,
   Побъжалъ онъ боротися.

Тутъ Васинька похаживаеть, Маленькій погуливаеть:

- «« Ой ты гой, Кастрюкъ-Мастрюкъ,
- 120. «« Ой ты гой, Демрюковъ сынъ,
  - « Молодой Черкашенинъ!
  - «« Мы какъ станемъ боротися:
  - « На свои буйны головы,

<sup>1)</sup> He behavets. -0.

«« Иль на платье цвътное?»»

125. Говорить Кастрюкъ-Мастрюкъ:

- Мы станемъ боротися
- На свои буйны головы! Говорить ему Васинька:
- «« Не хочу съ тобой боротися
- 130. «« Черезъ буйныя головы:
  - «« Ты, вѣдь, шуринъ царевъ,--
  - «« Надо, Царь вины не положилъ,
  - «« Станемъ боротися
  - «« Черезъ нлатье цвътное:
- 135. «« Кому бы кого одолить, «« До нитки платье снять,
  - «« Того ли на срамъ спустить.»» Васька Кастрюка прихватилъ,

Васька Кастрюка о землю бросилъ,

- 140. Къ землѣ Васька колѣнцемъ прижалъ, До нитки съ Кастрюка платье обралъ, Нагого на срамъ спустилъ. Побѣжалъ Кастрюкъ-Мастрюкъ Ко дворцу государеву:
- 145. Отъ срама онъ, горе, прикрывается. Бъжитъ ему въ стръту сестряца, Несетъ платье цвътное: Кастрюкъ оболокается, Изъ Москвы вонъ сряжается:
- 150. Царь Иванъ Васильевичь!
  - У насъ этакъ не водится,
  - У насъ этакъ не борятся:
  - Кому бы кого одолить,
  - До нитки бы платье сиять,
- 155. Да того на срамъ спустить,
  - Честнымъ людямъ на посмѣшище! Говоритъ Грозный Царь, Царь Иванъ Васильевичь:
  - « Не сердись, Кастрюкъ-Мастрюкъ:
- 160. «То не мною приказано,

- «Приказалъ то дядюшка,
- «Свътъ Никита Романовичь.»
- Спасибо тв, зятюшко,
- Царь Иванъ Васильевичь,
- 165. На твоёй каменной Москвы!
  - Ла не дай Богъ мив больше бывать
  - Во твоёй каменной Москвъ,
  - А не то бы мнъ, да и дътямъ монмъ!-

(Отъ В. И. Даля; запис. А. Харитоновымъ).

6\*).

(Кирша Даниловъ).

Въ годы прежніе, Времена первоначальныя, При бывшемъ вольномъ Царѣ, При Иванѣ Васильевичѣ,

- 5. Когда холостъ былъ государь, Царь Иванъ Васильевичь, Поизволилъ онъ женитися. Беретъ онъ, Царь государь, Не у себя въ каменной Москвѣ,
- 10. А береть онъ, Царь государь, Въ той Золотой Ордѣ, У того Темрюка царя, У Темрюка Степановича,

<sup>\*)</sup> Стихи раздёляемъ нначе, чёмъ у К. О. Калайдовича: это уже не Былина, даже не Побывальщина, а такъ навываемая Старина (Бабья), въ коей каждый древній стихъ раздёлился на двё малыя половичы. — О.

Онъ Марью Темрюкову,

- 15. Сестру Мастрюковну, Купаву 1) Крымскую, Царицу благов врную.
  А и царскаго по взду Полторы было тысячи:
- 20. Князи-бояра, могучіе богатыри, Пятьсотъ Донскихъ козаковъ, Что ни лучшихъ добрыхъ молодцовъ. Здравствуетъ <sup>2</sup>) Царь государь Черезъ ръки быстрыя,
- 25. Черезъ грязи Смоленскія, Черезъ лѣса Брынскіе, Онъ здравствуетъ, Царь государь, Въ той Золотой Ордѣ, У того Темрюка царя,
- 30. У Темрюка Степановича; Онъ понялъ 3), Царь государь, Царицу благовѣрную, Марью Темрюковну, Сестру Мастрюкову;
- 35. И взялъ въ провожатые за ней Триста Татариновъ, Четыреста Бухариновъ, Пять сотъ Черкашениновъ И любимаго шурина,
- Мастрюка Темрюковича,
   Молодаго Черкашенина:
   Ужь царскаго повзду
   Безъ малаго три тысячи,

<sup>1)</sup> Купава и упава, Юго-Слав. хубава, Санскритск. шуба, есть нарицатейьное—красавица (блестящая, свётлая); оно переходить въ прозвище и даже имя (какъ здёсь, и ср. ниже), равно какъ Звпава, осмысленное Забава, Зыбава, Зыбава и т. п., ср. нашь 4-й выпускъ.— 2) Всё эти «здравствуеть» значать ностепенно: въ здоровьё отправляется и перебужаеть, въ здоровьё пребываеть, наконець въ здоровьё возвращается и снова является. — 3) Взять за себя.—О.

Везутъ золоту казну

- 45. Ко Царю въ каменну Москву.
  Перевхалъ Царь государь,
  Онъ ръки быстрыя,
  Грязи Смоленскія
  И лъса Брынскіе.
- 50. Онъ здравствуетъ, Царь государь, У себя въ каменной Москвѣ, Во палатахъ бѣлокаменныхъ, Въ возлюбленной Крестовой своей ¹): Пиръ на веселѣ,
- 55. Повелъ столы на радостяхъ. И всѣ ли князи-бояра, Могучіе богатыри, И гости званые, Пятьсотъ Донскихъ козаковъ,
- 60. Пьють-вдять, потвшаются, Зелено вино кушають, Бълу лебедь рушають. А единъ не пьеть да не всть, Царской гость дорогой,
- 65. Мастрюкъ Темрюковичь, Молодой Черкашенинъ. И за чѣмъ хлѣба-соли не ѣстъ, Зелена вина не кушаетъ, Бѣлу лебедь не рушаетъ?
- 70. У себя на ум'в держитъ:
  Изошелъ онъ семь городовъ,
  Поборолъ онъ семдесятъ борцовъ,
  И по себ'в борца не нашелъ;
  И только онъ думаетъ,
- 75. Ему вѣра поборотися есть У Царя въ каменной Москвѣ, Хочетъ Царя потѣшити Со Царицею благовѣрною,

<sup>1)</sup> Hazars .-- 0.

Марьею Темрюковною; 80. Онъ хочетъ Москву загонять, Сильно Царство Московское.

Никита Романовичь Объ томъ Царю доложилъ, Царю Ивану Васильевичу:

- 85. А и гой еси, Царь государь,
  - Царь Иванъ Васильевичь!
  - Всъ князи-бояра,
  - Могучіе богатыри
  - Пьють-вдять, потвшаются
- 90. На великихъ на радостяхъ;
  - Одинъ не пьетъ не встъ,
  - Твой Царской гость дорогой,
  - Мастрюкъ Темрюковичь,
  - Молодой Черкашенинъ:
- 95. У себя онъ на умѣ держитъ,
  - Въра поборотися есть,
  - Твое Царское Величество потвшити
  - Со Царицею благовърною.
     Говоритъ тутъ Царь государь,
- 100. Царь Иванъ Васильевичь:
  - «Ты садися, Никита Романовичь,
  - «На добра коня,
  - «Побыти по всей Москвы,
  - «По широкимъ улицамъ
- 105. «И по частымъ переулочкамъ.»

Онъ будеть дядюшка, Никита Романовичь, Середь Юрья Повольскаго, Слободы Александровы 1);

Два братца родимые
 По базару похаживають,
 А и бороды бритыя,

<sup>1)</sup> Любимое мъстопребывание Ивана представляется въ Месивъ. --- О.

Усы торженые 1), А платье Саксонское,

115. Сапоги съ раструбами 1);

Объ ручку-то дядюшкъ челомъ 3):

- « А и гой еси ты, дядюшка,
- «« Никита Романовичь!
- « Кого ты спрашиваешь?
- 120. «« Мы борцы въ Москвъ похваленые, «« Молодцы поученые, славные.»» Никита Романовичь Привелъ борцовъ ко дворцу. Говорили тутъ борцы-молодцы:
- 125. « Ты Никита Романовичь,
  - «« Ты изволь объ томъ Царю доложить:
  - «« Смъть ли нога ступить 4)
  - «« Съ царскимъ шуриномъ
  - «« И смъть ли его побороть?»»
- 130. Пошелъ онъ, Никита Романовичь, Объ томъ Царю доложилъ, Что привелъ борцовъ ко дворцу. Злата труба протрубила з) Во полатъ бълокаменной.
- 135. Говорилъ тутъ Царь государь,

Царь Иванъ Васильевичь:

- «Ты Никита Романовичь,
- «Веди борцовъ на дворъ,
- «На дворецъ государевой,
- 140. «Борцовъ ученыихъ,
  - « Молодцовъ похваленыихъ,
  - «И въ томъ имъ приказъ отдавай:
  - «Кто бы Мастрюка побороль,
  - « Царскаго шурина,

<sup>1)</sup> Поднятые въ верху, закрученные.—2) Одежда какъ у Скоморожовъ: ср. платье Латынское у Добрыни, передъвавшагося скоморожовъ, въ прежнихъ выпускахъ.—3) Кланяются какъ скоморожи, «люди въжливые и очестливые,» ср. вып. 5.—4) Нега въ ногу соступнться въ борьбъ.—5) Т. е. какъ труба протрубила, что не труба протрубила.—0.

- 145. «Платье бы съ плечь снялъ 1),
  «Да нагаго съ круга 2) спустилъ,
  «А нагаго—какъ мать родила,
  «А и мать на свътъ пустила.»
  Послышалъ Мастрюкъ борцовъ,
- Скачетъ прямо Мастрюкъ
   Изъ мѣста большаго ³),
   Изъ угла передняго,
   Черезъ столы бѣлодубовы,
   Черезъ яства сахарныя,
- 155. Черезъ питья медвяныя:
  Аввой ногой задёлъ
  За столы бёлодубовы,—
  Повалилъ онъ тридцать столовъ,
  Да прибилъ триста гостей;
- 160. Живы да негодны,
  На корачкахъ ползаютъ
  По палатъ бълокаменной:
  То похвальба Мастрюку,
  Мастрюку Темрюковичу.
- 165. Выбъжалъ тутъ Мастрюкъ
  На крылечко Красное,
  Кричитъ во всю голову,
  Чтобы слышалъ Царь государь:
  - А свътъ ты, вольной Царь,
- 170. Царь Иванъ Васильевичь!
  - Что у тебя въ Москвъ
  - За похвальные молодцы,
  - Поученые, славные?
  - На ладонь ихъ посажу,
- 175. Другой рукою раздавлю! Съ борцами сходится Мастрюкъ Темрюковичь; Борьба его ученая,

<sup>1)</sup> Тотъ платье бы съ плечь снялъ. — 2) Съ поля, арены борьбы . — 3) Читайте: «большаго.»—O.

Борьба Черкесская:

180. Колесомъ онъ бороться пошелъ. А и малой выступается, Мишка Борисовичь: Смотритъ Царь государь, Что кому будетъ Божья помочь,

185. И смотрять ихъ борьбу князи-бояра, И могучіе богатыри, Пятьсотъ Донскихъ козаковъ. А и Мишка Борисовичь, Съ носка бросилъ о землю

190. Онъ царскаго шурина;Похвалилъ его Царь государь:Исполать тебѣ, молодцу,

« Исполать теов, молодцу, « Что чисто борешься!»

А и Мишка къ сторонъ пошелъ,

195. Ему полно боротися.

А Потанька бороться пошель, —
Костылемъ подпирается,
Самъ впередъ подвигается,
Къ Мастрюку приближается:

200. Смотрить Царь государь, Что кому будеть Божья помочь. Потанька справился, За плеча сграбился, Согнеть корчагою,

205. Воздымалъ выше головы своей, Опустилъ о сыру землю, — Мастрюкъ безъ памяти лежитъ; Не слыхалъ, какъ платье сняли: Былъ Мастрюкъ во всемъ,

210. Сталъ Мастрюкъ ни въ чемъ; Ожерелье въ пятьсотъ рублевъ Безъ единыя денежки, А платья Саксонскаго Снялъ на три тысячи:

215. Со стыда и сорома,

Окорачкахъ подъ крылецъ ползетъ.

Какъ бы бѣла лебедушка, По зарѣ она прокликала, Говорила Царица Царю,

- 220. Марья Темрюковна:
  - Свътъ ты, вольной Царь,
  - Иванъ Васильевичь!
  - Такова у тебя честь добра
  - До любимаго турина?
- 225. А дътина наругается,
  - Что дътина деревенской:
  - Почто онъ платье снимаетъ?— Говорилъ тутъ Царь государь:
  - «Гой еси ты, Царица во Москвъ,
- 230. «Да ты Марья Темрюковна!
  - «А не то у меня честь во Москвъ,
  - «Что Татары-ть борются;
  - «То-то честь въ Москвѣ,
  - «Что Русакъ тышится!
- 235. «Хотя бы ему голову сломиль,
  - «До люби 1) бы я пожаловалъ
  - «Двухъ братцовъ родимыихъ,
  - «Двухъ удалыхъ Борисовичевъ 2)!»

7\*).

(Симбирск. губ., Сентилеевси. у. ).

Какъ у насъ было, братцы, на святой Русѣ, . Во матушкѣ каменмой Москвѣ, Поизволилъ Царь женитися,

<sup>1)</sup> До люби—до любии, съ полной любовью; у Калайдовича ошибочно: «Долюбиль бы я, пожаловаль.»—3) Ср. вып. 5, «Киязья Тверскіе.»—0.

<sup>\*)</sup> Разнорвчія, которыя ны приведемъ, привисаны карандашемъ.—О.

Еще Царь государь,

- 5. Царь Иванъ сударь Васильевичь. Онъ беретъ не у насъ во Русѣ, А беретъ въ проклятой Литвѣ, У того ли у Татарика, У мурзы, дочь, у боярина,
- У того ли Кострюка-Мострюка, Кострюка Темрюковича 1),
   Черезъ большую меньшую беретъ, Онъ 2) Марью Темрюковну.
   Онъ за тъжъ черезъ большую
- 15. Меньшую береть 3),— Она много приданаго даеть; Она двъсти Татариновъ, Пятьдесять бояриновъ, Пятьсотъ Донскіихъ казаковъ,
- 20. Что ни лучшихъ добрыхъ молодщевъ.

И пошелъ 4) пиръ на веселѣ, И бесѣдушка на радости. - Ужь всѣ гости пьютъ-ѣдятъ-кушають, Онѣ пьютъ-ѣдятъ-кушають,

- 25. Бѣла лебедя рушають,
  На Царя лиха не думають.
  Одинъ гость не пьеть—не ѣсть—не кушаеть,
  Бѣла лебедя не рушаеть,
  На Царя лихо думаеть:
- 30. Ужь тотъ же гость Кострюкъ-Мострюкъ, Кострюкъ-Мострюкъ Темрюновичь, Молодой Черкашенинъ <sup>5</sup>).
  Онъ и проситъ у Царя борцовъ, Что борцовъ—удальнихъ молодцовъ <sup>6</sup>),
- 35. Что ни лучшихъ добрыхъ володцевъ.

<sup>1) «</sup>У того ли у Темрюковича.» — 2) «Онъ н.» — 3) «Не большую, а меньшую онъ беретъ.» — 1) «И пошелъ тутъ » — 5) «Ужь и тотъ ли гость — К. М., Онъ К. М. Темрюк., Молодой, братцы, Черкешанинъ.» — 6) «Что борцовъ-удальцовъ.» — O.

И лучился тутъ дядюшка, Князь Никита Романовичь:

- Я пойду, Царю, братцы, скажу,
- Я пойду, государю доложу:
- 40. Ты о еси 1), Царь государь,
  - Царь Иванъ сударь Васильевичь!
  - Уже всв гости пьють и вдять,
  - Они пьютъ-вдять-кушають,
  - Бѣла лебедя рушаютъ,
- 45. На Царя лиха не думаютъ.
  - Одинъ гость не пьеть не всть не кушаетъ,
  - Бъла лебедя не рушаетъ,
  - На Царя онъ лихо думаетъ:
  - Еще тоть же гость Кострюкъ-Мострюкъ,
- 50. Кострюкъ-Мострюкъ Темрюковичь,
  - Молодой Черкашенинъ.
  - Онъ и просить у Царя борцовъ,
  - Борцовъ, удалынхъ молодцовъ,
  - Что ни лучшихъ добрыхъ молодцевъ. —
- 55. Ужь и тотъ же Царь государь, Царь Иванъ сударь Васильевичь, Онъ выходить на Красенъ крылецъ, Взговорилъ какъ въ трубу затрубилъ: «Уже нътъ ли въ Москвъ борцовъ,
- 60. «Борцовъ, удальнихъ молодцовъ,
  - « Что ни лучшихъ добрыхъ молодцевъ?
  - «Онъ шли бы на царскій дворъ,
  - «Безъ всего безопасышно.
  - «Безъ всего бездокладышно 2)!»
- 65. Не лучилося въ Москвѣ борцовъ, Борцовъ, удалынхъ молодцовъ, Что ни лучшихъ добрыхъ молодцевъ: А случилися два брата родныхъ,

<sup>1) «</sup>Ужь ты гой еси.»—2) «Они шли бы безпосылочно, Они шли бы бездовладочно, Они шли бы на царской дворъ.»—О.

Два Василія Васильевича.

- 70. Они же со Низовой стороны, Уроженцы весела города, Александровской Слободы. Они шли же на царской дворъ, Безъ всего безопасышно.
- 75. Безъ всего бездокладышно; Они полы-ты затыкивали, А сапожки потягивали 1), Они шапочки заламывали, Усы за уши закладывали.
- Тотъ же Царь государь,
   Царь Иванъ сударь Васильевичь,
   Взговорилъ таковыя словеса:
  - «Ты о еси, дядюшка,
  - «Князь Никита, ста, Романовичы!
- 85. «Ты поди-ка, попотчивай гостей, «Ты поди-ка, покланяйся!» И пошоль къ нимъ дядюшка, Князь Микита, ста, Романовичь, Онъ и сталъ гостей потчивать,
- 90. Онъ и сталъ гостемъ вланяться:
  - О вы о еси, гости званые,
  - О вы, гости, ста, браныя!
  - Вы пожала-ста покушайте,
  - Бѣла лебедя порущайте,
- 95. На Царя лиха не думайте!
  - О ты о еси, Кострюкъ-Мострюкъ,
  - Кострюкъ-Мострюкъ Тенрюковичь,
  - Молодой Черкашенинъ!
  - Еще вотъ тебъ и хаъбъ да и соль,
- 100. И вотъ къ тебъ борцы пришли,
  - Борцы, удалые молодцы,
  - Что ни лучши добры иолодцы!— Еще кинулся Кострюкъ-Мострюкъ,

<sup>)</sup> Подтагивали. -0.

Кострюкъ-Мострюкъ Темрюковичь,

105. Молодой Черкашенинъ:
Онъ и семь скамей поломиль,
Онъ много людей подавиль,
Онъ двъсти Татариновъ,
Плтьдесять бояриновъ 1),

Пятьсотъ Донскінхъ казаковъ.
 Онъ пошолъ же на царскій дворъ.

Да и тотъ же Васильюшка, Что Васильюшка Маленькой, Онъ сдълалъ съ нимъ схватычку,

- 115. Еще съ тъмъ же Кострюкомъ-Мострюкомъ, Съ Кострюкомъ-Мострюномъ Темрюковичемъ, Съ молодымъ Татарченкомъ. Онъ стали боротися, Онъ стали водитися.
- 120. Ужь Васильюшка,
  Что Васильюшка Маленькой,
  Онъ и самъ на себя попустилъ:
  Уже стала пошибычка
  Того ли Кострюка-Мострюка,
- Кострюка-Мострюка Темрюковича.
   Онъ всталъ, да и самъ похваляться сталъ:
  - Уже я заперъ землю Шведску,
  - Я заперъ Литовскую,
  - Я запру каменну всею Москву!-
- 130. Ужь и тотъ Васильюшка,
  Что Васильюшка Маленькой,
  Взговорить таковыя словеса:
  «О ты о еси, Царь государь,
- «« Царь Иванъ сударь Васильевичь! 135. « Не можно ли Кострюка побороть,
  - « Не можно ли нагого пустити, « Нагого, въ чемъ мать родила?»» Взговоритъ тугъ Царь государь,

<sup>1) «</sup>большихъ бояриновъ.»—О.

Царь Иванъ сударь Васильевичь:

- 140. «Ты о еси, Васильюшка,
  - «Что Васильюшка Маленькой!
  - «Ты пожалуй, побори мив Кострюка,
  - «Ты пожала-ста потешь меня, Царя,
  - «Какъ тебя мочь взяла!»
- 145. Еще тотъ Васильюшка,
   Что Васильюшка Маленькой,
   Онъ сдѣлалъ опять схватычку,
   Съ тѣмъ же Кострюкомъ-Мострюкомъ,
   Кострюкомъ-Мострюкомъ Темрюковичемъ,
- 150. Молодымъ Черкашенинымъ. Онъ стали боротися, Онъ стали водитися. Тотъ же Васильюшка, Что Васильюшка Маленькой,
- 155. Онъ и взялъ крѣпко за бѣлы его руки, Онъ ударилъ объ сыру его землю: Что у него пуговки лопнули, Да и петелки треснули. Онъ и сшибъ съ него платье цвътное,
- 160. И взяль да подъ пазуху поджаль,
  Онъ понесъ на царевъ на кабакъ:
  «« Изъ того-то я, братцы, Царю служиль,
  «« Изъ того-то государю работаль!»
  Тоть же Кострюкъ-Мострюкъ,
- 165. Кострюкъ-Мострюкъ Темрюковичь, Молодой Черкашенинъ, Онъ и всталъ, да самъ шататься сталъ, Онъ сорома-тъ ладонью зажалъ, А самъ въ подклъть побъжалъ.
- 170. Увидала его сестрица, Марья Темрюковна:
  - Ты крестьянинъ, крестьянимъ, б....,
  - Деревянныя, б...., pогатины,
  - Крапивны, б...., съмены!

- 175. Не надо бы Кострюка такъ бороть,
  - Не надо бы нагого пускать,
  - Нагого, въ чемъ мать родила!— Взговоритъ Царь государь, Царь Иванъ сударь Васильевичь:
- 180. «Ужь ты баба.
  - «Ты бабье и знай!
  - « Татарина-тъ бѣсится,
  - « А Русака-тъ твшится!»

(Записавъ Н. С. Ржевитиновъ).

8.

(Арханг. губ., Шенкурск. у.).

Во матушкѣ было въ каменной Москвѣ. При Грозномъ Царѣ Иванѣ Васильевичѣ, Были годы тѣ недошлые, времена были студеныя ¹). Задумалъ Царь Иванъ Васильевичь женитися,

5. Благовърный обручитися,
Онъ не въ матушкъ въ каменной Москвъ
И не въ матушкъ славной Вологаъ,—
Во той во землъ во Польскія,
У короля у Церконовскаго, у Литовскаго,

10. У того у Кастрюка на меньшей сестръ.

<sup>1)</sup> Разноръч. «потрусливыя,» съ землетрясениемъ, а также съ военными безпокойствами, заставлявшими робъть.—0.

Еще скоро по скору, скоро на скоро, Тутъ поъхалъ Иванъ Васильевичь женитися. Ему стрету ладитъ 1) Кастрюкъ съ барабанной музыкою:

- Ужь ты здравствуй, Царь Иванъ Васильевичь!
- 15. Еще ты ли ко мив прівхаль торгомъ торговать,
  - Еще ты ли ко мнь прівхаль сбирать пошлину,
  - Сбирать пошлину за двинадцать лить? Отвичаетъ Грозный Царь Иванъ Васильевичь:
  - «Я пріфхаль къ тебь не торгомъ торговать,
- 20. «Я прівхаль къ тебь не за пошлиной:
  - «Я прівхаль къ тебв женитися,
  - «На твоей жениться на меньшой сестрв.» Еще скоро по скору, скоро на скоро, Сряжаетъ Кастрюкъ свою сестру.
- 25. Снимается. \*) Грозный Царь Иванъ Васильевичь Во свои земли во Русскія, Во свою во матушку въ каменну Москву.

Пошло красное солнышко ко западу, Пошелъ честенъ пиръ, всѣ на веселѣ,

- 30. Всё на пиру сидять пьють-ёдять, Пьють-ёдять, потёшаются. Кастрюкъ сидить не пьеть, не кушаеть, Бёлой лебеди не рушаеть. На кого лихо думаеть?
- 35. Еще или онъ на Царя на православнаго, Еще или онъ на сестрицу на любимую, Еще или онъ на князей — на бояръ, Еще или онъ на торговыхъ на гостей, Еще или онъ на прислужащихъ всёхъ.
- 40. Что возговоритъ Грозный Царь Иванъ Васильевичь:
  - «Ужь ты гой еси, Никита Романовичь!
  - «Ты иди-ко, поспроси его:
  - « Ужь ты что, скажи, Кастрюкъ молодой,

 $<sup>^{1}</sup>$ ) Готовится на встріччу, съ готовностью встрічаєть. —  $^{4}$ ) Сряжаєтся, отпривляєтся. —  $^{0}$ .

- « Что сидишь, не пьешь-не кушаеть.
- 45. « Бълой лебеди не рушаень?
  - « На кого лихо думаешь:
  - « Еще или на Царя на православнаго,
  - «« Еще или на сестрицу любимую,
  - « Еще или на князей-бояръ,
- 50. « Еще или на торговыхъ гостей,
  - «« Еще или на прислужащихъ всъхъ?»» Отвъчаетъ Кастрюкъ молодой:
  - Ужь я той дуны не дунаю,
  - Я техъ выслей не привысливаю.
- 55. Ужь я всв города ходомъ прошель,
  - Ужь я всьхъ славныхъ борцовъ пріобороль;
  - Я теперь во Месиву вступилъ,
  - Въ ту же матушку въ славну въ Вологду 1):
  - Изъ твоей изъ матушки каменной Москвы
- 60. Я хочу честь-честь свою и славу унести. —

Походилъ Никита Романовичь Ко Царю Ивану Васильевичу:

- « Ужь ты гой еси, Царь Иванъ Васильевичь!
- «« Молодой Кастрюкъ зой думы не думаеть:
- 65. «Ужь онъ всь города прошель,
  - « Онъ всёхъ сильныхъ борщовъ пріоборолъ;
  - « Онъ прівхалъ теперь въ каменну Москву:
  - «« Хочетъ наъ Москвы честь-славу унести.» На это Грозимий Цамь ответъ держить:
- 70. «Ужь ты гой еси, Никита Романовинь!
  - «Ты бери-ко трубу золоту свою,
  - «Выходи на крылечно на Красное,
  - «Ты труби-но въ трубу солоту свою,
  - «По тому переулочку Косащетому 2),

Канъ и выше, это признакъ, что Былипа пѣлась въ Вологдъ и данесена оттуда. — <sup>2</sup>) Разноръчіе:

<sup>«</sup>Ты труби-ко во всю годову,

<sup>«</sup> Чтобы слышно всему городу!»—О.

- 75. «Кабы шли борцы на нарскій дворъ!» Бралъ Никита золоту трубу, Выходилъ на крылечко на Красное, Онъ трубилъ въ трубу золоту свою. По этому переулочку Косящету ¹)
- 80. Идеть два борца, два молодца: Одинъ идеть Илеюшко Хроменькій, На одну ножку припадываеть, На другую ножку подковыливаеть, Костылькомъ онъ подпирается;
- 85. Другой борецъ идетъ Иванушка Маленькій 3).
  - ««Ужь ты здравствуй, Грозный Царь Иванъ Васильевичь!
  - ««У тебя хавов-соль завсегда на столв, «У тебя борцы завсегда во дворцв!»»

Что на это Грозный Царь отвъть даеть:

- 90. «Ужь ты гой еси, Никита Ремановичь!
  - «Ты поди-ко, поспромай его:
  - «Не во хивлю ли у него слово молвилось,
  - «Не во хивлю ли онъ призахвастнулся?» Туть пошель Никита Романовичь:
- 95. «Ужь ты гой еси, Кастрюкъ жолодой!
  - « Ты за ченъ сидишь -- не ньешь, не кушаеть.
  - « Нашей лебеди не рушаеть?
  - «Наша хльбъ-соль завсетда на столь,
  - «« Наши борцы вавсегда при дворцв.
- 100. «« Не во хивлю ли у тебя слово молвилось, «« Не во хивлю ли ты призахвастнулся?»» Скакалъ Кастрюкъ на рвзвы ножки, Онъ скакалъ черезъ столики дубовые, Черезъ тв ли скатерти берчаты 3),

Изъ за удка изъ за Глиниячова, Изъ за удки изъ за Пирожниковой.

<sup>1)</sup> Разнорѣчіе:

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup>) За симъ слова Никиты, исполнившаге поручение. — <sup>2</sup>) Брамыя. — 0. /

105. Черезъ тѣ кушанья сахарныя, Черезъ тѣ напитки черезъ наливные: Онъ стопталъ сто внязей со боярами, Онъ стопталъ другое сто Донскихъ казановъ.

Выходилъ Кастрюкъ на новы свин,

- 110. Онъ самъ говорить таковы рѣчи 1):
  - Ужь ты гой еси, Царь Иванъ Васильевичь!
  - Мив-ка не съ квиъ итти здвсь боротися,
  - Мић-ка не на комъ здъсь бълыхъ рукъ патрать 2)! Туть пошелъ Кастрюкъ на широкій дворъ,
- 115. Онъ пошелъ съ Илеюшкой со Хроменькимъ:

  Тутъ пошелъ Кастрюкъ въ больше колесо з),

  Тутъ пошелъ Илеюшко въ маленькое;

  Кастрюкъ побилъ Илеюшку Хромаго.

  Выходилъ Иванушка Маленькій,
- 120. Онъ самъ говоритъ таковы рѣчи:
  - « Ужь ты гой еси, Грозный Царь Иванъ Васильевичь!
  - «« Еще какъ мив-ка съ нимъ итти боротися:
  - « Еще или намъ рука-нога вонъ выворотить,
  - «« Еще или намъ буйна голова выставить 4),
- 125. «« Изъ рубашки ли повылупить?»»
  Что на это Грозный Царь отвътъ несетъ:
  «Ты борись, не печалься, лишь бы Богъ пособилъ!»
  Походилъ Кастрюкъ въ больше колесо,
  Походилъ Иванушка побольше того:
- 130. Еще былъ Кастрюкъ на резвыхъ ножкахъ, Очутился Кастрюкъ на буйной головъ.

Выходиль Кастрюкъ на билодубовъ дворъ, По двору-то онъ похаживаетъ, На борцовъ Кастрюкъ посматриваетъ, Онъ самъ говорить таковы ричи...

<sup>1)</sup> Разнорѣчіе:

 $<sup>^{2}</sup>$ ) Марать, грязинть. —  $^{3}$ ) Видъ борьбы, крутясь въ большой кругъ. —  $^{4}$ ). Вывихнуть, выломить. —  $^{0}$ .

Хваталъ Иванушко съ него платье цвътное; Убъгалъ Кастрюкъ на конюній дворъ, Гдъ собаки щенками щенятся 1).

(Отъ В. Я. Даля; записано А. Харитоновымъ, а разнортчія имъ же отъ болбе иснусныхъ извировъ).

IV.

1\*).

(Владимірск. губ.).

Какъ у насъ на святой Руси, На святой Руси, въ каменной Москвъ, Какъ женится православный Царь, Православный Царь Иванъ Васильевичь.

- 5. Онъ беретъ въ Турецкой землъ Молоду княжну Марью Темрюковну. А за ней три посла пришли: А и триста Татариновъ, Полтораста Черкашеновъ,
- 10. Пять сотъ Донскихъ казаковъ, Удалыхъ-добрыхъ молодцевъ. А еще-то посолъ пришелъ,— Мастрюкъ Мастрюковичь, Молодой князъ Темрюковичь,
- 15. Родной брать Мары Темрюковны.

По налатамъ расхаживаетъ, И кушанья разставливаетъ, Дорогихъ гостей потчуетъ:

<sup>1)</sup> Разноръчіе прибавляеть: «Гдъ свиньи лосятся.» — О.

<sup>\*/</sup> Этотъ отдёлъ отличается краткостью состава и отрывочностью. — О.

- Вы покушайте, дороги гости,
- 20. Ужь вы триста Татариновъ,
  - Пять сотъ Донскихъ казаковъ,
  - Удалыхъ-добрыихъ молодцевъ!-
  - А они ему въ отвѣтъ говорятъ:
  - «« А что ты, князь, не пьешь-не кушаешь?
- 25. «« На насъ ли ты думу думаешь,
  - «« На царство Московское,
  - «« На Ивана Васильевича?»»
  - На васъ то я думу думаю 1),
  - На Ивана Васильевича,
- 30. На Царя православнаго.
  - Ужь я семъ городовъ прошелъ,
  - По себъ я бойца не нашелъ! —

Какъ идетъ тутъ Ивашечка съ крошечку, Онъ на ножку припадаетъ,

- 35. На языкъ пришепетываетъ:

  Сталъ съ Мастрюкомъ боротися.

  Онъ на перву пошибку пошибъ,—

  Съ Мастрюка черну шляпу сшибъ;

  А другую пошибку пошибъ,—
- 40. Съ князя цвѣтно платье сшибъ; А и третью пошибку пошибъ,— А и князя съ ногъ долой сшибъ.

Увидела княжна Марья Темрюковна Изъ высокова терема:

- 45. Ты мужикъ, мужицкій сынъ,
  - Ты крапивны съмена!
  - Не за свой кусъ принимаешься,
  - Этимъ кусомъ подавишься!—

Тутъ Мастрюкъ со стыдомъ побъжалъ.

**5**0. ..... ладонью зажаль.

(Ср. «Москвит.» 1852 г.).

<sup>1)</sup> Не думаю?— 0.

2

(Симбирск губ., с. Станичное).

Какъ у насъ было въ каменной Москвъ, У Царя Ивана Васильевича, Поизволилъ онъ жениться. Опъ береть сестру меныпую черезъ большую,

5. Не у князя, не у барина, У тово ли у Черкашенина, Василису Темрюковну, Молодую Черкашенину.

И сдълалъ онъ пречесной пиръ,

- 10. И созвалъ всѣхъ князей-бояръ, [Князей-бояръ] и сильныхъ богатырей. Кто во бесѣдѣ чѣмъ похвалится, Возговоритъ Кастрюкъ-Мастрюкъ, Молодой Черкашанинъ:
- 15. Царь Иванъ Васильевичь,
  - При блаженной своей памяти 1)!
  - Есть ли борцы-молодцы
  - На государскімить дворцтя?— Какть возговорить Царь государь,
- 20. Царь Иванъ Васильевичь:
  - «Ой ты гой еси, дядюшка.
  - «Никита Романовичь!
  - «Выходи ты на Красенъ крылецъ,
  - «Закричи ты своимъ громкимъ голосомъ,
- 25. «Чтобы слышно по всей Москвъ!»

Digitized by Google

 $<sup>^{-1}</sup>$ ) Привычка относиться такимъ образомъ въ Былинахъ къ покойному Царю перешла и въ самый разсказъ. — O.

Во Ондревской славной улицы, Въ Москвъ борцовъ не случилося, Удальнихъ не годилося: Солучились два братца родимыя,

- 30. Два Андрея два Андреича, Одинъ прихрамыватъ, А другой приволакиватъ <sup>1</sup>). Со первымъ братомъ схватился,— Онъ <sup>2</sup>) золотъ стулъ повалилъ,
- 35. Полтораста бояръ задавилъ,
  Пять сотъ Донскихъ козаковъ:
  Ни которой ни которова не пошибъ,
  Они братьями назвалися,
  Крестами побраталися <sup>3</sup>).
- 40. Какъ возговоритъ меньшой братъ Андреюшка: «« Охъ ты гой еси, Царь государь, «« Ища смъть ли мнъ Кастрюка побороть?» Какъ возговоритъ Царь государь: « Бей ты Кастрюка по ногамъ,
- 45. «Чтобы у тебя былъ Кастрюкъ въ рукахъ!» Первую пошибку пошибъ, Цвътное платье съ Кастрюка сшибъ.

Увидала ево сестрица, Василиса Темрюковна:

- 50. Охъ ты б...кой сынъ, б...ки съмины!
  - Ужь ты сметь ли Кастрюка побороть?
  - Мало васъ настяно, а много расплодилося!—

(#3MR.).

 $<sup>^{1}</sup>$ ) Ногою, волочётъ ногу. —  $^{2}$ ) Кастрюкъ. —  $^{3}$ ) Это невозможно относительно Кастрюка, но перенесено сюда наъ обычал древнихъ богатырей и борцовъ. —  $^{0}$ .

3.

(Той же губ., с. Годовию).

Ой ты гой еси, Царь государь, Царь Иванъ сударь Васильевичь, При блаженной сударь памяти, Поизволилъ Царь женитися. Онъ беретъ не у насъ въ Москвъ, Онъ беретъ во ниой сомът.

- 5. Онъ беретъ не у насъ въ Москвѣ, Онъ беретъ во иной землѣ, Молоду Марью Темрюковну. Не много съ ней приданова берётъ: Пять сотъ Донскихъ казаковъ,
- 10. Полтораста Черкашениновъ, Еще триста уланищевъ ¹); А еще-то онъ приданова беретъ— Любимова шуринушку, Кострюка Темрюковича.
- 15. А Кострюкъ-то къ нему въ гости не йдеть, Молодой въ гости не жалуеть; Онъ на третій годъ загуляль, Онъ къ Царю-то въ гости побывать: Кострюково было счастьице,
- 20. Царю-то бещастьице <sup>2</sup>). Тутъ возговоритъ Кострюкъ-Мострюкъ, Молодой Темрюковичь:
  - Ой ты гой еси, Царь государь,
  - Царь Иванъ сударь Васильевичь!
- 25. Какъ бывало я съ измолоду,

<sup>1)</sup> Уланъ—молодецъ, малой. — 2) Относится къ тому, что въ Москвъ не случилось борцовъ (ср. стихи ниже). — 0.

- То-то мое-тъ круговой поскокъ 1),
- То-то весь разумъ верченый!
- Я охотничекъ боротися былъ,
- Съ борцами поборотися,
- 30. Съ молодцами поводитися. —

Пиръ-бесѣда солучилася, Въ Москвѣ борцовъ не случилося; Только двое солучилося, Двое братцы родимые,

- 35. Мишута со Гришутою:
  Кострюково было счастьице,
  Царево-то бещастьице.
  Свътъ Микита Романовичь
  Поскорёхомъко на ножиньку прыгнулъ,
- 40. За скамейку своей ножинькой задѣлъ, Пять сотъ козаковъ задавилъ, Полтораста Черкашениновъ И триста уланищевъ <sup>2</sup>).
  Тутъ идутъ борцы-молодцы,
- 45. Гришута съ Мишутою:
  Сапожки натягиваютъ,
  Усы за уши закладываютъ;
  Они идутъ на царской дворъ:
  «« Еще есть ли у васъ борцы-молодцы,
- 50. «« Есть ли удалые удальцы?» Со Мишутой у нихъ схваточка была,— Кострюку-то много Богъ помогалъ, Со Мишуты онъ сапожнишки сшибъ. Со большіимъ со Гришутою было,—
- 55. Тутъ Гришутѣ много Богъ помогалъ, Съ Кострюка-то онъ портчишки сшибъ, Пучинушка пукнула ³), Шелковыя петли треснули: Кострюка-тъ ноги́шкой ⁴) сталъ,

<sup>1)</sup> То-то я молодецъ быль въ кругу скакать. — 2) Такъ все это перебито: ср. Былины выше. — 3) Ловнуло все, что было натянуто, связано, застегнуто. — 1) Нагишомъ. — O.

60. Сорома-тъ ладонью зажалъ, Онъ самъ подъ заходъ побъжалъ.

> Увидѣла сестрица, Молода Марья Темрюговна:

- Ты мужикъ, ты мужичей сынъ,
- 65. Крапивные съмяны!
  - Не много васъ насъяно,
  - Только много васъ порожено!-

(Ashk.).

Ä

(Симбирскъ).

Какъ у пасъ было во святой во Руси, Во матушкъ каменной Москвъ, Какъ задумалъ Царь женитися, Царь Иванъ сударь Васильевичь.

- 5. Онъ беретъ не у насъ во Руси, Онъ беретъ во иной землѣ, Не у князя, не у барина, У того мурзы Татарина, Онъ беретъ его родну сестру,
- Катерину Темрюговну.
   Братъ не много съ ней приданаго даетъ:
   Только два братца родимые,
   Два молоденьки Черкасина.

Они вышли на улицу гулять, 13. Меньшой братъ похваляться сталъ:

- Какъ запру я землю Шведскую,
- Затворю я каменну Москву,
- Государевы всв промыслы,
- Съ государя стану пошлину брать,
- 20. Съ борольщиковъ поборное,
  - Съ кулашниковъ покулачное,
  - Съ молодыхъ бабъ побанное 1),
  - Съ красныхъ девокъ подвенечное 1)!—

Большой брать осержается,

- 25. Подошелъ къ нему тихохонько, Взялъ его легохонько, Ударилъ объ сыру землю: Онъ разбилъ его всѣ косточки, Раздробилъ его суставчики.
- 30. Увидала государыня, Закричала громкимъ голосомъ:
  - Ахъ вы злые-злые съмяны!
  - Не поле васъ насъяно,
  - Только два братца родимые,
- 35. Два молоденьки Черкасина 3)!—

(Запис. 1838 г.).

5.

(Симбирск. губ., Сызрань).

Слушай-послушай, старики, Стародавніе разбойнички: Ужь какъ я вамъ стану сказывати, Еще какъ стану разсказывати.

<sup>1)</sup> Съ бани, когда сводять туда молодыхъ.— 2) Повънечное, съ вънца, съ брака.— 3) Такъ, по сбивчивости, осмыслено: Царица втим словани жалъетъ братьевъ, «злыя Татарскія съмяни,» что не много ихъ всего было, да и то одинъ другаго убилъ (ср. Былины выше).—О.

- Б. У насъ было при прежнемъ Царъ, При Иванъ при Васильевичъ, Онъ думалъ, Царь, женитися, Опъ беретъ не у пасъ на Русъ, Онъ беретъ во иной землъ,
- Не у князя, не у барина,
   У того мурзы Татарина,
   Онъ беретъ его родну сестру,
   Екатерину свътъ Темлюговну.
   Онъ не много съ ней приданаго беретъ:
- 15. Только два братца родимыхъ, Два молоденькихъ Черкасиновъ.

Меньшій брать похваляться больно сталь:

- Затворю я землю Шведскую,
- Затворю я каменну славну Москву,
- 20. Государевы всь промыслы,
  - Стану съ Царя пошлины брать,
  - Съ молодыхъ бабъ побанное,
  - Съ старушёнокъ пострянушное,
  - A съ молодыхъ подвѣцечное 1)!—
- 26. Большой братъ разсержаться сталъ, Выходилъ онъ на красёнъ-Красной крылецъ, Закричалъ онъ громкимъ голосомъ, Молодецкимъ своимъ посвистомъ:
  - «Еще есть ли въ каменной славной Москвъ
- 30. «Борцы-бойцы-кулачнички,
  - «Разудалы-добры молодцы,
  - «На кулачно покулашнички,
  - «Побороться поборошнички?»

Выходиль тугь младъ одинь тугь человъкъ,

35. Темрукъ Темруговичь, Мастрюкъ Мастрюковичь. Онь и первую пошибочку посшибъ,—

<sup>1)</sup> Cp. выше -0.

Съ Темрюгалова сапожки стибъ; А другую пошибочку ношибъ,— 40. Съ Темрюгалова сорочку стибъ, Оставилъ его, въ чёмъ матушка родила, Сударыня въ чемъ бабушка повила.

(Язык.).

e

(Калумск. губ., Воровск. увада, с. Слобода).

Какъ у насъ было при старомъ при Царю, При Ивану-то Васильевичу, Онъ задумалъ женитися, Онъ беретъ изъ иной земли, 5. Онъ и Марью Диміюрьевну.

Онъ и всѣхъ гостей созвалъ, Одного гостя не звалъ,— Свово шурина любимова, Кастрюка-то Диміюрьевича.

- 10. Прівзжаль онь опосль всьхь, Онъ садился повыше всьхь, Хлюба-соли не кушаеть, Была лебедя не рушаеть, Борца попрашиваеть.
- Ино вышли два братца, Два Андрея два Андреевича, Ужь собою они малёшеньки, У нихъ ноги коротёшеньки, У нихъ бороды до пояса висятъ,
- 20. Усы за уши закладывають, Борца попрашивають. Ухватилися, водилися

Со вечеру до полуночи, Съ полуночи до бъла свъта:

25. Ужь я ли взяль его въ охапочку, Удариль объ сыру землю,— Мать сыра земля дрогнулася, Свътло платьице раздернулося, Бъло тълецо разлопалося.

(Отъ семидесятильтией старуки).

7.

(Симбирси. губ., с. Головино).

Было, братцы, не у насъ въ Москвѣ, А было во иной землѣ, Поизволилъ Царь сударь Иванъ Васильевичь женитися.

- 5. Онъ беретъ Марью Темрюковну, Молодую королевишну; Приданова много за ней: А приданова три земли, Перва земля Польская,
- Другая Литовская, Третья Черкасская.
  - . Его шуринъ осержается, Къ Царю на пиръ не жалуетъ; На третій годъ загулялъ,
- 15. Къ Царю на пиръ пожаловалъ. Воходитъ во палатушку, Во палату бълокаменну: Сажали его за дубовые столы, За скатерти шелковыя....

(Язык.).

V.

1\*).

(Вологодск. увада).

Собиралася купавушка <sup>1</sup>), Собиралася не Русская, И царица Крымская, Во мать каменну Москву,

- Б. Ко-тому ли ко Царю
   Ко Ивану Васильевичу,
   Со своимъ ли сынкомъ
   Съ Кострюкомъ Бирюковичемъ.
   По плечу ему своя матушка
- 10. Поколачивала, На ушко ему своя матушка Наговаривала:
  - «« Ужь ты кланяйся по низешеньку, «« А слова говори по гладешеньку,
- 15. «« А кресты веди по писанному.»»

И пришла же купавушка, И пришла же не Русская, И царица Крымская, Во мать каменну Москву,

20. Ко тому ли ко Царю Ко Ивану Васильевичу,

<sup>\*)</sup> Это, о прівздв Купавы, отділь совершенно особый: см. въ пізсняхъ, собр. Рыбниковымъ. — По складу Бывальщина, близкая впрочемъ къ «Старині»: не пізась, а разсказывалась на распізвъ. — 9.

<sup>)</sup> Cp. shue o shavenin. -0.

Со своимъ ли сынкомъ Съ Кострюкомъ Бирюковичемъ, Искать сопротивника

- 25. Поборотися.
  - «« Ужь ты Царь Иванъ Васильевичь!
  - «« Ужь ты что же призадумался?
  - «« Не за чѣмъ я пришла,
  - «« Не за пошлиною:
- 30. « Ужь ли нѣтъ у васъ,
  - « Во всей каменной Москвъ,
  - «« Сопротивника поборотися
  - «« Со моимъ ли сынкомъ
  - «« Съ Кострюкомъ Бирюковичемъ?»»
- 35. Возговорилъ же Царь Иванъ Васильевичь Своему ли слугъ върному, Неизминому:
  - «Ужь ты слуга мой, върный мой,
  - « Неизмѣнный мой!
- 40. «Ужь ты выйди на Красно крыльцо,
  - «Воструби же въ золоту трубу,
  - «Чтобы сбирались всѣ
  - «Князья и бояре,
  - «И всь гости гостинные,
- 45. «И малые дътушки 1)!»

Говорила же кунавушка, Говорила же не Русская, И царица Крымская: «« Ужь ты Царь Иванъ Васильевичь!

- 50. «Ужь ты что же призадумался,
  - « Ужь ты что жь призапечалился?
  - «« Ужь ли нъть у тебя,
  - « Во всей каменной Москвь,
  - « Сопротивника поборотися
- 55. « Co моимъ ли сынкомъ

<sup>1)</sup> Это первый вызовъ, после коего никто не явился. - 0.

«« Съ Кострюкомъ Бирюковичемъ?»
Возговорилъ же Царь Иванъ Васильевичь
Своему ли слугъ върному,
Неизмънному:

- 60. «Ужь ты слуга мой, вфрный мой,
  - «Неизмѣнный мой!
  - «Ты сходи на задвореньки:
  - «На задворенькахъ живетъ вдовушка,
  - «А у вдовушки есть два сына,
- 65. «Два родныя брателка, «И два молодца хорошіе 1).»

По плечу имъ своя матушка Наколачивала,

На ушко имъ

- 70. Наговаривала:
  - «« Ужь вы кланяйтесь по низешеньку,
  - « А слова вы говорите по гладешеньку,
  - «« А кресты ведите по писанному.»»

Кострюкъ, молодой человъкъ,

- 75. Ужь онъ съ пожки на ножку поскакиваетъ, На послъднюю ступеньку стаетъ:
  - Ужь ты Царь Иванъ Васильевичь!
  - Ужь ли нътъ у васъ,
  - Во всей каменной Москвъ,
- 80. Сопротивника поборотися 2)?—
  Что пришли же два брателка,
  Что пришли же два родные,
  И два молодца хорошіе,
  Ко тому ли ко Царю
- 85. Ко Ивану Васильевичу:
  - «« Ужь ты Царь Иванъ Васильевичь!
  - «« Ужь ты что же призадумался,
  - «« Ужь ты что жь призапечалился?

<sup>1)</sup> Второй вызовъ, посат коего мать снаряжаетъ сыновей. — 2) Вызовъ третій, посат коего являются сами борцы.—0.

«« Говори же съ Кострюкомъ,

90. « Ты не робь же съ нимъ:

«« На одинъ ли разъ,

«« Али на три раза̀

«« Ходить поборотися?»»

И пошолъ же Кострюкъ на три раза

95. Поборотися.

И пошоль съ нимъ Старшій братъ Семенушко. Ужь какъ на первый-то разъ Повалилъ Кострюкъ Семенушка;

100. А во другой-то разъ Семенушко Кострюка Бирюковича Поднялъ выше древа стоячаго, Выше 1) облака ходячаго: Куда рука, куда нога раскатилася,

105. Куда буйная головушка покатилася.

И пришла же купавушка, И пришла же не Русская, И царица Крымская, Ко тому ли ко Царю

110. Ко Ивану Васильевичу:

«« Ужь ты Царь Иванъ Васильевичь!

«« Ты довель же <sup>2</sup>) чада милаго,

«« Кострюка Бирюковича!»»

И ушла же купавушка,

115. И ушла же не Русская,

И царица Крымская,

Со уклонкою, со ласковымъ словомъ.

<sup>1)</sup> Должно быть: «ниже.» —  $\frac{3}{2}$ ) То же, что «йзвелъ:» довелъ до конца, до погибели. — O.

VI.

1\*).

(Кирвевская Слободка).

Люди вы, люди мои,
Люди вы старые мои,
Старички стародавные,
У васъ бороды широкія,
5. У васъ разумы расхожіе!
Раздоборы раздабарывали,
Разговоры разговаривали
Про Ивана Царя Васильевича.

Какъ Иванъ Царь Васильевичь

10. Сколько селъ проважалъ,
Сколько городовъ происходилъ,
По себъ борца не нашелъ,
Кто бы Кострюка поборолъ,
Да кто бы Темрюльевича.

- 15. Какъ выискались два брата, Два брата, два братеника, Два Андрея два Андреевича, Они дѣти-то Кулашниковы. Они по двору похаживали,
- 20. Они полы заворачивали.

  Какъ схватился съ пимъ большій братъ,
  Они возилися осенній день,
  Изъ утра да и до вечера:

<sup>\*)</sup> Въ этомъ отдълъ Былины, совершенно сбитыя содержаніемъ: сравните вкъ перенутанныя части съ прежинии образцами. — 0.

Какъ никто никого не одолвлъ,

- 25. Какъ никто никого не оборолъ.
  Какъ схватился съ нимъ ме́ньшій братъ,
  Онъ ударилъ объ сыру̀ землю̀:
  Какъ сырая земля стогнула 1),
  Какъ на ёмъ шкура лопнула,
- 30. Сапожки-то съ ногъ свалились, Чулочки-то съ ногъ скатились.

Какъ увидъла сестрица-то его, Да Марья Темрюльевна, Выходила она на новое крыльцо,

- 35. Закричала громкимъ голосомъ своимъ:
  - Ты мужикъ, ты мужичій сынъ,
  - Ты мужикъ, кровопивцовъ сынъ <sup>а</sup>)!
  - Хотя бы ты Кострюка поборолъ,
  - Хотя бы ты Темрюльевича,
- 40. Ты бъ его не до смерти билъ:
  - Я бъ тебя пожаловала
  - Городами съ пригородочками,
  - Еще селы-то съ приселочками,
  - Пятьдесятъ бы бояриновъ дала,
- 45. Шестьдесять бы Татариновъ дала,
  - Шестьсоть бы Донскихъ козаковъ,
  - Что ни лучшихъ удалыхъ молодцовъ. —

Захотвлося жениться ему, Онъ и бралъ изъ иныхъ городовъ,

- 80. Онъ и бралъ изъ иной земли, Молодую Черкашенку, Марью Темрюльевну. Какъ и сдѣлалась пирушичка, Пирушичка немалинькая.
- 55. Какъ и всѣ гости съѣхались, Одного гостя нѣту-ти,

 $<sup>^{1}</sup>$ ) Застовала, вздала стовъ (однократное).—  $^{2}$ ) Передълано взъ «крапив—выя съмяна.»—O.

Какъ и нѣту гостя милаго, Моего шурина любимаго, Братца-то родимаго.

- 60. «Какъ Иванъ Царь Васильевичь!
  - «« Ты пожалуй намъ Степные города,
  - «« Чтобъ намъ пить-всть безденежно,
  - «« Торговать бы намъ безпошлинно.»» Какъ Иванъ Царь Васильевичь:
- 65. « Не позорь ты ни меня, ни себя, «Ни молодецкой бодрости своей.» Онъ садится повыше всѣхъ, Наѣдается попрежде всѣхъ, Онъ ни пьетъ—ни ѣстъ—ни кушаетъ,
- 70. Бѣла лебедя не рушаетъ, На Ивана Царя гнѣвъ держитъ....

(Ors HERETYMES).

9.

(Лумскій увадъ, Городенскій погость, дер. Чернь).

Какъ во матушкѣ въ каменной Москвѣ, У того-то было Царя-богатыря, У Ивана-то свѣтъ Васильевича, Отдавалася за мужь дочь большая

- Б. За Кострюка-Мастрюка,
   Молодова Севрюковича.
   Дѣлалъ Царь-богатырь для князей-бояръ Почетный пиръ, гостей потчивалъ.
   Гости пили-ѣли, проклажалися,
- А молодой-то Кострюкъ-Мастрюкъ
   На пиру сидълъ призадумавшись.

Говорилъ ему Царь-богатырь:

- «Что жь ты, Кострюкъ, призадумался,
- «Моего хлѣба-соли не кушаешь,
- 15. «Бълаго лебедя не рушаеть?
  - « Аль на меня ты лихо думаешь,
  - « Али на дочь мою бо́льшую?» Отвѣчаетъ тутъ Кострюкъ-Мастрюкъ, Молодой нашь Севрюковичь:
- 20. Ой же ты, Царь-богатырь,
  - Светъ Иванъ Васильевичь!
  - Ты тык меня все потчиваещь,
  - Чего я, Кострюкъ, не **\*\*** вмъ:
  - У тя нътъ, върно, на кулакъ бойца,
- 25. На кулакъ бойца, на ногу борца? —

Выходилъ тутъ Царь-богатырь На крылечко на дубовое, Ко периламъ ко точенымъ, Ко медвъдку ко черному 1),

- 30. Закричалъ онъ зычнымъ голосомъ, Свиснулъ богатырскимъ посвистомъ:
  - «Гой еси вы, борцы-хватцы,
  - «Борцы-хватцы, славны молодцы!
  - «Приходите ко крыльцу ко дубовому,
- 35. «Ко периламъ ко точенымъ,
  - «Ко медвъдку ко черному,
  - «Побороться съ Кострюкомъ-Мастрюкомъ,
  - «Со молодымъ-то Севрюковичемъ!»

На ту пору въ каменной Москвѣ 40. Борцовъ молодцовъ не случилося; Только случилося два брата, Два брата, два Вологжанина 3), Они города Кашенина:

<sup>1)</sup> Изображенію медвідя при ступенях і Краснаго Крыльца. — 2) Признакъ того, какъ и въ ніжкоторых і образцах і предыдущих і, что Былина пілась въ Вологдії и оттуда перенята. — O.

Одинъ Ванюшка Маленькой,

- 45. Да Поташка Небытенькой 1), . Что на ножку припадываеть, Костылькомъ подпирается. Они полы затаркивали 2), . Рукава позадергивали,
- 50. Приходили къ крыльцу ко дубовому, Ко периламъ ко точеныимъ, Ко медвъдку ко черному, Закричали они громкимъ голосомъ: «« Ой же ты, Кострюкъ-Мастрюкъ,
- 85. «« Молодой нашь Севрюковичь!
   «« Ты ѣшь-пьешь, проклажаешься,
   «« А борцы-то давно у крыльца стоятъ!»»
   Побѣжалъ тутъ Кострюкъ-Мастрюкъ,
   Молодой нашь Севрюковичь,
- 60. Зацѣпилъ онъ чернымъ башмачкомъ, Зацѣпилъ за скамеечку:
  Повалилъ онъ тою скамьей
  Кабы триста Татариновъ,
  Да полтораста бояриновъ,
- 65. Да семьсотъ Донскихъ казаковъ.

Выходилъ на крылечко на дубовое, Ко периламъ ко точеныимъ, Ко медвъдку ко черному, Говорилъ тутъ Кострюкъ-Мастрюкъ,

- 70. Молодой нашь Севрюковичь:
  - Да что это за борцы-хватцы,
  - Что за славны это молодцы,
  - Что миѣ неково и въ руки-то взять! Закричалъ тутъ Ванюшка Маленькой
- 75. Да Поташка Небытенькой:
  - «« Ой же ты, Кострюкъ-Мастрюкъ,
  - «« Молодой нашь Севрюковичь!

 $<sup>^{1}</sup>$ ) Плохенькой, увъчный (хромой), калъка. $-^{2}$ ) Затыкали, подтыкали.-0.

- «« Не хвались-ко ты въ городъ ѣхавши, «« А похвастай-ко выѣхавши!»»
- 80. Схватился онъ съ Ванюшкой,
   Что съ Ванюшкой съ Маленькимъ.
   Ужь какъ тотъ Кострюка-Мастрюка,
   Молодова Севрюковича,
   На головку поставливалъ,
- 85. Безъ рубашки снаряживалъ. И кричитъ Кострюку-Мастрюку, Молодому Севрюковичу, Кричитъ теща любимая:
  - « Ахъ ты, нашь Кострюкъ-Мастрюкъ,
- 90. «Молодой нашь Севрюковичь!
   «Былъ ты какъ маковъ цвѣтъ,
   «А сталъ теперь какъ мать родила!»
   Закричалъ тутъ Кострюкъ-Мастрюкъ:
  - Ахъ ты, теща любимая!
- 95. Ты какъ пыль толоконная,
  - Какъ затычка оконная!
  - Въдь не то миъ-ка дорого,
  - Что чистое золото,
  - А то мив-ка дорого, —
- 100. Похвала молодецкая! —

Брался тутъ Кострюкъ-Мастрюкъ, Молодой нашь Севрюковичь, Со Поташкой съ Небытенькимъ. Какъ тутъ-то Кострюка-Мастрюка

105. Забиралъ онъ поперегъ живота, Поднималъ онъ повыше себя; Какъ ударилъ объ сыру землю: Тугъ-то Кострюкъ-Мастрюкъ Съ отцомъ съ матерью прощается,

110. Съ душою разставается.

(Со словъ крестьянина Ефина Пареснова Быкова, запис. г. Гулдевымъ; ср. «Нзв. А. Н.,» Отд. И., т. И).

3\*).

(Capatosa).

Ой вы люди-людюшки мон, Ужь вы людюшки умненькіе, Старички вы стародавненькіе! Вы повъдайте, что встарь было,

- 5. Что встарь было, на Руси слыло, Какъ женился православный Царь, Православный Царь Иванъ Васильевичь. Да и бралъ же онъ много приданаго: Коробамъ съ добромъ счету не было,
- 10. Злату-серебру въсу 1) не было, [Крупну жемчугу мѣры не было 4), На придачу з) молоду жену].

Вотъ и гости къ Царю събхалися, Всѣ князья-бояре, люди ратные,

- 15. Да боярскихъ дътей до полутораста. Да посадскихъ людей четыреста: Одного гостя нътъ какъ нътъ, --Удальца-бойца, славна витязя, [Самого 4) князя Черкасскаго],
- 20. Мамстрюка ли Ермолаича [Мамстрюковича]. Загремъло на дворъ государевомъ, Какъ прівхаль давно жданный гость, Князь Черкасскій Мамстрюкъ Ермолаевичь [Мамстрю-

ковичь],

<sup>\*)</sup> Одинъ изъ двухъ списковъ (этого образца) поливе; этотъ списовъ здесь и печатается; стихи, которыхъ недостаеть въ другомъ спискъ, поставлены въ скобкахъ. Прим. 1-10 изд.-То же самое напечатано въ Сборникъ гг. Костомар. и Мордовц., откуда приведемъ разноръчія. —Складъ кое-гдъ отзывается искусственною подправкой.-О.

<sup>1)</sup> Морд. «мъры.»—2) Морд. «Бълу жемчугу въсу не было.»—3) Морд. «На прибавку.»—4) Mopd. «Самого ли.»—O.

Со храброю своею со дружиною,

- 25. Со своею молодою княгинею, Еще съ братцемъ ее родныимъ, Удальцомъ-бойцомъ, славнымъ витяземъ, И со храброю своею дружиною. Какъ прівхалъ 1) князь опослё всёхъ,
- 30. А садился онъ повыше всѣхъ.
  Хлѣба-соли онъ не кушаетъ,
  Гуся-лебедя не рушаетъ,
  Зелена вина въ ротъ не беретъ;
  А глядитъ онъ на бояръ-дворянъ [на князей-бояръ].
- 35. Царску гридню златомъ убрану <sup>2</sup>): Ищетъ онъ себѣ борца-бойца, Добра молодца кулашничка <sup>3</sup>). Не нашелъ себѣ поборничка <sup>4</sup>), Что поборничка-супротивничка.
- 40. Какъ возговорилъ 3) Черкасскій князь:
  - Ой вы гой еси [есте], добры молодцы!
  - Вы напрасно землю топчете,
  - У Царя дарма бдите хлвбъ,
  - Зелено вино распиваете,
- 45. На боку лежа дары получаете!— Туть всѣ гости призадумались.... <sup>6</sup>).

Отколь взялся тутъ крестьянскій сынъ: Съ ноги на ногу прихрамываетъ, Съ ноздри на ноздрю присапываетъ,

50. Языкомъ пришепётываетъ.

Какъ возговорить крестьянскій сынъ:

- « Охъ ты гой еси, Черкасскій князь!
- « Великъ ростомъ уродился ты,
- «« Златомъ-серебромъ украсился,
- «« Не пытавъ силы похваляеться;

<sup>1)</sup> Морд. «прівхаль—то.»—2) Морд. «Царску гридницу златомь убрану.»—
3) Морд. «кулешничка (что кульки ділаєть!).»—4) Морд. «Да изъ этихъ князей - бояръ (дворянъ - бояръ) Не нашелъ...»—3) Морд. «возговоритъ.»—
4) Морд. «Всі князья-бояре призадумались, Со стыда носы повіссили.»—0.

«« Да гляди, рано не радуйся, [«« Я хотя и крестьянскій сынъ,] «« На бѣду ¹) слово вымолвлю: «« Не пытай силу съ хрестьяниномъ ²)!»»

- 60. Закипълъ сердцемъ Черкасскій князь, Во гнъву изъ за стола выскочилъ, На бъгу за столъ зацъпилъ, Девяносто скамей повалилъ, Полтораста гостей подавилъ,
- 65. И схватилъ крестьянина за воротъ.

Долго съ нимъ они возилися По широкому 3) двору государеву; Одолълъ князя крестьянскій сынъ, Приподнялъ выше могучихъ плечь

70. И ударилъ объ сыру землю:
Золоты кольца 4) у князя съ рукъ скатилися,
Сапожки сафьянные съ ногъ свалилися,
Растянулся князь Черкасскій за мертво.... 8).

Молодая княгиня расплакалася 6), 75. Въ слезахъ по двору побъгивала,

Бѣлы рученьки заламывала, Слугамъ вѣрныимъ приказывала:

- Ужь вы слуги мои, слуги върные!
- Вы схватите сына крестьянскаго,
- 80. Вы убейте вора безъименнаго,
  - Разорвите его тъло на мелки части,
  - Бросьте 7) тёло псамъ на съёденіе!— Какъ возговорить православный Царь, Православный Царь Иванъ Васильевичь:
- 85. «Не судить тебъ, княгиня, во моей землъ,«Не мъшаться в) бабъ въ дъла царскія!»

<sup>1)</sup> Морд. «На бѣду я.» — 2) Морд. «Съ крестьяниномъ.» — 3) Морд. «По широку.» — 4) Морд. «Золотые перстии.» — 5) Морд. Прибавлено: «Что князьябояре (бояре-дворяне) разъахалися.» — 6) Морд. «его.» — 7) Морд. «Да и бросьте.» — 8) Морд. прибавлено: «тебѣ.» — 0.

[« Пусть другой кто съ нимъ попробуетъ, « Попытаетъ 1) силу богатырскую!»

Какъ и всталъ княгининъ родный братъ,

90. Закричалъ онъ громкимъ голосомъ:

- Ой ты гой еси, крестьянскій сынъ!
- Выходи скоръй на борьбу со мной,
- На борьбу со мной последнюю,
- Что послѣднюю 2), драку смертную! —
- 95. И сцѣпилися они за воротъ, И возилися вплоть до вечера: Одолѣлъ крестьянина младъ княгининъ братъ, Разорвалъ его тѣло синее, Разбросалъ-разметалъ по широку двору, 100. По широку двору, псамъ на съѣденіе.]

(Записано А. Н. Пасхадовою, ср. «Нав. А. Н.»).

VII.

1\*).

Собралъ Чарь Иванъ Васильевиць поцестный пиръ, похвальный пиръ. Всѣ сидятъ, пьютъ-ѣдятъ, калацика кушаютъ и бѣлаго лебедя рушаютъ: а одинъ гость не пьетъ и не ѣстъ, калацика не кушаетъ и бѣлаго лебедя не рушаетъ. «Ужь ты гой еси, мой любимый гость! Что ты не пьёшь не ѣшь, калацика не кушаешь и бѣлаго лебедя не рушаешь? Не зло ли ты думаешь, не лихо ли складываешь?»—Не лихо я думаю, не зло я складываю: у меня съ молода охотичка была, съ молодыхъ дёнъ то ли бѣшеная, съ борчами поборотчя бы мнѣ, съ удальцами поводитчя бы?—

<sup>1)</sup> Морд. «Попытать.» — 2) Морд. «На последнюю.» — 0.

<sup>\*,</sup> За языкъ, правильно ли выдержаны особенности наръчія въ правописанія, очевидно здёсь нельзя отвёчать.—О.

Въ Москвъ борчовъ не годилося и лихихъ удальчовъ не луцялося <sup>1</sup>). Посылалъ Чарь Иванъ Васильевиць во всъ города [во губерніи], отыскать удальчовъ, разудалыхъ бойчовъ. То и ъдутъ къ селу два брата родные, два Андрея два Андреевиця: то везутъ на сеъ лубьи свъжія, словно лошади. То ихъ нагнали удалыя молодчи, вишь на тройкъ, и говорятъ имъ, што Чарь Иванъ Васильевиць проситъ васъ въ гости къ сеъ.

То они прівхали ко широкому дворцу чарскому, стали сапожки потягивать, цюлоцьки поправливать. То увиділь изъ косясцита окошицька Темрюкъ Темрюковиць, молодой Церькасовиць: кинулся-бросился, триста скамей повалилъ, семь сотъ гостей задавилъ, да двівсти удалыхъ молодчовъ. То и схватился еще боротча съ малымъ братомъ: и былъ Темрюкъ на різвыхъ ногахъ, а оцютился Темрюкъ на буйной голові.

То увидѣла Марья Темрюковна, молодая Церькасовна: —Ужь ты гой еси, мужикъ—мужицій сынъ, крапивны твои сѣмены! На сколько бы ты не ¹) боролся, на сколько бы ты не ²) водился, на страмъ бы ты тѣла не давалъ! —То изволилъ говорить Чарь Иванъ Васильевиць: «Ужь ты гой еси, Марья Темрюковна, молодая Церькасовна! Впредь Темрюкъ пусть не хвалитчя!»

(Ср. «Этпогра». Сбори » вып. V).

¹) Не луцилося?— 2) Ни.—О.

## Осада Пскова.

1\*).

(Сызрань, Симбирси. губ.).

Копилъ-то король, копилъ силушку, Копилъ-то онъ, собака, двънадцать лътъ, Накопилъ-то онъ силушки—смъты нътъ, Много, смъты нътъ, сорокъ тысячь полковъ.

- Б. Накоплёмши онъ силы, на Русь пошёлъ,
   Онъ на Русь пошёлъ, на три города,
   На три города, на три стольные:
   На первый на городъ—на Полотскій,
   На другой-то на городъ—Велики Луки,
- 10. На третій-на батюшку на Опсковъ градъ.

Онъ и Полотскій городъ мимоходомъ взяль, А Велики Луки онъ насквозь прошёль: Подходиль онъ подъ батюшку подъ Опсковъ градъ. Становился, собака, въ зелёныхъ 1) лугахъ,

- 15. Садился онъ, собака, во золотъ стулъ. Сиекалъ-то силушку по три дни, По три дни и по четыре: Много ли силушки убыло, А много ли силушки прибыло?
- 20. Убыло силушки сорокъ ротъ, А прибыло силушки сорокъ полковъ. Тутъ-же онъ, собака, возра́дуется:

<sup>\*)</sup> Эта Былина, объ осадѣ Пскова Баторіемъ, совпадаетъ въ своемъ теченій съ Былиною объ осадѣ Волока Ламскаго Сигизмундомъ: ср. «Замѣтку.»— Первоначально она была напечатана И.В. Кирѣевскимъ въ «Денницѣ» 1834 года. И.П. Сахаровъ ее подправилъ и дополнилъ чертами изъ эпохи Ивана: мы приведемъ эти поддѣлки.— О.

<sup>1)</sup> Въ рукописи И. В. К. «въ зелёныихъ.»—О.

- Охъ вы гой еси, мои скорые хожатели,
- «Скорые хожатели и скорые поспъщатели!
- 25. « Мечитесь скоро въ зеленые луга,

  - «Бери свово коня Бахмута 2),
  - « Повзжай во батюшку во Опсковъ 3) градъ:
- 30. «Во городъ въъзжай не спрашивай,
  - «Ко двору подъвзжай-не докладывай,
  - «Во палаты восходи-не бей челомъ.
  - «Клади ярлыки на дубовы столы.»

За столами сидить Воевода Царёвь,

- 35. Карамышевъ Семёнъ Константиновичь і):
  - «« Охъ ты гой еси, Воевода Царёвъ,
  - « Карамышевъ Семёнъ Константиновичь!
  - « Отдай городъ Волокъ з) безъ бою,
  - «« Безъ бою и безъ драки великія,
- 40. « Безъ того уголовія смертнаго!
  - ««Я на первомъ часу возьму Опсковъ 6) градъ,
  - «« На другіемъ часу стану чистити,
  - « На третьемъ часу стану столъ становить,
  - . « Стану пить, веселиться, прохладитися 7);
- 45. «Князей твоихъ-бояръ всъхъ въ полонъ поберу,

Посылаеть онъ воеводу своего, А самъ кръпко наказываеть.

<sup>1) «</sup>Здѣсь долженъ быть пропускъ» *Прим. И. В. К.*— Здѣсь-то, по нашему мнѣнію, надламывается Былина и переходить въ другую, объ осадѣ Волока (хотя и вставлено имя Пскова, Ходкевича и т. п., т. е. смѣшаны двѣ Былины).— *Сахар*. такъ дополнилъ пропускъ:

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Малорослая кръпкая лошадь. — <sup>3</sup>, Caxap. «Во Псковъ.»— <sup>4</sup>) Ср. это вмя выше, въ дълъ съ Врмакомъ; Caxap. сообразно съ првивъчаніенъ II. В. Квр. исправилъ (и ниже): «Шуйскій князь Иванъ Петровичь.»— <sup>5</sup>) «Названіе Волока,» какъ замѣчалъ II. В. К., «виъсто Пскова, здъсь очевидно взято изъ другой пъсня, въроятно похожей на эту содержаніемъ и напъвомъ (ср. ее виже и «Замѣтку»).» Caxap. исправилъ: «Опсковъ.»— <sup>6</sup>) Caxap. «Псковъ.»— <sup>7</sup>) Caxap. «прохлажатися.» — O.

- «« Донскихъ козаковъ всъхъ подъ мечь преклоню,
- «« А тебя, Воеводу, казнить буду!»»

Возговоритъ Воевода Царёвъ, Карамышевъ Семёнъ Константиновичь:

- 30. Блудёнъ 1) сынъ, король съ королевичемъ,
  - Съ паномъ гетманомъ Хотеновичемъ 2)
  - И съ воинскимъ конёмъ Вороновичемъ!
  - Не отдамъ я тебъ города 3) безъ бою,
  - Безъ бою и безъ драки великія,
- 35. И безъ того уголовія смертнаго!—

Какъ со вечера солдаты <sup>4</sup>) причащалися, Со полу́ночи ружья чистили. Ко бѣло̀й зорѣ. какъ ку́ры пропѣли <sup>5</sup>), Не туча̀ съ тучѐй соходилася <sup>6</sup>),

- 60. Не зоря съ зорёй <sup>7</sup>) сомыка́лася, Соходилися два войска, два великія, Бълаго Царя съ Королевскіимъ. Тутъ ъздитъ-разъъзжаетъ уда́лый-добрый мо́лодецъ, Еще тотъ ли же воевода Царёвъ,
- 65. Карамышевъ Семёнъ Константиновичь.

Кому у насъ на бою, братцы, Божья помочь? Помогъ Богъ Воеводъ Московскому, Карамышеву Семёну Константиновичу: Побилъ 8) силу королевскую,

70. Всѣхъ ла́тничковъ, сиповщичковъ, Кольчужничковъ, барабанщичковъ. На силу король самъ-третей убѣжалъ,

<sup>1)</sup> Въ рукописи съ перемѣною y на n,  $\ddot{e}$  на u.—2) Такъ въ рукописи, съ замѣткою П. В. К., что это «очевидно испорченное имя Xomkesuva;» въ печати стоить сіе послѣднее; у Caxap. «Хотковичемъ.»—3) Въ рукописи и у Caxap. «городъ».—4) У Caxap. всправлено: «ратвме.»—5) Въ рукоп «поплелись, а въ печати исправлено уже по догадѣй П. В. К. («пропѣлись»). Caxaposs печатаетъ «пропѣли»: доказательство, что его пѣсия не особая, а передѣлка напечатаннов.—6) Caxap. «сходилася.»—7) Такъ и у Caxaposa, а рукоп. «съ зорёю.»—8) Caxap. «побить.»—0.

Бъгучи онъ, собака, заклинается:

- «Не дай, Боже, мить во Руси бывать,
- 75. «Ни дътямъ моимъ и ни внучатамъ,
  - «И ни внучатамъ, и ни правнучатамъ!»

(Язык.; напечатано «въ Денницъ,» 1834 г.).

Ср. ниже, въ другихъ выпускахъ. Выдины объ осадъ Волока Ламскаго и о Караммшевъ.

Такъ точно и слъдующая Былява прямъщиваетъ Красно щокова, о которонъ см. подробяте ниже, въ другилъ выпускахъ.

\* \*

### Царь въ Серпуковъ.

1\*).

(Село Павлово, Нажегор. губ.).

Царь Иванъ Васильевичь Копилъ силушку ровно тридцать лѣтъ, Накопилъ силы сорокъ тысячей, Накопилъ силушку, самъ въ походъ пошелъ 1).

- 5. Черезъ Москву рѣку переправилса, Не дошодши города Серпуха Становился онъ въ зеленыхъ лугахъ, При алыхъ свѣтахъ, при лазоревыхъ; Сталъ онъ силушку переглядывать:
- Князьямъ-бояромъ переборъ пришолъ [Енераламъ всѣмъ, федьмаршаламъ].
   Одново изъ нихъ тутъ не лучилося,
   Што ни лучьшево, слуги вѣрново,
   Максима, сына казачьево,

<sup>1)</sup> Начало такое же, какъ въ предыдущей Былинъ.—0.

- 18. По прозванью-ту Красношшокова 1); Сказали Царю про Мишиньку:
  - «« Измѣнилъ теѣ, Царю Бѣлону,
  - «« Придался онъ къ хану Турецкому,
  - «« Ко шишиморъ деревенскому,
- 20. « Онъ прельстился на ёво золоту казну,
  - «« На то ли на платье на свътное,
  - «« На тѣхъ ли на Сорочинычокъ,
  - «« По нашему—на красныхъ дввушекъ.»»

По утру-ту было, на зоринькъ,

- 25. На восход'в красново солнышка, Не ясенъ соколъ по горамъ леталъ, Ни б'влой кречатъ перепархивалъ, Наша-тъ Мишенька съ полону вдетъ, На Турецкомъ чёрномъ шахматъ 3),
- 30. Везетъ съ собой двъ сумы переметныя, Въ сумахъ-ту сидятъ Сорочиночки, Турецкаго хана двъ дочери. Не доъхавши до шатра, самъ съ коня слъзалъ, Не дошедши до Царя, сталъ низко кланятьса:
- 35. «Здравствуй, батюшка, православный Царь!
  - «Не вели меня скоро ка̀знити,
    - •Прикажи миѣ слово молвити:
    - «Здравствуй, батюшка, православный Царь,
    - «Грозный Царь Иванъ Васильевичь,
- 40. «Со славнымъ городомъ со Серповымъ!
  - «Возми ты у меня двухъ полонянычекъ,
  - « Турецкаго хана двухъ\_дочерей!»

(Запис. свящ. Фаворскимъ; ср. «Нав. А. Н.,» т. 1).

\*

<sup>1)</sup> Ср. этого героя ниже, въ другихъ Былинахъ и выпускахъ.— 2; Ошибка вићсто «бахматћ,» ср. предыдущую Былину.—О.

# Гиввъ на Вологду.

1.

(Вологда).

Что на славной рѣкѣ Вологдѣ, Во Насонѣ было городѣ ¹), Гдѣ доселѣ, было, Грозный Царь Основать хотѣлъ з) престольный градъ

- 5. Для свово ли для величества И для царскаго могущества 2), Укрѣпилъ стѣной градъ каменный Со высокими со башнями, Съ неприступными бойницами 2),
- Посреди онъ града церковь склалъ, Церковь лѣпую, соборную, Что во имя Божьей Матери, Ея чистаго з) Успенія: Образецъ онъ взялъ съ Московскаго
- 15. Со собору со Успенскаго. Стъны града поднималися: Христіане утъшалися. Ужь какъ стали послъ сводъ сводить, Туда 4) Царь самъ не коснълъ ходить 5),
- 20. Надзираль онъ надъ наемники 5), Чтобы Божій крѣпче клали храмъ, Не жалѣли бъ плинеы красныя 5) И той извести горючія.

<sup>1) «</sup>Вологда имъетъ или имъла еще другое названіе — Насонъ. И теперь отъ сторожиловъ вы часто услышите поговорку:—Городъ Насонъ, ръка Вологда.—Названіе это произошло отъ того, что кръпость, основанная Грознымъ, была заложена 28 Апръля (1566), въ память св. Іасона (въ просторъчіи Насона).» Примычаніе 1-го изд.—Ср. пословицу: «Городъ Галивонъ (Галичь), озеро Неронъ, а люди Кривича.» Вологда упоминается и выше въ Былинахъ о Грозномъ.— 2, Не народно.— 3) Обыкновенно: «честного.»—
4) Тута?— 3) Не народно.— 0.

Когда Царь о томъ кручинился <sup>1</sup>), 25. Въ храмъ Божіемъ похаживалъ: Какъ изъ свода туповатова <sup>2</sup>) Упадала плинеа красная Во головушку во буйную, Въ мудру голову во царскую.

- 30. Какъ нашь Грозный Царь прогивался, Взволновалась во всёхъ жилахъ кровь в), Закипёла молодецка грудь 4), Региво сердце взыгралося; Выходилъ изъ храма новаго,
- 35. Онъ садился на добра коня, Убажалъ онъ въ каменну Москву, Насонъ городъ проклинаючи <sup>5</sup>) И съ ръкою славной Вологдой.

Отъ того проклятья царскаго 40. Мать сыра земля трехнулася И въ Насонъ-градѣ гористоемъ 6) Стали блата быть 7) топучія, Рѣка быстра славна Вологда Стала быть рѣкой стоячею 8),

Водой мутною, вонючею,
 И покрытая 9) все тиною,
 Скверной зеленью со плесенью.

(Въ «Русскомъ Словбо 1859 г. № 1 приводено съ объясненіями г. Н. Бунаковымъ, а имъ, какъ сказано, веято изъ записокъ «одного знакомаго, врученныхъ г. Кунакову въ подное

<sup>1)</sup> Въ смыслѣ «заботелся,» не хорошо.—2) Придумано въ противуположность стрѣльчатому, острому, остроконечному.—3) Не народно.—4) Закивала—грудь! — 5) Не народно, хотя и видно старанье поддѣлаться.— 6) При этомъ неестественномъ прозвищѣ, употребленномъ для стиха, издатель г. Бунаковъ справедливо замѣчаетъ: «Соминтельно, чтобы Насонъ-градъ (т. е. Вологда) когда ни будь былъ гористымъ,—онъ, кажется, всегда стоялъ въ болотѣ.»—7) «Стали быть» не народно; у народа въ-этомъ случаѣ «быть» могло означать лишь «будто, быть-то.»—8) Народу потребовалось бы слишкомъ много усилів, чтобы вообразить «рюку стоячую.»—9) Придуманъ именительный падежь виѣсто творительнаго во избѣжаніе совпаденія съ творительнымъ елѣдующимъ.—О.

владвніе;» этоть «знакомый» въ предисловін къ пъсня говорять, что ваписаль ее «въ Вологдъ и слышаль оть старожеловь, что лъть 70 тому назадъ она пълась въ народъ.»— Вторая Былена, помъщаршаяся въ сихъ «Запискахъ» и также отпечатанная г. Буваковымъ, объ Аннят, оказалась перепискою изъ «Современника» 1840 г.: см. объ ней вып. IV, стр. 194—199). Языкъ и складъ во многомъ отличаются ненародною подправкой.

\* \*

## Правежъ.

I.

1.

### (Сыврань, Симбирси. губ.).

Что у насъ было на святой Руси, На святой Руси, въ каменной Москвъ, Середи-то торгу, братцы, среди площади, Тутъ бьютъ добраго молодца на правежъ,

- 5. Нагого-босаго и разутаго.
  Поставили его на бълъ-горючь камень:
  Стоитъ молодецъ—самъ не трёхнется,
  Русы его кудри не ворохнутся,
  Лишь изъ глазъ горючѝ слёзы.
- 10. Лучилося тутъ вхати
   Самому Царю православному,
   Грозному Царю Ивану Васильевичу.
   Какъ возговоритъ Царь Иванъ сударь Васильевичь:
   «Охъ вы гой еси, бурмистры-цѣловальнички!
- 15. «За что вы пытаете добраго молодца,
  - «Нагого-босаго и разутаго,
  - «Поставя его на бълъ-горючь камень?
  - «Стоитъ молодецъ-самъ не тряхнется,
  - «Русы его кудри не ворохнутся,
- 20. «Только катятся изъ глазъ горючи слёзы
  - «По бълому лицу по румяному?»
  - Тутъ возговорятъ бурмистры-цѣловальнички:
  - «« Охъ ты гой еси, нашь батюшка, православный Царь,

- «« Грозный Царь Иванъ сударь Васильевичь!
- 25. « Пытаемъ мы съ него золоту казну,
  - « Золоту казну, платье цвътное,
  - «« Не много, не мало, -сорокъ тысячь 1).»»

# Возговорить туть православный Царь:

- «Охъ ты гой еси, добрый молодецъ!
- 30. «По чему тебъ золота казна доставалася
  - «И какъ она тебѣ приходила?» Возговоритъ добрый молодецъ:
  - Охъ ты гой еси, нашь батюшка, православный Царь,
  - Грозный Царь Иванъ сударь Васильевичь!
- 35. Была у меня дубиночка вязовенькая,
  - И клалъ я дубиночку на плечико,
  - Ходилъ я, добрый иолодецъ, по чисту полю,
  - По чисту полю, по темну лъсу:
  - Нашелъ я воровъ-разбойниковъ.
- 40. Тутъ-то они дуванъ дуванили 2),
  - Золотую казну делили мерою,
  - -- А цвътное платье дълили ношами:
  - Тутъ-то я ее отбилъ у нихъ. Возговоритъ православный Царь,
- 45. Грозный Царь Иванъ сударь Васильевичь:
  - «Куда ты дъваль эдаку золоту казну?»
  - Возговоритъ добрый молодецъ:

     Точилъ я ее все по домамъ по питейнымъ,
  - А поилъ я все голь кабацкую,
- 50. А цвътное платье -- одъвалъ все нашихъ босыихъ. --

# Возговорить православный Царь:

- «Охъ вы гой еси, бурмистры-цъловальнички!
- «Заплатите ему за каждый ударъ по пятидесяти3) рублей,
- « А за безчестіе заплатите ему пять сотъ рублей.»

(Haur.)

13\*

 $<sup>^{1}</sup>$ ) Въроятно: «тысячей.» —  $^{2}$ ) Дълали привалъ и дълили добичу. —  $^{3}$ ) Въ-роятно «по пятидесятъ.» — O.

2.

Какъ у насъ-то было въ матушкѣ каменной Москвѣ, Что пымали добраго молодца безвишнаго 1), безъ поличнаго.

Повели добраго молодца на бълъ-горючь камень, И стали бить добраго молодца безвиннаго, безъ поличнаго.

Стоитъ добрый молодецъ—самъ не тряхнется,
 Его русые кудерюшки не ворохнутся,
 Только катятся у молодца горючи слезы
 По его лицу по румяному.

**Л**училось тутъ **ѣ**хать самому Царю Ивану Васильевичу.

- 10. Какъ не золотая трубонька вострубила, Что возговорить нашь батюшка православный Царь:
  - «Охъ вы гой еси, бурмистры-цъловальнички,
  - « Большіе головушки, ларечнички!
  - «За что вы добраго молодца пытаете?»
- 15. Что возговорятъ бурмистры-целовальнички:
  - «« Ой ты гой еси. нашь батюшка, православный Царь!
  - «« Требуемъ мы съ него золотую казну,
  - «« Не много, не мало, сорокъ тысячь рублей.»»

Какъ возговоритъ надёжа православный Царь:

- 20. «Ой ты гой еси, удалый-добрый молодецъ!
  - «По чему эта казна тебъ доставалася
  - «И по чему причиталася?»

Что возговоритъ удалый-добрый иолодецъ:

- Это, батюшка, казна не царская и не барская,
- 25. А эта казна монастырская,
  - Того ли монастыря Соловецкаго.

<sup>1)</sup> Безъ виннаго, безъ вины.-О.

- Я охочь быль, батюшка, гулять по чисту полю.
- И была у меня, багюшка, дубиночка,
- Не мала, не велика, ровно въ тридцать пудъ;
- 30. Заходилъ я, батюшка, во темны лъса Соловецкіе,
  - И вышелъ я, батюшка, на полянушку:
  - Тутъ добрые молодцы дуванъ дуванили.
  - Поднялъ и, батюшка, дубинушку выше себя,
  - И ударилъ выше себя объ зелёной дубъ:
- 35. То они съ шуму съ грому разбѣжалися,
  - А со звуку, батюшка, раскидалися.
  - По тому эта казна мнѣ, батюшка, доставалася
  - И по тому причиталася.-

Что возговорить надёжа провославный Царь:

- 40. «Ой вы гой еси, бурмистры-цъловальнички!
  - «Заплатите доброму молодцу за увъчьице,
  - «Заплатите за безчестьице,
  - «И отдайте доброму молодцу сорокъ тысячь рублей.»

3.

#### (Заводы Локтевскій и Сувунскій).

Ишшо сколько я, добрый молодецъ, не гуливалъ, Что не гуливалъ я, добрый молодецъ, не нахаживалъ 1), Такова я чуда-дива не нахаживалъ, Какъ нашелъ я чудо-диво въ градъ Кіевъ:

5. Середи торгу-базару, середь площади, У того было колодичка глубокова,

У того было ключа-то подземельнова,

Что у той было конторушки Румянцовой,

У тово было крылечка у перильчата,

10. Ужъ какъ быютъ-то добра молодца на правежѣ,

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) На хажаваль. — 0.

Что на правежѣ ево бьютъ, Что нагова бьютъ—босова и безъ пояса, Въ однихъ гарусныхъ чулочкахъ-то, безъ чеботовъ. Правятъ съ молодца казну да монастырскую.

- 15. Изъ за горъ-то, было, горъ, изъ за высокінхъ, Изъ за лѣсу-то, было, лѣсочку, лѣсу темнова, Что не утренняя зорюшка знаменуется, Что не праведное 1) красно солнышко выкатается: Выкаталась бы тамъ карета красна золота,
- 20. Красна золота карета, государева;
  Во каретушкъ сидълъ православный Царь,
  Православный Царь Иванъ Васильевичь.
  Случилося ему ъхать посередь торгу.
  Ужъ какъ спрашивалъ надёжа православный Царь,
- 25. Ужъ какъ спрашивалъ доброва молодца на правежѣ:
  - «Ты скажи, скажи, дътина, правду-истину,
  - «Ишшо съ къмъ ты казну кралъ, съ къмъ разбой держалъ?
  - «Если правду ты мив скажешь, я пожалую,
  - «Если ложно ты миъ скажешь, я скоро сказню:
- 30. «Я пожалую тя, молодецъ, въ чистомъ полъ,
  - «Что двумя тебя столбами да дубовыми,
  - «Ужъ какъ третьей перекладинкой кленовою,
  - « А четвертой тебя петелькой шелковою.» Отвіча тъ ему удалый-добрый молодецъ:
- 35. Я скажу тебъ, надёжа православный Царь,
  - Я скажу тебъ всю правду и всю истину:
  - -- Что не я-то казну кралъ, не я разбой держалъ,
  - Ужъ какъ крали-воровали добры молодцы,
  - Добрые молодцы, казаки.
- 40. Случилось мив, молодцу, итти чистымъ полёмъ,
  - Я завидель въ чистомъ поле сырой дубъ стоить,
  - Сырой дубъ стоить въ чистомъ полѣ, крековистый;
  - Что пришолъ я, добрый молодецъ, къ сыру дубу,

<sup>1)</sup> Вставлено взъ Стиховъ о праведномъ солицъ - Христъ. - О.

- Что подъ тъмъ, было, подъ дубомъ подъ крековистымъ,
- 45. Что казаки, онъ, дъль дълять,
  - Они дель делили, дуванъ дуванили;
  - Подошелъ я, добрый молодецъ, къ сыру дубу,
  - Ужъ какъ бралъ-то я сырой дубъ посередь его,
  - Я выдергивалъ изъ матушки сырой земли,
- 50. Какъ отряхивалъ коренья о сыру землю:
  - -- Ужъ какъ тутъ-то добры молодцы испугалися,
  - Со дълу они со дувану разбъжалися,
  - Одному мић золота казна досталася,
  - Что не много и не мало, сорокъ тысячей.
- 55.  $\mathbf{R}$  не въ кладъ-то казну клалъ, животомъ не звалъ  $^1$ ),
  - Ужъ я клалъ тоё казну во большоё-ть домъ,
  - Во большоё-тъ домъ, во царевъ кабакъ. —

(Доставлено С. И. Гуляевымъ; ср. «Изв. А. Н.,» т. III).

II.

1.

(Курской губ.).

Мимо лѣсу мимо темнаго,
Мимо садику зеленаго,
Пролегала путь-дороженька,
Піпрока, торна, пробойная.

5. Ой, по той ли по дороженькъ,
Тамъ идутъ-идутъ солдатушки,
Они ведутъ-ведутъ удалаго молодца,

 $<sup>^{1}</sup>$ ) Не звалъ имъньемъ, не берегъ какъ имънье на прожитокъ.— 0.

Удалаго молодца-разбойничка: Ръзвы ноженьки закованы,

Назадъ рученьки завязаны,
 Ясны оченьки заплаканы.
 Они ведутъ его въ каменну Москву,
 Въ каменну Москву, ко Грозному Царю 1).

Сталъ Царь молодца допрашивати:

- 15. «Ты скажи мнѣ, вдалый молодецъ,
  - «Съ къмъ воровалъ, съ къмъ разбой держалъ,
  - «Ой, и кто твои товарищи?»
  - Я скажу тебь, православный Царь,
  - Съ къмъ я воровалъ, съ къмъ разбой держалъ,
- 20. Ой, и кто мои товарищи:
  - Какъ и первый то товарищь-
  - Да и темная ночь;
  - А другой ли мой товарищь—
  - Да и воронъ конь;
- 25. Какъ и третій мой товарищь—
  - Да и вострый ножь.—

(Записано Н. Ст. Кохановской; ср. «Русск. Бес.» 1869. 1).

# #

III.

1.

(Тамъ же).

Что во горенкѣ, подъ окошечкомъ, Что позднъімъ-поздно, поздно ³) вечера, Что сидѣла тамъ душа-дѣвица: Что руса коса порастрёпана,

Ясныя оченьки заплаканы....
 Не сиди, душа, поздно <sup>2</sup>) вечера,

<sup>1)</sup> Конечно — Ивану. — 2) Поздна? — О.

Ты не жги свѣчи воску ярова, Не кручинь, дѣвка, родна батюшки, Не печаль свою родну матушку:

 Ты не плачь, не плачь по своемъ горю, По миломъ другу ¹)!
 Что и Царь молодца пожалуетъ....

Повели младца въ каменну Москву. Ко Грозну Царю.

- Какъ и сталъ Царь младца спрашивати И допрашивати:
  - «Ты скажи, скажи, вдалый молодецъ,
  - «Ты за что вбилъ 2) мово подручника,
  - « Молодаго мово опричника?»
- 20. Я скажу тебѣ, православный Царь,
  - Я за что убилъ зла Татарченка,
  - Молодаго твово опричника:
  - Я убилъ его за дурны дъла,
  - За худы слова.
- 25. Поносилъ онъ нашу святую Русь:
  - Тебя узывалъ кровопійцею;
  - Еще поносилъ православный людъ:
  - Урекалъ онъ насъ быть христьянами
  - И холопами,
- 30. Татаръ величалъ людьми вольными,
  - Никому какъ быть не подручными.
  - А славенъ-то былъ онъ тобою, Царь,
  - Твоей милостью!—
  - «Исполать тебь, вдалый иолодецъ,
- 35. «На добромъ словъ, на честномъ дълъ!»

(Оттуда же).

Аругія Былины того же происхожденія в близкаго содержанія см. ниже, во времена Петра 1-го и въ Молодецкихъ Безымянныхъ.

\*\*

 $<sup>^{1}</sup>$ ) Это начало взъ другихъ мелкихъ пѣсней, которыя см. вослѣ. — ) Убилъ. —  $^{0}$ .

# Царь сослаль Царицу въ монастырь.

1.

(Сызрань, Симбирск. губ.).

Ужь что это у насъ въ Москвѣ пріуныло, Заунывно въ большой колоколъ звонили? Ужь какъ Царь на Царицу прогнѣви́лся, Онъ ссылаетъ Царицу съ очей далѣ,

5. Какъ въ тотъ ли во городъ во Суздаль, Какъ въ тотъ ли монастырь во Покровскій.

Какъ Царица по палатушкамъ гуляла, Жалобнёхонько Царица причитала:

- «Охъ вы гой еси, каменныя палаты,
- 10. «Бѣлы-каменны палаты, грановиты 1)!
  - «Ужь, знать, мив по васъ, палатушкамъ, не гуляти,
  - «За кипарисными столами не сидъти,
  - « Мић сахарнаго кушанья не кушати
  - «И мив бълаго лебедя не рушати!»
- 15. Выходила тутъ Царица на крылечко, Закричала своимъ громкимъ голосочкомъ:
  - «Охъ вы гой еси, конюхи младые,
  - « Младые конюхи, ъздовые!
  - «Вы закладывайте [карету]-не спвшите,
- 20. « Повзжайте Москвою-не спышите:
  - «Ужь авось государь Царь умилится,
  - «Не прикажетъ ли назадъ воротиться!» Какъ взговорютъ конюхи молодые:
  - «« Охъ ты гой еси, наша матушка Царица,
- 25. « Мареа Матвѣвна!
  - «« Ужь гдв жь Царю умилиться,
  - «« Ужь гдъ жь ему васъ назадъ воротити?»

<sup>1)</sup> Старинная «гридня;» гранная, угольчатая палата, названіе, сділавшееся въ Москвіт собственнымъ; ср. вып. V, стр. 71.—0.

Какъ встръчали Царицу со звономъ, Выходила тутъ игуменья, 30. Что съ своими монашеными, Принимала её за ея руки бѣлыя, Повела въ свои кельи.

( ABME. ).

(Село Павлово, Нижегор. губ.).

Ахти, во Москвъ у насъ, братцы, не здорово! Заунывно во Царь-колоколъ благовъстили: Видно, Царь на Царицу прогнъвилса И хочетъ сослать её въ ссылку, 5. Во славной Суздаль городочикъ, Во пречесной монастырь во Петровской.

Тутъ заплакала благов врная Царица, Во слезахъ говоритъ такое слово: «Охъ вы гой естя, мое былокаменны палаты!

- 10. «Ужь мив въ васъ, полатушки, не бывати,
- - «Отъ свова Царя ласкова слова не слыхати!»

Собиралъ-та Царь возочикъ, Высылалъ Царицу въ городочикъ. Тутъ возговоритъ благов фрная Царица:

- 15. «Охъ вы гой естя, извошшички мое молодые!
  - «Вы потише поъзжайте-не свишшите 1):
  - «Авось ли Царь да на меня не умилитса,
  - «Не велить ли мив назадъ воротитьса!»

<sup>1)</sup> Не спиште. — 0.

Подъвзжають онв къ Петровскіемъ воротямъ,

- 20. Встрѣчать её игуменья съ сестрами. Тутъ возговоритъ благовѣрная Царица:
  - «Отойдись ты прочь, игуменья съ сестрами:
  - «Не на часъ я къ вамъ пришла часовати,
  - « Ни на е́дну тёмну ночку ночовати,
- 25. «Я пришла къ вамъ въки въковати!»

(Запис. свящ. Фаворскимъ; ср. «Нав. А. Н.,» т. 1).

3.

(Opaober. ryd.).

По палатушкамъ Царица ходила, Она жалобно говорила:

- «Охъ вы слуги мои, слуги върные,
- « Заложите мнѣ карету золотую,
- 5. «И ступайте Москвою—не спѣшите:
  - « Авось Царь до Царицы умилится,
  - «Онъ велитъ мнѣ, Царицѣ, воротиться 1)!»
  - «Охъ вы кумушки, голубушки мои!
  - «Вы которому Святителю молили,
- 10. «Вы которымъ Чудотворцамъ объщались,
  - «И у васъ мужья молодые?
  - «У меня ли у младеньки старичища,
  - «Не пущаитъ старичища на игрища...»

**Н** протес, см. послъ.—Быляны сего же рода, относимыя къ Петру I-му, равно какъ Безымянныя, см няже.

\*\*

<sup>1)</sup> Досель начало древней Былины, а отсель переходь въ позднъйшую мелкую женскую пъсню.— О.

# Смерть Грознаго Царя Ивана Васильевича.

I.

1

(Тульск. губ., Чернскаго узвда).

Охъ вы горы, горы крутыя!
Охъ вы головы златыя православныхъ церквей!
Охъ косящеты окошки царскихъ теремовъ!
Какъ во теремъ живётъ православный Царь.

- 5. Православный Царь Иванъ Васильевичь:
  Онъ грозёнъ, батюшка, и милостивъ,
  Онъ за правду милуетъ, за неправду вѣшаетъ.
  Ужь настали годы злые на Московскій народъ,
  Какъ и сталъ православный Царь грознѣй іпрежняго:
- 10. Онъ за правду—за неправду делаль козни лютыя.
  Какъ восплачется народъ Рускій на Грознаго Царя:
  Переставился Грозный Царь на восьмидесятомъ году,
  А сынъ его Өёдоръ сталъ Русью управлять.

(Отъ старуки).

П.

1

(Симбирск. губ., Буннск. ужада, дер. Козловка.

Какъ ударили въ Москвѣ въ большой колоколъ, Только слышно то было по всей каменной Москвѣ [И по всей арміи, и по всей конной гвардіи]: Еще померъ-то у насъ православной Царь,

- 3. Православной Царь Иванъ Васильевичь.
  - «« Сдѣлаемъ ему гробокъ купарисовой,
  - «« Саванокъ-то сошьемъ миткалиновый,
  - «« Мы схоронимъ Царя за Москвой ръкой!»»

(Запис. П. В. Шейномъ, отъ Максима Щербакова).

III.

1\*).

(Capatobb).

Ужь ты батюшка свѣтелъ мѣсяцъ! Что ты свѣтишь не по старому, Не по прежнему, Изъ за облачка выкатаешься,

- 5. Черной тучей закрываешься? У насъ было на святой Руси, На святой Руси, въ каменной Москвъ, Въ каменной Москвъ, въ золотомъ Кремлъ, У Ивана было у Великаго,
- 10. У Михайлы у Архангела, У собора у Успенскаго, Ударили въ большой колоколъ. Раздался звонъ по всей матушкъ сырой землъ: Соъзжалися всъ князья-бояре,
- 15. Собиралися всѣ люди ратные, Во Успенскій соборъ Богу молитися. Во соборѣ-то во Успенскіимъ, Тутъ стоялъ новъ кипарисовъ гробъ 1): Во гробу-то 2) лежитъ православный Царь,
- 20. Православный Царь, Иванъ Грозный Васильевичь. Въ головахъ у него стоитъ животворящій крестъ, У креста лежитъ корона его царская, Во ногахъ его вострый, грозный мечь з). Животворящему кресту всякій з молится,
- 25. Золотому в'внцу <sup>5</sup>) всякой кланятся, А на грозенъ <sup>6</sup>) мечь взглянеть,—всякъ ужахнется. Вокругъ гроба горятъ <sup>7</sup>) свічи восковыя,

<sup>\*)</sup> То же напечатано у гг. Костомар. в Мордовц., откуда приведемъ мелкія разнорёчія.—О.

<sup>1) «</sup>Тутъ стоялъ кипарисовъ гробъ.» — 2) «Во гробу.» — 3) «Въ головахъ у него стоитъ крестъ серебреный, Во ногахъ его корона царская.» — 4) «всакъ.»—5) «Золотой царской коронъ.»—6) «На грозёнъ.»—7) «стоятъ.»—0

Передъ гробомъ стоятъ все попы-патріархи <sup>1</sup>), Они служатъ-читаютъ <sup>2</sup>), память отпъваютъ, 30. Отпъваютъ память Царю православному, Царю Грозному Ивану Васильевичу.

(Запис. А. Н. Пасхаловою, ср. «Нав. А. Н.»).

\* \*

# Плачь Царицы по умершемъ Царъ.

1.

(MOCKBA).

Изъ за лѣсу, лѣсу темнаго. Изъ за горъ было высокімхъ, Не ясно солнце выката́лося, Выходила тутъ благовърная Царица.

- 5. Благовърная Царица Мареа Матвъевна, По мосту-мосту по калинову, По сукну-сукну багрецовому: Ужь какъ шла Царица благовърная, Благовърная Царица Мареа Матвъевна,
- Приходила она къ церкви соборноей, Закричала она громкимъ голосомъ:
  - «Ужь и есть ли у церкви церковнички?
  - «Отпирали бы церковь соборную,
  - «Что впущали бъ Царицу благов трную!»
- 15. Что входила Царица въ церковь соборную, На три стороны помолилася; На четвёртую она только взозрѣла, Какъ увидѣла гробницу бѣлу-каменную; Закричала Царица громкимъ голосомъ:

<sup>1) «</sup>стоять попы, патріархи.»—2) «и читають.»—0.

- 20. «Охъ ты гой еси, благовърный Царь,
  - «Благовърный Царь Иванъ Васильевичь!
  - «Что ты спишь крвпко-не проснеться?
  - «Безъ тебя всё царство помутилося,
  - «Всь Стръльцы-бойцы взволновалися,
- 25. «Всъхъ князей-бояръ во тынахъ рубютъ,
  - «А меня-то, Царицу, не слушають!»
  - «« Ахъ ты гой еси, Царица благовърная,
  - «« Благовърная Царица Мароа Матвъевна!
  - «« Ужь и иы-то тебя слушаемся.
- 30. ««Ужь и мы-то тебъ повинуемся!»»

(Отъ мъщания Татьяны Андреевны, запис. 7 Сентября 1830 г.).

2.

#### (Taws me).

Что по сукну, по сукну ли багрецовому, По тому ли сукну что по красному. Ужь какъ шла тутъ Царица благовѣрная, Благовѣрная Царица Мареа Матвѣевна,

5. Въ Успенскій соборъ Богу молитися, Своему Царю поклонитися.

Подошла она къ гробницы бѣлой-аспидной, Стала она плакать и рыдать, И жалобно причитать:

- 10. «Встань ты-пробудись, Грозный Царь,
  - «[Грозный Царь] Иванъ Васильевичь!
  - И ты што жь крыпко спишь и не проснешься?
  - «При тебѣ ли, при Царѣ, войны не было.
  - «Безъ тебя ли, Царя, учинилася:
- 15. «Стрѣ::ьцы-бойцы подымаются,
  - «А меня ли, Царицу, не слушаются.» Ужь стали унимать Царицу кпязья-бояры:
  - •« Ты не плачь, наша Царица благовърная,

- « Благовърная Царица Мароа Матвъевна!
- 20. «Ужь тебъ ли горемъ поле не насъяти,
  - «« Горючьми слезми море не наполнити:
  - ««Ужь Царя-та тебь не подиять будеть,
  - ««Ужь какъ Грознаго Царя Ивана Васильевича!»»

(Отъ старива 70-ти ябтъ, Московскаго мъщанина).

3.

#### (Тульск. губ., Алексинск. узада).

По крыльцу-то, по крыльцу-крыльцу Красному, По сукну-то, по сукну-сукну багрецовому, Шла-прошла наша матушка государыня, Во соборную церковь молитися,

- 5. Ко святымъ мощамъ приложитися, Государя Царя причитать стала:
  - «Охъ ты, Грозный Царь, Иванъ Васильевичь!
  - «Безъ тебя-то народъ взбунтовался,
  - «А на меня, Царицу, взъвдался!»

4.

(Apxanr. ry6.).

Выходила Царица Мареа Михайловна На крутой Красный крылецъ, Шла по атласу, по бархату, Приходила она ко соборной церкви, 5. Становилась она на паперти. Не бълая лебедь воскликнула, Что возговоритъ наша матушка, Православная государыня:

«Еще есть ли у меня слуги вѣрные? 10. «Отпирали бъ церковь Божію!»

Она въ церковь входила, Вошедъ Богу помолилася, На всъ стороны поклонилася, На праву руку становилася:

- 15. «Ахъ ты батюшка, православный Царь!
  - «Ничево-то ты не знаешь-не въдаешь,
  - «Что у насъ въ Москвъ учинилося:
  - «Стрѣльцы въ Москвѣ збунтовалися, -
  - «Меня, Царицу, не слушають!»
- 20. Унимають её киязья-бояра:
  - «« Ты не плачь, не плачь, наша матушка:
  - «« Ужь и такъ сердце надорвалося,
  - «« Царя-государя не поднять будетъ!»»

(Доставлено адмирал. Кузьмищевымъ).

\* \*

#### Плачь войска.

1.

(Симбирси. губ.).

У Ивана было у Великаго, У собора было у Успенскаго, У честной-славной заутрени, Молодой сержантъ на часахъ стоить,

- 5. На часахъ стоитъ, Богу молится, Горючий слезий заливается:
  - «Ты возмой-возмой, туча грозная,
  - «Ты пролей-ка часть-силенъ дождичекъ.
  - «Примочи-ка ты мать сыру землю!
- 10. «Разступись-ка ты, мать сыра земля,
  - «На четыре ты на всѣ сто́роны!
  - «Раскройся-ка, гробова доска,
  - «Распахинсь-ка ты, бълъ-тонкой саванъ,

- « Ты возстань, возстань, православный Царь,
- 15. « Царь Иванъ Васильевичь!
  - «Погляди-ка ты на свою силу:
  - «Твоя силушка утомлённая,
  - «Утомлённая, некормлёная,
  - «Твой любимый полкъ во походъ пошёлъ,
- 20. «Во походъ пошёлъ подъ Казань городъ 1).»

Подъ Казанью мы подъ городомъ, Мы стояли подъ нимъ восемъ лѣтъ, А копали мы земляной подкопъ, Земляной подкопъ ужь мы семь годовъ.

- 25. Ужь мы другь дружку туть обманывали Со Татарами мы незнамыми. Выходиль-то изъ городу младъ Татарченокъ, Опъ указывалъ, гдв подкопъ копать, Гдв подкопъ копать подъ Казань рвку,
- 30. Подъ тоё казну подъ порховую.
  Подкопали мы подкопы подъ тѣ бочечки,
  Подъ тѣ бочечки и подвалики,
  Гдѣ стойтъ у нихъ порхова казна;
  Мы закатывали подъ свой подкопъ
- 35. Сорокъ бочекъ ужь мы пороху;
  И хотъли мы Татарченка повъсить,
  Мы за тъ слова за глупыя;
  Ужь мы думали, что Татарченокъ насъ обманываетъ;
  Мы зажгли свъчу воску лраго аршинную,
- 40. А фитиль зажгли на бочечкахъ поларшинный; А Татарченокъ умаливалъ:
  «« Вы постойте-ка, не въшайте:
  «« Я вамъ сказывалъ правду-истину.»»

  Не успълъ онъ всъхъ словъ сказать. Казань начало
- 45. Ужь и начали Татарченка казной жаловать. (Язык.).

<sup>1)</sup> Отселѣ рѣчь сержанта переходитъ въ разсказъ пѣвца. - 0.

2.

(Симбирск. губ., с. Усть-Урень).

Ужь ты батюшка, свётель мёсяцъ! Ужь ты свётишь, мёсяцъ, во всю темную ночь: Освёти-ка, мёсяцъ, каменну Москву!

Въ каменной-то Москвъ, во святой Русъ,

- 5. У собора было у-во <sup>1</sup>) Спленскаго,
   Молодой-то солдать на часахъ стоить,
   На часахъ-то стоить, Богу молится,
   Богу молится, самъ слезно плачетъ:
  - «Понесите съ горъ, буйны вътры,
- · 10. «Разнесите, вътры, всъ желты пески!
  - «Разступись, матушка сыра земля,
  - «Вскройся, гробова доска,
  - « Распахнись-ка, бълъ-тонкой саванъ,
  - «Ты возстань, возстань, православный Царь,
  - 13. «Православный нашь Царь, Иванъ Васильевичь!
    - «Ужь вся-то Москва на потрясъ пошла,
    - «Ужь всѣ-то полки во походъ пошли 2)
    - [«Ужь первый-то полкъ пошелъ Семеновскій,
    - « А другой-то полкъ пошелъ Измайловскій,
  - 20. «Третій пошель Петропавловскій.
    - «Ужь всъ-то купцы перепугалися,
    - «На синее моречке разбъжалися,
    - «На легкія лодочки побросалися 3)].»

(Запис, П. В. Шейномъ, отъ Н. Картавенка).

\* \* \*

Многочисленныя разнорѣчія этой пѣсни, въ примѣненія къ поздиѣйшимъ царямъ и царицамъ, см. ниже въ другихъ выпускахъ.

Конецъ пъсень 6-го выпуска.

<sup>1)</sup> Такъ исправляемъ вмѣсто явной опечатки: «у ко.»—2) Отселѣ слѣдуетъ прибавка изъ болѣе новыхъ пѣсень того же рода. —3) А это, о купцахъ, прибавка еще дальнѣйшая (изъ Былинъ объ Ильѣ Муромцѣ и Соколѣ кораблѣ?).—O.

# ПЪСНИ

# собранныя п. в. киръевскимъ.

# **ИЗДАНЫ**

OBILECTBOND JIOBNIEJEÑ POCCIÑCKOÑ CJOBECHOCTN.

MOCEBA.

Въ Типографія П. Важистева, на Срітений, д. Кариони

Дозволено Ценсурой. Москва, Августа 16-го, 1868 г.

Вышиска изъ протоколовъ засъданій Общества Любителей Россійской Словесности \*).

— 1865 года, Января 9-го, ССІ засъданіе, пункть 4. — Д. Ч. П. А. Безсоновъ прочель отчеть по шаданію первыхъ шести выпусковъ пъсень изъ собранія П. В. Кирьевскаго и планъ дальнъйшаго шаданія этихъ пъсень. При ченъ объявиль, что онъ узажаеть изъ Москвы въ Вильну и слідовательно не можетъ заниматься шаданіемъ пъсень. При втомъ онъ представиль приготовленный имъ совершенно къ печати 7-й выпускъ пъсень.... Опредълено: приготовленный къ шаданію 7-й выпускъ пъсень изъ собранія П В. Киръевскаго передать для печатанія Д. Ч. А. Н. Аванасьеву, съ просьбою принять на себя трудъ по взначенному, шаданію.

<sup>\*)</sup> Отнечатаны въ Московскахъ Вадомостяхъ

# Выпускъ 7.

Песни Выдевыя, Историческія:

Moceba.

Отъ Грознаго царя до Петра І-го

### Убіеніе царевича Димитрія. Ворисъ Годуновъ.

1.

Не вихрь 1) крутить по долинушкѣ, Не сѣдой ковыль къ землѣ клонится; То орелъ летитъ 2) поднебесью, Зорко 3) смотрить онъ на Москву рѣку,

- На палатушки бѣлокаменны,
   На сады ея зелёные 4),
   На златой дворецъ стольна города.
   Не лютая змѣя воздывалася,
   Воздывался собака булатный ножъ,
- Упалъ онъ ни на воду, ни на землю, Упалъ онъ царевичу на бѣлу грудь, Да тому ли царевичу Димитрію; Убили же царевича Димитрія, Убили его на Углищи,
- 15. На Углищи на игрищи, 6)
  Ужь какъ въ томъ дворцѣ черной ноченькой.
  Коршунъ свилъ гнѣздо съ коршунятами!
  Ужь какъ тотъ орелъ Димитрій царевичь 6),
  Что и коршунъ тотъ Годуновъ Борисъ;
- 20. Убивши царевича, самъ на царство сёлъ, Царилъ же онъ, злодъй, ровно семь годовъ 7). Не вихрь 8) крутитъ по долинушкъ, Не съдой ковыль къ землъ клонится, То идетъ грозный Божій гнъвъ 9)
- **25**. За православную Русь <sup>10</sup>):

<sup>1)</sup> Что не вихрь. 2) То летить орель. 3) Быстро. 4) На зеленые  $^{5}$ ) 8—15 см. мљмз. 6) Дмитрій русской царь. 7) 20—21 см. мљмз. 8) Что не вихрь. 3) То идеть грозой православный царь. 10) На святую Русь, свою отчину.

И погибъ коршунъ на гнѣздѣ своемъ 1), Его пухъ прошелъ по поднебесью, Проточилась кровь по Москвѣ рѣкѣ.

(Два варіанта; 1-й присланъ В. Н. Далемъ; 2-й г. Минясвымъ; 1-й принять за текстъ).

2.

· (Тульской губ., Чериск. у. село Соколы́).

Охъ, было у насъ, братцы, въ старые годы, въ давніе въки.

Въ давніе въки, при старынхъ при царяхъ, Было время злое, пагубное.

Ужь настало то время злое при старомъ при царѣ Өёдорѣ Ивановичѣ;

Какъ преставился-то нашъ православный царь Өёдоръ Ивановичь,

Такъ досталась-то Россе́юшка злодѣйскимъ рукамъ, Злодѣйскимъ рукамъ, боярамъ-господамъ. Появилась-то изъ бояръ одна буйна голова, Одна буйна голова, Борисъ Годуновъ сынъ;

- 10. Ужь и этотъ Годунъ всёхъ бояръ-народъ надулъ. Ужь и вздумалъ полоумный Россеюшкой управлять; Завладёлъ всею Русью, сталъ царствовать въ Москве. Ужь досталъ онъ и царство смертію царя, Смертію царя славнаго, святого Димитрія царевича.
- 15. Какъ собралъ-то себъ разбойникъ Годуновъ сынъ, Собралъ проклятыхъ людей, злыхъ разбойниковъ; Собравши ихъ, прокляту ръчь имъ взговорилъ: «Вы, разбойнички, удалые молодцы!
  - «Вы подите, вы убейте Дмитрія царя!
- 20. «Вы придите и скажите: убили-ли царя? «Сослужите вы мнѣ эту службу, сослужу я вамъ златомъ-се́ребромъ.»

<sup>1)</sup> На своемъ гитадъ.

Ужь пошли прокляты люди, злы разбойники, Пошли во святое м'всто въ Угличь славный градъ, Ужь убили тамъ мла́даго царевича Дмитрія свято́го;

25. Ужь пришли-то и сказали Борису Годуну́.
Какъ услышалъ-то Борисъ, злу возрадовался.
Ужь и царствовалъ Борисъ ровно пять годовъ;
Умертвилъ себя Борисъ съ горя ядомъ змъ́йнымъ,
Ядомъ змъ́йнымъ, кинжаломъ вострыммъ.

(Пвла старушка, 1834 г.).

#### Григорій Отреньевъ и Марина.

1.

(Тульской г., Черискаго у. с. Соколы).

Что у насъ было на святой Руси, На святой Руси, въ каменной Москвъ, Въ каменной Москвъ, въ старомъ Симоновомъ монастыръ:

Ужь и въ этомъ монастыръ много братіи жило́,

- 5. Много братін, всё монахи, Богу вѣрные. Что не знали всѣ монахи, чтобъ случилось съ нини то: Оказался между ними одинъ невѣрный монахъ. Ужь и этотъ-то монахъ царю, Богу измѣнилъ, Царю Богу измѣнилъ, свою душу въ адъ пустилъ;
- 10. Какъ и вздумалось монаху злое дѣло сотворити, Злое дѣло сотворити, свою душу погубити. Какъ и выгнали монаха изъ свято́го монастыря: «Ты поди, поди отъ насъ, недостоинъ жить у насъ! «Поди вонъ изъ монастыря, и поди хочешь куды!»
- 15. Какъ и вышелъ-то Трепушкинъ изъ свято́го-то жилья, Какъ ходилъ-то Григорій по большому городу́,

Какъ и сказывалъ всему народу: Димитрій царь-атъ живъ,

Что Димитрій царь-атъ живъ, что онъ самъ-то онъ и былъ.

Обманувши весь народъ, боясь козни онъ отъ нихъ,

- 20. Удалился отъ Москвы во Польскія стороны,
  Во Польскія стороны, ко вельможів къ сатаны.
  Ужь и взговорить ему вельможа:
  «Ты скажи, скажи дітина, отъ коей страны пришёлъ,
  «Отъ коей страны, пришёлъ, чьего роду-племени?»
- 25. —Я пришёлъ отъ славной страны, отъ святой Руси, Отъ святой Руси, у тебя помочи просить; А родъ мой и племя Россійскій славный дворъ, А отецъ мой былъ славный грозный царь Иванъ Васильевичь,

А матушка-то моя царица Настасья Романовна,

- 30. А я сынъ ихъ Димитрій, Россійскій князь. Какъ повърилъ-то вельможа его ложныимъ словамъ, И призналъ его вельможа Россійскимъ царёмъ, И хотълъ отдать дочь свою Маринку замужъ за него, И далъ ему вельможа въ помощь войска своего.
- 35. Получивши-то Трепушкинъ въ помощь войска отъ Полякъ,

Онъ вступилъ-то съ Польскимъ войскомъ во святую Русь;

А народъ-то безумный, устрашась войска его, Устрашась войска его, призналь его своимъ царёмъ. Ужь немного-то Трепушкинъ поцарствоваль въ Москвъ:

40. Образумился народъ Московскій, Сталъ искать себъ настоящаго царя; Сыскали настоящаго царя Василія Ивановича, А разбойника Гришку стали мучить и казнить; Мучили, казнили, буйну голову съ плечъ срубили.

#### (Кирша Даниловъ).

Ты, Боже, Боже Спасъ милостивый! Къ чему рано надъ нами прогнъвался — Сослалъ намъ, Боже, прелестника, Злаго Разстригу Гришку Отрепьева;

- 5. Ужели онъ Разстрига на царство сѣлъ?

  Называется Разстрига прямымъ царемъ,

  Царемъ Димитріемь Ивановичемъ Углецкимъ.

  Недолго Разстрига на царствѣ сидѣлъ,

  Похотѣлъ Разстрига женитися;
- 10. Не у себя-то онъ въ каменной Москвѣ, Бралъ онъ Разстрига въ проклятой Литвѣ — У Юрья пана Сендомірскаго Дочь Маринку Юрьевну, Злу еретницу, безбожницу.
- 15. На вешній праздникъ Николинъ день, Въ четвергъ у Разстриги свадьба была, А въ пятницу праздникъ Николинъ день. Князи и бояра пошли къ заутрени, А Гришка Разстрига онъ въ баню съ женой;
- 9. На Гришкъ рубашка кисейная, На Маринкъ саянъ хрущатой камки. А часъ-другой поизойдучи, Уже князи и бояра отъ заутрени, А Гришка Разстрига изъ бани съ женой.
- 25. Выходить Разстрига на красный крылецъ, Кричитъ-реветъ зычнымъ голосомъ:
   «Гой еси, ключники мои, приспѣшники!
   «Приспѣвайте кушанье разное,
  - «А и постное и скоромное;
- 30. «Заутра ко мив будеть гость дорогой, «Юрья панъ со паньею.»
  А втапоры стрвльцы догадалися,
  За то-то слово спохватилися,

Въ Боголюбовъ монастырь металися

- 35. Къ царицъ Мароъ Матвъевнъ:
  - «Царица ты, Мароа Матвъевна!
  - «Твое ли это чадо на царствъ сидитъ,
  - «Царевичь Димитрій Ивановичь?»

А втапоры царица Мароа Матвъевна заплакала,

- 40. И таковы ръчи во слезахъ говорила:
  - «А глупы стръльцы вы, недогадливы!
  - «Какое мое чадо на царствъ сидитъ?
  - «На царствъ у васъ сидитъ
  - «Разстрига Гришка, Отрепьевъ сынъ;
- 45. «Потерянъ мой сынъ царевичь Димитрій Ивановичь «На Угличь отъ тьхъ отъ бояръ Годуновыихъ;
  - «Его мощи лежать въ каменной Москвъ
  - «У чудной Софіи премудрыя;
  - «У того-ли-то Ивана-Великаго
- 50. «Завсегда звонять во царь-колоколь,
  - «Соборны попы собираются,
  - «За всякіе праздники совершають панихиды,
  - «За память Царевича Димитрія Ивановича,
  - «А Годуновыхъ бояръ проклинають завсегда.»
- Тутъ стрѣльцы догадалися,
   Всѣ они собиралися,
   Ко Красному царскому крыльцу металися,
   И тутъ въ Москвѣ взбунтовалися.
   Гришка Разстрига догадается,
- 60. Самъ въ верхни чердаки убирается
  И накръпко запирается;
  А злая его жена, Маринка безбожница,
  Сорокою оберпулася
  И изъ палатъ вонъ она вылетъла.
- 65. А Гришка Разстрига втапоры догаданвъ былъ, Бросился онъ со тъхъ чердаковъ на копья острыя Ко тъмъ стръльцамъ, удалымъ молодцамъ; И тутъ ему такова смерть случилась.

#### Тоже и Михайло Скопинъ.

3.

(Осташковъ).

Было у насъ въ Миколу во патницу Во патницу, во скоромный день, Всъ кнази, бояре къ объдни идуть И думцы и подячіе,

- 5. Крѣпкіе воево́ды Моско́вскіе, А Стри́жка-ярышка у ба́ню идёть Съ сво́ей ли йонъмолодо́й жено́й, Съ Мари́ною короле́вичной; На Стри́жкъ камзо́лъ да во сто́ рубле́й,
- 10. На Мари́шкѣ соро́чка во ты́сяцу. Восхо́дилъ йонъ на высо́къ крыле́цъ, Ускри́кивалъ гро́мкимъ го́лосомъ:
  - «А ой же вы, князи, бояры!
  - «Запирайте ворота широкіи,
- 15. «Засыпайте песками швырцовыми!
  - «Въ семомъ цасу, въ осьмой цетьверти,
  - «Навалитъ Литва нехресцоная,
  - «Побъдитъ Москву просвъсцоную
  - «И домъ пресвятыя Богородицы.»
- 20. Они Стрижку-яры́жку не послу́хали, Воро́тъ широ́кихъ не затво́рили, Песка́ми швырцовыми не засы́пали. Въ семо́мъ цасу́, въ осьмо́й це́тьверти, Навали́ла Литва нехресцо́ная,
- 25. Поб'єдила Москву просв'єсцоную И домъ пресвятыя Богоро́дицы. Миха́йло Скопи́нъ да Васи́льевиць Онъ пьёть да ѣсть, прохлажа́ется, На себъ́ бѣды́ не надъ́ется.

- 30. Восходилъ йонъ на высокъ крылецъ, Ускрикивалъ громкимъ голосомъ:
  «А ой же Литва нехресцоная!
  «Есть ли у васъ хоть одинъ такой,
  «Кто выпьеть мою винную цару,
- 35. «Кто выпьеть мою пивную стопу? «Винная цара полтора пуда, «Пивная стопа полтретья пуда; «Кто выпьеть её за единый разъ, «За единый разъ, не дыхаюци?»
- 40. Михайло Скопинъ да Васильевиць Выходилъ далеце въ цисто поле, Садился на латырь на камушекъ, Писалъ ярлыки скорописные; Не перомъ писалъ, не цернилами,
- 45. Писалъ ярлыки горюцим' слезам',
  Послалъ йонъ посылочку скорую:
  «Бъги, бъги, посылоцка скорая!
  «Бъги день, бъги ноць, не дыхаюци!
  «Не пытай у воротъ приворотницковъ,
- 50. «Не пытай у дверей да придверницковъ, «Мецись прамо королю во палатушки, «Клади ярлыки на дубовый столъ.» Король самъ ярлыки распецатывалъ, Король самъ ярлыки переглядывалъ,
- 55. Королю́ ярлыки́ полюбилися:
  «Михайло Скопинъ да Васильевиць!
  «Будь-ко ты мнѣ названый братъ,
  «Названый братъ—лу́цше ро́днаго;
  «Бери́, бери́ си́лушки на́-помоць,
- 60. «Сколько цеб'й силушки надобе!» Михайло Скопинъ да Васильевиць Не дождался посылоцку скорую, Усгрёбъ тесницку дубовую, Поцалъ тесницкой помахивать:
- 65. Куды махнёть—туды улица, Куды отмахнёть—переулоцикъ.

У три цаса, у три цетьверти Прибиль всю Литву нехресцоную, Оцистиль Москву просвъсцоную 70. И домъ пресвятыя Богородицы.

(Пъли два ницикъ мальчика и одна дъвочка отъ 10 до 12 лътъ; родина ихъ деревня Гримино при селъ Химичкажъ, Осташковскаго уъзда).

#### Смерть Скопина.

1.

Какъ у князя было у Владиміра, 1) Пированьице было почестное, 2) Честно, хвально, больно 3) радошно; Крестили они тутъ 4) млада выоноша, 5)

- Б. Того ли Алексѣя Алексѣича. <sup>6</sup>)
  Какъ кумъ-атъ былъ князь Михайло Скопинъ, <sup>7</sup>)
  А кума была подокстовая <sup>8</sup>)
  Акулина княгиня дочь Малюткина,
  Тово-ли же рода Шуйскаго-Воротынскаго. <sup>9</sup>)
- Они пили, ѣли, прохлажалися, <sup>10</sup>)
   Между собой <sup>11</sup>) похвалялися;
   Сильный хвалится своей силою, <sup>13</sup>)
   А богатый хвалится богатствомъ своимъ, <sup>13</sup>)

После 13-го ст. этотъ вар. оканчивается такъ: Князья-бояре своими вотчинами. Одинъ изъ нихъ добрый молодецъ Не встъ, не пьетъ, не кушаетъ, Про то про все лихо думаетъ.

<sup>1)</sup> У Шуйскаго-Воротынскаго. 2) Случилося пированьице. 3) Очень. 4) Туть—ньтв. 5) Юношу. 6) Эт. ст. ньтв 7) А кумъ-то быль князь Ми-хайло Скопинъ, сынъ Васильевичь. 8) Кума была подксталая. Подокстовая, т. е. подкрестовая, отъ кстить, кстины. 9) Этого ст. ньтв. 10) Пили, тли они, прохлаждалися. 11) Промежду себя. 12) Эт. ст. ньтв. 13). А и своимъ—ньтв.

Убогой хвалится божьей милостью,

Бояре хвалются крестьянами,
 А купцы хвалются товарами.
 Похваляется князь Михайло Скопинъ:

Похваляется князь михайло Скопинъ:

- «Я Шуйской родъ весь въ полонъ возьну,
- «Воротынской родъ весь выжгу-вырублю!»
- 20. На то ли кума осердилася,

Изъ бесъды вонъ поднималася:

- «Еще есть ли у меня лакеи, мои слуги върные,
- «Слуги върные, свины дввушки!

Какъ возговоритъ молодецъ Таковую рѣчь:

- «Вы слушайте-послушайте мою рѣчь:
- «Когда Москва за Литвою была,
- «Я въ то время подъ Литву подходилъ,
- «Я въ то время всю Литву разориль,
- «Я Шуйской родъ
- «Воротынскаго хана
- «Во полонъ къ себъ взялъ.»

Кумъ это не стерпълося,

За досаду это показалося,

Закричала она громкимъ голосомъ:

- «Охъ вы, няньки мои-мамки!
- «Вы берите поскоръе
- «Золотые ключи,
- «Вы мечитесь въ новы выходы,
- «Отпиранте вы нѣмецкіе замки,
- «Наливанте вы зеленаго вина,
- «Мъщанте вы зелье лютое,
- «Подносите вы моему куму!»
- Изволь, куманёвъ, пить,
- Изволь выкушать! --
- «Ты пей, кума, напередъ сама.»
- У насъ, куманёчекъ, такъ не водится! Какъ вынимаетъ кумъ саблю острую, Опъ срубилъ кумъ буйну голову.

- «Вы берите скоро золоты ключи,
- 25. «Пойдемте со мной въ темны выходы.» Брала кума меду сладкова, Подбавляла она зелья лютова, Подносила она своему куму подокстовому: «Испей, кумонёкъ, изволь выкушать!»
- 30. Испей-ка, кума, напередъ сама! «Коли кума прежде кума пьетъ!» Того ли кума испугалася, Изъ рукъ чара выкаталася, Отъ чары земля загоралася,
- 35. Въ огиъ земля заметалася.
  Вынимаетъ кумъ саблю вострую,
  Снимаетъ съ кумы буйну голову.

Два варіанта: 1-й записань въ с. Ярякий Языковымъ, 2-й въ г. Симбирскъ Д. А. Вядуевымъ; 1-й принять за тексть.)

2.

(Кирша Давиловъ).

Какъ-бы во сто двадцать седьмомъ году, Въ седьмомъ году осьмой тысячи, А и дъялось, учинилося: Кругомъ сильна царства Московскаго 5. Литва облегла во всъ четыре стороны, И съ нею сила, Сорочина долгополая, И тъ Черкесы Пятигорскіе, Еще ли Калмыки съ Татарами, Со Татарами, со Башкирцами, 10. Еще Чукша, со Люторами.

Еще Чукша, со Люторами.
 Какъ были припасы многіе,
 А и царскіе и княженецкіе,
 Боярскіе и дворянскіе;
 А нельзя ни пройти, ни профхати,

Ни конному, ни пѣшему,
 И ни соколомъ вонъ выдетѣти

Изъ сильна царства Московскаго И великаго государства Россійскаго. А Скопинъ князь Михайло Васильевичь,

- 20. Онъ правитель царству Московскому, Оберегатель міру крещоному И всей нашей земли свѣто-Русскія, Что ясёнъ соколъ вонъ вылётываль, Какъ-бы бѣлой кречетъ вонъ выпархиваль;
- 25. Выважаль воевода Московскій князь Скопинь, Князь Михайло Васильевичь, Онъ походъ чиниль ко Новугороду. Какъ и будеть Скопинъ во Новъградъ, Пріважаль онъ Скопинъ на събажій дворъ,
- 30. Походилъ во избу во съвзжую, Садился Скопинъ на ременчатъ стулъ, А и беретъ чернилицу золотую, Какъ-бы въ ней перо лебединое, И беретъ онъ бумагу бълую,
- 35. Писалъ ярлыки скорописчаты Во Свицкую землю, Саксонскую, Ко любимому брату названому, Ко Свицкому королю Карлосу. А отъ мудрости слово поставлено:
- 40. «А и гой еси, названый брать,
  - «А ты Свицкой король Карлусъ!
  - «А и смилушся, смилосердися,
  - « Смилосердися, покажи милость,
  - «А и дай миъ силы на подмочь;
- 45. «Наше сильно царство Московское
  - « Литва облегла со всѣ четыре стороны,
  - «Приступила Сорочина долгополая,
  - А и тѣ Черкесы Патигорскіе,
  - «А и тв Калмыки со Башкирцами,
- 50. «А и тъ Чукши со Люторами,
  - «И не можемъ мы съ ними управиться:
  - «Я закладываю три города Русскіе» А съ ярлыками послалъ скораго почтаря,

Своего любимаго шурина —

- 55. А того Митрофана Фунтосова.
  Какъ и будеть почтарь въ Половецкой Ордъ
  У честна короля, честнаго Карлуса,
  Онъ въбзжаеть прямо на королевской дворъ,
  А ко Свицкому королю Карлосу;
- 60. Середи двора королевскаго Скочилъ почтарь со добра коня, Вязалъ коня къ дубову столбу, Сумы подхватилъ, самъ во палаты идетъ; Ни за чъмъ почтарь ни замъшкался,
- 65. Приходить во палату бълокаменну, Разковыриваль сумы, вынималь ярлыки, Онъ кладеть королю на круглый столь. Принимавши, король распечатываеть, Распечатавъ, самъ просматриваетъ,
- 70. И печальное слово повыговорилъ:
  «Отъ мудрости слово поставлено
  «Отъ любимаго брата названаго,
  «Скопина князя Михайлы Васильевича,
  «Какъ проситъ силы на подмочь,
- 75. «Закладываеть три города Русскіе.» А честной король, честной Карлусъ Показаль ему милость великую, Отправилъ силы со трехъ земель: А и первыя силы-то Свицкія,
- 80. А другія силы Саксонскія,
   А третія силы Школьскія —
   Того ратнаго люду ученаго,
   А не много, не мало сорокъ тысячей.
   Прибыла сила во Новгородъ,
- 85. Изъ Новагорода въ каменну Москву.
  У ясна сокола крылья отросли,
  У Скопина князя думушки прибыло.
  А по утру рано-ранёшенько
  Въ соборъ Скопинъ онъ заутреню отслужилъ,
  90. Отслужилъ—самъ въ походъ пошелъ,

Подымавши знаменье царское, А на знаменьи было написано Чуденъ Спасъ со Пречистою, На другой сторонъ было написано

- 95. Михайло и Гаврило архангелы, Еще вся туто сила небесная. Въ восточную сторону походомъ пошли, Они вырубили Чудь бѣлоглазую И ту Сорочину долгополую;
- 100. Въ полуденную сторону походомъ попым Прекрошили Черкесъ Пятигорскінхъ, А немного дрались, скоро сами сдались, А еще ноне тутъ Малороссія; А на съверну сторону походомъ пошли —
- 105. Прирубили Калмыковъ со Башкирцами; А на западну сторону и въ ночь пошли, Прирубили Чукши со Люторами; А кому будетъ божъя помочь — Скопину князю Михайлъ Васильевичу:
- 110. Онъ очистилъ царство Московское
  И великое государство Россійское
  На великихъ тѣхъ на радостяхъ
  Служили обѣдни съ молебнами,
  И кругомъ города ходили въ каменной Москвѣ;
- 115. Отслуживши объдни съ молебнами,
  И всю литургію великую,
  На великихъ на радостяхъ пиръ пошелъ,
  И пиръ пошелъ и великой столъ
  И (У?) Скопина князя Михайлу Васильевича
- 120. Про весь православный міръ, И велику славу до вѣку поютъ Скопину князю Михайлѣ Васильевичу. Какъ-бы малое время замѣшкавши, А во той же славной каменной Москвѣ,
- 125. У того ли было князя Воротынскаго Крестили младаго княжевича, А Скопинъ князь Михайло кумомъ былъ,

А кума была дочь Малютина, Того Малюты Скурлатова.

- 130. У того-то князя Воротынскаго Какъ будетъ и почестный столъ, Туто было иного князей и бояръ и званыхъ гостей; Будетъ пиръ во полу-пиръ, Княженецкой столъ во полу-столъ,
- 135. Какъ пьяненьки тутъ разхвастались:
  Сильной хвастаетъ силою,
  Богатой хвастаетъ богатествомъ.
  Скопинъ князь Михайло Васильевичь
  А и не пилъ онъ зелена вина,
- 140. Только одно пиво цилъ и сладкой медъ, Не съ большаго хмѣлю онъ похвастается: «А вы глупый народъ, перазумные, «А вы всѣ похваляетесь бездѣлицей! «Я Скопинъ Михайло Васильевичь,
- 145. «Могу князь похвалитися, «Что очистилъ царство Московское «И велико государство Россійское; «Еще ли мнѣ славу поютъ до вѣку, «Отъ стараго до малаго,
- 150. Отъ малаго до въку моего.»
  А и тутъ боярамъ за бъду стало,
  Въ тотъ часъ они дъло сдълали;
  Поддернули зелья лютаго,
  Подсыпали въ стаканъ, въ меды сладкіе,
- 155. Подавали кумѣ его крестовыя, Малютиной дочери Скурлатовой. Она знавши, кума его крестовая, Подносила стаканъ меду сладкаго Скопину князю Михайлѣ Васильевичу.
- 160. Примаетъ Скопинъ, не отпирается,
  Онъ выпилъ стаканъ меду сладкаго,
  А самъ говорилъ таково слово:
  «Услышалъ во утробъ неловко добръ!
  «А и ты съъла меня, кума крестовая,

- 165. « Малютина дочь Скурлатова;
  - « А знаючи мив стаканъ со зельемъ подала —
  - «Съёла ты меня змёя подколодная!» Голова съ плечь покатилася, Онъ тутъ Скопинъ скоро со пиру пошелъ,
- 170. Онъ садился Скопинъ на добра коня, Побѣжалъ къ родимой матушкѣ; А только успѣлъ съ нею скоро проститися, И матушка ему пѣнять стала:

  «Гой еси, мое чадо милое.
- 175. «Скопинъ князь Михайло Васильевичь!
  - «Я тебь приказывала,
  - «Не вельла вздить ко князю Воротынскому;
  - «А и ты меня не послушался.
  - « Лишила тебя свъту бълаго
- 180. «Кума твоя крестовая, «Малютина дочь Скурлатова!» Онъ къ вечеру Скопинъ и преставился.

То старина, то и дъянье, Какъ-бы синему морю на утишенье,

- 185. А быстрымъ рѣкамъ слава до моря,
  Какъ-бы добрымъ людямъ на послушанье,
  Молодымъ молодцамъ на перениманье,
  Еще намъ веселымъ молодцамъ на потѣшенье,
  Сидючи въ бесѣдѣ смиренныя,
- 190. Испиваючи медъ, зелено вино; Гдѣ-ко пиво пьемъ, тутъ и честь воздаемъ Тому боярину великому И хозяину своему ласкову.

#### Василій Шуйскій.

(Рязанской г., Зарайскаго у. с. Зимёнки).

**Какъ не изъ-за лъсовъ-то** дремучихъ стая вороновъ слеталася,

Соходился весь Московскій народъ на площадь Красную, На тою ли площадь Красную, на Ивановскую. Ужь на той ли на высокой колокольнів

- 5. Въ большой колоколъ звонили.
  Охъ, и братцы, что-то у насъ дълается,
  Ужь не чудо ли какое совершается?
  Во дворцъ что-то всъ взволновалися,
  Всъ лакеи, всъ прислужнички взсуетилися!
- 10. Ужь не бояре ли взбунтовалися,
  Ужь не злыя ли собаки повзбѣсилися,
  Ужь и живъ ли нашъ православный царь,
  Православный царь Василій Ивановичь?
  Ужь и что, братцы, во дворцѣ его не видно,
- 15. Что косящеты окошечки всв завъшаны? Какъ и взговорить въ народъ удалой молодецъ: «Охъ, вы братцы, вы не знаете бъды-горести, «Что царя нашего Василья злы бояре погубили, «Злы собаки погубили, во Сибирь его послали;
- «А ужь сдёлали царемъ какова басурмана,
   «Что Петрушку самозванца злаго боярина!»
   Ужь всё люди перьпугалися,
   Въ разны стороны побросалися.

## Проконъ Ляпуновъ.

(Тульск. г., Чернск. у. с. Соколы).

Какъ было-то у насъ на святой Руси, На святой Руси, въ каменной Москвъ, Было время военное, времячко мятежное, Заполонила-то Москву погана Литва,

Погана Литва, проклата Польска сторона.
 Какъ ужь жилъ тутъ поживалъ нечестивый Гужиўндъ;

Digitized by Google

Жиль онь во святыших ифстахь,

Во святымих мъстахъ, въ царскихъ Русскихъ теремахъ. Недолго продолжалась его Московска весёлая жизнь,

10. Недолго продолжалась, только много горя нашъ накачалось.

Многи Русскіе бояре нечестивцу отдались, Нечестивцу отдались, отъ Христовой въры отреклись; Ужь одинъ-то бояринъ, думный воеводушко, крыпко въру защищалъ,

Крипко виру защищиль, изминиковъ отгониль:

- 15. Ужь какъ думный воевода былъ Прокофій Ляпуновъ. Какъ Прокофій-то Петровичь разосла́лъ свойхъ гонцо́въ, Какъ Прокофій Ляпуно́въ роздалъ письмы гонца́мъ, Роздалъ письмы гонца́мъ, и прика́зъ имъ приказа́лъ: «Поѣзжа́йте вы, гонцы́, на всѣ Русскіе концы́,
- 20. «На всѣ Русскіе концы, во большіе города!

  «Вы просите воеводь идти съ войскомъ сюда,

  «Свободить городъ Москву, защищать въру Христа.»

  Какъ узналь-то Гжмундъ отъ своихъ измънниковъ

  бояръ,

Что разослалъ-то Ляпуновъ гонцовъ въ города,

- 25. Гонцовъ въ города́, просить воево́дъ съ во́йскомъ сюда́, Разсердился, распалился нечестивый Гужму́ндъ; Распали́вшись, велѣлъ воево́душку уби́ть, Того́-ли воево́ду Проко́фья Ляпуно́ва. И уби́ли злы измѣнники воево́душку.
- 30. Какъ и двинулись думны воево́ды со большихъ городо́въ: Всѣ большіе города́ — Каза́нь, Нижній — пришли́ съ войскомъ сюда́.

Какъ и начали Русаки погану Литву колоть-рубить, Погану Литву рубить, нечестиваго Гужмунда веревкой душить;

Удушили, все нечестивое племя изъ Москвы повыгнали (а).

(Нала старуха).

<sup>(</sup>а) Ср. Націон писнопиніе, ч. І, М., 1809 г., изд. Львовымъ, о битвъ съ Литвою: «Ай ты безгодье, ты безгодье зло!»

#### Смутное время.

1.

(Орловск. губ., Малоарх. у.)

Послѣ Покрова на первой недѣлѣ
Выпала пороша на талу землю;
По той по порошѣ ѣхала свадьба:
Семеро саней, по семеро въ саняхъ,

5. Семеро верхами, всѣ съ бердышами,
Семеро пѣшками, всѣ съ палашами.
Встрѣчу той свадьбы шёлъ попъ Семёнъ —
Крестъ на ремени, полутора сажени.
«Богъ же вамъ въ помощь, духовные дѣти,

10. «Красть-воровать, на разбоѣ стоять!»

2

- Съ Дону, съ Дону, съ Дону, съ Дону, съ-за Дунаю! Какъ ѣхала свадьба на семерыхъ саняхъ, На семерыхъ саняхъ, по семеро въ саняхъ.
- Съ Дону, съ Дону, съ Дону, съ Дону, съ-за Дунаю!

  5. А попъ-атъ Емеля, крестъ у него на ремени,
  Крестъ у него на ремени, въ полторы сажени;
  - Съ Дону...
    Онъ по полю талтъ, имъ благословляетъ,
    Имъ благословляетъ, кнутомъ погоняетъ!
- 10. Съ Дону...

«Дъти мои, дъти, давай свадьбу пъти, «Давай свадьбу пъти, ступай, тетка, въ клъти!

Съ Дону...

«Коли Богъ поможетъ — меня не забудьте,

15. «Коли чортъ порушитъ — меня не клепите.» Съ Дону...

(Зад. г. Селивановскимъ).

3.

(Г. Симбирскъ).

Выпала порошица На талую землю. Ой, съ Дону, съ Дону!

По той по порошицѣ

5. Ишелъ тугъ обозецъ
Ой, съ Дону, съ Дону!

Не малъ, не величекъ — Да семеро саней, Ой, съ Дону, съ Дону!

Да семеро саней,
 По семеро въ саняхъ.
 Ой, съ Дону, съ Дону!

Во первыхъ-то саняхъ — Атаманы сами;

15. Ой, съ Дону, съ Дону!

Во вторыхъ-то саняхъ— Есаулы сами; Ой, съ Дону, съ Дону!

А въ четвертыхъ саняхъ — 20. Разбойники сами; Ой, съ Дону, съ Дону!

> А въ пятыхъ-то саняхъ — Мошенники сами; Ой, съ Дону, съ Дону!

25. А въ шестыхъ-то саняхъ — Дёрники сами.
Ой, съ Дону, съ Дону!

А въ седьмыхъ то саняхъ – Самъ попъ-атъ Емели, Ой, съ Дону, съ Дону!

30.

Самъ попъ-атъ Емеля, А крестъ на ремени, Ой, съ Дону, съ Дону!

А крестъ на ремени, 35. Въ четыре сажени; Ой, съ Дону, съ Дону!

> Рукой бласловляеть. Крестомъ надъляеть: Ой, съ Дону, съ Дону!

- 40. «Охъ вы, дъти, дъти! «Полъзайте въ клъти, Ой, съ Дону, съ Дону!
- « Головы рубите, « А душъ не губите. 48. Ой, съ Дону, съ Дону!
- «Если Богъ поможетъ, «Попа не забудъте; Ой, съ Дону, съ Дону!
  - «Если-жъ чортъ обрушитъ, «Двора мово не зна(ва)йте!» Ой, съ Дону, съ Дону!

## Козьма Мининъ и внязь Пожарскій. Освобожденье Москвы. Избраніе Михаила Өедоровича.

(Калужской губ., Боровскаго у. с. Слобода).

Какъ въ старомъ-то было городѣ, Во славномъ и богатомъ Нижніемъ, Какъ ужь жилъ тутъ поживалъ богатый мъщанинъ, Богатый мъщанинъ Кузьма Сухорукій сынъ.

- б. Онъ собралъ-то себъ войско изъ удалыхъ молодцовъ,
   Изъ удалыхъ молодцовъ Нижегородскихъ купцовъ;
   Собравши ихъ, онъ рѣчь имъ взговорилъ:
   «Охъ, вы гой еси товарищи, Нижегородскіе купцы!
   «Оставляйте вы свои домы,
- 10. «Покидайте вашихъ жёнъ, дѣтей, «Вы продайте все ваше злато-серебро, «Накупите себѣ вострыихъ копіёвъ, «Вострыихъ копіёвъ, булатныхъ ножей, «Выбирайте себѣ изъ князей и бояръ удало́ва молодца,
- 18. «Удалова молодца воеводушку;
  «Пойдемъ-ко мы сражатися
  «За матушку за родну землю,
  «За родну землю, за славный городъ Москву:
  «Ужь заполонили-то Москву проклятые народы Поля́-
- 20. «Разобьемъ ихъ, много перевѣшаемъ, «Самого́-то Сузмунда короля ихъ въ поло́нъ возьмёмъ; «Освободимъ мы матушку Москву отъ нечестивыхъ Жидовъ,
  - «Нечестивыхъ Жидовъ, Поля́ковъ злыхъ!» Ужь какъ выбрали себъ солдатушки, молодые ратнички,
- 25. Молодые ратнички Нижегородскіе купцы, Выбрали себъ удалова молодца, Удалова молодца воеводушку, Изъ славнаго княжескаго роду— Князя Димитрія по прозванію Пожарскаго.
- 30. Ужь повелъ ихъ славный князь Пожарскій За славный Москву-городъ сражатися, Съ нечестивыми Жидами-Поляками войной бранитися. Ужь привелъ-то славный князь Пожарскій свойхъ храбрыхъ воиновъ,

Привелъ ко Московскінмъ стѣнамъ;

35. Становилъ-то славный князь Пожарскій своихъ добрыхъ воиновъ У Московскіихъ у крѣпкихъ стѣнъ;

Выходиль-то славный князь Пожарскій передъ войско свое,

Какъ ужь взговориль онъ своимъ храбрыимъ воинамъ: «Охъ, вы гой еси храбрые солдатушки,

- 40. «Храбрые солдатушки, Нижегородскіе купцы! «Помолимся мы на святыя на врата на Спаскія, «На пречистый образъ Спасителя!» Помолившись, дъло начали. Какъ разбили-проломили святыя врата,
- 45. Ужь взошли-то храбрые солдатушки въ бѣлокаменный Кремль, Какъ и начали солдатушки Поляковъ колоть, рубить,

кажъ и начали солдатушки поляковъ колоть, рубить Колоть, рубить, въ большія кучи валить; Самого́-то Сузмунда въ поло́нъ взяли, Въ полонъ взяли, руки-ноги ему вязали,

- 50. Руки-ноги вязали, буйну голову рубили.
   Собралися всѣ князья, бояре Московскіе,
   Собралися думу думати.
   Какъ и вэговорютъ старшіе бояре, воеводы Московскіе:
   «Вы скажите, вы бояре, кому царёмъ у насъ быть?»
- 55. Какъ и взговорють бояре, воеводы Московскіе:
  «Выбираемъ мы себъ въ цари
  «Изъ бояръ боярина славнаго —
  «Князя Дмитрія Пожарскаго сына.»
  Какъ и взговорить къ боярамъ Пожарскій князь:
- 60. «Охъ, вы гой еси бояре, воеводы Московскіе!
  «Не достоинъ я такой почести отъ васъ,
  «Не могу принять я отъ васъ царства Московскаго.
  «Ужь скажу же вамъ, бояре, воеводы Московскіе:
  «Ужь мы выберемъ себъ въ православные цари
- 65. «Изъ славнаго, изъ богатаго дому Романова Михаила сына Өёдоровича.»
  И выбрали себъ бояре въ цари Михаила сына Өёдоровича.

(Пвла 70-лътняя старуха).

#### Избраніе Михаила Осдоровича Романова.

(Калужской губ., Боровскаго у.)

Что-же вы, ребятушки, призадумалися, Призадумалися, прикручинилися? Или вы, ребятушки, каку слышали печаль? Какъ и взговорить дътина добрый молодецъ:

5. « Иль не знаешь ты, дътина, горя нашего? «Переставился во полуночи Василій царь, «И не знаемъ топерь и не въдаемъ — кому царемъ у насъ быть!»

Какъ взговорить дътина добрый молодецъ: «Позабудьте, бритцы, горе общее!

10. «Не возвратить намъ царя бълаго,
«Не оплакать его душу добрую!
«Но скажу вамъ, братцы, въсточку новую:
«Ужь бояры воеводы намъ выбрали царя
«Изъ славнаго, богатаго роду Романова —
15. «Михайла сына Өёдоровича.»

#### Витва подъ Астраханью.

(Тамо. губ., Моршанск. у. с. Соколовка).

Снаряжался православный царь Михайло во дорожку, Какъ во дальнюю дорожку въ Астраханску; Снарядился онъ со воинствомъ, Все съ полками со стрълецкими;

- 5. Распростился онъ съ царицею, Благословилъ онъ малыхъ дътушекъ. Распрощавшися, царица горько всплакала, Всплакавши, слово молвила:
- «Воротися, православный царь Михайло, поскоръе!
- «Привези свое здоровье малымъ дѣтушкамъ, «Привези ты мнѣ царицѣ жизнь долговѣчную!» Распростился царь Михайло со боярами,

Распростился со всѣмъ при́четомъ, И поѣхалъ православный царь Михайло на воеванъице,

15. Что къ тому-ли ко большому городу ко Астрахани. Подъвзжаетъ царь Михайло къ крвпкимъ каменнымъ ствиамъ.

Какъ увидъдъ царь Михайло сила-рать больша стоить; Посылаетъ царь Михайло въ силу ратную гонца:

- «Ты ступай, гонецъ, въ силу ратную, узнай —
- 20. «Ужь и чьё это войско подъ стѣнами стонтъ?» Воротился гонецъ со ратной сторопы, Какъ и взговорить гонецъ православному царю: «Эта сила-рать недобрая —
- «Все злодьи бунтовщики Буруцкіе.»
  25. Какъ и двинулось войско православное;
  Ужь какъ билися, рубилися трое суточекъ,
  На четвертые они въ городъ взошли,
  Свободили славный градъ отъ злыхъ буйныхъ враговъ,
  Отъ злыхъ буйныхъ враговъ, все Буруцкихъ бунтов-

### Князь Семенъ Романовичь Пожарскій.

1.

#### (Тульск. губ.)

Подъ Конотоповымъ было городомъ, За ръкою было Переправою, Не чорные вороны слетались, — Татары поганые засвистали и захат(х)али,

- Б. И захватили, заполонили боярина Семена Романовича, По прозванію Пожарскаго, Воеводу Московскаго; Сковали скорыя ноги въ желёзы нёмецкія, Связали бёлыя руки петлями шелковыми,
- 10. Очи ясныя завязали канкою г(х)рущатою, Повезли боярина ко тому царю Крымскому

Ко ево шатру бълому. Какъ взговорить Крымской царь, деревенской шишимора:

- «Воръ, ой еси ты бояринъ князь Семенъ Романовичь!
- 15. «Послужи ты мив вврою-правдою,
- «Какъ царю къ бѣлому.»

Взговорить князь Семенъ Романовичь:

- «Какъ у меня были скоро ноги не связаны
- «И бълыя руки не скованыя,
- 20. «Какъ была у нолодца въ рукахъ сабля вострая,
  - «Послужиль я тебь върою и правдою-
  - «На(дъ) твоею шеею толстою!»

Какъ возговоритъ Крымскій царь, Деревенскій шишимора-воръ:

- 25. «Повезите боярина въ чистыя поля,
  - «Изрубите боярина на мелкія части, на куски пирожные,
  - «Размечите морешма по чистому полю!»

(К. Д. Казелинъ).

2.

(Станишное, Спиб. губ.)

Далече во чистовъ полѣ, Что на дальнымих на рубежахъ, Полонили Пожарскаго Татары-Улавины; Они взяли Пожарскаго за его руки бѣлыя,

- 5. За его руки бѣлыя, за перстии золо́тные; Повели же Пожарскаго ко тому князю Крымскому. Еще сталъ его Крымскій князь много спрашивать:
  - «Ты скажи мић, молодецъ, всею върою-правдою,
  - «Какъ служилъ царю бълому, царь Ивану Васильевичу?
- 10. «Послужи ты мнѣ, молодецъ, какъ служилъ царю бълому,
  - « Какъ служиль царю белому, царь Ивану Васильевичу!»

- Послужиль бы я теб' молодець всею в рою-правдою, Кабы у меня молодца была збруя вся цільная, Ружьё было цільное, копье мержавецкое,
- 15. Еще бы у молодца была сабелька вострая: Я бы снёсъ съ собаки голову по твои могучи плеча!— Закидался, забросался собака Крымскій князь:
  - «Есть ли у меня у князя у воротъ приворотнички,
  - «У воротъ приворотнички, а у дверей придвернички?
- 20. «Вы возьмите Пожарскаго за его руки бълыя,
  - «За его руки бълыя, за перстни золотные,
  - «Поведите Пожарскаго далече во чисто поле,
  - «Изрубите Пожарскаго въ кусочки пирожные,
  - «Раскидайте Пожарскаго по тому полю чистому,
- 25. «По тому полю чистому, по раздольямъ широкіимъ!» Изъ-за лѣсу изъ тёмнаго, изъ-за горъ изъ высокіихъ, Что не красное солнышко выкаталося, Выѣзжали туть два братца, два князя Пожарскіе, Собирали бѣло тѣло во камочку хруч(щ)атую;
- 30. Повезли тълое бълое во матушку каменну Москву; Хоронили бъло тъло всъ соборы Московскіе.

(А. М. Языковъ).

3.

#### (Кирша Даниловъ).

За рѣкою-переправою, за деревнею за Сосновкою, Подъ Конотопомъ подъ городомъ, подъ стѣною оѣло-каменной,

Въ лугахъ, лугахъ зеленыихъ,
Тутъ стоятъ полки царскіе,

5. Все полки государевы,
Да и роты были дворянскія.
А изъ далеча изъ чиста поля,
Изъ того ли изъ раздолья широкаго,
Кабы черные вороны табуномъ табунилися,

10. Собирались, съвзжались Калмыки со Башкирцами, Напущались Татарове на полки государевы; Они спрашиваютъ Татарове Изъ полковъ государевыхъ себъ сопротивника. А изъ полку государева сопротивника

15. Не выбрали ни изъ стрвльцовъ, ни изъ солдатъ молодцовъ.

Втапоры выгыжаль Пожарскій князь, Князь Семенъ Романовичь; Онъ бояринъ большой словеть— Пожарскій князь. Выгыжаль онъ на вылазку

20. Сопротивъ Татарина и злодъя-наъздника; А Татаринъ у себя держитъ въ рукахъ копье острое, А славный Пожарскій князь Одну саблю острую во рученькъ правыя. Какъ два ясные соколы въ чистомъ полъ слеталися,

25. А съвзжалися въ чистомъ полв Пожарскій бояринъ съ Татариномъ. Помогай Богъ князю Семену Романовичу Пожарскому! Своей саблей острою онъ отводилъ остро копье Татарское,

И срубилъ ему голову, что Татарину-навзднику.

- 30. А злы-ли, злы Татарове поганые: Убилъ у нихъ навздника, что ни славнаго Татарина! А злы Татарове Крынскіе, они злы да лукавые, Подстрёлили добра коня у Семена Пожарскаго; Падаетъ его окорачь добрый конь.
- 35. Воскричить Пожарскій князь во полки государевы:
  « А и вы солдаты новобраные, вы стрёльцы государевы!
  « Подведите инт добра коня, увезите Пожарскаго,
  « Увезите во полки государевы.»
  Злы Татарове Крымскіе, они злы да лукавые,
- 40. А металися грудою, полонили князя Пожарскаго, Увезли его во свои степи Крымскія Къ самому хану Крымскому— деревенской шишиморѣ; Его сталъ онъ допрашивать:
  «А и гой еси, Пожарской князь,

- 46. «Князь Семенъ Романовичь!
  - «Послужи ты миъ върою, да ты върою-правдою,
  - «Заочью неизмѣниою;
  - «Еще какъ ты царю служиль, да царю своему бѣлому,
  - «А и такъ-то ты инъ служи, самому хану Крымскому;
- 50. «Я выдь буду тебя жаловать златомъ и серебромъ,
  - «Да и женки прелестными и душами красными дѣвицами,»

Отвічаетъ Пожарской князь самому хану Крымскому:

- « А и гой еси, Крымской ханъ-деревенской шишимора!
- «Я бы радъ тебь служить, самому хану Крымскому;
- 55. «Кабы не скованы мои ръзвы ноги,
  - « Да не связаны бълы руки во чембуры шелковые,
  - «Кабы миъ сабелька острая,
  - «Послужиль бы тебѣ вѣрою на твоей буйной головѣ,
  - «Я (бъ) срубилъ тебъ буйну голову.»
- 60. Скричить туть Крымской ханъ, деревенской шилимора:
  - «А и вы, Татары поганые!
  - «Увезите Пожарскаго на горы высокія, срубите ему голову,
  - «Изрубите его бъло тъло во части во мелкія,
  - « Разбросайте Пожарскаго подалече чисту полю.»
- 65. Кабы чорные вороны закричали, загайкали, Ухватили Татарове князя Самена Пожарскаго, Повезли его Татарове они на гору высокую, Сказнили Татарове князя Семена Пожарскаго, Отрубили буйну голову,
- 70. Изсѣкли бѣло тѣло во части во мелкія, Разбросали Пожарскаго подалече чисту полю; Они сами уѣхали къ самому хану Крымскому, Они день-другой нейдуть, никто не провѣдаеть. А изъ полку было государева козаки двое выбрались;
- 75. Эти двое козаки молодиы,
  Они на гору пѣшкомъ пошли,
  И взошли туто на гору высокую,
  И увидѣли тѣ молодцы-то вѣдь тѣло Пожарскаго:
  Голова его по себѣ лежитъ, руки-ноги разбросаны,

- 80. А его бъло тъло во части изрублено И разбросано по раздолью широкому. Эти козаки молодцы его тъло собрали, Да въ одно мъсто складывали; Они сняли съ себя липовый лубъ,
- 85. Да и туть положили его, Увязали липовый лубъ накрѣпко, Понесли его Пожарскаго Конотопу ко городу. Въ Конотопѣ городѣ пригодился тамъ епископъ быть, Собиралъ онъ епископъ поповъ и дьяконовъ
- 90. И церковныхъ причетниковъ,
  И тъмъ козакамъ удалымъ молодцамъ
  Приказалъ обмыть тъло Пожарскаго.
  И склали его бъло тъло въ домовище дубовое,
  И покрыли тою крышкою бълодубовою;
- 95. А и туть люди дивовалися,
  Что его тело въ место срасталося.
  Отпевавши надлежащее погребене,
  Бело тело его погребли во сыру землю,
  И пропели петье вечное
- 100. Тому князю Пожарскому.

# Московскій пожаръ.

1.

### (Станишное, Симб. губ.)

Отъ чего, братцы, наша каменна Москва загоралася? Загоралася отъ большихъ господъ, Отъ большихъ господъ, отъ большихъ домовъ, Отъ того ли господина Шереметева двора.

Б. Выходила его вѣрна ключница въ темны выходы его, Зажигала вѣрная ключница воску яраго свѣчу, Заронила вѣрная ключница въ порохову его казну; Отъ того наша каменна Москва загоралася.

(А. М. Явыковъ).

Что не дорого-то у хозяина пиво пьяное, 1) Дорога его смиренная бесъдушка. 2) Во бесъдушкъ 3) сидятъ люди добрые, 4) Говорятъ они ръчь хорошую: 5)

- 5. Отъ чего наша матушка Каменна Москва загоралася? 6) Отъ того она загоралася, 7) Что жила-была у Шереметева Върна ключница; 8)
- 10. Ходила она въ нижни выходы, 9)

<sup>1) 2)</sup> Намъ не дорого, хозяннъ, твое пиво пъяное. 3) Намъ не дорого, хозяннъ, пиво пъяное твое. 4) Намъ не дорого, хозяннъ, пиво пъяное, и не дорого намъ зелено вино. 5) Эт. ст. нъть.

<sup>\*) 2)</sup> Дорога-то намъ, хозявнъ, пиръ-бесъдушка твоя. 3) Дорога-то намъ бесъдушка смиренная твоя. 4) Дорога-то намъ бесъдушка смиренная. 5) Прекрасная наша бесъдушка.

<sup>3) 2) 3) 4) 5)</sup> Во бесъдъ.

<sup>4) 4)</sup> сидать люди-гости добрые. 5) добрые люди сидать.

в) 2) Они баютъ-разсуждаютъ, рѣчи хороши говорятъ. 3) рѣчь хорошу см. рѣчи хороши, какъ св сар. сторомъ. 4) Они баютъ-разсуждаютъ рѣчь хорошую. 5) рѣчь хорошу говорятъ.

<sup>6) 2)</sup> Отъ чего-то у насъ, братцы, каменна Москва загоралась? 3) 4) Отъ чего, братцы, каменна Москва загоралася? 5) Отъ чего-же наша, братцы, каменна Москва загоръзась?

<sup>7) 2) 3) 4) 5) 3</sup>m. cm. Hbms.

<sup>8)</sup> В.м. 8-10 м 9 ст. 2) Загорълась каменна Москва отъ большихъ господъ, Отъ большова-то боярина Шелеметева. 3) Загоралася Москва отъ большихъ господъ, Отъ большаго господина Шереметьева. 4) Загоралась каменна Москва отъ большихъ господъ Шереметевыхъ. 5) Загорълася мать каменна Москва Отъ большихъ господъ, Отъ большаго господина Шереметева, Отъ его же отъ върныя ключинцы.

э) 2) Его върная ключенца зажитала воску яраго свъчу, И ходила его ключенца въ темные выходы. 8) Выходила върна ключенца въ темны выходы. 4) Выходила ихъ дъвка, върна ключенца, въ темны выходы. 5) Ходила върная ключенца Во новые выходы.

Заронила она огню и́скорку; 1) Отъ того наша матушка Каменна́ Москва загоралася! 2)

(Пять варіантова, задисанныха въ Симбирской губ.: четыре А. И. Языковына и однив Д. Валуевына. Однив изъ Языковскиха принята за текста.)

# Царствованіе Алексвя Михайловича. Стенька Разинъ.

1.

(Г. Симбирскъ).

Разливалася въ зеленыхъ лугахъ вода полая, Потопляла у казачиньковъ теплы лагери. Середи моря было Каспицкова Стоялъ тутъ Лиманъ-островъ,

- 5. На этомъ на островъ стоялъ воровской корабль, На этомъ на корабличкъ муравлинъ чердакъ, Въ этомъ чердачкъ золотой бунчукъ, Въ этомъ бунчукъ царски знамечки, У этихъ у знамечковъ часовой стоитъ;
- 10. Передъ нимъ передъ молодцемъ раздвижной стулъ, На стулу сидитъ воровской атаманъ, По имени атаманушка Степанушка, Па батюшкъ Степанушка Тимоесевичь, По великому по фамильицу Степанъ Разииъ.
- Съ старшинами онъ думушку не думаетъ,
   Къ казакамъ онъ Степанъ Разинъ въ кругъ не хаживаетъ;

Онъ думаетъ крѣпку думушку съ своей буйной головушкой.

### (Записалъ. Д. А. Валуевъ).



<sup>1) 2)</sup> Зажигала его върная ключинца порховую казну. 3) Заронила егия искру въ порховую она казну. 4) Заронила отъ сальной свъчи съ огнемъ искору 5) Заронила въ пороховую казну.

<sup>2) 9)</sup> Отъ того, братцы, загоралась каменная Москва. 3) Отъ того, братцы, каменна Москва и загоралася. 4) Она тліла и горіла ровно три часа. 5) Отъ того наша мать каменна Москва загоралася, Отъ того господскіє дома разорилися.

#### (Hos. II.)

У насъ-то было, братцы, на тихомъ Дону, На тихомъ Дону, во Черкасскомъ городу, Породился удалый добрый молодецъ, По имени Степанъ Разинъ Тимоееевичь.

- 5. Во казачей кругъ Степанушка не хаживалъ, Онъ съ нами казаками думу не думывалъ; Ходилъ-гулялъ Степанушка во царевъ кабакъ, Онъ думалъ крѣпку думушку съ голудбою:
  - Судари мои, братцы, голь кабацкая!
- 10. «Повдемъ мы, братцы, на сине море гулять,
  - «Разобьенте, братцы, бесурмански корабли,
  - «Возьмемъ мы, братцы, казны сколько надобно,
  - «Повдемте, братцы, въ каменну Москву,
  - «Покупимъ мы, братцы, платье цвѣтное,
- 15. «Покупивши цвѣтно платье, да на низъ поплывемъ.»

3.

На маткѣ Волгѣ Не бѣлыимъ забѣлѣлось, Не черныимъ зачернѣлось: Зачернѣлись на Волгѣ,

- 5. Зачернѣлись на маткѣ Черногорскіе стружечки; Забѣлѣлись на Волгѣ, Забѣлѣлись на маткѣ Полотняны парусочки.
- 10. На стружечкахъ сидятъ ребята, Удалы добры молодцы; Атаманомъ у нихъ Стенька, По прозванью Степанъ Разинъ. Возговоритъ Стенька,

Digitized by Google

- 15. По прозванью Степанъ Разинъ:
  - «Охъ! вы гой еси ребята,
  - «Удалы, добры молодцы!
  - « Работайте, не робъйте,
  - «Бълыхъ ручекъ не жалъйте.
- 20. «Во полночь бы намъ, ребята,
  - « Астрахань-городъ пробхать;
  - «Никто бы насъ не (у)виделъ,
  - « Да никто бы насъ не услышалъ.
  - «Одинъ-то насъ увиделъ
- 35. «Астраханскій губернаторъ,
  - «У заутрени стоя
  - «У Николы-чудотворца,
  - « Изъ окошечка глядя. »

Какъ во славномъ было городѣ во Астраханѣ ¹) Очутился, проявился тутъ незнамый человѣкъ — Онъ незнамый-незнакомый и не вѣдано отколь. ²) Чисто щепетко по городу погуливаетъ: ³)

5- Черный бархатный кафтанчикъ на могучихъ плечахъ,

<sup>1) 2) 10) 12)</sup> Во славномъ во городъ во Астрахани 3) Посмотрите-на, ребятушки, на сторонку на свою, На своей сторонкъ жарко и тепло! Во городъ было въ Астрахани 4) Какъ во матушкъ во Астрахани 5) Какъ во славной во деревнъ во Коломенскомъ селъ 6) Какъ во городъ во Астрахани 7).... во славныемъ.... 8) Во славномъ было во городъ во Астраханъ 9) Какъ у нашемъ славномъ городъ въ Астрахани. 11) Во славныемъ....

<sup>2) 2) 6) 7) 8) 9) 10)</sup> Проявился туть [9) тамъ] дѣтинушка незнамый человѣкъ. 3) Проявился разудалый молодецъ. 4)... всѣмъ незнамый человѣкъ, Незнамый, незнакомый, онъ невѣдомо чей. 5) Проявился добрый молодецъ, удалый молодецъ. 11) Проявился дѣтинушка невѣдомо какой 12) Проявился дѣтинушка незнакомый человѣкъ. 13) Пелъ—прошелъ дѣтинко Незнамый кто такой.

<sup>3) 2) 6)....</sup> по Астрахани похаживаетъ 4) Баско-щепетко.... 5) И онъ ходитъ, больно щепетко похаживаетъ. 7) 9) 13) Эт. ст. нъть. 8) Больно щепотко по Астрахани.... 10) Онъ по городу по Астрахани погуливаетъ 11) Шибко, щепетко по Астрахани погуливаетъ 12).... по Астрахани погуливаетъ.

Черна шляпа съ позументомъ на его русы́хъ кудряхъ. 1)

Съ Астраханскими купцами опъ не знается, Астраханскому губернатору челомъ не бъетъ <sup>2</sup>). Какъ увидълъ молодца губернаторъ со крыльца: <sup>3</sup>)

<sup>1 2)</sup> На немъ черной бархатный кафтанчикъ, Зеленъ сафыянъ сапожки, Черна шляпа со репьемъ и рукавички съ серебромъ. 3) На распашечку черный бархатный кафтанъ, Во бълыхъ рукахъ златъ Персидскій кушачокъ. 4) 7) 10) 12) Эт. ст. ипть. 5) Черна шляна пуховая на русыхъ его кудряхъ, Черны бархатны сапожки на босую его ногу, 6) Смуръ кафтанчикъ, черной запанчикъ, на распаску гуляетъ, Платъ Персидскій кушачёкъ во правой рукъ несётъ, Черну шляпу съ прозументами на русыхъ кудряхъ, Вострой сабелькой булатной подпирается-идётъ. 8) Въ бархатномъ кафтанчикъ на распасочку, А шелкову свою поясочку во правой рукъ несеть, Черна щляпа съ прозументомъ на русыхъ его кудряхъ, Касандревска рубащечка-косой быль воротокъ, Во правой рукъ тросточка камышевая; Онъ и тросточкой разудаленькій подпирается — пдётъ. 9) Въ черномъ бархатномъ кафтанъ на опашку въ немъ, Тонкой шелковой кушачекъ во рувахъ несетъ; Онъ по городу дътинушка погуливаетъ. 11) въ однъмъ ситцевомъ халатъ на распашечку. Этп. ст. послъ 8-го. 13) На немъ бархатный кафтанчикъ, Персидскій кушачекъ, Во правой рукв песеть Белые чулочки сафыные башмачки; Онъ идетъ улицей, не торопится.

<sup>2) 2)</sup> Опъ со штатами и съ офицерами не кланится, Астраханскому губернатору подъ судъ нейдетъ. 3) Астраханскимъ купцамъ онъ не вланінтся, офицерамъ господамъ онъ челомъ, челомъ не бьетъ, Астраханскому губернатору онъ подъ судъ ему нейдетъ. 4) Астрахапскимъ обывателямъ не кланяется, Астраханскому... 5) 7-го ст. нать. 6) 12) Никому этотъ [12] ни съ къмъ-то онъ дътинушка не кланется. Ни штабамъ, ни офицерамъ челомъ не бьетъ, Къ [12) къ — нътъ] Астраханскому губернатору подъ судъ нейдеть. 7) Идеть городомь дітинушка-не клацятся на съ кізмь, Онь ни съ кназемъ, ни съ бояриномъ челомъ, братцы, не бьетъ, Къ Астраханскому губернатору подъ судъ, братцы, нейдетъ. 8) Никому онъ добрый молодецъ не кланется. Онъ ни шефамъ, ни мајорамъ подъ судъ нейдетъ, Астраханскому губернатору челомъ не бьетъ. 9) Онъ и штабамъ, офицерамъ не кланяется, генераламъ и фельдиаршаламъ челомъ не бъетъ. 10) Онъ и штанамъ-офицерамъ мало кланяется, Астраханскому.... 11) Астрахансківмъ обывателямъ не кланяется.... Самому губерватору челомъ не бьеть. 13) 7-го и 8-го ст. нить.

<sup>3) 2)</sup> Выходилъ жа губернаторъ на высокъ красенъ крылецъ, Воскричалъ жа губернаторъ громкимъ голосомъ своимъ. 3) Какъ увидълъ губернаторъ изъ косящета окиа, Закричалъ ли губернаторъ громкимъ голосомъ

- 10. «Ахъ вы гой еси, солдаты, слуги вѣрные мои!
  - «Вы подите-приведите удалаго молодца;
  - «Какъ мы станемъ его крѣпко спрашивати: 1)
- своимъ. 4) Какъ случилося мит ли молодцу Вдоль по городу пройдти; Вдоль по городу прошель, Во царевь кабакь зашель; Увидаль же меня молодца губернаторъ изъ окна, Закричаль же губернаторъ громкимъ голосомъ свониъ. 5) Какъ увидълъ молодца воевода изъ окна, Закричалъ онъ больно шебко громкимъ голосомъ своемъ. 6) Увидалъ же его губернаторъ взъ высокаго окна, Закричаль онь, губернаторь, своимь голосомь. 7) Увидаль же губернаторъ изъ высока терема, Изъ косящета окна, Скрозь французскаго стекла; Посылаль же губернаторь своих в върныйх слуговь. 8) Увидаль его губернаторь изъ косящетаго окна, Закричаль онъ, губернаторь, своимъ вернымъ слугамъ. 9) Какъ подходить детинушка къ воеводскому двору; Какъ увидълъ дътину воевода изъ окна, Закричалъ воевода громвимъ голосомъ своимъ. 10) Гризетовый балахонъ на распашечку на немъ, Черной шляпою пуховой онъ помахиваеть. Какъ увидёль-усмотрёль губернаторъ молодца, Губернаторъ молодца съ круглаго краснаго крыльца. 11) Нътв. 12) Увидалъ Губернаторъ изъ окна молодца, Закричалъ губернаторъ громкимъ голосонъ своимъ. 13. Увидалъ же молодца губернаторъ изъ окна.
- 1) 2) «Есть ин, братцы, слуги върные при мив?» «Вы подите приведите удалова молодца» — Взяли, подхватили удалова молодца, Повели жа молодца къ губернаторскому врыльцу. Ужь в сталъ жа губернаторъ връпко спрашивать ево. 3) «Да вы, слуги мон, слуги, слуги вёрные мон. Вы подите-приведите, вы удалова молодца.» Какъ и взяли молодца во царевомъ кабакъ, Приводили-жъ молодца въ губернатору на дворъ, Становили-жъ молодца супротивъ краснова крыльца. Выходиль ли губернаторъ съ губернаторщей своей, Какъ и сталъ губернаторъ его спрашивати. 4) «Уже есть ли кто при мић, Слуги върные мон? Вы подите, приведите удалаго молодца Изъ царева кабака.» Ужь какъ взеле, подхвателе Къ губернатору на дворъ. Становили молодца противъ краснаго крыльца. Выходилъ же губернаторъ на новый красенъ крылецъ. 5) «Ужь вы, слуги мои, слуги, слуги върные мов. Вы подите, приведите удалова молодца!» Вотъ приводять молодца на парадное крыльцо, На парадное крыльцо, къ восводъ на лицо; Ужь и сталъ его воевода, сталъ выспрашивати. 6) «Охъ гой еси, ребята, мои върные слуги! Вы подите, приведите удалаго молодца.» Они взяли, подхватили на высовой горъ, На высовой на горъ, во царевомъ кабакъ, Приводили же дътинушку въ губернатору на дворъ. Выходиль же губернаторъ на высокое врымьцо, И сталь же губернаторь дітннушку выспрашивати. 7) «Вы цодите, приведите-ка ко мић.» Выходили же слуги вћрные его: Пойдемъ, добрый молодець въ губерпатору во дворъ. Подходиль же добрый моло-

- i.

¥

ij

٠,

٠.٢

«Ты скажи, скажи, дътипа, чей, откудова незнамый человъкъ —

«Съ Дону ли ты казакъ, или казачій сынъ,
15. «Или съ матушки Москвы разудалый молодецъ?» 1)
— Я не съ Дону казакъ, не казачій сынъ,
Я не съ матушки Москвы, не разудалый молодецъ,
Я изъ Астрахани Стеньки Разина сынъ;
Ты изволь-ко его встрвчать, изволь подчиватн! 2) —

децъ ко высокому крыльцу. Выходилъ же губернаторъ на высокъ красенъ крылецъ. 8) «Подите, приведите его удалова молодца, Постановъте удалова у паратнаго крыльца.» Сталъ его губернаторъ кръпко спрашивати. 9) «Ужь вы, слуги мои върные, солдатушки военные! Вы подите, приведите разудалова молодца.» Какъ приходитъ дътинушка къ воеводъ на лицо; Тутъ сталъ воевода у него спрашивать. 10, 10-го, 11-го и 12 ст. иють. 11) 10-го ст. иють. Еще сталъ его губернаторъ спрашивати. 12) «Есть ли кто въ передней, слуги върные мои! Выподите, приведите удалова молодца, Не честью, не лестью, за русы кудри его.» Привели же молодчика къ губернатору, Сталъ губернаторъ его спрашивати. 13) «Пошлите молодца.»

- 1) 2) Ты скажи, скажи, молодецъ, коего роду удалецъ: Съ Москвы ли ты вупецъ, или съ Казани удалецъ, Съ тиха ли Дону козакъ, или козачій сыновъ? 3) Ты скажи, скажи, бродяга, ты откуда, чей такой: Или съ Дону ты казакъ, иль казацкій сынъ, Иль казацкій ты сынъ, или низовскій купецъ? 4) Ты скажи, скажи, детина, всемъ незнамой человекъ! Чьего роду, чьего дому, Какъ по имени назвать? 5) Ты не съ Дону ли козакъ, иль не съ Польши ли Полякъ, иль со матушки Москвы ты купеческій сыновъ? 6) Ты скажи, скажи, дътинушка, незнамый человъкъ: Али Питерскій, Казанскій, или Астраханскій? 7) Чей такой, дітинушка, незнамый человікь, Чьего дома, чьего рода, какъ по имени назвать? 8) Ты скажи, скажи, детинушка, незнамый человъкъ, Ты незнамый, незнакомый, невъдомо какой: Ты не царь ли, не царевичь ли, не царской ли сынокъ, Ты не съ Дону ли казаченька, не казачій ли сыновъ? 9) Ты скажи, скажи, дітинушва, незнамый человъкъ, Чьего дому, чьего роду, какъ по имени зовутъ? Или съ Дону казавъ, или казачій сынъ? 10) Ахъ, ты чей такой ділинушка, незнамый человънъ? Ты Казанскій, иль Московскій, или Астраханскій? 11) Ты скажи, скажи, детинушка неведомо какой, Чьего роду, чьего дому, чьего матери-отца? Эт. вар. оканчивается. 12) Ты скажи, скажи, дътинушка, незнакомый человъкъ, Котораго ты города урожденьице? Казанскаго, или Рязанскаго, или Астраханскаго? 13) Ты скажи-ко, молодецъ, Чьего роду ты сынокъ: Или царскій, или барскій, Иль купеческій сынокъ?
- 2) 2) Отвътъ держитъ молодецъ губернатору на крылецъ: «Не изъ Москвы я купецъ, не изъ Казани молодецъ, Не съ тиха Дону козакъ, ня ко-

20. Ужь какъ внизъ-то было по Камѣ по рѣкѣ, Какъ плыла тутъ-выплывала легка лодочка косна,

зачій сынокъ: Я со Камы со ръки Стеньки Разина сынъ!» Тутъ взяли, подхватили удалова молодца, Посадили молодца ево въ темную тюрьму. Во засаду крвикую. 3) «Не тебв бы, губернаторъ, меня спрашивати, Не тебв ли было мив сказывати! Со ръки, ръки Камышки Сеньки Разина я сынъ. Мой батюшка хотель въ гости побывать, Хотель въ гости побывать, ты умей его принять. Ты умъй его принять, умъй подчивати; Если умъещь ты принятькунью шубу подарю, а не умъешь ты принять - на оброкъ посажу. Закричаль ли губернаторъ громкимъ голосомъ своимъ: Ужь вы слуги мон, слуги, слуги върные мон! Вы подите, отведите удалова молодца. Въ бълу каменну тюрьму. Какъ и душечка-молодчикъ онъ посиживаетъ, Да частенько въ окошко онъ посматриваеть, На ръку, ръку Камышку онъ поглядываеть. 4) Я не съ Дону казакъ, Не казачій я сынокъ, Я со матушки со Камы Сеньки Разина сынъ! — «Отвелите молодца Въ нову каменну тюрьму.» Тутъ сказалъ ему Иванъ: Погляди-ко, губернаторъ! 5) И не съ Дону я козакъ, и не съ Польши я Полякъ, Я не съ матушки Москвы, не купеческій сынокъ; А я съ матушки Алканки Стеньки Разина сынокъ. - Тутъ велбят его губернаторъ во тюрьму посадить. «Ты послушай, губернаторъ, что я буду тебъ говорить: Ужь какъ завтра на разсвътъ родный батюшка придетъ; Ты умъй его принять, умъй подчивати, то я кръпкую твою тюрьму по кирпичку размечу, А младу твою жену на воротахъ разстрелю, А тебя я воеводу на Алканку уведу. Эт. вар. конч. 6) Я не Интерскій, не Казанскій и не Астраханскій, Я со матушки ръки Камы Сеньки Разина сынокъ. Ужь какъ ты, губернаторъ, меня сміль спрашивати? Заутро мой батюшка къ тебі въ гости будеть. 7) Ужь я города Камышенки Степана Разина сынокъ. А заутра мой батюшка къ губернатору въ гости придетъ, Мой батюшка по прозванью Степанъ Развиъ Тимофеевъ. Эт. вар. конч. 8) Я съ матушки Волги Сеньки Разина сынокъ; Хотълъ мой батюшка къ тебъ въ гости побывать; еще чъмъ ты моего батюшку будешь подчивати? «Есть у насъ пироги -- въ Туль печены, А есть сухари — въ Петербургъ крошены, Въ Петербургъ крошены, въ Москвъ высушены, Есть легкая похлебочка — у солдата на белрв: Ръдко имъ падаютъ, низко кланяются, Изъ ружей палятъ-много силушки валять.» Эт. вар. конч. 9) Отвёть держаль дётинушка-незнаный человъкъ: Я не съ Дону казакъ и не казачій сынъ, И не изъ матушки вашей каменной Москвы разудалый молодець; По Камышенкъ ръкъ красна лодочка плыветь, На этой на лодочкъ пятьсоть гребцовь, Пятьсоть гребцовь, все удалыхъ молодцовъ; Надо всеми-то я атаманщикъ былъ. Эт. вар. конч. 10) Я со матушки со Камы Стеньки Разниа сынокъ; Заутра мой батюшка и самъ въ гости прійдеть. Эт вар. кон. 12) «Я изъ города изъ Камышенки Стеньки Разина сынокъ; Заутра мой батюшка будеть въ гости къ вамъ: Вы ументе его принять, ументе его уподчивать.» — Готовъ давно десерть

Какъ во лодочкѣ во той немало людей
И немало-немного — пятъдесятъ человѣкъ;
Середи лодочки косной сидитъ нашъ воровской атаманъ; 1)

- 25. Онъ повъсилъ головушку на правую сторонушку, Онъ потупилъ очи ясныя во мать во сыру землю. 2) Какъ не сърые (гуси?) привозгакнули, Какъ возговорятъ-промолвятъ добры молодцы ему: 3) «Ты не плачь-не тужи, нашъ воровской атаманъ!» 4)
- 30. Ничево вы-то, братцы, не знасте, не вѣда ете: Какъ мой-атъ сынъ во поиминѣ (поиманьи) сидитъ Опъ во славномъ городѣ во Астраханѣ! 5) «Ты не плачь, не тужи, нашъ казачій атаманъ! «Ужь мы сына твоего мы выручимъ,

во всемъ городъ ему! Эт. вар. конч. 13) Я в не царскій, я в не барскій, Я в не купеческій сынокъ. Ты изволиль знать Стеньку Развна; Я его сынокъ. Осердился-жъ губернаторъ На такого молодца, Отсылаеть Стеньку Развна Прочь отъ себя Эт. вар. кочч.

<sup>1) 2)</sup> Только внизъ было ужь по матушкѣ по Волгѣ по рѣкѣ, Туль плыветъ-выплываетъ съ верху лодочка на инзъ, Улодочки снастычки всё шольковмя. Парусы на лодочкѣ коноватны, Посередъ лодки снатъ воровской атаманъ, По нашестычкамъ сндятъ удалые молодцы. 3) По рѣкѣ, рѣкѣ Камишкѣ тамъ суденушко плыветъ. «Вы ребята, вы ребята, удалые молодцы Посмотрите-тка, ребята, то мой батюшка ндетъ.» 4) Внизъ по Волгѣ по рѣкѣ Косна додочка плыветъ, Въ этой лодочкѣ косной Двѣсти двадцать снатъ человъкъ, Посреди лодки косной Сндитъ батюшка родной Семенъ Федоровичь. 6) По утру-то ранымъ-ранехонько сверху лодочка бъжитъ; На той ји же на лодочкѣ немного людей — На счетъ полтораста человъкъ.

<sup>2) 2) 3) 4) 6)</sup> smuxs deyxs cmuxoes ubms.

<sup>3) 2)</sup> Ужь не гуси гогочутъ, добры молодцы говорятъ, Говорятъ добры молодцы атаману своему. 3) 4) 6) эт. ст. нътъ.

<sup>4) 2)</sup> Что же ты, нашъ батюшка, не веселъ свдишь? 3) 4) 6) эт. ст. нють.

<sup>3) 2)</sup> Какъ-то мив, ребятущки, веселому быть? Сынъ-ять мой любезнай во засадушив сидить, Во засадушив сидить, онъ во темиой во тюрьмъ. 3) Вы ребята, вы ребята, вы товарищи мои! Вы не знаете, ребята, про нестчестьще мое: какъ и мой дита Ванюща въ бълой каменной тюрьмъ. 4) 6) эт. ст. нътв.

35. «Астраханскаго губернатора мы выучимъ:
 «Да гдѣ мы его найдемъ — тутъ въ огиѣ созжемъ! (¹)

(13 варіантовъ: 1) Саратовской губ., Петровск. у. с. Даниловка, зап. С. П. Шевыревъ; 2) Симбирской губ. с. Станишное, зап. А. М. Языковъ; 3) Костроиской губ.; 4) и 5) Московской губ. и у. село Коломенское; 6) 7) и 8 Симбирской губ., Сызрань, зап. А. М. Языковъ; 9) Тульской губ., Чериск. у.; 10) Симб. губ.; 11) и 12) Орелъ; 13) Симбирскъ, записалъ Д. А. Валуевъ. Первый принятъ за текстъ).

5.

(Калужск. губ., Лихвинск. у., д. Андроновское).

Вы лѣса мои лѣса, братцы, лѣсочики, лѣса темные! Вы кусты ли мои, братцы, мои кусточки, кусты частые!

Вы станы ли мои—вы, мои братцы, станочки всв пы(о)-разорены!

Какъ и всв мои, братцы, лъсочки, всв порублены;

5. Какъ и всѣ-то мои, братцы, кусточки всѣ повыжжены, Какъ и всѣ-то мои, братцы, товарищи, всѣ половлены! Какъ одинъ изъ насъ, братцы, товарищей не пойманный.

Не пойманъ изъ насъ, братцы, товарищь нашъ Стенька Разинъ сынъ;

Выходилъ же тутъ Стенька Разинъ сынъ на Дунай-

<sup>1) 2)</sup> Вы гребите, добры молодцы, изъ рукъ весель не пущай! Мы Саратовъ городочикъ поутру мы прогребемъ, А Царицынъ городочикъ ввечеру мы прогребемъ, Въ Астраханскую губерню ко бълу свъту поспъмъ, Чтобы Астраханскаго губернатора у заутрени застать, И съ живова кожу снать. 3) Мы до походу дойдемъ, до походу дойдемъ, Бълу каменну тюрьму мы по камию разберемъ, Съ самого ли губернатора мы шкуру сдерёмъ! 4) Какъ сказалъ же Семенъ Громкимъ голосомъ своимъ: Ужь вы грянь-кате, ребята, Вы гряньте молодцы! Подъ Астрахань подгребемъ, Всю Астрахань разобьемъ, Астраханскія тюрьмы По кирпичику разберемъ, Своего сынка Иванушку повыручимъ, Астраханскаго губернатора повыучимъ. 6) Приворачивайте-ка, ребята, къ городу Астрахани, Приколочки ударимъ пяхтовыя, Причалимъ мы лодочку причалами шелковыми, Мы остроги и тюрьмы всъ по камию разберемъ, Съ Астраханскаго губернатора съ живова кожу сдеремъ.

- 10. Закричалъ же тутъ Стенька Разинъ сынъ своимъ громкимъ голосомъ:
  - «Какъ и всѣ-то вы, мои братцы товарищи, всѣ половлены!
  - «Вы возьмите-тко, мои братцы товарищи, свой тугой лукъ,
  - « Натяните-тко, братцы иои товарищи, калену стри(ф)лу
  - «Прострилите-тко, братцы товарищи, грудь мою бѣбѣлую!»

(Hos. U.)

На зарѣ-то было, братцы, на утренней, На восходѣ краснаго солнышка, На закатѣ свѣтлова мѣсяца, Не соколъ леталъ по поднебесью,

- 5. Ясаулъ гулялъ по насадику; Онъ гулялъ, гулялъ, погуливалъ, Добрыхъ молодцевъ побуживалъ:
  - «Вы вставайте, добры молодцы,
  - « Пробужайтесь, козаки Донски!
- 10. «Нездорово на Дону у насъ,
  - Помутился славной тихой Донъ,
  - «Со вершины до черна моря
  - «До черна моря Азовскова,
  - «Помъщался весь козачей кругъ;
- 15. «Атамана больше нѣть у насъ,
  - «Нътъ Степана Тимоееевича,
  - «По прозванью Стеньки Разина;
  - «Поимали добра молодца,
  - «Завязали руки бѣлыя,
- 20. «Повезли во каменну Москву,
  - «И на славной Красной площади
  - «Отрубили буйну голову.»

#### Сынъ Стеньки Разина.

(Тамбовской губ., Моршанскаго у. село Соколовка).

Какъ не буйные вѣтры въ чистомъ полѣ бушевали, Бушевала бѣла грудь красной дѣвицы, Раздиралось ретиво́ сердечко у молодушки, Тосковала красна дѣвица по любовничку,

- в. Возрыдала еще я, голубушка, по обманщику;Въ возрыданьицѣ она рѣяи молвила:
  - «Ахъ, на что меня родители породили,
  - «А на что меня на свътъ пустили?
  - «Для того ли, чтобъ кручиниться,
- 10. «Для того ли, чтобъ мив въкъ печалиться?
  - «Какъ и былъ у меня милъ сердечный другъ,
  - «Онъ любилъ меня и жаловалъ,
  - «Много злата, серебра объщивалъ,
  - «Онъ частёхонько говариваль:
- 15. «Я куплю тебъ, дъвица, цвътно платье,
  - «А на шею твою бълу жемчужны жере́лья, 1)
  - «На головушку твою золотой повойникъ,
  - «Я сострою тè (2), двища, каменны палаты,
  - «Я поставлю во палатахъ кровать тесовую,
- 20. «На кроватку положу перину пуховую,
  - «Я покрою постелюшку одъяломъ соболинымъ;
  - «Я частенько буду, дъвица, къ тебъ ёзжати
  - «И со Волги со разбою буду отдыхати.
  - «А увхалъ злой разбойникъ со мной не простился,
- 25. «Ужь и съ той поры злодъй со мной не водился.
  - «И не въдала я дъвица ровно десять лътъ,
  - «Гдв злодый живеть, гдв разбойничаеть?
  - «Услыхала я двища на одинадсятый годъ,
  - « Что поймали разбойничка на большой Волгь ръкъ,

<sup>1)</sup> Ожерелья. — 2) Тебъ.

30. «Допросили разбойничка изъ какого роду - племени онъ былъ?
«Показалъ злодъй-разбойникъ, что онъ Стеньки Разина былъ сынъ.»

# Смерть стрвлецкаго воеводы.

(Г. Симбирскъ).

Царя бѣлаго, царя Русскаго Алексѣя Михайловича Тридцать три полка стрѣльцовъ— Въ барабаны бьютъ стрѣльцы

- Б. По унывному,
  Они пъсенки пропъли
  По веселому.
  Во второмъ отрядъ стрълеческомъ
  Уропъ сдълался,
- Уронъ сдѣлался у молодчиковъ Воевода ихъ померъ.
   Воеводы конечка
   Въ поводу вели,
   А самаго-то воеводу
- 15. На головахъ несли На тъ горы воеводу На Сіонскія, Къ синему морю. Ужь вы ройте-ко могилу
- 20. Глубокую,
  Въ головахъ-то поставьте
  Часовеньку,
  Во ногахъ-то вы поставьте.
  Дубовый столпъ,
- Къ нему привяжите Ворона коня.
   Кто ни пройдетъ,

На конечка подивуется; Кто ни пройдетъ, На часовеньку поклонится.

(Зап. Д. А. Валуевъ).

### Подъ Ригою.

(Кирша Даниловъ).

А подъ славнымъ было городомъ подъ Ригою Что стоялъ царь государь по три годы -Еще бывшій Алексвій царь Михайловичь. Изволилъ царь государь наряжатися, Наряжается царь государь въ каменну Москву А и бывшій Алексьй царь Михайловичь. Что по утру было рано-ранёшенько, Какъ на свътлой заръ на утренней, На восходъ было краснаго солнышка, Какъ-бы гуси-лебеди воскикали, Говорили солдаты новобраные: « А свътъ-государь, благовърной царь, «А и бывшій Алекстій царь Михайловичь! а Ты изволишь наряжаться въ каменну Москву, «Не оставь ты насъ бъдныхъ подъ Ригою; «Ужь и такъ намъ де Рига наскучила, «Она скучила намъ Рига, напрокучила: «Много холоду, голоду приняли, «Наготы, босоты вдвое того.» Что злата труба подъ Ригою протрубила, Прогласилъ государь благовърный царь: «А и дътушки, вы солдаты новобраные! «Не однимъ вамъ Рига-то наскучила, «Самому мнѣ государю напроскучила; «Когда Богь насъ принесетъ въ каменну Москву, « А забудемъ бѣдность, нужу великую, « А и выставлю вамъ погребы царскіе, «Что съ пивомъ, съ виномъ меды сладкіс.»

# Смерть царя Алексвя Михайловича.

1.

Не сами тутъ двери растворялися, Ужь какъ шла тутъ царица со царевичемъ, Со царевичемъ Петромъ Алексвевичемъ; Что плачетъ она, какъ ръка льется,

- 5. Возрыдаеть она, что волны быются. Ужь какъ возговорить царица:
  - «Охъ, ты гой еси, батюшка нашъ православный царь,
  - «Православный царь Алексви Михайловичь!
  - «На кого ты оставляеть свое величество?
- 10. «Кому ты вручаешь царство Московское?» Въ головахъ тутъ стояли попы, дьяконы, Не сами тутъ свъчи загоралися, Читали тутъ отходную; Въ ногахъ стояли все бояра.
- 15. Ужь какъ взговоритъ православный царь Алексъй Михайловичь:
  - «Оставляю свое величество
  - «Я царевичу Петру Алексвевичу,
  - «Вручаю я царство Московское
- 20. «Я боярину князю Голицыну.» Ужь туть православный царь переставился.

2.

(Уралъ).

Во славной во старой во крѣпости, каменной Москвѣ, Тутъ шли-прошли два итумена, два монаха; Дивовалися они, сумиввалися: Что за чудо въ каменной Москвѣ, что за диковина?

5. Пріуныли всв въ каменной Москвв князья и бояре, Купцы, братцы, богатые, всв вельможи; Знать-то у насъ въ каменной Москвв нездорово, Точно у насъ въ каменной Москвъ неблагополучно, Знать-то у насъ государя царя въ живъ нъту!

- 10. Случилось имъ идти мимо дворца государева: Съвзжаются къ государю царю князья, бояре, Купцы, братцы, богатые, всв вельможи; Строютъ ему гробницу золотую, Унизанную крышечку жемчужну,
- 13. По уголошкамъ кладутъ камни драгоцѣнны. Въ унывный большой колоколъ зазвонили. Понесли государя царя храпити; Во передъ несутъ гробницу золотую, За гробницей идутъ попы, дъяки,
- 20. За попами идутъ архиреи, За ними ведутъ милосерду государыню; Подъ праву руку ведетъ большой сынъ, А подъ лѣву ведетъ меньшой сынъ, Утираетъ ей горючи слезы мила доченька.

(Дост. В. Н. Даль).

3.

У насъ было, братцы, во святой Руси, Во святой Руси въ каменной Москвѣ Заунывные большіе колколы зазвонили; У насъ знать-то въ каменной Москвѣ

- Багрецовыми сукнами укрывали,

  Полужоными гвоздями убивали.

  Балокаменная палата отворялась:

  В наменная палата отворялась:

  В наменной обълокаменной.

  В наменной обълокаменной обълокаменной.

  В наменной обълокаменной обълокаменной.

  В наменной обълокаменной обълокаменной обълокаменной.

  В наменной обълокаменной обълока
- Напередъ-то идутъ попы, дьяконы и архиреи,
   За ними несутъ гробницу золотую,
   За гробницей идетъ младой юноша царевичь,
   Во слезахъ-то онъ слова не промолвитъ.

(Станишное, Симб. губ.)

Что это у насъ, братцы, Въ каменной Москвъ пріуныло, Что это пріумолкло? Заунывно зазвонили

- 5. У Ивана у Великаго въ большой колоколъ, Языкъ-атъ увивали чернымъ бархатомъ. Всѣ князья, бояре догадались: Они всѣ съ себя платье цвѣтпое скидавали, Наряжалися во платьице черное, печальное.
- 10. И что это у насъ, братцы,
  Въ каменной Москвъ пріумолкло?
  Знать не стало у насъ въ каменной Москвъ
  Самодержавца батюшки царя бълаго.

(Зап. А. М. Языковъ).

# ПРИБАВЛЕНІЯ.

I.

# Терентій гость.

(Прибавленія въ выпуску 5-му, въ выдинамъ Новгородскимъ).

2 \*).

(Симбирск. г. с. Головино).

Ой ты гой еси, Терентій гость, Славенъ ты—богатъ 1) человъкъ! У тебя, дискать, жена молода Оленушка Клементьевна,

5. Клементьевна-Дементьевна.

Ее съ вечера недуги берутъ, Къ полуночи ее немочь бьеть, Къ бълой заръ лихорадка трясетъ, Немочь-то черная,

<sup>\*)</sup> Мы отмічаемъ эту былину второю, послі первой, поміщенной въ 5-мъ выпускі, стр. 54—60. Читатели не посітують на насъ, что мы переда-емъ ммъ такую драгоцінность нісколько поздно, только что нашедши ее въ бумагахъ покойнаго П. В. К. Съ этимъ вмісті одинокой образець, извістный до сихъ поръ лишь изъ Кирши Данилова, дополняется превосходнымъ другимъ, въ которомъ мы получаемъ новое имя Терентьевой жены—Олена Клементьевна-Дементьевна, въ Новгороді «крестъ Евста-війскій» и т. п. черты, которыя благоволять читатели прибавить въ «Указатель», составленный для Новгорода при 5-мъ выпускі. — О.

<sup>1)</sup> Богатый гость, прозвище, званіе Терентья.

- 10. Лихорадка красная:
   Пухота́, подживо́тна скорбь. ¹)
   Тутъ возговоритъ жена молода
   Оленушка Клементьевна:
   «Ой ты гой еси, Терентій гость,
- 15. «Ты славенъ-богатъ человъкъ!
  - Что ты мастеровъ не спрашиваешь,
  - «Подмастерьевъ 2), не допытываешь?»

Тута Терентій гость Встаеть п'утру́ ранёхонько,

- 20. Обувается гладёхонько, Умывается бёлёхонько, Надёваетъ шубу новую; Онъ пошелъ по Нову-городу, Онъ сталъ противо хреста,
- 25. Проти хреста, противъ чуднова, Проти чудна Останейскова <sup>3</sup>). На встръчу ему скоморохи, Скоморохи, люди въжливые, Люди въжливы-очестливые:
- 30. Они взглянутся—улыбнутся, А отвернутся—разсыбхнутся. Тутъ возговоритъ Терентій гость:
  - Ой вы гой еси, скоморохи,
  - -- Скоморохи, люди въжливые,
- 35. Люди въжливы-очестливые!
  - Вы много по земль ходоки,
  - Вы много всемъ скорбямъ знатоки,
  - Вы скорби ухаживате,
  - А недуги уговаривате:
- 40. У меня, братцы, жена скорбная, 4)
  - Оленушка Клементьевна,.

<sup>1)</sup> О смыслё этой болизни см. 5-й выпускъ. — 2) а Мастеровъ, подмастерьевъ — доктуры, волхвы; ср. 5-й выпускъ. — O. 3) См. 5-й выпускъ. — O. 4) Больна — O.

- Клементьевна-Дементьевна;
- Ее съ вечера недуги берутъ,
- Въ полуночь черна немочь бъетъ,
- 45. Къ бѣлой зарѣ лихорадка трясётъ. Инъ тута скоморохи Сглянутся улы́бщутся, Отвернутся разсмѣхнутся: «Ой ты гой еси, Терентій гость,
- 50. «Славенъ-богатъ человѣкъ!
  - «Ты поди-ка во холщёвой рядъ,
  - «Купи холщёвой мѣхъ,
  - «Ты не дорого три денежки дай,
  - « А мочалище 1) подденежки:
- 55. «Стало безъ полушки грошъ; «Садися въ холщёвой мѣхъ!» Пошли они къ Терентью старому, Къ Оленушкѣ Клементьевнѣ, Клементьевнѣ.
- 60. Встрѣчатъ ихъ молода жена Оленушка Клементьевна:
  - «Ой вы гой еси, скоморохи,
  - «Скоморохи, люди въжливые,
  - «Люди въжливые-очестливые!
- 65. «Не видали ли немилаго мово́
  - «Терентья стараго,
  - « Терентья богатаго? »
  - И тутъ скоморохи
  - Взглянутся улыбнутся,
- 70. А отвернутся разсмыхнутся:
  - «Мы видѣли неми́лаго твово́
  - «Терентья стараго
  - «Противъ хреста, проти чуднова,
  - «Проти чудна Оставейскаго;
- 75. « Его вороны потаскивають,

<sup>1)</sup> Которымъ завязать мёщокъ.

- « Черны кабели поволакиваютъ.» Возговоритъ жена молода Оленушка Клементьевна:
- «Избыла де я немилаго свово
- 80. «Терентья стараго,
  - «Терентья богатаго,
  - «Нажила я свою волюшку!»

Тутъ возговорятъ скоморохи, Скоморохи, люди въжливые,

- 85. Люди вёжливы-очестливые:
  - сТы слышинь ли, ифпокъ,
  - «Ты слышишь ли, холщёвъ,
  - «Что про тебя говорять,
  - «Про твою буйну головушку?»
- 90. Онъ сталъ въ мѣшкѣ потягиваться, Сталъ поволакиваться; Холстинушка разо́рвалась, А мочалище по́рвалось. Встаетъ тутъ Терентій гость
- 95. На свои на ръзвы ноги,
  Онъ беретъ трость жимолосну,
  Половина свинцу налита;
  Онъ сталъ скорби ухаживати.
  Сталъ недуги уговаривати.
- 100. Туть возговорять скоморохи, Скоморохи, люди въжливые, Люди въжливы-очестливые:
  - «Ой ты гой еси, Терентій гость!
  - «Ты самъ скорби ухаживаешь,
- 105. «А недуги уговариваешь! »

(Доставл. П. М. Языковымъ 1838 года, мая 25).

### II. (a).

У князя Володиміра, У солнышка у числа-время, 1) Было пированьице 2) честное, Честное и радошно,

- И радошно и порядошно; <sup>3</sup>)
   Пили, ѣли прохлажалися,
   Промежъ себя похвалялися:
   Сильный хвалится силою,
   А боратый хвалится боратетромя
- А богатый хвалится богатствомъ, <sup>4</sup>) 10. Молодецъ похвалился конемъ добрымъ:
  - «У меня, братцы, конь-добра лошадь; в)
  - «Еще, братцы, молода жена-
  - «И умная, и разумная: 6)
  - «Спустя мужа, пиво варила,
- 15. «Пиво варила, вино курила,
  - «Звала гостей полюбиныихъ,
  - «Князей, бояръ безъ боярыней, 7)
  - «Поповъ, дъяковъ—все безъ дъяконицъ.» \*) Во глаза тутъ молодцу насмѣялися: \*)
- 20. «У тебя да молода жена
  - «Умная и разумная:
  - «Спустя мужа, пиво варила,
  - «Пиво варила, вино курила,
  - «Звала гостей полюбовнымхъ:
- 25. «Князей, бояръ—безъ боярыней, «Поповъ, дьяковъ—все безъ дьяконицъ!» <sup>10</sup>)

За досаду молодцу показалося, <sup>11</sup>) Садился онъ <sup>12</sup>) на добра коня,

<sup>(</sup>а) Ср. выше кругъ пъсень Владиміра.

<sup>1)</sup> Этого ст. нать. 2) Пированьнце было. 2) Чество, хвально, больно радошно. 4) 9-й ст. посль 8-го. 5) 10-го и 11-го ст. нать. 6) Один во-хваляется молодой женой: У меня братцы, жена умная, Умная—разуны. 7) Звала въ гости князей бояръ-безъ боярышневъ. 8) безъ дъяконицевъ. 9) Тут въ глаза молодцы насмъхалися. 10) 20—26 ст. натя. 11) Посль 27-го ст. Пошелъ молодецъ на конюшій дворъ, обратывалъ коня добраго. 12) Молодецъ см. онъ.

- Во стремечью не ступаючи,

  30. За сѣдельну луку не хватаючи; ¹)
  Поѣхалъ онъ со пиру домой; ²)
  Подъѣзжаетъ къ своему широку двору, ³)
  Пнулъ столбы своимъ чоботомъ ¹)
  Столбики пошатилися.
- 35. Воротички растворилися. 5)
  Встрѣчаетъ его молода жена
  Среди своего широка двора. 6)
  Вынимаетъ молодъ свою востру саблю, 7)
  Онъ снёсъ съ неё буйну голову, 8)
- 40. Самъ пошелъ молодецъ по выходамъ, По выходамъ и по погребамъ; Всѣ выходы были заперты, Погребицы запечатаны. 9) Пошелъ молодецъ во свою горницу.
- 45. Свою горницу, во высокъ теремъ: 10) Въ терему виситъ колыбелушка, 11) Въ колыбелушкъ родно дитятко, 12) Родно дитятко, чадо милое. Онъ сталъ качать-прибаюкивать:
- 50. «Баю, баю, родно дитятко, 13)
  - «Баю, баю, чадо милое! 14)
  - «Ушибъ-то я твою матушку,
  - «Себъ возьму молоду жену,
  - «Тебѣ возьму лиху мачиху!» 15)

(Два варіанта, записаны въ Семб. г., въ с. Головияв А. М. Языковымъ).

<sup>1) 29-</sup>го ж 30-го ст. мють. 2) Побхаль молодець вдоль по улиць. 3) Подъважаль молодець къ широкому двору. 4) Уткнуль конье въ дубовы столбы.

1) Вм. 34-го и 35-го ст. Дубовы столбы пошаталися, Сосновы доски разсыпалися. 6) Вм. 37 ст. Въ однихъ чулочкахъ безъ чоботовъ, Въ одной 
сорочкъ безъ понёвы. 7) Беретъ молодецъ саблю вострую. 8) Срубилъ жевъ одину голову, Покатилась головушка ея Къ коню подъ ноги, подъ коимтечко, Подъ правое, подъ переднее. 9) 35—38 ст. мъть. 10) Вм. 39-го 
40-го ст. Кинулся молодецъ въ палатушку, Въ палату бълокаменну. 11) Въ 
палатушкъ колыбель виситъ. 12) Въ колыбели лежитъ чадо милое. 13) Бау, 
бау, чадо милое! 14) Эт. ст. мъть. 13) Вм. 47—49 ст. Не стало у тебя 
родной матушки, У меня молодия молодой жены! Хоть возьму молоду 
жену, И будетъ она тебъ не родиая мать, Не родная мять — ляха мачиха.

### III. (a).

#### (Новгородъ).

Ты любовь, моя любовь, любовь дівушкина! Ты когда, моя любовь, побываеть у меня? — «Я бы рада побывать, дороженьки не спознать, «Дороженьки не спознать, товарищей не созвать.

- 5. «Побываю у тебя, когда выростеть трава,
  - «Когда выростеть трава середи твого двора,
  - «Поразольется Нева со крутым' бережкам' ровна!» По синю морю корабличекъ бъжить, таки бъжить, Къ Нову-городу корабличекъ спѣшить, таки спѣшить;
- По кораблику Васильюшко погуливаеть,
   Онъ во звонкія гусе́льчики поигрываеть:
  - «Ахъ, вы гусли, вы гусли, гусельчики мои,
  - «Заиграйте вы, гусли, при мнѣ, таки при мнѣ,
  - «При мнъ, таки при мнъ, при Васильъ-молодцъ,
- 15. «При Васильъ-молодиъ, при купеческомъ сынкъ!»

### Татарскія.

1

(CHM6. ry6.)

Было во городѣ во Черниговѣ— Воевали, бузовали три Татарченка, Они били, разбивали нашъ Черниговъ-градъ, Намного они брали золотой казны,

5. А еще того побольше чечью жемгуга; Полонили они душу-ли красну дѣвицу, Тоё ли они Шамельфу дочь Никитичну. Выводили они собаки во чисто поле, Разставляли собаки шатры бѣлые,

<sup>(</sup>а) Ср. выше кругь песень Новгородскихъ.

- 10. Разстилали они ковры шелковые, Разсыпали они, собаки, казну на три вороха, А чечуй жемчугъ на три жеребья, А души красной дъвицы жеребья нъту. Что возговоритъ собака, младъ Татарченокъ:
- 15. « Охъ, вы гой еси два брата, два названые!
  « Вы возьмите мой жеребій золоту казну,
  « А въ замѣнъ отдайте душу красну дѣвицу.»
  Злы Татарченка казнѣ обрадовалися,
  И душой красной дѣвицей поступалися.
  Онъ беретъ бусурманъ за праву руку,
- 20. И повелъ ее злодъй въ особливъ шатёръ; Онъ и сталъ надъ ней, собака, надругатися, И сталъ надъ ней насмѣхатися: Онъ взялъ ее, собака, за русу косу И ударилъ ее бусурманъ о сыру землю.
- 25. Закричала же дъвица громкимъ голосомъ:
  «Охъ, вы гой еси братцы-рыболовщички!»
  Услыхалъ же то дородный добрый молодецъ,
  Онъ и скачетъ ко бълу шатру полотняному,
  Онъ снимаетъ съ собаки буйну голову,
- 30. А душу красну дъвицу съ собой беретъ.

Не буйны вътры подымались,

(Дост. Языковъ).

2.

(Рязанской губ.)

- 10. Платкомъ слезы утираль:
  - «Ты не плачь-кась, красная девка,
  - « Русская былополынянка!
  - «Я сошью тебъ конью шубу.»

(3m. r. Tpy(mmees).

3.

#### (Cambupen, 176.)

Изъ Крыму было, Крыму, изъ Нагаю, Бъжалъ тутъ младъ невольничекъ изъ неволи, Изъ той ли изъ Орды, братцы, изъ поганой. Подходитъ младъ невольничекъ ко Дунаю,

- Изыскивалъ песчанаго переходу.
   Безсчастьицо на молодца приходило:
   На тое время тихой Дунай становился,
   Онъ тоненькимъ ледочкомъ покрывался,
   Молоденькимъ сифжечкомъ засыпался,
- Лютыми морозами укрѣплялся.
   Слѣзетъ молодецъ со добра коня,
   Запѣлъ-то онъ съ горя пѣсню:
  - «Сторона-ль ты, моя сторонушка,
  - «Сторона-ль ты родиная,
- 15. «Родимая, прохладливая!
  - «Знать-то инв на тебь не бывати,
  - «Отца съ матерью не видати.»

(Зап. Языковъ).

À.

Какъ за рѣчкою, Да за Дарьею, Злы Татарове Дуванъ дуванили. 5. На дуваньицѣ Доставалася, Доставалася Теща зятю;

Какъ повезъ тещу зять 10. Во дикую степь, Во дикую степь Къ молодой женъ.

- «Ну и вотъ, жена, «Те́ работница—
- 15. «Съ Руси Русская «Полоняночка.
  - «Ты заставь ее
  - «Три дель авлати:
  - «Ужь какъ первое-
- 20. «То куделю прясть,
  - «А другое дело-
  - «То гусей стеречь,
  - «А и третье дѣло
  - «То дитё качать.»
- 25, Ахъ, ручками я Кудель пряду, А глазками Гусей стерегу,

А глазками 30. Гуоей стерегу,

А ножками Дитё колышу.

Охъ, качаю дитё, Прибаюкиваю:

35. «Баю-баю, «Боярскій сынъ!

- «Ты по батюшкв
- «Золъ Татарченокъ,
- «А по матушкъ
- 40. «Ты Русеночекъ,
  - « А по матушкв
  - « Ты Русеночекъ,
  - «А по роду мив
  - «Ты внученочекь,
- 45. «А по роду миъ
  - « Ты внученочекъ:
  - «Вѣдь твоя-то мать
  - « Миъ родная дочь,
  - «Вѣдь твоя-то мать
- 50. «Миѣ родная дочь;
  - «Семи лътъ она
  - «Во полонъ ваята;
  - «На правой груди
  - «У ней родинка,
- 55. «На лѣвой ногѣ
  - «Нътъ мизинчика.
    - « Мић и бить тебя —
  - « Такъ грѣхъ будеть,
  - « А дитёй назвать —
- 60. «Мић въра не таі»

Услыхали то Дъвки сънныя, Прибъжали онъ Къ своей барынъ:

- 65. «Государыня,
  - «Наша барыня,
  - «Наша барыня,
  - « **Мил**осердная!

- « Полоняночка
- 70: «Съ Руси Русская
  - « Качаетъ дитё,
  - « Прибаюкиваеть:
  - «Баю-баю,
  - « Боярскій сынъ!
- 75. «Ты по батюшкв
  - «Золъ Татарченокъ,
  - «Ты по салютия
  - « Золъ Татарченокъ,
  - «А по матушкъ
- 80. «Ты Русеночекъ,
  - «А по роду мив
  - «Ты внученочекъ:
  - «Вѣдь твоя-то мать
  - «Миъ родная дочь,
- 85. «Вѣдь твоя-то мать
  - «Миѣ родная дочь;
  - «Семи лътъ она
  - «Во полонъ взята:
  - «На правой груди въ ней —
- 90. «У ней родинка,
  - « На львой ногь
    - « Нътъ мизинчина.
    - «Мић и бить тебя —
    - « Такъ гръхъ будеть.
- 95. «А дитей назвать
  - «Мић въра не та!»

Охъ, стучитъ-гремитъ. По сънямъ бъжитъ, По сънямъ бъжитъ

100. И дрожна дрожитъ

Дочка къ матери; Повалилася, Повалилася Во ръзвы ноги:

- 105. «Государыня, «Моя матушка!
  - «Не спознала я
  - «Тебя, ро́дная!
  - «Ты бери ключи,
- 110. «Ключи золоты,
  - «Отмыкай ларцы,
  - «Ларцы кованы,
  - «Отмыкай ларцы,
  - «Ларцы кованы,
- 115. «Ты бери казны
  - «Сколько надобно;
  - «Ты поди, поди
  - «На конюшенку,
  - «Ты бери коня
- 120. «Что ни лучшаго,
  - «Ты беги, беги,
  - « Моя матушка,
  - « Моя родная,
  - «На святую Русы!»
- 125. Охъ дитё-ль мое, Мое милое! Не повду я На святую Русь,

Не поѣду я
130. На святую Русь;
Я съ тобой, мой другъ,
Не разстануся.

(Елецкій у., Орловской губ.)

Ужь и чей это теремъ Златымъ серебромъ украшенъ?

Подвилья,
Подвиль яблонь,
Направили противъ-или на-фила
Штрафиль-пафиль,
Подфиль Филимонъ,
Лебада пале,
Приклонь яблонь
Прилегла. 1)

Ужь во томъ ли терему Убрана кровать стоить,

Ужь на той ли на кровати Самъ турецкой царь лежитъ;

Передъ этимъ королемъ Полоняночка стоитъ,

Полоняночка стоитъ Красна дъвица-душа

Изъ Россійской стороны, Обливалася слезии.

- «Ты не плачь, не плачь, двища,
- «Не плачь, душечка моя!
- «Я отдамъ тебя, дъвица,
- «За любимаго пажа.»

<sup>1)</sup> Припавъ повторяется посла каждаго двустишія.

— Не хочу я за пажа! Отпусти меня домой,

Отпусти меня домой Къ моей матушкъ родной.

(Зап. М. А. Стаховичь).

### Выписка изъ протоколовъ засъданій Общества Лювителей Россійской Словесности \*).

—1867 г. Января 13, ССХХІХ засъданіе, пунктъ 3.—Д. Ч. А. Н. Асанасьевъ напечаталь, по переданнымъ ему рукописямъ, четыре листа, но долженъ быль на этомъ остановиться, потому что дальнъйшихъ рукописей Киръевскаго у него не было.—Общество постановило: просить Д. Ч. П. А. Безсонова (возвратившагося въ Москву) докончить напечатанный уже Д. Ч. А. Н. Асанасьевымъ текстъ пъсень своими примъчаніями и выпустить оный.

—Во исполнение протокола, изъ письма Г. Предсёдателя Общества Н. В. Калачова иъ Д. Чл. П. А. Безсонову отъ 16 Октября 1867 года: «М. Г. Общество Л. Р. Сл. въ засёдания 13 Января (ст. 3) опредёлило просить Васъ, взять на себя трудъ домочить напечатанный уже Д. Ч. А. Н. Асанасьевымъ текстъ 7-го выпуска Пёсень Киресвскаго и дополнить оный Вашими примёчаніями.... Сообщая Вамъ, М. Г., объ этихъ постановленіяхъ Общества и въ надеждё, что Вы не откажете въ дальнёйшемъ содействіи своемъ этому изданію, столь иного уже Вамъ обязанному, я имъю честь покорнейше просить Васъ, увъдомить меня предварительно о томъ, согласны ли Вы принять на себя означенный трудъ»... Отвётъ Г. Предсёдателю Д. Чл. П. А. Безсонова отъ 19 Октября съ изъявленіемъ совершенной готовности.

<sup>&#</sup>x27;) OTHERTARM BY MOCKODCKHYN BRAOMOCTAYN.

## ПРИЛОЖЕНІЯ КЪ 7-му ВЫПУСКУ ПЪСЕНЬ,

собранныхъ п. в. киръевскимъ,

И

## дополненія

КЪ ПЕРВЫМЪ ДВУМЪ ЧАСТЯМЪ ПЪСЕНЬ ВЫЛЕВЫХЪ И ИСТОРИЧЕСКИХЪ,

При концѣ двухъ первыхъ частей предполагалось въ дополнение напечатать все, что открыто въ томъ же родѣ послѣ ихъ появленія. Но по обстоятельствамъ, выше изложеннымъ, и происшелшему отсюда перерыву въ изданіи, предположеніе это выполняєтся здѣсь вторичными Приложеніями, въ порядкѣ, который уясненъ
вполнѣ Оглавленіемъ на концѣ сего выпуска.

#### Часть L

#### Выпускъ 1 и 4.

#### Илья Муромецъ.

1.

(Губ. Ворон., Землянск. у.).

Какъ то было за Днвпромъ рвкой: Стояли заставы не малыя, Заставушки не малыя, великія; Былъ на заставахъ: старой козакъ Илья Муромецъ,

- 5. Былъ Алеша Поповичь, Еще были два брата родимые, Лука да Матвей, Дъти Боярскіе. Утромъ то было ранымъ рано, На заръ то было на утренцей,
- 10. Выходиль Илья Муромецъ изъ бѣла шатра На свои (балконы) широкіе; Онъ смотрѣлъ во чисто поле На всѣ четыре стороны: Ничего нѣтъ въ полѣ хорошаго,
- 15. Ни худаго, ни добраго,Все въ полѣ по старому,Подъ востокомъ лишь морочить \*) стало.

<sup>\*)</sup> Меркнуть, заволакивать; по другимъ разноръчіямъ: увидаль на полъ вдали

Спускается старой Илья Муромецъ Къ быстру Дивпру,

- 20. Изъ быстра Днвпра умывается, Шитой ширинкой утирается, Самъ смотрить во чисто поле. Видить, вдеть богатырь, торопится Ко старому козаку Иль в Муромцу.
- 25. Бхалъ то Добрыня Никитичь младъ. Подъвзжаеть онъ къ Ильв Муромцу, Говорить ему таковыя слова: «Ой ты гой еси, старой Илья Муромець, «Провхалъ богатырь мимо меня,
- 30 «Мимо меня, мимо моей заставы. «Подъ нимъ добрый конь, что лютый авърь «Самъ богатырь на конъ храбро сидитъ, «На правомъ плечъ тяжка палица, «На лъвомъ плечъ сидитъ бълъ кречетъ,
- 35. «По стременью бъгуть съры выжлоки \*).» Говорить Добрынъ Илья Муромецъ:
  - Пофзжай ты, Добрыня, за богатыремъ,
  - —He бери съ собой тяжкой цалицы,
  - —Не бери съ собой сабли вострыя,
- 40. —Сабли вострыя, копья мурзамецкаго;
  - ---Спроси ты богатыря про дъдину,
  - -Про дъдину, про отчину,
  - —Коего города, какой земли.—

Ђдетъ Добрыня Никитичь за богатыремъ,

- 45. Навзжаеть Добрыня на богатыря, Сталь кричать ему зычнымъ голосомъ, Говорить ему языкомъ Русскіимъ: «Гой ты еси, добрый молодецъ, «Сильный, могучій богатырь!
- 50. «Ты скажи мив про дъдину, про отчину,

См. въ прежнихъ выпускахъ.

«Коего города, какой земли?» Отвъчаетъ ему добрый молодецъ, Сильный, могучій богатырь: ««Отлейся ты, какъ вода вешняя,

- 55. ««Отъвзжай, мужикъ, деревенщина, ««Отлети, ворона перелетная, ««Не хочу я съ тобой рычей вести, ««Не хочу съ тобой слова говорить.»» Отворачивалъ Добрыня своего коня,
- 60. Такалъ къ старому Иль в Муромцу, Говорилъ ему Добрыня таковы слова: «Богъ тебя суди, старой козакъ, «Богъ тебя суди, Илья Муромецъ, «Не велълъ ты мн в брать тяжку палицу,
- 65. «Сабли вострыя, конья мурзамецкаго; «Обзываль меня богатырь: ««Отлейся ты, какъ вода вешняя, ««Отъёзжай, мужикъ, деревенщина, ««Отлетай, ворона перелетная,
- 70. ««Не хочу я съ тобой рѣчей вести, ««Не хочу съ тобой слова говорить.»» За бѣду стало старому Ильъ Муромцу, За великую досаду показалося, Его сердце разгоралося,
- Его кровь раскиналася,
   Говорилъ Добрынъ Илья Муромецъ:
  - —Ой ты гой еси, Добрыня Никитичь влады!
  - —Я повду за богатыремъ,
  - —Ты же повзжай въ стольный Кіевъ градъ
- 80. —На улочку на съёзжую,
  - —На площалку на схожую;
  - —Ни къ чему ты коня не привязывай,
  - —Ни кому ты его не приказывай,
  - —Самъ ступай во Божій храмъ,
- 85. —Ко свътлой Христовой заутрени,
  - · :-- Стано чев в чи и встиым · ·
    - —Інсусу Христу, Божьей Матери,

- —Третью свъчу Михаилу Архангелу,
- -Стой, молися Богу милостивому,
- 90. —Клади поклоны до сырой земли,
  - -Проси у Бога милости:
  - —Когда свічи стануть обливатися і,
  - —По ту пору стану я воеватися.— Скрутно \*\*) они тутъ сряжалися,
- 95. На добрыхъ коней садилися, Другъ съ дружкой распростилися: Добрыня по вхалъ въ стольный Кіевъ градъ, Илья Муромецъ во чисто поле.

Не стукъ стучитъ во чистомъ полъ, 100. Не громъ гремить во раздольнив, Бдетъ старый Илья Муромецъ, торопится, Его върный конь разсержается, По чисту полю разстилается, Мелкіе лъса промежду ногъ бросалъ,

- 105. Мелкія різчки-ручьи пескомъ засыпалъ. Услыхаль туть добрый молодець, Сильный, могучій богатырь, Топоту конинаго, голосу богатырскаго, Подъ нимъ добрый конь сталъ спотыкатися:
- 110. «Что ты, конь мой, спотыкаешься? «Аль не слыхивалъ топоту конипаго, «Аль не слыхивалъ голосу богатырскаго?» Спускалъ добрый молодецъ Съ лъва плеча бъла кречета:
- 115. «Полети, бѣдъ кречетъ, во чисто поле, «Побъгите, съры выжлоки, во темны лъса, «Мнъ теперь не до васъ пришло.» Наъзжалъ на богатыря старой Илья Муромецъ, Съъзжались они во чистомъ полъ,

Пока норядочно уже сторить: , . .

<sup>&</sup>quot;) Посивино. Прим. 1-го изд. — Нарядно зканъ сладует в сращеском, крутиться.

- 120. Стали биться-рубитися.
  Долго билися богатыри,
  Тяжки палицы поломалися,
  А другъ дружку не поранили.
  Събзжались они въ другой разъ,
- 125. Долго билися-рубилися, Сабли вострыя призабилися, А другъ дружку не поранили. Съвзжались они въ третий разъ, Скочили съ добрыхъ коней
- 130. И схватилися въ рукопашную. У богатыря была уловка не добрая: Онъ бралъ Илью Муромца на косой носокъ '), Бросалъ его на сырую землю, Разстегалъ его груди бълыя,
- 135. Выдергивадъ чингадище "), будатный ножь, И хотель вспороть его белу грудь: Какъ въ локте рука застоялася; Онъ заносить ее въ другой разъ, Но въ локте рука застоялася;
- 140. Онъ заносить ее въ третій разъ, Но рука опять застоялася, Говорить туть добрый молодець: «Что жь это аа диковина, «Не могу я вспороть груди былыя!
- 145. «Аль ты въ родствѣ, али въ племени? «Скажи мнѣ про дѣдину, про отчину, «Коего города, какой земли?» Взговорилъ старой Илья Муромецъ:
  - -Охъ Ты, Боже мой милостивый,
- 150. —Інсусъ Христосъ, Матерь Божія!
  - —Я стояль всегда за въру православную.
  - -Православную Русь, христіанскую,

<sup>\*)</sup> Въ борьбъ «подъ ножку.»

<sup>••)</sup> См. прежніе выпуски.

- -- Былъ я на семи бояхъ.
- -На семи бояхъ на семидесяти,
- 155. —Все мнъ старому удавалося,
  - —А нынъ Господь Богъ прогиввался:
  - Сидить богатырь на моей груди
  - —И не можетъ вспороть груди былыя!
  - --- Когда бы я быль на его грудяхь,
- 160. Не спросиль бы про двдину и отчину. Спускались съ неба два ангела, Шептали Ильв Муромцу во правое ухо: ««Встрепенись, встрепенись, старой Илья Мурометь, ««Какъ трепещется на синемъ морв сизой орель!»»
- 165. Встрепенулся старой Илья Муромецъ, Онъ сбрасывалъ богатыря съ бёлой груди, Улсталъ богатырь выше дерева стоячаго; Взбёгалъ на богатыря старой Илья Муромецъ, Не разстегивалъ его груди бёлыя,
- 170. Выдергиваль чингалище, булатный ножь, Хватиль богатыря во бълую грудь: Но сгибался булатный ножь до черена. Удивлялися туть, что жь это за диковина? Разстегаль у богатыря грудь бълую,
- 175. Увидалъ на немъ крестъ серебряный, Сталъ спрашивать про дъдину, про отчину:
  - —Ты скажи мнь, удалой молодець,
  - --Коего города, какой земли,
  - -Какого отца и матери?-
- 180. «Матери Польки") я, отца Ильи Муромца.» Браль старой богатыря за бълы руки, Становиль его на ноги резвыя, Цъловаль въ уста сахарныя:
  - -Ужь ты здрастьуй, дигя мое милое,

Это разноръчіе, немзвъстное по другимъ образцамъ:

Ъхали въ стольный Кіевъ градъ, Ко солнышку ко Владиміру.

Встрѣчалъ ихъ солнышко Владиміръ князь 190. Съ честію, радостію, Выкатилъ, солнце, бочку вина сорокъ ведръ, Наливалъ чашу въ полтора ведра, Подносилъ ее (къ) Илъѣ Муромцу. Были всѣ тутъ веселы, радостны, 195. Богатыри храбрые, поляница удалая, Гуляли они, потѣшалися, Не много, не мало, два мѣсяца.

(Со словъ врестьяния, ср. "Воронежск. Сборимъ" 1861 г., а въ І-й Части вып. 1 , Разр. 1  $\mathbb{N}^2\mathbb{N}^2$  1—6, Разр. 1V  $\mathbb{N}^2\mathbb{N}^2$  1—2; вып. 4  $\mathbb{N}^2\mathbb{N}^2$  2 и 3).

2

(Capar. ry6.).

Какъ далече-далече во чистомъ полъ, Не ковыль-трава въ полъ шатается, Зашаталъ-загулялъ старъ-матеръ человъкъ, Старъ-матеръ человъкъ, Илья Муромецъ,

- 5. На своемъ на добромъ конѣ,
  На войлочкѣ на бумажныммъ '),
  На сѣдельцѣ на черкасскимъ.
  У старого денегъ не водилося,
  Только было при немъ сорокъ тысячей,
- 10. А коню подъ нимъ цъны не было: Конь-то былъ подъ нимъ, что лютый звърь,

<sup>•)</sup> Войлочевъ-бумажный: противоръчіе и безсмысленное сочетавіе:

А самъ онъ на конъ, что ясенъ соколъ. Какъ навхали на него станишнички, По русскому сказать, воры-разбойнички,

- 15. Хотять они старого ограбити, Хотять его добра молодца убить-срубить, Убить-срубить, душу погубить. Возговориль туть Илья Муромець: «Ужь вы братцы мои станишнички!
- 20. «Убить вамъ меня, старого, не за что, «А взять-то вамъ у меня нечего,— «Только есть на мит безсермяжечка ), «Безсермяжечка—она въ сто рублёвъ, «Кушакъ да штаны—пятьсоть даны,
- 25. «Шапочка моя—во всю тысячу,
  «А добру мому коню и цвны нвту:
  «Оть того мому коню цвны нвту,
  «Что онъ броду не спрашивать,
  «А котора рвка и цвла верста,
- 30. «Онъ скачеть съ берегу на берегъ.»

Вынималь туть Илья Муромець свой крыпкій лукъ, Накладаль онъ калену стрылу, Онъ стрыляль по сыру дубу,— Угодила стрыла въ кряковистый дубъ,

- 35. Исщепала дубъ въ черепья \*\*) въ ножевыя. А станишнички испужалися Что того ли грому богатырскаго, Всѣ съ добрыхъ коней попадали, Безъ ума часовъ пять лежатъ.
- 40. А и стали станишники пробужатися: Встаетъ Сема, пересемываетъ, Встаетъ Спиря, поспириваетъ,

**\*\*)** Черены.

<sup>\*)</sup> Обывновенно, по другимъ образцамъ, сермажечка: здёсь, вёроятно, принаровлено къ слову «бесерменъ» по сходству звуковъ.

Да и бьють человь Ильв Муромцу:

««Ты старой козакъ Илья Муромецъ,

45. ««Илья Муромецъ, свътъ Ивановичь!

««Возьми ты насъ въ холопство въковечное,

««Станемъ тебъ служить върой-правдою

««Отнынъ и до въку.»»

Отвъчаетъ Илья Муромецъ Ивановичь:

50. «Ужь вы гой есте, братцы станишнички!

«Вы ступайте во чисто поле,

«Вы скажите Олешкъ Поповичу,

(Ср. "Літоп. Р. Л. и Др." т. IV, изъ сбори гг. Костомарова и Мордовцевей, гдів прибавлено еще изсколько разнорічній, а въ Части І-й вып. 1, отд. ІІ, № 8-й, ближайше сходный).

«Что каковъ есть старой казакъ Илья Муромецъ.»

Въ «Льтописяхъ Р. Литер. и Древн.,» изд. Н. С. Тихонравова, т. IV, 1862 г., изъ сборника гг. Костомарова и Мордовцевой, стр. 9—10, помъщено ближайщее разноръче къ наше-му изданію, Ч. І, вып. 1, отд. І, № 7, объ Ильъ Муромцъ на Соколъ кораблъ; другой «варіантъ,» тамъ же помъщенный, взять изъ Иъсенника Новиковскаго; а третій, объ Алёшъ Поповичъ на Соколъ кораблъ, ср. у насъ въ Ч. І, вып. 4-мъ, въ «Замъткъ,» съ образцемъ, помъщеннымъ на стр. ХХІІІ—ХХVІІ.— Помъщенная же въ сборн. гг. Костомарова и Мордовц. былина, яко бы изъ круга Владимірова, о Лукоянъ Берендъевичъ, сочинена по тому же образцу, какъ Сахаровскія былевыя сказки (см. «Замътку при 5-мъ вып.) съ невозможными въ нашемъ народномъ творчествъ выраженіями и небывалымъ языкомъ.

#### Выпускъ 2.

#### Добрыня Нивитичь.

1.

(Сарат. губ.).

«Ты Добрынюшка, добрый молодецъ!

«Не садися ты на добра коня,

«Не ѣзди гулять въ зелены луга,

5. «Въ зелены луга, въ батюшкины займища,

«Не подъъзживай, Добрынюшка, къ быстрой ръкъ,

«Не смахивай рубашечку миткалиновую,

«Не бросайся, Добрынюшка, во быстру ръку.»

Матушка Добрынюшкѣ наказывала:

Добрынющка матушки не послушался, 10. Осъдловалъ Добрынюшка ворона коня, Поъхалъ же Добрынюшка въ зелены луга, Въ зелены луга, въ батюшкины займища, Подъъзжалъ Добрынюшка ко быстрой ръкъ, И смахивалъ рубашечку миткалиновую,

15. Бросался купаться во быстру рѣку. Онъ половину рѣки переплыль, А другую половину пернырнулъ, Очутился Добрынюшка на той сторонѣ. И сталь Добрынюшка шуточки шутить,

Во кругу гору камушки бросать.
 Увидала же Зивища-Горынища,
 И брездлась на Добрынюшку.

Въ тв поры Добрынюшка не робовъ быль, Поймаль же Добрынюшка Змёнщу за жабрища, 25. Ударилъ же Змёнщу объ сыру землю. Туть-то Змёнща возмолилася, Добрынюшка покорилася И въ ноги ему поклонилася.

Ср. тамъ же, сбори гг. Костон. и Морд., а у насъ Ч. I, вып. 2, отд. II, № 1 и Отд. III, №№ 1 и 5).

Въ «Лівтоп. Р. Лятер. и Др.» другая былина о Добрынъ в жент его, вышедшей за Алёшу Поповича, составляетъ яючти дословное повтореніе съ былиной, напечатанной у насъ Ч. І, выш. 2, Отд. І, № 8, и записанной также въ Саратовъ, съ темъ лишь отличіемъ, что въ сборникъ гг. Костомарова и Мордовцевой прибавлено въ концъ:

Совзжался Добрыня со Поповичемъ на смертный бой, И отсъкъ ему буйну голову съ богатырскихъ плечь \*).

Къ помъщеннымъ въ Ч. І, вып. З и 4-мъ; быдинамъ о Суровиъ-Суздальцъ, относится напечатанная въ «Лътоп. Р. Лит. и Др.» изъ сборника гг. Костомарова и Мордовцевой, V, стр. 12—14, съ замъткою, что «списана отъ холщевника — верховаго мужика.» Она дословно сходна какъ съ помъщенною въ Новиковскомъ Пъсенникъ, такъ и съ перепечатанною у насъ въ выпускъ 3-мъ, стр. 110—112, № 2.

<sup>)</sup> По всёмъ былинамъ, досель навъстнымъ, Добрына, только наказадъ Алешу, но не убивалъ: смерть Алешъ была другая. См. «Указатель» къ I-й Части при 4-мъ выпускъ.

Былины, соотвътственныя 1-й части Пьесов, собранныхъ П. В. Кирвевскимъ, явились за твиъ въ отличномъ собранів П. Н. Рыбникова, коего І-я и П-я Части изданы въ Москвъ 1861 и 1862 года П. А. Безсоновымъ и Дм. А. Хомяковымъ. Ш-я самимъ Собирателемъ въ Петрозаводскъ 1864-го и IV-я въ С.-Петербургъ 1867 года г. О. Миллеромъ. — Тамъ помъщены Былины, Побывальщины и Старины: Илья Муромецъ, Ч. І, NN 9-22; II, 2, 3, 62-64; III, 4-14, 35, 36; IV, 2-4. Добрына Никитичь: Ч. I, 23—28; II, 4—9; III, 15—19.—Алёша Поповичь: I и II (см. Добрыню); III, 20.—Василій Казиміровичь или Игнатьевичь: І, 27, 29; П, 10, 11, 65; П, 37. — Иванъ Гостиный сынъ: III, 34; IV, 7. — Иванъ Годиновичь: I, 33, 34; И, 13, 14; Ш, 23. — Данило Игнатьевичь съ сыпомъ: Ш, 22.—Дунай Ивановичь: І, 30, 34 (М 32, Дивпра Королевична и Донъ Ивановичь); П, 12; Ш, 21; IV, 5. — Михайло Потыкъ сынъ Ивановичь и Сорокъ каликъ со наликою: І, 35-40; П, 45—18; IV, 12.—Ставръ Годиновичь: I, 41, 42; П, 19—21; IV, 6.—Хотенъ Блудовичь: I, 43, 44; II, 22; III, 28; IV,7 и 8.— Чурило Пленковичь: І, 45, 46; ІІ, 23, 24 и (съ Шаркомъ великаномъ) 25; III, 24—27.—Дюкъ Степановичь: I, 47 — 52 (и съ Шаркомъ); II, 26-30; III, 29-31; IV, 9 и 10.-Соловей Будиміровичь: І, 53, 54; ІІ, 31; ІІІ, 32 (въ печати ошибка 31), 33; IV, 11.—Аника Воинъ: 1, 81; II, 48.—Кромъ того, неизвъстныя изъ собранія П. В. Кирвевскаго, вновь открытыя, изъ времени до Владиміра, о лицамъ и богатырямъ Старшимъ: Олегь или Вольгь и Микуль Селяниновичь, съ дочерьми Микуличнами, Суханъ или Сухманъ, Самсонъ и Святогоръ (съ переходомъ къ Илъв Муромцу), І, ММ 1-8; П, 1, 60, 61; П, 1, 2; IV, 1. — Равно вив времени Владимірова, изъ области Сказочной и древивницаго былеваго творчества Черноморскаго и Придунайскаго: о Царъ Саламанъ, царицъ Саламаніи и Васильт Акульевичт, о Ванькт Удовкинт сынт и царт Волшант Волшанскомъ, І, 76; ІІ, 52—55; ІІІ, 54 — 56; ІV, 18; ср. ІІІ, 57, 58.—И нък. друг.

При изданіи былевыхъ пъсень Новгородскихъ вышли уже 1-я и II-я часть собранія П. Н. Рыбникова, а потому, изъ сихъ послъднихъ введены разнортчія въ «Указатель» при 5-мъ, выпускъ.—За тъмъ, въ Ш-й и IV-й части Рыбникова помъщены соотвътственныя былевыя пъсни: о Васильъ Буслаевъ, Щ, №№ 39, 40; О Садкъ, Щ, 41, 42; о Терентъъ, Щ, 42.

На семъ мѣстѣ, какъ дополненіе къ былинамъ Новгородскимъ, о Васильѣ Буслаевѣ, въ отдѣлѣ Д,мъ (5-й вып., стр. 23 и далѣе), должна бы помѣстилься, наценатанная здѣсь выше, на стр. 54 (Ш), пѣсня, хотя перешедшая въ Бевъимянныя Молодецкія, но записанная П. В. Кирѣевокимъ шъ Новгородъ, о кораблѣ, плывущемъ къ Новгороду, а на кораблѣ о «Васильѣ, Купеческомъ сынѣ,» конечно по отдаленной памяти Василья Буслаева. Дальнѣйшія, еще болѣе испорченныя, разнорѣчія ея таковы:

## Къ Василью Вуслаеву.

- «Чтобы милая моя

  10. «Не дремала, не спала,
  «Не дремала, не спала,
  «Дорога гостя ждала,
  «Дорога дружка, дружечка,
  «Дружка миленькаго.»
- 15. Какъ и солице на закать, Свътелъ мъсяцъ взощелъ: Гостиный сынъ Василій За охотою пошелъ, За охотою такой.
- За д'ввичьей красотой.
   Увидала изъ окна
   Его маменька родна:
  - -Полно, полно, сынъ Василій,
  - -Ты дурачить перестань,
- 25. Прочь отъ дъвшы отстань...-

(Ср. Сбори. Самар. В. Варенцова).

2.

#### (Холмогоры).

По морю корабличекъ бѣжалъ таки, бѣжалъ, Ай люли, ай люла, онъ бѣжалъ \*), Во кораблюшкѣ Василій гулялъ таки, гулялъ: «Поиграйте, гусли-мысли, вы теперича при мнѣ, 5. «Вы теперича при мнѣ, при Василъѣ молодомъ \*).» Васильева мать Ирина таки рѣчи говоритъ:

-Полно, Вася, ты гулять, ко вдовушив не бывай,

Такъ повторяется послъ каждаго стиха.

11

<sup>\*\*)</sup> По свладу ожидается: «При Василь'я можедом'я, при Купеческой (или Гостином'я) сынк'я.»

—У вдовутки дочь хоренцая, люб	•
«Родимая мать, те <b>б</b> ь <b>меця н</b> е :унят	<b>пь,</b>
10. «Тебъ меня не унять, за быстру: 1	выку туаять,
«За быстру рѣчку гулять, ко вдову	шка мобываты 🔐
«У вдовушки дочь хорешую любих	, ,
«Брови соболины, очи соколины,	
«Ей походочка паванна, тика ры	
	•
15. «Она басть-раземнаеть, сверхъ п	•
Хоть погодой: посываеть, Васв. "	'
(Запяс. С. В. Максиновынъ, ср. "Р. пъсни" врд.	Якушкина, 1865 г., стр. 208).
1; * * *	Company of the section
・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	
*	
Садно:	
And the second s	
$(a_{ij},a_{ij})$ , $(a_{ij},a_{ij})$ , $(a_{ij},a_{ij})$ , $(a_{ij},a_{ij})$	$s_{ij} = s_{ij} = s_{ij} = s_{ij} \Pi_{ij}$
(Daniel Ballon, Ballon, Ballon,	ro).
(, (зенля воиска <b>До</b> йска	ال المرابع الم
Во славномъ во городъ во Цар	Б=градѣ ),
Во Царь-градь, во царскомъ каб	акъ,
Пьегь-то Садко, напирается,	
Во глупомъ-то хмълю похваляется	<b>4:</b> ( · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
5. «Какъ нъту Садка богаче его,	
«Богаче его, тороватьй его,—	•
«Всю Россеюшку я повыкуплю,	
«Чисто на чисто въничномъ повы	moterula i de la companiona
Да бъда на Садка, прядочки горг	
да овда на садка,—ридочки горг 10. Саторо жтуть да скорви того и д	
	e doquit er vali
"Э Оченийо подпинный склока такова: «Пол.	во,    Ваоя,   Так-Гу́ляты, ++И ( 'вдон
вушки дочь хорошую любить таки, любить.»	Harton e Spi
") Т. е. словно сверхъ погодой посыпаетъ.	·
"") Въ подлинник ошибка: «Ванъ.»	
<ul> <li>) Вийсто: «во Нови-гради»</li> <li>) Вийсто: «во Нови-гради»</li> </ul>	the first only of persons for
все рады съ товарани онъ выкупнать, то	HORD OF HARLE
велиния: скупные гобшки з яхь еще скоры	nami ji b nubbio.
_	v

Нагружаетъ Садко вридцатъ кораблей, Тридцать кораблей и одинъ марабль. Пущался Садко въ Океанъ-море, Въ святое езеро Яльниское ').

- 15. Всѣ кораблики въ норе поплыни,
  Но Садковъ-то корабль на морѣ становится,
  Знать на камунку, знать на бълоку ").
  Воскричить-то Садко громкимъ голосомъ:
  «Вы братцы мон, гости-корабельнични!
- 20. «Ну вы ръжьте жеребочки кугинные \*\*\*), «Пущайте ихъ въ сине море.»

  Ну, всъ жеребы въ море поплыли, 
  Ну, Садковъ-то жеребъ какъ ключь ко дну. 
  Воскричитъ Садко громкимъ голосомъ:
- 25. «Вы друзья мон, гости-корабельнички!
  «Не браниль ли изъ васъ кто отца-матери
  «И не клядся ли изъ васъ кто родомъ-племенемъ?
  «Ну, вы рёжьте жеребы всё таволжаные \*\*\*\*),
  «Вы пущайте ихъ въ Океанъ-море.»
- 30. Ну, всв жеребы въ море поплыли, Ну, Садковъ-то жеребъ какъ ключь ко дну.

(Cp. Coops. A. Cabellesa, Cub. 1866, a y nac's ws 4. If paint 5-ars 1-4 objects to

За симъ по порядку должна бы следовать Прбывальнина с Гоств Новгородскомъ Терентъв, отпечатанная выше, на стр. 48—51, замечательная по редкости образцомы сего рода; и по некоторымъ подробностямъ, кон, вместе съ отличіями Побывальщины Рыбниковской, следуетъ прибавить къ «Указателю» при 5-мъ выпуске.

"После примения внаменитыхъ оборнивовъ былинъ Кирини Данилова, П. В. Кирменскаго и П. Н. Рыбникова, изданныхъ-К. О. Калайдовичемъ, нами, гр. Рыбниковымъ и Миллеромъ, на ментве важное открытие, которое должно стать рядомъ со встани означенными и занять місто въ ряду печатныхъ или почетныхъ . п. ванени выпромень по представляеть общирная статья г. Стасова «о происхождении Русскихъ былинъ,» помъщениея въ тремъ первыхъ книжкахъ «Вветника Европы» за сей 1868 годъ м еще предолжающаяся. Воть что между прочимь говорится касательно содержанія былинъ о Садкт: «Во всемъ этомъ разсказв, кромв изкоторыхъ, совершенно вившиихъ подробностей обстановки (напр. самый Новгородъ, Волховъ, Ильмень, и т. п.), нътъ ничего не только Новгородскаго, но даже вообще Русскаго, по коренному происхождению и по деталямъ. Тутъ нечего искать ни Новгорода, ни Волхова, ни Русскаго моря, ни русскихъ купцовъ, ни русскихъ вообще людей. Все чужое, все пришло въ нашу пъсню съ Востока.» Все сочинитель находить въ Гариванза, въ сборника Сомадевы, въ буддійскихъ пересказкахъ. «Пасня о Садкъ создалалась не въ нашемъ отечествъ, а на Востокъ;» «она не оригинальное создание Русскаго народнаго творчества, она разсказъ древнихъ легендъ, издревле ходившихъ по Востоку въ разнообразныхъ видахъ и редакціяхъ. Нашь Новгородскій, купець Садко есть ничто иное, какъ являющийся въ русскихъ формахъ индъйский царь Яду, индвискій, богатырь-брахманъ Видушака, тибетскій брахманъ Ажинпа-Ченпо, тибетскій царевичь Гедонъ, индейскій монаха Самгха-Ракшита.» За тъмъ сочинитель видить уже разсказъ сей у дикихъ обитателей острова Борнео и наконецъ у прочихъ дикарей Америки, «Никола Можайскій русской былины кормчій Дванглуна, брахмань дегенды о Самгхф-Ракшить, а у дикарей Борнео «человъкъ, который подаетъ полезные совъты.», О другихъ пъсняхъ касательно Садки сочинитель прибавляеть: «Имъю въ рукахъ доказательства ихъ чужеземнаго, и вовсе не мистнаю, Новгородского происхожденія,», Это окнамнается: Индвиския цейсная о кумий Лурию. Садко стройть первин? «Церкви нашёго разскава выражають собою не! Исм. городскія, не! Русскія, даме не христіанскія первый, а тё храми, которые упоминаются въ восточныхъ первообравань. «Гусли нашихъ сказокъ и пъсенъ-вто мотыя и «вина» (родъ аром) индвискихъ и тибетскихъ разскавовъ. «Всё эти данных отевидно составляють одний изъ замібчачельнійшихы варіантовы из былинамь Новгородскимъ и вообще къ быливаму Россійскому просийскому просийскому просийскому просийскому правитовы в потому долины столиь пъ раду просий

Выпускъ 5.

The second secon

# Былины Княжескія.

Былины «Княжескія,» въ первые выдвленныя нами въ сей особый отдаль и даже первый разь вы литературы названные такимъ именемъ, съ каждымъ шагомъ открытий въ дълв народнаго былеваго творчества и съ каждымъ новымъ пріемомъ изследованія выпрывають себе всё болье общирную область и широкое значеніе. Сюда относится, между прочинь, изъ собранія П. Н. Рыбникова: Ч. І. ЛОМ 72-75, о двухъ воролевичахъ Краковскихъ, о двухъ братьяхъ, Литовскихъ королевичахъ или князькахъ, потомъ о нихъ же въ Ч. П. № 51 и въ Ч. IV № 17: то есть собственно о Литовскихъ древнихъ князьяхъ и судьбъ ихъ при столкновения съ Романовъ, сперва, по исконному происхождению былинь, съ Романомъ Галициямъ и Волынскимъ, потомъ позднее, по вліянію событій Московскихъ, съ Романомъ Московскимъ и даже съ любимымъ геровны Московских былинь, Никитою Романовичемь. Такинь образомь, это существенное, важивищее пополнение кв I-hv отлич обылинъ о Киязъ Романъ, помъщенныхъ у масъ въ Эмъ выпускъ на стр. 192-199, подъ жуст и 12-16. по положе он ээнов п

Далве въ І-й Ч. собранія П. Н. Рыбнивова № ,79 обылина, ближайше сходная съ нашей Княжеской о Князь Димитрів въ вып. 5-мъ стр. 63—65.

Еще болье былинь о Княжь Михайль, соотвътственно нашимъ въ выш. 5-мъ на стр. 68—76 и далье; замвчательное содержаніе ихъ послужило основою для художественнаго вовпроизведенія Д. Чл. Общества Н. А. Чаева. У Рамникова, съ именемъ Князя, въ Ч. II ММ 46, 47 и въ Ч. III № 64 (гдъ подъ именемъ «княгини Михайловны» разумъется «Михайловая, Михайлова,» жена Михайлы).—Вотъ еще тъ же пъсни, въ коихъ собственное имя постепенно переходитъ въ «королевича,» «козава» и простаго «молодца (въ вып. 5-мъ отр. 78—91):»

### Князь Михайло.

11. 11.15

(Орловск. губ.).

Какъ повхаль Князь Михайло
Во парскую во службу,
Во парскую во службу,
На великую нужду.

5. Покидаль свою Княгиню, Молоду Катерину; Онь приказываль Княгинѣ, Своей матушкѣ родной: «Охъ ты матушка родна!

10. «Береги молодую Княгиню, «Береги ты мою Княгиню, «Молодую Катерину: «Ты корми мою Княгиню «Крупичатыми калачами,

15. «The non more Rharmine !: !! ч і «Сыто́ю медово́ю.» Не успъль Князь со двора съвхать, Его добрый конь споткнулся, Съ него бархатная шапочка Constitution of the second 20. 11. CEALBLECK, Committee of the Committee of Ужь какі туть-то Князь Михайло 🕡 📑 порти / пр. 1. Окта испомнили, ко Какъ вспомникъ, ин, пред де де Горько Князь восплакнуль: 25. "Ахти, дома, у меня не здорово, имови матушки родной не стало, «Либо моей молодой Княгини, «Молодой Княгини Катерины!» Его матушка родная в М остан з 30. Жарко банюшку топила, Горючь камень разжигала, Молодую Княгиню погубила: Бълы груди ей разръзала, Молоденца вынимала, 35. На горючій камень клада. По под примента под Во паресу с с Какъ прівхаль Князь Михайло, 4.5 72 983 Его матушка встрвчаеть, . . . . . . . . . . . . . За бълы руки примаетъ, er Augustus en in За дубовый столь сажаеть: 40. «Ахъ ты матушка моя родима, The of Boyle of the «Гдъ моя молодая Княгиня?» **—Молодая твоя Княгина** —Пошла Богу молиться.market come a new par · 1 · 1 · . · · (Cp. Mayme, Cu6., 1865, crp. 125, 126). om Hose ar 107 .. 1 .

discourance and compact 14

Повхаль Королевичь
На разгуляньице,
Оставиль онъ Королевну
На гореваньице.

5. Пускаль своего добра коня
Въ зеленые луга,
А самъ пошель Королевичь,
На круту гору;
На крутенькой на горушкъ

10. Раскинулъ бълъ шатеръ,
Ложился спать Королевичь
Подъ бъльшъ шатромъ.
Пригрезился Королевичу
Дивнехонекъ сонъ:

Изъ-подъ правой изъ-подъ ручки Соколикъ выдетёль,
 Изъ-подъ лёвой изъ-подъ бёлой Сёрая утушка.
 «Пойду, пойду, Королевичь,

20. «Ко старущенькъ: «Скажи, скажи, старушенька, старуше

-Твоя жена Королевна почет до 111

—Сына родила,

25. —На утренней на зорюшкѣ положе и по aczdoroti.

—Сама померла.— при стато вознате I.

Ворочался Королевичь Къ своему двору; Не дошедши до своето двора<sub>в плинен посте</sub> от оператол то те

- 30. Тяжело вздохнуль;
  Широкіе воротечки
  Растворены стоять,
  Щекольчаты ") окошечки
  Повыставлены;
  - 35. Всѣ (солдаты, офицеры)
    Въ черномъ платънцѣ.
    «Королевна, моя жена,
    «Въ бѣломъ убрана.
    «Пойду, пойду, Королевичь,
  - 40. «Въ нову горенку, «Вдарюсь, вдарюсь, Королевичь, «Объ дубовый столъ: «Бывало ты, дубовый столъ, «Пріубранный стоишь,
  - 45. «А нын'в ты, дубовый столь, «Разубранный ") стоншь!»

3

(Оттуда же).

Повхаль Королевичь На поле<del>ваньние,</del> Оставиль Королевиу На гореваньице.

5. Недовхавши Королевичь, Ложился онъ спать; Привидвлся Королюшкъ

<sup>&#</sup>x27;) Стекольчаты. —'') Разобранный? : "

•	Нерадостный совящь до сет, ативия, об а віднос, і.е.	3.0
	Изъ-подъ правой толиненти не в в в в в в в в в в в в в в в в в в	
10.	ат эт эта <b>. Изъ поли, рученьки</b> , -, сите, так (д.) г	
	Потана и Се <b>врая учила ").</b> Потана потана на на година потана потана потана потана потана потана потана потана пот	
	Встанивной Королимию дення в полити да село-	
	Къ старушенькъ помень по по получения 1 - г.	a
	«Бабиалин, 1981 алай ты, по выстанов и положения в 11	
15.	«Мой сонъ оптадай?»	
	—Королюцию тыл батюнию, со	
	—Твой соны нехорощь на при на из при на при	
	—Повжай ты, Королюцко, п	20.
	-Къ своему двору: положения положения положения	
<b>20</b> .	—Жена твол, Меруренька, при видент в при при с	
	—Сынастролиман от панет и по	
	—Породя сыпа, Марусенька	
	-Сама померяализация выполнения в политический под политический в	. 5
	Security of the second of the man in the To-	
	•	

#### (Masas Pycs).

Ой поихавъ Королевичъ на погулянье, Тай покинувъ Марусеньку на гореванье.

Взънхавъ Королевичъ на кругу гору,
Пустивъ коня вороного въ шевкову траву,
Въ шевкову траву

5. Въ шевкову траву на попасанье, Самъ лигъ Королевичъ на спочиванье. Ой приснився Королевичу дывнесенький сонъ! «ми» 7 Съ-пидъ правой-то рученьки вылетивъ соколъ, Съ-пидъ ливой съ-пидъ билой сира утинка.

> авально, стимо. Дось разва

andr so ower ad c

**<sup>&#</sup>x27;)** Вилетала.

10. Ой понхавъ Королевичь до бабусеньими высота и объемы, матусенько, скажи про сий срить, «Съ-пидъ правой-то рученьии выдотивъ соколъ, «Съ-пидъ дивой съ-пидъ билой сира утинка?»

—Скажу, скажу, Королевичу, сиаму, не тапосъ

15. —Твоя жена Марусенька сына родила,

—Найшла намку, найшла няньку, сина помориа.

Якъ прінхавъ Королевичь до свого двора,

Пустивъ конд вороного въ его ставницо "),

А самъ пійшовъ Королевичь въ нову събтавню.

20. Сидять его сосидоньки вси но эмстривю "),
А на столи лежить мила, якъ бумага била.
Ударився й Королевичь о дубовый стольс
«Нижки мон ризвенькін, чомъ ") не выбычали?
«Очи мон каренькін, чомъ по выглядами?

25. «Ручки мон бѣле́нькін, чомъ не обнимали?» «Губки мон пышне́нькін, чомъ не цалували?»

(Ср. "Вороненси. Бестду" 1861 г., соебщ. И. Ст. Кеханевской,

**5.** 

(Boboneur, a Ryper, ryd.).

that is before Zif et a los

Отъезжаетъ Козаченько на разгуляньние, покидаетъ Марусеньку на горезаньние.

Пустыть свого ворона коня въ зелёны дуга, А самъ лежить въ беломъ шатре, на кругой горе.

<sup>&</sup>quot;) The creation, creation, continued to the creation of the continued of the creation of the c

<sup>&</sup>quot;) По застолью.

<sup>···)</sup> Ku yony, 22 yins.

- Привидъяся Козанецьку дивнешенесть сонъ;
   Будто на его праву руку соколь придетълъ,
   Улетала съ-подъ лъвой съра утище.
   На ту пору Марусенька сына родила.
   На третій день Марусенька сама померла.
- 10. Подъвжаетъ Козаченько къ своему двору: Широки его воротечки раствореные, Хрустальны стеколечки повыбитые. Всходитъ Козаченько на высокъ теремъ: Стоятъ попы и дьяконы, погребенье поютъ,
- 15. А деточки-малюточки какъ пчелки гудугъ, А жену Марусеньку во гробъ несутъ. Ударится Козаченько о дубовый гробъ: «Ой свътъ моя Марусенька, жена молода! «Бывало твои ръзвы ноги устрънутъ меня,
- 20. «Бывало твои былы руки обнимуть меня, «Уста твои сахарныя цалують меня!»

(Ср. тамъ же).

... ( as

Следующія Молодецкія или Безънмянныя песни, разложившіяоп Побывальщины, или Старины, изображая Молодца, самого убійцею жены, хотя и невольнымъ, составляють переходъ отъ Князя Михайлы и сродныхъ ему былинъ ко П-му, дюмъщенному у насъ 5-мъ выпуске, отделу былинъ о Князе Романе, какъ онъ «жену терялъ:»

1.

(Орловск, губ., Малоархант, у.).

Исходиль я, Молодець, жень до вечера, по нашеле.

Никакой я охоты не назакавань, по нашеления по на предоставления по нашеления по наш

5. Но безъ вихру кудрява къ землѣ клонится.

Я пришель домой, сёль на лакочку,
Ужь я сталь своей матери разсказывать,
Что безь вытру рябинушка да питается
И безь вихру кудрява къ земли илонится.

10. —Ты бери, сынъ, топоръ, ты бёги туда,
—Ты руби, сынъ, рябинушку кудрявую.—
Ужь я разъ сѣкнулъ,—руда пошла,
Другой сѣкнулъ,—она охнула,
Ужь я третій сѣкнулъ,—слово молвила:

15. «Не рябинушку рубишь ты,—свою жену.»»
Я пришель—то домой, сѣль на лавочку:
«Охъ, ты съёла меня, мать, погубила меня мать,
«Не рябинушку рубиль я,—жену свою!»

2.

Э Кровь. — Корология с иже а с королу с удинально оН

«Ужь и что это за рябинушка, «За рябинушка за кудрявая, «Что безъ вътру она да качается, «Ко сырой землъ приклоняется!»

- 15. —Ахъ чы, сынъ ты мой, сынъ возлюбленный!
  - —Ты возьми свою саблю острую,
  - —Сруби эту ты рябинушку.—

Онъ разъ сѣкнулъ,—она вздрогнула, Онъ другой тюкнулъ,—кровь ли брызнула,

20. Онъ третій тюкнуль,—слово молвила:

««Не рябину съчещь ты,—молоду жену,
««Не кудрявую,—съ малыми дътками.»»

Пришель домой, сталь онъ спрашивать: «А гдъ моя молода жена?»

- 25. Твоя жена, она гулять пошла.—
  «А гдв мон малы двтушки?»
   Малыхъ двтушекъ съ собой взяла.—
  «Не мать ты мив, не родная,
  «Зивя ты мив, зивя лютая,
- 30. «Ты мышь ли, мышь подкопенная!»

(To me).

3

(Малая Русь)

Женила удивонька свого сыночка, Узяла невисточку не до любови, Не билое личенько, ни чорніи брови. Поихавъ сыночикъ у Крымъ у дорогу, 5. Послала невистку въ полѣ брать лену: —Не выберень лену, и не йды до дому,

Digitized by Google

—И не йды до дому, сдань въ поли тополя.— Пишла невистонька того лену браты, Брала—не добрала, тополею стала.

- Ой прінкавъ сънть же изъ Крыма-дороженьки, Выйшла его маты ворить отчиняты "),
   Винъ же своей матинки въ ниженьки склонивсь:
   «Ой ты, моя матинка! Де я не бувавъ,
   «Такон тополи ниглъ не выдавъ,
- 15. «Що витеръ не віс, колькаєтся, «Солнечко не гріс, сокрушаєтся.»
  - —Ой выгостри, сыну, гострую сокиру, —Изрубай же, сыну, у поли тополю—

Пишовъ же, сыночекъ тополи ;рублаты,

- Пишовъ же, сыночекъ тополи ;рубалы. 20. Тая тополя стала промовляты:
  - «Ой, не рубай мене, бо я твоя жиниа,
  - ««Оце-жъ твоя матинка такъ наробила, се се
  - ««Шо насъ молодесеньких» тай разлучила,
  - «Малесеньких» диточекть посирожилаю» стал

(Tax's Me)

док от вере дерен ст. 2000 година дестиниска Т

Тай взяла невистку та не до любови, Не билое личко, не чорніи брови. Тай послала сына у путь у дорогу, 5. Молоду невистку въ поль браты лену, Та якъ посылала, та ще й приказала:

—Не выберешь лену, тай не йды до дому.

Не выбрала лену,—не пишла до дому, У чистому поли тай заночувала:

Оженыла мати неволею сына,

<sup>&#</sup>x27;) Отворять ворота, — !') Въ подминикъ опибка "запарувала."

До билого свита тополею стала,
 Тонка та высока, та листомъ широка,
 Безъ сонечка съяе, безъ витроньку мае.

Ой вернувся жъ сыне изъ пути-дороги, Вклонився матуси низенько у ноги:

15. «Ой, ты жъ маты, маты! Щось маю казаты: «Объиздивъ я, маты, усю Украину, «Не бачивъ я тополи якъ на нашомъ поли, «Тонка та высока, та листомъ широка, «Безъ сонечка сьяе, безъ витроньку мае.»

20. —Ой, возьми жъ ты, сыне, гострую сокиру, —Тай зрубай тополю, що на нашимъ поли.—

Якъ ударивъ въ перше, вона захиталась, Якъ ударивъ въ друге, вона похилиласъ, А ударивъ въ трете, тай заголосила:

25. «Ой, не рубай, мильяй, бо я твоя мила, «Се жъ твоя матуся намъ такъ наробила, «Якъ тебя послала у путь у дорогу, «А мене послала въ полѣ браты лену, «Та якъ посылала, та ще й приказала:

30. «—Не выберешь лену, тай не йды до дому.— «Че выбрала лену, не пишла до дому, «У чистому поли тай заночувала, «Ло билого свита тополею стала, «Тонка та высока, та листомъ широка,

35. «Безъ сонечка сьяю, безъ витроньку маю.»»

(Ср. "Ворон. Бестду," записано Н. Ст. Кохановской).

Это знаменитая Малорусская Тополя.

Какъ о Князъ Михайлъ, и подобныя тому былины, по происхожденію Княжескія, принадлежать одинаково общей или Великой Руси и Руси Малой, такъ точно о Князъ Романъ, первоначально, сказали мы, Галицкомъ и Волынскомъ. Потому разложившіяся былины о семъ посл'вднемъ, какъ онъ жену терялъ, хотя и усвоены своеобразно Москвою, но въ ближайшихъ разнорвчіяхъ своихъ сопоставляють Князя еще съ Южною или Юго-западною Русью, съ Владиміромъ и кругомъ былинъ Кіевскихъ. Такова именно Молодецкая или Безъимянная былина, изображающая вокругъ Владиміра бытъ Княжескій, и помъщенная выше, по двумъ разноръчіямъ, на стр. 52 и 53, подъ числомъ II-мъ: ея подлинное мъсто было бы здъсь. Другія разнорвчія, потерявъ уже имя, Княжескіе оттвики и черты Южной или Югозападной мъстности, выводять опять проетаго Молодца и Козака, но принадлежать также и общей Россіи, и части ея - Малой (вып. 5, Отд. II о Князъ Романъ, потомъ Козакъ и Молодцѣ, стр. 400—127). Все это первоначально «Князь Романъ», а потомъ уже--

#### Донской Козакъ.

1.

(C. Mameneroe).

Изъ-подъ камушка, изъ-подъ бѣлаго, Течетъ рѣчушка, рѣчка быстрая. На той рѣчушкѣ дѣвка мылася, Дѣвка мылася, набѣлилася, Б. Набѣлившись нарумянилась, Нарумянивши на гору пошла, На горѣ спать легла,

На горь легла, во снъ снилося, Какъ Донской Козакъ коней поилъ, 10. Коней вороныхъ поилъ, жену губилъ.

Задумалъ Козакъ свою жену губить, А жена его догадалася:
«Не губи меня, мужь, съ вечера,
«А загуби меня, мужь, за полуночь,—
15. «Наши дъти малыя спать поляжутся,
«Они проснутся и матушки спросятся:
««Родной батюшка, гдъ наша матушка?»»
—Ваша матушка въ новой горницъ,
—Въ новой горницъ умывается,
20. —Шелковымъ платкомъ утирается.—

Стали дъти по матери плакать, Отецъ сталъ дътей унимать:

- —Не плачьте вы дътушки милыя,
- -Я воть срублю горенку новую,
- 25. Нагоню притолки косны 1),
  - --Собью дверь дубовую,
  - —Солью цёнь золотую,
  - —Приведу вамъ мачиху младую.—
  - «Родной батюшка, родной батюшка!
- 30. ««Зогорись наша горенка новая,
  - ««И разскочись, наши притолки косны,
  - ««Расколись, наша дверь дубовая,
  - «Распъпись, наша цъпь золотая,
  - ««Умри, наша мачиха младая,
- 35. ««Встань, наша матушка родная!»»

(Запис. Петерсонъ).

<sup>&#</sup>x27;) Косащетыя, съ косаками.

Изъ-подъ камушка изъ-подъ бѣлаго, Изъ-подъ кустика изъ-подъ ракитова, Тамъ текла-текла рѣчка, Рѣчка быстрая, бережистая.

- Какъ во той рѣчкѣ дѣвка мылася,
   Вышла, набѣлилася,
   Набѣливши она нарумянилась,
   Нарумянивши въ зеленъ лугъ пошла.
   Въ зеленомъ лугу, тамъ Донской Козакъ,
- 10. Тамъ Донской Козакъ коня поилъ, Напонвши коня сталъ думу думати, Думу думати, думу кръпкую:
  - -Охъ и какъ же мив быть,
  - -- Молоду жену сгубить?
- 15. —Загублю жену не рано, съ вечера,
  - -Схороню жену ближе кы полуночи.-

Его большая дочь рано просыналася, Къ батюшкъ у ножки кидалася: «Государь ты нашь, родной батюшка,

- 20. ««Родной батюшка, идѣ наша матушка?»»
  - -Ваша матушка въ новой горницъ,
  - -Умывается ключевой водой,
  - —Утирается бранымъ полотномъ.
  - ««Государь нашь батюшка! Не правда твоя:
- 25. ««Наша матушка вы желтомъ песку,
  - ««Въ новой горницъ она закопана!»»

(Ср. Якушк. стр. 107, 108).

### Добрый Молодецъ.

1.

(Земля Войска Донскаго).

На зорѣ было на утренней,
На восходѣ было солнца яснаго,
На восходѣ денечка прекраснаго,
5. Случилося Младцу мино саду ѣхати,
Мино садику веленаго, мино терему высокаго,
Да случилось Младцу въ саду голосъ слышати,
Какъ мужь-то жену бранилъ,

- Браниль и убить грозиль,

  10. Какъ жена-то мужа уговаривала:

  «Ты мужь мой, мужь, ты законный другь!

  «Ты не бей меня рано съ вечера,

  «Ты убей меня во глуху полночь,

  «Наши дъточки будуть кръпко спать,
- 15. «Ничего-то они не будуть знать.»

На зорѣ было на зорюшкѣ,

По утру рано дъточки проснулися, Про родимую матушку встрънулися \*):

- ««Наша матушка есть убитая,
- ««Гробовой доской есть закрытая!
- 20. ««Найдите же, тучи грозныя,
  - ««Гряньте же, громы громкіе,
  - ««Разбейте вы гробову доску,
  - ««Встань, проснись, родимая матушка!»»

(Ср. Сборн. Г. Савельева, Спб. 1866).

\* \*

<sup>\*)</sup> Choxbateleca.

2.

(Губ. Орловской, Сабурово).

Летъла пава черезъ три двора,
Уронила перо на подворьецо.
Мив не жаль пера, а жаль Молодца,
Мив и жаль Молодца,—одинъ сынъ въ отца '),
5. Одинъ сынъ въ отца, и тотъ въ службу идетъ.
Онъ и годъ служитъ и другой служитъ,
На третій годъ сынъ домой пришелъ.

Сустръла его мать середи поля, Сестра встръла середи двора,

10. Жена встръла, сънцы отперла. Повела его мать къ себъ въ горницу, Ну, и стала ему мать все разсказывать: —Твоя жена распутная, —Твоя жена шельма-пьяница,

15. —Меды-вины всъ распроцила, —Коней твоихъ всъхъ распродала,

—Соловей твоихъ всёхъ распустила.—

Срубилъ женѣ, женѣ голову. 20. Голова ль моя съ плечь свалидася, . Къ коню въ ноги покатилася.

Взяль-то сынь саблю вострую,

Пошелъ-то сынъ у холодный погребъ: Меды-вины всё цёлы стоять. Пошелъ-то сынъ ву конюшенку: 25. Кони стоятъ, сёно-овесъ ёдятъ.

<sup>&#</sup>x27;) У отца.

Пошель-то сынь во зеленый садъ: Соловья сидять—вычищаются, Женой его выхваляются. Пошель-то сынь къ сыну въ горницу:

30. «Молчи, баю, мое дитятко!

«Теперь у тебя матери нѣтути,

«У мене, Молодца, молодой жены;

«Только есть у тебе одна бабушка,

«Да и та змія, змія лютая.»

(Ср. Якушк. 1865 г.).

3.

(Губ. Харыя).

Летвла пава черезь улицу,

В Ронила нава павино перо:
Ой, не жаль пера, жаль миѣ павушки.
Ой, миѣ жаль Младца, одинъ сынъ въ отца.

Одинъ сынъ въ отца, добрый Молодецъ,
 Онъ на службу идетъ государеву.
 Онъ и годъ служилъ, и другой служилъ;
 А на третій годъ ко двору идетъ.

Его мать встрвла середи поля;

10. А сестра встрвла середи села;
А жена встрвла середи двора.
Ой, и мать сыну поразжалилась:
—А твоя жена увесь домъ снесла,—
—Что коней твоихъ пораспродала,

15. —Соколовъ твоихъ пораспустила,
—А меды твои поразвыпила.—
Вынулъ Молодецъ саблю вострую,
Онъ и снесъ женв буйну голову:

Голова жены покатилася 20. Ворону коню подъ праву ногу.

> Пошелъ Молодецъ во конюшенку: Кони стоять, евно-овесъ вдять; Пошелъ Молодецъ во соколенку: Соколы сидять, почищаются,

- 25. И меды стоять не починены '). Пошель Молодець на новы свин: На новыхъ свияхъ колыбель висить, Колыбель висить, тамъ дитя кричитъ. «Ты, баю, баю, мое дитятко,
- 30. «Ты, баю, баю, мое милое!
  «У тебя, дитя, нѣту матери,
  «У меня, Младца, молодой жены!»
  Пошелъ Молодецъ на высокъ теремъ,
  Какъ ударился о дубовый столъ:
- 35. «Что не мать ты мнв и не матушка, «А змвя же ты подколодная!»

(Ср. "Воронежск. Бес." Запис. Н. Ст. Кохадовской).

Въ сихъ двухъ послъднихъ пъсняхъ еще ближе видно переходное родство между былинами о Князъ Михайлъ и Князъ Романъ.

Къ помъщеннымъ въ выпускъ 5-мъ, стр. 128—163, отдъламъ I—V, съ извъстными уже намъ переходами разлагавшихся былинъ, нашлись еще разноръчія:

<sup>•)</sup> Не початы.

## Князь Волконскій и Ваня Клюшничекъ.

1.

#### (Mockba).

Какъ на улиць было, на улиць Динтровкь, Живеть-поживаеть, живеть Волхонскій Киязь. Какъ въ его домь, въ его теремь Живеть-поживаетъ Ванька Клюшничекъ

- 5. Съ молодой его Княгиней, со его соперницей. Онъ не годъ съ нею живетъ, Живетъ—ужь другой пошелъ; Какъ на третій годъ самъ Князь доведался, Что отъ той ли девушки, отъ той ли сенной,
- Отъ той самой послъдницы.
   Побранилась она съ Ванькомъ Клюшничкомъ,
   И взошла она ко Князю въ комнату,
   И воспъла громкимъ голосомъ:
  - «Ужь ты батюшка, Волхонскій Князь!
- 15. ««Ты не знаешь и не въдаешь,
  - ««Какъ живеть твоя Княгиня съ Ванькой Клюшничкомъ.
  - «Ужь не годъ живеть она, ужь другой пошель,
  - ««Какъ на третій годъ Княжо объясняю я.»»

Какъ вскочилъ Волхонскій Килзь

- 20. Со креслеца своего любимаго,
   Онъ скричалъ-згаркалъ громкимъ голосомъ:
   «Ужь вы слуги мои, слуги върные!
   «Вы подите—приведите шельму Ваньку Клюшника.»
- Какъ идеть Ванюша, идеть широкинь дворомъ, 25. Какъ на Ванюшкъ рубашка новополотияная, Какъ на Ванюшкъ сапожки новые козловые, Его кудри черные раздушоные и разчесаные.

Туть сказаль ему Волхонскій Князь: «Ты скажи всее правду мнѣ,

- 30. «Ты который годъ живешь со Княгинею?» Отвічаль ему:—Не знаю и не відаю.— Туть скричаль опять самъ Волхонскій Князь Громкимъ своимъ голосомъ: «Ужь вы слуги мои, слуги вірные!
- 35. «Вы тешите и рубите столбики дубовые, «Ужь вы ройте и копайте ямушки глубокія, «Вы вяжите и плетите шнуры шелковые, «Вы вдівайте и винтите колечки серебряны «И вішайте поскоріє шельму Ванька Клюшника.»
- 40. Какъ приводятъ Ванюшу нашего "Къ самому Князю, Князю Волхонскому, Какъ надъвають ему на шею пстлю шелковую; Тутъ воспълъ онъ громкимъ своимъ голосомъ:
  - -Ты позволь мить, Киязь, предъ последнимъ концомъ
- 45. —Всее правду сказать?
  - -Много было въ твоемъ теремъ
  - -Попито и повдено
  - -И на твоихъ добрыхъ коняхъ
  - -- Много было поважено.--
- Захлеснули Ванюшь шелковы петли,
   И висить Ванюша, висить-качается:
   Молода Княжья жена во теремь кончается.

(Запис. отъ првицы 1862 г. П. А. Г.).

Къ № 1-му, помѣщенному у насъ въ 5-мъ выпускъ, слъдуетъ прибавить важное разноръчіе, записанное въ Воронежъ А. В. Кольцовымъ, гдъ Князь постоянно навывается «Русинскій» вмъсто «Волконскій.»

Переходомъ къ другимъ разноръчіямъ служитъ слъдующее, гдъ Молодецъ называется еще Клюшничкомъ, но уже служитъ у Короля (разумъется Литовскаго):

2.

(Харьк. губ.).

Ой, неволя, неволя—боярскій дворъ! Во боярскимъ дворѣ жить не хочется; Во крестьянство пойтить—много надобно; • Пойду я, Молодецъ, Королю служить.

Король Молодца любилъ-жаловалъ,
 Съ одного блюда онъ пивалъ-Едалъ,
 Съ одного плеча платье нашивалъ.

А сказали про Младца небывальщину, Ой и складъ приложили—съ Королевою. 10. Король на Младца да прогиввался, Закричалъ Король громкимъ голосомъ: «Пошлите мив млада Клюнинчка!»

Идеть Клюшникъ на новы свни,—
Зеленъ кафтанъ на плечахъ надътъ,
15. Черну шляпу во рукахъ несетъ,
Сафьяны сапожки натянуты,
Его русые кудри по плечамъ лежатъ,
Его ясныя очи огнемъ горятъ.
Идетъ Клюшникъ со новыхъ съней,
20. Зеленъ кафтанъ у рукахъ несетъ,
Сафьяны сапожки опущены,

Его русые кудри растрепаны, Его ясныя очи заплаканы.

Закричалъ Король грознымъ голосомъ. 25. «Ой, вы слуги мои, слуги вѣрные! «Идите жь въ чисто поле, «Ой и ройте вы двѣ ямы глубокія, «Поставьте вы два столба высокіе, «Перекладину положите кленовую, 30. «Ой и петельку придѣньте шелковую, «Повѣсьте вы млада Клюшинчка, «Королевина полюбовинчка!»

Ой и Клюшникъ во полъ качастся: Королева во теремъ кончается.

(Ср. "Ворон. Бес." Запис. Н. Ст. Кохановской).

Отсель начинаются равно многочисленные образцы, помъщенные у насъ въ 5-мъ выпускъ стр. 164—178, въ отдълъ VI-мъ, гдъ то же самое содержаніе возводится къ Кієвскимъ былинамъ о Дунаъ и гдъ, съ другой стороны, идетъ дъло уже у. Короля Литовскаго, къ которому загулялъ Безъимянный Молодецъ, а Королева или Королевна въ замънъ того пріобрътаетъ опредъленное имя Настасьи Литовской или Политовской. Сюда изъ собранія П. Н. Рыбникова относятся: въ Ч. І-й № 77 (собственно о Ванъ Клюшничкъ № 74) и въ Ч. Ш-й № 52. А за тъмъ уже другія разноръчія:

### Молодецъ у Короля въ службъ.

1

Охъ ты ноле мое, поле чистое,
Ты раздольние широкое,
Ты крапива стрекучая!
Какъ гулялъ тутъ Добрый Молодецъ,
5. Что гулялъ онъ тутъ ровно тридцать лътъ,
Ровно тридцать лътъ и три года:
Загулялъ онъ къ Королю въ Литву.

Король его любилъ-жаловалъ, Цвътпо платьице носили съ одного плеча, 10. На коняхъ они вздили съ одного стремя.

Ужь и сталъ Молодецъ упиватися, Во хмълю онъ сталъ похвалятися:

- -Какъ и нынъшнюю ночку, Добрый Молодецъ,
- -Я спаль-ночеваль у царя въ гостяхъ,
- 15. —У царя въ гостяхъ, во высокомъ терему,
  - -Во высокомъ терему съ красной дъвицей,-
  - . —Я ли спалъ, цаловалъ красну дъвицу,
    - -Распрекрасную Елену Королевишну.-

Ужь какъ были на Молодца допосчики, 20. Донесли они Королю на Молодца, А Король-то велълъ Молодца пожаловать,— На высокихъ ремешкахъ повъсити.

Повели Молодца впереди дворца, А Царевна Кричитъ:» «Не ведите Молодца, 25. ««Не ведите Молодца впереди дворца, ««Поведите Молодца позади дворца,»»

Добрый Молодецъ на петелькі качается: Красна дівица во теремі кончается.

(Запис. А. А. Григорьевымъ; ср. Якушк. 1865 г.).

Вивств съ симъ образцомъ, былина, разлагаясь въ Безъимянную Молодецкую, съ одной стороны перерождается въ такъ-называемую «О Добромъ Молодцъ и Женъ Неудачливой,» гдъ виною гульбы Молодца первоначально представляется сама жена, но потомъ Молодецъ возвращается изъ гульбы въ нъдра семейства; съ другой стороны, по мъръ наступившей безличности, былина возвращается къ общимъ чертамъ древнъйшаго, Черноморскаго или Придунайскаго пъснотворчества, заимствуя оттуда и прадревнія, общеславянскія имена лицъ, Елены Прекрасной, Ивана, и т. п., въ связи со старшими нашими Былевыми Сказками. — Къ первому разряду относятся изъ собранія П. Н. Рыбникова въ Ч. І-й № 78, въ Ч. ІІ-й №№ 49 и 50, въ Ч. Ш-й № 53. — Ко второму разряду принадлежать оттуда же въ Ч. І о Ванькъ Удовкинъ сынъ и Царъ Волшанъ № 76, въ Ч. II № 51 о Дворянинъ Безсчастномъ (въ связи его съ Кіевомъ и Владиміромъ), въ Ч. Ш совершенно уже Сказочныя произведенія — Похожденія Ивана и Царство Подсолнечное (въ Сказкахъ — «Три Царства»), N.N. 57 и 58.—Въ прежнихъ нашихъ «Замъткахъ» къ изданию пъсень, собранныхъ П. В. Кирвевскимъй П. Н. Рыбниковымъ. мы имвли уже случай пояснить, и даже, думаемъ, доказать, что въ близкой связи съ этими произведеніями стоитъ и нашь знаменитый Данило Безсчастный или Заточникъ; а съ тъмъ, и другимъ, и третъимъ близко еще старшее, простирающееся до Ветхаго Завъта, но болъе сосредоточенное и опредъленное, сказаніе о Саламант и Саламаніи, Китовраст и Ивашкт Поваренномъ, которое, прошедши сотню разныхъ ступеней и вліяній, дошло до насъ со складомъ Былинъ, помъщенныхъ также у П. Н. Рыбникова въ Ч. П №№ 52—55, въ Ч. Ш №№ 54 — 56, въ Ч. IV № 18, и болве подробно разсмотрвиныхъ нами въ «Замъткъ» ко ІІ-й Части Рыбниковскаго собранія.— Въ Ш-й Части сего послъдняго, одна изъ Сказочныхъ Былинъ подъ № 58-мъ, О Подсолнечномъ Царствъ, убъждаетъ насъ, что творчество изв'встными путями своими успало примашать

сюда даже позднейшую, совершенно уже историческую, Бы лину о Грозномъ и покушеніи его на сына, благодаря между прочимъ имени самого «Ивана», матери его «Елены» и сына также «Ивана». — Наконецъ, есть ступеть и еще, последняя: судьбы блуждающаго горемыки и похожденія его по бълому свъту, постепенно теряя черты личныя и мъстныя, отвлекались уже въ общее представление о «Горъ» и создали цъльный, \* особый, разительный образъ, воспътый рядомъ совершенно особыхъ нашихъ Былинъ и Стиховъ «о Горф-Горюшеф Сфромъ.» Превосходные образцы того предложены въ І-й и ІІ-й Ч. собр. Рыбникова, въ «Горъ-Злочастіи» и нами въ «Русской Бесъдъ: э они будутъ сопоставлены въ томъ мъстъ, гдъ дойдетъ очередь до подобныхъ произведеній изъ собранія П. В. Киртьевскаго. Пока же, продолжая изданіе памятниковъ народнаго творчества, мы стараемся не столько ихъ сближать и сводить (а тымь меные смышивать и смышивая путать, какь это случилось съ г. Стасовымъ въ знаменитыхъ статьяхъ его о происхожденіи Русскихъ былинъ), сколько по возможности различать, распредвлять и разграничивать, указывая каждому своё мъсто. -- Потому и здъсь прибавляемъ только «ближайшія» разнортчія, въ родт следующаго, где Королевна Елена является спасительницей Молодца, высвобождаеть его, а Король крутымъ поворотомъ творчества обращенъ въ суроваго отца горемыкъ, подобно какъ это извъстно въ помянутыхъ былинахъ о Саламанъ, о Царствъ Подсолнечномъ и о Грозномъ:

2.

(Холмогоры).

Вы морозы, морозы вы Крещенскіе, Заморозили морозы Добра Молодца, Стоючи у ствны бізлокаменной. Караульщички, братцы, они крізтко спять: 5. Не спала, не дремала красная дівица,

Digitized by Google

Распрекрасная Елена дочь Королева;
Что брала со стола золоты ключи,
Отпирала у города воротицы,
Выпускала Добраго Молодца вонъ изъ города:
10. ««Ты поди же, Добрый Молодецъ, потихоничку,
««Чтобъ не вслышалъ, не увидълъ родной батюшка.»»

Что отецъ-то на сына распрогнъвался, Высылаетъ своего сына вонъ изъ городу: «Ты поди, сынъ, пройди жь чужу сторону, 15. «Какова есть на свътъ чужа сторона.»

Что большая сестра коня вывела,

- А середняя сестра свяло выпесла,
- А меньшая плётку подала;
- А большая сестра брата спрашивала:
- 20. «Ужь когда же ты, нашь братецъ, на 'боротъ буденть?»»
  - -Ужь тогда я къ вамъ на 'боротъ буду,-
  - -Есть у батюшки у матушки суха яблынька,-
  - -Ужь когда эта яблыныка разцвётать будеть,
  - -Ужь тогда я къ вамъ, сестры, на 'боротъ буду.-

(Запис. С. В. Максимовымъ, ср. Якуши. 1865 г.).

. Конецъ этой пъсни связалъ ее со множествомъ мелкихъ Бытовыхъ, кои будутъ приведены въ своемъ мъстъ.

После этого у насъ въ 5-мъ выпуске, стр. 185—190, приведены или упомянуты былевыя песни собственно о Князьяхъ, уже исторически известныхъ и определенныхъ. Нетъ сомненія, что въ старину объ нихъ ходило въ народе много былинъ: но, такъ какъ здесь изображались более или мене судьбы всё-таки частнаго, хотя и крупнаго, лица, то быливамъ

легко было разложиться на простыя Молодецкія и Безъимянныя. Разбирая внимательно сін последнія (имъ будеть свое мъсто ниже), иногда очевидно весьма древнія по складу и содержанію, конечно представляется возможность возстановить ихъ Княжескій первообразъ, по крайности, въ воображеніи. Но здісь столь же необходима величайшая осторожность, дабы не попасть въ ощибку, подобно какъ это случилось съ даровитвишею Русскою писательницею Н. Ст. Кохановской, въ статъъ ея о «Боярскихъ пъсняхъ (Русская Бесъда 1860, ІІ, и потомъ отчасти Воронежская Бесъда 1861 г.).» Безспорно, въ высшихъ слояхъ древне-русскаго общества, пока оно не измънило своему корню и не передълалось на иностранный ладъ, пъсни пълись лучше, обработаннъе, краше, отборнъе языкомъ, отчасти богаче и содержаніемъ, согласно высшему образованію и лучшимъ, обильнъйшимъ средствамъ, чему образцы-записанные своевременно для баккалавра Ричарда Джемса при Московскомъ Двор'в (см. ихъ ниже). Понятно также, что, уцълъвши нынъ въ одномъ только простомъ народъ, крестьянствъ, слояхъ нисшихъ, пъсни эти, если прошли сюда тъ же или равнозначущія, измінились здівсь, поиспортились, такъ сказать об'вдняли или, по древнему выраженію, захудали, но что есть же возможность отличить изкоторыя отборныя, лучшія, какія могли одинаково принадлежать въ старину общественному высшему слою, или прямо оттуда заняты, судя по извъстнымъ признакамъ. Съ этой стороны мысль писательницы нашей весьма счастлива, плодотворна и одновременна съ нашей первой въ литературъ попыткою-выделить песни «Княжескія.» Но дело въ томъ, что г-жа Кохановская, къ сожальнію, привела образцы почти · исключительно изъ пъсней «свадебныхъ:» а въ нихъ, какъ извъстно, «боярами» и «боярскими дътьми» сплошь называются члены свадебнаго торжества и повзда, извъстные сваты, а отчасти отсюда и женихъ, какъ главный членъ торжества и повзда (такъ что даже, на примвръ, въ гадальной пъсни «Не груздочекъ скачеть, боярскій сынт, » — значить просто женихъ).

Такимъ образомъ «боярскія» песня г-жи Кохановской оказываются просто «свадебныя.» И нужно прибавить, что въ нихъ даже «Дворянство, Дворянинъ, Дворяночка, Дворянскій,»—все это не больше, какъ хозяинъ, хозяйскій сынъ, хозяйская дочь, о хозяйствъ двукъ земскихъ дворовъ, между коими въ свадьбъ происходить сочетание, а ужь никакъ не Дворъ Государевъ и не служилые при немъ люди.-Еще опаснъе «Князь, Княгиня, Княжескій: » какъ извъстно, это повсюду у насъ (и у Славянъ другихъ) значитъ жениха, невъсту, свадебное торжество (откуда это названіе, -- дъло другое, болье древнее). И такъ вотъ какую опасность должны счастливо миновать мы, осли хотимъ отделять Песни «Княжескія.» Потому мы решаемся въ пополнение ихъ привести здесь пока только одну песню, и то съ оговоркою. Вторая половина ея видимо переходить въ простыя свадебныя и въ этомъ значеніи такъ иди иначе поется. Но 1) дело идеть «середь Царства Московскаго, Государства Россійскаго;» 2) герой—«государь» и опредвленно «Семіонъ Ивановичь;» 3) нравъ его «тяжелый,» снискавшій извъстному Московскому Князю прозвище «Гордаго;» а главное, 4) о томъ же Князв именно мы имвемъ уже другую Былину, или върнъе, Стихъ (Кир. вып. 5-й и «Калъки Перехожіе» вып. 3). А потому ръщаемся заглавить:

#### Князь Московскій Симеонъ Ивановичь.

1.

(Mocaba).

Какъ середь Царства было Московскаго, Государства Россійскаго, Стояли палаты бёло-каменны. Во тёхъ во палатахъ бёло-каменныхъ

5. Наставлены столы всё дубовы, Разостланы скатерти Нѣмецки, Разставлены кушанья сахарны.

За твыи за столами за дубовыми, За твыи кушаньями сахарными, 10. Сидълъ тутъ Семіонъ Государь: Играетъ во цынбалы въ золотыя, Выигрываетъ волю батюшкину, Наигрываетъ нъгу матушкину.

Подошедши Анна послушала, 15. Отошедши она заплакала: «Какъ привыкати къ обычью Семіонову, «Ко тяжелому нраву Ивановичеву!»

(3anuc. II. B. Rup.).

За симъ следуетъ выпускъ 6-й и съ нимъ начинаются Былины Московскія.

### Выпускъ 6.

### Помочь Грозному Царю подъ Казанью.

1.

(Земля Войска Донскаго).

«Пойдемте мы, братцы, на Куму реку:

«На Кум'в рек'в зимовать будемъ,

«Мы под'влаемъ балаганы камышевые,

«Разъ'взды им'вть будемъ дальніе,

5. «До того-то м'встечка до урочнаго,

«До того-то кургана высокаго,

«Мы будемъ бить, братцы, куницъ-лисицъ,

«Куницъ-то, лисицъ и черныхъ соболей \*).»

Погодя немножко на единый часъ,

10. Не буря шумить и не громъ гремить,
Отъ Царя къ Ермаку (курьеръ) бъжитъ,
Прибъгаеть къ Ермаку Тимоесевичу,
Подаеть онъ умазы государевы.
Принималъ Ермакъ указы, самъ вычитывалъ,

15. Прочитавши указы, рёчь возговорилъ:«Я тебя, посланничка, не слушаю,«А я самъ къ Царю на отвётъ пойду.»

Надіваетъ Ермакъ свою кунью шубу, Подпоясываетъ сабельку булатную, 20. А шапочку вздіваетъ, молодецъ, трухменочку "). Идетъ Ермакъ вдоль по улицъ,

<sup>&#</sup>x27;) Это слова Ермака или вообще атамановъ въ козацкомъ кругу.

<sup>&</sup>quot;) Передвлано изъ древняго-мурманочку, мурмолку.

У куньей шубы полы разв'вваются \*), Князья-то бояры удивляются, Что хорошь-пригожь молодецъ уродился.

- 25. Туть сталь государь его распрашивать:
  - —Не ты ли Ермакъ сынъ Тимоесевичь,
  - —Не ты ли воровской Донской атаманушка?
  - --- Не ты ли гуляль тамъ по синю морю,
  - —Не ты ли разбивалъ мои корабли?—
- 30. Туть отвъть держаль добрый молодець:
  - «То-то я-то Ермакъ сынъ Тимоневичь,
  - «То-то я-то казачій атаманушка,
  - «То-то я-то гулялъ по синю морю,
  - «То-то я-то разбиваль корабли:
- 35. «Но корабли были не орлёные,
  - «Не орлёные были, не таврёные "),
  - «Не платили государю дани-понілины.»
  - -За всв загадочки, за всв прошлыя,
  - -И за эту бъду тебя Богъ простить:
- 40. —Заслужи \*\*\*) ты, Ермакъ, мн службу върную,
  - -Возьми ты, Ернакъ, мив Казань городъ!-

(Ср. Сбори. г. Савельева 1866 г., а у насъ Отдёлы I--III, стр. 23--35 и далев).

Былины сего рода тъсно связаны со всъми прочими былинами объ Ермакъ и покореніи Сибири, какія слъдують у насъ въ 6-мъ выпускъ со стр. 36 до 54-й въ 4-хъ отделахъ: такое же разноръчіе у Рыбникова въ Ч. П № 38. Но, какъ самъ

<sup>•)</sup> Въ 1-мъ изд. «развиваются.»

<sup>••)</sup> Безъ царскаго орда и безъ всякой определенной и таможенной мётки.

<sup>&</sup>quot;") Конечно: «Сослужи.»

Ермакъ, сдълавшись любимымъ лицомъ пъснотворчества у нашего народа, перенесенъ имъ во всв почти старшія былины, изображающія нашу борьбу съ Татарами и прочими Восточниками, а чрезъ это близко связанъ и съ Ильей Муромцемъ, и кругомъ Владиміра (ср. прежніе выпуски и собраніе П. Н. Рыбникова): такъ на оборотъ, спускаясь въ исторіи ниже и позднѣе, въ былины объ Ермакъ обыкновенно вставляются неразлучно имена и прочихъ, дальнѣйшихъ удальцовъ, хотя бы и «воровскихъ» лицъ, запечатлѣнныхъ въ народной памяти изъ козацкаго круга,—Разина, Каина, Пугачева, даже Мазепы и т. п. Потому, какъ образъ Ермака можемъ встрѣтить еще и ниже, въ другихъ былинахъ изъ ряду Козацкихъ, такъ обратно судьбы Разина, Пугачева и подобныхъ описываются отчасти и въ Былинахъ Ермаковскихъ; выпускъ 7-й и дальнѣйніе должны въ этомъ случаѣ возвращаться часто къ 6-му.

Съ покореніемъ Казани и пріобрътеніемъ Сибири, въ былевомъ народномъ изображеніи Грознаго, связывается постоянно, какъ послъдующее, покушеніе Царя на убійство сына. Но поелику поводомъ къ тому выставляется закравшееся первое подозръніе въ измънъ, то переходомъ промежуточнымъ служить народное сказаніе, помъщенное у г. Рыбникова во ІІ-й Части подъ № 39-мъ, о томъ, «Отчего на Руси завелась измъна» и что самъ Царь былъ первой ея виною и образцемъ. За симъ, соотвътственно 54—101 страницамъ нашего 6-го выпуска, помъщены у Рыбникова о покушеніи на сына: Ч. І, №№ 65,—67; Ч. ІІ, 34; Ч. ІV, 14, а въ ІІІ-й, какъ помянуто выше, въ образцъ подъ №№ 57, 58 и особенно подъ послъднимъ 58—событіе это возведено въ сказочную область или въ область древнъйшаго, Придунайскаго и Черноморскаго былеваго творчества, гдъ и связано съ тамошними героями.

Былина, помъщенная у насъ въ 6-мъ выпускъ, Отд. VII-мъ, стр. 102—109, служитъ уже переходомъ къ тъмъ, въ коихъ изображается смерть первой супруги Грознаго, повторение же-

нитьбы и вивств борьба Московскихъ борцовъ съ Царскимъ новымъ шуриномъ, Мамстрюкомъ Темрюковичемъ, который преобращенъ народомъ въ прихотливыя имена отъ «Кострюка» до «Севрука:» вып. 6, стр. 109—186. У Рыбникова: Ч. І, № 68; Ч. ІІ, 35—37; Ч. ІІІ, 44; Ч. ІV, 15 и 16. Вновъ можемъ присоединить только следующее разноречіе:

# Царь Грозный еще женится. Кастрювъ—Севрувъ.

1.

(Земля Войска Допскаго).

Когда бълый свъть насталь, Праведно солнце взошло, Ясенъ мъсяцъ восходилъ ')?

5. Севрукъ тое дозналь, Когда бълый свъть насталь, Праведно солнце взошло, Ясенъ мъсяцъ восходилъ.

А кто бы то дозналъ,

- —**А** вы люди стародавніе "),
- 10. —А давно вы живете,
  - --Ничего не смыслите:
  - -Либо мнв хавба-соли ставьте,
  - **—Либо ми** борцовъ дайте,

Начало это есть обобщеніе извістнаго начала Былинь о Грозномъ Царів:
 Когда зачиналася каменна Москва,
 Тогда зачинался и Грозный Царь.

<sup>&</sup>quot;) Это слова Севрука, а за тъмъ Московскихъ людей и борцовъ.

—Либо мнѣ голову срубите.—
15. ««Вотъ тебѣ хлѣбъ-соль на столѣ, «И бойцы на дворѣ:
««А головушки не будемъ рубить.»»
Распился Севрукъ,
Разгулялся Севрукъ,

Семьсотъ казаковъ заборолъ,
 Восемьсотъ Татариновъ,
 Девятьсотъ удалыхъ-добрыхъ молодцевъ.

Что идутъ-пройдутъ Донцы, ... Добры-удалы молодцы,

- 25. На бокъ колпаки поскривляючи, Подъ бокъ кулаки зазымляючи '), Своего Бога похваляючи:
- ««А дай намъ, Боже, Севрука подолѣть ««И съ кореньями повывертѣть!»»
- 30. Пришли они, подивилися "), За бълыя груди взялися: Какъ подымутъ Севрука Вонъ повыше себя, Какъ ударятъ Севрука
- 35. Объ сыру землю,—
  Севрукъ глаза вытращилъ,
  Севрукова кожа лопнула,
  Всъ ребрушки посыпались,
  Всъ косточки повыломались.
- 40. А Севрукова мать
  По новымъ сънцамъ похаживаетъ,
  Бълыя ручки поламливаетъ:
  —А скурвій сынъ,
  —А проклятый сынъ!

<sup>- 1)</sup> Подпирая.

<sup>&</sup>quot;) Посмотръли на Севрука, другъ на друга.

45. —И на что было заводиться \*), —И на что было зазымливаться \*\*)!—

Пошла слава по всему Сѣверу \*\*\*), Очутилася и въ Кіеву.

(Ср. сбори. г. Савельева 1866 г.).

Разнорѣчія къ «Осадъ Пскова,» перенесенныя къ осадъ Волока, см. въ Дополненіяхъ къ слѣдующему 7-му выпуску.

Еще при изданіи П-й Части собранія П. Н. Рыбникова, замізчено было, что былина, помізщенная тамъ подъ № 42-мъ, котя и отнесена півщомъ къ Петру 1-му, «Объ удаломъ-добромъ молодців и ограбленной имъ казнів,» но по складу и чистотів языка очевидно не подлаживается подъ такое опреділеніе и восходить древніве: дійствительно, въ 6-мій выпусків, стр. 194—201, приведены нами былины того же самаго рода, о «Правежів,» выставляющія Грознаго Царя Ивана Васильевича. Такимъ образомъ, котя изъ времени Петра 1-го повторяется въ былинахъ тоть же, близкій разсказъ (см. Ч. П., вып. 8), но всів разнорізчія, пусть перешедшія въ Безъимянныя и Молодецкія, получають основу старшую, куда мы и относимъ:

<sup>\*)</sup> То же. что ссориться, старинное вады, вазнь, Серб. вывадины се.

<sup>&</sup>quot;) Подинраться, гордиться, набираться духу, надмеваться.

<sup>&</sup>quot;) Здёсь разумёнтся извёстная «Сивера,» промежутокъ между Русью Великой и Малой, съ Сёверскимъ Козачествомъ.

### Правежь

1.

#### (Самарскій прай).

Изъ-подъ цвътика ) да каменной Москвы, Каменной Москвы да земляной тюрьмы, Какъ изъ той ли тюрьмы да ведуть молодца, Ведуть молодца да въдь ко въпанью.

- Идеть молодець—да самъ не качнется,
   Его буйная головушка не тряхнется,
   Его русые кудерки не шелохнутся,
   Во рукахъ-то онъ несеть да воскову свѣчу,
   Бѣлы рученьки да воскомъ залило.
- 10. Какъ на встръчу ему да православный Царь "); Еще сталь государь его распрамивать: «Ты скаже-ко, скажи миѣ, добрый молодемъ, «Скажи, съ къмъ ты воровалъ, «Съ къмъ разбой держалъ?»
- 15. —Ужь ты батюшка да благовърный царь!
  - -Я не самъ-то вороваль, не самъ разбой держаль:
  - -Воровали-то твои да Донски казаки,
  - —Донски казаки да все казаченьки,
  - —Все казаченьки дуванъ дуванили ""),
- 20. Дуванъ дуванили да казну дълили,
  - -- Казну дълили да казну-денежки;
  - -Ужь какъ я ли, молоденъ, при томъ случьъ былъ,
  - —При томъ случьт быль да все паю просилъ;

 <sup>)</sup> Безобразная обстановка, выродившаяся изъ выраженія старшихъ быливъ того же рода: «біла-горюча камени, колодичка, ключа,» и т. п.

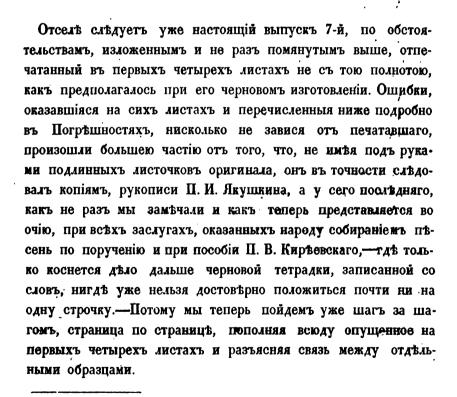
<sup>···)</sup> Въ старшихъ Былинахъ иъ этому прибавлено: «Грозизай Царь Изанъ Васильеничь»

<sup>…)</sup> Полонили полону и Чртичи есо.

- —Ужь какъ миб-то, молодцу, да паю не дали \*)....
- 25. —Всь казаченьки да испугалися,
  - -По низкимъ мъстамъ да разбъжалися,
  - -По низкимъ мъстамъ да по болотичкамъ:
  - -Одному-то мив казна досталася.-

(Ср. сбори. г. Варенцова, Спб. 1862 г.).

Соотвътствующія сему Безъимянныя, Молодецкія пъсни, кой см. ниже въ изданіи на своемъ мъстъ, развили отвътъ молод- ца съ особымъ лирическимъ характеромъ.



За свиъ пропущено разсказанное въ старшихъ былинахъ, какъ обдъленный и разсерженный молодецъ схватилъ вязъ или дубину и перепугалъ грабителей.

#### Выпускъ 7.

# Өедоръ Ивановичь и Ворисъ Годуновъ. Неудача Крымскаго царя.

1.

(Mocksa).

А не силная туча затучилася,
А не силніи громы грянули:
Кудь вдеть собака Крымской царь?
А ко силнему царству Московскому \*):

5. «А нынвчи \*\*) мы повдемъ къ каменной Москвь,
«А назадъ мы пойдемъ, Резань возмемъ.»
А какъ будуть онв (у) Оки реки,
А туть онв стануть былы шатры роставливать \*\*\*):
«А думайте вы думу съ цела ума \*\*\*\*),

10. «Кому у насъ сидеть въ каменной Москве,
«А кому у насъ сидеть въ Суздале,
«А кому у насъ сидеть въ Суздале,
«А кому у насъ держать Резань старая \*\*\*\*\*),
«А кому у насъ въ Звенигороде,

15. «А кому у насъ сидеть въ Нове-городе?»

За симъ следуютъ слова и предположенія Крымскаго царя.

<sup>&</sup>quot;) Въ другомъ спискъ: «н'нъчи.»

<sup>&</sup>quot;) Послѣ сего опять слова хана и одинаковый пріемъ, въ предположительномъ дѣленія добычи, какъ въ былинѣ о Татарахъ и Киязьяхъ Тверскихъ, у насъ въ 5-мъ выпускѣ, стр. 186—190.

<sup>…)</sup> Хорошенько.

<sup>&</sup>quot;") Обыкновенный въ пъснотворчествъ эпитетъ Рязани, соотвътственный и тому, что дъйствительно позднъе отстроилась Рязань Новая, на новомъ мъстъ, новый «городъ.»—Употребительный въ древности падежъ при неокончат. наклоненіи.

### Выходить Диви-Мурзы сынъ Улановичь \*):

- —А еси государь нашь, Крымской царь!
- -А тобъ, государь, у насъ сидъть въ каменной Москвъ,
- -А сыну твоему въ Володимеръ,
- 20. —А племеннику ") твоему въ Суздалъ,
  - -А сродичу въ Звенигородъ,
  - —А боярину конюшему держать Разань Старая,
  - -А меня, государь, пожалуй Новымъ-городомъ:
  - —У меня лежать тамъ свъть добры-дни \*\*\*) батюшка,
- 25. —Диви-Мурза сынъ Улановичь.—

Прокличеть съ небесь Господень гласъ \*\*\*\*):

- ««Ино еси собака, Крымской царь!
- ««То ли тобъ царство не свъдомо?
- «А еще есть на Москв' семьдесять Апостоловь,
- 30. «Опришенно \*\*\*\*\*) Трехъ Святителей;
  - ««Еще есть на Москв в православной царь!»»

Поб'вжалъ еси, собака, Крымской царь, Не путемъ еси \*\*\*\*\*\*)—не дорогою, Не по знамени не по черному \*\*\*\*\*\*\*)!

<sup>&</sup>quot;) То есть одинъ изъ мурзъ и удановъ, совътниковъ и молодцовъ оболченія, называемыхъ у насъ по пъснямъ собирательно «дивы мурзы-уда-вовья.» Диви, дивій,—осмыслено, дикой: но въроятно это дели, удалецъ.—По друг. списку: «удановы.»

<sup>&</sup>quot;) По друг. списку: «племнику.»

<sup>···)</sup> Покойный, блаженной памяти (противоположно «злы-ден»): съ этимъ согласовано «лежатъ».

<sup>····)</sup> Прелесть и достоинство сихъ былинъ состоитъ именно въ этой мастерской краткости и во внезапности оборотовъ.

<sup>&</sup>quot;") Опричь, кром'в еще.

т. е. побъжаль.

<sup>······)</sup> Не стройно, не въ рядахъ и не въ ротахъ подъ ихнимъ чернымъ знамененъ.

Былины сін, числошь 5, и 6-я птесня о служов служилыхъ людей, составляющія истинные перлы нашего народнаго пъснотворчества, въ то же время старше и важиве всехъ другихъ, какъ потому, что записаны отъ современниковъ тогдащнихъ (следующій за темъ Кирша Даниловъ позднее), по самой свежей памяти, тотчасъ послв событій, непосредственно за годами, въ кои были сложены, такъ и потому, что записаны на самомъ мъстъ событій. Записаны прежде, чъмъ успъли разойтись далеко по Русской землів и широко въ устномъ употребленіи, прежде, чемъ могли измениться или исказиться. Оксфордскій баккалавръ Ричардъ Джемсъ, священникъ при Англійскомъ посольствъ, бывшемъ въ Россіи 1618—1620 гг., въ Москвъ 1619 г., воспользовался досугомъ, чтобы ознакомиться съ Русскимъ языкомъ, и вывезъ съ собою книжечку означенныхъ пъсень, конечно по его желанію записанныхъ для него въ Москвъ. Открылъ въ Англіи Академикъ г. Гамель, списокъ его вивств съ другимъ, вновь савланнымъ, привезъ К. А. Коссовичь, получиль и отпечаталь въ «Известіяхь» Председательствовавшій во ІІ-мъ Отд. А. Н. И. Давыдовъ.—Печатая ближайше и другія былины, мы дозволили себ'т только выставить ударенія, разставить стихи, приведенные сплошь, а при этомъ знаки препинанія.

#### Плачь Ксеніи.

1.

(MocgBa).

Сълачетца мала птичка, Бълая пелепелка: «Охте мив молоды \*) горевати!

<sup>\*)</sup> Молодъ: ы и и вм. в, какъ и въ другихъ мъстахъ.

«Хотять сырой дубъ зажигати, 5. «Мое гивадышко разорити, «Мон малын двти побити, «Меня пелепелку поимати \*).»

Сплачетца на Москвѣ Царевна:
«Охте мнѣ молоды горевати,

10. «Что ѣдетъ къ Москвѣ измѣнникъ,
«Ино Гриша Отрепьевъ Рострига,
«Что хочетъ меня полонити,
«А полонивъ меня, хочетъ постритчи,
«Чернеческой чинъ наложити!

416. «Ино мнъ постритчи ся не хочетъ \*\*),
 «Чернеческого чину не здержати:
 «Отворити будетъ темна келья \*\*\*),
 «На добрыхъ молодцовъ \*\*\*\*) посмотрити

«Ино охъ, милыи наши переходы \*\*\*\*\*)!

20. «А кому будеть по васъ да ходити
«Послъ царского нашего житья
«И послъ Бориса Годунова?

«Ахъ, милыи наши теремы \*\*\*\*\*\*)!
«А кому будеть въ васъ да съдъти
25. «Послъ царьского нашего житья
«И послъ Бориса Годунова?»

(Оттуда же, запис. 1619 г.).

<sup>\*)</sup> Сравнительное Вступленіе, съ конмъ сопоставлено ноложеніе Царевны: 
в вступленіе, и дальнійшіє пріємы въ описаніи горя нийють сходство съ 
другими Великорусскими Заплачками, отчасти свадебными Причитаньями, а 
всего ближе съ Купальскими и нікоторыми древнійшими пісснями Білой Руси.

<sup>\*\*)</sup> Ся относится въ обониъ глаголамъ: не хочется постричься.

<sup>\*\*\*)</sup> Древній падежъ при неокончательномъ.

<sup>....)</sup> Въ спискахъ «молотцовъ.»

галерен, прытыя сънн по бокамъ дома.

<sup>••••••)</sup> Вёроятно «терёмы,»

2.

(Mockea).

А сплачетца на Москвѣ Царевна \*), Борисова дочь Годунова:
«Ино Боже, Спасъ милосердой!
«За что наше царьство загибло,

5. «За батюшково \*\*) ли согръщенье,
«За матюшкино ли немоленье?

«А свѣты вы, наши высокіе хоромы! «Кому вами будеть владѣти «Послѣ нашего царьского житья?

10. «А свёты, браныи убрусы \*\*\*)!

«Береза ли вами крутити \*\*\*\*)?

«А свёты, золоты ширинки \*\*\*\*\*)!

«Лёсы ли вами дарити?

«А свёты, яхонты-сережки \*\*\*\*\*\*)!

15. «На сучье ли васъ задёвати,—

«Послё царьского нашего житья,

«Послё батюшкова преставленья,

«А свъта Бориса Годунова?

«А что ъдетъ къ Москвъ Рострига \*\*\*\*\*\*), 20. «Да хочетъ теремы ломати,

<sup>\*)</sup> Это такое же продолженіе послі Вступленія, какъ въ предъндущемъ образці со стиха 8-го: доназательство, что даже и тогда былина разділилась уже на два разнорічія, изъ коихъ оба здісь записаны.

<sup>&</sup>quot;) По друг. списку: «За батюшкино;» върожно по вліднію сего наже «матюшкино» вм. «матушкино.»

<sup>&</sup>quot;) Полотенца.

<sup>\*\*\*\*)</sup> Наряжать: падежь при неокончательномъ какъ выше.

<sup>&</sup>quot;") Платки, ручники, вышитые волотомъ.

<sup>.....)</sup> Въ спискъ: «серения.» ·

<sup>......)</sup> Въ предъидущемъ образцѣ это мѣсто въ середкѣ былим.

«Меня хочеть, Царевну, поимати,
«А на Устюжну на Жельзную отослати,
«Меня хочеть, Царевну, постритчи,
«А въ ръшетчатой садъ засадити \*).
25. «Ино охте мнъ горевати:
«Какъ мнъ въ темну келью ступити,
«У игумени \*\*) благословитца?!»

(Оттуда же, запис. 1619 г.).

Такъ какъ оба эти образца очевидно сложены (а тъмъ болъе записаны) уже послъ совершившагося, оплаканнаго здъсь событія, то есть, послъ смерти Бориса, прівзда Лжедимитрія, поруганія Ксеніи и ссылки ея, то Плачь, исчисляя послъдовательность событій, является не лирическимъ (женскимъ), какъ другія подобныя Заплачки и Причитанья, а дълается настоящею Былиной (подобно какъ выше, въ 6-мъ выпускъ, Плачь Царицы и вообще Плачь по Царъ; ср. и ниже). Отъ того же, по мотивамъ и складу, онъ близко сходится съ Купальниками, пъснями о роковой потеръ дъвичьяго вънца и счастья подъ наитіемъ Купалы въ Купальскую ночь.

Отпечатанная у насъ, въ семъ выпускъ, вслъдъ за Годуновымъ, стр. 3—4, І-я былина о Лжедимитріъ отличается, кромъ спутанности, сильнымъ вліяніемъ книжности и письменнаго языка, такъ, какъ, замъчательно, отличаются симъ весьма многія былины Московскія: ср. выше, въ 5-мъ выпъ, о Симеонъ, Невскомъ, о Годуновъ № 2, и т. д. Это даже болъе Стихи, чъмъ Былины. Собственно народная былина слъдуеть изъ

Digitized by Google

<sup>\*)</sup> Въ засаду, заключение за ръшотков.

<sup>••)</sup> У нгумены.

Кирши, № 2, стр. 5—6. Но прежде ея мы поставимъ здѣсь старшую, чрезвычайно драгоцѣнную и имѣющую полное право на мѣсто тотчасъ послѣ Джемсовыхъ и раньше Кирши: къ величайшему счастію, мы успѣли ее извлечь изъ бумагъ незабвеннаго К. Ө. Калайдовича (напечатавшаго и Киршу), разбирая сіи послѣднія. Она написана на листѣ старой бумаги, безъ раздѣленія стиховъ, почеркомъ и правописаніемъ XVII вѣка; поправлена и дополнена другою позднѣйшею рукою и другими чернилами; но эта послѣдняя рука и этими позднѣйшими чернилами надписала: «въ 196 году въ 7 тысяче,» то есть, 1688 года. Слѣдовательно, первая, непоправленная рукопись старше 1688 года и, по всѣмъ признакамъ, современна, по крайности, близка періоду Самозванцевъ.

Мы печатаемъ ее вдвойнъ: 1) точь въ точь съ рукописи, раздъляя только на стихи, но соблюдая правописаніе (кромъ надстрочныхъ знаковъ) и знаки препинанія, а вмѣстъ, въ примъчаніяхъ, упоминая, какія сдѣланы перемѣны рукою 1688 года; 2) съ большею свободой расположенія словъ и нынѣшняго правописанія, а вмѣстъ съ добавочными разнорѣчіями изъ ближайшей былины у Кирши, что напечатана у насъ выше подъ № 2-мъ, обозначая ее буквой а), и изъ сходной былины, записанной въ Нижегородской губерніи, обозначая ее б). И такъ:

# Григорій Отрепьевъ и Марина.

1.

Ты боже мой боже спасъ милостивой, владыко царю вседержителю <sup>1</sup>), за что на насъ господь богъ прогневался, какъ <sup>2</sup>) спустилъ на насъ великъ тяшкой грехъ <sup>3</sup>),

¹) Болве поздней рукою поставлены ударенія: «Боже, Спасъ, цэрю, вседержителю.» — ²) Зачеркнуто. — ²) Исправлено въ два стиха: «Спустиль на насътосноди Великъ ташкой грёхъ.»

- 5. 1) вора гришку ростригу атремена; предстиль онь ворь сабана три земли, первого предстиль караля в литве, другаго предстиль землю полскую, третье силно царство московское.
- 10. не успелъ воръ сабака на царство сесть, поизволилъ воръ сабака женитися <sup>2</sup>): ни у князя онъ беретъ не у боярина: не у насъ онъ беретъ в комянной москве, беретъ воръ сабака в проклятой литвъ;
- 15. проклятой литв в 3). у юрья пана стредомирского 4), беретъ онъ маринку дочь юрьеву, а свадба была на вешней праздникъ, миколинъ день былъ в пятницу 5), а у гришки свадба в четвертокъ была:
- 20. стали благовестить к <sup>6</sup>) заутрине, у святаго михайла архангела, где кладутся цари благоверныя, благоверныя <sup>7</sup>) благочестивыя, бояра пошли ка <sup>8</sup>) заутринъ,
- 25. ко святому михайлу архангелу: а гришка рострига в баню пошелъ, с своею маринкою дочь юрьевой <sup>9</sup>), бояря идуть от заутрани, а гришка рострига из бани идетъ,
- 30. шуба на немъ сабалиная, на маринке саянъ краснаго 10) золота, входитъ 11) на крылечко на красное, вскричитъ онъ взвопитъ громкимъ голосомъ 12),

<sup>1)</sup> Прибавлено: «тово ли вора.» Ударенія: «воръ сабака.» — 2) Ударенія: «воръ, женнтися;» послѣ «воръ» поставлена запятая. — 3) Оба слова зачеркнуты. — 4) Исправлено: «сендомирского.» — 5) Исправлено такъ: «На вешней праздвикъ, Миколитъ денъ, Миколитъ денъ былъ въ пятницу.» — 6) «Ко.» — 7) Вставлено: «благоверныя цари благочестивыя.» — 8) «Ко.» — 9) Исправлено: «дочьей корьевной.» — 10) Зачеркнуто го. — 11) Исправлено: «Онъ возъходитъ.» — 12) Ударенія: «толосомъ», а выше «волота.»

есть ли у шеня пушкари <sup>1</sup>),

35. свезите снарядь <sup>2</sup>) пушки за городъ,

за те ли вороты серпуховския <sup>3</sup>),

завтре у меня пиръ будетъ,

для ради тестя любимого,

какъ пошелъ на крылечко на задиве,

- 40. скрычить онъ возвопилъ громкимъ голосомъ, есть ли у меня поворы <sup>4</sup>), мои батюшковы приспешнички, варите вы яству скоромную, и посную, скоромную еству гуси лебеди,
- 45. а посную еству рыбу бълую, завтре у меня пиръ будеть, ради тестя любимова, про юрья пана стредомирскаго 5), скоромную еству самъ кушаеть,
- 50. а посну еству роздачей дають 6), а местные иконы под себя стелеть, а чюдны кресты под пяты кладеть: и тутже бояра домышлялися, и думны дьяки догадалися.
- 55. брасалися кидалися в девичей монастырь: ко иноке к марфе ивановнѣ, ты свѣть наша матушка інака марфа ивановна, прямой ли царь на царстве сидитъ,
- 60. твое дитя рожденное <sup>7</sup>), что дмитри царевичь углицкой, толко дёлаеть не по царскому, скоромную еству самъ кушаеть, а посную еству в роздачи дають,

<sup>1)</sup> Третьею, новою рукою, но только не Калайдовича, прибавлено: «и затинщики»— 2) Исправлено: «нарядъ.»— 3) Прибавлено: «га серпуховския.»— 4) Т. е повары, но исправлено не понявши: «поворы,» то есть, воры, которые поворовывають. — 5) Оставлено пенсправленнымъ. — 6) Писавщій хотъль выразить: «даетъ». — 7) Исправлено: «порожденное.»

- 65. а местные иконы под себя стелеть 1),. а чюдны кресты под пяты кладіоть, что зговорить наша матушка, инока марфа івановна, вы глупы бояря неразумные,
- 70. вестима богу <sup>2</sup>) всей земли, что потерянъ князь дмитрей на угличе, ево мощи лежать в комянной москвѣ, у светаго михайла архангела, гдѣ кладугца цари благоверные:
- 75. благоверныя благочестивыя, что зговорить наша матушка, что инока марфа ивановна, приезжаеть с угрозою, привозить 3) нагало саблю вострую,
- велить называти своимъ сыномъ, княземъ димитриемъ царевичемъ углицкимъ. и тутже бояря догадалися, и думныя дьяки домышлялися, выбирали себе дьяка думнова:
- 85. того ли петрушку басманикова, посылають в полаты во царские, велять говорить не с упаткою, помишли гришка спомятуещли, вместе мы грамоте с тобой училися,
- 90. во томъ монастыре во чюдове, ты былъ гришка чернымъ дьякономъ, а я былъ на крылосе псаломщикомъ, видитъ же гришка не минучею, пошелъ в полаты во набережны,

<sup>1)</sup> Поставлены, какъ и въ другихъ мъстахъ, ударенія особенныя: «Кушаєтъ, стелетъ.» — 2) Здъсь перегибъ бумаги посередкъ въ четверо, отъ того образовалась скважина и конечно вытерто: и. — 3) «привозитъ.»

95. из набережных в на житной 1) идъ оне упале и саме пропале, отнынъ и прокляте до въку.

Конецв.

Такимъ образомъ, очевидно, первая рука, главная, хотя не совсъмъ грамотна, но совершенно народна и, судя по всему, писала со словъ, съ устнаго пънія или пересказа. Вторая, исправлявшая, судя по мъсту удареній, по видимому принадлежала Малоруссу или Бълоруссу, никакъ не Великоруссу и не Москвичу. Провърила ли она образецъ по своей собственной памяти, или по новымъ слыщаннымъ образцамъ, или же прямо исправляла по собственному соображенію, во всякомъ случать видно, что была знакома съ народнымъ творчествомъ, именно изъ повторяющихся концовъ стиха стремилась сложить. новый целый стихъ, или укорачивала его, или удлинияла по требованію разміра; притомъ образованніве первой, какъ на примъръ исправила «Сендомирскаго.»—Третья, новая, нашего въка, по видимому женская, пробы французскихъ сдовъ, а на поль: «Наталья Волк...,» Волкова или Волконская; вставка «и затинщики» обличаеть знаніе; приписанный конецъ остается недостовъренъ. - Теперь вотъ какъ возстановляемъ мы нынвшинми средствами:

<sup>1)</sup> Здёсь кончается листочекь; на слёдующемъ конечно продолжалось: «дворъ» За симъ напечатанное курсивомъ приписала уже третья, помянутая новая рука: списала ли она со слёдующаго листочка конецъ былины, или придумала отъ себя, не можемъ рёшить; по крайности она пропустила слово деорь; а въ варіантъ былины конецъ другой.

1.

Ты Боже мой, Боже, Спасъ милостивой, Владыко Царю Вседержителю 1)!
За что на насъ Господь Богъ прогнѣвался, Какъ спустилъ на насъ великъ тяжкой грѣхъ, 5. а) Сослалъ намъ, Боже, прелестника 2), Вора Гришку Ростригу Отрепьева 3)?
Прелстилъ онъ, воръ-собака, три земли, Первого прелстилъ Короля въ Литвѣ, Другаго прелстилъ—землю Полскую,

Не успѣлъ воръ-собака на царство сѣсть <sup>5</sup>), Поизволилъ воръ-собака женитися: Ни у князя онъ беретъ, не у боярина, Не у насъ онъ беретъ въ камянной Москвѣ, 15. Беретъ воръ-собака въ проклятой Литвѣ <sup>6</sup>),

10. Третье силно царство Московское 4).

Онъ прельстиль собака цёлы три орды, Перва орда—проклята Литва, А друга орда—Хана Крымсково, Третья орда—басурманы Запорожскіе.

Варіантъ а), тоже какъ бол'ве поздній, нашель зд'єсь уже нужду въ поясненін: Называется Разстрига прямымъ царемъ, Царемъ Димитріемъ Ивановичемъ Углецкимъ.

<sup>1)</sup> Этотъ стихъ есть и въ б), имъ и начинается. — 2) Этотъ стихъ варіанта а) не лишній; въ б) «послаль намъ, Господи, прелесника.» — 2) б) "Тово жи Гришку," доказательство, что вторая рука приписала это слово не даромъ. — 4) Очевидно, на сколько хуже и поздиве современный варіантъ б):

<sup>5)</sup> Въ вар. а) это выражено уже двумя стихами: "Ужели онъ Разстрига на царство сълъ? Не долго Разстрига на царствъ сидълъ." — 6) Слъдующіе стихи короче, какъ на примъръ въ вар. а); то есть до настоящей мъры
должны быть пополнены концомъ предыдущихъ, какъ и есть у насъ въ главномъ текстъ. Кромъ того напъвъ былины, сохраненный у Кирши, показываетъ, что конецъ стиха каждаго повторялся: этогъ повторяемый отръзокъ
и есть въ настоящемъ случаъ "проклятой Литвъ."

Проклятой Литвь, у Юрья пана Стредомірского <sup>1</sup>), Беретъ онъ Маринку дочь Юрьеву.

А свадба была на вешней праздникъ,

- а) На вешней праздникъ Миколинъ день 2):
- 20. Миколинъ день былъ въ пятницу, А у Гришки свадба въ четвертокъ была <sup>3</sup>); . Стали благовъстить къ заутринъ, У святаго Михайла Архангела, Гдъ кладутся цари благовърныя,
- 25. Благовърныя, благочестивыя <sup>4</sup>), Бояра пошли ко заутринъ, Ко святому Михайлу Архангелу, А Гришка Рострига въ баню пошелъ Съ своею Маринкою дочь-Юрьевой <sup>5</sup>);
- 30. Бояря идуть отъ заутрини,
   А Гришка Рострига изъ бани идетъ,
   Шуба на немъ соболиная <sup>6</sup>),
   На Маринкъ саянъ <sup>7</sup>) краснаго <sup>8</sup>) золота.

<sup>1)</sup> Осмыслено, подобно словамъ "середокрестный, средопостный;" показываетъ народное употребленіе былины; б) "Сендофорсково."— <sup>2</sup>) Это повтореніе, сохраненное варіантомъ а), непремънно было; но, какъ повтореніе, не записано въ нашемъ текств, твиъ болбе, что следующій стихь опять начинается словами: "Миколинъ день." - Вар. б), какъ поздпъйшій, современный намъ, обобщиль: "не въ удобной день." — з) Вар. а) обратно: "Въ четвергъ у Разстриги свадьба была, А въ пятницу праздникъ Николинъ день." — 4) Всъ эти мъстныя черты объ Архангельскомъ соборъ уже опущены въ вар. а), записанномъ въроятно въ Сибири, между съверовосточными украйнами, и въ вар. б), записанномъ въ Нижегородской губ. — 6) Этотъ старый оборотъ, мы видъли, уже въ концъ XVII въка потребовалъ исправления. -6) Вар. а) добавляетъ: "рубашка кисейная," особенность женственная, странная нашимъ предкамъ: барокъ накрахмаленный, тогда употреблявийся въ Польшт и Литвт. — 7) Обыкновенно объясняется словомъ восточнымъ: но мы убъдились, по Бълорусскимъ и Польскимъ памятникамъ, что это отъ матерін, привозившейся съ юга, Итальянская Соя или Сая, травчатая, шолковая; такъ н называлась у насъ одежа, обыкновенно женская, а самая матерія—пзвъстная камка; отъ того въ вар. а), какъ и въ другихъ пъсняхъ, "соянъ хрущатой камки," а у насъ "краснаго золота," протканая золотомъ; легче парчи, пополамъ съ шолкомъ, или легкая, не чисто-металлическая парча. Сравнительно

Входить на Крылечко на Красное,

- 35. Вскричить онъ—взвопить громкимъ голосомъ: «Есть ли у меня пушкари! «Свезите снарядъ-пушки 1) за городъ, «За тъ ли вороты Серпуховскія; «Завтръ у меня пиръ будеть,
- 40. «Для ради тестя любимого <sup>2</sup>).»

  Какъ пошелъ на крылечко на заднее,

  Скрычить онъ—возвопилъ громкимъ голосомъ:
  «Есть ли у меня повары <sup>3</sup>),
  «Мон батюшковы нриспъшнички!
- 45. «Варите вы яству скоромную и посную, «Скоромную ъству—гуси-лебеди, «А посную ъству—рыбу бълую: «Завтръ у меня пиръ будетъ, «Ради тестя любимова,
- 50. «Про Юрья пана Стредомірскаго <sup>4</sup>).» Скоромную вству самъ кушаетъ, А посну вству роздачей даетъ <sup>5</sup>); А мъстные иконы подъ себя стелетъ, А чюдны кресты подъ пяты кладетъ <sup>6</sup>).

же съ прочими шолковыми матеріями, она была плотиве, хруствла, производила шелесть, откуда названіе "хрущатой." Впоследствій названіе перешло и на бумажныя матеріи, и шерстяныя травчатыя, а нынче это у простаго народа по некоторымъ губерніямъ всякая исподница и крашенинный сарафань; вар. б) обобщаеть: "рытово бархата." Восточное, известное Сербамъ, "Диба и Кадиба." — в) Для размера, вторая рука исправила "красна."

<sup>1)</sup> Спарадь, парадь, техническое имя для древней артиллеріи.—2) Эти послъднія подробности, извъстным изъ исторіи Ажедимитрія и знакомыя Москвичу, уже опущены въ вар. 2) и б).—У насъ же, судя по слъдующему, опущено дополненіе: "Про Юрья пана Стредомірскаго."—3) Вар. 6) счель уже полезнымъ прибавить и пояснить: "ку жари и повары."—4) Вар. а) помнить еще, что "Юрья пань — гость дорогой;" а новый б) представляеть его уже незванымъ: "незваной гость."—5) Прочимъ Русскимъ, за столомъ и на домъ въ жалованье. —6) Доказательство народнаго склада былины: такова была молва въ народъ, распущенная сверху.

- 55. И туть же бояра домышлялися, И думны дьяки догадалися <sup>1</sup>). Бросалися-кидалися въ дѣвичей монастырь <sup>2</sup>). Ко инокѣ къ Мареѣ Ивановнѣ <sup>3</sup>): ««Ты свѣть наша матушка,
- 60. ««Инока Мареа Ивановна! ««Прямой ли парь на царствъ сидить, ««Твое дитя рожденное, ««Что Динтрій Царевичь Углицкой? ««Только дълаетъ не по царскому <sup>4</sup>):
- 65. ««Скоромную вству самъ кушаеть, 
  ««А посную вству въ роздачи даеть, 
  ««А мъстные иконы подъ себя стелеть, 
  ««А чюдны кресты подъ пяты кладеть.»» 
  Что зговоритъ наша матушка,
- 70. Инока Мареа Ивановна 5):
  - —Вы глупы бояря—неразумные!
  - -Въстимо 6) Богу (и) всей Земли,
  - —Что потерянъ <sup>7</sup>) князь Дмитрей на Угличѣ <sup>8</sup>) -

<sup>1)</sup> Опять доказательство современности и Московскаго мъсторожденія нашей былны въ старшей редакціи: перечислены неподобныя дъйствія Разстриги, ву какъ следствіе, догадки бояръ и дьяковъ; въ вар. а) вместо того уже "стрельпы," а въ б) "князья и бояря," притомъ они испугались единственно прівзда Юрьева: "За то-то слово спохватилися;" "вет князья и бояря испулюалиса."-2) Опять: вар. а) поставиль "Боголюбовь," любимый, такъ сказать,, техническій" въ пашихъ былинахъ; а б) еще хуже—,,Чудовъ."—<sup>8</sup>) Вар. а) "Мареа Матвъевна," вар. б) "Олёна Михайловна." -- 4) Вар. б) "А ведетъ сел не по царскому;" подробности же, чвив не по царскому, въ обоихъ варіантахъ уже эстеряны. — 5) Поздибищіе варіанты ввели уже черту мелодраматическую: "заплакала, горючи слезы, во слезахъ." — 6) Слово, уцълъвшее доселъ въ простонародьъ: въдомо, извъстно. — 7) Убитъ: "Князь Романъ жену териль." — . 1) Здъсь кончается первая, старшая редакція былнны, современная событію: даньнъйшая прибавка о мощахъ въ соборъ принадлежитъ уже эпохъ послъ Шуйскаго и потому вставлена нами въ скобки. Ту же прибавку вставляютъ оба варіанта а) и б), а вар. а), по отдаленности мъста, гдъ записана былина, предполагаетъ соборъ "у чудной Софін Премудрыя," какъ въ Новгородъ, и дополняеть еще болье позднія подробности, распространившіяся въ народь,

- (—Ево мощи лежать въ комянной Москвѣ,

  75. —У светаго Михайла Архангела,

  —Гдѣ кладутца цари благовѣрные,

  —Благовѣрныя, благочестивыя).—

  10

  Что зговорить наша матушка,

  80. Что инока Мареа Ивановна:

  —Пріѣзжаеть съ угрозою,

  —Привозить наголо саблю вострую 2),

  —Велить пазывати своимь сыномь,

  —Княземъ Димитріемъ Царевичемъ Углицкимъ.
- 85. И тутъ же бояря <sup>3</sup>) догадалися И думныя дьяки домышлялися. Выбирали себѣ дьяка думнова, Того ли Петрушку Басманикова <sup>4</sup>), Посылають въ полаты во царскіе,
- 90. Велять говорить не съ упадкою 5):
  - -- Поминшь ли, Гришка, спомятуещь ли,
  - -Вивств мы грамотв съ тобой училися,

о томъ, что Царевичь потерянъ "отъ бояръ Годуновынхъ," о томъ, что въ соборъ каждый празднякъ панихиды и Годуновымъ проклатія, столь долго, какъ извъстно, длившіяся.

<sup>1)</sup> Тутъ очевидный перерывъ и пропускъ: въ вар. б) былива знаменательно здѣсь и кончается, а вар. а) пропускаетъ стихи, у насъ въ старшей редакців еще уцѣлѣвшіс. Именно, въ ней уцѣлѣлъ еще отвѣтъ Маром Ивановны, доказывающій, по быливъ, что ее, послѣ признанія, естественно спранивали: "За чѣмъ же прежде назвала ты его своимъ сыномъ?" Но такая историческая подробность была уже слишкомъ тонка и мелка для памяти народнаго творчества: уцѣлѣлъ отрывочно только "отвѣтъ" Маром Ивановны, а слѣдующій по времени вар. а) потерялъ и самый отвѣтъ. — 3) То есть: "Что же мнѣ было дѣлать, когда онъ прямо пріѣзжаетъ ко мнѣ съ угрозою, грозитъ вострой саблей, велитъ называть сыномъ," и т. д.? — 3) Вар. а) опять "стрѣльцы." — 4) Копечно вмѣсто "Басманинова," по недослышкѣ записавшаго былину или опискѣ. — 3) Безъ страху, смѣло: обычное выраженіе въ нашихъ былинахъ. — Вся эта подробность совершенно потеряна въ вар. а). По опа, сколько мы знаемъ, неизвѣстна и въ исторіи по памятникамъ, а между

	—Во томъ монастырѣ во Чюдовѣ 1)?									
	—Ты быль, Гришка, чернымъ дьякономъ 2)									
95.	—А я былъ на крылосі псаломинкомъ <sup>3</sup> )?-									
	•									
	Видить же Гришка (бѣду) неминучею 4),									
	Пошель въ Полаты во Набережны,									
	Изъ Набережныхъ на Житной (дворъ) 5)									

тёмъ необыкновенно важна. Съ одной стороны она свидётельствуетъ, что попала въ былену уже нёсколько позднёе, послё Шуйскаго и при Романовыхъ, когда второе по Самозванцё поколёніе стало забывать, ито былъ Петръ Басмановъ; во вторыхъ ясно показываетъ, какіе слухи были пущены тогда въ народъ сверху. Это варіантъ къ извёстному провозглашенію: "винится, самъ повинился!"

1) Выраженія и складъ сихъ трехъ стиховъ совершенно такіе же, какіе извъстны по другимъ нашимъ Былинамъ и Стихамъ: а по содержанію, тоть же мотивъ повторяется въ старшихъ былинахъ объ Ильъ Муромив и его училищномъ товарищѣ Калѣчищѣ, см. вып: 1 и 4. — <sup>9</sup>) Іеродіакономъ. — <sup>8</sup>) Независимо отъ сей вымышленной обстановки, иткоторыя основанія къ ней могли быть тъ, что конечно Басмановъ могъ пъвать на крылосъ и-лкобивидать Гришку, и-якобы-потомъ уличить его. — 4) Считаемъ себя совершенно въ правъ вставить опущенное слово "бъду," по смыслу и подобнымъ примърамъ другихъ былинъ. — 5) Также очевидно, что за прерваннымъ листикомъ следоваю здесь "дворъ," нами и вставленное. — 6) Ничто не заменить намъ отсутствія конца этой драгоцівньой былины, хотя конечно нівскольких в только словъ: новой приписки, нами выше помянутой, мы не признаемъ достовърною, - а варіантъ а), по отдаленности м'єста и времени, ударился въ образы совершенно произвольные; у него Гришка "въ верхни чердаки убирается и на кртико запирается," потомъ "догадживо было, бросался онъ со тъхъ чердаковъ на копья острыя (вмъсто "брошенъ")," а про Марину, какъ она обернулась въ сороку и вылетъла, разсказано то же, что про знаменитую соблазнительницу Добрыни, и на оборотъ въ былины о Добрынъ вставлена Маринка Сендомірская (см. у насъ вып. 2-й и Рыбниковское собраніе).

При всей той важности, какую мы придаемъ устному народному творчеству и памятникамъ его, уцълъвшимъ въ устахъ досель, при всей самобытной и самостоятельной подлинности его, авторитетъ которой столь извъстенъ и постоянно доказывается нашими изданіями, темъ не менте и даже темъ болте придаемъ мы важность, въроятно теперь очевидную и читателямъ, когда тъ же памятники устнаго творчества записаны и уцваваи до насъ въ извъстныхъ, болъе или менъе старинныхъ рукописяхъ, съ явными признаками времени ихъ, мъста и происхожденія. Рукописи эти 1) убъждають насъ, что былины слагались въ народъ, цъломъ народъ, непосредственно въ слъдъ за событіями, тотчасъ же или близко къ нимъ, и столь же быстро распространялись: все равно, слагались ли въ слояхъ высшихъ, -- отсюда шли по всемъ направленіямъ, и къ низшимъ слоямъ, по однородности народной жизни съ сими послъдними, до самаго простанародья, которое въ старину отличалось дишь степенью образованія, развитія и средствъ; слагались ли внизу, -- отпечатитвали въ себт вст черты и образы жизни, шедшей по видимому или, съ нашей точки зрънія, въ области высшей, въ области политической, государственной, привилегированной, крупной, ръшавшей всъ судьбы государства, судьбы общества, народа, быта. 2) Рядами последовательных рукописей и потомъ сравненіемъ съ современными памятниками въ устажъ народа, указывается путь, какъ и въ чемъ былины измънялись, смотря по отдаленности мъста и времени, а съ другой стороны, какъ многое и сохранялось, сохранялось столь бережно, что на примъръ, по приведеннымъ выше образцамъ, Сибирь прошлаго въка и Нижегородская область нашихъ дней повторяеть точь въ точь многія слова и выраженія (не говоря уже о содержаніи и складъ общемъ), имъвшія мъсто и записанныя въ Москвъ лътъ за сто и за двъсти. 3) Рукописи сего рода, опредвленнаго времени, въ пособіе къ разъясненію нынъ поющихся былинъ и прочихъ пъсней, даютъ неопровер-

жимыя данныя языка, чтобы видёть, какъ онъ-отчасти-измънялся, а гораздо еще болъе, какъ онъ уцълълъ доселъ почти цъликомъ, видоизмъняясь лишь по областнымъ наръчіямъ, а въ сущности, на нъсколько сотъ лътъ, составляя единый, особенный Эпическій языкъ, языкъ Былеваго народнаго творчества, съ своеобразными пріємами, складомъ, формами, оборотами, даже удареніями слова. Тутъ конечно заметны последовательныя эпохи, своего рода періоды: но именно своего рода, въ одномъ и томъ же эпическомъ, былевомъ или былинномъ языкъ, и объ сихъ измъненіяхъ мы отчасти упомянемъ вкратцъ еще ниже. За то теперь столько уже данныхъ для науки, что всякій, чуть не ребенокъ, можетъ отличить языкъ древней Былины отъ позднъшей, языкъ Былины и Стиха отъ Пъсней, языкъ чисто-устнаго творчества отъ примъси книжнаго, а тъмъ болъе подправки или поддълки въ родъ конца прошлаго въка, въ родъ Державинскихъ и Дмитріевскихъ, въ родъ Макаровскихъ и Сахаровскихъ, вплоть до самаго Лукояна Берендъевича и до извращенія въ Стихахъ и Сказаніяхъ Старообрядческихъ или вообще раскольничьихъ. Неопровержимыя данныя, о коихъ мы говоримъ, конечно послужатъ отрезвленіемъ и для тъхъ нашихъ критиковъ, кои, сами нъкогда издававши (хотя и съ ошибками, и опечатками) народные памятники, не усумнились голословно, въ печати или громкой рѣчи, заявлять, по мъръ появленія изданій, что языкъ собранія Киръевскаго и Рыбникова измъненъ, подправленъ и поддъланъ, что такъ же ненадеженъ языкъ «Калъкъ Перехожихъ,» что присочиненъ языкъ въ Толковомъ Словаръ нашего ветерана В. И. Даля, что изм'вненъ языкъ памятниковъ въ изданіяхъ О. М. Бодянскаго. Изъ одной и той же избы шли и идутъ онъ, однъ и тъ же въсти: другіе издатели отвъчали на нихъ столь же открытыми возраженіями и вызовами на указаніе фактовъ; мы полагаемъ, что даже признавать такія сомивнія серьёзными значило бы ронять собственное достоинство, и достоинство подлинниковъ, и достоинство сомнъвающагося; простотакому языковъду и ученому, по цъху и привилегіи, должно быть стыдно передъ лицомъ науки.

Теперь приведемъ цъликомъ помянутый выше варіантъ былипы о Лжедимитрів изъ современнаго намъ́ устнаго употребленія:

1.

(Село Цавлово, Нижегор. губ.).

Владыко Царю Вседержителю! Да за што Ты на насъ, Господи, прогнъвилса, Послалъ намъ, Господи, прелесника, Тово ли Гришку Отреплева?

- 5. Онъ прельстилъ собака цёлы три о́рды: Перва о́рда—проклята́ Литва, А друга о́рда—хана Крымсково, Третья о́рда—басурма́ны Запорожскіе; Онъ взмутилъ собака православну Русь.
- Не усићать онъ собака воцари́тиса,
   Захотћать собака женитиса:
   Не у насъ-та онъ, братцы, береть въ каменно́й Москвѣ,
   Онъ береть-же, братцы, въ проклято́й Литвѣ,
   У тово ли у Юрья пана Сендофорсково,
- 15. Ту ли Маринку дочь Ю рову.
  Онъ и дълатъ сварьбу не въ удобной день,
  На тотъ ли на празникъ на Николинъ день:
  Всъ князья-бояря къ заутренъ пошли,
  А Гришка съ Маринкой въ баню пошолъ;
- 20. Всё князья-бояря отъ заутрени идуть, А Гришка съ Маринкой изъ бани идетъ, На Гришке одежа черново соболя,

На Маринкъ одежа рытово бархата. Онъ восходитъ собака на Красёнъ Крылецъ,

- 25. Онъ воскрикнеть собака громкимъ голосомъ. «Ишша есь ли у меня кухари и повары! «Стряпали бы посно и скоромное: «Прібдеть ко мнѣ незваной гость, «Незваной гость, любимой тесть.»
- 30. Всё князья и бояря испужалиса, Во Чудовъ монастырь набросалиса \*) Къ той ли нашой государынъ: ««Ужь ты матушка наша государыня, ««Православная Олёна Михайловна!
- 35. ««Твоя-ть сынъ на Царство сѣлъ: ««А ведеть сея не по царскому.»» Туть заплакала государыня горючи слезы:
  - —Ужь вы глупые бояря—неразумные!
  - --- Моя-ть сынъ на Угличъ убить,
- 40. Лежатъ ево мощши въ каменной Москвъ, — Въ тъмъ ли соборъ Михайла Арханьела. —

(Запис. свящ. Өаворскимъ; ср. Изв. А. Н. т. І).

Ничто не вознаградить насъ за тоть уронъ въ Русской литературъ, что древнія наши Былины, преимущественно изъ круга Владимірова и области Кіевской, вообще Юго-западной, а также Новгородскія и отчасти древивишія Княжескія, не записаны современно ихъ происхожденію, по крайности блаювременно, по рукописямъ, и остались только въ современномъ устномъ употребленіи простаго народа нашихъ дней: знаменитое «Слово о Полку Игоревъ,» изложенное «по Былинамъ» то-

<sup>\*)</sup> Въроятно опечатка вмъсто "побросалиса."

го времени, все-таки есть сочинение, а не самыя Былины, и притомъ дошло къ намъ въ рукописи относительно младшей: «Сказаніе о Мамаевомъ Побоищть» и вст «Слова» того же рода, возникшія на томъ же основаніи народнаго творчества, представляють еще болье книжную обработку; записанное Киршей Даниловымъ слишкомъ опоздало передъ этой до-Московской древностью. «Горе-Злочастіе» долею Стихъ, а что есть въ немъ мірскаго Былиннаго, служить родоначаліемъ конечно старшихъ, но всё же Безъимянныхъ или Молодецкихъ пъсень, въ родъ помянутыхъ нами выше Былинъ о Горъ и Безвремянномъ Молодпъ, притомъ носитъ на себъ печать той же книжмой обработки и уцтывло въ рукописи XVII втка. Стихи ду-. ховные, между коими иные близки къ Былинамъ, записывались конечно въ большемъ обиліи, но также не раньше: намъ неизвъстно сборника ихъ старше XVII въка по рукописи, а въ нашемъ частномъ собранія сосредоточено все, что есть въ семъ отдълъ самаго старшаго. Наконецъ изъ Владиміровыкъ, Богатырскихъ Былинъ напечатана нами въ 4-мъ выпускъ, изъ «Памятн. старин. русск. литер.,» одна совершенно разрушившаяся въ Побывальщину и даже Сказку, а потому и названная «Сказаніем» о седми русскихъ богатыряхъ,» по рукописи не старше конца XVII въка.

Итакъ, рукописная документальность выпала на долю лишь Московскихъ, сравнительно младшихъ, Былинъ: въ этомъ отношени онъ всёхъ счастливъе.—Изъ нихъ немногіе отрывки до Грознаго относятся еще къ особому разряду Княжескихъ. Былины о Грозномъ, коими начинаются. Московскія, напечатанныя въ нашемъ 6-мъ выпускъ, дышатъ всею современностію сложенія ихъ, шагъ за шагомъ событія: но также еще ни однимъ образцемъ не записаны по рукописямъ XVI въка. Собственно первая Московская былина, здъсь выше помъщенная и документально записанная въ старой рукописи, о нашествіи Крымскаго хана, восходитъ по событію къ 1591-му, по времени рукописи къ 1619 или не дальше какъ 1620-му году. Распро-

страненіе ли книжности, или поспѣшность уберечь остатки народнаго творчества среди наступившаго и долго длившагося тогне жку монполуд флекто отсель рукописм уже не покидають народнаго былеваго творчества на превратности единотвеннаго устнаго употребленія. Послі рукописи Ричарда Джемса, вскоръ намъ сберегается рукопись, съ коей печатали мы выше тексть о Ажедимитрів, не моложе, по проискожденію, временъ Михаила Оедоровича. Она пересматривается, рукописно же, въ 1688 году. Следующій за темъ собиратель былинъ, записавщій намъ ихъ, Кирша Даниловъ жилъ конечно въ концѣ XVII в въ начал XVIII въка, судя по тому, что сборникъ его кончается былинами о свъжихъ событіяхъ конца XVII въка, о Разниъ, рожденіи Петра 1-го, атамант Флорт Минаевичт и т. п. Рукопись его, съ которой печаталь Якубовичь, потомъ К. О. Калайдовичь «Древнія Россійскія Стихотворенія,» по несчастнымъ судьбамъ нашей литературы, нынъ всё-таки пропала (изъ Имп. Публ. Библіотеки, при директорствть, какъ говорять, незабвеннаго А. Х. Востокова). Мы можемъ предполагать съ въроятностью, что подлинникъ ея восходилъ къ концу XVII въка. Та. съ которой печаталось, отнесена самовидцемъ К. О. Калайдовичемъ къ половинъ XVIII въка. Изъ нея-то впервые познакомилась образованная и изучающая Русь съ драгоцъннымъ цаслъдіемъ своего древнъйшаго былеваго народнаго творчества: стало быть, по рукописи, съ половины ХУШ, по печати съ 1804 и 1818 года, если не считать здёсь нёсколькихъ образцевъ въ старшихъ печатныхъ пъсенникахъ. Такимъ образомъ, послѣ рукописи «о седми Русскихъ богатыряхъ,» для старшихъ своихъ Былинъ, Владиміровыхъ, Богатырскихъ, Кіевскихъ, Новгородскихъ и отчасти Княжескихъ (изъ сихъ послъднихъ замътна основа и въ Сл. о П. И.), нынъшняя Русь имъетъ рукописную основу съ половины XVIII въка: Московскія Былины опять счастливъе и старше своимъ рукописнымъ возрастомъ. Онъ и у Кирши несравненно свъжъе, яснъе чертами близкой современности, и даже опредъленнъе, ибо съ Грозна-

го науть matt ва шагомь де-Петра I-го и даже выражають стремление творчества определить свою эпоху годами. Такъ въ былинъ о Скопинъ, напечатанной у насъ выше на стр. 11-16 ивъ Кирши, хотя и ошибочно въ отношенія лица Скопина, опредуляется время --- «во сто двадиать седьмомъ году осымай тыкжин, » 1619 года, — замичательно, того же самаго, съ котораго начинается Джемсова рукопись былинь. Немаловажнымь обстоятельствомъ служить и то, что въ рукописи Кирши, схотя бы она была и копія съ подлинника, впервые получили вы моты для нашихъ Былинъ. Для Стиховъ есть старше, крюни XVII въна, и даже собственноручная музыкальная рукопиль анаменитаго внатока нашей древней музыки, Александра Мезенца (въ нашемъ собраніи; см. Предисловіе въ 6-му вып. «Калъкъ Перехожихъ»). Но для Былинъ, для напъра ихъ, опять первая данная въ рукописи Кирши, съ половины XVIII-го И, котя акнуратитыній К. О. Калайдовичь допустиль, что въ печатномъ наданіи Шпревичь «исправиль (!) азбучныя опинени» подлиниина, темъ не менее главный характеръ напевовъ же оставляеть сомивваться въ высономъ достоиства ихъ и глубской доевности, по прайности въ существенныхъ, неисправлеюмыссь. частякъ. Какъ бы; то ни было, только въ следъ за Русмописью собранія Кирши, тотчась же, съ половины же XVIII въна, начинаются у насъ уже Печатныя изданія Півсень, Чусь кова, Труговскаго, Новикова и т. д., притомъ тавнее съ нотами, каковы пъсенники Трутовскаго, Герстенберга, Прача (лучшів и старщів вст. появились въ Петербургт, съ половины до конца проциаго въка). Здесь, какъ мавъстно, отпечатаноу ж до второй четверти нашего въка неизмънно перепечатывалось, между прочимъ нъсколько Былинъ: замъчательно-не Кіевскиръ; не Новгородскихъ и Княжескихъ, а именно Сувдальскихъ и Мооковскихъ, о Суровцъ, Грозномъ и Скопинъ; потомъ изъ временъ Алексъя Михайловича, а съ Петра 1 го уже шагъ за щагомъ, въследъ за событіями. Этимъ доказывается, да и безъ торо извъстно, что собранія сін, преданныя печати, составля-

лись именно въ Россія срединной, Московской, Царственной и Императорской. Притомъ, какъ извістно, издатели всіхъ первыхъ, старшихъ нашихъ печатныхъ пъсенниковъ, за исключеніемъ весьма немногихъ обравцевъ, при случав ими записанныхъ и вставленныхъ, сами изъ устъ народа не собирали, не добывали по разнымъ краямъ Россіи, а напротивъ нечатаде съ тотовых в рукописких сборниковъ, составленныкъ, несомнънно по всъмъ признавамъ, въ срединной Россіи, особенно въ Москвъ и, по радіусамъ ея вліянія, преимущественно въ окрестныхъ поместьяхъ. Такихъ рукописныхъ сборниковъ, изъ конца пропывато и начала нынешнято века, доплю много и до насъ, хотя, правду сказать, противъ печатныхъ изданій, далавшихся со многихъ рукописей, сборники сін представляютъ мадо особеннаго (они есть въ собраніи П. В. Кирвевскаго, Н. С. Тихонравова и у насъ). Замъчателенъ былъ, между прочить, рукописный сборникь, конца прошлаго въка, Сопиковскій, отчасти давшій содержаніе 1-му изданію Сопиковскаго Пасенника, а потомъ затерянный, снова найденный С. А. Соболевскимъ, переданный имъ П. В. Кирвевскому и въ библютекв сего последняго снова для насъ затерянный. Следовательно и адвсь опять, въ эпоху уже болве повднюю, счастие послужеле преимущественно, почти исключительно, Былинанъ Московскинъ: еберегло для нихъ рукописную и печатную документальность.-Такъ длилось до второй четверти нашего въка: съ техъ поръ, въ обратномъ отношения къ громадному обилю печатныхъ изданій, пъсенники наши, крайне бъдные относительно содержанія, не подновлялись-и даже досель не подновляются-не заимствованіями изъ рукописей, ни новою запискою изъ усть народа, изъ неподдъльнаго (хотя конечно и измънчиваго) всточника. Изданія Сахарова и Терещенки (последнее крайне почтенное) въ дъле Былеваго творчества или только перепечатали старов, или скрыли свои источники, то есть бумаги, мъсто, лицъ записавшихъ и т. п., такъ что все это ныив исчезло базъ следа и документальности нетъ. Новая же эпоха собира-

нія и записыванія, -- говоримъ здівсь преимущественно о памятникахъ Былеваго Творчества, —началась для Россін со 2-й четверти нашего въка, съ трудовъ П. В. Киръевскаго. Его собраніе отличается тімь, что і) исключительно обратилось къ устному современному употребленію, записавъ только то, что сохранилось досель въ устахъ народа; 2) совершено, черезъ самого собирателя или содвиствовавшихъ лицъ, по всемъ главнымъ краямъ Россіи; 3) по тому самому между прочимъ вошли сюда по возможности всякого рода Былины, гдъ либо уцълъвшія, и Кіевскія, и Новгородскія, и Княжескія, что только развесено было по разнымъ краямъ изъ главныхъ средоточій древней жизни. Московскія Былины, какъ можно видіть изъ 6-го **ж** 7-го выпуска, нашли здесь себе также важныя пополненія вля дотол'в неизвъстные образцы. Посл'в явилось уже много собирателей въ томъ же родъ, хотя и не столь счастливыхъ, или не столь обширнаго объема. Счастливъе другихъ оказался новъйшій, П. Н. Рыбниковъ: печальный, но благословенный случай перенесъ его въ уголовъ, неведомый Киреевскому, но въ коемъ именно, въ глуши, по мхамъ и болотамъ, управле перлы нашего древивищаго Былеваго Творчества, Владимірова-Кіевскаго, Новгородскаго и Княжескаго. Московскія Былины по отдаленности потеряли тамъ много своихъ историческихъ подробностей, даже перешли, какъ помянуто, въ Сказки или связались съ отдаленивишимъ, Черноморскимъ и Придунайскимъ эпосомъ: но за то, рядомъ съ симъ эпосомъ и другими старшими былинами, во многомъ уберегли древній характеръ Былеваго склада и стиха. Однимъ словомъ, изъвсёхъ прочихъ собраній, болве отрывочныхъ или не столь ясныхъ по способу изданія, собраніе Кирвевскаго и Рыбникова, да еще собраніе, издаваемое неразрывно при сихъ обоихъ или же особо въ «Калъкахъ нерехожихъ, » -- вотъ что нынв остается преимущественно документальнымъ: взятое прямо изъ устъ народа, оно бережется въ массъ рукописей, кои, по мъръ изданія, предназначаются или прямо переходять въ Музен и другія публичныя учрежденія, гдт будуть

во убъждение всъмъ и на глаза каждому храниться какъ письменный документъ народнаго устнаго творчества.

Изо всего этого должно быть ясно всякому, что Московскія Былины составляють нъчто особое въ ряду другихъ: и по содержанію своему, и по относительно-поздивишему явленію, а потому и по близости къ событіямъ, ими воспътымъ, еще не такъ давнимъ для насъ самихъ; и по той послъдовательности, съ какою сопровождають онъ теченіе нашей исторіи непрерывно шагъ за шагомъ; и по особенно-счастливымъ судьбамъ собиранія на собственномъ мъсть ихъ происхожденія; и по документальности непрерывных в почти рукописей и печатныхъ изданій, въ коихъ управли онг или увъковечены; и по срединности, общеизвъстности, общепонятности и общеннтересности, какую имъетъ Московское средоточіе для всей Росоін, -- однимъ словомъ, по темъ подробностямь, кои слагають характеръ въ подлинномъ смыслъ историческій. П. В. Кирвевскій называль еще «Историческими» всв вообще Вылевыя пъсни или Былины: мы достаточно имъемъ данныхъ в образцовъ для сравненія, чтобы это названіе утвердить на всегда, какъ преимущество, за Былинами «Московскими.» Въ этомъ смысле и ввели мы, и установили, и продолжаемъ поддерживать названіе, - вст другія произведенія Былеваго творчества, какъ старшія, Кіевскія, Новгородскія, Княжескія, такъ ч младшія, Козацкія, Солдатскія, Бевъимянныя, Молодецкія и т. п., именуя въ тесномъ смысле Вылинами или Песнями Выловыми, а Московскія именуя столь же тесно и собственно «Былинами Историческими» или «Пъснями Былевыми — Историческими.»

Вмѣстѣ сь симъ главнымъ отличіемъ, историческимъ характеромъ, легко выступаютъ наружу и другія тѣсно связанныя отличія Мосновскихъ былинъ: послѣ первыхъ щести выпус-

ковъ, къ заключению Московскихъ былинъ, именно мъсто напомнить и вкратцъ перечислить сіи отличія. - Здъсь рукопись. спасшая отъ забвешя былину, стоить близко къ живому устному творчеству, съ коего снята какъ копія; устное творчество. по самому времени происхожденія, особенно близко къ воспътому событію; событіе сравнительно близко къ намъ, и оно же, какъ событіе срединной Русской жизни, Московской, одинаково близко всей Руси, еще многимъ памятно, а еслибы и нать, то живеть во очью въ тысячь уцвивашихъ другихъ памятниковъ или продолжается досель по своему вліянію и последствіямъ. Уже этимъ самымъ установляется громадное отдичіе отъ былинъ о событіяхъ и явленіяхъ, или отдаленныхъ по мъсту и времени, или поглощенныхъ Московскою жизнію (которая много отщибла памяти у старины до-Московской), или слишкомъ отрывочныхъ и частныхъ, узко-мъстныхъ или уэко-личныхъ, а потому не столь общепонятныхъ, общедоступныхъ и общенитересныхъ въ наше время. Судьбы эти конечно ближе всего отражаются на самомъ языкъ Московскихъ былинъ. Старшая, до-Московская былина, хотя бы была записана со словъ сегодня и какъ бы ни была близка къ народу, всегда почти вивщаеть въ себв нъсколько словъ, выраженій и даже пвлыхъ реченій или стиховъ, далекихъ отъ современнаго употребленія языка, мало понятныхъ или даже вовсе непонятныхъ, вообще требующихъ поясненія и примъчанія. Какъ ни върно преданіе, то есть последовательная, бережная передача изъ устъ въ уста, но, по отдаленности времени, при случайно или невольно проникшей ошибкъ, недомолвкъ, перемолвкъ, пропуску и излишеству, сама стойкость преданія заставляла часто поющаго съ косностью повторять непонятное, утратившее современный смыслъ, или же на оборотъ выходить изъ сей трудности крутымъ поворотожь къ произвольной передълкъ, къ ръзкой вставкъ, портящей старину. Совстмъ противуположное съ Московскими былинами. Какъ ни родственны онъ со старшими, по одному и тому же въ сущности, былевому (эпическому) языку,:

какъ, невольно или даже намъренно, ни стараются поддержать сіє родство, а съ другой стороны, какъ ни окрашены идіотизмами нынашнихъ мастныхъ Русскихъ нарачій, -- языкъ ихъ вообще такъ простъ, ясенъ и близокъ къ нашей современности. что легко и повторяется въ устахъ, не плодя ошибокъ, и доступенъ устамъ и уму каждаго современнаго Русскаго человъка, лешь бы онъ быль народенъ. Идіотизмы нартнія легко объясняются, вкравшіяся ошибки слишкомъ замітны, подлинность удобно и безъ особеннаго труда возстановляется. За то въ нихъ есть другая особенность: до-Московскія Былины сами въ себв не имъютъ ръшительно нигдъ признаковъ и следовъ стараго книжнаго языка, отчасти и потому, что древивишая книжность не столько делилась отъ господствовавшаго народнаго говора. Если онъ записаны и вставлены въ сочинение, то заметно отъ него отделяются языкомъ, и сейчасъ везде видно квижное вліяніе, какъ это случилось со Словомъ о полку Игоревъ, а еще болъе въ позднъйшихъ, о Димитріъ и Мамаъ. Въ собственныхъ же Московскихъ Былинахъ, весьма во многихъ и притомъ внутри самихъ былинъ, хотя бы онв употреблядись нынь устно, весьма замьтно вліяніе языка книжнаю, и даже именно языка Московскихъ летописей. Помянутые образцы и весь почти предлежащій 7-й выпускь до очевидности въ томъ уб'яждають. Туть безь труда убъждаемся, что Былина возникла рядомь съ прочиме письменными памятниками, легко могла составляться подъ вліяніемъ ихъ, еще легче переходить въ нихъ, и отъ тогото, почти съ самаго начала, эти былины записываются, переходять постепенно въ печать, и даже указывають намъ путь, канъ изъ нихъ могли выродиться позднъйшія Военныя, Солдатскія, Петербургскія, съ вычурными книжными выраженіями, в наконецъ и произведенія отдівльных сочинителей въ этомъ родъ. Вліяніе личности, съ ея образованіемъ, книжнымъ и письменнымъ, здъсь вообще замътнъе въ творчествъ, по самому явыку. - Это какъ нельзя соотвътственные согласуется и съ жарактеромъ самого содержанія, съ возарвніемъ, его прониваю-

щимъ. Содержание ближе отвъчаетъ льтописямъ, а вмъстъ съ ними извъстному историческому ходу событій: здъсь же весь тогь харантерь, который отличаеть разко событія Московскія, все Московское и вытесть съ тъмъ Обще-Русское, позднъе Россиское и Всероссійское. Нътъ мъста той кажущейся широтв Кіевскаго періода, которая, чивя свои отличія и притязая на объединеніе Руси, не исключала однако такихъ особенностей, какь Новгородскія и Суздальскія, різко-містныя. При Московскихъ былинахъ не мыслимы рядомъ местные отделы: все постепенно сливается къ общему единству; развъ только Литва упоминается еще, и то не на долго, самостоятельнымъ цвлымъ, противувъсомъ Москвъ. Современное Югозападное, посль общей Старой Руси Кіевской, отдъляется какъ нъчто особое, Малорусское, съ пругомъ своихъ позацкихъ пъсень и съ особымъ нарвчіемъ: то и другое не заходить въ Московскія былины. Но лишь только простерлось туда общее Московское объединение съ конца XVII въка, --- и въ новомъ періодъ Руси Малороссія является, по былинамъ Московскимъ, не какъ Малороссія, а какъ поприще явленій и поступательныхъ шаговъ Московскаго государства. Конечно уже не мыслимы древніе богатыри и представители старыхъ мъстностей, стараго состава Руси: они смъняются, не теряя героизма, лицами историческими, дъятелями, сосредоточенными около Московскаго центра, со стороны ли его государства, общества или народа. Князья, давшіе намъ особый разрядъ былинъ Княжескихъ, также точно поглощаются постепенно въ государствъ Московскомъ, и вотъ почему скоро потомъ затериваются въ Безъимянныхъ удальцахъ и молодцахъ. Однимъ словомъ, государственность на первомъ планъ, съ Московскимъ царемъ и цълымъ царствомъ. Конечно при семъ не исчезаетъ народъ, ни общество и его отдельныя лица: но все это, и самый образъ ихъ, и даже драмативиъ, получають свое значеніе и характерь лишь по отношенію главному средоточію, къ господствующему возэрьнію творчества. Прежде, въ Старшихъ былинахъ другихъ отдъловъ, цъ-

лый народъ извъстной области можно созерцать и слъдить по всъмъ эпическимъ переходамъ независимо отъ Князя, свободно отъ Кіева, такъ что имя Князя, общее Владимірово, нав имя Кіева является часто одной обстановкой, декораціей; столь же свободно и независимо тамъ проходитъ передъ нами явленіе извівстнаго героическаго лица, со всею его былевой жизнію, иногда достигающей драматизма, но исключительно приковывающей въ себъ наше вниманіе; въ Княжескихъ былинахъ еще болье мы въ состояни забыть все внъ положения частныхъ, хотя и крупныхъ, лицъ; за Новгородскими готовы не видать остальной Руси. Въ Московскихъ же, явно, выиграна уже одна главняя сфера, одна господствующая постановка, все къ себъ привлекающая въ извъстныя отношенія, все обусловливающая, на все кладущая свою единую печать. Пожалуй, здівсь даже ясніве распредівляются разные слои общества, и даже что-то похожее на своего рода сословность, и земство, отличаемое отъ царства-государства, и народъ, близко совпадающій съ зеиствомъ, а скоро отдівляемый въ простанародіе, и судьбы лицъ, отдъльныхъ личностей: но именно, потому это и отдёляется для взора, и распредёляется, что въ основъ выработано нъчто общее, по Московскимъ возэръніямъ главное, государство съ его интересами. Только эта, государственная, централизующая сфера, определившись сама, дала возможность опредълять точные и различать другія части Русскаго организма. Не мъсто здъсь судить, на сколько это было успъшно, хорошо или худо. Только очевидно, что лишь въ эту эпоху наступила пора сознанія болье яснаго, распредьленія и разграниченія сферъ, не разлучнаго съ окръпшимъ сознаніемъ общаго, политически связующаго начала. Можетъ быть и политическое еще далеко было да своего полнаго объединенія, можеть быть и терпізли отъ первыхъ наступательныхъ шаговъ его другія части организма: только ясно уже, что этого политического ничемъ теперь не заслонишь, а ово еще не успало заслонить собою область общественную, народную и личную. Это всего виднье по следующему признаку: съ одной стороны явно, что начинается особый, второй послъ Кіевскаго и Новгородскаго, эпическій періодъ; но онъ не дощель до исключительности, до того, чтобы поглотить въ себъ другія проявленія творчества, или повиснуть надъ ними деспотической аповеозой. Нътъ прежией плодовитости, безграничной широты, расплывчивости, цвътистости, яркихъ югозападныхъ картинъ, богатырскихъ образовъ, мѣстныхъ или индивидуальныхъ ръзкостей, подобныхъ Новгородскимъ или Княжескимъ: однако не менъе выразительности, не менъе силы изображенія, величавыхъ подвиговъ, опредъленно очерченныхъ лицъ. Довольно уже сказать, что не только не менте, а еще болъе является адъсь драматизма: прежнія былины, исключительные выдерживающія отличія эпоса, дають конечно возможность изслекать изъ нихъ положенія, образы и черты драматическія; Московскія напротивъ сами преисполнены драматизма, дышать имъ, ихъ появленіе-первый рвшительный шагь изъ эпоса въ Русской драмъ. И воть почему конечно вст наши нынъшнія драмы, подъ перомъ Чаева, Островскаго и Толстаго, начинають отсюда; воть объясненія превосходной попыткъ Чаева, его Пъсни въ лицахъ о Грозномъ царъ и покущеніи на сына. Только отсюда мы начинаемъ пока свою драму, и только съ точки артнія сей эпохи стали намъ раскрываться драматическія стороны въ эпохахъ старщихъ, въ родъ Чаевской «Свекрови,» основанной на Княжесвихъ былинахъ. Былины до-Московскія представляють богатое содержаніе Русской оперъ, вообще сценической постановкв съ музыкой и пляскою: Московскія прямо приводять къ самостоятельной Русской драмъ, готовятъ намъ на первый случай Еврипидовъ, и только на ихней почвъ способны подготовить въ далекомъ будущемъ Софокловъ и Эсхиловъ, техъ художниковъ, кои сочетаютъ драматизмъ съ эпическими обликами древитишихъ богатырей. Нужно лишь помнить, что въ Московскихъ былинахъ драматизмъ лицъ есть всегда драматизмъ

не частнаго быта, не безграничной, неопредъленной массы и не исключительной мъстности, а всегда и вмъстъ-драматизмъ извъстного события, и притомъ события исторического, составляющаго звено въ ходъ общей, центральной и главной, политической Русской исторіи. Одно лишь Козачество, начинающееся въ Московскихъ предълахъ и въ предълахъ Московскихъ былинъ собственно съ Грознаго и Ермака (см. 6-й выпускъ). какъ будто представляетъ что-то въ родъ отдъльной, самостоятельной области, отчасти даже несродной и враждебной съ главною. Но, стоитъ только сравнить сію область съ Малороссійскою, съ Былинами или Думами Малорусскими, чтобы видъть все отличіе. Когда, по запустъніи прежней Югозападной или Кіевской государственной области, обращенной въ становище Восточныхъ выходцевъ, старожилы, одного племени и языка съ общимъ Русскимъ или Великорусскимъ, ушли оттуда на всегда и размъстились вокругь занятаго уже Московскаго средоточія, по окраинамъ его, болве или менве отдаленнымъ, гдв и сберегли былины богатырскаго періода, -- ихъ смвнили новые поселенцы, того племени и нарвчія, которое съ тъхъ поръ понынъ отличается болъе узкимъ именованиемъ Мало-Русскаго. Подвинувшись въ старую область, по мітрів ослабленія Восточниковъ, изъВолыни и Подоліи, а еще далье изъ нынъшней Галиціи и Карпать, они ничего не знали, какъ не знають досель, изъ былинъ о древнемъ Кіевскомъ періодь: ихъ Думы прямо начинаются съ Козачества, не старше его, не выше и не иначе, съ Козачества Малорусскаго, Украинскаго, потомъ Запорожскаго. Начало ихъ-не старше XVI въка, языкъ -- нынъшнее Малорусское наръчіе, содержаніе-подвиги Козачества, главные герои, около коихъ сосредоточены лучшія Думы, -- герои того же козачества, гетманы, предводители полковъ. Главная идея, все проникающая, -- конечно Русь и Въра Православная, но безъ опредъленности политической или, лучше, съ одной опредъленностью -- Козаческою. Даже Земство, а съ нимъ собственно и Народъ, поглощаются Козачествомъ: это зем-

ство и народъ въ подвижномъ военномъ составъ, въ формъ дружинной, въ формъ Крашшниковъ или, что тоже, Козаковъ. Общества разумъется нельзя и искать. Все сосредоточено на Козацкой дружини и герояхъ ея, лицахъ. Бъдствія или благо дружины, а чрезъ то бъдствія или благо всёхъ обитателей борь. ба за Русскую народность, племенную и языковую, да за Въру. величавые образы главныхъ героевъ борьбы, со многими личными и частными ихъ особенностями, да богатыя картины богатой природы, -- вотъ и все, хотя конечно совершенно достаточно и даже много для отдельной области, отрезавшейся въ Украйну или Краину, для нарвчія, для певцовъ на семъ нарвчін. Думы или былины сего рода отчасти повторяются и сберегаются понынъ: общая, срединная, Великая Русь, какъ сказано, не принимаетъ въ нихъ участія, не віздаеть ихъ. да в образованный слой узналь объ нихъ сравнительно лищь недавно, черезъ печатныя собранія, съ начала нынациняго вака. То Козачество, несколько более позднее, которое, въ отличие отъ Малорусскаго, следуеть вообще назвать Великорусскимъ или даже Московскимъ, -- Донское, Янцкое и Гребенское, Сибирское, со всеми его разветеленіями, конечно по происхожденію, а въ началь и характеромъ своимъ, довольно близко связывается съ Юго-Западнымъ, Малорусскимъ, и потому же сходны ихъ стариня Былины: такіе же подвиги дружинъ, выражающихъ или, по нуждъ, смъняющихъ мъстное земство и народъ, по извъстнымъ, требовавшимъ того, украйнамъ; тъ же главные герои, атаманы, смънившіе гетмановъ, и около нихъ весь главный интересъ Былины; тв же картины круговъ, вольницы, вольнаго раздолья, степей, ръкъ и моря; всего болье-тотъ же элементъ неопредаленности, подвижности, расплывчивости, не совпадавшихъ ни съ государственнымъ средоточіемъ, ни съ интересами осълаго земства, ни съ выгодами развивающагося общества, и потому, сказали мы, въ творчестве некоторая особенность отъ собственныхъ Московскихъ Былинь, особенность, делающая изъ Ковацкихъ былинъ несколько отдичный отдель. Но ва то въ семъ, Москов-

скомъ періодъ, пріобрътено уже и вездъ выражено главное средоточіе, а потому и Козачество, съ его Быдинами, поставлено къ сему средоточію въ болбе ясныя, а постепенно и совстиъ опредиленныя отношенія: это оказываются то слуги и помотинки. то ръзкіе враги Московской исторіи, ея государства, общества, земства, народа. Самый первый представитель. Ермакъ. является. нанъ мы видъли въ 6-мъ выпускъ, сперва врагомъ, загулявпинися и даже заворовавшимся удальцомъ, потомъ поставлень творчествомъ въ услуги и пособіе Царю подъ Казанью, въ службу ему и въ покореніе ему цълаго новаго Края; въ смутное время Козачество разносить въ рознь Московскіе интересы; потомъ оно періодически покоряется, и Разинъ, сколько ни выражаль собою подвижныхъ интересовъ мъотныхъ,-относительно тлавнаго средоточія опредівленно выставленть врагомы; за тімь Флоръ Минаевъ снова выступаетъ пособникомъ, и съ нимъ, при началь Руси Новой, преобразованной, исчеваеть почти всякая отдельность, независимость и такъ сказать прекословность Козачества, ибо остальные, поздитишіе, такъ называемые «буйты,» суть уже чисто «народныя мъстныя вочетанія,» тольно селзанныя съ Козачествомъ. Потому и Былины Козациія, доизвъстнаго предъла времени, видъли мы и видимъ, дойолняютъ собою прочія и главныя «Московскія,» привходять въ нимъ, вставляются какъ отлельныя части общаго «Московскаго» состава. Московскія Былины XVI въка не полны, даже не мыслимы безъ пополненія, — безъ былинъ объ Ермакъ, XVII въка-безъ Былинъ о козацкихъ смутахъ, безъ повъсти о Карамышевь, безь Разина, а подъ конецъ безъ Флора; языкъ же инъ; въ самомъ началь резко отделившийся отъ Малорусскаго нарвия, есть Обще-Русскій или Великорусскій, съ оттанками маютныхъ подръчи, и то вскоръ теряющимися. Такимъ, образомъ Московское Быдевое или Историческое птемотворчество постепенно вобрало въ себя Козапкую область; до того предъла, жогда, съ Петра 1-го, совершенно уже разложило все Козации особенности подъ одинъ общій уровень Русскихъ писень. То

же, замътили мы, совершила Московская Русь, съ конца XVII въка вступивши державною стопою своею на Югозападъ: съ техъ поръ, на тамошней почев и местности, въ Русскомъ языжъ, а не въ Малорусскомъ наръчів, движется содержаніе «Московенихъ Былинъ» со всею ихъ особенностью. Подвиги Петра 1-го и Полтава изображены на юго-западной почет совершенно теми же чертами и темъ же языкомъ, какъ прочія Московскія Былины. За этимъ-то господствомъ Москвы въ Вылевомъ творчестве, стерлись въ Малороссіи старыя Козачеекія, Гетманскія Думы, жан синстедши глубоко винзъ, къ слепымъ, ныне вымирающимъ певцамъ, цевтущаго періода, по вебит признакамъ обильнаго образцами творчества, оставивши намъ одни отрывки. Самостоятельное Былевое творчество съ техъ поръ совершенно тамъ подорвано: Думы разложились на медкія Козацкія песни, отчасти еще Былевыя, но совершенно уже такія же, какъ у насъ Безънмянныя и Молодецкія, съ козаками и козачками безъ имени. Когда повдиве такъ навываемая Литва подверглась той же политической и общественной участи, ская или Общая, Великая Русь не нашла уже тамъ Былинъ о древнемъ періодъ самостоятельной жизни: ихъ гораздо болъе управло частями въ нашемъ же, Княжескомъ и Московскомъ творчестве, где столько разъ видели мы и Литву вообще, и **Литовскихъ** Королевичей, Князьковъ и Королей, и Настасыю Политовскую, и т. п. Нынв въ устномъ Былевомъ творчествъ Свверозападный Бълорусскій Край представляеть лишь размельчавилія «Козацкія пъсни,» одинакія съ Малорусскими помянутыми и съ нашими Безъимянными или Молодецкими. Такимъ образомъ, съ прошлаго въка, весь сей последній отдель совершенно сблизился, и въ Малорусскихъ, и Бълорусскихъ, и Великорусскихъ, обравцахъ: вездъ Безъимянный герой, Козакъ или Молодець. Тутъ еще можно, путемъ изследованія, вскрынать черты и следы старых в атамановъ, гетмановъ, князей и даже богатырей; есть еще мелкія особенности, опредвляющія отдель песень «Былевыжь,» и мы даже особенно поставимъ его послѣ Московскихъ Историческихъ: но все это уже образцы разложившевося былаго творчества. А то, что ихъ разложило, а то, что продолжаетъ надъними господствовать, составляя для нихъ уясняющее средоточе и опредъленную мърку, —все это тѣ же Былины «Московскія,» о коихъ ведемъ мы рѣчь. Сюда же впослѣдствіи, изъ самой области. Московской, перещли многіе, котя поблѣднѣвшіе и потерявщіе имя образы Московскихъ Бояръ и Дворянъ, и здѣсь-то помянутые нами слѣды пѣсень «Боярскихъ». Итакъ, все сводится къ тому, что Московскія Былины начали, и опредълили, и создали совершенно отличный отъ прежняго періодъ Русскаго Былеваго Пѣснотворчества. Теченіе сего творчества располагается въ слѣдующей постепенности:

Отдаленивние начало нашего Былеваго Творчества, Эпосъ Черноморскій или Придунайскій, накогда несомивнию весьма развитой, но, при нашимъ разселеніи въ нынашией мастности, отодвинувщійся въ памяти народа слишкомъ далеко, перешелшій въ область Сказочную, и оставившій намъ либо Сказочныя Былины, либо чисто-Сказки (см. о немъ выше и въ нашихъ «Заматкахъ» къ прежимъ ныпускамъ, особенно же ко 2-й части собранія Рыбниковскаго).

Былины, или, лучше, одни скудные отрывки ихъ, связурощіе помянутое начало съ Кіевомъ и Владиміромъ, какъ вступденіе къ симъ последнимъ: о богатыряхъ «Старшихъ,» стяхійныхъ или космическихъ.

Въ собств имомъ смыслъ Первий. Старинй періодъ нашего Былеваго пъснотворчества, неотъемлемый спутникъ и выразмтель слагавшейся и сложившейся Руси въ нынѣшнемъ ея мъстопребываніи, со складомъ, языкомъ, стихомъ и напѣвомъ, опредъившимъ все дадытыщее Эпическое теченіе Русскаго пъснотворчества: собственно Былимы (съ разложившимися Побывальщинами и Старинами), круга Владимірова, Богатырскія, Югозападныя, Кієвскія (въ собирательномъ смыслѣ), рядомъ Новгородскія, начало Суздальскихъ и отчасти Княжескія.

Висорой періодъ, Былины Историческія, Московскія (и собирательно, и въ твеномъ смыслъ): періодъ, начинающійся съ Грознаго; неизмѣнно, котя и съ поступательнымъ развитіемъ, продолжающійся до XVIII вѣка, а отчасти и понынѣ, ибо послѣ него еще ничего новаго не порождено въ области Былеваго, народнаго, устнаго, общерусскаго пѣснотворчества. Сюда, сказалн мы, какъ неотъемлемая часть, входятъ и современныя двумъ вѣкамъ былины Козацкія, примыкающія къ «Московской» области творчества.

Былины Новой Руси, съ Петра 1-го, составляютъ или последовательное ихъ продолжение, или же, въ образцахъ Военныхъ и Солдатскихъ, постепенное искажение, мельчание и извращенія, до новаго, книжнаго уже сочиненія «поэмъ» и до произведеній искусства «посредственнаго,» до художественныхъ поэмъ въ родъ «Полтавы.»

«Безъимянныя» или «Молодецкія» относятся къ обоимъ главнымъ періодамъ, какъ разложеніе Былинъ до простой Півсни, съ героемъ безъ имени и опредвленной мъстности, котя и съ наслъдованными отъ древности, былевыми чертами. Мъсто имъ въ изданіи само собою указывается послъ Историческихъ новъйшихъ, Военныхъ и даже Солдатскихъ.

Малорусскія Думы стоять оть сего теченія півснотворческой общерусской исторіи совершенно въ сторонів, какъ особнякъ: онів только роднятся поздніве, когда, за одно съ Бівлорусскими, входять въ общую область Русскихъ півсень Козацкихъ, Безъиминныхъ и Молодецкихъ, занимая съ сими послівдними одно
мівсто.

Новый относительно перваго, Второй періодъ былинъ, Московскій, разумъется долженъ былъ выразить и отпечатлъть свои особенности въ самомъ складъ, стихъ и напъвъ.

Сколько можемъ судить по дошедшимъ къ намъ образцамъ, древнъйшій, самый главный и лучшій нашь Былевой или Былинный Складъ, согласно Сербскому творчеству, продолжающемуся доселъ, основывался и покоился у насъ на десяти-

сложных Стихахъ. Вотъ образцы изъ всъхъ эпохъ творчества, даже до художественной, книжной поэзіи:

Илья Муромецъ, сынъ Ивановичь, .
Онъ въ сидняхъ сидвяъ ровно тридцать явтъ.

Ужь ты батюшка, Ярославль городъ, Ярославль городъ на красъ стоить.

На Васильевскомъ славномъ островъ Молодой матросъ корабли снастилъ.

Ужь какъ палъ туманъ на сине море.

Сяду я за столъ да подумаю.

. Каждый такой стихъ видимо делится на деп половины замътнымъ переломомъ (нъсколько похожимъ на цезуру), по срединъ, но совершенно свободно, при слогъ съ удареніемъ или безъ ударенія (что равняется древнему, долгому и краткому, слогу), до того свободно, что переломъ допускають на себя всв четыре середнихъ слога, и отъ того въ разныхъ стихахъ, иногда рядомъ, переломъ случается на любомъ изъ сихъ слоговъ, слъдовательно движется по разнымъ мъстамъ, а въ подвижности своей и бъглости не ръзокъ, расплывчивъ, едва слышимъ въ цъломъ произведеніи. Цітльность десятисложнаго стиха симъ ни сколью не надръзается, не надсъкается: стихъ единый, не смотря на свои, иногда ровныя, иногда неровныя половины. Половины образуются въ 5+5, въ 4+6, въ 3+7 слоговъ: но въ каждой повышеніе голоса или удареніе (равное древней долготь) приходится непремънно на третій слогь съ обоихъ концовъ, и это уравновъшиваетъ ихъ, сдерживаетъ цъльность стиха, не смотря на разное мъсто перелома:

		,				_	,		•		
	v		U	<u>-</u>	U	U	_	v	U		
v	U	_	U	U		U	_	v	v		
	v		v	_	—	_		v		И т.	п.

Всякое изминение въ семъ основномъ склади есть, когда еще не нарушение, то по крайности колебание, волнение Былеваго или Былиннаго покоя. Впрочемъ, еще не выходя изъ Былеваго Склада, творчество допускаетъ протяжение или сокращение Стиха, до опредъленной миры; еще любимымъ и законнымъ остается размиръ съ одной стороны въ 9, съ другой въ 11 и особенно въ тринадиать слоговъ:

Ты тулупъ ли мой, тулупчикъ, шуба новая....

Что не бълая берёза къ землъ клонится.

Кто не слыхиваль у насъ таковыя славы?

Реже размеръ. въ 8, плокъ уже въ 15 слоговъ.

Но, при всякомъ удлинненномъ противу основнаго размъръ, и, какъ водится, именно отъ того, что въ концъ его образуется отръзокъ, слуху пъвца и чутью слагателя представляющийся какъ бы излишнимъ противу основнаго размъра въ 10 слоговъ, отръзокъ сей повторяется изъ конца предыдущаго стиха въ началъ слъдующаго. Образуются повторенія, впрочемъ еще не нарушающія главнаго типа:

Вы сважите мив про старое, Про старое про бывалое, Про того ли Илью Муромца, Илью Муромца сынъ Ивановича.

По этому образцу, одному изъ тысячи, видно, что Повторенія, первоначально, какъ думаємъ, произшедшія изъ отръзковъ отъ стиха удлинненнаго, перешли потомъ и въ стихи сокращенные (противу основнаго склада), въ стихи по 9 и 8 сло-

Digitized by Google

говъ. Повторенія сін привились къ Эпическому Складу: сдълались принадлежностью Былеваго Стиха. Къ сожальнію, они жа послужили ближайшим началом или явнымъ поводомъ къ разстройству склада и къ порчъ стиха: по мъръ ослабленія творчества и творческой смам, забыснія сеновных прісмовъ м.:напъвовъ, ночезанія . быловьють .. (струнныяч.) · і инструментовы, развитія півсень другаго разряда, быторыіхы и женскихы, пів mbot beeco. Storo, Boctehohio. : Oria/bi-doptrica, : rapropia upнаго ослаблянась и поломивалась. Прибевки въ жонить стиха одишкомъ удлинивла ото; съ перепесеновномъ ел въ другой стихъ, грудно было соблюсти соразмърноству повтороніє мости предыдущаго стиха удлинняло и отягчало последующій; изъ последующаго приходилось переносить въ третій, изъ третьяго въ четвертый и такъ далве; отръзки плодились, то повтореніемъ прибавляясь къ началу слъдующаго стиха, то занимая весь следующий стихь; стихи выходили неровные, одинь въ 9, 10, 11, 13 слоговъ, другой короче или длиниве. Примъровъ тому тысяча: это такъ называемая въ народномъ языкъ, дехническимъ терминомъ нашего пъснотворчества, Побывальщина, гдо страдаеть основной складъ, равенство стиховъ и одно**образіе** напава, применяющітося то къ длинному, то къ короткому стику, а вывств открывается широкое поле утрать старины, забвению древнихъ частей и вставкамъ новымъ, для VACORENOQUI ON MAN RIHOHROUGH

Быль еще другой путь измененія, конечно нарушавшій собою складь основной, но за то дававшій начало образованію новыхь видовь творчества; это не едно уже раздоженіе древней Былины: а вместв и совиданіе новыхь ем сормь, и приближеніе къ другимъ родамъ творчества. -- Когда удлинненіе стиха совершалось въ одну мёру, на примеръ до 18; и отрезки приходились одинакіе, на примеръ въ 4 или 5 слоговъ: тогда они мегли не переноситься къ началу следующаго стиха, не вызывали необходимыхъ повтореній, а просто прибавлялись къ каждому стиху. Однообразно являлся стихъ злавный

11

Digitized by Google

съ неизмвинымъ, ело передономъ (цегурою) и двумя ноловинами, а рядомъ добовочный, какъ его продолжение, болъб краувій; главный, на примеръ, въ 8; и 9, добавочный въ 5 и 4. Такіе стихи-можно располагать и мы въ изданів Кирвевскаго, Выбникова, Калекъ Переножихъ, приняли за правило писать ольдующимъ образомъ:

Какъ изъ далеча далеча.
Изъ чиста поля,
Изъ того было раздольнца
Ппироваго,
Что не грозная бы туча
Наватадася,
Что не буйные бы вётры
Подымалися:
На передъ-то выбёгаетъ
Лютой Скимень-евтрь.

(Второй, добавочный стихъ можно нечатать и малою, ме ваглавною буквой). Очевидно, здёсь обравуется уже такъ навываемая старофа: одинъ стихъ, однообразно, болёе длинный, другой; столь же однобравно, болёе короткій. Однообразіе прибавки, слагая однообразную, но уже новую мёрку, симъ самымъ, относительно древилю основнаго склада, пораждаетъ разнообразіе, появленіе новыхъ формъ творчества.

Новыя же формы разраждаются все болбе и обильное следующимъ способомъ. Напъвъ Былинъ, сколько мы знаемъ его по уцелевшимъ остаткамъ, Былинъ старшихъ и лучшихъ, однообразенъ: изъ всехъ Русскихъ напъвовъ сего рода можно извлечь развъ только три-четыре главныхъ образца, а построже разбирать, даже какихъ ни будь два; у Сербовъ для всюхъ Былинъ доселъ одинъ. Разнообразіе допускалось лишь вню самой былины, во Вступленіи или (музыкально) въ Прелюдіи, да потомъ, когда, пропъвши пъсколько стиховъ до извъютной точки, известь и игрокъ вставлялъ варіаціи уже

безъ словъ, одною струнной игрой (такъ поютъ и играютъ досель Малорусскіе бандуристы). Соотвътственно основному складу стиха, и въ напъвъ (мелодіи) есть два кольна: но это, какъ и въ стихв, два колвна одного ствола, одного цвлаго, какъ «повышеніе» и «пониженіе» (греческое «протасисъ» и «апотасисъ»). Теперь же, когда къ двумъ половинамъ основнаго стиха прибавилась третья - добавка, то и напрвъ наростаеть: къ двумъ колвнамъ прибавляется третье, обыкновенно какъ понижение обоихъ первыхъ, или новая варіація изъ обоихъ, или уже повтореніе послідняго колітна. Воть начало такъ называемаго Припива: онъ выражается и въ стихъ, какъ помянутая, удлинняющая, прибавка, или же повтореніе оконечности главнаго стиха; выражается и въ напъвъ, ибо къ одному главному напъву въ его двухъ коленахъ присоединяется более краткое третье колено или, иначе, второй добавочный напіввь, хотя бы только повторяющій собою второе кольно. Такъ въ приведенномъ выше примъръ,-Изъчиста поля, Широкаю, Накаталася, и т. п., можно разсматривать какъ отделяющийся припевъ, можно напеть- и обыкновенно наптавается уже-особо. Еще болъе видно это на другихъ, особенно «Мосвовскихъ,» Былинахъ, где конецъ стиха повторяется, и повторяется съ темъ же напевомъ, какъ второе кольно главнаго стиха или какъ понижение обоихъ кольнъ:

Ты Боже, Боже, Спасъ милостивый,

Милостивый,

Къ чему рано надъ нами прогнъвался,

Проиньвался,

Сослалъ намъ, Боже, прелестника,

Прелестника,

Злаго Разстригу Гришку Отрепьева,

Отрепьева?

Напечатанное курсивомъ припъвъ. Еще шагъ, —и припъвъ въ Быдину можетъ вставляться со стороны, иной, какъ дъй-

«ствительно и видимъ нъкоторыя Былины (см. прежніе выпуски и выше 7-й):

Здунинай, най!

Съ Дону, съ Дону, съ-за Дунаю! и т. п.

Это уже вставка со стороны, припъвъ въ собственномъ значеніи, который есть ничто иное, какъ отръзокъ отъ пъсни, или сама коротенькая пъсня, сложившаяся еще въ дътствъ человъка или народа, а потомъ вставляемая особо въ болъе длинную, развитую и позднъйшую (см. объ этихъ элементахъ въ нашемъ изданіи «Дътскихъ пъсень»). Конечно, съ такими припъвами Былины уже немногія и худшія: болъе древнія, въ лучшемъ складъ, далеко здъсь не зашли. Но всё же и онъ въ самихъ себъ зародили уже возможность и показали путь къ формамъ инымъ. Это путь, сближающій Былины съ прочими Пъснями вообще, путь разнообразія, но путь уже болъе поздній, выводящій къ иному полю, и все дъло въ томъ, далеко ли взвъстная Былина ушла по сему пути, гдъ остановилась, еще не переставая быть Былиной.

Третій видъ измівненія въ складів, стихів и напіввів Былинъ, есть опять, какъ и первый, путь разложенія, а не созиданія. Именно, вмівсто прежняго перелива или плавнаго перелома, не нарушающаго цівлости, образуется переломъ різкій, дівлятся різко двів половины и въ собственномъ смыслів является цезура, притомъ однообразная, въ одномъ мівстів между двухъ одинакихъ половинъ, въ каждой же половинъ боліве или меніве одинаково количество слоговъ. Это уже не прежній перегибъ, а скоріве надломъ, даже расколь стиха и склада. Впрочемъ сначала онъ еще держится однообразной міврки, и вотъ складъ, вотъ стихъ, который мы вездів въ изданіяхъ подъ нашей редакціей технически именовали двойнымъ. Можно такой стихъ писать и печатать сплощь, подъ рядъ, какъ одинъ:

Въ гридню идетъ незнамъ человъкъ, Шуба на немъ струйчатой камки. Праведное солнце въ раю просвътилось, Расплакался Адамъ, передъ раемъ стоя: «Ты раю мой, раю, прекрасный мой раю!»

ИТ. П.

Или же пополамъ, двумя стихами:

Въ гридню идетъ Незнамъ человъкъ, Шуба на немъ Струйчатой камки.

Праведное солнце
Въ раю просвътилось,
Распланался Адамъ,
Передъ раемъ стоя:
«Ты раю мой, раю,
«Прекрасный мой раю!»

Но здівсь, хоть и писать, и печатать пюрознь, единство цізльнаго стиха еще не совсівмь утратилось, можеть быть возстановлено, и самый напіввь держится еще одинь, хотя въ двухъ уже расходящихся різче колінахъ.

Можетъ быть еще ступень: когда единство утрачено безвозвратно, когда двухъ половинъ ни твиъ уже не силенцы въ одну, когда онъ разной величины, потянули врознь, и нельзя ихъ ни пъть, ни читать, ни писать, ни печатать иначе, какъ порознь. Это такъ называемая въ народъ, технически, Старино, выродившаяся изъ Былины:

Какъ далече ли далеченько
Во чистомъ полъ....
Какъ кланяется сынъ
Своей матери:
«Не прошу я у тебя
«Не злата и не серебра,
«Ты пожалуй мнъ

«Великое благословеньицо, «Какъ повду я, поницу «Своего брата названаго, «Какъ стараго казака, «Илью Муромиа»

Напросили они Душу красную дъвицу, Князей родную сестрицу.

Уважалъ-то младъ Щелканъ
Въ дальную землю Литовеную,
За моря синія,
Бралъ онъ, младъ Щелканъ,
Дани-невыходы,
Царски невыплаты,
Съ князей бралъ по сту рублей,
Съ бояръ по пятидесять,
Съ крестьянъ но пяти рублевъ.

При нынвшнихъ при царяхъ,
При досюльшнихъ короляхъ,
При блаженныя памяти,
Царица-то Крымская,
Паленица удалая,
Татарка упалая,
Съ Кострюкомъ сговорилася.

И пришла же купавущка,
И пришла же не Русская...
Со своимъ ди ! сынкомъ
Съ Кострюкомъ Бирюковичемъ,
Искатъ сопротивнина
Поборотися...
Возговорилъ же Царь
Иванъ Васильевичь

Своему ли слугъ върному,
Неизмънному:
«Ужь ты слуга мой,
«Върный мой,
«Неизмънный мой!
«Ужь ты выйди
«На Красно крыльцо,
«Воструби же
«Во золоту трубу,
«Чтобы сбирались всъ,
«Князья и бояре.»

Бесѣда ли, бесѣда, Смиренная бесѣда, Во той во бесѣдѣ Сидѣли тутъ два брата, Два брата родные, Хвалились сестрою, Своей сестрой родною.

И т. п.

Туть уже не можеть быть и рёчи о струнной игрё, ухо отвыкло оть напёва, напёвъ оставалось бы приладить къ напёву другихъ Пёсень, не Былинъ: напёвъ совершенно исчезаеть, образуется скороговорка, лишь съ плавной интонаціей, похожей на сказочную. Былинѣ не переродиться въ иную пёсню: остается ве забыть, утратить, какъ именно симъ путемъ и совершается, или остается перевести ее въ Сказку, сказывать,—какъ именно и сложились нами Былевыя Сказки изъ древнъйшаго, Черноморскаго и Придунайскаго, Эпоса; или, наконецъ, является за симъ проза,—такъ называемыя «Сказанія,» каковы и есть о Мамаевомъ побоищѣ съ его товарищами. Это по видимому краше, какъ-то опредъленнѣе спутанной Побывальщины: но въ самомъ дёлѣ хуже, ибо утрачиваются самые слёды древности въ складѣ и напёвѣ, упраздняются да-

же повторенія, кои разлагають цільную Былину, но въ разложившейся указывають еще на первобытныя черты и позволяють даже искусственно возбоздавать отдільныя части первообраза. Побывальщина еще напіввается, а если уже сказывается, то все-таки больше мужчинами: Старина же переходить въ уділь женщинь, оть того въ народів именуется Бабьей, и въ женскихъ-то устахъ, при другихъ любимыхъ «женскихъ» пісняхъ, совершенно исчезаетъ.

Воть главные періоды въ исторіи нашихъ Былинъ, относительно склада ихъ, стиха и напъва, сколько позволило намъ коснуться того мъсто и время, не входя подробно въ связь Былинъ съ другими Пъснями и въ судьбы сихъ послъднихъ. По всъмъ означеннымъ путямъ, относительно Старшихъ нашихъ, до-Московскихъ Былинъ, следуетъ заметить, что 1) многія изъ нихъ держатся еще основнаго, главнаго, древнъйщаго состава и стиха, но, дошедши до насъ большею частію въ современномъ устномъ употребленіи, а не въ тогдашнихъ рукописяхъ, почти вездъ представляють собою ослабленіе и паденіе основы своей; 2) вм'ясть съ тьмъ, болье или менье. онъ разложились уже на Побывальщины и Старины; 3) кръпче еще другихъ своимъ складомъ и стихомъ Кіевскія, круга Владимірова, потомъ Новгородскія: но Княжескія, по изложеннымъ выше причинамъ, почти всв уже разложились, и больше на Старины; 4) по мъсту, уцълъла болъе основа ихъ по отдаленнымъ краямъ, въ захолустьв; 5) но, при видимыхъ судьбажъ разложенія, весьма ръдки, почти незамътны пріемы того пути, который поставили мы вторымъ: то есть признаки, чтобы изъ древнихъ формъ переродились новыя, чтобы развился припъвъ, чтобы явилась строфа, наступило разнообразіе. Отживають или уже отжили онв выкь свой безвозвратно, не оставивъ прямаго наследія, которое продолжало бы ихъ дело по тому же самому способу. Судьба ихъ-гибнуть и исчезать: чтобъ переродиться во что ни будь иное, слишкомъ много въ нихъ неподдающейся упругости и однообразнаго своеобразія, недостаточно уступчивости, податливости и ковкости. Содержаніе ихъ еще во многомъ вошло въ Пъсни Безъимянныя, Молодецкія: но складъ и стихъ, можно сназать, совершенно и безолёдно бы сгибъ, какъ сгибъ почти напъвъ, салабъл на смъну ихъ не явились Былины Можговския,

Какое же отношеніе сихъ последнихъ къ Старшимъ, какія особенности и отличія въ складъ, стихъ и напъвъ? Постараемся указать вкратцъ: провърить наши указанія можно данными на лицо.

. Глядя на Московскія Былины, начинающіяся Грознымъ, можно бы съ перваго раза сказать, что онв составляють неизменное продолжение Старшихъ и лучшихъ Кіевскихъ: такъ онъ тесно примыкають туда по складу и стиху, такъ цельны, полны и крвпки составомъ. Но мы сейчасъ же домкны вспомнить, что Московскія Былины, съ половины XVI века, ледятся отъ Кіевскихъ и Владимірова круга по крайности двумя стами деть (ибо происхождение техъ во всякомъ случат прикодится до господства Татарскаго). Новгородскія, слишкомъ исключительныя и местныя, не могли служить образцомъ и посредствующимъ звёномъ. Промежутокъ вёковъ въ творчестве и зарожденіи Былинъ могь наполняться только Былинами Княжескими: а мы знаемъ, еслибы имъ: служили Московскія непосредственнымъ продолжениемъ, то это была бы лишь исторія прайняго равложенія и падеція. Между, темъ въ Москов, скихъ Былинахъ, даже изъ Смутнаго Времени, имвемъ такіе превосходные, цальные образцы творчества, такая видна сила, тамъ криновъ еще основной стихъ въ 10 слоговъ съ. друмя положинами, такъ своеобразны пріемы дев и языкъ, такъ, далево отъ Сказии и Сказанія, даже отъ Бабьей Старины (наъ времени Грознаго въ Старину разложились лишь Былины о Кастрюкъ), что остается принять твердо одно: дъйствительно, Московскій періодъ Былинъ всть второй, есть новий, періодъ Былеваго общерусскаго творчества после старшаго Владимірова; тнорчество не продолжалось только, а воспаниям, съ новыми силани и средствани; Мооква явилась темъ же, что для древ:

ности Кіевъ, Грозный своего рода Владиніромъ, а историчеопіс герои---насявдниками старыхъ богатырей.

Мало того, что творчество воспрянуло: оно облеклось новыми образами, оборотами: и прівмеми, пошло долже, открыло себь новые пути. Такъ, на примъръ, Кіевскія всь широки, плодовиты, даже растянуты: посмотрите же на дучнія Московсків, на прим'єрь записанныя для Ричарда Джемса или о Лжедимитрів, -- невізв'єстная прежнему творчеству краткость, точность и законченкость; въ этой сжатости и опредъленности сжатая могучай сила; характоръ сой силы драматическій, блеприни драматизмомъ въ медре творчества еще аническаго. Языкъ, складъ, стихъ, напавъ понманяются къ симъ внутрентимъ свойствамъ. Лакониамъ Новгородскихъ Летописей не оправдалоя подобною краткостью и сжатостью въ Новгородсинкъ: Бълдинакъ: ділю другов чапопизмъ обиходной річи, дідо Ідругов праткость, тойность, выразительность въ создании яворческомъ. Билины Княжескія, большею частію Побывальщины и Старины, почти та же семейная и женская Пвеня, фыторая нума: Былина Московская, являясь превосходнымъ и особымъ ебразцомъ Былины, зараждаетъ въ себв Драму, обильна двитеність, столиновеність (коноликтомь), завязкою и развязкой, моти: еще пока и свиванной крвпко апическимъ увломъ.

Содласно тому, впервые является разнообразіе новыва: что былина, то особый манівва, и притомъ различний по карактеру; впервые обозначается равличіе напівва протяжнаго и скораго, заунывнаго и веоелаго. Является приплесь, кавъ повторенів опонечности отиха, ман втораго колівна, ман даже приплевь особый, вставечный. А такті вамь Старшія Былины изъ другихъ періодонь доним мь намъ большею частію черезъ руми Мосмерцій области, превъ потокъ Москевскаго премени; то самос размеобраче ихъ, если где ваміняющь въ склодів, стихів и на-

"Лучщія Старція Былины дали основу, сочиненію Слова о Прику Игорев'в; Княжескія, ослаб'явція, породили Скаванія, Старины и Слова о Димитрів и Мамав; Новгородскія остались безъ слъда въ книжныхъ и прозаическихъ сочиненіяхъ; иныя Былины выродили изъ себя Сказку, какъ на примъръ объ Ильъ Муромцъ: Московскія Былины породили не Сказку, не книжныя Сказанія, а во первыхъ, въ той же художественной области, цвлый рядъ Историческихъ Песень, съ постепенными переходами Былеваго творчества, отъ Петровскихъ до Александровскихъ и даже Николаевскихъ; цълый рядъ Безъимлиныхъ и Молодецкихъ; вообще цълый разрядъ всякихъ Пъсень, болъе или менъе съ Былевыми чертами, съ разнообразіемъ формъ въ складъ, стикъ и напъвъ, но вездъ съ замътнымъ, заданнымъ однажды на всегда пошибомъ Московскимъ. Еще болве: онъ послужили очевиднымъ переходомъ къ созданию жудожественных в вполей новаго времени, къ повмамъ некусства вторичнаго, посредственнаго. Онъ-то, смъло скажемъ, привели насъ къ Борису Годунову, Полтавъ, даже къ Мертвымъ Душамъ. И онъ же отчасти уже породили, а еще больше конечно породять Русскую народную драму.

Наконецъ, отличаясь общенонятностью, общедоступностью ж такъ сказать обязательностью для всей Россіи, если она желаетъ исторически развиваться далве, Московскія Былины, со всеми ихъ порожденіями, въ то же время, говоря нынешнимъ способомъ, чрезвычайно локальны, разумъя подъ симъ, что онъ запечатлены единымъ главнымъ характеромъ и налагають свой типъ ръзкою печатью. Воть почему, если онъ заходять на отдаленныя края и тамъ отчасти забываются въ подробностяхъ, то не остается пъвцамъ ничего болъе, какъ восполнять пробым чертами Старшихъ, Кіевскихъ Былинъ. Вотъ почему, возвращаясь къ прерванному, видимъ, что Былина о Ажедимитрів и Маринв въ окраинв Сибирской (у Кирши) перешла своимъ концомъ въ Былину о Добрынъ, а у Рыбникова, въ двухъ сходныхъ образдахъ, въ Ч. І-й № 69 и въ Ч. Ш-й № 45, пъвецъ прямо сознается въ своемъ невъдъніи по отдаленности поприща воспъваемаго историческаго событія: «Скажуть (говорять, есть слукь), Дмитрія убили въ каменной Москвы, Его мощи схоронили подъ Божью церкву, Гришка Разстрижка въ тюрьмы сидитъ», и т. п. Но и при этомъ, историческія черты творчества такъ выразительны, обязательность ихъ столь сильна, что, не смотря на отдаленность, пъвецъ Бутылка такъ опредълялъ въ Петрозаводскъ г. Рыбникову эпоху Годунова, въ началъ Былины о Лжедимитріъ:

> Во стѣ было во седьмомъ году, Во седьмомъ году въ восьмой тысячѣ, Не было въ Москвѣ содержатая, Содержатая въ Москвѣ, сбережатая.

То есть въ 1599 году: спрашиваемъ, гдъ, кромъ Московскихъ Былинъ, возможна такая историческая опредъленность?

Пойдемъ далве. — Былины о Скопинв, одномъ изъ дюбимвишихъ народныхъ героевъ Московскихъ, начинаютъ еще связью его съ исторіей Лжедимитрія: такова напечатанная выше, подъ № 3, стр. 7—9. Но гораздо обильные Былины объ его трагической смерти. Изъ нихъ 1-я (стр. 9—11) имветъ при себв очень хорошее разнорвчіе въ Новиковскомъ Півсенникв, въ части Ш-й:

Смерть Скопина.

1.

У князя было у Владиміра, Было пированье почетное \*), Ой кстили дитя княженецкое. Ахъ, кто кумъ-тотъ \*\*) былъ, кто кума была?

Почетное.

<sup>·</sup> Въроятно, какъ и ниже, "кумо-тъ."

- 51 Ай нумо-ть быль князь Михайна Скопинъ, Князь Михайла Скопинъ сынъ Васильевичь, А кума-та была дочь Скурлатова. Они пили-ъли, проклажалися, Пивщи-ъвщи похвалялися.
- 10. Выходили на крыдечко на прасное, Ужь какъ учели похвалу чинить князья-бояра: Одинъ скажетъ, «У меня много чистаго деребра;» Другой скажетъ, «У меня больше красна золота.» А что взговоритъ князь Михайла Скопинъ,
- 15. Михайла Скопинъ сынъ Васильевичь: «Еще что вы, братцы, выхваляетесь? «Я скажу вамъ не въ похвалу себь: «Я очистилъ Царство Московское, «Я вывелъ въру поганскую,
- 20. «Я сталь за въру христіянскую \*).»

То слово нуже не показалося,
То крестовой не пондравилосы
Наливала она чару водки кренен,
Подносила куму престовому.

- 25. Самъ же онъ не пилъ, а ее почтиль \*\*):.

  Ему мнилось, она вышила,

  А она во рукавъ вылила.

  Наливала еще куму крестовому:

  Какъ вышилъ князь Михайла Скопинъ,
- 30. Резвы \*\*\*) ноги подломилися, Белы руки опустилися. Ужь какъ брали ево слуги верные, Подхватили ево подъ белы руки, Повезли ево домой къ себе.
- 35. Какъ встрѣчала ево матушка: ----Диги мос, чадо милое!

<sup>\*)</sup> Эта похвала одинакова съ тою, какая влагается Грозному: см. 6-и вырускъ.

<sup>&</sup>quot;1) Потчиваль, поднесь.

<sup>&</sup>quot;") Въ печати ошибочно: "Трезвы."

—Сколько ты по пирамъ не ѣжжалъ,

—А таковъ еще пьянъ не бывалъ.—

«Ахъ ты гой еси, моя мать родная!

40. «Сколько я по пирамъ не ѣжжалъ,

«А таковъ еще пьянъ не бывалъ:

«Съъла меня кума крестовая,

«Дочь Малюты Скурлатова!»

(Новик. пъсен. изд. 2, м. 1783 г., ч. Ш, № 159).

Въ «Лвтоп. Р. лит. и др.» т. IV, въ сборн. гг. Костомар. и Мордовц., этотъ образецъ, безъ замътки впрочемъ, откуда взятъ онъ, приведенъ въ качествъ двухъ варгантовъ, а сама Былина возстановлена съ помощно того образца изъ Кирши Данилова, какой напечатанъ у насъ выше подъ № 2, стр. 11—16. Однако Былина такъ подробно и тщательно возстановлена сочинителями, что ее можно здъсь привести изъ любопытства:

2

У насъ было въ каменной Москвѣ, У князя было Воротынскаго, Было пированье великое, Кстили дитя княженецкое.

- Кумомъ быль князь Михайло Скопинъ, Князь Михайло Скопинъ сынъ Васильевичь, А кумою была дочь Скурлатова. Много было тутъ князей-бояръ, Князей-бояръ, гостей званыихъ,
- Они вли-пили, прохлажалися.
   Напивалися гости до пьяна,
   Выходили на прасенъ прылецъ,
   И учали они хвастатися:
   Сильный хвастается силою,
- 15. Богатый богачествомъ;

Digitized by Google

Одинъ скажеть: «у меня много чиста серебра,» Другой скажеть: «у меня больше красна золота.» Князь Михайло Скопинъ сынъ Васильевичь Онъ и не пилъ зелена вина,

20. Не пригубливалъ пива кръпкаго \*),
Только пилъ одни меды сладкіе.
А и съ меду князь захмълълъ \*\*),
Во хмълю онъ похваляться сталъ:
«Да и што-й-то больно, братцы, вы расхвастались!

25. «Полно, есть ли вамъ чёмъ хвастать-то? «А ужь я ли могу похвалитися: «Я очистилъ Царство Московское, «Я вывелъ вёру поганскую, «Я сталъ за вёру христіанскую,

30. «И за то мив князю слава до ввку.»

И то слово кумѣ не полюбилося, То слово крестовой не показалося. Втапоры она дѣло сдѣлала: Наливала чару зелена вина,

- 35. Подсыпала въ чару зелья лютаго,
   Подносила чару куму крестовому.
   А князь отъ вина отказывался,
   Онъ самъ не пилъ, а куму почтилъ:
   Думалъ князь, она выпила,
- 40. А она въ рукавъ вылила.
  Брала же она стаканъ меду сладкаго,
  Подсыпала въ стаканъ зелья лютаго,
  Подносила куму крестовому.
  Отъ меду князь не отказывается,
- 45. Вышиваетъ стаканъ меду сладкаго:

<sup>&#</sup>x27;) Пиво называется у насъ не «крацкимъ,» а «пьянымъ.» Въ другихъ Былинахъ: «Только одно пиво пилъ и сладкой медъ.»

<sup>&</sup>quot;) Въ другихъ, народныхъ, Былинахъ на оборотъ: "Не съ большаго хивлю онъ похвастается." И ниже въ этомъ состоитъ трагизмъ противуположенія: мать сочла его хивльнымъ, когда онъ вовсе не быль такимъ.

Какъ его тутъ ръзвы ноженьки подломилися, Его бълыя рученьки опустилися. Ужъ какъ брали его тутъ слуги върные, Подхватили подъ бълы руки, 50. Увозили князя къ себъ домой.

Какъ встръчала его матушка:

—Дитя ты мое, чадо милое!

—Сколько ты по пирамъ не взжалъ,

—А таковъ еще пьянъ не бывалъ.—

55. «Охъ ты гой еси, матушка моя родимая!

«Сколько я по пирамъ не взжалъ,

«А таковъ еще пьянъ не бывалъ:

«Съвла меня кума крестовая,

«Дочь Малюты Скурлатова!»

("Лэтон. Р. л. и др.," сбори. Костонар. и Морд.)

Подобнымъ образомъ и Сахаровъ, перепечатывая означенную Былину изъ Кирши, искусился сдёлать нёкоторыя, по его мнёнію и обычаю необходимыя, поправки и дополненія (означимъ ихъ курсивомъ):

Стихъ 11: «Какъ были ев Москев припасы многіе.» — 18: «Изв великаго государства Россійскаго.» — 22: «И всей нашей земли севтло-Русскія (вмъсто «свъто-Русскія,» «свето-Русскія,» т. е. «свято-Русскія»).» — 23: «Какъ (вмъсто «Что») ясенъ соколь вонъ вылетывалъ.»—28: «во Новплородъ (вм. «во Новъградъ»).» — 30: «Входилъ (вм. «Походилъ»).»—32, 33: «А и беретъ чернилицу золотую, А и ев ней-то (вм. «Какъ бы въ ней») перо лебединое.» — 36: «Во Свицкую землю, заморскую (вм. «Саксонскую»).»—42: «А и смилуйся, смилосердуйся (вм. «смилосердися»).»—53: «А съ ярлыками послалъ скораго ямщика (вм. «почтаря;» почтъ тогда, думалъ Сахаровъ, не было, это Нъмецкое слово).»—55: «А того Ивана Ивановича (вм. «Митрофана Фунтосова;» Сахаровъ не понялъ искаженнаго имени Делагарди).»—56, 57:

«Какъ и будеть ямщикь (вм. «почтарь») вь Свичкой земль, У честна короля, честнаго Карлуса (вм. «въ Половецкой Орав:» какая, дескать, тамъ Орда? Правильнъе Швеція).»—81: «А третія силы Шкодскія (то есть, полагаль И. П. Сахаровь, Скоттскія, Шотландскія; онъ не догадался, что въ подлинникъ «Школьскія» значить, по нашему древнему, «Стекольскія, Штокгольмскія»).»—89: «Въ соборъ Скопинъ онъ заутреню отслушаль (вм. «отслужель:» служать, доскать, попы, а Скопинъ былъ князь).»—101: «Преврамили Черкесъ (перекрошили, вм. «прекротили», укротили, усмирили).»—Сказавши о Черкесахъ или Черкасахъ, Былина справедливо прибавила замъчательный стихъ (103): «Еще нонъ туть Малороссія»; Сахаровъ этотъ стихъ выпустилъ: какая, де, Малороссія у Черкесовъ на Кавказъ?-106: «А на западну сторону походом» пошли (вм. «и въ ночь», т. е. на стверъ: они, дескать, шли конечно днёмъ, къ чему же тутъ ночь?).»—126: «Крестили млада княжевича (вм. «младаго внязевича;» стремленіе траматики Греча и забота о претвореніи звука).»—157, 158: «Она-то, кума его крестовая, Подносила стаканъ меду сладкаго (вм. «Она знавши», т. в. съ въдома, съ сознаніемъ, что это ядъ; эту замъчательнъйшую черту призналъ Сахаровъ неловкою по граматикъ Греча).—160: «Принимаетъ (вм. сильнармано «примаеть»).»—Стихъ 168 въ подлинникъ: «Голова съ плечь покатилася,» то есть отъ действія яду свалилась на грудь, повисла; И. П. Сахаровъ счелъ это за то, будто срубленная голова покатилась на эемлю: какая несообразность! Потому онъ исправиль, и прекрасно: «Голова на плечан эвшатолася.» Запрыгала на плечахъ, разгуляласы-172 въ подлинникъ: «А только успълъ съ нею (матерыю) скоро преститися,» какъ скоро, какъ только успълъ проститься, -- «И матушка ему пънять стала.» Какъ, думалъ г. Сажаровъ, за чъмъ онъ прощался скоро? Разумъется, выпустиль это слово.-Очевидно, эти поправки не такъ ловки, какъ въ сборникъ гг. Костонар, и Мордовц, при свъть нынъшней науки.

Другое разнорвчіе къ сей же Былинв, именно нъ началу ел, гдв разсказывается о подвигажь Скопина, представляется въ Сборникв Рыбникова, Ч. І, № 70, къ сожалвию безъ конца: какъ Скопинъ возведенъ во времена Владиміра, такъ здъсь онъ отнесенъ къ эпохв Грознаго и поставленъ въ товарищахъ съ такимъ же любимымъ народнымъ героемъ, Никитою Романовичемъ.

Но перять народнаго нашего пъснотворчества и лучший обравецть Московскаго, съ особымъ складомт въ 10 и 12 слоговъ стиха, съ необычайной художественной сжатостью, находимъ въ той же книжкъ Ричарда Джемса, въ рукописи по горячимъ слъдамъ событія:

3.

(Moceba).

Ино что у насъ въ Москвѣ учинилося, Съ полуночи у насъ въ колоколъ звонили? А росилачютца гости Москвичи \*): ««А тепере наши головы загибли, б. ««Что на стало у насъ воеводы, «Васильсвича» князя Михамла!»»

А събжалися князи-бояре супротиво къ нимъ, Мьстисловской \*\*) князь, Воротынской, И межу собою онъ слово говорили \*\*\*),

<sup>)</sup> Торговцы, торговавшіе въ Москвъ, мъстные, пришесные и заъзжіе; ноособенно тогда собранные съ разныхъ краевъ подъ предводительство Скопина.

<sup>&</sup>quot;) Вибсто «Мьстиславской».

<sup>…)</sup> Стихи по происхожденію вфроятно таковы:

А съвзжанися князн-бояра. Супротиво къ нимъ становилися, Мъскиславской князь, Воротынской, Межь собою опъ слово говорили.

А говорили слово, усмѣхнулися \*):
 ««Высоко соколъ поднялся \*\*),
 ««И о сыру-матеру землю ушибся!»»

А росплачютца Свёцкіе \*\*\*) Нёмцы:
««Что не стало у насъ воеводы,

15. ««Васильевича князя Михаила!»»
Побёжали Нёмцы въ Новъ-городъ,
И въ Новё-городё заперлися,
И многой міръ-народъ погубили,
И въ Латынскую землю превратили \*\*\*\*).

(Нэъ запис. Рич. Дженса, Изв. Ак. Н. Т. 1).

Былины о Скопина замвчательны еще въ томъ отношени, что подтверждають еще разъ, какъ въ Москва слагались тогда Былины тотчасъ за событими, или, по техническому на родному выраженію, документально идущему отъ Слова о Полку Игоревв, «пъли славу» извастному героическому лицу, славили его Былиной о подвигахъ его, величали. Посла разсказа о подвигахъ Скопина, посла духовныхъ торжествъ Москвы, прибавлено, что тотчасъ «На великихъ на радостяхъ пиръ пощелъ — У Скопина князя Михайлу Васильевича—и велику славу до въку (таково опять техническое выраженіе, —Былину

<sup>\*)</sup> Это, плохо сдержанная, радость бояръ-князей, изъ зависти иъ Скопину, выражена и въ предыдущей Былинъ, гдъ заготовление яду приписывается имъ, а Екатерина является лишь орудиемъ: «А и тутъ боярамъ за бъду стало —они дъло сдълали—подавали кумъ его».

<sup>&</sup>quot;) Стихъ въ 8 слоговъ совершенно соотвётствуетъ господствующему свладу въ 10 и 12; таковъ же и стихъ 8-й; таковъ же долженъ быть 6-й:
Васильевича князь-Михаила.

<sup>\*\*\*)</sup> Свейскіе, Шведскіе.

<sup>&</sup>quot;") Отторган нь западнымъ странамъ; стихъ долженъ быть:

И въ Латынску землю превратили.

слагають, дабы увъковъчить событие и подвиги) поють Скопину княвю Михайлъ Васильевичу.» Этимъ же хвалится и самъ Скопинъ, перечисливши свои подвиги: «Еще ли мнъ славу поють до въку, Отъ стараго до малаго (всъ поющіе), Отъ малаго до въку моего (на всю мою жизнь).» Это же представляется и главной виной ненависти къ нему: «А и тутъ боярамъ за бъду стало.» Погибъ Скопинъ, и тотчасъ же опять сложена Былина, какъ предыдущая, сейчасъ приведенная, такъ и та самая, гдъ упомянуто о «славъ» въ честь Скопина; ее также пъли пъвцы, гусляры («веселые молодцы»), и также на пиру, что явствуетъ изъ припъвки въ концъ:

То старина, то и двянье—
Еще намъ, Веселымъ Молодцамъ, на потвшенье,
Сидючи въ бесвдв смиренныя,
Испиваючи медъ, зелено вино:
Гдв-ко пиво пьемъ, тутъ и честь воздаемъ
Тому боярину великому (можетъ быть Скопину)
И хозяину своему (у кого на пиру пвли) даскову.

То же самое извъстно о Ксеніи: по однимъ историческимъ извъстіямъ прямо говорится объ ней, что она любила «воспъваемые гласы (книжное выраженіе вмъсто простаго—«пъсни»);» по другимъ, она «причитала,» когда Шуйскій переносилъ тъла Годуновыхъ; эти самыя «Причёты» и облечены въ форму, они-то, какъ Былины, съ разсказомъ о всей уже судьбъ Ксеніи, и записаны въ 1619 году, они-то и приведены нами выше какъ памятникъ творчества.

Въроятно къ тъмъ же подвигамъ, какъ Скопинскіе или Ляпуновскіе противу Литвы, или же къ осадъ Волока (см. ниже), относится Былина, съ началомъ «Ай ты безгодье, безгодье зло,» напечатанная въ «Національномъ Пъснопъніи,» Ч. І: изданія этого, впрочемъ бывшаго нъкогда у насъ въ собственности, но утраченнаго, къ сожалънію теперь не могли мы достать и не имъли подъ руками. Конечно тамъ была книжная подправка. Такой же, къ сожальнію, подправкою досужаго книжника конца прошлаго въка отличается занесенная въ наши пъсенники Былина о Скопинъ, гдъ ему пришемвается руководство первыми нашими покушеніями на Азовъ, подобно какъ, мы видъли, отнесено его имя, въ качествъ любимаго мароднаго герои, и къ эпохъ Гровнаго, и даже Владиміра:

### Первыя понушения на Асовъ.

1.

У насъ было во Креилѣ во городѣ, У того у собора Успенскаго, Соѣжжалися князья и бояра, Всѣ сильные воеводы Московскіе.

- 5. Ужь какъ Царь говорить, какъ въ трубу трубить: «Охъ вы гой еси, книжъм-бояре! «Какъ намъ, братцы, на пристунъ итти, «Какъ намъ взять будетъ Азовъ городъ? «Азовъ городъ во крвии") стоитъ,
- 10. «Нельзя къ нему подойти, ни подъбхати.» Какъ тугъ ли бояре испужалися, Большой за меньшова хоронится, А меньшихъ за большими давно не знать "). Ахъ что взговоритъ Михайла Скопинъ:
- Охъ ты гой еси, грозный Царь!
  - —Благослови мнв слово молвити
  - —Или цълу ръчь выговорить:
  - —Дѣлайте телѣжки бурмицкія ""),
  - —Убивайте телъжки купами собольнии ""),

вые) Кунами-сободями.

Укръщенъ, кръщео.

<sup>&</sup>quot;) И подавно не видать, не узнаешь.

<sup>…)</sup> Буринстровскія, большія, въ какихъ вздать Головы.

- 20. —Сукнами багрецовыми и гвоздыми полужоными,
  - -Сажайте въ телъжки по пяти неловъкъ,
  - —Я повду въ тотъ городъ—могучій гость \*),
  - -Я возьму тотъ городъ во единъ ") часъ.-

Прівхали они къ синему морю,

- 25. Кричить онъ \*\*\*) перевозчикамъ:
  - -Перевезите гостя могучаго
  - —Что во тоть ин во Азовъ городъ!—

Стали бурмистры и головы, Стали пошлины спранивати;

- 30. —Ахъ вы гой есн, буринстры и головы!
  - -Погодите вы до утрія:
  - -Дамъ вамъ по таксъ полную.-

Со полуночи до вечера могучій гость Черезъ сине-море переправился,

35. Осмотрълъ кръпость Азовскую, И донесъ Царю о возможности \*\*\*\*).

(ПЭСененкъ Новик. 2-е взд. 1783 г. ч. III, № 158, Кувнецовскій 1822 г. № 624 и друг.).

Если исключить отсюда вставленное имя Слопина, то происхождение Былины скорбе можно отнести къ последующему собору объ Азове, и даже къ знаменитымъ Азовскимъ походамъ, а самый способъ соглядайства и приближенія къ городу, правильнее на лодкасть, чемъ на тележкахъ, одинаково разсказывается въ другихъ Былинахъ и объ Астрахани, и объ разныхъ козацкихъ подвигахъ (см. ниже).—Прочія Былины объ Азове, хотя по видимому и раньшія Петровскихъ, приведемъ при сихъ последнихъ, въ начале ихъ.

<sup>\*)</sup> Повду туда какъ богатый гость, торговець.

<sup>&</sup>quot;) Въ другихъ пъсенникахъ: «во единый».

<sup>\*\*\*)</sup> Въ другихъ: «Кричитъ онъ вопитъ».

<sup>····)</sup> Стихь о возможности—невозможный въ устахъ народа.

Былина о Тушинскомъ Ворѣ извѣстна намъ только въ одномъ образцѣ, каковъ ни есть онъ:

### Тушинскій Воръ.

(Саратовск. губ.).

Изъ-за Шведскія, изъ Литовскія изъ земелюшки, • Вытажаеть воръ-собачушка на добромъ конть, На добромъ конть во чисто поле. Становился воръ-собачушка подъ столицею,

5. Подъ столицею въ славномъ Рубежь.
Онъ разставлявать бъль-тонкой шатеръ,
Разстилаеть во шатрикъ шелковой коверъ,
Разсыпаеть на коврикъ золоты бобы,
По бобамъ сталъ воръ-собачушка угадывати:

10. «Не казнять-то насъ и не вѣшають, «Ужь и много насъ жалованьемъ жалують.»

Садился воръ-собачушка на добра коня, Онъ поъхалъ воръ-собачушка во чисто поле, Изъ чиста поля во царевъ дворецъ.

- 15. Подъвзжаетъ онъ ко цареву дворцу, Прівзжаетъ онъ на широкій дворъ, Слезаетъ воръ-собачушка со добра коня, Онъ свово коня не привязыватъ, Не привязыватъ, никому не приказыватъ.
- 20. Восходиль воръ-собачушка на красенъ крылецъ, Входилъ онъ воръ-собачушка во царевъ дворецъ, Онъ самимъ боярамъ не кланятся И самой государынъ челомъ не бъетъ. Онъ садился воръ-собачушка за дубовый столъ,
- 25. Вынимаеть воръ-собачушка ярлыки на столъ, По ярлыкамъ воръ-собачушка сталъ расписываться: «Я самихъ же то бояръ во полонъ возьму, «А съ самою царицею обвънчаюся.»

("Автоп. Р. Литер. и Др.," изъ Сбори. гг. Костомар. и Мордовц.).

Следующія за темъ и выше отпечатанныя, стр. 17, 18, Былины о Шуйскомъ и Ляпунове, крайне драгопенныя, весьма впрочемъ пострадали, испорчены и известны доселе по одному лишь образцу. Гораздо более сохранилось разноречій изъ Смутнаго Времени о попе Емеле. Къ напечатаннымъ на стр. 19—21, подъ № 1—3, приведемъ следующія: ••

#### Смутное Время. Попъ Емеля.

1

(Tseper. ryd.).

Вхала свадьба, семеры сани, Семеры сани, по семеру въ саняхъ, Семеро пъшками, а всё съ бердышками, Семеро верхами, а всё съ мъшками.

- 5. На встрѣчу той свадьбѣ попо-тъ Емеля,
  Попо-тъ Емеля, крестъ на ремени,
  Крестъ на ремени полуторы сажена:
  «А Боже \*) вамъ въ номочь, духовныя дѣти,
  «Духовныя дѣти, въ чужія-то клѣти,
- 10. «Въ чужія-то кліти, молебны піти: «Добро-то берите, а душь не губите.»

(Запис, Туринымъ).

2

(Тверск. губ., Старицк. у.).

Какъ во полъ-полъ, Во чистомъ во полъ, Ай ли, да ой ли, Во чистомъ во полъ,

<sup>&#</sup>x27;) A Bors me.

 Во чисто́нъ во полѣ Сбиралися воры,

> Ай ли да ой ли, Сбиралися воры \*),

Сбиралися воры,

10. Воры не чужіе,
Ближніе сосёди.
Не много, не мало,
Ихъ семеро саней.
Во первыхъ-то саняхъ

- Атаманы сами ").
   Во седьныхъ-то саняхъ
   Сидитъ попъ Емеля,
   У попа Емеля
   Крестъ на ремени,
- 20. Кресть на ремени
  Въ молторы сажени.
  Битька бласловляеть,
  Крестомъ ограждаеть:
  «Повяжайте, дети,
- 25. «Во чужія кліти, «А что ни до будете, «Попа не забудете.» Попадън Олёна На воду смотріла \*\*\*),
- 30. Ворамъ говорила:
  - —Не вздите, двти,
  - —Во чужія клети,—
  - -Будеть вамъ невзгода,
  - —Будетъ непогода!—
- 35. Не слушались воры

Такъ вдетъ припѣвъ и каждый слѣдующій стихъ поется тражды.

<sup>&</sup>quot;) Далъе перечисление саней и съдоковъ забыто.

<sup>···)</sup> Гаданья такого рода упоминаются въ Былинахъ Смутнаго Времени часто, и о Самозванцахъ, и Сигизмундъ.

Попады Олёны, Сёлн—сасвистали, Комей махимстали.

(Записано нами отъ А. А. Панина 1868 года).

На стр. 21—23, драгоцівнная, по единственному образцу ея, Побывальщина о Мининів, Пожарскомъ, освобождення Месквы и избраніи Михаила, къ большому горю едва уцівлівла въ устахъ 70—літней старужи и весьма разрушена.

Чтобы покончить со временемъ и событіями Смуты, съ битвами противу Поляковъ и Литвы, приведемъ адъсь въ отрывкахъ уцелевшія Былины о нападенів на Велокъ Лемсній. Въ 6-мъ выпуске, на стр. 187—190, приведема нами, еще прежде печатанная самимъ П. В. Кмрфевекамъ, Былина объ осаде Пскова, къ которой примешана осада Волока и вставлено имя Карамышева. Тогда же, после подробныхъ замечаній о происхожденіи и составе Былины, обещали мы привески поддивинів ея разноречія, что и мополняемъ:

## Нападеніе на Воловъ Ламовій.

1.

(Симбирск. губ., с. Станишное).

Собирался Король на святую Русь,
Не дошедши Москвы остановился за пятьсоть версть,
За пятнадцать версть городу Волоку,
Во увзяв, сель Ослоровскимъ,
5. Во любиманиъ дворцъ государевомъ.

. во люоиманить дворцтв государевомъ.
Писалъ ерлыки скорописные,
Отсылалъ ерлыки въ каменну Москву
Ко тому ли къ воеводъ Московскому,

Корамышину Семіону Костентиновичу:

10. «Охъ ты гой еси, воевода Царевъ,
«Корамышинъ Семіонъ Костентиновичь!
«Ты отдай мнъ Москву ) безъ бою,
«Безъ тово ли кроволитья великаго.»

Что отвъть держить ему воевода Царевъ:

- 15. —Ты б.... сынъ, Король и съ Королевою!
  - —Не дошелии Москвы ты похваляться сталь:
  - -Я силу твою конемъ потопчу,
  - --- Кольчужниковъ и латниковъ всёхъ въ полонъ возъму.--

За досаду Королю показалося,

- 20. Взволновался Король, самъ боемъ ношолъ: Да на силу Король самъ-третей ушолъ. Въгучи Король заклиналъ самъ себя: «Не дай, Боже, ходить на святую Русь, «Ни миъ Королю, ни брату мому!»
- 25. И еще этикъ Король обещестиль самъ себя ").

Дворянамъ-боярамъ-нмъ выслуга, А служивымъ солдатамъ-имъ жалованье, Донскимъ казакамъ сукна на ковтанъ, А намъ, молодцамъ, по стакану пивца:

30. Кто бы намъ поднесъ, мы бы выпили, Хозяина съ хозяющкой проздравствовали!

(Sange. A. M. Ashrobim's).

2.

(Ottyga me).

Собирался Король на святую Русь, Всёмъ панамъ, всёмъ пановичамъ \*\*\*),

<sup>&</sup>quot;) Въ Былинъ 6-го выпуска: «Волокъ».

Отселъ начинается припъвка пъвцовъ, величавшихъ Былиною воеводъ, служилыхъ людей и козаковъ, передъ слушающими хозисвами.

<sup>&</sup>quot;") Со всёмъ панамъ-пановичамъ: т. е. со всёми панами-пановичами.

Соўлюбезнымъ своимъ шуриномъ съ Вороновичемъ \*). По утру спать ложился,

- Ко полуночи пробудился;
   Онъ со вечера росою умывался,
   Онъ кавтанною полою утирался,
   А Московскому Чудотворцу, Богу молился,
   И на всв четыре сторонки поклонился:
- 4Вы здорово ли, мои братцы, спали-ночевали?
   «Одинъ-то я, доброй молодецъ, не здоровъ спалъ \*\*):
   «Будто я хожу, доброй молодецъ, по край синя моря,
   «Я правою ногою въ море оступился,
   «А лѣвою рукою за древо схватился,
- 15. «За скропкое \*\*\*) дерево, за крушину;
   «Спасибо, мое скропкое дерево крушина,
   «Да на томъ спасибо, что въ море не пустила!»

(Запис. тэмъ же).

Эти Былины, о подступъ къ Волоку, поются доселъ въ Волоколамской области. См. описание Волоколамскаго увзда въ Моск. Тубернск. Въдомостяхъ 50-хъ годовъ.

После прекрасной, котя и немного книжной по языку, Былины о смерти Василія :Пуйскаго и избраніи Михаила (стр. 24), наиболее замечательная следуеть о пріезде Филарета Никитича и Шенна. Она записана также для Ричарда Джемса въ 1619 году, следовательно тотчась при самомъ событіи, на которое и сложена. Потому же она представляеть какбы набросанный очеркъ, еще не успевшій развиться и разукраситься, а вместе, какъ это бываеть, и попортиться:

<sup>\*)</sup> Въ Былинъ 6-го выпуска это имя воронаго коня: но кажется это передавано изъ «Хотеновича,» а послъднее изъ «Ходкевича.»

<sup>&</sup>quot;) И видъть во сив...

<sup>···)</sup> Хрушкое, крушкое (откуда и имя крушины), что крошится и крушится (у Южимхъ Славанъ «кръхко»).

### Прівадь Филарета Нивитича и Шенца въ Москву.

1.

(Mockba).

Зрадовалося Царство Московское И вся земля свято-Руская: Умолилъ государь, православной царь, Князь великій Михайло Өедоровичь.

- 5. А что скажуть, въёхаль батюшка '), Государь Филаретъ Микитичь, Изъ невёрной земли изъ Литовской; Съ собою онъ вывезъ много князей-бояръ, Еще онъ вывезъ государева "') боярина,
- 10. Князя Михайла Борисовича Шенна. Съёжалися многін князя-бояря, (Князя-бояря) и многіе власти, Ко силнему Царству Московскому: Хотять встрёчать Филарета Микитича.
- 15. Изъ славнаго града каменной Москвы, Не красное солнце катилося, Пошелъ государь православной царь, Встрвчати своего батюшка, Государя Филарета Микичича;
- 20. Эт государемъ понявль его дядуника \*\*\*), (Вто дядуника) Изанъ Микитичь бояриять \*\*\*\*): «Дай, Споди \*\*\*\*\*), здоровъ былъ государь мей батинию, «А батюшко государь Филаретъ Никитичь!»

<sup>\*)</sup> А отъ того радость, тъмъ умолиль царь, что, говорять, прівхаль его батюшка.

<sup>&</sup>quot;) Въроятно «государь,» и тогда стихъ не нарушается въ размъръ.

<sup>&#</sup>x27;'') Дадюшка.

<sup>\*\*\*\*)</sup> Следують приветственныя слова Михаила отпу.

<sup>&</sup>quot;") Господи.

А накъ будуть онв въ каменной Москвв,

- 25. Не пошли онъ въ хоромы въ царьскіе,
  - А пошли онъ къ Пречистой соборной \*),

А пъти чесныхъ молебеновъ.

Влагословлялъ своего чада милаго \*\*):

- -И дай Господи, здоровъ былъ православной царь,
- 30. —Князь великій Михаиль Ослоровичь,
  - -А ему здержати Царство Московское
  - —И вся земля свято-Руская \*\*\*)!—

(Habbet, Ar. H. T. I).

Текучій складъ Былины, только что сложенной и не усітввшей ни окрынуть, ни опредълиться, выравилея твиъ, что стихи ея состоять то изъ 9, 14 и 13-ти, то изъ 10 и 12-ти слоговъ.

Былина на стр. 24, 25, о битвѣ подъ Астраханью, съ именемъ Царя Михаила, имѣетъ при себѣ еще другую, о взятів Астрахани, которую однако считаемъ мы умѣстнѣе въ эпохѣ Развиа, гдѣ и помѣстимъ ее.

На стр. 25—30, три Побывальщины о князь Пожарскомъ и о дъль подъ Конотопомъ должны бы, разумъется, помъститься ниже, а въ печати нашли себъ теперешнее мъсто по особому недоразумъню и обстеятельствамъ 7-го выпуска, о коихъ сказано выше. Но онъ кромъ того имъютъ при себъ довольно похожихъ произведеній о другихъ герояхъ, на примъръ Краснощоковъ и простыхъ, Безъимянныхъ Козакахъ.

Коротенькія, въ духів Московскомъ, Былины о Московскомъ пожарів, стр. 30—32, по древности склада своего отнесены

Digitized by Google

Въ Успенскій соборъ.

<sup>&</sup>quot;) Савдують слова благословлявшаго Филарета, при встрвчв сына.

<sup>\*\*\*)</sup> Извъстный древий падежъ при неокончательномъ наклоненіи.

нами къ Московскимъ пожарамъ Романовской эпохи XVII въка, котя не скроемъ, что случаи, увъковъченные Былиною, имъли мъсто и поздите, даже въ XVIII въкъ, особенно съ домомъ Шереметева на Никольской улицъ. При нихъ есть еще разноръчія:

#### Московскій пожаръ.

1

(Тульск. губ.).

Ты хозяинъ, ты хозяинъ, Свому дому господинъ! Намъ не дорого, хозяинъ, Пиво пъяное твое,

Дорога намъ, хозяннъ,
 Пиръ-бесъдущка твоя \*).

Во бесёдё сидять люди, Люди добрые сидять, Они бають-разсуждають,

- 10. Рычь разумну говорять:

  ««Отчего это, братцы,

  ««Каменна Москва загоралась?»»

  Загоралась отъ князей отъ бояръ,

  Отъ большаго госполина
- 15. ППереметьева:
  Ходила его върная ключница
  Вы новы подвалы,
  Заронила она, заронила
  Воску яраго свъчу.
- 20. Отъ того каменна Москва Загорълась.

Это запѣвъ, обращеніе пѣвцовъ въ хозяевамъ на пиру, какъ и въ предъвдущихъ нѣвоторыхъ Былинахъ.

У Сахарова въ «Сказаніяхъ» еще нъсколько иначе:

2.

Мив не дорого, хозяинъ, Пиво пьяное твое, Дорога мив, хозяинъ, Смиренная бесвдушка твоя.

- Бо бесёдё у насъ, хозяннъ,
   Люди добрые сидятъ,
   Они говорятъ-разсужаютъ,
   Рёчь хорошую говорятъ:
   «Отчего наша каменна Москва
- 10. Загоралась?» »
  Загоралась каменна Москва
  Оть большихъ господъ,
  Оть большаго господина
  Графа Шереметева:
- 15. Высходила его ключница
  Во новые выхода,
  Зоронила она искру
  Воскояровой свёчей.
  Оттого у насъ каменна Москва
  20. Загоралась.

За симъ у Сахарова непосредственно присоединяется совсъмъ уже другая Былина изъвременъ Елисаветы.

Изъ эпохи Михаила Федоровича, по Былинамъ, всего болъе посчастливилось Семену Константиновичу (Ивану) Карамышеву. Это самое любимое, самое народное имя той поры, второй половины XVI и первой XVII въка. Народныя имена любимъйшихъ героевъ, воспъваемыя Московскими Былинами и вставляемыя при всякомъ удобномъ случав, на перечетъ. Кромъ государей и вообще царскихъ особъ, неизмънно привлекаю-

щихъ вниманіе сихъ Былинъ по ихъ особому, государственному или державному характеру, какъ-то Грозный Царь Ивань Васильевичь, Борисовая дочь Годунова, царь и князь великій Михайло Өедоровичь, православный царь Алекспи Михайловичь и государь Петръ Алексиевичь, кромъ сихъ, говоримъ. царственныхъ именъ, таковы въ Московскихъ Былинахъ всюду любимъйшія народныя: Никита Романовичь и, какъ злодый, Малюта Скурлатовъ сынъ; Ермакъ Тимовеевичь и, опять какъ злодъй, но весьма привлекательный удалью, Степань, Стенька Разинъ Тимовеевичь; князь Скопинъ Михайло Васильевичь и злой Разстрина Гришка Отрепьевь сынь; князь Голицынь (Василій Васильемичь) и графь Борись Петровичь Шереметевь; Краснощоковь и Чернышевь Захарь Гриюрьевичь, наконецъ Платовъ венераль и тому подобныя, менъе важныя или болье новыя. Именно таковъ же точно Карамышевъ Семёнь Константиновичь (всв имена сін заметно укладываются въ стихъ съ большимъ удобствомъ, а иныя цтынкомъ составляють цівлый стихъ и размівромъ своимъ опредівляють разміврь въ теченіи всей Былины). Какъ скоро въ старшихъ Московскихъ Былинахъ, XVI и XVII въка, попадается выраженіе (и действующее лицо) «воевода Царёвъ» или «большой бояринъ,» такъ ужь всегда ожидайте, что півецъ по привычкъ прибавитъ имя — «Карамыщевъ Семёнъ Константиновичь.» Онъ является какъ Персидскій (въ Персію) посолъ, убійство котораго послужило Ермаку и товарищамъ его поводомъ къ завоеванію Сибири; онъ же является Воеводой при осадъ Пскова Баторіемъ (см. 6-й вып.); онъ же при подступъ въ Волоку; онъ же наконецъ, историческій (Иванъ), при Михаиль Өедоровичь, какъ извъстно, убить Донскими козаками. Можно полагать, что имя его (Семена) перешло въ Московскія Былины еще изъ Княжескихъ, изъ исторіи Тверскихъ внязей, Борисовичей, и унасладовано еще съ такъ поръ народной памятью. Московскихъ же Былинъ о немъ много, и всъ онъ, какъ сейчасъ убъдимся, дълятся, въ разсказъ объ убіенів

его, на двъ главныхъ редакціи: въ одной событіе передано точнѣе и опредъленнѣе, съ ясными чертами лица и мъстности; въ другой ръзкіе признаки стерты, мъстность, поприще событія передвигается, и на Камышенку, и Самару, и общѣе на Волгу, и подъ Астрахань. Первыя Былины явно объ историческомъ лицѣ и событіи 1630 года, на Дону; вторыя же, должно думать, связуются именно съ преданіями о старшемъ героѣ, Персидскомъ послѣ, а отчасти видимо переходять даже въ эпоху Разина, чему поводомъ вѣроятно была извѣстная судьба воеводы, сходнаго по имени, Семена Беклемишева. Разумѣется, мы сначала помѣстимъ 1-ю, потомъ 2-ю редакцію:

#### Убить Карамышевъ.

1\_

Ужь не травушка въ чистомъ полѣ зашаталась, Не муравая ко сырой землѣ приклонялась, Подымается съ Москвы большой бояринъ, Онъ на Тихой Донъ на Ивановичь гуляти.

- 5. Не добхавши онъ Тиха Дону становился: Похвалялся онъ козаковъ всбхъ тамъ перевбшать. Во единой кругъ козаки тотчасъ собирались, Посередъ круга становился царевъ бояринъ: Онъ началъ читать государевы для нихъ указы.
- 10. Дочитался онъ до царскаго только титула, Козаки тоть часъ всё шапки туть поснимали, А большоя-ть царевъ бояринь шляпы не снялъ; Оть тово-то всё козаки тотчасъ взвояновались, Разъярившись они на боярина вдругь бросались,
- 15. Буйну голову отъ бъла тъла отрубили, А бъло тъло во Тихой онъ Донъ бросали; А убивши, они ево тълу говорили: ««Почитай ты, большой бояринъ, государя, ««Не гордися ты передъ нимъ, бояринъ, и не славься!»»

20. Ко царю они съ повинною приходили:

««Ты гой еси, нашь батюшка, православной царь!

««Ты суди, государь, насъ праведной расправой,

««Повели надъ нами дълать, что изволишь,

««Ужь ты воленъ надъ нашими головами \*).»»

(Старшій піссеннях Труговскаго, ч. II.; повторялась и въ нікоторых повдинимах).

2

(Симбирск. губ.).

Подымался съ Москвы большой бояринъ, Онъ на Тихой Донъ Ивановичь гуляти. Не добхавши Тиха Дона становился: Похвалялся всёхъ козаковы перевёшать.

- Козаки, братцы, тотчасъ догадалися,
   Во единой кругъ они собиралися,
   Середи круга становился царевъ бояринъ:
   Онъ сталъ читатъ государевы указы.
   Дочитался онъ до царскаго титула,
- Козаки всё шапки поснимали,
   А большой царевъ бояринъ шляпы не снялъ;
   Отъ тово козаки взволновалися,
   На боярина они бросалися,
   Буйну голову ево срубили,
- 15. А было тыло въ Тихой Донъ бросили.
   И убивши, тылу говорили:
   «Почитай ты, баринъ, государя,
   «Не гордись ты передъ нимъ и не славься.»

<sup>\*)</sup> Такъ, извъстно исторически, козаки извинали убісніе Карамышева, съ своей точки зрѣнія; но могъ быть правъ съ своей стороны и Карамышевъ; при послѣ Андреъ Савинъ и Кантакузинъ, онъ собственно былъ Воеводою царскаго войска, и слъдовательно, какъ воевода, могъ оставаться въ шишакъ.

Ко царю они съ повинной приходили:

- 20. ««Ты гой еси, батюшка православной царь!
  - ««Ты суди насъ праведной расправой,
  - ««Повели надъ нами делать, что изволишь,
  - ««Ты воленъ надъ нашими буйными головами.»»

(Saunc. Abbirobs).

\* 4

Въ следующемъ образце на конце есть книжная подправка издателей старшихъ нашихъ песенниковъ: не зная хорошень-ко подлиннаго событія, они хотели и смягчить поступокъ козаковъ, и вывести нравственное поученіе касательно «гордости» Карамышева.

3.

Еще внизъ то было по матушкѣ Камышенкѣ рѣкѣ, Сопротивъ тово \*) было устьица Самары рѣки, Что плыветъ тутъ, выплываетъ лёгкая лодочка, Лёгкая лодочка выплываетъ, братцы, коломенка;

- 5. Хорошо больно лёгкая лодочка изукрашена, Серебромъ-златомъ лёгкая лодочка изнасѣчена; Посередъ стоитъ лёгкой лодочки знамя царское, Что во лодочкѣ сидитъ младой посланникъ царевъ, Карамышевъ князъ Семенъ сынъ ") Константиновичь.
- 10. Во правой рук'в держить онъ государевъ указъ, Во л'ввой рук'в онъ держить саблю вострую. Приставаетъ \*\*\*) онъ ко крутому красному бережку, Ко сыпучему ко крупному ли желту песку.

<sup>&#</sup>x27;) Разнорѣчіе: «Супротивъ-то.»

<sup>&</sup>quot;) «сударь.»

<sup>&</sup>quot;") «пристаетъ.»

Козаки всь собираются во единой кругъ,

- 15. Становится младъ посланничекъ середи \*) круга, Козакамъ читаетъ посланничекъ \*\*) государевъ указъ. Козаки всё для указа шапки посняли, Младъ посланничекъ не снимаетъ шляпы черныя. Козаки тутъ всё въ минуту \*\*\*) взволновалися,
- 20. И со всею его гордостію изъ стану выгнали \*\*\*\*).

«Стариній п'ясенникъ Трутовскаго, ч. l.; разнор'ячія изъ 1-го изданія Прача 1791 г.; то же повторяется и въ м'якоторыхъ другихъ п'ясенникахъ).

\* \*.

Въ следующемъ образце еще болъе стираются черты и, хоть удержано имя, но передвигается поприще событія, дело идеть на лодкахъ, щекотливыя обстоятельства убіенія обойдены:

4.

#### (Самбирсв. губ.).

. Винзъ то было \*) по матушкѣ Камышенкѣ рѣкѣ, Супротивъ то была устьица Самары рѣки, Что плыветъ тутъ легка лодочка коломенка; Что въ лодонки \*\*) сидитъ младъ посланникъ царевъ,

5. Карамышевъ князь Семенъ сударь "") Константиновичь, Въ лѣвой онъ рукъ держитъ государевъ указъ, А во правой рукъ держитъ саблю острую.

<sup>&</sup>quot;) «посреди.»

<sup>&</sup>quot;) «Что читаетъ имъ посланникъ.»

<sup>···) «</sup>всв удалые.»

<sup>····) «</sup>И за его гордость изъ стану его выгнали.»

<sup>&#</sup>x27;) Разнор. «Ужь какъ внязъ-то было.»

<sup>«.</sup>емгодов бот стр» (\*\*

<sup>&</sup>quot;") «сударь» опущено.

Что по крутому, по красному бережку, Что по желтому сыпучему песочку,

- 10. Что \*) ходили туть—гуляли добрые молодцы, Добрые молодцы гуляли, все Донскіе казаки, Все Донскіе, Гребенскіе, Запорожскіе, Да и славны казаки, братцы \*\*), Яицкіе. Они думали крѣпку думушку за едино \*\*\*),
- 15. Что сказали всѣ словечушко во единый гласъ, Становили они пушку, братцы, мѣдную, Закатили въ нее ядрушко чугунное, Что палили они въ лодочку коломенку: Никого они въ лодочкъ не ранили,
- 20. Только убили одного царскаго посланника.

(Отъ Язымова; разнорви. изъ Кузнеповскаго изсенника 1822 года, то же есть и въ другихъ).

Другія того же рода Былины мы относимъ къ эпохъ, къ которой вслъдъ за симъ и переходимъ.

Ко времени царя Алексъя Михайловича, кромъ приведенныхъ выше Былинъ о Семенъ Пожарскомъ, въ собраніи Рыбникова, Ч. П № 40 и ПІ №№ 46 и 47 (въ печати ошибкою 42), относятся три замѣчательныхъ Былины о Земскомъ Соборъ, держать ли за собою Смоленскъ. Хотя мы имѣли бы право относить ихъ къ царствованію Михаила, но въ семъ случаѣ слѣдуемъ опредѣленію, выраженному съ точностію въ самихъ Былинахъ.

<sup>\*) «</sup>Kars.»

<sup>••) «</sup>Еще славные козаки.»

<sup>\*\*\*) «</sup>Оня думали за едино кръпку думушку.»

Главнымъ героемъ, занявшимъ народное вниманіе Былинъ, следуеть за симъ при Алексев Михайловиче Стенька Разинъ. Превосходная, изв'ястная монографія г. Костомарова, «Бунтъ Стеньки Разина, в гдв расположено въ порядкв и несколько Былинъ, сюда относящихся, можетъ служить хорошею нитью и помощью въ нашемъ собственномъ дълъ. Нужно только прибавить, что сочинитель относить сюда некоторыя Былины по догадкамъ, тогда какъ онв не имвють при себв опредвленнаго имени Разина или имя это вставилъ Сахаровъ. Потому здъсь необходима въ пользованіи нікоторая осторожность. Исторія Козачества въ «Московской» области Былинъ начинается собственно съ Ермака: но мы имваи случай уже достаточно убъдиться, что многое тамъ, при Ермакъ, покореніи Сибири и взятін Казани (см. 6-й выпускъ), вставлено изъ эпохи Разина, даже имя сего последняго. Очевидно также, что кое-что и изъ времени Ермака, и царствованія Михаила, перенесено потомъ • на Разина, какъ мы упомянули при Карамышевъ и еще увидимъ сейчасъ при разсказъ о самыхъ первыхъ судьбахъ Разина. Съ другой стороны конечно и въ Безъимянныхъ Козапкихъ Былинахъ много дошле до насъ такого, что собственно истекаетъ изъ эпохи Разина, котя и потеряло его имя. Поэтому надеживищій путь въ двлв изданія Былинъ представляется намъ следующій: отъ Былинъ о Разине читателямъ приходится непременно и часто восходить за подробностями въ 6-й выпускъ и во все предыдущее сему въ выпускъ 7-мъ; за тъмъ Быдины безъ имени и опредъленнъйшихъ признаковъ, хотя здъсь и было бы много сходства съ Разинскими, приходится въ изданіи оставить и отложить до болѣе удобнаго, своего имъ мъста, развъ только кое-гдъ прибъгая къ сличенію; наконецъ, избирать въ настоящемъ случат лишь тт Былины, гдт есть имя. Разина и прочіе несомнівные его признаки, не выводя притомъ историческихъ выводовъ, кои составляютъ предметь критикующаго историка, а болве слъдуя воззрвнію самого творчества, какъ оно понимаетъ и распредвляетъ ту эпоху, какъ даетъ о ней свои собственныя показанія.

Плівнъ въ Азовів, чівмъ начинаєть г. Костомаровъ преданія о Разинів, по Былинамъ относится къ Ермаку; назовемъ это просто

# Донской козакъ въ плену Азовскомъ.

1

(Кирша Даниловъ).

А и по край было моря синяго, Что на устьё ') Дону-то Тихаго, На крутомъ-красномъ бережку, На желтыхъ-разсыпныхъ пескахъ,

- А стоитъ кръпкой ") Азовъ городъ
   Со стъною бълокаменною,
   Земляными розкатами и ровами глубокими,
   И со башнями караульными "").
   Середи Азова города
- Стоитъ темная \*\*\*\*) темница,
   А злодъйка—земляная тюрьма;
   И во той было темной темницъ
   Что двери были желъзныя,
   А замокъ былъ въ три пуда,
- 15. А пробои были булатные, Какъ засовы были мёдные; Что во той темной темницё Засаженъ сидитъ Донской козакъ Ермакъ Тимоесевичь.
- 20. Мимо той да темной темницы
   Лучилося царю итти, самому царю,
   Тому Турецкому Салтану Салтановичу.

<sup>\*)</sup> Разноръчіє: «А на усть.» — \*\*) «тутъ славной.» — \*\*\*) «Со стъной бъловаменной, И со башнеми наугольными, И со рвами глубовими, Съ земляными роскатами, И съ рогатками желъзными.» — \*\*\*\*) «Тутъ стоитъ темна.»

А кричить Донской козакь Ермакъ Тимоееевичь:

- 25. «А ты гой еси, Турецкой царь «Салтанъ Салтановичь! «Прикажи ты меня поить-кормить, «Либо казнить, либо на волю пустить.» Постоялся \*) Турецкой царь
- 30. Салтанъ Салтановичь:
  - —А мурзы, вы, улановья!
  - —А вы згаркайте изъ темницы
  - —Того тюремнаго старосту.—

А и мурзы-улановья металися черезъ голову,

- 35. Привели его, улановья они, старосту тюремнаго; И сталъ онъ, Турецкой царь, У тюремнаго старосты спращивать: —Еще что за человъкъ сидитъ?—
  - —Еще что за человѣкъ сидитъ?— Ему староста разсказываетъ:
- 40. ««А и ты гой еси, Турецкой царь ««Салтанъ Салтановичь!
  - ««Что сидить у нась Донской козакъ
  - ««Ермакъ Тимоесевичь.»»

И цриказалъ скоро Турецкой царь:

- 45. —Вы мурзы-улановья!
  - -Ведите Лонскаго козака
  - —Ко палатамъ моимъ царскінмъ.—

Еще втаноры Турецкой царь Напоилъ-накормилъ добраго молодца

- 50. И тожно \*\*) сталъ его спрашивати:
  - —А ты гой еси, Донской козакъ!
    - —Еще какъ ты къ намъ въ Азовъ попалъ?— Разсказалъ ему Донской козакъ:
    - «А и я послань изъ каменной Москвы
- 55. «Къ тебъ, царю, въ Азовъ городъ,

<sup>\*)</sup> Остановился.

<sup>\*\*)</sup> Въ следъ за тенъ.

«А и посланъ былъ скорымъ посломъ,
«И гостинцы дорогіе къ теб'в везъ:
«А на заставахъ твоихъ меня всего ограбили,
«И мурзы-улановья моихъ товарищей

- 60. «Разсадили, добрыхъ молодцовъ, «И по разнымъ темнымъ темницамъ.» Еще втапоры Турецкой царь Приказалъ мурзы-улановьямъ Собрать добрыхъ молодцовъ,
- 65. Ермаковыхъ товарищей.
  Отпущаетъ добрыхъ молодцовъ,
  Ермака въ каменну Москву;
  Снарядилъ добраго молодца
  Ермака Тимоеевича,
- 70. Наградиль златомъ-серебромъ, Еще онтъями заморскими.

Отлучился Донской козакъ отъ Азова города, Загулялся Донской козакъ По матушкъ Волгъ ръкъ,

75. Не явился въ каменну Москву.

Былины (откуда мы выше привели разнорвчія), со словъ «А и по край» до «Тутъ стоитъ темна темница.» Было ли въ рукописи при ней заглавіе, или отъ себя, К. О. Калайдовичь замвтиль, что это «начало пъсни о Стемьнъ Разиль.» Въроятно на семъ основаніи, исправивъ, какъ водится, Былину, перепечаталь ее въ «Сказаніяхъ» г. Сахаровъ, поставивши вездъ вмъсто «Ермакъ Тимоееевичь» имя «Степанъ Тимоееевичь.» Это подъйствовано и на г. Костомарова. Но такія же точно Былины являются о другихъ, Безъимянныхъ Козакахъ, и даже о Краснощоковъ, о Чернышевъ, при чемъ вмъсто Султана

Прусскій Король, а вийсто Азова Кистринъ или Берлинъ (см. ихъ ниже). Потому собственно началомъ Былинъ о Разинъ мы

Рукопись Кирши Данилова оканчивалась началомъ такой же

признаемъ только тв, кои и напечатаны у насъ выше, на стр. 32, 33, подъ № 4 и 2-мъ, о томъ, какъ породился, проявился и къ другимъ козакамъ относился Разинъ. Ко 2-й изъ нихъ маленькія разноръчія у г. Костомарова.

Следующая за темъ у г. Костомарова, Былина о переходе на Волгу, не имеетъ при себе имени Разина и относится вообще ко всемъ прочимъ Козацкимъ.

Былина, отнесенная г. Костомаровымъ къ возвращению Разина изъ Персіи на Волгу, опять не всегда имъетъ при себъ имя сего послъдняго, напротивъ ставитъ старше имя Ермака, отсюда ведетъ его на помощь Грозному Царю подъ Казань, а также вставляетъ всевозможныя козацкія имена. Нъсколько образцовъ ея уже напечатано нами въ выпускъ 6-мъ, стр. 23—35, потомъ 36 и 39. Впрочемъ мы прибавимъ здъсь разноръчіе Костомаровское (въ Сборн. пъс. Самарскаго края, 1862 года, приведенъ варіантъ одинаковый съ нашимъ въ 6-мъ вып. стр. 29, № 4, съ именемъ Ивана Тимовеева):

# Стенька Разинъ. Переходъ на Волгу.

1.

Какъ далеченько-далеченько во чистомъ полѣ, Да еще какъ подалѣй на синемъ морѣ, Какъ на синемъ морѣ было на Хвалынскомъ, Что на славномъ было островѣ на Персидскомъ,

5. Собирались музуры \*), добры молодцы.
 Они думушку гадали всё великую.
 Думу крёпкую гадали за единую:
 «Вотъ кому изъ насъ, ребятушки, атаманомъ быть,
 «Да кому изъ насъ, ребятушки, есауломъ слыть?

<sup>&#</sup>x27;) См. вып. 6-M.

- 10. ««Атаманомъ быть Степану Тимоесевичу, ««Есауломъ быть Василью Никитичу.» Атаманъ ръчь возговоритъ, какъ въ трубу трубитъ, Есаулъ-то ръчь возговоритъ, какъ въ свиръль игратъ: «Не пора ли намъ, ребята, со синя моря,
- 15. «Что на матушку на Волгу на быстру ръку?»

Гораздо дъйствительнъе выводъ г. Костомарова, что извъстная Былина о Соколь корабль, а на немъ о Разинь съ Ильею Муромцемъ (она напечатана у насъ по нъсколькимъ разноръчіямъ въ вып. 4-мъ, 4-го и 2-го изд., стр. 22, 23, № 7), имветь очевидное отношение къ исторіи Разина, ибо, извъстно, корабль его носилъ имя Сокола, а врагами являются Восточные народы (противъ Разина Персіяне). Варіантъ, который при семъ приводитъ г. Костомаровъ, есть тотъ самый, что напечатанъ въ «Летопис. Р. Литер, и др.» изъ сборник. гг. Костомар. и Мордовц., подъ № 1-мъ, и уже помянутъ нами выше, въ Приложеніяхъ стр. 9. Къ сожальнію только, во всехъ образцахъ сей Былины врагами Сокола являются «Татары съ Калмыками,»—такъ и по сборнику г. Костомарова въ «Лътопис.»: а въ монографіи о бунть Стеньки Разина совершенно неожиданно явились вивсто того «Татары съ Персіянами.» Признавая всв права за симъ варіантомъ, подходящимъ къ исторіи Разина, мы въ замінь того имівемь право прибавить, что въ лучшихъ, очевидно старшихъ, образцахъ, вмъсто Разина стоитъ Святогоръ и Полканъ, что главная роль во всей Былинъ отдана Ильъ, а не Разину, что, независимо отъ Разина, есть особыя преданія о подвигахъ Ильи на Соколь, а на Соколь же является и другая, древныйшая героиня, Настасья Никулична (см. Приложенія въ нашему 1-му вып. стр. 34 и во ІІ-й части собр. Рыбникова стр. 347, 348, № 64). О сшибкъ же Сокола съ Орломъ см. ниже.

Присутствіе Настасьи Никуличны на Сокол'в корабл'в могло бы послужить для монографовъ выгоднымъ поводомъ къ объясненію, что зд'всь разум'вется Персіянка, изв'встная любовница Разина, имъ посл'в убитая. И в'вроятно изсл'вдователямъ неизв'встно, что у насъ есть ц'влая куча, конечно Безъимянныхъ и поздн'вишихъ, Былинъ, гдв именно, въ плаваніи, при атаманів выставляется д'ввушка любовница, которая то горюеть, то кается въ разбояхъ, то пророчитъ другу своему спасеніе отъ б'вды, то сама спасаетъ его, или же, наконецъ, варварски убита имъ. Не отрицаемъ, что сюда в'вроятно проникли н'вкоторыя черты изъ судебъ Разина: но, зная, что это все обычно бывало и у другихъ козаковъ, особенно атамановъ, и притомъ не им'вя нигд'в прямаго имени Разина, мы вс'в такіе образцы отлагаемъ до будущаго, къ Безъимяннымъ.

Въ теченіе всѣхъ переходовъ Разина, съ Волги къ Персіи и оттуда обратно, извѣстны разныя затруднительныя стоянки его на островахъ и даже зимовка. Къ сей конечно эпохѣ относится Былина, неизвѣстная г. Костомарову:

## Отоянка Разина.

1,

Тихохонько сине море становилося, Ничънъ наше Каспійское не шевельнулося, Что осеннимъ ледочкомъ покрывадося: Замерзъ-то нашь воровской стружокъ.

- 5. Что на томъ ли на стружкъ атаманъ сидитъ, Что по имени Степанъ Тимоееевичь, По прозванью Стенька Разинъ сынъ. Онъ ръчь говоритъ, братцы, какъ въ трубу трубитъ: «Ахъ вы гой еси, удалы-добры молодцы!
- 10. «Вы берите еловчатыя \*) веселечки, «Вы бейте-пробивайте тонкой осенней ледъ: «Ахъ, какъ бы намъ добиться до тихихъ мёсть,

Н'єпорчено вм. яровчатыя, яворчатыя, наъ явора (обычное прозвище гуслей.)

«Что до той ли до проточинки Червонныя, «Что до славнаго до острова Кавалерскаго!

15. «Ахъ, тамъ ли вамъ, братцы, дуванъ \*) дълить, «Намъ отласу и бархату по размъру всъмъ, «Золотой парчи по достоинствамъ, «Жемчугу но молодечествамъ, «А золотой казны сколько надобно.»

(Ср. Новиковскій агасенникъ, ч. 111).

Первоначальныя отношенія Разина къ Астрахани и искушенія или опасности, коимъ онъ подвергался съ сей стороны, прекрасно изображены въ Былинъ, которую приводитъ г. Костомаровъ:

# Искушеніе и опасность Разину въ Астрахани.

1.

Ужь вы горы мои, горы! Прикажите-ка, вы, горы, Подъ собой намъ постояти: Намъ не годъ-то годовати,

- Не недълюшку стояти,
   Одну ночку ночевати,
   И тою намъ всю не спати,
   Легки ружья заряжати,
   Чтобы Астрахань намъ городъ
- Во глуху полночь провхать,
   Чтобъ никто насъ не увиделъ,
   Чтобъ никто насъ не услышалъ.

<sup>&</sup>quot;) Полонъ, добычу.

Какъ увиделъ и услышалъ Астраханскій воевода.

- 15. Приказаль же воевода
  Сорокъ пушекъ заряжати,
  Въ Стеньку Разина стръляти:
  «Ваши пушки меня \*) не возъмутъ,
  «Легки ружьица не проймутъ;
- 20. «Ужь какъ возьметь ли, не возьметь, «Астраханска дъвка Маша.»

По бережку Маша ходить, Шелковынить платкомъ машетъ; Шелковымъ платкомъ махала,

- 25. Стеньку Разина прельщала: Стеньку Разина прельстила, Къ себѣ въ гости заманила, За убранъ столъ посадила, Пивомъ-медомъ угостила
- 30. И до пьяна напоила,
  На кровать спать положила
  И начальству объявила.

Какъ пришли къ нему солдаты, Солдатушки молодые,

- 35. Что сковали руки-ноги Жельзными кандалами, Посадили же да Стеньку Во жельзную во кльтку: Три дни по Астрахани возили,
- 40. Три дни съ голоду морили. Попросилъ же у нихъ Стенька Хоть стаканъ воды напиться И во клъткъ окатиться:

<sup>\*)</sup> Суда по свладу, въ пъсне должно стоять «насъ,» и это совершенно согласуется со всею пъснею, очевидно пътою отъ лица козавовъ.

# Онъ во клъткъ окатился— 45. И на Волгъ очутился.

Начало сей Былины сходно съ помъщенною у насъ выше на стр. 33, 34, подъ № 3: она кончается именно тъмъ, что Астраханскій воевода узналъ подступившаго Разина.

Но съ нею тесно связана другая, где изображается судьба подосланнаго Разинымъ въ Астрахань передоваго человъка, агента или шпіона, какъ полагають историки, сына, -- какъ единогласно увъряють народныя Былины. Если въ самомъ дълъ у Разина не было такого сына, то онъ могъ явиться въ Былинахъ, полагаемъ, вследствіе частаго повторенія одного и того же выраженія—«Стенька Разинъ сынъ,» «Стеньки Разина сына,» откуда не трудно было уже сдълаться «сыну Стеньки Разина.» Первая Былина, которую о немъ приводить г. Костомаровъ, одинакова съ нашею, помъщенною выше подъ № 4-мъ . на стр. 34-40, по многимъ варіантамъ; развѣ только остается заметить отличія: «Да во нанковомъ халате на распашечку;». «Астраканскимъ купчишкамъ (!) онъ не кланяется, Господамъ ли да боярамъ онъ челомъ не бьетъ;» «Увидалъ же воевода со параднаго крыльца, Приказалъ же воевода къ себъ его привести;» «Вы подите, поймайте;» «Поимали, соковали удалова молодца, Привели ко воеводъ незнамова на глаза (1);» «Ужь и чей такой дътинка, чей удалой молодецъ? Ты какого поведенья (I), чьего матери-отца?»—Къ тому же самому, на первую половину приведенной у насъ Былины, помъщенъ весьма близкій варіантъ у Рыбникова въ Ч. Ш, стр. 273, № 49.—Вторая по**довин**а нашей Былины, начинающаяся со стиха 20-го (стр. 38), представляеть сборы Разина въ Астрахань, какъ послъдствіе задержки сына и желаніе отмстить воеводів. Эта половина отдълена у г. Костомарова какъ особая Былина и мы приведемъ ее какъ разнорячіе къ нашей:

## Сборы Разина въ Астражань.

1

Какъ по матушкъ по Волгъ легка лодочка плыветь, Какъ во лодочкъ гребцовъ ровно тридцать молодцовъ, Посередь лодки сидитъ Стенька Разинъ самъ \*). Какъ возговорить онъ, Стенька, ко товарищамъ своимъ:

б. «Ужь и что-й-то это, братцы, мит тошным тошно, «Мит сегодняший денечекъ да грустнехонько?
 «Какъ и знать-то мой сынокъ во неволюшку попалъ!
 «Ужь я въ Астрахань зайду,—выжгу-вырублю, «Астраханскаго воеводу я подъ судъ возьму.»

(Стихъ двойнаго склада: можетъ быть дълшта и на двъ полочины, впречень вторая половина итсколько меньше и отдъляется какъ припъвъ. Этотъ складъ—самый умотребительный въ Былинахъ о Развитъ).

Другая Былина того же содержанія, приведенная у т. Костомарова, весьма испорченная, представляеть сбивчивое сившеніе той же исторіи Разинова сына съ судьбою прочихь козаковъ, проникавшихъ въ Астрахань:

# Сынъ Разина. Попытки проникнуть въ Астрахань.

1.

Изъ славнаго изъ устънца синя моря,
Тутъ плыветъ-выплываетъ нова выкладна "),
Хорошо кладна ") изукрашена.
Она плыветъ-подплываетъ къ Астрахани,
5. Къ тому ли царству Астраханскому.
Добры молодцы въ городъ во Астрахани

<sup>&#</sup>x27;) Стихъ дуренъ.

<sup>&</sup>quot;) Расшива, верховое судно.

Погуляли, поцарствовали, Попили-побли, на отвалъ попали.

Увидали молодцы воеводу изъ окна "),

10. Закричалъ воевода громкимъ голосомъ:

«Заловите, поймайте добрыхъ молодцовъ!»

Добрый молодецъ ") противности не чинилъ,

Во дворецъ самъ подскочилъ.

Сталъ воевода его спрашивати:

- 15. «Ты скажи, скажи, добрый молодецъ,
  - «Не утай самъ себя.»
  - —Я самъ тебъ разскажу, всею правду объявлю:
  - —Я со Каны со ръки, Стеньки Разина сынъ.
  - -Заутра хотель къ тебъ батюшка въ гости побывать:
- 20. Чъмъ будешь батюшку потчивать? —
  «Я пивушка не кушаю, винца въ ротъ не беру;
  «Есть у меня наготовлены сухари,
  «Они въ Москвъ крошены, въ Казани сушены:
  «То я встръчу его, буду потчивать.»
- 25. Испугался добрый молодецъ, Отъ него прочь бъжалъ.

И подбігаеть къ своей выкладной, Закричаль громкимъ голосомъ:

- —Охъ братцы мон, товарищи!
- 30. Пригряньте ко мив выкладну,
  - —Не оставьте меня при бъдности:
  - —На насъ воевода осердился "").— Добры молодцы ужаснулися, Заторопились, отгрянули ко крутому берегу "").

(Къ сомалени не замъчено, где и нев какого источника взята или записана сія Былива).

Digitized by Google

Конечно на оборотъ: воевода увидалъ молодцовъ.

<sup>&</sup>quot;) Крутой повороть отъ молодцовъ къ молодцу.

<sup>••••)</sup> Хоть бы «прогитьвался?» Былина замътно сложена изъдвухъ частей: одна о козакахъ вообще, въ другую хотъли прилъпить Разина, самого или сына. •••••) Эти два послъднихъ стиха вовсе не народны и никуда не годятся.

Наконецъ помянутое отношеніе любовницы къ атаману взложено въ формъ особой Былины, напечатанной у насъ выше на стр. 42, 43, гдв опять выведенъ «Сынъ Стеньки Разина.»

Теперь, прежде чъмъ перейдемъ къ Астраханской катастрооть, упомянемъ еще одинъ эпизодъ. Извъстно, что Разинъ, ъздивщій на Соколю, сжегъ Орла, старшее наше судно: сопоставленіе само по себъ разительное и вызывающее поэтическіе образы. Съ другой стороны, можетъ быть не безъ вліянія сего случая, существуютъ преданія о плаваніи Ильи Муромца на Соколъ и также сшибкъ съ Орломъ, отъ коего на силу ушли (см. конецъ нашего 1-го выпуска). Именно все это конечно и возбудило И. П. Сахарова, вообще склоннаго къ передълъ пъсень по разнымъ тенденціямъ, составить и помъстить въ «Сказаніяхъ» слъдующую драматическую сцену:

## Соволъ и Орелъ.

(№ первый и последній).

Дотолівва 1) про окіанъ море не слыхано, А ныні на окіанъ море собираются 2): Собирался на окіанъ море Новоторженнить 3), Убираль 4) онъ тридцать кораблей безъ единаго 3), 5. Украшалъ себі Соколъ корабль: Ужь онъ деревцы 6) становилъ кипарисовы, Снасточки, бичевочки 7) пелковыя,

<sup>1)</sup> Якобы народное: по смыслу нужно «доселвва.»— 3) Сочинитель предполагаль, что это не проза, а народная поэзія.— 3) Взять изъ Новгородских Былинь, потому что управляль кораблень Буслаева: но зачёнь пошаль на Каспійское море, нензвістно.— 4) По народному «снаряжаль.»— 5) Это въ пісняхь употребляется потому, что тридцатый обыкновенно—самого гером или хозянна: а здісь всего 29.— 6) Какіе это Божьи «деревцы» и за чімь?— 7) Бичевокь шелковыхь не слыхано.

О двенадцати тонкихъ парусахъ, Белыхъ, полотияныхъ 1).

- Онъ на корму сажалъ Илью Муромца, На носу Стеньку Разина <sup>2</sup>).
   Отваливали они Соколъ корабль Отъ бережку отъ крутаго, Отъ песочку сыпучаго,
- Отъ камышку <sup>3</sup>) зеленаго.
   Плыли они по синю морю,
   И несчастьице случилося <sup>4</sup>):
   Билъ ихъ Соколъ корабль
   Сизой Орелъ <sup>5</sup>), и отъ духу его
- 20. Соколъ корабль чуть не залился 6). Стенька Разинъ возговорить: «Ужь ты общій 7) большой брать, «Илья Муромецъ! «Ты подай-ко мнѣ лукъ 8)
  - 25. «Во пятнадцать пудъ.»
    Натягивалъ Степанушка
    Свой тугой лукъ,
    Накладывалъ калену стрълу,
    Убивалъ сиза Орла
  - 30. Во право крыло, въ ретиво сердце <sup>9</sup>).

Это такая мастерская Былина, что ее не помъстилъ при своемъ изслъдовании даже г. Костомаровъ.

<sup>1)</sup> Изъ пъсин: «Какъ на матушкъ на Невъ ръкъ» — 3) Молодецъ Новоторженинъ, купеческій сынъ, является хозянномъ надъ Ильею и Разивымъ,
какъ мальчиками. — 3) Это по народному значитъ то же, что камешку:
сочинитель въроятно хотълъ выразить камешко, камешкике, камешкичеке. —
4) Обычное по ловкости выраженіе въ словаръ г. Сахарова. — 5) У народа
это значило бы — безъ смысла, чли что пловцовъ билъ собою корабль Соколъ, онъ же Орелъ; у Сахарова это значить, что ихній корабль Соколъ
былъ битъ Орломъ. — 6) Отъ чьего-то духу чуть не захлебнулся: у сочинителя предъ взоромъ ноентся образъ парящаго державнаго орла. — 7) Илья
почему-то сдълался общиме (gemein) и посаженъ, чтобъ подать лукъ Стень
пъ. — 6) Въ эпоху Стеньки стръляютъ изъ лука. — 6) Выходить сердце подъ
правеняю крыломъ.

Астраханское двло Раавна и убіеніе Прозоровскаго, съ замівчательными подробностями о раскать и судьбів дівтей, изображено въ слівдующей Былинів, къ сожалівнію неизвівстной г. Костомарову и примыкающей, какъ заключеніе, къ помівщеннымъ нами выше:

# Вуйство въ Астрахани. Убитъ Проворовскій.

1.

Что да на матушкѣ на Волгѣ не чернымъ да зачернѣлось. Не чернымъ да зачернѣлось, не бѣлымъ да забѣлѣлось, Зачернѣлися на Волгѣ Черноярскіе стружечки, Забѣлѣлися на мачтахъ тонкіе-бѣлые парусочки.

- 5. Что не черной воронъ гаркнулъ, что возговоритъ Стенька Разинъ:
  - «Охъ вы гой еси, козачье наше вольное собранье! «Вы гребите не робъйте, бълыхъ ручекъ не жалъйте, «Нашъ бы Астрахань городъ ополноче бы пробъжати, «Черноярской городочикъ что на утренней на зоръ,
- 10. «Чтобъ никто насъ не увидълъ и никто бы не услышалъ.»

Какъ одинъ, братцы, увидълъ и одинъ, братцы, услышалъ, Господинъ большой бояринъ, Черноярской Воевода: Шолъ отъ раннія отъ объдни, велълъ въ колоколъ звонити, Велълъ въ колоколъ звонити во большой во набатной,

- 15. Чтобъ стрѣльцы да собирались, пушкари бы снаряжались, Они пушки бы заряжали и по Стенькѣ бы стрѣляли. Што возговоритъ Стенька Разинъ городскому да Воеволѣ: —И вы пороху не теряйте и снарядовъ не ломайте,
  - -Меня пулечка не тронеть, меня ядрышко не возметь-
- 20. Что метался Стенька Разинъ на угольную на башию, Со великова раскату Воеводу долой збросиль, Ево маленькихъ дътокъ онъ всъхъ за ноги повъсиль. «Старшій пъсенних Труговскаго, ч. Пі: въ другихъ эта Былина не повторалась».

Вмъсто Астрахани поставленъ здъсь Черный Яръ конечно потому, что и онъ игралъ во всемъ тогдашнемъ дълъ важную роль. Вообще, какъ извъстно, по всъмъ сосъднимъ мъстностямъ, крупныхъ жертвъ падало не мало, то обесчещенныхъ, то мученныхъ, Унковскій, Тургеневъ, Семенъ Беклемишевъ, Семенъ Львовъ, и т. д. Вотъ почему, какъ, выше мы видъли, черты Разинскихъ дълъ связались съ исторіей Карамышева, такъ сюда же примыкаютъ и другія убійства, помянутыя Былинами, хотя бы имена, въ нихъ вставленныя, были изъ другихъ эпохъ, или обстоятельства были только похожи на Разинскія.

Чтобъ не возвращаться послѣ для сравненій, мы кстати приведемъ здѣсь сіи Былины:

# Убить Астраханскій Воевода (Губернаторъ).

1.

Что пониже было города Саратова, А повыше было города Царицына, Протекала ръка матушка Камышенка, Что вела-то за собою берега круты,

- 5. Круты-красны берега, луга зеленые, Она устыщемъ впадала въ Волгу матушку. Какъ по той ли ръкъ матушкъ Камышенкъ Выплываютъ ли стружечки есаульскіе. На стружечкахъ тъхъ сидятъ гребцы бурлацкіе:
- 10. Все бурлаки, все молодчики Заволжскіе.
   Хорошо всь удальцы были наряжены:
   На нихъ шапочки собольи, верхи бархатны;
   На камкъ ) у нихъ кафтаны однорядочны;

<sup>«.</sup> схароц вы» ны «на плечахъ.»

- Канаватные \*) бешиеты въ нитку строчены;
- 15. Галуновъ рубашки шелковы обложены: Сапоги на всёхъ на молодиахъ сафыновы: Они веслами гребли да пъли пъсенки. Къ островочку среди Волги становилися: Они ждали-поджидали Губернатора,
- 20. Губернатора ли ждали Астраханскаго. Какъ возговорять бурлаки туть удалые: ««Еще что то на водъ у насъ бълвется? ««Забълълися тутъ флаги губернаторски: ««Кого ждали-поджидали, того лядъ ") несетъ.»»
- 26. Астраханскій Губернаторъ догадался туть:
  - -Ой вы гой еси, бурлаки, люди вольные!
  - -Вы берите золотой казны, что надобно,
  - -Вы берите цвітно платье губернаторско,
  - -Вы берите всв диковинки запорскія,
- 30. —Вы берите всв вещицы Астраханскія.— Какъ возговорять удалы люди, вольные: ««Какъ твоя не дорога намъ золота казна; ««Нашъ не дорого ни платье губернаторско; ««Намъ не дороги диковинки заморскія;
- 35. ««Намъ не дороги вещицы Астраханскія: ««Дорога намъ твоя буйная головушка.»» Буйну голову срубили съ Губернатора, Они бросили головку въ Волгу матушку;
  - Сами молодцы ему тутъ насивхалися:
- 40. ««Ты добрь, вьдь, Губернаторь, къ намъ строгонекъ быль, ««Ты, вѣдь, билъ насъ, ты губилъ насъ, въ ссылку ссылывалъ, ««На воротахъ женъ, детей нашихъ разстраливаль!»»

(Обстоятельные напечатано, съ напавонъ, у Кашина, ч. 11, изд. 1-е 1834 г.; перепечатано Бернардомъ и другими).

<sup>&#</sup>x27;) Старая узорочная ткань: κάνναβος, cannabus, наше конопъ, конопель (а не шелковая, какъ въ Словаръ В. И. Дала).

<sup>&</sup>quot;) Пустой, кромъшный (то же, что «чортъ,» но по употребленію нъсколько мягче). «Лядъ его возьми,»-то же, что «пусто ему!»

Эту-то Былину, не допечатавъ конца, какъ помянуто выше, привелъ г. Костомаровъ о первомъ переходъ Разина на Волгу: конецъ ея показываетъ другое, прямое примъненіе къ Астраханскому дълу.

Такова же и слъдующая:

2.

#### (Кирша Даниловъ).

Промежь было Казанью, промежь Астраханью, А пониже города Саратова, А повыше было города Царицына, Изъ тоя ли было нагорной сторонушки,

- 5. Какъ бы прошла-протекла Камышевка рѣка, Своимъ устьемъ она впала въ матушку Волгу рѣку. А по славной было матушкѣ Камышевкѣ рѣкѣ Выгребали-выплывали пятдесятъ легкихъ струговъ, (Пятдесятъ легкихъ струговъ) воровскіихъ козаковъ́;
  - 10. А на всякомъ стружечку по пятдесятъ \*) гребцовъ, По пятдесятъ гребцовъ, воровскійхъ козаковъ. Заплывали-загребали въ Коловинскіе острова, Становились молодцы во тихихъ заводяхъ, Выгулять \*\*) они на зеленые луга.
  - Разставили майданы \*\*\*) Терскіе,
     И раздернули ковры Сорочинскіе;
     А играли козаки золотыми они тавлеями,
     Кто, де, костью, кто, де, картами, всѣ удалы молодцы.

Посмотрять молодцы внизъ по Волгѣ рѣкѣ,— 20. Какъ бы чернь-то на Волгѣ зачернвется,

<sup>\*)</sup> Стихъ требуетъ: «по пятидесятъ.»—Передъ симъ «стужечку:» конечно опечатка.

<sup>&</sup>quot;) Выходили, вышли гуляты въроятно опечатка.

<sup>···)</sup> Сборныя палагки, крытыя площадки (собственно майданъ-наше «поле»).

А идуть гребные изъ Астрахани. Дожидались козаки, удалые молодцы, Губернатора изъ Астрахани Репнина, Князя Данилу Александровича:

- 25. А на что душа рождена, того Богь и далъ. Подошли тѣ гребные въ Коловинскіе острова, И бросали козаки они потѣхи всѣ, И бросалися во свои легоньки стружки, Напущалися козаки на гребные струги,
- 30. Они всѣ ') туто торговыхъ перещупали,
  Они спрашиваютъ Губернатора изъ Астрахани:
  ««А то коли онъ съ вами, покажите его намъ,
  ««А до васъ до купцовъ, удалыхъ молодцовъ, и дѣла нѣтъ.»»
  Потаили купцы Губернатора,
- 35. У себя они, спрятывали подъ товары подъ свон. Говорили молодцы, воровскіе козаки: ««А вы сами себѣ враги, за что его спрятывали!»» Обыскали подъ товарами Губернатора, Репнина князя Данилу Александровича:
- 40. Изрубили его во части мелкія, Разбросали по матушкѣ Волгѣ рѣкѣ; А его-то госпожу, губернаторску жену, И со малыми дѣтушками, Они всѣ \*) молодцы, воровскіе козаки, помиловали;
- 45. А купцовъ-молодцовъ ограбили, Насыпалн червонцами легки свои струги, Пошли по Камышевкъ ръкъ.

(Ср. Др. Росс. Стихотвор ).

Путь Разина къ Симбирску изображенъ у г. Костомарова отрывкомъ той же Былины, которая напечатана у насъ по нъ-

<sup>&#</sup>x27;) Bcbxb?

сколькимъ образцамъ въ 6-мъ выпускъ (стр. 25—35 и далъе), относится по старшимъ образцамъ къ помощи Грозному подъ Казанью и дъйствительно кончается, какъ и у г. Костомарова, Казанью. Не споримъ, что въ ней могутъ быть и черты Разинскія, какъ мы уже и говорили объ ней выше: но по крайности въ приведенномъ у г. Костомарова и въ сродныхъ, у насъ напечатанныхъ, образцахъ, говорится, что Астрахань «пройдутъ мимо» и притомъ тихонько, а это уже не было нужно послъ завладънія Астраханью, и самъ г. Костомаровъ вынужденъ замътить здъсь анахронизмы.

По мврв распространенія шаєкъ и сообщниковъ Разина, у нихъ должны были непремѣнно сложиться свои, Круговыя или Хоровыя пѣсни, объ ихъ собственныхъ выгодахъ или подвигахъ, помимо Разина, имя коего только вставлялось для цвѣту и являлось на второмъ планѣ. Вообще у вольницы, козаковъ, это обычай, и конечно многія изъ помянутыхъ Былинъ сего же про-исхожденія, такъ что черты самого Разина попадали въ нихъ только вставкою. Такова Былина, или, лучше, помянутая Пѣсня Круговая, средоточіе которой составляєть «построеніе церкви,» обстоятельство, именно въ Черкасскъ, не безъизвѣстное изъ исторіи Разина. У г. Костомарова напечатанъ прекрасный образецъ того:

## Песня Разинцевъ.

1.

(Не извъстно, гдъ записана).

Ахъ туманы вы мои, туманушки, Вы туманы мои непроглядные, Какъ печаль-тоска ненавистные! Не подняться вамъ, туманушки, со синя моря долой,

- 5. Не отстать теб'в, кручинушка, отъ ретива сердца прочь \*)! Ты возмой, возмой, туча грозная, Ты пролей, пролей, часть-крупенъ дождикъ, Ты размой, размой земляну тюрьму, Чтобъ тюремнички, братцы, разб'єжалися,
- 10: Во темномъ бы лѣсу собиралися. Во дубравушкѣ во зелененькой \*\*) Ночевали тутъ добры молодцы, Подъ березонькой они становилися, На восходъ Богу молилися,
- 15. Красну солнышку поклонилися: ««Ты взойди, взойди, красно солнышко, ««Надъ горой взойди надъ высокою, ««Надъ дубравушкой надъ зеленою, ««Надъ урочищемъ добра молодца,
- 20. ««Что Степана свёть Тимоееевича, ««По прозванью Стеньки Разина \*\*\*). ««Ты взойди, взойди, красно солнышко, ««Обогрей ты насъ, людей бёдныихъ, ««Добрыхъ молодцевъ, людей бёглыихъ:
- 25. ««Мы не воры, не разбойнички, ««Стеньки Разина мы работнички, ««Есауловы все помощнички. ««Мы весломъ махнемъ—корабль возьмемъ, ««Кистенемъ махнемъ—корованъ собъемъ,
- 30. ««Мы рукой \*\*\*\*) махнемъ-дъвицу возмемъ.»»

Покойный М. А. Стаховичь записаль эту пъсню не мудрствуя; она отличается необычайно широкимъ, характеристическимъ напъвомъ; вотъ она:

<sup>\*)</sup> Послѣдніе три стиха не считаемъ мы принадлежностью сей пѣсии: потому, что 1) они черезъ чуръ элегичны; 2) подлаживаются из сочиненной пѣсих "Ужь какъ паль туманъ;" 3) послѣдніе два стиха не согласуются ни со складомъ, ни съ извѣстнымъ нацѣвомъ пѣсии; 4) вносятъ необычное удареніе "отъ ретива" и т. п. —\*\*) Эти сосѣдніе два стиха не ладятся и усильно сопоставлены.—\*\*\*) Отсюда-то и начинается за симъ собственно пѣсия, на сколько мы знаемъ ея подлинность. — \*\*\*\*) Вымышлено и прозавчно.

2.

(Opaober. ryd.).

Ты взойди, взойди, солнце красное, Надъ горою да надъ высокою \*), надъ высокою; Надъ дубравою надъ зеленою, 5. Надъ долиною надъ широкою! Освъти ты насъ, добрыхъ молодцевъ: Мы не воры да не разбойнички, не разбойнички, Стеньки Разина мы помощнички, мы помощнички, Какъ мы строили церковь славную, Церковь славную, седмиглавную,

(Записано М. А. Стаховиченъ, потомъ напечатано имъ съ варіантами и съ музыкою въ "Себр. Р. нар. пъсенъ," 1854 г.).

седмиглавную...

Та же самая пъсня помъщена въ Новиковскомъ пъсенникъ, Ч. Щ, а покойнымъ А. В. Кольцовымъ записана въ Воронежъ и отдана для изданія Бълинскому. Но въ обоихъ сихъ образцахъ, посль того же, и прекрасно развитаго, начала, изображается атаманова любовница, то въ кручинъ по родныхъ, то какъ убійца ихъ, особенно брата. Это, певторяемъ, хотя и безъ имени Разина, весьма подходитъ къ образу его любовницы Персіанки (она была невольною виною убійства брата): однако, по принятому правилу, мы помъстимъ ее, съ другими сродными образцами, ниже, въ Козацкихъ, Безъимянныхъ, Молодецкихъ.

Последнее слово въ каждомъ изъ двухъ стиховъ сперва надламывается напервомъ по поламъ, а потомъ выпервается целикомъ уже въ припере.

Г. Костомаровъ приводитъ пъсню, которую, говоритъ, по преданію, Стенька сложиль сидя въ темницъ: «Схороните меня, братцы, между трехъ дорогъ» и т. д. Но это только отрывокъ, и въ семъ видъ онъ известенъ изстари до новъйшаго времени въ устахъ всъхъ Козаковъ и Безъимянныхъ Молодцевъ. Ежели здъсь и стоитъ въ концъ имя Разина, то это прибавлено къ общей пъснъ, или же Разинъ примънилъ къ себъ опять эту общую пъсню. По образцамъ болъе достовърнымъ, изъ губерній Пермской, Симбирской, Калужской, и другихъ, ближайшихъ къ поприщу двиствій Разина, пъснею его собственно нужно счесть ту, которая напечатана у насъ выше на стр. 40, 41, подъ № 5-мъ, и начинается словами «Вы лъса ль мои, лъсочки.» Въ ней, напротивъ, и естественно, Разинъ выставляется еще «не пойманнымъ,» на волъ, и оплакиваетъ гибель своихъ товарищей, своего всего дъла. Тогдато конечно онъ и сложилъ ее, при отчаянномъ исходъ подвиговъ, но во всякомъ случав до тюрьмы и заключенія, ибо иначе кто же въ тюрьмъ, за грозными сторожами, подслушаль бы, запомниль и распространиль пъсню? Изображая конець всего дъла. Разинъ могъ пъть о себъ и въ третьемъ лицъ. Вотъ еще разноръчія сей пъсни:

### Пъсня Разина.

Гибель его товарищей и его самого.

1.

(Симбирск. губ.).

Не рябинушка со березенькой совивается, А не травенька съ травенькой соплетается: Какъ не мы ли, добрые молодцы, совыкалися. Какъ лъса ли мои, лъсочки, лъса темные, 5. Вы куста ли мои, кусточки, кустики таловые \*),

<sup>&</sup>quot;) Изъ таволги.

Вы станы ли мои, станочки, вы станы мои Теплые! И еще ли вы, мои лѣсочки, всѣ порубленые, Всѣ куста мои, кусточки, всѣ поломаные, Всѣ дружья мои, братцы-товарищи, переловленые, 10. По разнымъ тюрьмамъ всѣ посаженые:

Оставался одинъ товарищь, Степька Разинъ сынъ.

2.

(Оттуда же).

Вы л'вса наши, л'всочки, л'вса наши темные, Вы кусты ли наши, кусточки, кусты наши великіе \*), Вы станы ли наши, станочки, станы наши Теплые, Вы дружья ли наши, братцы-товарищи!

- Авса наши всв порублены,
   А куста наши всв поломаны,
   Всв станы наши разорены,
   Всв дружья наши товарищи переловлены,
   Во крвпкія тюрьмы наши товарищи посажены,
- Рызвы ихъ ноженьки въ кандалахъ заклепаны,
   У воротъ-то стоятъ грозные сторожи,
   Грозные сторожи, бравые солдатушки:
   Ни куды-то намъ \*\*), добрымъ молодцамъ, ни ходу, ны выпуску,

Ни ходу, ни выпуску изъ крѣпкой тюрьмы.

(Запис. П. В. Шейномъ; ср. "Чтенія" 1859 г.).

Такимъ образомъ необходимо раздълить слъдующее: 1) Пъсню самого Разина; 2) ту же пъсню, гдъ говорить онъ о себъ въ третьемъ лицъ; 3) ту же пъсню, когда она пълась уже его, оставшимися, товарищами и послъдователями, и конечно уже

<sup>&#</sup>x27;) Тутъ, въроятно, опечатка.

Здёсь уже очевидно пёсня Разина п'ета оставшимися въ живыхъ его товарищами и посладователями.

отъ лица ихъ, а объ Разинъ въ третьемъ лицъ; наконецъ 4), когда уже казнь и смерть совершилась, а дёло стало прошлымъ, наступила возможность сложить изъпъсни и разсказа, или лучше изъ всего теченія событій, цізлую Былину, подобно какъ, мы видели, Плачь сомой Ксеніи, сложенный и петый сначала ею самою, обращенъ послъ нея въ Былину, съ разсказомъ о судьбъ героини. Въ этомъ отношеніи крайне замьчательна Былина, напечатанная нами во ІІ-й части собранія ІІ. Н. Рыбникова, стр. 239, 240, № 41, записанная въ Пермской губерніи. Она только одна, изъ сего разряда, и заслуживаеть имя Вылины въ собственномъ смыслъ, а не простой Пъсни, ибо последовательно передаеть теченіе событій, а вместь вскрываеть передъ нами способъ, какъ слагаются въ народъ произведенія сего рода. Нужды ність, что туть, какъ и въ собраніи Кирвевскаго, въ напечатанномъ выше образців, черты нъсколько разукрашены, вставленъ Дунай и т. п.: дъло само очень ясно.

Былина начинается именно 1) Пѣснею Разина; 2) потомъ разсказывается о подвигажъ Разина, отъ лица его самого; 3) далѣе его Завѣщаніе, приведенное, какъ говорили мы выше, г. Костомаровымъ; 4) за тѣмъ Плачъ товарищей надъ могилой и погребеніе; наконецъ 5) ихъ распрощанье между собою и рѣшеніе разойтиться. Впрочемъ мы обязаны цѣликомъ привести здѣсь этотъ замѣчательный образецъ:

3.

### (Периск. губ., Екатеринб. увада).

Вы леса ль мои, лесочки, леса темные, Вы станы ль мои, станочки, станы Теплые! Ужь какъ вы ль, мои станочки, поразломлены, Всё товарищи, всё пріятели поразловлены,

5. По злодъйкамъ по тюрьмамъ поразсожены. Только я то ли, добрый молодецъ, не пойманъ былъ, По прозваньищу меня звали Стенька Разинъ сынъ. Я не годъ гуляль, я не два года, Я гуляль-то ровно тридцать лёть.

- 10. Какъ пошелъ-то я ко синю морю, Ко синю морю, ко Дунай-рѣкѣ; У Дунай-рѣки перевозъ кричалъ: «Перевезите-ка меня, добра молодца, «На ту сторону, на бѣлый камещекъ!»
- 15. На быломъ камешки сталъ скончатися, При кончинушки сталъ наказывать, Сталъ наказывать и выговаривать:
  «Ахъ вы милые сотоварищи!
  «Похороните меня, добра молодца,
- 20. «Промежду трехъ дорогъ, первой [Питерской],
   «Другой Владимірской, третьей Кіевской.
   «Вовъ правую ручку дайте саблю вострую,
   «Вовъ лѣвую ручку калену стрѣлу,
   «Въ головахъ поставъте чуденъ-дивенъ крестъ,
- 25. «Вовъ ногахъ поставьте ворона коня.
  «Кто ни йдетъ, кто ни ъдетъ мимо молодца,
  «Мимо молодца, всякъ помолится:
  «—Что не воръ ли лежитъ тутъ, не разбойничекъ,
  - «—Туть лежить-то Стенька Разинъ сынъ!—
- 30. Приходили тутъ сотоварищи, Помолилися на чуденъ-дивенъ кресть, Тому-то братцы сдивовалися, Стенькъ Разину покланялися:
  - —Ужь ты выстынь-ка, сотоварищь нашь,
- 35. —Ты возьми-ка въ руки саблю вострую,
  - -Вовъ леву руку калену стрелу,
  - —Ты ударь-ка буйной палицей
  - —По бедрамъ нашимъ широкіимъ <sup>\*</sup>)!
  - ·—Кабы знали мы ужь вѣдали,
- 40. —Выручили бы съ была камия,

<sup>\*)</sup> За то, что не спохватились и не выручили Стеньки Разина.

- -Съ бъла камия, со Дунай-ръки,
- —Со Дунай-ръки, со широконькой.
- ---Покажи-ка намъ златы латы тутъ,
- -Златы латы туть серпентинныя!-
- 45. Погрузили во Дунай-рѣку Сотоварищи Стеньку Разина. Со Дунай-рѣки сотоварищи На Амуръ пошли думу думати; У Амуръ-рѣки крута гора,
- Крута гора высокая;
   На той горѣ распрощалися,
   Другь другу покланялися:
  - -Ужь мы, братцы, разодеймтесь-ка,
  - —Разойдентесь-ка по дикимъ мъстанъ!—

(Отъ престыянию; ср. 11 ч. собр. П. Н. Рыбникова).

Что касается до пъсни, которую г. Костомаровъ ставитъ при разсказъ о заключении Разинова брата Флора, какъ будто ему принадлежащей, то она, еще болъе Разинскаго засъщания, принадлежитъ одинаково любому Флору и Лавру, ръшительно всъмъ Безъимяннымъ Молодцамъ и Козакамъ, а поется вообще какъ олицетвореніе тюремнаго заключенія и пъсня о подвигахъ заключеннаго, въ сотнъ видовъ и редакцій

Теперь идеть уже воспоминание о Разинв, въ видв столь знакомаго намъ Плача, какъ поютъ его, на примвръ, о смерти всвяъ замвчательныхъ лицъ, съ Ивана Грознаго до Александра І-го, и какъ могутъ видвть читатели всюду у насъ, начиная съ 6-го выпуска. Въ настоящемъ 7-мъ выше напечатанъ у насъ образецъ (стр. 41, № 6) изъ Новиковскаго пъсенника, съ замвтною книжною придвлкою на концъ: «И на славной Красной площади Отрубили буйну голову.» То же, короче, изъ другихъ пъсенниковъ напечатано и у г. Костомарова, съ началомъ:

Помутился славный-тихій Донъ Отъ Черкаска до Чернаго моря, Пом'вшался весь козачій кругъ, и т. д.

Какъ взятіе Казани, какъ Астрахань при Михаилѣ (ср. выше), такъ конечно не могло миновать народнаго вниманія послѣдовавшее взятіе и очищеніе Астрахани послѣ Разина. Вѣроятно событіе это отозвалось въ слѣдующей Былинѣ, хотя не скрываемъ, что она можетъ относиться и къ другимъ завоеваніямъ, и не только Астрахани, а даже и другихъ городовъ, какъ, на примѣръ, весьма сходно поется о взятіи Азова (ср. похожій пріемъ обмана при взятіи его выше, о Скопинѣ). Мы считаемъ не лишнимъ привести эту Былину здѣсь, въ старшемъ для нея по времени мѣстѣ; имя Никиты Өедоровича согласовалось съ тѣмъ, что послѣ Милославскаго прибылъ въ Астрахань Яковъ Никитиъ Одоевский, а въ исторіи Одоевскихъ народу особенно памятно имя Никиты.

## Взятіе Астражани.

1.

(Задонскій увадъ).

Собирался князь Никита
Сынъ Өеодоровичь,
Онъ во путь во дороженьку,
Въ Астрахань городъ.

5. Вотъ онъ дѣлалъ телѣжки
Астраханскія,
А не мало и не много—
Сорокъ восемь тысячь.
Обивалъ онъ телѣжки

10. Дорогимъ сукномъ,
Дорогимъ такимъ \*) сукномъ,
Чернымъ бархатомъ.

Тонкимъ?

Онь сажаль на тё телёжки
По семи человёкь,
15. По восьмому онъ сажаль
По кучеру,

По девятому онъ сажалъ Кашеварому,

По десятому онъ сажалъ

20. Провожатому. Напередъ онъ посладъ • Своего гонца:

> «Ты гони, гони, гонецъ, Въ Астрахань-городъ!

25. «Ты воскликни, ты возгаркни Громкимъ голосомъ:

> «—Ужь вы гой-еси, купцы Астраханскіе!

«—Отворяйте-ка ворота 30. Вы широкіе,

«—Мы прівхали къ вамъ, купцы Черноморскіе,

«—Привезли мы вамъ товары Все заморскіе:

35. «—Черныхъ соболей Со куницами,

> «—Съ чернобурыми Со лисицами.—»

Отворяли имъ купцы
40. Свои ворота,
Становили купцы гонца
Во гостинницу.
Но тамъ гонецъ
Не уставился;
45. Очищали для гонца
Три площади,
Просили со гонца

Три пошлины:

-Заплачу́ я вашъ, братцы, 50. Всь три пошлины.— Какъ съ перваго часу, Со полуночи, Выходилъ нашь гонецъ На высокъ балконъ. 55. Онъ воскликнулъ-возгаркнулъ Громкимъ голосомъ: -Ты вставай, вставай, Живой товаръ! -Ты съ перваго конца 60. Жги-пали, -А съ другаго конца Сѣки-руби, —А съ третьяго конца Во полонъ бери, 65. —На каждаго молодца Цѣпь тяжелую клади!— Закричали купцы, купцы Астраханскіе: ««Какъ ни честь, ни хвала 70. Царю Бълому,— ««Какъ не взяли Астрахань Городъ въ тридцать лѣтъ, ««А теперь взяли его Ровно въ три часа!»»

(Ср. Вороножев. Бесвду 1861 г.).

*(::* 

Кстати, говоря о Былинахъ, оплакивающихъ смерть народныхъ героевъ, благодътелей или враговъ, укажемъ на Былину у Кирши Данилова о смерти Михайлы Черкашенина. Не ручаемся, чтобы она была сложена именно для этого лица: она похожа на весьма многія такія же Безъимянныя. Но по крайности мы имъемъ здъсь имя и образецъ того, какъ и съ какого времени Московское пъснотворчество обратилось съ учас-

тіємъ къ представителямъ и событіямъ козачества. «Можетъ быть» даже й сложена она современно, въ одну эпоху съ Ермакомъ. Тогда мы, для XVI и XVII въка Московскихъ Былинъ получаемъ Ермака, Михайлу, Стеньку, и Флора Минасва, съ ними Донъ, Волгу и Сибирь, Казань, Астрахань и Азовъ, однимъ словомъ главныя лица, поприща дъйствія, черты и событія тогдашняго, «не-Малорусскаго» козачества.

## Смерть Михайлы Черкашенина.

1.

#### (Кирта Даниловъ).

За Зарайскомъ городомъ, за Рязанью за Старою, Изъ далеча изъ чиста поля, изъ раздолья широкаго, Какъ бы гиъдаго тура привезли убитаго, Привезли убитаго атамана Польскаго,

- 5. Атамана Польскаго, а по имени Михайла Черкашенина.
   А птицы ластицы кругь гнѣзда убиваются:
   Еще плачуть малы его дѣти надъ бѣлымъ тѣломъ;
   Сѣ высокаго терема зазрѣла молодая жена,
   А плачеть-убивается надъ его бѣлымъ тѣломъ,
- 10. Скрозь слезы свои она едва слово промолвила, Жалобно причитаючи ко его бѣлу тѣлу: «Козачья вольная \*) по здорову пріѣхали, «Тебя, свѣта моего, привезли убитаго, «Привезли убитаго атамана Польскаго,
- 15. «А по имени Михайла Черкашенина!»

 <sup>)</sup> Вольняца, козаки вольные, отчего и согласовано во множественномъчисать.

За Козачествомъ Московскаго періода Былинъ ближайше важное мѣсто принадлежитъ Былинъ объ осадъ Соловецкаго монастыря: по тремъ образцамъ она напечатана нами въ изданіи «Калъкъ Перехожихъ,» вып. 3, стр. 675—680, № 157 и далѣе.

Съ симъ связаны: судьба стръльцовъ, переживавшихъ при Алексъъ Михайловичъ послъднюю годину, и первыя волненія въ средъ ихъ; но у насъ выше, на стр. 43, 44, напечатана Былина о смерти Стрълецкаго Воеводы, одна, ибо одна съ именемъ Алексія. Другія же, собственно о возстаніяхъ и гибели, хотя несомнънно по многимъ частямъ своимъ истекаютъ изъ эпохи того же царствованія, но, или именемъ вънценосца, или общимъ характеромъ прямъе принадлежатъ времени Петра I-го, гдъ читатели и найдутъ ихъ, даже съ развътвленіемъ Безъимянныхъ.

Былина «подъ Ригою,» помъщенная у насъ выше на стр. 44, представляеть собою уже начало простыхъ Пъсней, такъ называемыхъ Военныхъ или Служилыхъ: такого же рода, хотя безъ всякихъ именъ, помянутая итсия о зимовой и весновой службв, № 5 въ тетради Ричарда Джемса. Это даже начало, хотя и отдаленное, последующихъ песень Condamckuxь, Руси Новой. — Она же перепечатана въ сборникъ г.г. Костомарова и Мордовцевой, стр. 27, 28, подъ буквою B, съ нъсколькими, не совству удачными, перемтнами словъ. Другой тамошній варіанть, на стр. 27, подъ буквою A, по своимъ солдатскимъ оборотамъ и фельдмиршалу, какъ пъсня Безъимянная, находитъ непременное место въ Новой Россіи, где и можетъ свободно воспъвать о любыхъ сборахъ подъ Ригу, --- много, много, если въ эпоху Петра. Почтеннымъ собирателямъ показалась эта пъсня началомъ той, которая напечатана подъ буквою B, и вотъ почему конечно сочли они нужнымъ замътить, что «нъкоторыя (женщины?) поють, посль «православный царь,»— «бывшій царь Алексви Михайловичь.»»

За симъ, на стр. 45—47, помвщены у насъ послъднія Былины Древней Россіи, о смерти Алексвя Михайловича, въ 4-хъ нумерахъ, изъ коихъ 1-й съ именемъ, три съ подходящими чертами: собственно повтореніе, съ малымъ разнообразіемъ, того же, что начинается въ Московскихъ Былинахъ съ Грознаго и нъсколько разъ еще повторится предъ читателями въ дальнъйшихъ выпускахъ, о послъдующихъ государяхъ и государыняхъ,

Остается намъ сказать о тъхъ, уже не столько Былинахъ, сколько простыхъ Пъсняхъ, кои напечатаны въ первыхъ «Прибавленіяхъ» сего выпуска, на стр. 54—62, въ 5-ти образцахъ, и названы Татарскими. Ихъ нельзя обойти при заключеніи Древней Руси, и мы можемъ здъсь еще прибавить къ нимъ нъсколько любопытныхъ образцовъ или разноръчій.

Но прежде считаемъ нужнымъ напомнить то, что говорили уже не разъ въ «Заметкахъ» къ разнымъ выпускамъ, при разныхъ собраніяхъ Пъсень и Стиховъ нашего изданія. — Съ самыхъ первыхъ годовъ Русской исторіи, а потому и съ первыхъ Былинъ, огласившихъ начало и развитіе Руси въ ея государствъ и земствъ, Восточные выходцы, вторгаясь въ наши предалы, жизнь и исторію, на промежуточномъ пути между Азіей и Западной Европой, конечно должны были, хотя подъ разными именами и въ разной обстановкъ, войти эпизодически въ народное песнотворчество, какъ лица, обстоятельства и единичныя части ез содержании Былинъ. Послъдующее, сравнительно сильнъйшее, преобладаніе полчищь Татарскихъ сообщило и всемъ старшимъ Восточникамъ, и позднъйшимъ развътвленіямъ ихъ, по преимуществу окликъ, характеръ и колорить Татарскій. Съ этой только стороны можно и пъсни, гдъ они встръчаются, именовать, въ узкомъ смысль, Татарскими: и только. На само творчество наше, на складъ, стихъ, напъвъ, пріемъ, языкъ и т. п., Татарскаго

вліянія н'втъ и смъшно его предположить. Да и въ содержаніи, нужно помнить, что это только вставныя части, эпизоды, при главномъ содержаніи -- Русскихъ лицъ, событій и положеній: а потому съ этой общей, широкой стороны, называть пъсни такія Татарскими, — значило бы по праву называть другія пъсни Литовскими, третьи Шведскими, четвертыя Французскими, смотря потому, съ какой стороны были на насъ частныя нашествія или вторженія, какія лица и черты выведены въ Русспихь, Русскихъ самихъ по себъ, Былинахъ. Не имъя возможности не видать вліянія на Русь съ Востока, изъ Азіи, между прочимъ и отъ Татарщины, всв наши историки, отъ Карамзина до последняго, старались пояснить это вліянів, дать . ему настоящее по принадлежности мъсто и - всегда отдълить отъ самой Русской жизни и исторіи, какъ отдъляется всякое вившнее наслоеніе, всякая чуждая сторона и все по стороннее, какъ отличается полчище отъ строя, кочевое племя отъ земства и народа, орда отъ государства, безграмотность и дикость отъ образованія, просвъщенія и цивилизаціи, нагроможденіе случаевъ и толчковъ отъ исторіи, свверные и восточные слитные языки отъ индо-европейскаго и съ темъ вместе отъ славянского, стадовое накопление и безследное исчезаніе среди груды грубыхъ развалинъ отъ органическаго развитія, отъ летописей исторіи, отъ литературы, созданій творчества и въковъчныхъ его памятниковъ. Идя тъмъ же, общимъ путемъ, путемъ общей науки, еще покойный П. В. Киръевскій положительно заявиль касательно нашего пъснотворчества: «Особенно замъчательно совершенное почти отсутствіе пъсенъ объ эпохъ такъ называемаго Татарскаго ига. По крайней мъръ въ моемъ Собраніи Пъсенъ (а оно, безъ преувеличенія, должно быть названо очень многочисленнымъ), нътъ ни одной, которую бы можно было несомивнно отнести къ этому времеми. Такое отсутствіе воспоминаній объ этой эпохъ можеть служить сильнымъ свидетельствомъ противъ лицъ, называющихъ это несчастное время эпохою Татарскаго влады-

чества, или ига, а не эпохою Татарскихъ опустошеній, какъ было бы справедливъе. Иноземное владычество, особенно долговременное, необходимо проникаетъ во всв остношенія внутренняго быта, глубоко уничтожаетъ и искажаетъ народный духъ и не можеть не оставить воспоминаній неизгладимыхъ. Могло бы оно вовсе истребить песни въ Русскомъ народе; но, при существовании такого огромнаго богатства народныхъ пъсенъ и преданій, не могло бы стереть подобныя воспоминанія (1-й выпускъ нашего изданія).» И мы держимся того же возарънія, а, на основаніи очевидныхъ данныхъ пъснотворчества, отчасти успали развить далае ту же положительную истину, о доль участія, какую занимаетъ Татарщина въ содержаніи нашихъ Былинъ, отчасти приведемъ ниже еще съ пятокъ пъсень того же значения. -- Послъ сего, честь внести въ Русь Татарщину, и не только внести, но и поставить на мъсто Руси, честь внести въ нашу исторію и пъснотворчество Татарскій смысль и Татарское воззръніе, принадлежить единственно, впервые и навсегда, знаменитымъ статьямъ «о происхожденіи Русскихъ Былинъ» г. Стасова въ «Въстникъ Европы.» Мы не писали возраженій и, говоря о семъ теперь, никоимъ образомъ не пускаемся въ разборъ и критику: достоинство такихъ изследованій, какъ г. Стасова, состоитъ именно въ томъ, что они высказываются, дабы собственнымъ изложеніемъ до конца исчерпать себя и на всегда уничтожить. Остается спокойно выжидать, пока договорятся, что все это говорили ради препровожденія времени. До того дошла, накогда господствовавшая у насъ, Скандинавоманія или потомъ привычка черпать объясненія изъ Нибелунговъ и Эдды, выводить Русскія формы языка изъ Западныхъ грамматикъ. Лучшіе, искреннъйшіе корифеи сего, весьма впрочемъ естественнаго и понятнаго, увлеченія, открыто нын'в признались въ нем в и отступили отъ него: поворотъ къ народности довершилъ дъло, навсегда отъучивъ насъ отъ корней, цвътовъ и плодовъ Запада въ ихъ исключительности Западной и обративъ къ своему родному. Здъсь же,

въ семъ родномъ, привнано нынв наукой за правило, искать и черпать объясненія всівмь самобытнымь нашимь явленіямь, изучать законы, выводить практическія указанія, и, лишь только порою, прибъгать къ сравненію, которое не перестаеть быть сравненіемъ и притомъ на первой периферіи обязано ограничиваться областью Славянской. Совсемъ напротивъ, помянутыя статыя, зачиная новую эру, съ такою же ревностію устремились отъ Запада на Востокъ, и поставили сей последній, даже еще уже, -Татарщину на мъсто Руси: конечно предстоитъ имъ та же судьба, -- потянуться въ двухъ-трехъ слабыхъ подражаніяхъ и умереть, подняться ut lapsu graviori ruant, чтобы исчезнуть сътъмъ вящимъ самоотреченіемъ, ибо Западъ имъетъ еще сравнительно съ нами все торжество и обаяніе Западной пивилизаціи, а нынвшній Востокъ остается однимъ лишь поприщемъ для занятія Западными и собственными нашими шагами цивилизаціи, Татарщина же давно или стерта. или поглощена Русью безследно для прошлаго, безнадежно для Татарскаго будущаго. Следовательно, въ такомъ безспорномъ дълв не остается мъста критикъ, а затрогивается лишь справедливое любопытство: какъ можно выйти на такой мудреный путь, какъ пройтись по немъ, куда подготовить себв выходъ и какъ добровольно создать изъ литературы и науки невиданный монстръ? Мы вкратців постараемся проміврить эту курьёзную бездорожицу. — Статьи, для сравненія съ нашими Былинами, беруть сначала памятники поэтического Индо-персидского творчества, созданные на Санскрить, Зендь, языкъ Персидскомъ или разныхъ, оттуда же возникшихъ, подрвчіяхъ: беруть по тому поводу, что для сихъ памятниковъ явились нынт ильмецкие переводы. Сравнивають по симъ переводамъ, и открывають удивительныя открытія: даже не предполагая, что изследователи прежніе, обличаемые ими въ легкомыслін, давно читали сін памятники вь подлиникть, и однако открыли Восточныхъ открытій. Прародина наша общая, уберегшая слады глубокаго, давняго по корню, племеннаго, язы-

коваго и бытоваго родства со всёми нами. Индо-европейцами. была и всегда остается образцемъ для сравненія, матеріаломъ для сравнительнаго языковъдънія и сравнительной этнографіи, для всей Западной, Славянской, Русской Европы. Не эти однако, общія и сродныя, основы привлекають собою любопытство и изследованіе неологических статей. Сравненіе предполагало бы различіе сравниваемыхъ сторонъ: а этого-то различія неологи тщательно и избъгають. Въ насъ видять они не дальнвишее развитіе корня и плода, содержанія и формы, въ новую органическую жизнь, не самостоятельное продолжение в поступательное историческое видоизминение, однимъ словомъ не Европейскую зрълость послъ общей колыбели Воетока: напротивъ, слабъющее, безсознательное, лепетомъ младенца или передразниваньемъ фигляра повтореніе Индо-персидскаго Востока. Сей послъдній пустветь на собственномъ своемъ, оригинальномъ урочище и местопребывании: мы переносимъ его на себя, въ насъ своего ничего нътъ, мы есмы искажение сего Востока, въ насъ онъ исказился, и, вскрывая сіе искаженіе, мы изучаемъ, говорять, действительную исторію. Замечая нось и губы, шапку, одежду и палку, мужской и женской полъ, именование лицъ и предметовъ, существование жилищь и отправления физической жизни, замъчая подобныя ръдкія вещи въ Индо-персидскомъ Востокъ, неологія съ торжествомъ открываеть тъ же характерные признаки у насъ. А такъ какъ и эти отличія все-таки въ насъ видимо поизменились или въ мелочакъ рознятся, то это значить, -- мы исказили ихъ. Мы тъ же Индо-Персы, только попорченые. Весь міръ Индо-европейскій, а особенно Славянскій и Русскій, занимается тімь, что береть чужое, чужое присвоиваетъ, чужимъ живетъ и во всей своей исторіи судорожпиканкавиця передразниваеть, передразнивая повторяеть, повторяя искажаеть Востокъ. Не имъя своего, живеть чужимъ: но это не чужое, ибо мы себя ничъмъ производительнымъ не отличаемъ; стало быть это намъ, свое: но это свое однако намъ не свое, не нами порожденное и возрожденное, а

украденное и перенятое. Замвчая и выводя такія данныя въ помянутыхъ нисшихъ сферахъ, въ основахъ племенныхъ, язычныхъ, бытовыхъ, неологія предполагаеть, что то же самов конечно повторилось и въ высшихъ: въ сферт мысли и интеллектуальнаго развитія, во всякой жизни исторической, въ высшемъ проявленіи исторической жизни - въ творчествъ, въ высшихъ созданіяхъ творчества, въ творчествів словесномъ, въ пъснотворчествъ, въ созданіи Былинъ, въ міръ Эпическихъ образовъ. По коренному сродству конечно и эти высшія проявленія у Индо-европейскихъ народовъ, а тъмъ паче, по срединному мъсту, у насъ, Славянъ и Русскихъ, должны имъть съ Индо-персидскимъ Востокомъ много сроднаго въ пріемахъ. чертахъ, даже цълыхъ образахъ: но не то опять, не это сравненіе занимаеть неологію, ибо при сравненіи опять открылись бы отличія. Напротивъ: и здѣсь мы переняли чужое, усвоили себв какъ свое, своимъ самобытнымъ ничемъ не замвиная, изъ себя разделись и переделись въ чужака, который и есть никто иной, какъ мы сами. Стоитъ заметить, что въ томъ и другомъ творчествъ, у тъхъ и у насъ, попадаются люди, имена, руки, ноги, обувь, оружіе, собака, дерево, и т. п.: сейчасъ выходить, что все содержание нашего творчества занято и есть ничто иное, какъ перефразировка, притомъ портящая, искажающая первообразъ; полнота, существенная мысль, правильность образа возстановляется и вскрывается лишь тогда, если мы обратимся къ подлиннику, то есть къ Индо-персидскому Востоку, то есть къ нъмецкимъ переводамъ съ Индо-персидскихъ памятниковъ. А какъ же всё-таки замътно несходство, откуда оно? Мы исказили. А если въ искаженіи не доберемся подлинныхъ чертъ Индоперсидскихъ? Тогда ищите ихъ у другихъ Восточныхъ народовъ, Монголовъ, Калмыковъ, Киргизовъ, Татаръ, Минусинскихъ Татаръ, Байкальскихъ старожиловъ. Неологи ведутъ насъ туда и водять, водять, всё ищуть тамъ подлинника. Какъ съискать? Опять недавно вышли изданія тамошних памятниковь, переводы. А если и тамъ нътъ? Для объясненія Ильи Муромца, Доб-

рыни. Буслаева. Садки, и т. д., ведуть насъ въ дикарямъ Америки, къ туземнымъ жителямъ Борнео (не шутя, à la lettre). Какъ будто всв эти господа, совсвиъ другихъ уже расъ или племенъ, языковъ, бытовъ и исторій, чемъ Индо-персидскій Востокъ, имъютъ болъе правъ върно сберечь его, сохранить наи воспроизвести въ себъ его первообразъ и подробности, уяснить намъ типъ и подлинникъ, -- гораздо болъе, чъмъ мы, по всвиъ корнямъ ближайще сродные! Тв сливаются съ Востокомъ, они тотъ же Востокъ, что Индо-Персы, они возстановаяють въ себв его типы: а мы потеряли нити для сличенія, связь наша возстановляется только черезь это посредство; тв не жили исторической жизнью или извержены изъ нея, какъ племена, не дошедшія до исторіи и въ нее не поступающія, и однако они унесли съ собою и развили последовательно основы, весьма ярко отпечатлівшіяся въ ихъ образахъ, въ созданіяхъ ихняго творчества, мы же, непрерывной исторіей наслідовавшіе сродный намъ по всему Востокъ, тотъ Востокъ, который быль отдаленнымъ зачаломъ Индо-европейской жизни, — мы не создали ничего самостоятельнаго, а свой лишь повторяемъ, повторяя первообразъ искажаемъ и для уясненія искаженій нуждаемся въ светь со стороны Алтая, Ореноко и Борнео. А что, когда у сихъ благодатвыхъ краевъ и племенъ даже нъть литературы, да нътъ и изданій, изтъ и переводовъ? Нужды изтъ: клочки ихъ памятниковъ дороже для возстановленія первообраза; клочками сими, отрывочнымъ лепетомъ или гугнивымъ шамшаньемъ ликаря, сколько лишь можно уловить его, разъясняется величавое здание нашего пъснотворчества, разъясняется и даетъ понять. что мы перепяли Востокъ и исказили, тъже, благодатные дикари, первообразомъ своимъ уличаютъ наше искаженіе. Засовомъ и долотомъ разъясняется происхождение и устройство паровой машины, механизма часовъ, движенія телеграфа; посконью и дерюгой-узоры атласа и кружевъ; воемъ волка и ревомъ медвъ дя-потрясающая рачь народнаго витіи, жаркая діатриба публи-

циста, блестящая мысль философа. Но мы еще къ сему воротимся. Очевидно, для такого всеблудящаго возэрвнія не существуеть постепенности исторической, идеи поступательнаго прогресса, интерваловъ времени и пространства, наполняемыхъ историческою жизнію, преемства, въ коемъ народы следують одинъ за другимъ. Мы, за неимъніемъ своего, похидаемъ у Индо-Персовъ: завистливыя очи, долгорукая кража, при томъ огромномъ пространстве места и промежутие времени, которые насъ отделили въисторіи. Мы черезъ всв эти пропасти тянемся за чужимъ и не хотимъ создавать своего: близорукій разсчеть, при томъ глубокомъ сродствъ, которое лежитъ внутри насъ самихъ на •див сердца, въ основахъ племени, языка и быта, при томъ родникъ, изъ коего только черпайте, и создадите свое, и это свое будетъ непремънно сродно съ роднымъ намъ Индо-персидскимъ Востокомъ. Мы сродны: какъ будто чужими, а не своими собственными силами, кои развиваемъ по своему; мы отличны: какъ будто темъ, что искажаемъ, а не темъ, что идемъ далее въ развитіи. Неологія забываеть, даже по видимому не предполагаеть, что еще во время нашей жизни во Оракіи, при Черномъ морт и на Дунат, въ цвътущій періодъ Греціи, мы уже отдалились отъ сроднаго намъ Индо-персидскаго Востока тысячами стадій, годовъ, развитій: было довольно досуга и повода забыть подробности Былинъ, Сказокъ и Пъсней, если ихъ и унесли мы съ отческаго Востока. Если же все это нами помнилось, то лишь на основахъ глубокаго сродства; а если эти основы были сродны, были одинаковы, то мы сами могли отъ себя и для себя создать и возсоздать ничемъ не хуже. Нать, говорять, мы только твердили старов, переиначивали да искажали до безсмыслицы: положимъ, по недостатку производительности самобытной. А состдняя, тесно-связаная исторія, а эта, широко раскинувшаяся въ мысли, образъ, словъ и творчествъ, Греція? Она на насъ не повъяла, при тысячъ бытовыхъ, торговыхъ, военныхъ, промышленныхъ связей? Къ ней-то мы остались глухи, не захотъли перенять и замънить

перенятымъ старую прокаву Востока, бродившую въ нашей крови и въ нашихъ сокахъ. А между темъ мы имеемъ целый мірь Черноморскаго или Придунайскаго Эпоса. ближайше сходный съ Греческимъ; а между темъ Греція оставила намъ тысячи созданій, братски родныхъ со Славянскими, и по складу, и по стиху, и по напѣву: это что? То же, перефразировка, искаженіе Востока, и Греція за одно съ нами ничего не произвела, лишь проглотила и отрыгнула? Мъстная исторія тъхъ краевъ, кипучее развитие той эпохи не наложили своеобразной печати, года прошли безследно, Эпосъ Греческій и нашь, нашь тогдашній и тамошній по соседству, все это пересказка Востока? Но Грецію опаслась затронуть неологія: мы одни. пострадали. Мы одни оттуда ничего не вынесли, ни самобытнаго, ни даже перенятаго у Грековъ, мы одни пробавлялись по старому, пережевывая Востокъ: мы, у которыхъ досель ходитъ въ устахъ народа, и даже записано изъ сей области древивищато, Придунайского и Черноморского Эпоса, во сто разъ болве, чемъ у всехъ дикарей отъ Борнео до Байкала, отъ Минусинскихъ Татаръ до Московскихъ ходебщиковъ съ халатами. Весь этотъ интервалъ между древней нашей прародиной и нынъшнимъ поприщемъ нашей исторіи, между періодомъ за тысячу летъ до Рождества и періодомъ тысячи летъ по Рождествъ Христа: интервалъ игнорируется, не наполняется ничемъ, мы всё жуёмъ Индію и Персію. Допустимъ и это.—Двинулись мы отъ Чернаго моря, съ Дуная, передвинулись на нынъшнюю территорію: хоть по крайности въ передвиженіяхъ и переходахъ не было ли причинъ перезабыть Восточную старину? Да, говорять перезабыли, то есть исказили въ устажь своихъ. Хорощо: но въ новыхъ обстоятельствахъ, въ явленіяхъ небывалой дотол'в жизни, среди иной, чемъ прежде, природы, въ средъ новыхъ сосъдей, лицемъ къ лицу съ новыми врагами, при этомъ сложеніи государства, при паденіи родовыхъ началъ, организаціи земства, и такъ далею, цри всемъ этомъ и во всемъ этомъ не было ли хоть искры для возбужденія

двятельности самобытной, для созданій собственныхъ, для творчества новаго? И двиствительно, сей часъ же видимъ наступившій въ творчеств' новый эпическій періодъ: ведичавые образы Старшихъ Богатырей; обильные образы, многочисленныя Былины круга Владимірова, Руси, бывшей главною и общею на тогдашнемъ Югозападъ, въ округъ Кіевской; рядомъ въ области Новгородской и Ростовской, Псковской и Полопкой, Муромской, Рязанской, Суздальской; тогда же былевые творческіе образы Руси Карпатской, Галицкой, Волынской, или же Заморскихъ гостей. Увы, это оказывается опять цовтореніемъ и искаженіемъ Востока. Но уже въ неологическую голову зам'тно прокрадывается сомниніе: не слишкомъ ли далеконько, по времени и мъсту, отъ старой Индіи и Персіи? Точно ли все это унесено нами оттуда изстари? Является догадка, что это въ новыхъ нашихъ жилищахъ перенято чрезъ сношенія съ Востокомъ. Носъ, руки, подошвы, воротъ, луки, стрвлы, двери, дома, божницы, драка со врагами, и т. п., все въдь это въ творчествъ у насъ одинаково, какъ въ старой Индіи и Персіи: значить, перенято оттуда черезъ сношенія, перешло къ намъ, и даже понятно, почему нами искажено въ подробностяхъ,-слишкомъ далекъ путь. Прежде, чемъ поимемъ, какъ это перенято и перешло, вспомнимъ маленькое обстоятельство, ускользнувшее отъ вниманія неологовъ: поэтическія произведенія Индіи, а темъ цаче Персіи, въ той редакціи, въ какой они утвердились по рукописямъ, въ томъ видъ, какъ записаны документально и переведены нынв Немцами, на нъсколько сотъ льть поздиве нашего Черноморскаго и Придунайскаго Эпоса, даже поздиве твхъ началъ Былеваго творчества Кіевскаго-Владимірова, кои развиты у насъ на новомъ, доселъ пребывающемъ, поприщъ исторіи (даже наше Слово о П. И., изложенное по Былинамъ, если смотреть на его рукопискую документальность, поспорить еще съ этимъ «древивищимъ,» на примъръ Персидскимъ, Востокомъ). Стало быть, если сродство непремънно объяснять заёмомъ и пе-

реймомъ, то столько же означенный Востокъ могъ занять от насъ. Если же "мы, забывъ или утративъ старое, перенятое нъ погда у Востока, на новыхъ жилищахъ своихъ перенимали вновь, то конечно не чрезъ чтеніе Санскритскихъ и тому подобныхъ рукописей, не чрезъ изданія, коихъ еще не было и коихъ мы не умели читать, не чрезъ переводы, коихъ еще не делали Немцы, не чрезъ статьи, коихъ еще не писали въ «Въстникъ Европы:» перенимали черезь живыя смошенія. Какія же это были сношенія наши, примврно съ V-го по XIII-й въкъ? Торговыя, караванныя. шедшія черезъ нашь край между Востокомъ и Западомъ, а отчасти, гораздо меньше, военныя, въ сшибкахъ на Восточной границъ. Симъ путемъ кое-что перещло отъ насъ, отрывочными извъстіями, въ льтониси Востока: от наст и объ наст, но не от Востока къ намъ, ибо наши древнія летописи и прочіе памятники умолчали о дальнемъ Востокъ и границакъ его. считая все сіе не слишкомъ важнымъ въ исторіи самобытной Русской жизни. Это исторія, літописи, событія и случаи дийствительности: а неологія предполагаеть вще перенесеніе цъликомъ Восточнаго творчества. Здесь конечно посредниками могли быть всего болъе Арабы, дъйствительно воспринявшіе и отчасти возсоздавшіе творчество остальнаго Востока: неологи готовы, котя по правде менее, чемъ бы следовало, жовать первообразовъ нашего творчества и у Арабовъ. Но Арабы двиствительно въ другихъ краяхъ, даже въ Европъ, жили и дъйствовали, писали и сочиняли, оставили груду памятняковъ: въ намъ они (или подъ ихъ фирмою) только заходили и черезъ край проходили, были гостями «по дорогв.» Были купцы, торговцы, людъ не ученый, не грамотный, ничёмъ кром'в торговли не занятый; были у насъ, когда мы сами еще не умълн писать, записывать, переводить: и никакихъ паматичнось обивна творчества не осталось письменныхъ. Твать лучше. думають: общеніе происходило народное, въ устиомъ творчествв, въ употреблении живаго слова. Но, чтобы состоялось это общенів, нужно было, дабы Арабы, или каків ни всть Восточники подъ ихъ фирмою, ихъ поры и характера, объятые тогдаш-

нимъ движеніемъ торгован, способные при томъ носить съ собою лучшее творчество Востока, пришедши къ намъ присвли у насъ, выучились не десятку словъ для мівновой торговли, а всему нашему народному языку, передали намъ по Арабски (положимъ еще по Персидски, и т. п.) свои Сказанія или напъли Былины, потомъ переведи намъ, обучили насъ, распространили между народомъ; или, на оборотъ, мы бы выучились языку ихъ, до такой тонкости, что переняли бы все лучшее творчество, усвоили его, распространили у себя. Не смъщно ли это? Но, положимъ, это случилось: однако все содержаніе нашихъ старшихъ Былинъ, Владиміровыхъ-Кіевскихъ, Новгородскихъ и т. п., не имветь въ себе ни одного событія подъ собственными именами или прасками Востока; все окрашено своимъ цвътомъ, своими именами, обстоятельствами и подробностями своей, Русской жизни, всемъ темъ, что бы долго и пересчитывать. Что ва дело, говорять неологи: туть только Кіевь, Черниговь, Новгородь, Владиміръ, Илья, Добрыня, Христіанство, церкви, города, улицы, ръки, и т. д., и т. д., а остальное всё не-русское, всё итликомъ взято съ Востока (не шутимъ: прочитайте статьи) Какъ будто все это именно не составляетъ особенности, не условливаетъ самобытности, не формируетъ содержанія? Пусть такъ говорять, это все обстановка, мелочи, а содержание-то чужое: народъ беретъ цъликомъ содержание отъ другаго народа, и даже не народа извъстнаго, съ коимъ сносится, а коллективно и отвлеченно отъ всъхъ народовъ Востока! Возможно ли такое возарвніе въ наукъ второй половины XIX въка? Увы, оказывается возможно. Оказывается въ нащемъ всемъ творчествъ мирамъ или даже сознательная насмъщка надъ собою: «все это», говорять, у насъ «не оригинальное произведеніе, а копія или передвака чужаго оригинала.» Кажется, что Добрыня, а собственно это Индійскій Кришна; Потыкъ, Иванъ Гостиный сынъ, Ставръ бояринъ, Соловей Будиміровичь, — только такъ названы и поставлены, а въ сущности это герои Магабъараты и Рамаяны; Илья Муромецъ плутуетъ своимъ именемъ и образомъ:

онъ просто герой разсказовъ Магаванзи и поэмы Шахъ-нама: Садко Новгородскій имъетъ настоящее свое мъсто въ Гариванзв, въ сборникъ Сомадевы, въ Буддійскихъ сказкахъ, это Индійскій Яду, брахманъ Видушака, Тибетскій Джинпа-Ченпо и Гедонъ, монахъ Самгха-Ракшита, купецъ Пурна; «Никола Можайскій русской былины-кормчій Дзанглуна, брахмань легенды о Самгхъ-Ракшитъ; церкви наши-это храмы Востока;» Новгородъ, Волховъ, Ильмень, и т. п., - «совершенно вижшиня подробности обстановки;» туть, въ Новгородскихъ на примъръ Быдинахъ, «нътъ ничего не только Новгородскаго, но даже вообще Русскаго, по коренному происхожденію и по деталямь. Туть нечего искать ни Новгорода, ни Волхова, ни Русскаго моря, ни русскихъ купцовъ, ни русскихъ вообще людей (на Руси!). Все чужое, все пришло въ нашу пъсню съ Востока (см. подлинныя статьи и выше наши извлеченія).» Договорились: дальше, кажется, нельзя уже итти. Нътъ, еще можно. Арабскіе, Персидскіе и прочіе купцы, ремесленники и солдаты, новой эры, плохонько насъ обучили Магабъаратв, Рамаянв, Шахънамэ, и тому подобнымъ созданіямъ лучшаго Восточнаго творчества: многое, большая часть, масса образовъ у насъ несходны. Поздиве же и эти гости перестали къ намъ жаловать: . въка спустя послъ новаго нашего эпоса, христіанской поры и слагавшагося государства, общества и земства, проникло на Индійскій, Персидскій и прочій старшій Востокъ, хранившій яркое творчество, нізсколько человізкъ нашихъ гостей или купцовъ, оставившихъ даже, какъ извъстно, и описаніе путешествій. Въроятно они-то тамъ всему и выгучились, а выучившись сами, по возврать обучили тому же нашь народъ, передавъ ему и распространивъ тв Былины, кои у него сложены были четырьмя, пятью въками раньше? Какъ это ни естественно, какъ ни въроятно, но, замъчая у насъ въ творчествъ отличія или, лучше, искаженія слишкомъ разкія, неологи приходять далее къ тому, что представителями сихъ сношеній нашихъ съ древнимъ Востокомъ, посредниками въ заимствовании творчества, передатчи-

ками, переводчиками и учителями, явились поздивищіе наролны съ Востока: то есть, чемъ дальше, темъ все более ликіе. Хазары, поръчные Болгары, Печенъги, Половцы, Татары, Монголы. А пуще Татары, сильнъе на насъ напиравшіе; они-то, они насъ научили, они намъ передали творчество Востока, они создали намъ эпосъ: то есть съ XIII въка, когда большинство старшихъ Былинъ въ нашемъ народъ уже было создано и распространено. Нужды нътъ, что мы не знали ихъ языка, а они плохо разумели нашь; нужды неть, что дикіе ратники полчищь, грабители или навздники, по большей мъръ позднъйшіе торговцы, не имъли задачею пересаживать къ намъ народное творчество, ни учиться нашему; нужды нътъ, что обратно, кое-чему, и ужь никакъ не поэзіи. обучаясь у насъ, поглощались они совершенно въ нашей жизни, не давши однако примъра, чтобы Русскій сделался Печенъгомъ, Половцемъ и Татариномъ; нужды нътъ до этихъ, «совершенно вившнихъ подробностей обстановки:» двдо сдълано, мы обучились и еще болъе исказили въ своемъ творчествъ скопированный Востокъ. Гдъ же памятники тому? Конечно въ Былинахъ, и, если мы брали въ нихъ содержаніе съ Востока чрезъ сихъ дикихъ выходцевъ, то конечно ближе всего воспъли ихъ самихъ. Гдъ же въ нашихъ Былинахъ исторія хановъ, картины ордынской жизни, событія ея и драматизмъ, удальство, подвиги, образы героевъ, имена? Нъсколько историческихъ именъ, въ родъ Мамая и Батыя, большинство искаженныхъ названій, коллективные образы дикарей, да навзды ихъ. да стычки, и все это со стороны, какъ части, какъ эпизоды, ванесенные въ Былины на второмъ, третьемъ, десятомъ, сотомъ планъ, съ ролью служебной, въ положении большею. частію осмівянномъ или комическомъ, подъ снисходительной ироніей, какъ и подобаетъ высшему, старшему, болъе цивилизованному, историческому народу передъ дикаремъ. Не ближе ли предположить, если у сихъ дикарей, оторванныхъ отъ древняго Востока съ его первичной цивилизаціей и гран-

діознымъ творчествомъ, сохранилось кое-что порядочное въ сказаніяхъ и легендахъ, не ближе ли допустить, что они переняли у насъ нъкоторыя черты и къ себъ занесли ихъ? Дъйствительно, отдаленное или мелкое сходство съ нашими образами, основанное на единствъ человъческой натуры и истекаюшаго изъ нея творчества, попадается въ управшихъ, записанныхъ легендахъ и пъсняхъ сихъ народцевъ. Но, замъчательно, какъ мало было у насъ съ ними сближеній въ этомъ отношеніи: не перенято отъ насъ ничего крупнаго и последовательнаго, не попадается у нихъ образовъ и именъ нашихъ, хотя бы искаженныхъ. за исключеніемъ событій мелкихъ и именъ новъйшихъ. Какъже поступаютъ неологи? Замъчая мелочи, сходныя съ нашими и такъ сказать натуральныя, физическія, они не трудятся показать у сихъ народцевъ или даже племенъ, еще не выросшихъ до народа и изверженныхъ изъ прогрессивной исторіи, не трудятся разъяснить отношение ихъ творчества, конечно весьма отдаленное, къ древнему Востоку, чуждому для нихъ по племени, языку, быту, цивилизаціи и исторів. Напротивъ, пропуская безъ вниманія сей пробъль, они и продолженіе Магабъараты съ Рамаяною, я Гариванзы съ Шахъ-намэ, открывають въ имилиния сказаніяхь в пісняхь сихь ордь, а вийсть отирывають здёсь первообразы нашего Русского творчества, у дикарей уцълънше во всей свъжести, у насъ искаженные. Такъ, слъды Индо-персидскаго творчества, а вмъстъ наши Былины о Владиміръ, Ильъ Муромив, Добрынъ, Потыкъ, Садкв и т. п. находить г. Стасовъ съ первообразной пълостно. прототипомъ, въ пъсни Минусинскихъ Татаръ и Сибирскихъ Киргизовъ, въ одной песни «чернолесныхъ Татаръ у Телецкаго озера,» въ одной легенде Телеутской, въ отрывкахъ Монголо-Калмыцкой поемы «Джангаріада,» въ пъсняхъ Томскихъ Шоровъ, въ спазаніяхъ Алтайскихъ Татаръ, и т. д. (см. подлинныя статьи). Это даже не тъ ужь господа, которые были и жили у насъ: съ ними мы познакомились спустя сотни леть посль нашествий и еще болье посль нашихъ старшихъ Бы-

динь, познакомились со стороны Москвы, чтобы покорить ихъ, наложить ясакъ, и, доселъ хорошенько не зная ихъ, дивиться по нынь въ Музеяхъ, на выставкахъ и рисункахъ, дикимъ или одичалымъ ихъ образамъ. Ужь и Московскія Былины наши не объяснить ли передълкою творчества сихъ господъ? Грозный Царь и Ксенія не изъ Минусинскихъ ли Татаръ и Томскихъ Шоровъ? Или не подождать ли лътъ двъсти, какъ мы наложимъ на нихъ свою цивилизацію, они переймуть кое-что изъ нашего новъйшаго творчества; и сими произведениями, на примъръ «тройкой» и «сарафаномъ,» объяснить Илью Муромца и Василья Буслаева? Это было бы лучшее; а на дълъ явилось худшее: г. Стасовъ находитъ первообразы нашимъ Былинамъ у дикарей Америки и обитателей острова Борнео. Вся бъда въ томъ, что ребяческій лепетъ или одичалый говоръ сихъ дикарей изучается Западными учеными, обломки или зачатки творчества переводятся по Нъмецки и издаются, книжекъ можно купить рублей за пятнадцать на всю эту богатую литературу, а тысячи своихъ собственныхъ народныхъ твореній мы не видимъ и не слышимъ, даже не знаемъ, изданнаго не изучаемъ, изучить не хотимъ и не умфемъ, много, если читаемъ ради «процесса чтенія,» какъ извъстный герой у Гоголя. И вотъ, снисходительно перебирая прежнія легкомысленныя изследованія, какія есть, неологь кладеть руку на книжку переводовь, добытую въ магазинъ, и съ торжествомъ восклицаетъ о нашихъ Былинахъ: «имъю въ рукахъ доказательство ихъ чужеземнаго, и вовсе не мъстнаго происхожденія.» Нужно полагать, что новыя, уступленныя нами, владенія Американцевъ поведуть еще къ новымъ книжкамъ въ семъ родъ, а слъдовательно къ новымъ открытіямъ, кои имъютъ пролить Алеутскій свътъ на Русское пъснотворчество. Если же позволено провидъть, то конечно та же судьба наступить для нашихъ народныхъ напъвовъ, а кто знаетъ, и для Глинки: шаманы съ бубнами, тазы дикарей, а темъ более историческая, организованная музыка Китайскаго оркестра, сообщать обильный матеріаль для объ-

ясненія нашей музыки изъ Восточныхъ первообразовъ. Въдь сказка объ Ерусланъ Лазаревичъ, зашедшая въ наши рукописи. а черезъ рукописи въ народъ съ Востока, въроятно Каввазскаго или сопредельнаго Кавказу, сказка, давно объизследованная и разъясненная въ семъ значении нашими изслъдователями, была же главнымъ, какъ кажется, поводомъ, по крайности послужила первымъ вступленіемъ къ знаменитымъ статьямъ «о происхожденіи Русскихъ Былинъ?»—Читатели не посътують, что мы, набросавъ вкратцъ и на-скоро яркія черты новой науки, не были иногда строго последовательны въ ея изложеніи, а излагая ее, наблюдали совершенно особенную логическую последовательность. Если кто пищеть мыслете (м). то трудно разъяснить его движенія теоріей прямыхъ линій: нужна кривая. Мы желали только въ рядъ Русскихъ памятниковъ, печатающихся въ нашемъ изданіи, занести еще новый Россійско-Петербургскій памятникъ на евчную память.

Возвращаясь къ такъ называемымъ пѣснямъ «Татарскимъ,» мы должны замътить, что г. Рыбниковъ въ Ш-й части собранія, имъ самимъ изданной, отдѣлилъ и отнесъ въ сію особую рубрику во первыхъ тѣ, не многія, Былины, въ коихъ болѣе говорится о вторженіи къ намъ Восточниковъ, именно Калина и Батыги (Батыя), отчасти Тугарина и т. п. (стр. 205—206); во вторыхъ тамъ же напечаталъ вновь найденную, пока въ единственномъ образцѣ, объ Аедотья Рязаночкъ, попавшейся къ Бахмету Турецкому (вѣроятно одному изъ хановъ, нападавшихъ на Рязань). Былину эту, столь рѣдкую, мы находимъ умѣстнымъ перепечатать здѣсь:

## Авдотья Рязаночка.

1.

(Кенозеро, Пудожскаго увада).

Подступаль тута царь Бахметь турецкий, И раззораль онъ старую Казань-городъ \*) подлесную,

<sup>\*)</sup> Дёло идеть, вёроятно, о Рязани, потому что женка называется Разаночкой.—Примач. г. Рыбникова.

И полониль онь народу во полонь сорокъ тысячей, Увель весь полонь во свою землю.

- Оставаласи во Казанъ одна женка Рязаночка.
   Стосковаласи женка, сгореваласи:
   У ней полонилъ три головушки,
   Милаго-то братца родинаго,
   Мужа вънчальнаго, свекра любезнаго.
- И думаетъ женка умомъ-разумомъ: «Пойду я во землю турецкую, «Выкупать хотя единыя головушки «На дороги хорошіе на выкупы.» Царь Бахметь турецкий,
- 15. Идучи отъ Казани отъ города, Напустилъ все ръки-озера глубокія, По дорогамъ поставилъ онъ все разбойниковъ, Во темныхъ лъсахъ напустилъ лютыхъ звърей, Чтобы никому ни пройти, ни проъхати.
- 20. Пошла женка путемъ да дорогою: Мелкіе-то ручейки бродомъ брела, Глубокія ръки плывомъ плыла, Широкія озера кругомъ обошла, Чистыя поля разбойниковъ о полночь прошла
- 25. (О полночь разбойники опочинъ держатъ), Темные лъса лютыхъ звърей о полденъ прошла (О полденъ люты звъри да опочинъ держатъ). Она такъ прошла да путемъ да и дорогою, Пришла, де, во землю турецкую,
- 30. Къ царю Бахмы турецкому,
  По низешеньку ему поклонилася:
  «Ты батюшка, царь Бахметь турецкий!
  «Когда ты раззоряль старую Казань-городъ подлъсную,
  «Полонилъ ты народа сорокъ тысячей,
- 35. «У меня полониль три головушки:

  «Милаго-то братца родимаго,

  «И мужа вънчальнаго, свекра любезнаго.

  «И пришла я къ тебъ выкупати хоть единыя головушки

  «На дороги ли хоть на хорошіе на выкупы.»

- 40. Отвічаль ей царь, отвіть держаль:
  - —Ты Авдотья женка Рязаночка!
  - --Какъ ты прошла путемъ да и дорогою?
  - —У меня напущены были все ръки-озера глубокія,
  - -И по дорогамъ были поставлены разбойники,
- 45. А во темныхъ лѣсахъ были напущены люты звѣри, Чтобы никому ни пройти, да ни проѣхати.— Отвѣтъ держитъ ему Авдотья женка Рязаночка: «Батюшка, царь Бахметъ турецкий! «Я такъ прошла путемъ да и дорогою:
- 50. «Мелкія-то рѣчушки бродомъ брела,
- «А глубокія рѣчушки плывомъ плыла,
   «Чистыя поля разбойниковъ о полночь прошла
   «(О полночь разбойники опочинъ держатъ),
   «Темные лѣса лютыхъ звѣрей о полденъ прошла
- 55. «(О полденъ люты звъри опочинъ держатъ). «Я такъ прошла путемъ да и дорогою.» Говоритъ ей царь Бахметъ турецкий:
  - —Ты Авдотья женка Рязаночка!
  - -Когда ты умела пройти путемъ да и дорогою,
- 60. —Такъ умъй-ка попросить и головушки
  - —Изъ трехъ единыя;
  - —А не умбешь ты попросить головушки,
  - —Такъ я срублю тебѣ по плечь буйну голову.— Стоючись женка пораздумалась,
- 65. Пораздумалась женка—порасплакалась:

  «Ужь ты батюшка, царь Бахметъ турецкий!

  «Я въ Казани-то была женка не последняя,

  «Не последняя я была женка, первая.

  «Я за мужь пойду, такъ у меня и мужь будетъ,
- 70. «Свекра стану звать батюшкомъ; «Приживу я себъ сына любезнаго, «Такъ у меня и сынъ будетъ; «Приживу я себъ дочку любезную, «Воспою-скормлю, за мужь отдамъ,
- 75. «Такъ у меня и зять будеть. «Не видать миъ буде единыя головушки,—

- «Мив милаго братца родинаго, «Да не видать въкъ да и по въку.» Сижучись, де, царь пораздумался,
- 80. Поравдумался царь, порасплакался;
  - —Ты Авдотья женка Рязаночка!
  - —Когда я разоряль вашу сторону \*) Казань-городъ подльсную,
  - —Тогда у меня убили милаго-то братца родимаго:
  - —Не видать буде въкъ да и по въку.
- 85. —За твои-то ръчи разумныя,
  - -За твои-то слова за хорошія,
  - -Ты бери полону, сколько надобно:
  - —Кто въ родствъ, въ кумовствъ, въ крестномъ братовствъ— Начала женка ходить въ землъ туречкія,
- 90. Выбирати полонъ во свою землю.
  Она выбрала весь полонъ земли турецкія,
  Привела, де, полонъ во свою Казань-городъ подлівсную,
  Разселила Казань-городъ по старому,
  По старому да по прежнему.

(Отъ Поромскаго старика; ср. Рыбник. ч. III, стр. 227—229, № 38).

Былина это конечно относится еще къ разряду старшихъ, кои мы ставимъ передъ Московскими. Татары, емѣнившіе болье раннихъ, а въ творчествѣ нашемъ заслонившіе своимъ именемъ и прочихъ Восточниковъ, попадаясь въ Былинахъ старшихъ, Кіевскихъ или Юго—западныхъ, за исключеніемъ однако Новгородскихъ, отчасти и Княжескихъ (см. 5-й выпускъ о Тверскихъ Князьяхъ), переходятъ, согласно съ исторіей, и въ Московскія. Но здѣсь, при описаніи вторженій, постепенно начинаютъ уже замѣняться разными Сибирскими народцами (съ Ермака), даже Персіянами (при Стенькъ), съ къмъ

<sup>&</sup>quot;). Старую?

голько изъ нихъ мы сталкивались, а всего болѣе, поздиве, Турками, начиная съ Крыму вообще до Азова, съ Азова до нашихъ временъ. Это не особыя, это тв же Московскія Былины, въ коихъ Восточники выступаютъ по тому или другому поводу, событію или случаю изъ исторіи Московскаго государства, Московской жизни. Такого рода Былины мы имтемъ въ семъ 7-мъ выпускт и будемъ еще встртчать во встать послъдующихъ, до нашихъ дней.

Совствить инаго характера другіе два розряда Былинъ, сюда же по мъсту изданія примыкающихъ: именно, безъ отношенія къ событіямъ Московской и новъйшей нашей положительной исторіи. Въ первомъ изъ сихъ разрядовъ, весьма впрочемъ отрывочномъ и относящемся въ Молодецкимъ или Безъимяннымъ, Былина изображаетъ бъгство Молодца изъ Татарскаго, Турецкаго, вообще Восточнаго плена. Здесь довольно варіантовъ, и нівкоторыхъ весьма позднихъ: но мы начинаемъ - печатать ихъ довольно рано и-по мъсту-высоко, потому, что первообразъ ихъ освъщенъ еще именемъ Ильи Муромиа. Образецъ тому напечатанъ нами въ 1-мъ выпускъ, стр. 91, 92, № 3, гдв Илья бъжить отъ Турецкаго хана: такой же анахронизмъ, и по тому же поводу, какъ, въ напечатанныхъ у насъ тамъ же образцахъ, стр. 90, 91, № 1 и отчасти 2. Илья въ качествъ козака (богатырь старый быль отчасти прототиномъ последующихъ козаковъ) переведенъ на Донъ въ атаманы и есаулы.—Другой образецъ того же рода помъщенъ у насъ выше, въ первыхъ «Прибавленіяхъ,» стр. 56, № 3, гдв уже Безъимянный Молодецъ бъжить изъ Крыму, изъ Нагаю, черезъ Дунай.—Къ сему же образцу, по крайности началомъ своимъ, примыкаеть пъсня изъ Кирши, гдъ изъ Крыму изъ Нагаю бъгуть уже два брата и несчастьемъ одного дають поводъ къ лирическому развитію пъсни. Подобныхъ мы посль увидимъ довольно, а пока помъстимъ эту ближайшую:

## Вътство изъ Крыму изъ Нагаю

1

(Кврша Даниловъ).

А изъ Крыму ли, братцы, изъ Нагаю (И стояли Орды бусурманскія)
А вхали два братца родимые.
Подъ большимъ-то братомъ конь уставаетъ,
5. А меньшой за большаго умираетъ:
«А и гой еси, мой братецъ родимой!
«А я тебя, братецъ, посверстнъе,
«А пъща ту дороженьку повыду \*).»

Когда было добру молодцу время,

10. Народъ-господа его почитали;

А стало доброму молодцу безвремянье,—
Никто, де, молодца не почитаеть,
А самъ се \*\*) молодецъ размышляеть:
«Соколъ ли то на семъ свътъ не птица,—

15. «На его-то \*\*\*) безвременье бываетъ:
«Онъ пъщь да по чисту полю гуляетъ;
«Худая-то птичка куличонко,—
«И та надъ соколомъ насмъялась,
«Напередъ-то его залетъла.»

Другой рязрядъ, имъющій характеръ Былины въ собственномъ мыслъ, изображаетъ полонъ Русской женщины или дъвушки у Татаръ или Турокъ, при чемъ во вражьемъ стану сходятся Русскіе родные, отыскиваютъ, узнаютъ другъ друга.

<sup>\*)</sup> Отселъ начинается лирическое развитіе, совпадающее съ другими пъснями.

<sup>&</sup>quot;) **Де?** 

<sup>···)</sup> Даже и на него.

Онъ также начинается Муромцемъ (вып. 1, стр. 92-94, N.N. 4, 5, и другіе подобные выше, а равно въ выпуств 4-мъ), который творчествомъ, какъ извъстно, заносится въ Царьградъ, а потому (предупрежденіемъ) къ Туркамъ или, еще чаще, въ битву съ другими Восточниками, между коими узнаетъ то сына своего, то сестру, то просто Русскую полонянку или бъглянку, которую и спасаетъ. - Помянутая Авдотья Рязаночка того же, въ сущности, происхожденія. — Далье, въ первыхъ «Прибавленіяхъ» къ сему выпуску, стр. 54-56, 61 и 62, развивается основное содержаніе такъ, что въ № 2-мъ и 5-мъ (гдъ изъ Турецкаго царя сдъланъ Король, а пъсня со скоморошьимъ припъвомъ) изображается самы полонъ, потомъ грусть Русской дъвушки, утъшенія со стороны полонившаго ее Татарина, но не смотря на то просьбы ея, отпустить домой. - Тамъ же въ № 1-мъ опредъляется уже мъстность, Черниговъ, и имя полоненной дъвушки, Шамельфа Никитична (одна изъ типическихъ, любимыхъ, Мамелфа или Амелфа Никитична, Тимофеевна), а съ тъмъ вивств Былина возвращается снова къ старшимъ, Кіевскимъ, и точно, Татаринъ издъвается надъ дъвушкой, а ее освобождаетъ. Молодецъ, въ родъ Ильи Муромца. — Всъ эти образцы имъють при себъ и разныя позднъйшія разнорьчія, кои увидимъ въ своемъ мъстъ; здъсь же къ означенному № 5-му приведемъ лучшее и старшее:

# Татарскій полонъ.

1

(Орловск. губ.).

Во высокомъ терему Убрана кровать стоить. Подвилья, Подвиль яблонь, 5. Направили, противили на филя, Стра́филь, ца́филь, По́дфиль, Филимонъ, Лебаданале́, Приклонь яблонь, прилегла °).

- 10. Какъ на той ли на кровати Самъ Татарской князь лежитъ, Передъ этимъ передъ княземъ Полоняночка стоитъ, Изъ Московской стороны,
- Обливалася слезьми.
   «Ты не плачь, йе плачь, дівнца,
   «Не плачь, душенька моя:
   «Ужь я самъ тебя, дівнца,
   «Возьму за мужь за себя.»

(Записана тъмъ же, какъ  $N^2$  5, М. А. Стаховичемъ, но образецъ дучие, и напечатанъ въ его "Собр. Р. нар. пъсенъ" тетр. 3).

То же самое содержаніе далье развивается въ цъльную Былину, гораздо полнъе, и мотивируется слъдующими главными чертами: Татаринъ полонилъ сперва Русскую дъвушку, женился на ней, прижилъ дитя; потомъ досталасъ ему и мать жены, тёща, но ея не знали сначала ни зять, ни дочь; пропътая новою плънницей колыбельная пъсня ребенку раскрыла все дъло. Сей прекрасной, яркой и весьма распространенной Былины-множество есть также разнорѣчій. Одно изъ нихъ напечатано уже въ первыхъ Прибавленіяхъ къ сему выпуску, стр. 56—60, № 4, и повторено г. Якушкинымъ въ изданіи его (безъ указанія, откуда), со слъдующими перемѣнами: ст. 9 «Вотъ повезъ;» 19—24: «Первое дъло—Куделю прясть, Другое дѣло—Лебедей стеречь, А и третье дѣло—Дитю качать;» потомъ, вмѣсто 1-го, въ 3-мъ лицъ, 25—35: «Поло-

Digitized by Google

Припрвъ послъ наждыхъ двухъ стиховъ.

няночка, Съ Руси Русская, Она глазками Лебедей стережетъ. А ручками Кудель прядеть, А ножками Колыбель колышать (колышитъ?), Охъ качаетъ дитя, Прибаюкиваетъ;» послъ 46-го: «И моихъ черевъ Ты урывочекъ;» 111: «Отмыкай ларцы;» 117, 118: «Ты ступай-ко, мать, Во конюшенку;» 131: «Я съ тобой, дитя, Не разстануся; вромъ того, при 119 и 120 ст. варіантъ: «Ты бери-ко, мать, Укрючныхъ коней,»—Эта отличная Былина, обладающая и живымъ драматическимъ движеніемъ, и вмъсть теплымъ лиризмомъ, дощла до насъ, по разноръчіямъ, въ замъчательной цъльности склада, чименно двойного, съ двумя легко дівлимыми половинами стиха, кои можно писать и сплошь, и порознь; это лучній образецъ нашей Старины: и очень естественно, ибо по содержанію своему конечно служила она лучшимъ достояніемъ и занятіемъ семейныхъ кружковъ, любимою пъснею матерей, бабущекъ, нянекъ.— Приведемъ разноръчія еще, печатая то въ двъ половины, то въ сплошной стихъ:

2.

(Арханг. губ., ІНбикурся. у.).

Не шумъ шумитъ, не громъ гремитъ, Молодой Турчанъ свой плънъ двлитъ: Досталася зятю теща.

Еще зять тешь три двла даль:
5. Перво двло—гусей пасти,
Другое двло—постелька стлать '),
Третье двло—дитя качать.

«Баю, баю, бай, молодой Турчанъ!
«Мнь бить тебя—мнь грыхъ-будетъ,
10. «Бранить тебя—мнь жаль будетъ -«Дитей назвать—той выры нъть ");

<sup>\*)</sup> Известный намъ падежъ при неокончательномъ.

<sup>\*&</sup>quot;) Не могу назвать своимъ дитей, я другой върм.

- «Твоя-то мать мні дочь была, «Семи годовъ во плінь взята, «Тридцатой годъ въ пліну живеть.»
- 15. Услышала Турчаночка, Услышала молодая:
  - —Ахъ ты матушка, мать родимая!
  - —Не твое дело гусей пасти,
  - -Не твое дело постелька стлать,
- 20. —Не твое дівло дитя качать:
  - -Твое дело по саду гулять.
  - -Скидывай шубу сыромятную,
  - —Надввай шубу соболиную,
  - -Поди по двору княгинею.-
- 25. «Не сниму я шубы сыромятныя,
  «Не пойду по двору княгинею:
  «Отпустите меня на волюмику,
  «Что на волюшку—на Бълую Русь,
  «На Бълую Русь, къ Царю Бълому,
- 30. «Къ Царю Бълому, Петру Первому.»

(Записано г. Борисовымъ).

Этотъ образецъ замъчателенъ тъмъ, что, судя по концу, пътъ былъ уже во время Петра 1-го.

3.

(Самбирск. губ.).

Не шумъ шумить, Не громъ гремить, Молодой Турчанъ Полонъ дълить:

5. Теща зятю досталася.

••

Беретъ ее за ручёночки, Ведеть ее къ Турчаночкь, Къ полоняночкъ:

- ««Жена ли моя, сударыня!
- 10. · «Привель къ тебв служаночку,
  - ««Служаночку, полоняночку:
  - ««Ты заставь ее
  - ««Три дъла дълати,
  - ««Первое дъло-
- 15. ««Дитя качать, .
  - ««Второе двло-
  - ««Гусей пасти,

  - ««Третіе дівло—
  - «Постелю стлать.»»
- 20. «Ты бай, бай, бай, «Молодой Турчанъ! «Бранить тебя— «Мив грваъ будеть, «А родней назвать-
- **25**. «Той въры нътъ. «По Турчанину «Турчанъ будешь, «А по матери «Мић внукъ будешь:
- 30. «Твоя мать— «Моя дочька, «Семи годковъ Въ павнъ взята, «А семнадцатый годъ
- 35. «Во плену живеть,»

Услышала Турчаночка:

- ---Родимая моя
- —Матушка!
- –Не твое дъло
- 40. —Дитя качать,

- .. —Не твое двло
  - -Гусей пасти,
  - —Не твое діло
  - -Постелю стлать;
- 45. —Ты снимай шубу
  - -Кожуриную,
  - —Надввай шубу
  - -Соболиную,
  - -Мы пойдемъ съ тобой
- 50. -Во зеленый садъ,
  - —Во зеленый садъ
  - -Виноградъ щипать.

(Доставлено П. М. Языковымъ).

Ä.

(Oploben: ryd.).

Не шумъ шумитъ, не громъ гремитъ, Молодой Турчинъ полонъ дълитъ:
Да и кто кому достанется?
Досталася сестра брату '),

- Сестра брату, тёща зятю:
   А брать сестру на Русь пустиль,
   А зять тещу въ полонъ узялъ,
   Заставилъ ее три дѣла дѣлать:
   Первое дѣло—кудели прясть,
- Второе дѣло—лебедей стеречь,
   А третье дѣло—дитю качать.

«Я ручками кудели пряду, «Я глазками лебедей стерегу,

<sup>\*)</sup> Это указываеть на другія, поманутыя выше, Былины того же отділа, гді брать узналь въ полону сестру.

- «А ножками дитю качаю:
- 15. ««Баю, баю, боярской сынъ,
  - ««По-батюшки злой Татарченокъ!
  - ««Дитей назвать—мить втра не та,
  - ««А бить тебя-мить гръхъ будеть:
  - «Твоя ли мать мив дочь была,
- 20. ««По матери ты внукъ и 1) мив.»»
  - —Ахъ мать мол родимая!
  - -Ты снимай шубу сыромятную,
  - —Надъвай шубу соболиную.—
  - «Не хочу я шубу соболиную:
- 25. «Отпусти меня въ свою сторону.»

(Записано М. А. Стаховиченъ и помъщено, съ напъвонъ, въ 4-й тетр. его "Собрани. Р. нар. пъсень").

Съ такимъ же началомъ помвщена эта Былина у Вильбоа («Русск. нар. пъсни,» тетр. 2), а продолжение близко сходно съ приведеннымъ выше разноръчиемъ у г. Якушкина, съ новыми отмънами:

Молодой Турчинъ полонъ дѣлитъ.

Ну да кто жь кому достанется?

Доставалася теща зятю.

Какъ повезъ тещу зять во дикую степь,

Во дикую степь къ молодой женѣ.....

А ножками колыбель колышетъ,

Ахъ, качаетъ дитю — прибаюкиваетъ...

Что стучитъ-грючитъ, по сѣнямъ бѣжитъ,

По сѣнямъ бѣжитъ и дрожмя дрожитъ...

<sup>\*)</sup> Въроятно: «ты внучекъ.»

S.

(Tyaben: ry6.).

У колодиза у холоднаго,
Какъ у ключика у гремучаго,
Красная дъвушка воду черпала.
Какъ навхали злы Татаревы '),
Полонили они красную дъвушку,
Полона её за мужь выдали,

За младого за Татарченка \*\*).

Какъ прошло тому ровно три года, Полонили они старую женщину, 10. Полоня ее стали дълить ""), Кому она достанется: Какъ досталася теща да эятю.

Онъ заставилъ ее три діла ділать: Більми руками тонкой кужель прясть, 15. Ясными очами лебедей стеречь, Різвыми ногами литя качать.

Качанть дитя—прибаюкаванть:
«Ты, баю, баю, моё дитетко.
«Ты, баю, баю, моё милое!
«Ты по-батюшки младъ Татарченокъ,
«А по-матупки родной внучекъ мнъ.»

Какъ услышаль зять тещины слова, Онъ бъжить къ молодой женк, —Ты послушай-ка, молода жена,

- 25. —Какъ работница дитя качанть,
  - --Качанть дитя-прибаюкиванть:
  - «Ты, баю, баю, моё дитетко,

<sup>\*)</sup> Разнорічія, тамъ же `записанныя: «злые Татары.» — \*\*) «Татарина.» —

<sup>&</sup>quot;) «Стали д**ъ**лъ д**ъ**лить.»

- -«Ты, баю, баю, моё милое!
- -- «Ты по-батюшки младъ Татарченокъ,
- 30. А по-матушки родной впукъ мив )...—

Бъжить, бъжить молода жена, Въ одной сорочкъ безъ пояса: ««Государыня моя матушка! ««Для чего жь ты мев давно не сказалася?

35. ««Ты бъ пила-вла съ одного стола,

««Носила бъ платье съ одного плеча ")!»»

(Записано К. Ди. Кавелинымъ).

Какъ этотъ образецъ особенно отличается началомъ съ обстоятельными подробностями, такъ слъдующій при немъ любопытенъ особымъ запъвомъ, весьма картиннымъ (и весьма сходнымъ съ Вылинами Сербскими о послъдствіяхъ Косовскаго побояща, ср. Караджича т. II):

6.

Тугь летьль-летьль снаой орель,
У когтяхь несеть руку былую,
Руку былую молодецкую;
У погонь гонить младъ-ясмень соколь:
5. «Ты постой, постой, ты сизой орель,
«Гдь жь ты быль, гдь побываль?»
—Я быль-побыль на побоищу,
—На побоиму, на кровавищу:
—Тамь бьютърубють, въ полонь беруть.—

Какъ братъ сестру—онъ на Русь пустилъ,
 А зятъ тещу у полонъ взялъ.

<sup>&</sup>quot;) «УПУЧОКЪ.»

<sup>&</sup>quot;) «Мы бъ пили-вли — Носили бъ»,..

Онъ привсть тему къ молодой жень. «На жь тебь, молода́ жена, «На жь тебь нолоняночку!

- «Ты заставь её трёхъ дёлъ дёлать:
   «Перво дёло—да кожелу ) нрясть,
   «А друго дёло—да гусей стеречь,
   «Третье дёло—дите качать.»
- ««Да баю́-баю́, моё дитятко, 20. ««Да людю жь, людю, моё мидое, «По батюшкѣ злой Татарина, ««А по матушкѣ мой внучена.»»

Какъ услышала дочь изъ терема:

—Ты кинь, кинь, мать, дите качать,

25. —Ты поди жь ко мив на высокъ теремъ!—

(Запис. П. В. Кир.; ср. "Деникку"; изене мизольном.

Слъдующій прекрасный образецъ, весьма обстоятельный, во всъхъ подробностяхъ возстановляетъ опять мъстность совершившаго полона, «за Дарьей ръкой,» какъ у насъ въ первыхъ Прибавленіяхъ и въ помянутомъ разноръчіи у г. Якушкина:

7.

(Тульск. губ.).

Какъ за той-то, за той за Дарьей рѣкой, Татары-то полонъ дълять. Кому злато, кому серебро досталося: Доставалася тещея зятюшкь.

б. Онъ привезъ ее на дикую степь, На дикую степь къ молодой жень:

<sup>\*)</sup> Кужелю, кудель.

- «Еще вотъ тебя, молода жена,
- «Вѣковѣчная работница,
- «А вамъ, дътушки, нянька-мамуцика.
- 10. «Ты заставь ее, жена, три дела делать:
  - «Перво діло-дитю качать,
  - •Друго діло-бумагу і) прясть,
  - «Третье дівло-гусей пасти.»

#### Полоняночка ногами-то дитю качатъ,

- 15. Руками бумагу прядеть, Глазами-то гусей пасеть.
  - Дитю качать да прибаукивать:
  - ««Ты, баю, баю, мое дитятко,
  - ««Ты, баю, баю, мое милое!
- 20. ««Ты по батюшкі Татарчёночекь,
  - ««А по матушкь Руссночекъ,
  - ««Монхъ черёвъ урывочекъ:
  - ««Твоя-то матушка мић родиа доченька,
  - ««У нее на правой груди родимо пятношко.»»
- 25. Услыхали илиьки-мамушки, Доложили опъ своей барыпь:
  - -Охъ барыня, сударыня!
  - -Полоняночка дитю качать,
  - -Дитю качатъ, прибаюкиватъ:
- 30. ««Ты, бау, бау, мило дитятко,
  - --««Ты по батюшкѣ Татарчиочекъ,
  - ---«А по матушкѣ Русёночекъ,
  - --««Моихъ черевъ урывочекъ.»»--

Стучить-бренчить, по свиямь бъжить, 35. По свиямь бъжить дочь родиня, Упала она ей во рёзвы ноги: «Охъ матушка, сударыня! «Что ты мив давно не скаженься?

<sup>\*)</sup> Уже вставка позднъншая.

- «Не заставила бы я тебя три дела делать,
- 40. «Ни дитю качать, ни гусей пасти,
  - «Ни гусей пасти и ни бумагу прясть.
  - «Вотъ тебъ золоты ключи,
  - •Отмыкай-ко ты дубовы ларцы,
  - «Бери себъ золотой казны,
- 45. «Золотой казны сколько надобно.
  - «Ступай-ко ты на конюшною,
  - «Бери себь коня добраго,
  - «Повзжай на святую Русь,
  - «На святую Русь къ малымъ дътущкамъ,»
- 50. ««Дитя ли мое, дитя милое!
  - ««Не •надо мив золотой казны,
  - ««Не вду я на святую Русь:
  - ««Съ тобой, мой другъ, не растануся!»»

#### (Зачас, Г-жею Улыбышевой).

Ср. при этомъ образецъ, запис. въ Оренб. губ. В. В. Далемъ ("За дарьей"), и гри образца, одимъ съ именемъ Петра 1-го (Тул. и Сарат. губ.), въ собр. И. В. Шейна, иъ только что вышедшей 1-й ки. "Чтелий" 1868 г.

\* \*

За симъ слъдуютъ разноръчія, не имъющія имени «Дарьи ръки,» какъ въ указанныхъ нами трехъ образдахъ (въ Прибавленіяхъ первыхъ, у Якушкина и сейчасъ изъ Тульской губернів); не отличаются они и тъмъ своеобразнымъ началомъ, какъ другія предъидущія; вмъсто «не шумъ шумитъ,» они отличаются въ началъ своемъ словами— «Не огни горятъ,» «Огни горятъ» и т. п.

8.

(Camaposin span).

За горами-то За высокими, За лъсами-то За дремучими, 5. Тамъ горятъ огни Негасимые: Злы Татары тамъ Свой полонъ дълятъ. Еще кто къ кому 10. Во полонъ пошелъ? Доставалася Теща зятюшкъ.

> Онъ привелъ ее Къ молодой женв:

- 15. «Еще воть тебь,
  «Жена, нянюшка!
  «Ты заставь ее
  «Дълать три дъла:
  «Дъло первое—
- 20. «Шелковъ \*) кужель присть,
  «А друго дѣло—
  «Гусенять пасти,
  «Дѣло третіе—
  «Что дитю качать.»
- 25. Она качать дитю, Прибаюкивать:

  ««Баюшки, баю,
  ««Баю, дитятко ")!
  ««Ты по батюшкь
  30. ««Злой Татарченокъ,
  ««А по матушкъ

По горамъ-горамъ по высокінмъ: Тутъ огни горятъ негасниме, Злы Татаровы тутъ полонъ дълятъ. Доставалася теща зятю въ плёнъ, Опъ отвезъ ее къ молодой женё.....

««Миль внученочекъ:

<sup>\*)</sup> Новое видонамънение.

<sup>\*\*)</sup> При этомъ началь разнорьчіе:

««Твоя матушка
««Моя дочь была,
35. ««Какъ семи-то лѣтъ
««Во полонъ взята;
««И у ней-то есть
««Двѣ примъточки:
««На бълой грудѣ ")
40. ««У ней родинка,
««На правой рукѣ
««Нѣтъ мизинчика.»»

Услыхали то
Мамки-нянюшки,
45. Побъжали онъ
Къ молодой цаньъ ")
—Еще что это
—За старушенька,
—Что качать дитю—
50. —Прибаюкивать:
. — ««Ты, баю, баю,
. — «Дитя милое!
— ««Злой Татарченокъ,
55. — ««А по матушкъ
— ««Милъ внученочекъ?»»—

Побѣжала панья На фабричный ") дворъ,

«Ты заставь ее три дёла дёлать: «Дитя качать, тонкій кужель прясть, «А и третье дёло—цинаять насти».... ««Ты, баю, баю, мое дитятко...»» -

Это разворічіє, приведенное г. Варенцовымъ, взято виъ изъ «Сказамій» Сажарова, о темъ см. ниже.

- ј") Восьма неупотребительная форма.
- ") Черты вскаженія.

Она бросилась 60. Къ своей матери: «Государыня. «Моя матушка! «Что же прежде ты «Не сказалася? 65. «Если хочень ты. «У меня жизи: «А не хочешь жить. «Не могу держать: «Ты бери казны, 70. «Сколько надобио. «И поди домой «На святую Русь. «А какъ мнѣ младой «Ужь такъ Богъ велвлъ: -75. «Что связали меня «Дати малыя, «Не видать-то мив «Милой родины, «Оставаться въкъ 80. «Во неволющить \*)!»

(Ср. Сборникъ г. Воренцова 1862 г.). -

Уже здёсь довольно порчи: панья, фабричний, сладковатый лиризмъ. Еще больше въ следующемъ разноречи, разукрашенномъ и такъ сказать «кудрявомъ:»

это все, со словъ «А какъ инъ младой, какъ то слициомъ смако для народнаго творчества: въ другихъ варіантахъ нигдъ этого ивтъ; такъ вездъ геройний или самоножейтвованіе не дочеры, а мачера; и проще, сетественнье, ибо народъ не заставитъ героическую матъ говорить, что се совязани дъти; вся Былина основана на томъ; что дъти и инкчага дородя, что для нихъ и жертвуетъ собой бабушка.

9.

#### (Саратовск. губ.).

Какъ за рѣченькой за быстрою, Не огонь горить, а полымья: Злы Татарченки города беруть, Города беруть, по себѣ дълять 1),

- 5. Да кому что достанется, Кому золото, кому серебро, Кому добрый конь, кому платье цвътное, Кому платье цвътное, кому Русска нянюшка 2). Доставалася теща зятюшкъ.
- Зять фереть тещу за былы руки,
   Посадиль ее во колясочку 3).
   Подвозиль тещу къ широку двору,
   Вскрикпулъ-возгаркнулъ громкимъ голосомъ,
   Громкимъ голосомъ молодецкимъ 4);
- 15. «Ты встрвчай меня, молода жена! «Я привезъ тебъ Русску нянюшку 5), «Русску нянюшку, полоняночку. «Ты заставь ее дълать три дъла: «Первое дъльце—ковры вышивать 6),

<sup>1)</sup> Нигай въ образцахъ сей Былины не говорится, что Татары берутъ города: «огни горатъ, котлы книятъ», картина кочевниковъ въ полів, а сочинитель сего варіанта создаль погромы и пожары городовъ.—3) Словомъ «серебро» кончаются другів варіанты, а эти послідніе два стижа, возникшіе наъ желанія сділать подробный перечень, къ сожалінію пер подходить подъ размітръ Старины и нарушають ея складъ; Русская же илиющка положительно никому не доставалась: Татарамъ была она ненужна, какъ Русская, и только случаемъ особымъ, въ чемъ и завязка драмы, Русская полоника попала въ эту роль.—3) Порча: у кочевниковъ едва ли и были коляски.—4) Этотъ стихъ ваправенъ это не старина былина, а Старине, въ разрядъ женскихър—5). Вогъ ужъ ото не старинъ не придумаль бы сказать.—6) Котя это конечно характерно для Восточнаго народа, но въ другихъ заріантахъ сего вытъ.

- 20. «Другое дѣльце—гусей стеречи, «А третіе—дѣтей качати.»
  - —Я руками ковры вышила,
  - -Я глазами гусей стерегла,
  - —Я ногами дитю качала:
- 25. —«Ты, качу-баю, мое дитятко!
  - -«Ты по батюшкв злой Татарченовъ,
  - —«Ты не крещеной, не молитвенный <sup>1</sup>),
  - --«А по матушкѣ мой боярченокъ,
  - —«Мой боярченокъ, Русска косточка ²).»—
- 30. Услыхала молода княжна:
  - ««Почему знаешь, моя нянюшка,
  - ««Что по батюшкв злой Татарченокъ,
  - ««А по матушкъ боярченокъ?»»
  - -Какъ мив не знать, моя доченька:
- 35. —Ты семи леть во полонъ взята.—

(Ср. сборя, гг. Костонар. и Мордовц. въ "Летоп. р. литер. и др.").

Есть еще образецъ, крайне уже испорченный, гдв Былина или даже Старина разложилась въ Побывальщину, нарушивши весь складъ; вошла и другая порча, но совершенно уже народная и потому отличная отъ помянутыхъ прикрасъ:

10.

(Свибирск. губ., с. Головино).

Не огин горять, не котлы инпять, Во чистомъ полъ все Татары, Все Татары полонъ дълять: Доставалася дочь съ матерью.

<sup>4)</sup> Ужь конечно, если Татаринъ: сравните въ другихъ образцахъ превосмодную простоту,—«въра не та.» — 2) Харангерно, но чревъичайно въ атой Старинъ, суди особенно по другимъ образцамъ.

- Приводють ве къ молодой княгинѣ:
   «Вотъ тебѣ, молодая княгиня,
   «Я привелъ работницу.»
   Она говоритъ ему:
  - . --Чортъ ли это за работница!
- 10. -Ты заставь ее утять пасти
  - —И еще заставь ее дитю качать.
     Вотъ она дитю качать, прибаукивать:
    - ««Ты, бау, бау, Татарскій сынъ!
  - ««Ты по батюшкъ Татарскій сынъ,
- 15. ««А по матушкѣ внученочекъ:
  - «Твоя матушка во полонъ взята,
  - ««На вашей матушкъ есть примъточка,
  - ««На правой щекъ бородавочка.»»

Ну посылаеть же молодая княгиня

- 20. Нянекъ-мамушекъ:
  - -Вы подите же, мамки-нянюшки,
  - -Вы послушайте, какъ дитю качаетъ,
  - —Какъ (дитю качаетъ) полоняночка.— Тутъ приходятъ няньки-мамки,
- 25. Сказывають молодой княгинв:
  - «Хорошо дитю качаетъ полоняночка,
  - «(Хорошо дитю качаеть) и прибаукиваеть,
  - «Называеть его по батюшкъ
  - «Татарскій сынъ,
- 30. «А по матушкѣ, говоритъ,
  - «Ты мив внученочекъ,
  - «Ваша мать во полонъ взята,
  - «На твоей матушкъ есть примъточка,
  - «На правой щекъ бородавочка.»
- 35. Побъжала же молодая княгиня Ко своей ко матери, Испугалась и обрадовалась:
  - —Сударыня ты моя матушка!
- —Ужь ты что мив не сказалася?
- 40. —Ужь ты брось дитю,
  - —Пущай онъ повлачется;

- -Ты брось шелковъ кужель прясть,
- —Пущай его куры путають;. \*
- —Ужь ты брось утять пасти,
- 45. —Пусть птицы таскаюты!—

(Отъ Явыкова).

Въ пъсни этой, по всъмъ образцамъ, такъ много лирическидраматическаго, и трогательнаго, и затрогивающаго, что, понятно, она болъе другихъ вызывала на добавки и прикрасы: такъ и казалось охотникамъ,—вотъ, вотъ бы еще хорошенькій стишокъ. И безъ того склонный къ этому, г. Сахаровъ въ «Сказаніяхъ,» разумъется, напечаталъ ее въ «очищенномъ» и подкрашенномъ видъ (для краткости мы означимъ такіе пріемы курсивомъ):

11.

По горамъ-горамъ
По высокіимъ,
По раздольнцамъ
По широкіимъ,

- Туть огни горять
   Незасимые:
   Злы Татарове
   Туть полонь делять.
   Доставалася
- 10. Теща зятю въ пленъ.

Онъ отвезъ ее
Къ молодой женъ:
«Ахв и вотъ тебъ,
«Молода жена,
15. «Полоняночка
«Съ Руси Русская!

«Ты заставь ее «Три дела делать:

Digitized by Google

- «Что и первое—
  20. «То дитя качать,
  «А другое-то—
  «Тонкій кужель прясть,
  «Что и третье—
  «То цыплять пасти.»
- 25. Ты, баю, баю, Мое дитятко! Ты по батюшкі; Зьой Татарченокъ, Ты но матушкі; 30. Миль внученочекъ: Въдь твоя-то мать Мніз родная дочь, Семи літь она Во полонъ взята, 35. На правой рукі; Нъть мизинчика. Ты, баю, баю, Мое дитятко! —

Какъ услышала 40. Туть Татарочка (?), Она кинулась, Она бросилась На бълы руки Къ своей матушкъ:

45. ««Ахъ, родимая, ««Моя матушка! ««Выбирай себъ ««Коня лучшаго: ««Мы бъжим» се тобой

50. ««На святую Русь, ««На святую Русь, ««Нашу родину!»»

("Crasas. P. map.").

Всякой видить изъ приведенныхъ образцовъ, что въ Былинъ, насъ занимающей, вставлена «колыбельная пъсня,» то есть, собственно, три-четыре строчки изъ обычной, извъстной Русской Колыбельной пъсни; но какъ она именно вставлена. съ разсчетомъ творчества или; лучше, требованіемъ содержанія, дабы чрезъ нее открыть мать передъ дочерью, то къ ней пъвшая прибавляеть нъсколько загадочных словь, «по батюшкъ Татарченовъ, по матушит боярченовъ» и т. п., словъ, которыя именно поражають прислужниць, заставляють задуматься жену Татарина или вдругъ разгадываются ея дочернинымъ сердцемъ. Все это, отвъчая можетъ быть действительному случаю, въ творчествъ необыкновенно тонко задумано, искусно проведено, кратко и просто выражено. Натъ тутъ никакой Татарской песни, неть Татарской колыбельной, то есть такой, которая особенно пълась бы Татарамъ или у Татаръ, а тъмъ болъе вся пъсня, въ цъломъ составъ, не есть ни сколько Колыбельная Русская, напротивъ Былина, не дошедшая до насъ, а статься можеть и не существовавшая, въ строгомъ складъ Былины, напротивъ, и особенно по лиризму, по драматизму содержанія, явивщаяся Стариною, перешедшая къ семьямъ, къ женщинамъ, и въ семъ складъ, съ извъстными намъ особенностями, дожившая до нашихъ дней. Но, послв первыхъ покушеній на прикрасы, Сахаровъ не могь устоять предъ завлекательностью произведенія: онъ, въ «Сказаніяхъ,» прямо заглавилъ «Русскія Колыбельныя песни,» и, не довольствуясь единственною, у насъ извъстною («баю, бающий, баю»), помъстилъ подъ ними Былину или Старжну, передъланную въ въ двъ Колыбельныя Пъсни съ принъвами. Здъсь онъ насказаль просто чудесь: поющая поёть про страшные погромы, про злыхъ Татаръ, и припъваетъ «баю (какое усладительное содержаніе для успокоенія и усыпленія ребенка!);» разсказываетъ про полонъ, рисуетъ картину его на Руси, ту, въ коей она сама взята пленницей,--- у Татаръ поетъ то, что совершилось раньше съ ней самой на Руси; даже, оказывается, поетъ

уже не у Татаръ, а просто на Руси, своему, Русскому ребенку, и примучиваетъ ребенка—«коли, руби, съки, кроши губителей!» Потомъ, разыгравшись не на шутку, какъ Сивилла и Кассандра, пророчитъ уже о низвержении Татарскаго ига (не доживши до того и не читавши еще Карамзина), увъряетъ, что у ребенка взяты уже въ плънъ и отецъ, и мать (значитъ, поетъ нянька какой-то сиротъ: въроятно такихъ плачей и сочинительницъ нарочно тогда нанимали осиротъвшія по селамъ дъти, качать ихъ и возбуждать), нудитъ ребенка спасти ихъ и вывезти изъ орды на святую Русь, въ заключеніе же доходитъ до того, что налагаетъ на ребенка обязанность, кстати вывезти себъ оттуда же, изъ орды, молоду жену, то есть Татарку, и помъстить ее въ изукрашенномъ теремъ. Приведемъ эти курьёзы, какъ будто страницу изъ статей «О происхожденіи Русскихъ былинъ:»

(Бовъ №).

На горѣ, горѣ, да крутой, Огни горять , да все свътлые, Баю, баюшки, баю! Вокругь огней, да свътлыихъ, 5. Котлы кипять, да кипучіе, Баю, баюшки, баю!

Вокругъ огней, да сиптлышхо, Сидятъ Татары, да есо злые (какіе страшные!), Баю, баюшки, баю!

10. Сидять, дълять да все животы Твоего отца, да родинаго.

Баю, баюшки, баю! Встань, пробудись (вмъсто того, чтобъ спать), да дитятко, Соимай (не просто "снимай") со стъны сабельки,

15. Баю, баюшки, баю!

Соннай со ствны сабельки,

И всь-то (!) мечи булатные (в вечи, и сабля вывств, вопреки разграничению Нестора);

Баю, баюшки, баю!

Ты коли, руби сабельками ("полн-саблями")

20. Злыхъ Татаръ съ Татарченками;

Баю, баюшки, баю!

Ты овки, кроши (все это должень сдплать ребенокь) губителей Все мечами да булатными.

Баю, баюшки, баю!

25. Баю, мое дитятко!

(Опять безъ №).

Спи, усни, мое дитятко! Покуль гроза проидеть, Покуль быда минеть.

Баю, баюшки, баю!

5. Баю, мое дитятко!

Спи, усни, мое дитятко! Гроза пройдеть страшная,

Бъда минеть наносная (будуть низложены Татары).

Баю, и т. д.

- 10. Спи, усни, мое дитятко (вбо—), Твоя матушка поляночка (!), Твой батюшка поляночикъ (!). Злы Татарове набъгали, Домы, теремы сожигали,
- 15. Старыхъ стариковъ убивали, Молодыхъ въ полонъ полонили (ужасная нартина!), Животы по себъ дълили. Разлучили тебя, дитятко, Съ родимой ли матушкой,
- 20. Отогнали прочь (!), дитятко, Твоего ли батюшку родинаго.

Ты рости, рости, дитятко, Во крыпости и во младости (!). Ужь у тебя ли на дворъ

25. Состоит (!) теремъ одинехочика (!) Безъ батюшки и безъ матушки

(A гдт же лежить ребеновъ? Mon père est à Paris, ma mère est à Versailles...).

Беза твоей молодой эксны (она у младенца также отведена или ее отогнали прочь):

Ты съдлай коня воронаго, Ты скачи въ Орду Золотую (какая точность!),

30. Вывози батюшку роднова (народная форма), На святую ли Русь; Вывози матушку родиму На широкой ли дворъ;

Вывози молоду жену (воть она гдъ: въ ордъ; дъйствительно была увезена у младенца)

35. Во теремъ изукрашенный. Баю, баюшки, баю! Баю, мое дитятко!

Читаешь, и не вършь глазамъ своимъ. Однако г. Сахарову повърили. Г. Варенцовъ въ «Сборникъ пъсенъ Самарскаго края (1862 г.)» перепечаталъ эти «колыбельныя» пъсни, даже съ нъкоторыми варіантами, напр. вм. «сабелекъ и всъхъ-то мечей булатныхъ» нашелъ варіантъ проще—«Соимай со стъны саблю вострую;» вм. «коли, руби, съки, кроши губителей,» приводитъ проще—«коли, руби, злыхъ Татаровей», вм. «покуль»—«поколъва,» вм. «во кръпости»—«въ силъ-кръпости,», вм. «состоитъ одинехочикъ»—«стоитъ одинешенекъ,» вм. «вывози»— «вызови» и т. п. Самарскій край такимъ образомъ очень успъшно поправилъ слишкомъ ръзкіе промахи Сахарова, а издатель справедливо, основываясь конечно на томъ, что самъ слышалъ въ народъ, увъряетъ, что пъсня эта «очень распро-

странена, особенно въ формъ колыбельной.» Мы, правду сказать, такой колыбельной пъсни не слыхивали и даже не видали, кромъ какъ на страницахъ Сахарова, не слыхивалъ и не зналъ Киръевскій, ни Рыбниковъ, ни Якушкинъ, ни, въроятно, Русскій народъ. Тъмъ не менъе мы признаёмъ въ ней весьма обаятельную силу, ибо послъ Сахарова многіе, особенно нащи дамы, говаривали и писали объ «ужасныхъ» колыбельныхъ древнихъ пъсняхъ на Руси, а одной даровитой нашей писательницъ это вдохнуло нъсколько теплыхъ и энергическихъ строкъ: «Эта пъсня чрезвычайно замъчательна тъмъ, что она колыбельноя пъсня. Сердце разрывается представить себъ, что было время, когда наши русскія дъти убаюкивались—и какою же пъснію!... Эта пъсня имъетъ много варіантовъ и во всъхъ ихъ остается колыбельною.»

Въ «Воронежской Бесвдъ (1861 г.)» Н. Ст. Кохановская приводитъ замвчательный случай, какъ одна молодая дама, въ ея присутствіи, укачивая ребенка, пъла именно ту Былину или Старину, которую мы выше напечатали, о Татарскомъ полонъ. «На дняхъ, молодая дама, разговаривая со мною, упомянула, что она знаетъ эту пъсню. Я попросила ее пересказать мнъ. «Я такъ не съумъю, ошибусь,» отвъчала она. «А вотъ подождите, я скоро стану убаюкивать мою маленькую дочь и вы услышите.» И точно, черезъ полчаса дама взяла на руки свою малютку и начала ее убаюкивать, напъвая.»

Вотъ эта пъсня, одинъ изъ варіантовъ къ предыдущимъ:

12.

(Губ. Харьковской!).

Не пыль пылить по дорогь: Татаре идуть, огонь кладуть, Подъ грушею кашу варять, Подъ яблонью объдають,

- Пообъдавши полонъ дълятъ.
   Досталася сестра брату
   Сестра брату, теща зятю:
   А братъ сестру на волю пустилъ,
   А зять тещу домой узялъ.
- 10. Домой узяль, жень отдаль: «На тебь, жена, полоняночку, «Полоняночку! «Заставь ее три дыла дылать: «Первов дыло—дитя качать,
- 15. «Другое дѣло—куделю прясть, «Третье дѣло—гусей стеречь.»
  - —Я глазками гусей гляжу,
  - —Я ручками кудель пряду,
  - —Я пожкою дитя качну,
- 20. —Дитя качну, сама скажу:
  - -«Баю, баю, мое дитятко,
  - -«Моли, моли \*), мое милое,
  - -«По матушкъ унучина,
  - -«По батюшкѣ Татарщина.»-

(Запис. В. Ст. Кохановской, "Ворон. Бес." 1861).

Совершенно справедливо, что пѣсень нельзя записывать съ пересказа, и нарочно безъ повода пересказывать пѣсню—трудно. А пѣть, убаюкивая дитя, можно что угодно, особенно кто мало знакомъ съ народными обычаями и пріемами. Дамамъ же вообще мы имѣемъ честь предложить Колыбельныя и прочія «Дѣтскія» пѣсни въ нашемъ недавнемъ изданіи. Тамъ можно майти, что въ извѣстныхъ случаяхъ поётся среди народа, а также легко провѣрить, чего никонда не поётся.

Конецъ Пъсень 7-го выпуска и 11-й части, Замътокъ къ нимъ и Приложеній.

<sup>•)</sup> Не понемаемъ, что это значитъ. Не опечатка ли вмъсто «люди, люди?»

Вслёдъ за симъ мы пом'вщаемъ «Погръшности,» происхожденіе коихъ уже объяснено нами выше, а за тёмъ два «Оглавленія»: первое въ томъ порядкъ, какой случайно получили Былины въ 7-мъ выпускъ, при двухъ перерывахъ, а второе въ томъ, какъ дъйствительно должны бы онъ разм'ъститься съ точностію строгой и какія сюда относятся дополненія, указанныя нами, изъ прочихъ изданій. При 7-мъ же выпускъ пом'вщено Оглавленіе и 6-му, въ заключеніе ІІ-й Части изданія.

## погръшности,

#### замъченныя при пересмотръ первыхъ четырехъ листовъ ).

	<ul> <li>Слюдуеть исправить или дополнить:</li> </ul>
Т., стран. 1, ст. 8 и 9	Пр. Въ оригиналъ: возвывалася, воз- вывался.
— - cm. 14	//р. На Угличъ: по непониманію сдъ- лано «углище,» гдъ жгутъ уголья.
—  — сін. 15: на игрищи,	на игрищи.
— — — 17: съ коршунятами.	съ коршунатами:
Т., стран. 2, ст. 27: прощель	прошель <sub>3</sub> )
- — 5: престав <b>и</b> аса	переставился .
— — 6: Россе́ющка	Росеющка
— — 8: Появилась	Проявилась .
— — — 10: этотъ	<b>ЭТОТЪ-ТО</b>
— — — — — — — — — — — — — — — — — — —	Росеюшкой
— — — 14: Димитріа	Дмитрія
Пр. — стр. L снизу:	Пр. 2) пошсаъ (варіантъ).
Пр., стран. 3, стр. 9 сверху: (Пѣла ста-	·
рушка, 1834 г.)	(Пъла старушка, 1834 г., Генваря 22).
T., — ст. 9: Царю Богу	Царю, Богу
— — — 14: «Поди	«Выдн
— стран. 1, ст. 17: народу: Димитрій	народу, что Димитрій
— — — 23: скажи дътина,	скажи, дътина,
— — 24: «Отъ коей стра-	
ны, пришелъ,	•Отъ коей страны пришель,
— — — 28: грозный	Грозпый

<sup>\*)</sup> Произоные онв главнымъ образомъ отъ того, что печаталось ез моч мости съ ковій, переписанныхъ П. И. Якушкинымъ: но копів сін оказались не точны при послівдовавшемъ сравненій съ подлиниками. — Сокращеніе Т. значить текстъ страницы, а Пр. примічанія; Стр. строка, Стром. страница, Ст. стихъ.

•	
— <i>стран.</i> 5, ст. 1: Боже Спасъ	Боже, Спасъ
— — 4: Отрепьева;	Отрепьева?
— — 7: Димитріемь	Димитріемъ
<b>— — 13: Юрьевну,</b>	Юрьеву,
— — <b>21</b> : саянъ	соянъ .
•	Пр. См. прежніе выпуски и ниже въ
	Дополненіяхъ.
— — <b>2</b> 5: красны <b>й</b>	красной
Т., стран. 6, ст. 34: Въ Боголюбовъ	Пр. Любимий въ Былинахъ, техни-
монастырь	ческое имя: ср. друг. выпуски.
<b>45</b> : Потерянъ	Пр. Убить; ср. «Киязь Романъ жену
•	теряль.»
— — — 48: премудрыя;	Премудрыя;
— — <b>57</b> : крыльцу	крылечку
<b>—</b> — 66: Бросился	Бросался.
— стран. 7, ст. 6: Стрижка-ярышка	Стрижка-ярыжка
	Пр. Разстригъ Отрепьеву придано
•	насмъщивое прозвище ярыжекъ.
	подъйчихъ и вообще подначальныхъ
	людей, которые изстари стриглись
	какъ хохлы, рабы, а со времени
	Западнаго вліянія одни изъ первыхъ,
•	послъ бояръ и дворянъ, начали
•	стричься по Нёмецки.
— — 15: швырцовыми!	Пр. Швырковыми, то же, что «сыну-
<u></u>	THE PROPERTY OF THE PROPERTY O
— — — 29: Ha ceóź	На себе (на себя)
Т., стран. 8, ст. 42: латырь	Пр. См. прежніе выпуски.
— — 46: посылочку	посылоцку
Пр., стран. 9, стр. 6 сверху: Хитич-	Хитичах, Осташковскаго увада;
кажь, Осташковскаго увада)	1834, Mas 22).
стр. 9 сназу: подкста-	1007, mada 201.
	HO POPOTO IO C
T as The course 10 can 16 course.	подоксталая.
T. въ Пр., стран. 10, стр. 14 снизу:	DERIVE MAN MANUAL
HAHLKE MOH-MAMKE!	HAHBRE MOR, MAMRE!
— — стр. 11: въ новы	NO MODEL BUILDIN
BHXOAH, 199. Tono an muse	во новы выхода,
Т., стран. 11, ст. 32: Того ин кума.	Того ин же кума
—  —	году, въ осьмой
5: BO BCB	co BCB
— — <b>6: И</b> съ нею	А и съ пею
— — 10: Чу <b>к</b> ша,	Чукши,
— — 12, <i>с.</i> м. 21: крещоному	крещеному
<b>— — — 22:</b> свёто-Русскія,	свъто-Рускія.

```
MOCKOBCKO#
              - 25: Mocroberia....
                                    названой
             — 40: названый .....
                                    Pyckie.»
            — 52: Русскіе».....
                                    Kapavev:
Т., стран. 13, ст. 59: Карлосу;.....
                                    CCROQUETS
            — 61: Cкочнаъ.....
                                    не замъшкался.
            - 64: HE SAMBINEAICE.
                                    круглой
            — 67: круглый ......
                                    Отправляетъ
            — 78: Отправиль.....
                                     IIp. CTEROJECKIA, IIITORPOJEMCKIA.
            — 81: Школьсків . . . . .
                                     ни мало -
            — 83: не мало-....
                                    Прекротили
Т., стран. 14, ст. 101: Прекрошили . .
                                     Пр. Укротили; нользуясь словопроиз-
                                      водствомъ и образами въ словъ того
                                      же кория, творчество выводить и
                                      враговъ «долгонолыхъ,» которыхъ
                                      наши «укорачивають.»
             — 102: дрались,.....
                                     ADAMECA,
             — 103: А еще ноне..
                                     Еще нонъ
             — 106: въ ночь .....
                                     Пр. На свверъ.
            — 108: божья помочь—
                                     Божья помочь?
             — 111: великое госу-
  дарство Россійское.....
                                     велико государство Россійское.
             — 120: православный
                                     православной
             — 126: княжевича.....
                                     виляевича.
Т., стран. 15, ст. 131: почестный....
                                     ПОЧЕСТНОЙ
            — 135: пьяненьки.....
                                     DPUHAHPKA
             — 150: Отъ малаго...
                                     OIBLEM &TO
— стран. 16, ст. 166: «А знаючи мнв
  стаканъ со зельемъ.....
                                     «А зазнаючи мнъ со зельемъ стаканъ
             — 167: меня змѣя....
                                     меня, зийя
             — 172: А тблько ус-
                                     Пр. Только-скоро: какъ скоро, какъ
  пъль съ нею скоро.....
                                       только усправ...
            — 188: веселымъ мо-
                                     Пр. Гусляранъ, пъвцанъ Быливъ по
                                       занятію (профессів); поздиве- сво-
                                       морохамъ и гудочникамъ, удер-
                                       жавинися у насъ долве гусляровъ
                                       н замънявшимъ не ръдко сихъ по-
                                       СЛВДНИХЪ.
                                     его во дворцъ
T., стран. 17, ст. 14: во дворцв его
                 20: басурмана,...
                                     басурманина,
                  6, cmp. 1-a CBM-
                                     Пр. Жигмундъ, Сигизмундъ.
  зу: Гужмундъ;.....
Т., стран. 18, ст. 21: воеводъ .....
                                     воеводовъ
```

<i>Пр.</i> , стран. 19, стр. 2-я сверху: (Ор-	
, ловск. губ. Малоарх. у.)	(Симбирсиъ).
— послъ 10-го стиха:	Пр. (Запис. П. В. Кир. 1838 г.).
<i>Т.</i> , — ст. 2: талу	талую
— — 12: ступай, тетка, въ	
RABTE!	anymaline na pr. prijeni
— — 15: не кleпите»	ступайте-ка въ кайти!
-	He RICLISTE.»
Т., стран. 20, послъ стиха 18-го	Въ третанхъ-то саняхъ
	Урядини сами;
•	Ой, съ Дону, съ Дону!
om 96 (90). Itamen	Пр. За симъ исправить счеть стиховъ.
— cm. 26 (29): Дёрники	Да ёрники
— стран. 21, ст. 37 (40): бласіовля-	
етъ,	благословляеть,
— — — 50 (53): не зна(ва)й-	
Tel»	не знайте!
—  —	
старомъ-то	во старомъ-то
— стран. 22, ст. 20: «Разобъемъ нхъ,	«Разобьемъ мы ихъ,
— 23, ст. 48: Самого-то Суз-	•
мунда	Самого-то короля Сузмунда
— — 65: изъбогатаго дому	изъ богатаго роду
* Т., стран. 24, ст. 8: Какъ взговорить	Какъ и взговоритъ
— — — 13: болры воеводы	бояры-воеводы
Послъ стиха 15-го:	Пр. (Отъ старухи).
cm. 1, cmp. 12 снизу:	
Снаряжался	Снарядился
—  —	MS'PHAZP .
— — 8: Всплакавинь,	Восплакавши,
— — — 10: малымъ	NSTREAM
— <i>стран.</i> 25, ст. 17: <b>Михайл</b> о снаа-	•
рать	Михайло, сила-рать
—  —  — 28 н 29: буйныхъ: .	буйнынхъ
— ет. 1, стр. 11 снязу:	,
Подъ Конотоновымъ	Подъ Контоповымъ
— — ст. 2: было Перепра-	
BOIO,	было—Переправою,
	Пр. Было за ръкою-переправою. Ср.
	стр. 27, № 3.
—  — ст. 5: боярина	бояряна князя
6: прозванію	прозванью
— — 11: царю Крымско-	
му	царю Крымскому,
-	

Т., стран. 26, ст. 12: быону	ко бълому.
— — — 13: взговоритъ	возговоритъ •
— — : шишимора:	яшмора:
	Пр. Въроятно «шишимора» въ 24-мъ стихъ «шимора.»
— — — 14: боярянъ	спи день объемой и по
— — — 17: Взговоритъ	Возговоритъ
— — 27: морешма	Пр. Клочьями, отрепьями, по мелкимъ частямъ, обрывкамъ: старое, общеславянское морхъ, морха, мрха, у насъ еще съ перестановкой мохръ, мохръ. Образовано какъ плашмя, весьма и т. п.
— — ст. 1: во чистомъ	въ чистейъ
— — 3: Татары - Улавн-	Пр. Улановья.
— — 9 и 11: Васильевичу	Васильнчу
— <i>стран.</i> 27, <i>ст.</i> 14: мержавецкое,	<i>Пр.</i> Мурзамецкое, мурзинское
— <i>ст.</i> 1, <i>стр.</i> 9 снизу: за	Tree majpount quot, myponuouse.
Сосновкою,	Сосновкою,
— — — 3: Въ лугахъ, · · · ·	На лугахъ,
Т., стран. 28, ст. 11; Напущались	Напущалися
— — — — 16: Пожарскій	Пожарской
	Пр. И ниже исправить то же.
— 22: Славный	ставнод .
•	Пр. И наже исправить: «доброй. ле- повой.»
— — — <b>28:</b> Свое <b>й</b>	Своею
— — — 29 <b>ш 3</b> 1: чтó	TTO,
÷ − − 30: V зчи-чи зчи	<u>_</u>
Татарове	А завыли злы Татарове
— стран. 29: 46	<b>45</b> .
— — ст. 47: «Заочью невз-	Occurso no managaras
мънною;	«Заочью не измѣною;
	Пр. Въ глазахъ вёрой-правдою, а заглазно не намёною (паралле- лизмъ, въ родё древняго Еврей- скаго).
—  — ст. 56: чембуры	Пр. См. прежніе выпуски.
— — 59: «Я (бъ) срубиль	«Я срубить
— — 65: чорные	<b>черные</b>
—  — — 78: молодчы-то	молодим то
	• •

•	« <b>TŠio.»</b>
— — — 79: по себъ	Пр. Особенно, отдъльно.
Т., стран: 30, ст. 96: въ мъсто	Пр. Вивств: цвликомъ, цвлымъ.
—  —	Върна
<i>Пр.</i> (варіанты), стран. 31, стр. 10 сни-	•
ау: Загорваась	Загоралась
стр. 9 и 8: отъ большінхъ	
- господъ,	отъ большінхъ отъ господъ,
— <i>стр.</i> 8: Загоралась	Загоралася
— — <i>стр.</i> 1: Во новые выходы	Во новые выхода (Во новые выхода).
Т., стран. 32, ст. 11: огню искорку;.	огня некору;
— — 6: Ha этомъ	На этимъ
— — — 7: бунчукъ	Пр. Цзвъстный пукъ, служившій у Вос-
	точных народовь знаменемь и зна-
	комъ отличія, потомъ перешедшій
	къ козакамъ въ виде булавы или
	жезла у гетмана или атамана; здёсь
	ставка, стойка со знаменами.
— — 7: У этихъ y зна-	•
<b>мечковъ</b>	У этихъ знамечковъ
— — — 10: молодцемъ	молодцомъ.
<i>Пр.</i> - стр. 1 снизу: разори-	
лися	разоралиса.
Т., стран. 33, ст. 3: удалый добрый.	удалой доброй.
— — 8: голудбою	Пр. Гольдьба, вначе по нашина
•	пъснамъ «голь кабацкая,» голыши,
	ryaere.
— <i>ст.</i> 10, <i>стр.</i> 5 спизу:	
ребята,	робята,
— стран. 34, ст. 15: По прозванью	Возговоритъ
— — — — 16 <b>н 20</b> : ребята,	робята,
— — — 22: не (у)видълъ,	не видълъ,
<b>– – 35</b>	· <b>25.</b>
— —	Пр. Щегольски (Болгарск. «напеть»).
Пр. — стр. 5 снизу: Баско	Пр. Красиво.
— стран. 35, cm. 15 н 16 сверху: Ka-	Пр. Александрійская, изъ Алексан-
сандревска	дрійки (по народному Касандрійка).
—  —	Сафьяны
— стран. 36, стр. 8 и 9 сиизу: Ужь	
н сталь его воевода,	Ужь и сталь его туть воевода,
Т., стран. 37, ст. 14: «Съ Дону	«Со Дону
— — — 14 и 16: казакъ, <b>са</b> -	•
387iä iipbe	Robert, Robert

— — — 15: разудалый	разудамий
— — — 16 <b>н</b> 17: не	HW
<i>Пр.</i> — <i>стр.</i> 13 сверху: дётинуш-	
ка. — — 27 — : Чей та-	дътинка
жой, дътинушка,	Unit wares at at a surrous and
T., стран. 38, ст. 20: по Камъро ръкъ,	Чей такой, дётинушка ты, по Камё по рёкё °),
	Пр. Съ этого стиха начинается дру-
	гая половина, по инымъ образцамъ
	отдъленная какъ особая Былина.
<i>Пр.</i> , — <i>стр.</i> 10 сверху: Да час-	
тенько	Да частешенько
— — — 11: Я не съ Дону	Я не со Дону
— — — 16: A.IRAHRH	сь учини
— — 19: по киринчку	во кирпичику
— — <b>26</b> : Тамо <del>осевъ</del>	Тимовеевъ.
— — : Я съ матушки	g ar manyum an Dann
Волги	Я съ матушки съ Волги
EPEROFFERENTE	HA CÉNEIA MIAN BARBANAN
33: Kasaqil	не сърые гуси возгакнули, козачій
<i>Пр.</i> , — стр. 5 снвзу: веселому	RUOGJIE
быть?	веселому больно быть?
Т., стран. 40, ст. 7, 8: пойманный,	books y committee of the
пойманъ	попманный, попманъ
— — 8 и далве: Стенька	Сенька
<i>Пр.</i> , — стр. 4 снезу: Преколоч-	Пр. Коль съ крюкомъ: къ нему при-
RH	чаливають лодку и привламвають.
Т., стран. 41, ст. 5: насадику;	Пр. Судно, съ набоями для сидънъя
•	съдоковъ, кромъ гребцовъ.
—  — 7: молодцевъ	молодцовъ
— — 17: «По прозванью	«По прозванію
Т., стран. 42, ст. 8: «А на что	«AX» Ha TTO
— — <b>29</b> : разбойничиа	разбойника
T., стран. 44, ст. 30: На часовеньку	30. На часовеньку
— — 2 и ниже: Чтó	Что
— — 5: Наряжается	5. Наражается
	Пр. И ниже, во всей Былина, цворы
•	10, 15, <b>2</b> 0, 25.
T., cmpan. 45, cm. 5: 410	ОТР
— — ет. 8: платье дрътное	плитья принти по
Пр. стран. 48, стр. 4 сверху: (При-	
бавленія къ выпуску 5-му,	(Прибавленіе къ выпуску 5-му,
	19

— — cmp. 1 снизу: запайе Te-	званіе Теренты. — О.
ренты	<i>:</i>
T., стран. 50, ст. 45: трясётъ	гр <b>я</b> сётъ.—
<i>Пр.</i> , — стр. 1 снязу: мъщокъ	<b>нъщокъ.</b> – <i>О</i> .
Стран. 54: 111. (а)	Пр. Пъсня, помъщенная на стр. 54-й подъ Отдъломъ ПІ-мъ, должна слъдовать за Отд. І-мъ, послъ 51-й страницы, съ такимъ заголовкомъ:  П (а).
	(Прибавленіе къ тому же 5-му выпуску, Былинамъ Новгородскимъ).
Стран. 54, Пр., строка 1-а сняву: (а) Ср. выше кругъ пъсень новгород- скихъ	(à) Ср. выше кругь пёсень Новго- родовихъ: И-И отдёль Былциъ о Васильй Буслаевъ.
— Т., ст. 7: «Поразольется	Поразольется
Стран. 52: II. (а)	Пр. Півсня, помівценная на стр. 52-й подъ отдів. Пі-мъ, должня слідовать за означенною, тою, которая поставлена мами модъ отд. Пі-мъ (о Васильів Буслаевів мли Купеческомъ смив), съ заголовкомъ:  ПП (а).  (Прибавленіе къ тому же, 5-му вы-
<b>P</b>	пуску, къ Былинамъ Княжескимъ).
Стран. 52, Пр., стр. 1-я сверху: (а) Ср. выше кругъ пъсень Владиміра.	(а) Ср. выше кругъ пъсень Княжескихъ: Киязь Романа жену тергав, отд. II, стр. 100 и дал., а потомъ отд. IV, Добрый молодець (жену тергаль), стр. 123 и дал.
Стран. 52, Т., ст. 1: Владитіра,	Владимера,
— — ст. 2: У солнышка у числа-время,	Пр. У перекатнаго солнышка, того, что ходя и играя указываеть чис- ло-время, откуда похаживанье Вла- диміра по гридив и угощеніе гос- тей сравнивается по другимъ Были- намъ такъ: «Не красное солице чис- ловалося.» Ср. у насъ вып. ПІ, стр. 28.

— <i>Пр., стр.</i> 5 снизу: похва-	похранянся
Сперан. 53, Пр., спер. 7 снизу: одину годову,	буйну голову,
Стран. 54, Т., стр. 8 снязу, ст. 2: бузовали	<i>Пр</i> . Полонили, грабили, обирали.
— — см. 5 (н далве 12): чечью жемчуга;	чечью-жемчуга;
	Пр. Чечуй-жемчуга, чечь-жемчуга: зернистый, крупный, что идеть въ подвязи, низаныя ожерелья, цёпоч-ки и нитки. Ср. стихъ 12.
— — ст. ?: Шанецьеу	Пр. Амелеу, любимое женское има въ старшихъ нашихъ Былинахъ.
Стран. 55, Т., ст. 22: надъ ней	надъ нею
<b>2</b> , <i>стр.</i> 8 снизу:	
Съ палатъ	Сы палатъ
— — cm. 7: И не такъ двв-	
ка стоить:	И не такъ дъвка стоять,—
Стран. 56, Т., ст. 12: бълополынянка!	Пр. Бълая полонянка.
— – ст. 13: конью шубу	Пр. Кунью?
Стран. 61, Т., ст. 5: Направили	5. Направвли.
	<i>Пр.</i> И ниже цифры 10, 15, 20.

## OTJABJEHIE 1-e,

#### въ порядка предлежащаго размащения выленъ.

## выпуска 6-го.

#### выписка изъ протоколовъ засъданій общества.

#### Пасни Выдевыя, Историческія:

#### MOCKBS.

### Грозный царі Иванъ Васильскичь.

HOBO	<b>г» царго по</b> д	to ugo	ısin 1	W.		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	20		90
Ерман	ть. Сибирь і	покоре	Ha.				•						•			•		36	_	54
Царь	хочетъ уби	ть сы	на.	•										•				35	_	109
Царь	еще женит	a				•						•						109	_	186
Осада	Пскова.						·											187	_	190
	въ Серпухо																			
Гиввъ	на Вологд	у										•		•.		•		192	_	194
Праве	жъ							•										194	_	201
Царь	сослаль цар	энцу	въ	MOH	аст	ыр	ь.											202	4	204
Смерт	ь Грознаго	царя	H	Baba	Ba	ICE.	1be	BE	Ia.									203	_	207
	но умерш																			
	Bolicka																			
										_										
				BI	ı i	I Y	E	K	A	7	-r	0.								
	8	umer.	A H:	37b II	POT	ORE	720	BT.	346	CB.I	AHİ	<b>5</b> (	)EII	IRC'	TR/					
																•				
		щ	BCE	œ I	Ш	(OB)	Ma	, 1	C	O	H	ec	zls	<b>:</b> :						
					;	M (	0 0	X.	ва	٠.										
		Ora	<b>I</b>	poa	ear	o 1	Дај	pæ	<b>Z</b> C	ı	Гет	pa	I-	·ro			•			
Убієві Григор	е царевича ой Отрепье	Дими въ и 1	rpin Map	. Б	op <b>n</b>	юъ •	Γο	ayı	10B	<b>3</b> .				•				• (	1 – 1 –	- 8 - 6

### XII

	Cmpan.
Смерть Скопина. ,	. 9 — 16
Василій Шуйскій.	17
Проконъ Лапуновъ	
Смутное время	
Козьма Мининъ и князь Пожарскій Освобожденіе Москвы. Избра	
Миханда Эсодоровича.	
Избраніе Михаила Осодоровича Романова.	
Князь Семенъ Романовичь Цежарскій.	
Московскій пожаръ.	
Царствованіе Алекста Михайловича. Стенька Разинъ	
Сынъ Стеньки Разина	
Смерть стрёдецкаго воеводы	
Подъ Ригою	
смерть царя алекстя миханаовича.	43 - 47
. •••	
•	
• Прибавленія.	
Терентій гость	48 51
Къ кругу пъсень Владиміра	
Hobropogerhan	
Татарскія	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
<del>-</del> .	
выписка изъ протоколовъ засъданій общества.	
<del>-</del>	
Приложенія	·
in p n a c a c a c a c a c a c a c a c a c a	
къ 7-му выпуску н	·
Дополиенія	
къ первымъ двумъ частямъ изсень Былевыхъ, Историческихъ.	1 — 214.
-	
Погрящ ности,	
THE PERSON OF TH	

### OFJABJEH1E 2-e \*),

КАКЪ ДОЛЖНЫ РАЗМЪСТИТЬСЯ ПРИВЕДЕНЦЫЯ БЫЛВЦЫ СООБРАЗНО ЯХЪ СОДЕРЖАННО

И ВРЕМЕНИ ВОСПЪТАГО СОБЫТИЯ.

### выпускъ 7-іі.

выписки изъ протоколовъ засъданий общества л. р. сл.

#### Пфени Выдевыя, Историческія:

#### MOCKES.

Отъ Грознаго Царя до Петра I-го.

Өедоръ Ивановичъ и Борисъ Годуновъ Неудача Крым-
. стр. 56, 57.
Убіеніе царенича Димитрів, смерть Осодора, царство
Годунова
Плачь Ксенін
Григорій Отреньевъ и Марина Дол. 62 + 72, № 1; Т. 5,
6, № 2; Доп. 75, 76, № 1; Рыби. Ч. 1, № 69 и 111 № 45; Т. 3, 4, № 1;
Тоже и Михайло Споцинъ Т. 7—9, № 3.
Смерть Скопина
T. 9-11, № 1; Aun. 107-111, №№ 1 H 2; T. 11-16, № 2.
Рыби. Ч. 1, № 70; книжная передълка изъ Былинъ въ прозу:
«Памятн. стар. Р. литер.» вып. 2.
Первыя покушенія на Азовъ (съ именемъ Скопина). Доп. 116, 117, № 1.
Тушинскій Воръ
Василій Шунскій
Прокопъ Ляпуновъ Т. 17, 18.
Смутное Время. Попъ Емеля
Доп. 119-121, №№ 1 н 2.
Нападеніе на Волокъ Ламскій Доп. 121—123, № № 1 н 2.
(Т) же Былину, въ испорченномъ видъ и въ искаженіи, см. въ драмъ
Оедоръ Ивановичь,» въ «Въстникъ Европы» 1868 года).
•

<sup>\*)</sup> Сокращеніс — Т. значить Тексть первых 4-хъ листовъ 7-го вып., Пр. первыя Прибавленія къ шихъ, Доп. вторичныя Приложенія и Дополненія, Рыби. собраніе П. Н. Рыбинкова.

## XIV

Козьма Мининъ и Князь Помарскій. Освобожденіе
Москвы. Избраніе Миханла Осодоровича. Т. 21—23.
Смерть Шуйскаго и избраніе Михаила Т. 24.
Прівадъ Филарета Никитича и Шенна въ Москву Доп. 124, 125, № 1.
Битва подъ Астраханью Т. 24, 25.
Московскій пожаръ Т. 30—32, №№ 1 и 2;
Доп. 126, 127, №№ 1 и 2.
Убитъ Карамъншевъ
Князь Семенъ Романовичь Пожарскій, битва подъ Ко-
нотопомъ
Земскій Соборъ при Алексій Михайловичі Рыби. Ч. 11 № 40, ч. 111
№№ 46 m 47.
Донской козакъ въ цавну Азовскомъ
Стенька Разинъ: породился и проявился
Переходъ Разина на Волгу
Развиъ на Соколъ кораблъ
№ 7; Приложенія въ 1-му Вып. стр. 34; Рыби. Ч. 11 стр. 317,
318, № 61; "Лътоп. Р. Литер. и др.," Сборн. гг. Костом. и Мор-
довц. № 1, стр. 9, 10; Доп. стр. 9 и 139.
Стоянка Разина
Искушеніе и опасность Разину въ Астрахани Дол. 141—143, № 1.
Сынъ Разина и его любовница
Сынъ (согладатай) Развна: попытка пронякнуть въ
Астрахань Доп. 144, 145, № 1.
То же и сборы Разина въ Астрахань
гимъ варіантамъ); Дов. 143, вар. Костомарова; 144, № 1; Т. 33, 34, № 3.
Соколъ и Орелъ (сочинение И. П. Сахарова) Дол. 146, 147.
Астраханское дъло Разина. Буйство въ Астрахани.
Убитъ Прозоровскій
Убить Астраханскій Воевода (Губернаторь) Дон. 149, 150, № 1.
То же Дол. 151, 152, № 2.
Пъсня Разинцевъ
Новиковск. пъсенникъ Ч. III; Стеховича "Собр. Р. нар. пъсень" 1854 г. и друг.
Пѣсня Разина Т. 40, 41, № 5; Доп.
156—160, №№ 1, 2 m 3.
Смерть Разина и Плачь по немъ Разинцевъ Т. 41.
Взятіе Астрахани
Осада Соловецкаго монастыря Доп. стр. 165, "Калъки
Перехожіе" выпускъ III, стр. 675—680, № 157 и далъ̀е (по тремъ образцамъ).
Смерть Михайлы Черкашенина
Company Continued Topacinonana

## XV

Подъ Ригою
Смерть царя Алекс'я Михайловича $T.~45-47,~N^2N^2,~1-45-47,~N^2N^2$
. <b>*</b>
Насти и полоны Восточных выходцевъ.
Авдотыя Рязаночка
Бътство изъ Крыму изъ Нагаю
Татарскій полонъ
То же, въ особой цъльной Былинъ Т. 56-60, № 4, До
190—213, №№ 2—11 н 12-й (безъ №№ двё сложенныя Саха ровымъ пёсни); ср. три образца въ собр. П. В. Шейна, въ 1-й и
"Чтеній" 1868 г. (Тульск. и Сарат. губ.) и запис. В. И. Далег
въ Оренбург. губ. (въ Сочинен. его т. VII, изд. 1861 г. Сиб.).
* *
Приложенія въ 7-му выпуску и Домолненія въ первымъ двумъ
частямъ Пёсень Былевыхъ, Историческихъ 1—214.
Погращности
Два Отлавленія

#### Цвна 7 выпуска 1 рубль.

Выпуски 5-й и 4-й по 4 р.; 6-й, 3, 2 и 1-й по 50 к.; все семь Выпусковъ нак.

две первыя Части изданія пать рублі сер.

.

# ПЪСНИ



собранныя п. в. киръевскимъ.

## ИЗДАНЫ

# ОБЩЕСТВОМЪ ЛЮВИТЕЛЕЙ РОССІЙСКОЙ СЛОВЕСНОСТИ.

Часть II.

Пѣсни Былевыя, Историческія.

6

Выпускъ 6.

Москва.

Грозный Царь Иванъ Васильевичь.

# HEDAIL

CORPANHAIN II. B. BUPBEBEERIND.

## MAREN

## MIDDECTROMS MORRIEMER PROCHACEOR CHORECAN

II STORP

Hacks Beinener, Mcropsqueckin

Bemyeus 6

MOCKER.

PROSESSE HADE RESERVED.

HEER 50 ROB COL

Цѣна 50 коп. сер.

7 453

# ПЪСНИ



СОБРАННЫЯ П. В. КИРЪЕВСКИМЪ.

## ИЗДАНЫ

# ОВЩЕСТВОМЪ ЛЮВИТЕЛЕЙ РОССІЙСКОЙ СЛОВЕСНОСТИ.

Часть П.

Песни Вылевыя, Историческія.

Выпускъ 7.

Москва.

Отъ Грознаго Царя до Петра І-го.

## Цъна і рубль сер.

Нзъ Пъсень, собранныхъ П. В. Ко и инъются и	_					бщ	ecti	BOI	<b>1</b> 3	мзда	<b>T</b> L
		•								Руб.	
Выпускъ 1-й, 2-й, 3-й и 6-й.											
— 4- <b>1</b> , 5 <b>-1</b> 1 7-1	•	•	•	•	•	•	•	•	•	1	_
Прочія вздав	ìя	06	Щ е	C T	B a						
Кирилло-Меоодіевскій Сборникъ.			,						10	2	_
Письма Карамзина и Грибовдова.							•	•	19	_	<b>50</b>
Сочниемія Мерзиякова, 2 тома.											
Pachari na Afric II D Ca prim	1_2	-	9_	2						1	



